

# 毒舌少女の

ために  
Dokuzetsu  
shoujo no  
tame ni  
Kitaku-bu  
Yamemashita

# 帰宅部

# 辞めました



水埜アテルイ

aterui mizuno

イラスト/ななかぐら

ill.nanakagura

## Renuncie al Club de Regreso a Casa por una chica con lengua venenosa

Fuente: <https://ncode.syosetu.com/n6599ds/>

**Autor: Mizuno Aterui**

**Autor:**

Nanakagura (ななかぐら)

**Género:**

Comedia, Drama, Romance, psicológico, Vida escolar

**Pais de Origen:**

Japon (JP)

**Status COO:**

8 volúmenes + Extra / 137 Capítulos [Finalizada]

**Nombres asociados**

Dokuzetsu Shoujo no Tame ni Kitaku-bu Yamemashita

毒舌少女のために帰宅部辞めました

**Traductor Japonés-Ingles:**

Neosekai Translations

**Traductor Ingles-Esp:**

Google-san y Edición por ANDY

## Sinopsis:

Sakaki Sui, un estudiante de segundo curso de bachillerato que se autoproclama miembro profesional del club de ir a casa, considera que sus días extraescolares, que puede utilizar libremente para cualquier cosa, son algo de suma importancia. Sin necesidad de un formulario de inscripción o de retirada, es sin duda una forma pura de actividades de club, el club de ir a casa. Al mismo tiempo que siente el mayor orgullo como miembro, una hermosa profesora le encomendó una misión durante el otoño de su segundo año.

"La niña problemática, Hiwa Arina, cura su lengua venenosa".

La Hiwa Arina, que sólo tenía puntos en apariencia, pisoteó las confesiones y el cortejo de muchos chicos. Aquel día, le pidieron que curara a la chica que recibió el apodo de "La rosa de lengua venenosa". Para él, como miembro del mejor club del mundo, el hecho de quedarse después de clase era una contradicción. Sin embargo, no pudo negarse a la petición de su bella profesora, y ahora se ve obligado a pasar sus horas extraescolares en la escuela.

La hermosa joven que usaba su lengua venenosa para actos aparentemente violentos. <Hiwa Arina>

El miembro del club de ir a casa que sólo puede hablar en broma. <Sakaki Sui>

La alocada vida escolar de dos personas llena del caos de los malos tratos y las bromas. Pero, él aún tiene que descubrir el secreto que ella escondía...



「神木、早くまでいらいますかあ？」



「敬請早々にロケットを飛ばさなさい」

さかき けい

**神木 慧 [17歳]**  
神木組。トマトジュースが好き。成績は中の上程度。美人で有名。美人教師に誘われてアリサの口の悪さを更生させることになる。



## Capítulo 1

### La rosa florece a disgusto

Después de las clases, sólo quedaba limpiar y volver a casa. El único trabajo de Sakaki Sui después de clase era limpiar. Una vez terminado eso, era libre de ir a casa. ¿Por qué soy libre? Es porque formo parte del mejor club del país, el Club de Irse a Casa.

¿Por qué puedo decir que es la mejor del país? Es una pregunta difícil que haría dudar a cualquiera, pero la respuesta es sencilla. Sencillamente, nos sentimos orgullosos de pertenecer al Club de Regreso a Casa. El tamaño de ese orgullo es importante.

No fue porque ni siquiera me tomara la molestia de entregar un formulario de interés tras convertirme en estudiante de secundaria. Sólo no entré por decisión propia. Es demasiado engorroso. Se podría decir, sin embargo, que es porque mi personalidad es terrible.

Me cuelgo el bolso al hombro y me dirijo hacia la puerta.

El privilegio del Club de Regreso a Casa es el tiempo. Hay más tiempo para utilizar en cosas mucho más valiosas que en otros clubes. No me malinterpretes, no es que intente decir que el tiempo empleado en las actividades del club se desperdicia. Es sólo que creo que pasar el tiempo relajándome en casa es mucho mejor.

Como una ráfaga de viento, Akakusa-sensei apareció en el aula. Akakusa-sensei era una persona muy hermosa, y yo no podía evitar sentirme encantado en todo momento.

Un olor agradable.

Sentía como si me dejara llevar por el olor del perfume que me hacía cosquillas en la nariz. Cuando empezaba a ahogarme en la sensación de que mi conciencia se desvanecía, el profesor se acercó a mí. Sentí que se me aceleraban los latidos del corazón.

"Sui-kun. Ven conmigo un rato."

Agarrándome de la manga, Akakusa-sensei me arrastró fuera del aula. Una pequeña fuga es algo que definitivamente me haría mucha ilusión, pero si acaso, esperaría que se hiciera un poco más en secreto, ya que no quería verme envuelta en una discusión con el Consejo de Educación. Esperaría que al menos esperara hasta después de graduarme en el instituto. El lugar a mi lado siempre está abierto después de todo.

"Sensei, ¿no puedo irme a casa ya?"

"No. Si te vas a casa te vas a dormir, ¿verdad? Haz algo más significativo".

"Es el privilegio del Club de Regreso a Casa. Más, y pediré el pago de horas extras".

"Esto es un instituto. Además, el que no cobra horas extras soy yo".

No pude responder nada a eso... Sentí que estaba echando un vistazo a la oscuridad presente en una sociedad trabajadora dura. Que las actividades del club estén fuera del sueldo de cada uno era algo que ya había oído antes y cuando lo oí, me estremecí. Para una persona de la clase trabajadora que ya no tiene muchas vacaciones, probablemente no querría sufrir trabajando sin sueldo. En primer lugar, no debería haber obligaciones para ellos una vez terminadas las clases.

Maldigo mi propia condición social. Me gustaría decir que yo mismo soy una especie de cliente, pero como mis padres son los que pagan la matrícula, cualquier otra resistencia significaría la muerte. La resistencia fue inútil.

"Akakusa-sensei, ¿puedes al menos dejarme comprar pan en la tienda? Hay pan delicioso en la tienda. Estaba deseando comprarlo, pero como se va a

convertir en un campo de batalla debido a las chicas de los clubs de atletismo, será malo si no voy rápido. ¿Sabes? Para que puedan saciar su hambre después del club, lo compran de antemano. Yo también quiero comprar ese pan. No puedo soportar esto, ¿sabes?"

Akakusa-sensei siguió agarrándome de la manga y no me soltó. Intenté avanzar, pero era como un caballo frenado por una cuerda tirada por un hombre. Como un patético hombre de una obra del Oeste.

"Sensei. Como tal, una vez fui a probarme en el campo de batalla de las chicas. Fue increíble. En particular, las del equipo de voleibol o las del equipo de baloncesto. Estoy seguro de que se convertirán en amas de casa que pueden traer la victoria en el futuro. Antes de darme cuenta, estaba mirando una estantería vacía muy consciente de que era un soldado derrotado. ¿Por qué el tío Jam no cambia de trabajo para trabajar en nuestra escuela? Definitivamente se haría rico en un instante. Creo que incluso está al nivel de poder obtener beneficios con el pan que Dokin-chan acaba tirando". [1]

"Sui-kun. Por aquí."

Me agarraron del cuello como a un gatito pequeño y me hicieron poner de pie.

"¿Esta es la biblioteca?"

"Así es. Creo que debería estar aquí".

"No parece una frase muy segura. Por favor, no inventes una persona que sólo existe con un cierto porcentaje de probabilidad".

"Está bien, tú también los conoces. Me gustaría que hicieras algo".

"¿Qué quieres que haga?"

"Vamos, entremos".

Atravesamos la puerta corredera de la biblioteca. Era una biblioteca normal, donde un espacio tranquilo se extendía por toda la sala. Era algo con lo que nunca me había relacionado. Leo, pero no voy a la biblioteca. Es porque suelen tener libros de tapa dura y no demasiados de bolsillo. Los libros de bolsillo son el estilo superior. Por eso no me apetece leer en la biblioteca.

"Por allí."

Akakusa-sensei señaló con el dedo a una alumna. La chica que estaba delante de la estantería, mirando un libro con el ceño fruncido, era alguien a quien conocía muy bien.

"Esa es Hiwa Arina, ¿verdad?"

"Así es. Me gustaría que fueras su compañero".

"¿Esto es tortura? Usaré el código Morse para enviar un mensaje diciendo al ejército de EE.UU. que me están torturando, ¿sabes?"

"Esa chica no lo dirá, pero está sufriendo por algo".

"Es su mala boca... ¿verdad?"

"Me gustaría que tú, Sui-kun, ayudaras a aliviar un poco eso. ¡Por favor!"

Akakusa-sensei me atrajo juntando mis dos manos. Sentí que era como una estatua de Buda a la que se reza en un santuario. Si hubiera una caja para donativos, sin duda habría puesto mis 10 yenes.

Por cierto, Akakusa-sensei era una bellísima persona.

Un hombre que pudiera rechazar la petición de una chica guapa estaría en minoría. Yo me contaría entre la mayoría. Por eso, no podría rechazar esta petición, aunque el mundo explotara.

"De acuerdo. Lo haré".

"¡Gracias! Te lo dejo a ti".

Akasuka-sensei abandonó entonces la biblioteca a toda prisa. Lo más probable es que tenga otro trabajo que hacer. Los restos de perfume me incitaron a hacer un viaje al País de las Maravillas. Incluso tuve dudas de si estaba fumando algún tipo de droga prohibida.

Como me pidió Akaskusa-sensei, me acerqué al lado de Hiwa Arina. Si tuviera que describir a esta chica con una frase sería: "Una rosa venenosa".

"Esto es inusual".

"Asqueroso. Muérete".

Así que... En sólo los primeros cinco segundos, parece que ya me odian. Sin embargo, si me sintiera abatido en este momento, no sería un hombre. Fue una petición directa de Akakusa-sensei. No voy a perder aquí todavía.

"¿Qué? ¿Puedes desaparecer?"

"Por desgracia, no tengo la capacidad de moverme instantáneamente".

Hiwa Arina tenía algunas arrugas en el entrecejo, mientras se ponía en guardia contra mí. Parece que odia las bromas.

"Parece que me hablas familiarmente, pero ¿quién eres? No conozco a nadie como tú".

"Soy Sakaki Sui. Soy de la clase contigua a la tuya".

"No conozco un animal tan humilde".

Por supuesto. Era la primera vez que yo, un humilde animal, hablaba con esa chica llamada Hiwa Arina. Vaya, parece que estoy intentando comunicarme con alguna forma de vida de orden superior. Nuestro primer contacto se ha convertido en una de las peores situaciones. Al igual que los rumores, el

estilo de comunicación de Hiwa Arina parece ser devastador. Sólo su cerebro y su apariencia son buenos.

Puedo aceptar que la describan como una rosa.

He visto a bastantes chicos que se habían confesado con Arina, y cada uno de ellos volvía al aula como si le hubieran dado una paliza. Curioso por lo que se repetía una y otra vez, perseguí a un tonto valiente que seguía dispuesto a confesar incluso después de todo lo que había pasado. Seguí al hombre nervioso y tembloroso con zumo de tomate en la mano como un acosador. Por cierto, se supone que el zumo de tomate ayuda a la longevidad. Me dijo mi hermana pequeña.

Hiwa Arina suele sentarse en un banco a leer. Como tal, el nervioso varón se dirigió hacia el banco, y le comunicó sus sentimientos. Lo escuchaba con un oído, y zumo de tomate en la otra mano. El zumo de tomate también previene el cáncer. Me lo dijo mi hermana pequeña.

"Es asqueroso, así que desaparece. Mirarte me recuerda a un ciempiés pisoteado".

Fue lo primero que dijo tras abrir la boca. Si la persona que te gusta te dijera algo así, probablemente te provocaría una leve depresión. Incluso yo, que bebía zumo de tomate para alargar su vida en una lucha contra la muerte, me pasaría al lado oscuro y me tomaría un enorme trago de aceite de ensalada.

Por eso, se dice que tiene mala boca. No se puede negar. Y a menudo choca con el ambiente que la rodea, causando diversos problemas. No parecía tener problemas para hablar con los profesores, pero intenta evitarlo en la medida de lo posible.

Como nuestra clase era diferente, no conocía los detalles, pero por los rumores que llegaban a mis oídos, puedo imaginar los desastres que se producen.

Mi misión es rehabilitar a esta "chica de lengua venenosa". Quería saber la razón por la que Akakusa-sensei me eligió, pero puedo sentir en mi corazón

que confían en mí. Fue suficiente para hacerme bailar de alegría. Los chicos de instituto son débiles ante la gente mona, y la gente guapa.

"Arina-san, ¿por qué no nos sentamos por ahora?"

"No. Vete a otra parte. Me haces sentir mal".

Ya parece que todo va mal. Deja de mirarme como si fuera un enorme montón de chatarra. Acabaré perdiendo la confianza.

"Por favor, siéntate. Y hablemos. Me lo pidió Akakusa-sensei."

"¿Qué? ¿Por qué ha salido ahora el nombre de Akakusa-sensei?"

"Es para rehabilitarte. Vamos, siéntate". Acerco una silla y la insto a sentarse. Al hacerle ese servicio, su mirada hacia mí se intensifica. "No me malinterpretes. No pretendo nada contigo. Aspiro a vivir soltero, después de todo".

"Asqueroso. Incluso me sentiría mejor lamiendo un retrete en este momento". Escupió esas palabras, como si realmente sintiera asco por todo.

Era suficiente para hacerme sentir confundida con una cucaracha. Me miraría en un espejo de mano para confirmarlo, pero, por desgracia, mi feminidad no era lo bastante elevada como para tener uno.

Sin embargo, quizá porque mencioné el nombre de Akakusa-sensei, acabó sentándose.

"¿Qué es lo que quieres? Es realmente problemático, así que date prisa".

"Vine a curar esa mala boca tuya".

"¿Qué? ¿No puedes hacer algo tan innecesario? Además, ¿quién eres tú? Eres reeeeeaallllly molesto. No puedo decir nada en voz alta ya que es la biblioteca, pero al menos diré esto. Desaparece".

"No puedo hacer eso. La bella Akakusa-sensei terminó diciendo "Te dejo a Arina-san", así que no pretendo que me despidan tan fácilmente."

Aunque Arina parecía insatisfecha, miró hacia abajo y guardó silencio. Probablemente es débil ante Akakusa-sensei.

Como había dicho Arina, esto era la biblioteca. Si no lo fuera, mi identidad ya se habría derrumbado hace tiempo y se habría convertido en pedazos de chatarra. Tenía un poder tan demoníaco. Un exorcista debería darse prisa en venir.

"De acuerdo.

"... ¿En serio?" Yo esperaba más de una lucha, pero ella lo aceptó con bastante facilidad. Fue un poco decepcionante, pero también fue algo bueno. "Está bien si lo aceptas, supongo. Entonces, déjame explicarte. Tú..."

"Espera".

"¿Qué?"

"Eso". "Tú". ¿Puedes dejar de hacer eso? Me pone de los nervios".

No eres un poco mezquina... Eso no está bien, Arina-san.

"De todos modos. Te curaré. Lo aceptarás con gratitud. ¿De acuerdo?" [2]

"¿Qué pasa con eso?"

"Realmente no lo sé. Me lo pidió Akakusa-sensei. Los detalles se dejarán en la web".

Hiwa Arina me miró con ojos extremadamente fríos. Esta chica, ¿puede aguantar una broma? ¿Cómo ha vivido hasta ahora? ¿Es por eso? ¿Es de las que piensan seriamente en comerse mil agujas por una promesa de meñique? [3]

"Así son las cosas. ¿Lo aceptarás?"

"Está bien. ¿Seguro que no estás por mí?"

"No me malinterpretes, homo sapien (chica). Me gusta la gente mayor".

Tras oír eso, Arina se levantó enloquecida de su asiento y salió de la biblioteca.

Al ver a Arina levantarse con tanta sed de sangre, todos los demás estudiantes volvieron sus ojos hacia mí. Parecían preguntarme: "¿Qué has hecho?". Alegando inocencia, alzo ambas manos. Al parecer, enfadar a la feroz rosa era un tabú en sí mismo.

Mi primer encuentro con Arina fue terrible más allá de todo.

### Nota de TL:

1. No sé si esto es bastante popular, pero Uncle Jam y Dokin-chan son personajes de un anime o manga llamado Anpan man. Dokin-chan



creo que es un antagonista. Aquí hay una imagen para ello:

2. El primer "tú" que utilizó fue お前, el segundo después de la corrección fue 君, ambos son honestamente en el lado más grosero de las cosas. Bueno, referirse a la gente con el pronombre tú es menos educado que referirse a la gente por su nombre en general.
3. Creo que es la expresión japonesa estándar para las promesas de meñique, que sería 指切拳万、嘘ついたら針千本吞ます. Literalmente, pinky promise, y si mientes, trágate mil agujas.

## Capítulo 2

### No florece en una maceta, pero sí en el desierto

Después de llegar a casa y cenar, volvió mi hermana pequeña. ¿Por qué una alumna de secundaria llega a casa incluso más tarde que una de bachillerato? Debería regañarla por no ser consciente de la seguridad.

"Nii-chan, no entraste en un club, ¿verdad?"

"Es cierto, has hecho bien en señalarlo expresamente".

Había muchas razones molestas para no unirse a un club, pero en primer lugar, los clubes deportivos eran demasiado intensos.

Todos juntos, aspirando al puesto número uno de la prefectura, todos luchando duro con los ojos inyectados en sangre. Si yo, que no tenía intención de participar seriamente en los deportes, entrara, me pondrían en un terrible aprieto, e incluso causaría muchas molestias a los demás miembros. Y en cuanto a los clubes culturales, la verdad es que la mayoría me parecían aburridos. No digo que los clubes culturales sean malos. Es sólo que no encontraba mi pasión por ello en un lugar así.

Por ello, me inscribí en el club de Regreso a Casa, que no exige ningún formulario de interés ni ningún tipo de cuota para entrar.

Es infinitamente blanco. Si hubiera alguna otra actividad de club igual de blanca, le pediría que me lo dijera. Últimamente, se oyen a menudo historias sobre las actividades de los clubes negros que se imponen a la gente mediante regímenes de entrenamiento y castigos inhumanos e intensivos. [1] Se desconoce si tal maldad yace dentro de nuestra escuela, pero si resulta doloroso, cualquiera es bienvenido al Club de Regreso a Casa. Tiene aliados en todo el país.

Por eso, cada vez que veo una noticia así, me entran ganas de reclutar gente para el Club de Regreso a Casa. Es muy fácil unirse. Lo único que tienes que hacer es enviar un formulario notificando a tu asesor que vas a dejarlo.

Después de volver a mi habitación y pensarlo todo con calma, me di cuenta de lo problemático del trabajo que había aceptado, y me arrepentí seriamente.

Pensando en Akakusa-sensei, acabé aceptando, pero después de calmarme, me di cuenta de que era bastante problemático. Es decir, acabaría perdiendo el tiempo que tengo para el Club de Ir a Casa. Me equivoqué completamente de prioridades.

Si Hiwa Arina hablara en inglés, probablemente acabaría pronunciando un montón de palabras de cuatro letras que empezaran por la letra F. No sería de extrañar que, tras aparecer en televisión, la confundieran con una persona que habla un idioma nuevo compuesto de pitidos.

Entonces, ¿qué debo hacer a partir de ahora?

De momento me metí en internet y busqué "rehabilitación de lengua venenosa". Cuando lo hice, sólo aparecieron unos pocos foros y rápidamente llegué a un callejón sin salida. A continuación, busqué "curación de la lengua venenosa", que terminó apareciendo con información variada. Entonces, intenté leerla mientras luchaba contra mi somnolencia. Como no tenía ningún conocimiento en el campo de la psiquiatría y el contenido era difícil, acabé hojeándolo todo.

Entendí la idea general. O creo haberla entendido. La cuestión es que la persona en cuestión tiene que ser consciente de sí misma y estar dispuesta a mejorar. Como aún no he hablado con ella más que un día, no puedo juzgar si cumple o no estos dos requisitos. Por eso volveré a ir mañana.

Después de ser guiado por adultos en las "clases", terminaba la escolarización en grupo y comenzaba el periodo extraescolar. Como miembro activo del Club de Regreso a Casa que normalmente no tenía nada que hacer, solía dirigirme a casa a la velocidad de la luz. Sin embargo, ahora era como si

hubiera abandonado el Club de Regreso a Casa. Era un club que no necesitaba un formulario de interés, ni tampoco que notificaras a nadie tu baja. Eso significa que tu designación como miembro podía restablecerse o retirarse en cualquier momento.

Hoy, para empezar con el proyecto de rehabilitación de Arina, debo dirigirme a la antigua sala de profesores. Como la sala aún no ha sido organizada, las sillas y los escritorios probablemente quedaron en un estado caótico. Como tal, pensé que al menos debería hacer algo de limpieza.

"Sui, llegas muy temprano hoy."

"Tengo algo que hacer".

Takane Makoto. Formaba parte del club de bádminton y me habla con frecuencia. Estuvimos en la misma clase durante nuestro primer y segundo año en el instituto. En mi segundo año, como todos nuestros compañeros eran nuevos, estábamos juntos a menudo. Incluso ahora hablamos bastante a menudo.

"Veo que estás desesperado por volver a casa rápidamente".

"No, no me voy a casa."

"Eh. ¿Estás estudiando entonces?"

"Es una historia complicada. Algún día te la contaré".

Hablarle de ello sería un poco cruel. Es porque él fue alguien que una vez se confesó con Hiwa Arina. No quiero que tenga recuerdos amargos. Así que, buscaré un mejor momento para decírselo.

Durante el almuerzo, me acerqué a donde estaba Hiwa Arina en la clase de al lado. Mi intención era avisarla para que nos reuniéramos en la antigua sala de profesores que nos había preparado Akakusa-sensei, pero ella acabó respondiendo con un discriminatorio "No te acerques a mí, así acabaré

enfermando". Sin embargo, no me desanimé y seguí sonriendo. Para luchar contra ella, decidí que era mi deber no desanimarme.

Incluso si Hiwa Arina tuviera una boca afilada aquí y allá, si asumo que es una loca, terminará por aliviar mi mente, también se convertirá en algo que sería insoportable para ella.

Después de eso, me vi atrapado en un cierto dilema.

¿Compro pan en la tienda?

¿O debo ir a la antigua sala de personal y limpiar?

Si elijo la primera, podría comprar pan.

Si elijo lo segundo, tendré más tiempo para limpiar.

Me paré con estas dos opciones en la mano. ¿A cuál debía dar prioridad? ¿A cuál?

Sin duda, el pan.

Me dirigí hacia el campo de batalla. La tienda ya se había convertido en una zona de guerra total. Ya lo sé. Era como la guerra de guerrillas empleada durante la guerra de Vietnam. Esperaba detrás de las chicas de los clubes de atletismo que estiraban los brazos y apartaban a patadas a los demás.

Al ver a tanta gente apiñada, me pregunto si soy el único que querría enrollarlos a todos en algas o algo así. Probablemente soy la única en este mundo. Mientras pienso en esas tonterías, me uno a las otras chicas que se agitan como anémonas de mar y les tiendo la mano. No es acoso sexual. Es una cantidad legal de contacto-

Al final, no pude conseguir nada. Lo único que quedaba era el precio. Sentí la pena de tener dinero pero no poder comprar nada, y me di cuenta de que los clientes no eran Dios.

Acabé comprando un helado y me dirigí tranquilamente hacia la antigua sala de profesores.

Al llegar a la antigua sala del personal, me recibió una escena que me dejó con la boca abierta.

"¿Qué?"

Hiwa Arina ya estaba allí. Además, ya estaba haciendo la limpieza.

"Nunca pensé que vendrías, así que pensaba terminar las cosas después de la limpieza. En otras palabras, es inesperado".

"Como es de Akakusa-sensei no tengo elección. Date prisa y hazlo, pervertido."

"¿Por qué me convertí en un pervertido? Soy un caballero".

"Te estuve observando antes en la tienda. Estabas tocando a la gente en toda esa confusión. No te acerques a mí, basura".

"¿No es un poco duro llamarme basura. Fue puramente por el bien de la batalla, sin una pizca de pensamientos sucios. No te preocupes".

Entonces soltó un hmph y se sentó en el escritorio con los brazos cruzados. Realmente tenía malos modales. Para poner orden en la habitación, empecé a limpiar. Por el momento, decidí asegurar un espacio llevando el largo escritorio con sillas al centro de la habitación.

Cuando intenté rodear a Hiwa Arina, que estaba ocupada leyendo, me miró amenazante y me llamó pesado. Sin embargo, me evitó obedientemente. Me sorprendió que fuera tan obediente. Pensé que sería terca como una roca, pero quizá si hablaba con ella lo entendería.

En general, sin embargo, si Hiwa Arina se quedaba callada, era bastante guapa. Hermoso pelo largo que fluía como un río, brillante cabello negro, ojos brillantes y piel blanca. Combinaba las características de una bella

modelo con otras que un hombre anhelaría. De otras chicas, sería objeto de ojos de los celos, pero de los chicos, habría una fuerte cantidad de popularidad.

Mientras barría con la escoba, le hablé a Arina.

"Ya sabes".

"¿Cuántas veces tengo que decírtelo?"

"Sí, perdona. Arina, ¿por qué has acabado viniendo?"

Arina se detuvo y guardó el libro en el bolso antes de abrir la boca con un suspiro.

"No tuve elección porque fue una petición de Akakusa-sensei. Si hubieras sido sólo tú, definitivamente no habría venido. Ser enviado al cielo a través de la tetrodotoxina." [2]

Eso da miedo. Además, ¿hay alguna manera de que una estudiante de secundaria esté en contacto con la tetrodotoxina en primer lugar? Bueno está bien, parece que Arina es débil ante Akakusa-sensei. Para ser una persona tan libre y con una lengua tan desenfrenada, es sorprendente que tenga una debilidad como esa. Me gustaría usar esa debilidad, pero tampoco quiero causarle ningún problema personal a Akakusa-sensei. Así pues, empezaré por ver qué puedo hacer para cambiarla, y seguiré a partir de ahí.

"Primero, Arina, empezarás conversando conmigo. No te preocupes. No soy un hombre débil que se sentiría abrumado por tu lengua venenosa. Akakusa-sensei probablemente me eligió porque entendía esa parte de mi personalidad".

"¿Por qué necesito conversar contigo...?"

"No te sientas deprimido. Nunca te odiaré. Además, no soy de los que corren rumores".

"¿Ah?"

"No seré como los demás y me escandalizaré de ti hasta el punto de empezar a tener más cuidado a tu alrededor. Eso es algo que realmente odio".

"¿No estás siendo engreído? Si es así, deberías conocer tu lugar y elegir tus palabras con más cuidado."

"Bueno, hablemos del resto cuando termine de limpiar".

Probablemente se deba a algún tipo de circunstancia que actúe de forma tan hostil. No tengo ninguna base para confirmar que sea así. Al fin y al cabo, es su propio problema, y algo en lo que los de fuera no deberían meter las narices. Me lo he grabado en el corazón.

Terminando una parte de la limpieza, la habitación quedó mucho más limpia, y así dejé las reformas de hoy. Luego, saqué el helado que acababa de comprar y me tomé un descanso. Arina por su parte, estaba tranquilamente leyendo.

Mientras la veía así, me sentía decepcionado por dentro, ya que sería una chica preciosa si se quedara callada. Después de todo, la perfección no existe en este mundo.

"Qué".

"¿Qué tal si empezamos una conversación ahora?"

"No quiero".

"Si no hablas, el programa de rehabilitación no podrá empezar, ¿sabes? ¿Por qué no empezamos con una autopresentación?"

En realidad, sólo sé el nombre de Hiwa Arina y que tiene una lengua venenosa. Todo el que intenta tocar a Arina, acaba recibiendo espinas venenosas a cambio, así que Hiwa Arina como persona era todo un misterio.

No hace falta decir que es muy inteligente. Casi siempre estaba entre las diez mejores de nuestro curso en cuanto a notas académicas.

En otras palabras, sólo conozco lo que hay en la superficie. Lo que hay bajo su piel sería el océano profundo.

"Me llamo Sakaki Sui. Estudio segundo de bachillerato. Mi familia está formada por mis padres y una hermana pequeña. Mi afición es ver películas, y a menudo me dicen que tengo una forma indirecta de hablar. No pertenezco a ningún club, y mi asignatura favorita son las matemáticas. Actualmente no tengo ningún sueño".

Algo así.

"Hoy, la siguiente es Hiwa Arina-dono."

"Haaah."

Cerró su libro.

"Hiwa Arina. Encantada de conocerte."

¿Sólo eso? Incluso su tarjeta de ciudadanía contendría más información que eso.

"Entonces, encantado de conocerte también."

Le tendí la mano para estrechársela. Sin embargo, Arina me miró con extrañeza antes de volver a abrir su libro. Mi mano, estirada en vano, tenía un aspecto tan lamentable que acabé cambiándola por una forma que indicaba buena suerte. Un pulgar hacia arriba. Su expresión se nubló aún más, así que retiré la mano.

"Arina. Lo primero que necesitas es conversación. Eso y comunicación. Intentaré darte la oportunidad de ambas cosas en la medida de lo posible. Sólo tienes que seguirme la corriente con gratitud. ¿Entiendes?"

"Definitivamente NO QUIERO".

"Tengo la obligación de informar a Akakusa-sensei."

"... Entiendo."

Akakusa-sensei es demasiado fuerte. ¿Qué le has hecho a Arina? En cuanto menciono tu nombre, Arina se convierte de repente en una rosa marchita. Esto es definitivamente algo que puedo usar.

"Esto está bien por hoy. Haremos más mañana después de clase. Ya que este es el final del segundo contacto, una vez más, encantado de conocerte. Si pasa algo, siéntete libre de llamarme, Sakaki Sui de la clase de al lado."

"So"

Se levantó de su asiento y salió.

Yo también le seguí y decidí volver a casa. Aún era demasiado pronto para que fuera de noche, pero la hermosa puesta de sol roja se extendía por el cielo. Los animados sonidos de los clubes de atletismo y el sonido de la música del conjunto de metales que practicaba se oían resonar por todo el recinto escolar.

Dentro de mi mente, abordé a una pareja que caminaba de camino a casa. Sólo dentro de mi mente. Probablemente acabarán rompiendo, así que deberían ahogarse en esos narcóticos que producen sus sentimientos mientras puedan. Si lo piensan bien, los exámenes que se avecinan terminarán siendo el final. Cuando llegue, será algo así como: "Quiero centrarme, así que es por el bien de los dos... ¿de acuerdo?" y saldría la sugerencia de romper. A partir de ahí, sobrevendría una discusión. Durante mis dos años en el instituto, fui testigo de situaciones similares, y me alegré de la ruptura resultante.

Así es, soy un perdedor. Sólo soy una persona solitaria.



**Nota de TL:**

1. Por lo que sabemos, los clubes de negros son grupos que obligan a sus miembros a realizar actividades intensas, mientras que los de blancos se sitúan en el otro extremo del espectro, siendo laxos y despreocupados.
2. La potente y mortal neurotoxina del pez globo.

## Capítulo 3

### El joven empresario que la chica no conoce

"Imouto, ¿tienes algún consejo sobre lo que debo hacer por una chica malhablada?"

"¿Por qué no la llevas a una escuela de señoritas de algún tipo?"

"Permítanme decir esto. Esa escuela se derrumbaría definitivamente".

Mi hermana pequeña se clasificaría como una chica activa. Como tal, pensé que podría pedirle algún consejo, ya que ella podría ver las cosas desde una perspectiva diferente.

Dije que la comunicación y la conversación eran importantes, pero entre los dos, después de clase, yo era el único que podía cumplir esos requisitos. Si continuara conversando por mi cuenta, habría alguna mejora como mínimo, sin embargo, una vez que las cosas cayeran en el hábito, sólo empeoraría de nuevo. Quiero evitar eso.

"¿Qué tipo de persona son? ¿Su mala boca es realmente tan mala?"

"Aah. Hay muchas leyendas. Cuando un estudiante varón decide hacerse el familiar y hablarle, ella responde con un *"Me das asco. Vete por ahí. A alguien como tú lo tirarías como basura. Incluso sería mejor la incineradora"*. Los estudiantes que se acercan con una actitud positiva siempre acaban aturridos, cayendo al suelo como calamares secos".

"Eso es un rechazo extremo por su parte. ¿Estás bien, Onii-chan?"

"Como soy una persona que no se hiere fácilmente con las palabras, estoy bien. Soy una persona que cuenta chistes al azar todo el tiempo, después de todo. Ser llamado basura de repente, es sólo el comienzo. Quiero decir, sólo

con ir a casa termino recuperándome por completo, así que en teoría, podría decirse que soy invencible."

"No te veré muy a menudo a partir de ahora. Probablemente te quitaré demasiada energía".

Mi hermana pequeña se sentó en el sofá. Hermano y hermana sentados uno al lado del otro, mirando la televisión mientras ésta nos metía imágenes en el cerebro, ella murmuró.

"Nii-chan, ¿no estás en un club?"

"Por eso, siempre soy yo el que dice *"Bienvenido a casa"*. Nunca he sido capaz de escuchar a mi hermana pequeña decir algo así... ¡Joder!"

"Sus palabras fueron censuradas allí... ¿Por qué no intentan unirse a un club? Vosotros dos. Tendréis la oportunidad de tener mucha más comunicación y conversación, ¿verdad? También tendréis más contactos personales".

"Eso podría estar bien, pero no tengo intención de unirme a un club. Tengo la seguridad de que se convertiría en un club fantasma en tres segundos si lo hiciera. Además, si me uno a un club ahora, el año que viene estará lleno de exámenes de ingreso. Es demasiado tarde".

Murmuré todo eso con pesar. Sin duda es una buena idea, pero apuntarse a un club es imposible. Además, las actividades de un club suponen demasiado esfuerzo. Si acabo atrapado en ese tipo de ambiente, acabaré evaporándome al instante. Con mi estatura de 180 centímetros, acabé recibiendo algunas invitaciones a clubes deportivos, pero las rechacé todas. No puedo permitir que eso se interponga en mi horario extraescolar. No puedo permitir que se metan en mis asuntos. Además, es todo tan agotador.

En un ambiente tan serio, Arina probablemente sería como un tigre rugiente ensartando a su oponente, pero por desgracia, yo no tengo esa misma energía. Avancemos con tranquilidad. La paz es lo mejor.

"Entonces, ¿por qué no ayudar en las actividades del club? Incluso durante nuestras propias actividades del club, a veces pienso: *"Si tuviéramos una persona más"*. ¿Qué te parece ayudar de esa manera?"

Ya veo. Eso podría ser bueno. No hay necesidad de unirse, y será una buena manera para que Arina interactúe con otras personas. Para los clubes, debería tener algún mérito conseguir un poco de ayuda extra.

"Lo acepto. ¿Habrá algún cargo por usar tu idea?"

"Se considera contenido libre, así que no pasa nada".

Vamos con esto. Necesito hablar inmediatamente con Akakusa-sensei sobre esto.

Había tiempo libre durante la comida. Después de reunirme con Makoto para comer (solo para comer nuestros almuerzos), me dirigí a la sala de profesores.

"Akakusa-sensei, ¿es ahora un buen momento?"

"¿Hmmm? ¿Sui-kun? ¿Qué pasa?"

Le conté a Akakusa-sensei el plan que se le había ocurrido a mi hermana pequeña. Intenté venderle la idea como un vendedor, diciendo que podría tener alguna buena influencia sobre Arina.

En realidad, hay muchas cosas que no entenderías a menos que las hagas de verdad, pero hay muchas más cosas que podrías entender mejor simplemente haciéndolas. Leer es importante, pero hay muchas otras cosas que no se pueden expresar sólo con palabras y que yo recomendaría a Arina.

"¿No está bien?"

"¿En serio?"

"Sí. Lo siento, parece mucho trabajo, ¡pero hazlo lo mejor que puedas!"

"¡Sí!"

Tras recibir el visto bueno, salí satisfecho de la sala de profesores.

Ahora bien, ¿qué club necesita apoyo exterior? Si no hay demanda, nuestro apoyo sería inútil. Por eso, con el tiempo que nos sobra durante el almuerzo, es hora de averiguar qué clubes necesitan ayuda. Después de volver al aula, le pregunté a Makoto al respecto.

"¿Tiene el club de bádminton algún problema por necesitar más gente?"

"Hmmm... En realidad no,"

"¿En serio?"

"¿Por qué?"

"Bueno, verás..."

Me detuve a mitad de hablar. Eso era peligroso. Hablando de eso, Makoto fue uno de los que confesó a Arina. Se había confesado en mitad del primer año de instituto. Yo no estuve allí para verlo en persona, pero oí que ese día se tomó un descanso del club. Parecía que estaba bastante deprimido. Como tal, no voy a tocar el tema. No tengo la afición de desenterrar viejas heridas.

"Estoy libre así que sólo quería saber si necesitabas ayuda. No es gran cosa".

"¿Qué pasa, Sui? ¿De repente quieres unirme a algunas actividades del club?"

"No, no. Fue sólo un capricho".

A continuación, decidí preguntarle a Namiki Shirona, que iba a la misma escuela que yo. Shirona estaba en la clase de al lado. En otras palabras, en la misma clase que Arina.

Pienso esto cada vez, pero visitar otra clase se siente muy extraño. Se siente muy difícil entrar o algo así. Hay tantos estudiantes que otras clases están llenas de gente que no conoces. Por lo tanto, se siente casi como un mundo diferente.

Armándome de valor, atravieso la puerta. Rápidamente se abrió ante mí un mundo desconocido. Como era de esperar, el entorno era diferente. Al girar la cabeza para buscar a Shirona, me encuentro con un grupo de tres alumnas conversando. Allí estaba ella.

"Shirona, ¿puedo preguntarte algo?"

"Ah, Sui, ¿qué pasa?"

"¡Eh! Shirona, ¿es tu novio? ¿Lo es?"

Las chicas de al lado armaron un escándalo. Shirona negó rápida y desesperadamente su afirmación.

"¿Qué pasa? Hace tiempo que no hablamos".

"Es cierto. Acabamos en clases diferentes, y fue bastante difícil adaptarse a los nuevos compañeros y todo eso."

"Heeh, parece que tiene una buena relación con Shirona, ¿verdad?"

A esta chica le gusta mucho hablar...

"No hay nada entre Shirona y yo. Es sólo que estábamos en la misma escuela secundaria. ¿Verdad?"

"S-sí."

Por qué tartamudeó allí.

"Soy Yuuri. Hiiiragi Yuuri. Encantado de conocerte".

A continuación, la enérgica chica que estaba a su lado tomó la palabra.

"Soy Miyanaka Ran. Encantado de conocerte".

¿Qué pasa con el desfile de auto-presentaciones. Sólo vine aquí porque tenía negocios con Shirona. Sin embargo, no tuve más remedio que subirme a la ola.

"Soy Sakaki Sui. Soy de la clase de al lado".

"¿Para qué has venido, Sui?" Preguntó Shirona.

"Shirona, estás en el club de tenis suave de chicas, ¿verdad? ¿Tienes algo para lo que puedas necesitar más ayuda?"

"Hmmm."

Shirona se lo pensó. Mientras eso ocurría, miraba alrededor del aula. Parece que Arina no estaba aquí.

"Si tuviera que decirlo..."

"Oh, dime, lo que sea."

"Nuestro club no tiene suficiente gente. Se utilizan demasiadas pelotas durante los entrenamientos en comparación con el número de personas capaces de recuperarlas, por lo que resulta muy ineficaz."

"Ya veo. Lo que significa que quieres a alguien que recoja pelotas".

"Sí. Algo así".

"¿Está bien que ayudemos? Acabará siendo un trabajo completamente voluntario".

"Eh, ¿de verdad? Va a ser duro. Mejor dicho, ¿no serás sólo tú, Sui?"

"Habría una chica más ayudando. Ella debe tener una buena cantidad de habilidad y atletismo, por lo que debería ser suficiente. ¿Qué te parece?"

"¿A qué vienen esos elogios...?"

"En mi caso, agradecería mucho tener a alguien que recogiera balones".

Yuuri tomó la palabra. Veo que ella también está en el club de tenis suave.

"Oh. Entonces, Shirona-san, ¿podemos considerarlo un trato?"

"Hmmm. Es bueno, ¿verdad Yuuri?"

"Completamente de acuerdo. Es más, es muy bienvenido".

"¡Genial!"

Me alegré de haber conseguido un trato. ¿Así es ser vendedor? Es un mundo lleno de engaños.

## Capítulo 4 Proyecto iniciado

"Por eso"

"¿Qué?"

Al entrar en la biblioteca encontré a Arina, como era de esperar. Le gustan los libros, y la biblioteca es prácticamente su segunda casa. Aunque no es una chica literaria. Ella lee de cualquier manera

"Vamos a ayudar al Club Femenino de Tenis Blando después de clase, ¿entendido?"

"Sí. ¿Por qué haríamos eso?"

Es vulnerable siempre que está en la biblioteca.

Hablando de eso, aquí hay reglas estrictas para guardar silencio. Dejé de dar explicaciones después de clase y elegí la biblioteca para los almuerzos de emergencia. Ahora era la oportunidad de esconder sus colmillos.

"Es parte del Proyecto de Rehabilitación de Arina. Haré que lo lleves. No te preocupes, yo también participaré".

Me golpeé con la esquina de un libro. Después de eso, de alguna manera me las arreglé para volver del río de Mido, inspirando a mi ego a saltar. La mascota muerta estaba en la orilla del río.

(T / N: No sé lo que quiere decir aquí 俺は飛びそうになる自我を奮い立たせて三途の川から何とか引き返した。死んだペットが川岸にいた

"No seas violento".

"Muere".

"Queda poco tiempo para el almuerzo. Después de clase, reúnanse primero en la antigua sala de profesores. Adiós." (Sakaki)

"¡Un momento!" (Arina)

"Silencio en la biblioteca, y trae también tu ropa de gimnasia".

"¡Qué asco!"

Sentí como si tuviera una victoria en mi mano.

La clase del seminario de iluminación ha terminado por hoy, así que he ido enseguida a la antigua sala de profesores.

Al cabo de un rato, un repentino golpe con ímpetu de destruir la puerta resonó por toda la sala. Sólo hay una persona que sabe cómo destruir el equipo de la escuela.

"No puedo abrirlo. ¡Estás aquí! ¡Abre!" (Arina)

"Me estoy cambiando. Si realmente quieres verlo, puedes abrirlo ahora mismo. No, lo abriré yo".

"¡Eh, eh! ¡Salta por la ventana! ¡Muere!"

"No puedo parar mi brazo derecho. No puedo abrir la puerta. ¡Joder! ¡Mi brazo derecho se mueve contra mi voluntad!"

*¡Gacha!*

"Perdóname, Arina. Acabo de trascender a otra dimensión. ¿Qué?, ¿no lo abrirás?"

Se podía ver una tenue silueta de Arina a través del cristal esmerilado de la puerta.. Al parecer, se aferra a ella desesperadamente.

"¡Vamos, vístete! ¡No puede ser!"

Hablaba en serio. Con una longitud corporal de ciento ochenta centímetros, usando toda la potencia.

"¡Kyaa!"

La puerta se abrió enérgicamente. Arina se llevó las manos a la cara como si estuviera mirando algo realmente deslumbrante, y me espió a través del hueco entre sus dedos. Oh, ya ves.

"Date prisa y vístete. Te espero en el pasillo".

Mis aficiones tienden a ser salvajes con media desnudez, y no están escritas en mi estatus. Básicamente soy un caballero. Finalmente, me reuní con Arina más tarde cuando terminó de cambiarse de ropa.

Arina se quedó atónita. Sería la primera vez en la historia que veía a Arina con esa expresión de sorpresa.

Miré con admiración y disfruté de cada momento. Pero entonces descendió un meteorito. Para ser precisos, fue Arina con sus afilados puñetazos. Mis órganos internos temblaron, me agaché debido al impacto. Sentía como si mis entrañas estuvieran a punto de escaparse por mi boca.

"Si entras, te mataré. Te encerraré en una habitación oscura con cadenas y te haré escuchar Anpan March Eternity a un volumen suficiente para romperte los tímpanos. Estarás a dieta de prisionero sólo con agua y pan. Te agotaré

lentamente, ¿no estás de acuerdo?".

Asentí " Hei " sin poder.

Tras el cambio de vestuario, Arina abrió la puerta corredera. Yo estaba sentado en el gimnasio, pero a su llegada, me levanté.

Me sorprendió que su peinado fuera una coleta, así que me sentí sorprendentemente motivada. Es mono si guardas silencio.

"Te daré otra paliza".

"No a la violencia. El pacifismo es tu objetivo, así que no te rindas. Aprende del Reverendo King. ¿Conoces al Reverendo King?"

*(T/N: Chukwuemeka Ezeugo, conocido simplemente por su sobrenombre Reverendo King, es un predicador cristiano del estado de Anambra, en el sureste de Nigeria. En 2006, alcanzó notoriedad nacional tras el asesinato de Ann Uzoh, miembro de su iglesia. No sé si es correcto)*

"Lo sé. Pongámonos en marcha".

Sólo estaba Hiroshi Nagareishi. Ningún estudiante de secundaria conoce el nombre del pastor King. Para ser sincero, me alegré de que esta conversación fuera posible.

"El club de tenis femenino todavía están participando en las actividades del club .. Vamos."

Por eso vine al club antes de que terminara, pensé mientras sonreía. Todo el mundo lleva volantes. No soy una experta, pero piensa en los ojos de un hombre. Para mí es una desvergüenza. Mi cerebro está compuesto por un 80% de "honestidad" y un 20% de "apetito". Sin embargo, no es tan ordenado para un estudiante de secundaria promedio. Sus cerebros incluyen un 10% de "deseo sexual". Así es, lo adivinaste, ¡es un bulto de libido! Recuerde, chicas club de tenis.... todos los chicos excepto yo son de mente sucia.

(T / N: Uhhh si usted no tiene pensamientos sucios entonces algo está totalmente mal con su salud no es amigo?)

(ED/N: Definitivamente está pensando en modo hiperactivo jaja)

Arina estaba a punto de recibir la luz del sol, así que le di un sombrero. Cuando pensé que lo había recibido obedientemente, me dijo: "No creo que una pulga de agua tenga sombrero".

"¡Oh, es Sui!"

Shirona se acercó corriendo. Mientras lo hacía, miré a Arina.

"¡Oh, Arina! ¿Qué te pasa?"

Arina aparta la mirada, "eres tímida, ¿verdad?". Se cruzó de brazos como si estuviera de mal humor.

"Shirona". Arina y yo somos los cobradores. ¿Hablaste con el gerente?"

"¡Sí! La encargada es Yuri y te da la bienvenida".

"¿Es así?"

"Debería habértelo dicho entonces. Sólo trae la raqueta y devuelve la pelota, la que voló hacia el césped".

"Muy bien, Arina, vamos."

"Gracias por lo de hoy, Sui y Arina."

"Déjame a mí".

"Sí."

Hay dos pistas de tenis sin valla. Aunque en un lado hay un muro que cruza la red, en el otro no hay ninguno. Es un espacio abierto. Por eso quiere que atrapemos las pelotas que vuelan hacia allí. Este es sin duda un factor que hace perder mucho tiempo de práctica.

Arina y yo tomamos prestada una raqueta y fuimos a la zona. Cuando llegamos, ya había pelotas por todas partes. Tardaremos un rato en recogerlas.

Cogí una de las pelotas y agité la raqueta con impaciencia.

"¿Por qué, no vas a golpear?"

Sujeta la pelota con la mano izquierda, lánzala al aire y balancéala como si la raqueta debiera cortar el viento. Sin embargo, aunque la balanceo con fuerza, no golpea.

"Mentira, no puedo golpear las malditas bolas."

Continuó así varias veces. Sin embargo, golpeó el borde de la raqueta en lugar de la red, y voló en todas direcciones.

"Es demasiado difícil ... qué deporte ..."

(ED/N: ¡Eres una vergüenza para la demografía masculina!)

No tengo experiencia en el tenis. Seguramente será un día memorable, el día en que jugué al tenis por primera vez. Ni siquiera sé cómo llamarlo. Es la primera vez que toco una raqueta. No estoy seguro de que sea una buena idea,

Y luego estaba Alina, que le devolvió el golpe con un sonido agradable justo al lado de semejante ultraaficionado. ¿Quién es ella? ¿Una profesional?

Lo observaba atentamente para imitarlo y sacudía la raqueta con fuerza para golpear las pelotas.

"¿Eres estúpido?"

¿Dónde está el piloto de este avión? ¿O tengo que luchar contra los apóstoles?

(T / N: Él está pensando como si se tratara de un juego de Flight Sim por alguna razón)

"El tenis es demasiado difícil, Arina."

"Aceptaste la petición, ¿verdad? Si es así, hazlo en serio".

"Aunque tú lo digas, la pelota me evita".

(T / N: Cuando digo evitar que significa que se pierde para golpear la pelota mi mal)

"So" \*~~Español\*

¿Cómo se dice? ¿Es 'so' en español? Añade algo. Ah, lo haré otra vez. ¿Qué hago?

Pakong, Pakuk y Alina recogieron la pelota que caía y la lanzaron hacia la cancha. Parecía que disfrutaba con mi lucha. Cuando lee un libro, es calva y hermosa como una muñeca francesa, pero no tiene vida. Pero ahora Arina se siente viva. Pensaba que estaba trabajando positivamente, aunque puede que se deba a mis sentimientos.

Ahora. ¡Golpea!

Al parecer, al Sr. Bola le gusta tumbarse en el césped. Al caer, se pega a él casi inmediatamente. Césped y cama sin una costra en la raqueta. Eso es una mierda, no sé qué hacer.

"Una cosa así..."

El piloto de la Unidad 8 estaba hablando.

"¿Por qué intentas aplicarlo al almacén y no a la tripa? No es una espada. ¿Quieres ir de incógnito? ¿Por qué no vuelves a la era Edo?"

¿Cuál es esa terminología?

"En japonés, por favor".

"¡Basta ya! Si no formas parte de la red, no ganarás ni volarás".

"No way....."

"¡Porque golpea si eres consciente de que el plano de la raqueta es perpendicular al suelo! ¡Idiota! Sería más divertido si estuvieras hablando con una mosca".

Me parece que parece que el Sui se va a convertir en la lengua común del mundo porque se van a emitir un montón de imbéciles. En cualquier caso, quiero recuperarme de alguna manera, así que haré lo que dice el piloto de NII.

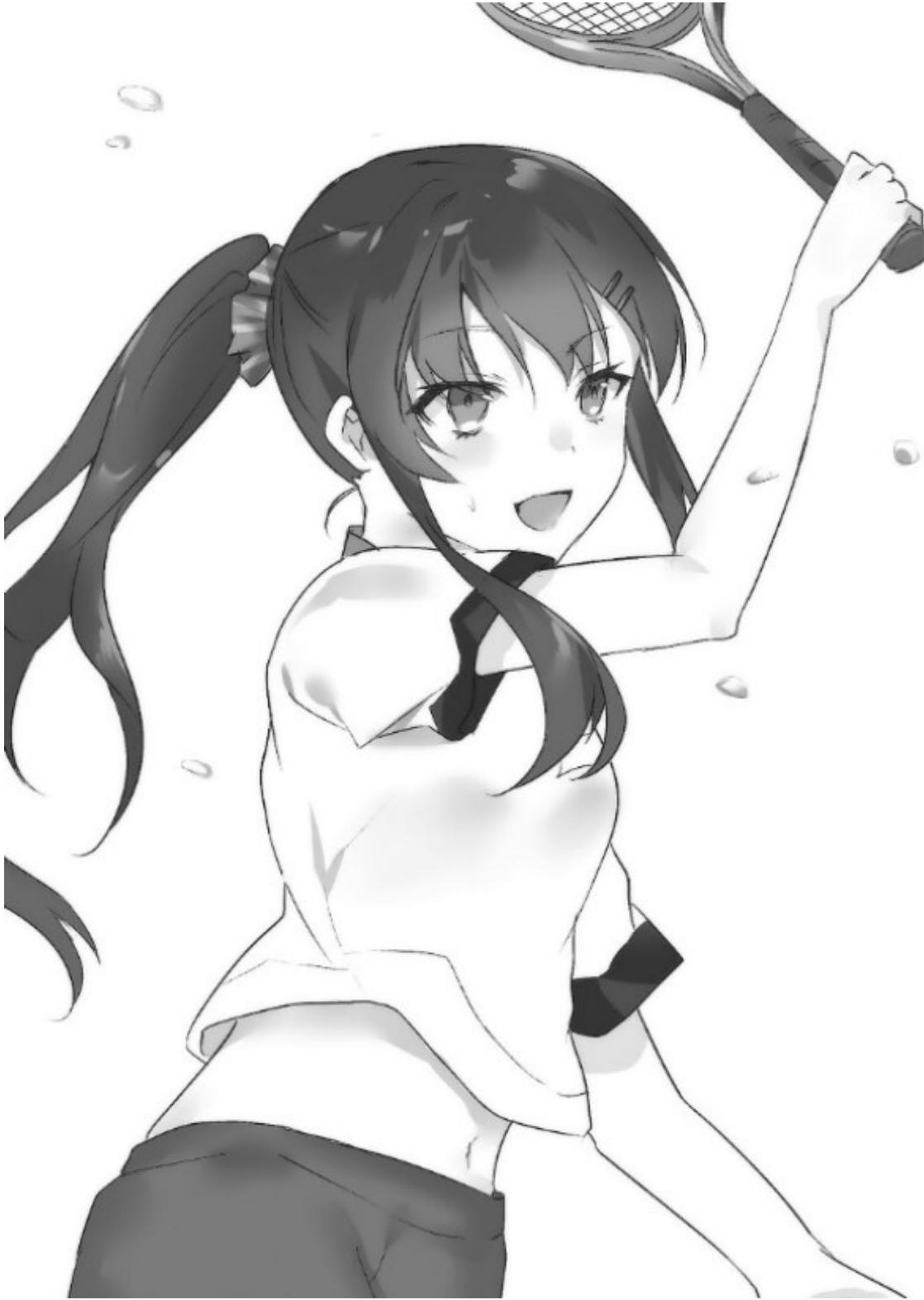
Entonces, golpeé la pelota aunque estaba torpe, y voló.

"¡Está volando!"

"Ruidoso". Ha decidido volar. Hazlo cada vez más".

(ED/N: Estás oficialmente excusada, Sui. Te perdono.)

Le he cogido el truco y he jugado con los PAC-PAC-Con uno tras otro. Es realmente interesante. El sonido era bueno y la sensación de que se transmitía a mi mano también era agradable.



Oí una voz que decía: "Ooooooooooooo". Es divertido. Desde lejos, Arina golpeaba con una forma preciosa. Creo que lo estoy haciendo bien para ser una aficionada. El aura que lleva es diferente. Las chicas de la pista estaban prestando mucha atención a Arina.

¡No soy popular!

## Capítulo 5 Ligera floración

La verdad es que no recuerdo cuántos tiros había pegado, pero por fin pude descansar. Fue suficiente ejercicio para sudar, la verdad.

Estábamos jugando en dobles cerca del descanso. La pelota apenas volaba, así que nos limitábamos a mirar la mayor parte del tiempo.

No entendía las reglas, pero veía el partido mientras adivinaba los términos técnicos que oía. Me daba cuenta de lo que pasaba, pero de alguna manera el servidor tenía problemas para manejarlo. Es un área que requiere intérpretes simultáneos.

Arina tiene los ojos pegados al juego y los brazos cruzados. Se lo está tomando sorprendentemente en serio.

Cuando terminó el partido, me tomé un descanso como si no hubiera pasado nada.

Shirona vino a vernos durante nuestro descanso.

"El tenis es duro".

"Sí. Al principio. Pero una vez que te acostumbras, es divertido".

Shirona parecía interesada en Arina. Mientras yo estaba torpemente sentado, a mi lado, estaba Arina acariciándose los pies descalzos, blancos y brillantes. Sentí una sensación de superioridad frente a ella, que estaba acurrucada como un gato doméstico. ¿Qué te parece, Arina? Eres una gata.

Sin embargo, se enfada cuando la miro demasiado.

"Qué".

¡Mira! Esta hermosa chica se enfadó inmediatamente. Estoy seguro de que su punto de ebullición es de unos veinticinco grados centígrados.

¿"Hm"? Nada, estaba pensando en lo buena que eres jugando al tenis. ¿Has jugado alguna vez?"

"Sólo un poco".

"¡Así es! Por eso era tan hermoso".

Me uní a la conversación entre Shirona y Arina porque se estaba volviendo incómoda.

"Arina, tienes un don. Te manejas como una profesional a pesar de ser una aficionada. ¿Por qué no te uniste al club?"

respondió Arina mientras miraba al cielo vacío.

"Porque realmente no lo entendía".

"¿Y las actividades del club?"

"No sabía qué hacer en el club en sí, y me parecía aburrido. ¿Qué clase de respuestas quieres de mí? Cállate, neandertal".

"Lo entiendo perfectamente, yo tampoco entré por una razón parecida".

"¿Es así..."

Sí. Así fue.

Sin embargo, Shirona entornó los ojos. Probablemente se debía a que era raro que Arina hablara con propiedad. Si mi posición con ella fuera al revés, yo también me habría sorprendido.

El director me dijo que el descanso había terminado y que el partido empezaba de nuevo.

Parece que la recuperación del balón ya no es necesaria.

*Pakone pakone*

Y un sonido refrescante resuena en la pista. Me encanta este sonido. El sonido del *gatangotong* de un tren se asemeja a esa sensación en la que el traqueteo del tren suena de algún modo agradable. ¿Lo entiendes? Es una sensación nostálgica. Sería genial que esta escena se emitiera con "New World" de Dvořák sonando de fondo.

(ED/N: IX sinfonía e-moll "Nuevo Mundo". La pieza más popular y más interpretada de Dvořák).

Pensé que sería mejor volver a casa antes de que Arina se irritara porque mi deber como recogepelotas había terminado. Y parece que ella también quiere volver.

"Vamos a casa, Arina."

"Eso es..."

"¿No te vas a casa?"

"Me iré cuando te cortes la muñeca.."

¿Qué ha sido eso? ¿El campo magnético de la Tierra finalmente se ha vuelto loco? No, ella tenía la opción de no ir a casa. Pensé que estaba cansada así que...

Respetando sus intenciones, se quedó observando el partido.

Eran más de las seis. No es bueno quedarse más que esto...

Finalmente decidí volver a casa en ese momento porque el ambiente de actividades del club estaba llegando poco a poco a su fin. Arina también se estaba preparando para organizarse y volver con su equipaje.

"¡Gracias, Arina! Gracias a ti".

"No. Me lo he pasado bien aquí. Gracias."

"¡Ven cuando quieras!"

"Ah, vale. Ya te diré cuándo vuelvo a participar".

"¡Muy bien! Cya!"

Arina y yo salimos de la pista de tenis.

Nos dirigimos hacia la puerta de la escuela. Probablemente mañana habrá un rumor sobre nosotros. Eso es porque la escena de Arinagoing casa junto a un hombre sería bastante chocante. En realidad yo también estoy sorprendido. Es increíble que esta rosa venenosa esté caminando hombro con hombro con alguien como yo.

Miro a Arina de reojo.. Mantengo la mirada al frente, arqueo la espalda y me muevo **como una modelo** dando zancadas en una pasarela de moda.. Parece que nuestro hombre está fascinado por esta figura y se enamorará de ella.

"No me mires. Te mataré".

Me amenazó con una mirada de muerte que no mostraba signos de diversión.. Si haces una broma como esa, probablemente seré borrado de este mundo sin que quede nada de mi ADN. Tendría que dejar que mi hermana menor continuara mi linaje. No, no quiero pensar en un hombre

que se case con mi hermana pequeña. En el momento en que lo presencie, soltaré un misil SAM.

(En el raws dijo algún tipo de misil por lo que utilizó un tipo específico de misil que era raro así que lo siento)

(ED/N: Misil tierra-aire. Diseñado específicamente para destruir aviones desde tierra).

Pero mientras pensaba en ello, sentí una mirada oscura y amenazadora a mi lado, así que cambié de tema.

"¿Fue divertido?"

"Decente".

"Eso está bien."

"¿Quieres dejar de tratar a la gente como conejillos de indias? Los chimpancés fugados no están bien. Volved al zoo cuanto antes".

"¡¿Me estás degradando de neandertal a chimpancé?! Aunque no estoy experimentando. Es por el bien de tu rehabilitación, así que no te preocupes. Lo hago por ti".

"Haaaaa....."

Suspira y baja los hombros. La razón por la que no rompí mi promesa fue porque esta persona quiere cambiar. Incluso hoy ha sido un gran logro. Estaba feliz por ello.

Llegué a la puerta de la escuela y el barrio residencial se extendió ante mí.

"Nos vemos mañana después de la escuela."

"Que así sea".

Me gusta. ¿No es posible vivir solo?

Arina me dio la espalda y empezó a caminar. Desapareció en el callejón, mientras el sonido de sus zapatos de cuero resonaba tras ella. Mientras la observaba, esperaba y rezaba para que una ráfaga de viento le levantara la falda, pero en lugar de eso solo una brisa me acarició las mejillas.

La vida no siempre sale como yo quiero.

## Capítulo 6

Título: Malentendido

"Sui, ¿son ciertos los rumores?"

Takane Makoto se me acercó durante el descanso para ir al baño con una mirada misteriosa.

"¿Que no soy realmente humano?"

"¿Qué demonios? No estoy hablando de eso".

Makoto intentaba comunicarse moviendo las manos de forma brusca. O parece que se esforzaba por retorcer algo. Si iba a filtrarse, ¿por qué no se daba prisa? ¿O era una costumbre?

"¿Por qué eres tan infeliz? Eres una tortuga marina pre-desove, ¿no?"

"Oye, Sui, ¿estás saliendo con alguien ahora?"

dijo Makoto en un susurro.

"Desgraciadamente, el asiento de al lado está vacío".

"¡Así es, no!"

[\[T/N: Algo parece familiar....\]](#)

Dejé escapar un suspiro de alivio. Pensé que este tipo podría haber estado interesado en mí. Lo siento, pero no me gustan los gays.

"Estoy tan feliz de no tener novia. No te preocupes, seré soltero para siempre. Le pedí a mi hermana los genes Sakaki. Cuando se lo pedí, me pegó unas 10 veces, pero creo que la seguridad del gen Sakaki estaba asegurada".

"¡No me refería a eso! Corría el rumor de que Sui salía con Hiwa. No podía creer que Hiwa saliera con un bicho raro como Sui".

Más o menos esperaba que fuera algo así, pero no sabía hasta qué punto. Me di cuenta del horror de los rumores.

Nunca se es demasiado prudente, porque a veces los rumores pueden convertirse en hechos. Temo que quienes oigan los rumores los transmitan como "realidad". Y que se extiendan y acaben convirtiéndose en un caos.

"Arina y yo, ¿eh? ¿Conoces la fuente de estos rumores?"

"Es sólo un rumor, no conozco los detalles. No estáis saliendo de verdad, ¿verdad?"

"No lo estamos. Sólo he hablado con ella recientemente. Si van a sospechar que tenemos una relación por eso, nos casaremos en cuanto la toque".

"Me pregunto... Estaba impaciente. Me preocupaba que Sui estuviera perdida".

Sorprendentemente, Makoto parecía tomárselo en serio. Creo que se preocupaba por mí porque una vez se lo confesó a Arina en el pasado y se deprimió.

Seguro que alguien que presencié el partido de tenis y el paseo hasta la puerta de la escuela difundió los rumores. No es particularmente perjudicial para mí, pero estoy seguro de que Arina estaría furiosa, diciendo,

'¿Por qué saldría con un tipo que parece salido de una cloaca? ¿Quieres que te borren? Entonces, ¿por qué no tiras dinamita a la Casa Blanca? Si saliera con eso, preferiría besar las larvas de un canabún. Si difundes más rumores, pasarás frío en la cama mañana por la mañana'. [T/N: Busca "larva de canabun" si quieres, pero probablemente estarás bien sin ella].

Eso me da miedo.

No quiero fallecer antes de cumplir 20 años. Me estoy poniendo ansioso, y pensé en ir a ver la clase de Arina, pero la pausa para ir al baño estaba llegando a su fin.

"De acuerdo. Gracias, Makoto."

"Me alegro de no llegar demasiado tarde..."

Probablemente ya era demasiado tarde, así que decidí dejar que el destino siguiera su curso. La siguiente clase era Ciencias Políticas. Vamos a aprender política y cambiar mi destino. Un hombre puede cambiar el mundo. Che Guevara, el revolucionario, lo había hecho. Yo debería ser capaz de cambiar los pensamientos de una chica.

[T/N: [https://en.wikipedia.org/wiki/Che\\_Guevara](https://en.wikipedia.org/wiki/Che_Guevara)]

No pude concentrarme en la clase de principio a fin.

Seguía sintiendo vibraciones desconocidas de la clase de al lado con mi sexto sentido. Me sorprendía tener un órgano capaz de sentirlo, pero me asombraba la fuerza del rencor de Arina. Aunque todo es una conjetura.

Por eso decidí ir a echar un vistazo.

Efectivamente, en cuanto salí al pasillo, oí "¿Ves? Ese chico es el elegido" y pude ver a unas chicas apiñadas mirándome. Pasé junto a ellas con expresión despreocupada y me asomé por el pasillo cuando la puerta de la clase siguiente estaba completamente abierta.

Luego, hubo una alumna que se me quedó mirando con una expresión horrible. No sé si me tenía localizada, pero me encontró en un instante. Aunque Arina no se levantó de su asiento, ni siquiera miró el libro de bolsillo que tenía en la mano, y me estaba matando con la mirada.

No quería morir, así que decidí marcharme.

Pero cuando me di la vuelta, vi a Shirona allí de pie. Me miraba con fijeza.

"¿Qué pasa?"

"No. Un."

Shirona se dio la vuelta y entró en el aula. Esto iba a ser un desastre.

La campanada que señalaba el final de la clase resonó en la escuela y el alumno soltó un bocado: "¡Se acabó!".

Salí al pasillo para coger una escoba de la taquilla y empezar a limpiar. Entonces me di la vuelta para volver al aula y vi a Arina acercándose a mí, también con una escoba en la mano. Llevaba el pelo largo recogido y le colgaba del hombro izquierdo, y agarraba la escoba con la mano derecha como si fuera un arma.

Me dirigí directamente a la puerta del aula y saqué el pie derecho para acortar la distancia de cinco metros. Analizando la velocidad a la que caminaba Arina, la puerta se cruzó con ella.

Podía oír claramente el ruido de mis zapatos y los de Arina. Nuestras miradas se cruzaron y saltaron chispas en el aire. Esta chica va a matarme. Tiene los ojos de un cazador.

Me detuve tras dos pasos. Arina también se detuvo. Nos miramos fijamente. Los estudiantes que pasaban por allí nos miraban con curiosidad. Claro que sí. Yo sostenía la escoba frente a mi pecho, ya que podía ser atacado en cualquier momento, mientras que Arina se mantenía erguida, escondiéndola detrás de su espalda.

Una guerra estaba a punto de estallar.

Recordé el nostálgico aroma de la guerra.

Pongo el dedo en el gatillo y capto la cara del enemigo en la parte superior de la estrella brillante. Si lo aprietas una vez, el dios del acero rugirá con un

martillo y el proyectil chorreado brillará como polvo de diamante y caerá al suelo.

Ahh... cierra los ojos - cierra los ojos. ¿Me oyes? El sonido de los tanques sacudiendo la tierra y de los valientes soldados pateando el suelo con los pies. ¿Recuerdas la humillación de esconderte en las trincheras y arrastrarte como un dragón de barro para evitar las balas que arrasaban tu cabeza? ¿Todavía conserva su foto de familia, oscurecida por la suciedad y la sangre? Cuando el batallón enemigo te destruye, y el enemigo pasa a tu lado, tú te limitas a enterrar la cara en el barro, haciéndote el muerto para vivir, y los insectos que se aferran a tu cara como para burlarse de ti. ¿Estas imágenes siguen grabadas en tu cerebro?

"Arina. Tómatelo con calma."

Le hablé en mi tono habitual, intentando romper la tensión. Pero la cara de Arina no se movió. ¿Era una "pensadora"?

Ninguno de los dos se movió. Y como adormecida por el hecho de que ninguno de los dos nos movíamos, Arina relajó los hombros y empezó a caminar como si yo nunca hubiera existido.

Gracias a Dios. Justo cuando pensaba eso, sentí un dolor agudo en la espinilla izquierda y gemí por reflejo. "Caramba". Pensé que me la había roto. Arina giró por el pasillo y desapareció. Parecía que había lanzado la escoba en el último segundo. Kunoichi. [T / N: Kunoichi = Ninja femenina]



Estaba a punto de pensar en un nombre que encajara bien en la "sala de ex funcionarios" cuando la puerta se abrió con un ruido sordo. Me pregunté si se habría roto el dique.

Aquí viene Arina.

"Hola. ¿Cómo estás?"

Levanté la mano e intenté ser amable. Intentaba crear un ambiente más alegre, ya que había un ambiente contencioso.

Sin embargo, pisoteando el reto, Arina empezó a leer de nuevo. ¿Son sus orejas un adorno?

Hoy pensaba volver a visitar el club de tenis blando. Pero llovía mucho, así que no jugarían fuera. Las arrugas del entrecejo de Arina eran tan grandes como el Gran Cañón, quizá por la lluvia.

"¿Qué estás mirando? Espero que te ahogues en aceite".

"No muerdas así. Si fueras más suave, serías perfecto. ¿Por qué no lo haces?"

Ignoró mi pregunta y siguió leyendo. Es una adicta a los libros.

"A partir de hoy, ¿puede esta sala llamarse simplemente 'sala del club'? 'Sala Ex-Staff' es demasiado largo".

"Es curioso que esto sea una actividad de club".

"Bueno, no es una actividad del club. Entonces, ¿qué otra cosa se puede hacer?"

"¿No está bien?"

"Vaya, eso es horrible. No acepto cosas de baja calidad".

bromeé. Pero Arina no lo entendió y cambió a una mirada inexpresiva como de muerte. Al menos debería avergonzarse de sí misma.

"¿Qué pasa con Rose Garden? No sé si lo sabes, pero la gente dice que eres una 'rosa'".

"Ya veo."

"Porque tienes buen aspecto, pero si intentas tocarlos, te apuñalarán".

"Ya veo."

"No me gusta su aspecto".

"Ya veo."

Dios no permita que se utilice la expresión "ya veo".

"¿Qué es esta Rosaleda, una pandilla?"

"Puede ser un problema para un par. Es más o menos para lo que estás aquí. Por eso es una rosa. Deberías estar agradecido de que Akakusa-sensei la preparara para ti. Esa es la cuestión..."

Ha sonado mi teléfono. Es de Makoto.

Contesto al teléfono.

"Es Sui."

"¡De repente es malo! ¿Estás en la escuela ahora?"

"Lo soy".

"¡Ayudadme! ¿Puedes venir al gimnasio ahora mismo?"

"Bueno, eso es bastante repentino. ¿Qué está pasando? Si es terrorismo, llama al SAT. Si el SAT no funciona, prueba con el Grupo Central de Operaciones Especiales. ¿O esto se va a resolver yendo primero un equipo de vuelta a casa?"

"El club de tenis y el de bádminton se están peleando por el gimnasio. Shirona-chan y las chicas de mi grupo de bádminton se están acalorando. Quiero que Sui venga aquí porque parece duro. Al menos puedes meterte entre las dos, ¿no?"

Shirona era el tipo de persona que no puede hablar con fuerza. Tiene una personalidad que mira hacia abajo y aguanta. No sé cómo describirlo, pero no puedo expresarlo en absoluto. Quería ayudar obedientemente.

"De acuerdo. Voy para allá".

"¡Gracias! Por favor, ¡date prisa!"

Cuelgo la llamada y me levanto inmediatamente. Había llegado la hora de una ejecución de la justicia a la americana.

"Me voy al gimnasio".

"Ya veo."

"¿Vienes?"

"No."

Sólo seguía el libro en todo momento. Debía de ser algo que Arina, que odiaría los problemas, no querría oír. No me atreví a hablar y salí de la "Rosaleda".

[Anterior](#)

[ToC](#)

## Capítulo 7

Título: Un gimnasio donde vuelan las voces

Cuando llegué al gimnasio, las chicas del equipo de bádminton y las del equipo de tenis estaban discutiendo entre ellas.

Trazaron una línea y separaron a ambos equipos como si hubiera una grieta en el suelo. Los chicos parecían hacer todo lo posible por calmarlos.

Era difícil distinguir qué lado era el equipo de bádminton y cuál el de tenis, así que consideré que el lado con Shirona era el club de tenis.

Shirona sonrió como una flor en flor en cuanto me vio. No entendía la situación, así que le pregunté mientras se acercaba a mí.

"¿Por qué os peleáis?"

"Bueno, verás, los días de lluvia prometieron dejar que el club de tenis usara también una parte del gimnasio, pero el club de bádminton empezó a decirnos que eso íbamos a dejar de hacerlo. Pero eso es lo que decidieron los mayores que estuvieron aquí el año pasado, así que ya no sé si es asunto nuestro o qué..."

¿Qué está diciendo esta chica? Yo tampoco lo sé...

Makoto estaba en el lado del club de bádminton. Parecía estar luchando por calmar la ira de las chicas, pero fue completamente ignorado. El poder y el equilibrio de poder dentro del club se estimaba aproximadamente.

El argumento principal se centra en los estudiantes de segundo año. Los actuales estudiantes de último año de secundaria se retiraron después de los partidos de verano, por lo que ahora solo había estudiantes de segundo y primer año de secundaria, así que pude ver algunas caras conocidas aquí y allá.

"Ah, ese es Hிரagi Yuri, si mal no recuerdo. Un amigo de Shirona".

"Un. Yuri también está frustrado..."

"Ok. Vamos a ver si podemos conseguir una palabra pulg ".

Me sumergí entre la multitud y observé la discusión. [T / N: Raws decir "masa humana"]

"Así que esa fue la decisión de los graduados, ¿no? Entonces, ¿por qué no podemos cambiarlo?"

"Pero todo este tiempo nos has estado prestando el gimnasio los días de lluvia, ¿y ahora se ha acabado? ¿No es raro?"

"Tenemos muchos socios en nuestro club. Lo que pasa es que compartimos el gimnasio con el equipo de baloncesto, y si nos ocupan más espacio, tampoco podremos entrenar. Llevamos mucho tiempo con esto, pero en un día lluvioso, ¿por qué no hacéis al menos algo de musculación?"

"Sí, sí. Tenemos un partido a la vuelta de la esquina. ¿No puedes ocuparte de ello?"

"Nosotros también tenemos nuestros propios juegos. Estás faltando a tu palabra".

Estaba abrumado por las incesantes discusiones de las chicas. A primera vista, parecía que interactuaban civilizadamente, pero saltaban chispas entre ellas. Es como una actuación. Llamemos al SDF.

En resumen, me necesitan, ¿no?

Es como si estuviera aquí por Shirona pero ella estuviera fuera de la discusión y justo a mi lado. Puedo decir que lo que Makoto me pidió que hiciera ha terminado. Lo único que queda por hacer es poner fin a esta discusión, pero no tengo por qué ser yo, ¿verdad? Yo era un completo extraño. Pensé que sería como echar leña al fuego.

"¿Qué podemos hacer para arreglar esto?"

"No sé. Creo que el equipo de tenis es el más patético de los dos, pero entiendo lo que quieren decir. Personalmente, no creo que el equipo de tenis esté equivocado. Pero es mejor sentarse y hablar de las cosas. Si sacas la mano, te va a traer problemas".

Las discusiones de las chicas fueron subiendo de tono mientras hablaban. Gritaban como gatos amenazándose, con la boca abierta y jadeando.

Decidí intentar hablar con Yuri. Me crucé de brazos y me acerqué detrás de ella mientras se enfrentaba al club de bádminton. Las chicas desconfiaban de mí. Aunque no me importó, ésta tenía un historial de peleas en la sección de pan del puesto de comida.

"Yuri, pareces ocupado".

"Etto.. ¿El novio de Shirona?"

"No, eso está mal. Vas a ir a Venus. Estoy de tu lado." [T / N: No estoy seguro de lo que quiere decir ちげーよ。金星に飛ばすぞコラ。味方してやる]

"¿Estás apelando a Shirona en este momento? Es increíble".

Parece que necesitaba utilizar un idioma distinto del japonés para hablar con Yuri. Lo mejor es citar palabras del swahili, probablemente. [T/N: lengua bantú ampliamente utilizada como lingua franca en África oriental y que tiene estatus oficial en varios países].

Decidí que era imposible comunicarme con Yuri y dirigí mi atención a las chicas del club de bádminton. Me miraron con odio de vengar a sus padres. Me asfixia.

"Oye, préstaselo hoy al club de tenis. No es razonable retractarse de una promesa sin avisar si ya la hiciste en el pasado".

"No es tu problema".

"Oye, oye, si no escucharas a nadie más que a las partes implicadas, los jueces no existirían en el mundo. Necesitas un punto de vista objetivo. Agacha la cabeza".

"¿Por qué no discutes por tu cuenta? No te necesitamos. Estamos hablando con el club de bádminton. ¿En qué club estás?"

"El club Going Home".

"Pfft."

Tienes valor para reírte del club Going Home.

Acabas de enemistarte con todos los clubes Going Home del país. Somos un club no afiliado, "no organizado", lo que llamamos un "club sin fronteras". Te aplaudo por hablar en contra de este noble cuerpo de conceptos. Imagínense. Imagina a todos los clubes Going Home del país corriendo tan rápido como pueden hacia ti como una riada.

Sería el fin del mundo.

"¿Por qué sonrías...?"

Siento que te ofenda que me vaya a casa, pero a mí me ofende que te enemistes con el club Going Home. No tenemos nada que perder. Es mejor que te rindas. La diferencia entre nosotros es enorme.

No vas a ser capaz de averiguar lo que está pasando. Sui lo ha vuelto a hacer. ¿No te enfadas cuando alguien insulta a tu club? ¿Qué? ¿El club Going Home no es un club? Te voy a enviar a Siberia.

"Estáis malgastando vuestro precioso tiempo extraescolar, chicos. Retroceded hoy y dejad que el equipo de tenis tenga parte del gimnasio para ellos".

"Cállate. No es asunto tuyo".

De acuerdo. Ahora hablemos en código Morse. Te recordaré, club de bádminton.

Justo cuando pensaba que era demasiado tarde, una mujer con el pelo largo apareció entre el equipo de tenis y el club de bádminton.

Mirando hacia atrás, frente a la sección de bádminton, la mujer, con los brazos cruzados y las piernas abiertas sobre los hombros, erguida, era Arina Hiwa.

## Capítulo 8

Título: La visita del aire frío

El inesperado giro de los acontecimientos me dejó helado, no sólo a mí, sino a todos los presentes. Todos cerraron la boca y esperaron con impaciencia a ver qué decía. Como la gente que espera el discurso de Hitler.

Unos cuantos miembros del equipo de baloncesto que practicaba también tenían sus miradas clavadas en nosotros. Se respiraba un ambiente extraño, y Arina tomó aire y finalmente interrumpió.

"Chicos, ¿sois animales que no podéis cumplir ni una promesa?"

dijo Arina con frialdad.

El tono agudo de su voz resonó en mis oídos.

Todos se paralizaron ante sus palabras. No sabían cómo reaccionar ante su implacable declaración. ¿Y por qué estaba ella aquí para reprenderles? ¿Por qué se coló voluntariamente? Nadie lo sabía.

Tanto el club de bádminton, al que ella se oponía, como el de tenis, al que apoyaba, estaban confundidos.

"¿Me oyes? No creo que esté gritando tan fuerte como para romper tímpanos. Es una demanda unilateral e injusta del club de bádminton, lo veas como lo veas. ¿No puedes entender eso, aunque estés en el instituto?"

Siempre termina su frase con una provocación. Es un tono muy propio de ella.

Una de las chicas del club de bádminton abre la boca.

"De nuevo, no es asunto tuyo".

¿"Eso" otra vez? Antes, la mitocondria que está detrás de ti dijo algo sobre un juez o algo así, y tiene razón. Reconsidera por una vez lo que dices desde la perspectiva de un tercero. Sé consciente de que estás gritando como un niño egocéntrico, descarado y quejica. En primer lugar, estás tratando las promesas de tus mayores como si estuvieran podridas. Me pregunto qué pensarían tus mayores si te vieran". [T/N: La mitocondria como insulto es nuevo].

"No tienes que explicarme eso..."

"Esto es difícil de escuchar. Creo que los mayores del club de tenis se sentirían traicionados si se lo dijera. Que los mezquinos juniors del club de bádminton estaban siendo duros con sus juniors. No querrás que tus mayores se compadezcan de ti de esa manera, ¿verdad? ¿Verdad, Yuri-san?"

"¿Eh? Oh, no puedo ser molestado con las personas mayores."

Yuri se enfadó un momento cuando de repente le hablaron con desprecio.

"Si todavía quieres tener una discusión estéril, es una molestia, pero te llamaré a ti y a los otros mayores del club de bádminton. ¿Qué te parece?"

Las chicas que encabezaban el club de bádminton se estremecieron ante las palabras casi amenazadoras de Arina. No pude verlo, pero estoy segura de que Arina tenía la cara más fría y helada que la Edad de Hielo. Los mamuts se sorprenderían. Si no le echas agua hirviendo pronto, la chica que está al frente del grupo va a llorar.

Decidí que era hora de irme. Lo que Arina tenía que decir es lo más válido, pero no es ella quien debería decirlo. Por mucho que la admire, estar aquí más tiempo sólo serviría para distraer del punto de la conversación. Ella no está equivocada de ninguna manera, pero no estoy seguro de que fuera el momento adecuado.

"Arina, vámonos."

Lo susurré. Me arreglé la cara sin mover las orejas.

Pasan unos segundos de silencio.

"Venga, vamos."

Por segunda vez, Arina finalmente se movió. Sin decir nada, giró su cuerpo hacia la salida del gimnasio. Ahí es donde vi el perfil de Arina. Ella todavía tenía la misma expresión fría en su cara. Tal vez fue mi imaginación, pero ella parecía sentirse viva. Estoy seguro de que yo también estaba confundido.

"Yuri, siento haberte molestado. Me disculparé más tarde".

Yuri asintió torpemente.

Seguí a Arina fuera del gimnasio. Hasta el final, las dos partes se nos quedaron mirando mientras nos alejábamos, con cara de haber visto un ovni.

No sé qué pasó después.

Arina avanzó en silencio y se marchó.

No la llamé, pero la vi alejarse. Mi instinto me decía que no la siguiera.

Volví a la Rosaleda solo y pensé en el flujo de acontecimientos que acababa de tener lugar.

Seguía siendo un misterio por qué apareció Arina. ¿Me siguió porque fui al gimnasio? ¿O fue porque sentía curiosidad por el club de tenis? Pero eso es poco probable, dada la personalidad de Arina.

El hecho de que Arina, que odiaba los problemas más que cualquier otra cosa, se desviara de su camino para intervenir. El hecho de que este sea el caso lo hizo aún más preocupante para mí.

"No lo entiendo."

Salí de la escuela sin despejar la bruma de mi mente.

[ToC](#)

## Capítulo 9

Título: Flor preservada

La escuela después de las vacaciones me está matando.

Deseo de todo corazón que se cierre la escuela por algún atentado terrorista o catástrofe natural. Sí, es algo pacifista. Digamos que lo que acabo de decir era una broma porque es inapropiado.

Sin embargo, todos los japoneses deben odiar los lunes. Las caras de los adultos trabajadores que van y vienen parecen dormidas o muertas. Me convertí en un zombi y me uní a la Marcha de los Muertos.

En cuanto entré en clase y me senté, Makoto se acercó.

"Buenos días, Sui."

"Ajá".

"Siento si tuviste un mal viernes. Siento haberte molestado".

"No te disculpes. Tengo que ver algo interesante".

Algo interesante. Era Arina. Ese raro drama que ponía el ambiente patas arriba era realmente interesante. No le digas a nadie que murmuré para mis adentros: "¿Drama? Si Arina me lo preguntara, me daría miedo".

"¿Y qué pasó después? ¿Cómo acabaron los equipos de bádminton y tenis?".

"Nos separamos durante unos cinco minutos y luego lo hablamos tranquilamente una vez que todo el mundo se calmó. Decidimos compartir el local con el club de tenis, como hasta ahora. Me alegro mucho. Me estaba encogiendo de miedo porque pensaba que íbamos a tener otra discusión acalorada..."

"¿Están todos a salvo?"

"De hecho, he oído que los equipos de bádminton y tenis tienen hoy su última reunión, así que allí decidirán todo".

"Oh. Bien, bien."

Si esa discusión no se repite, no tendré quejas.

"Pero..."

"¿Qué?"

"Me sorprendió que Hiwa viniera.... Al principio no entendía lo que pasaba".

"Ciertamente no es lo que esperaba".

"Como pensaba, Hiwa y Sui..."

"¿Por qué?"

"¡No puedo evitarlo! ¿¡Cuál es la verdadera historia!? ¡No se lo diré a nadie!"

"Makoto, de verdad que no estoy saliendo con nadie pero no digas demasiado, ¿vale? Arina podría cabrearse y mi vida podría estar en peligro.... de hecho, casi me mata."

"Mierda. Esto me molesta mucho".

"Déjame decírtelo directamente. No estoy saliendo con Arina."

"...Bueno, le daré un respiro por hoy."

¿Vas a seguir haciendo esto en el futuro?



Una cena con Makoto.

"Bueno, es una cena".

"Sui, deja de decir eso cada vez que comemos. Es vergonzoso."

"¿Qué? Es una cena noble. ¿Hay un chef?"

"La chef es la madre de Sui..."

"No, podría ser mi hermana."

"Ah, ummm, 'Ugin'-chan, ¿verdad?"

"Sí. Ugin Sakaki es el nombre de mi hermana. ¿Cómo te llamas tú?"

"Takane Makoto... Sólo quiero decir..."

"Hai, itadakimasu."

"Itadakimasu."

Entonces, mientras comía en silencio mi comida hecha en Sakaki, Yuri Hiiragi irrumpió en el aula. En cuanto me vio, se acercó a mí.

"Gracias por la ayuda."

"Yo no he hecho nada. Puedes agradecerérselo a Arina. Eso fue todo Arina".

"Ya lo hice, sin embargo~. La única respuesta que obtuve fue 'Ya veo'".

"Así es ella".

"¿Así que vas a salir con Arina después de todo? ¿Qué pasa con eso?"

"¡Espera, no! ¡No voy a salir con nadie! ¡Estoy a punto de lanzar una salchicha!"

"Mou, eres tan terco. ¡¿A quién quieres, a Arina o a Shirona?! ¡Sé claro!"

"¡Shirona tampoco tiene nada que ver! ¡Mis relaciones femeninas son súper sanas!"

"Sui, no hagas eso con Hiwa, morirás..."

"Ya he pasado por eso. No te preocupes, no me confesaré con Arina como hiciste tú. Serás el único que muera".

"Kuhn, duele..."

Makoto empezaba a ponerse pálido. Probablemente estaba teniendo flashbacks. No dejes que tu PTSD se desarrolle aquí.

"Agradezco que Sui haya traído a Arina. Gracias. Nos ocuparemos del resto."

"Yo tampoco lo sé. Juega limpio, presidente del club".

La clase había terminado y me dirigí al Jardín de las Rosas, como de costumbre. Arina aún no había llegado.

Si ella no viniera, este lugar no tendría razón de existir.

Me pregunto cómo Akakusa-sensei consiguió asegurar este lugar.

"Voy a limpiar..."

El ambiente aún no era perfecto, así que cogí la escoba y me puse a barrer. Abrí la ventana y dejé salir el aire. Un aire horrible. Abrí la puerta para que entrara más aire.

"Uwa-"

"Fuera de mi camino."

Arina estaba de pie delante de la puerta. Me miró ligeramente y me asusté un poco.

Pasó rápidamente y dejó su bolso sobre el largo escritorio con un ruido sordo. Cada movimiento era un poco errático. "No hagas ruido", me tragué las palabras cuando empezaron a salir y me centré en la gran bolsa de papel que Arina tenía en la mano derecha.

"Arina, ¿qué es eso? Es muy grande."

"Tiene tu cabeza dentro. Es fresco".

"¿Qué? ¿No está mal? De ninguna manera, no pensé que mi cerebro se convertiría en una máquina antes de darme cuenta-"

"No, no lo es. No es mejor que un repollo".

Tiene la manía de herirme con palabras duras. Aunque creo que el repollo es bastante importante. ¿Intenta decirme que me crió como objeto de comparación, que Sakaki Sui es un ser digno? ¿Me está alabando con el pretexto de socavarme? Eres una tsundere. Pero estoy segura de que todas las amas de casa del mundo elegirían la col, sin hacer preguntas, si tuvieran que elegir entre mi vida y todas las coles del mundo. Es muy triste. Esta es la realidad. La vida humana parece valer menos que las coles.

Arina metió la mano en la bolsa de papel y la sacó.

"Dios mío. Una rosa azul".

Había muchas rosas teñidas de azul. Sacó un ramo de flores.

Lo colocó en un pequeño jarrón y lo dejó con cuidado sobre la larga mesa.

"¿Con qué frecuencia hay que regar las rosas?"

"Estas rosas no necesitan agua".

"Van a morir".

"¿Sabes lo que son las flores preservadas?"

"No."

"Es una flor deshidratada y procesada. Están muertas".

"¿Eh, siempre hubo algo así?"

"Mi madre me las dio porque hace flores preservadas como hobby. Así que pensé en traerlas a esta insípida habitación".

dijo Arina y miró con cariño las rosas. Siempre arruga el ceño, así que ésta era una faceta inesperada de ella. Es raro verla sonreír. Tendré cuidado de no hablar de esto, porque si lo hago, no podré escapar de su castigo.

"Arina. ¿Por qué has venido en ese momento?"

Por supuesto, me refería a cuando apareció en el gimnasio.

"Usa ese cerebro tuyo, que no es más grande que una nuez, para pensar".

No esperaba obtener una respuesta desde el principio, así que su respuesta era de esperar. La sociedad no es tan amable como para darnos respuestas fáciles.

Dejé de preguntar porque Arina parecía disfrutar arreglando las rosas azules. Arina de buen humor formaba una bonita escena.

"Dicho esto,"

"¿Qué?"

"¿Por qué la gente dice que estamos saliendo? Estoy a punto de quedarme sin paciencia".

"Para mí también es un problema. Vamos a calmarnos y a resolverlo. No me mates".

"No, pero puedo oírlo a mi alrededor. Vas a tener que hacer algo, o voy a borrar tu nombre de los registros".

¿Qué clase de poder estatal tiene esta mujer?

Para mí también fue un problema, así que voy a aclarar el malentendido. Va a llevar algún tiempo, pero es mejor hacerlo en voz baja. Eso iba a ser mejor que decirlo en voz alta y destacar.

"Pero el hecho de salir con la bella Arina Hiwa es algo de lo que estar orgulloso".

"Dame tu mano. Te voy a arrancar todas las uñas".

Corrí al baño de hombres. Ver a Arina alejarse frustrada me produjo la mejor sensación de superioridad que había tenido en mucho tiempo.



T / N: Estás jugando un juego peligroso, Sui.

## Capítulo 10

Título: La persona que conocía la rosa

Hoy iba a ayudar al club de arte.

Me enteré de que el club de arte a veces hace retratos como parte de sus actividades, y hoy la chica que iba a ser su modelo se quedó en casa con un resfriado. Esto me llamó la atención y dije al club de arte que ayudaría y llevaría conmigo a una mujer guapa.

El director del club de arte, Miyazaki Shinji, accedió encantado y me pidió que fuera a la sala de arte después de clase.

En nuestra base, la rosaeda.

"¡Hola!"

Arina ya estaba en la Rosaeda. La saludé alegremente, pero no me dedicó ni una segunda mirada y siguió leyendo. Como ni siquiera respondió, empecé a dudar de mi propia existencia. ¿No me digas que ya estoy muerto...?

"Oh, hay más flores."

Sobre la larga mesa había un nuevo jarrón pequeño con flores.

"¿Era flor de ventisca...?"

"Son flores preservadas".

"Oh, eso es. ¿Qué clase de flor es esa?"

"Helichrysum".

"Heh~..."

Era la primera vez en mi vida que oía una palabra así. No sé mucho de flores, así que no lo entendí en absoluto.

Pero la belleza de las flores se puede disfrutar sin conocimientos. Es un arte que todo el mundo puede disfrutar.

"Arina, hoy vamos a la sala de arte."

"¿Qué voy a hacer?"

"Sólo tienes que leer. No hay trabajo más fácil que éste."

"De acuerdo. Tú me pagas".

"No, este es un servicio gratuito..."

"Vámonos."

Con un libro de bolsillo en la mano, Arina se dirigió hacia la puerta de la Rosaleda. Ya ni siquiera sé si está motivada o no. Aunque creo que está más crecida que cuando nos conocimos.

En cuanto llegaron a la sala de arte, los miembros del club se pusieron nerviosos.

Arina entró en la sala de arte, parecía una persona capaz de destruir un dojo. Naturalmente, la perseguí. Cuando los miembros del club de arte me vieron, sus caras cambiaron a una mirada interrogante. Así es, yo soy el malo.

Para explicar la situación, me acerqué inmediatamente a Miyazaki Shinji.

"Gracias, Sui. Has venido. Um, ¿es la modelo o...?"

"Sí. Es una chica tsundere de instituto llamada Hiwa Arina. Creo que sería una gran modelo. ¡Gwah-!"

Grité mientras un dolor agudo me atravesaba el costado. Giré la cabeza para mirar detrás de mí y vi a Arina. Llevaba un portaminas en la mano derecha. La punta del lápiz se clavaba en mi costado. Parecía una yandere que acababa de apuñalar con un cuchillo a un cabrón. No, yo la apuñalé, lo que me convirtió en un asesino. Sí, voy a morir.

"Shinji, esta es Hiwa Arina."

Me sentí mal por Shinji, así que me di la vuelta y le hablé a Arina en un susurro.

"Arina, acabo de leer tu libro. El club de arte necesita una modelo ahora mismo, y te elegí a ti en una emergencia. No es como si fueras a estar desnuda o algo así..."

Me golpearon en el vientre. La posición de mi vesícula biliar se desplazó unos 10 cm.

"...Por favor, sólo lee. Eso es todo lo que necesito que hagas..."

"Ya veo. Entonces no hay problema".

Me volví hacia Shinji, agarrándome el costado y el estómago.

"De acuerdo. Puedes empezar".

"Oh, gracias. Encantado de verte hoy, Arina-san."

Arina asintió sin levantar la vista.

Comenzó el momento de dibujar a Arina.

Se sentó en una silla y empezó a leer el libro de bolsillo con buena postura y pasó las páginas con destreza a medida que se adentraba en su lectura. En lugar de pasarla hacia arriba, la enrollaba con el pulgar. Parece que hace lo que puede.

No tenía nada que hacer, así que me quedé observando cómo dibujaban. Como no tenía ningún gusto por el dibujo, me sentí abrumado por las habilidades del club de arte, que dibujaba sin problemas sobre papel blanco. Mientras mis ojos seguían las líneas que poco a poco iban tomando forma sin vacilar, me di cuenta de que cada miembro del club tenía su propio estilo. Me fijé en la densidad de las líneas, la fuerza de las sombras y la suavidad de las curvas. Como aficionado, me resulta difícil expresarlo, pero la personalidad de cada miembro está impregnada en el cuadro, y había muchos tipos diferentes de Arinas.

Arina siguió siendo su modelo. Salí de la sala de arte, pensando que al menos le invitaría a una copa.

Llegué a la máquina expendedora, pero me quedé parado preguntándome qué le gustaba beber a Arina. ¿Café? ¿Té verde? ¿Monstruo? ¿Tuermeric? ¿Jugo de almeja? ¿Aceite de sésamo? ¿Cemento? ¿Mercurio? Hmmm, es difícil decidirse. Creo que beberá cualquier cosa.

Mientras gemía, oí una voz que me llamaba.

"Sui, ¿verdad? ¡Hola!"

"Es Aki-senpai, ¿verdad? Hace tiempo que no nos vemos. Vamos a la misma escuela, pero no nos vemos a menudo".

Conocí a Aki-senpai cuando era novato en el comité de salud. Quizá estuviéramos en la misma longitud de onda o frecuencia, pero Aki-senpai se relacionaba conmigo con frecuencia. Era una persona interesante que nunca se aburría y además era muy habladora.

"¿Qué pasa? Estás mirando la máquina expendedora. Estabas pensando en cómo conseguir bebidas gratis o algo así, ¿no?"

"Es una pena. Sólo intentaba averiguar cómo hacer que la máquina expendedora escupiera todo el cambio y los billetes que se había tragado."

"Eso apesta. Avísame si tienes alguna idea. Probaré en todos los cajeros de la ciudad".

"¿Vamos juntos al lado oscuro...?"

Como siempre, es una persona interesante. Aki-senpai a menudo hace bromas y nunca entiendo lo que está pensando. Por eso nuestras longitudes de onda coinciden.

"Entonces, ¿qué estás haciendo realmente? He estado mirando a Sui desde que te encontré, pero parecías bastante angustiado. No estaba seguro de si debía hablar contigo".

"No es para tanto. Iba a invitar a alguien a una copa, pero sus gustos me resultan misteriosos ahora que lo pienso... es el tipo de persona que tiene mucho sentido cuando dice algo, así que voy con cuidado".

"Heh~. ¿Es esa chica Arina-chan?"

"¿Eh? Aki-senpai, ¿eres vidente?"

"¿No es genial? Puedo aplastar todo tipo de cosas sin tocarlas~".

Me pinchó en el cuello. Comparado con el dolor de haber sido apuñalado por un portaminas hace unos minutos, fue tan suave. Parecía pudding. Reprimí mi felicidad.

"¿Cómo conoce el senpai a Arina?"

"Fui al instituto con Arina-chan y hablábamos de vez en cuando. Encontré a Arina-chan enseguida porque destacaba entre los estudiantes de primer año del instituto. Arina-chan es tan mona".

"Ya veo. Así que Arina también habla con la gente, ¿eh?"

"¿Qué quieres decir con eso? ¿No estás muy unida a Arina-chan?"

Cerca, ¿eh?

"Arina-chan no se unió a un club, ¿verdad?"

"¿Estaba Arina en un club en el instituto?"

"Yo estaba en el equipo de baloncesto. Es interior y exterior, así que no nos conocimos a través de un club, pero conocí a Arina-chan en el comité de la biblioteca".

"Oh, no me digas, ¿Aki-senpai también jugaba al tenis suave en el instituto?"

"No quería dejarlo después de la secundaria, así que continué en el instituto. Nuestro último torneo en verano acabó con resultados mediocres, pero fue divertido."

Ya veo. Creo que empiezo a entender por qué Arina sabe tanto de tenis suave.

Me sentiría mal por Arina si siguiera indagando, así que decidí dejar de hablar de ella.

"Buena suerte en tus exámenes, Aki-senpai. Estoy deseando verte brillar en tenis suave en la universidad".

"¡Eres tan buen chico! ¡Sui! ¡Me hace llorar!"

Compré un zumo de tomate para mí, y después de mucho deliberar, decidí traerle a Arina una taza de café. [T/N: ¿No están en latas...?]

"Espera un segundo. Esto es bueno."

Deteniendo mi mano, Aki-senpai empujó el cacao con leche.

"Esta es la respuesta correcta".

Aparentemente satisfecha, Aki-senpai se fue. Era la misma singularidad. Era una pena que Arina pudiera hacer que los chicos se volvieran más locos por ella si tuviera ese mismo tipo de elemento. Sin embargo, ella no parecía querer eso.

T / N: El raws no dejan claro en el género de Aki-senpai, por lo que sobre la base de cómo Aki habla y actúa, estoy asumiendo que ella es una chica. En el texto sólo se habla de Aki como "ano hito", que significa persona en inglés. Tampoco ayuda que Aki sea un nombre de género neutro. Si se revela que el género de Aki es masculino, lo que francamente me sorprendería, volveré atrás y cambiaré los pronombres.

[ToC](#)

## Capítulo 11

T / N: Esto fue bastante maldito tiempo para TL. Disfrute de la lectura ~

Título: Estudiar

Cogí la bebida que había comprado y volví a la sala de arte.

Parecían seguir dibujando. Arina no parecía cansada de estar sentada, sino más bien concentrada en su libro. Como no se movía ni un poco, los dibujos de Arina estaban exactamente en la misma posición que la Arina real.

Poco después, se tomaron un descanso. Arina también se levantó y se tomó un descanso.

Le entregué el cacao que había comprado antes a Arina, que miraba aturdida por la ventana.

"Buen trabajo. Te he invitado a una copa".

Poniendo los ojos en blanco, Arina lo cogió con ambas manos.

"¿Qué pasa?"

"...siento que alguien me daba el mismo cacao hace tiempo".

Realmente conoces a Aki-senpai, ¿verdad, Arina?

La forma en que dijo "érase una vez" me impactó. ¿Arina no vio a Aki-senpai cuando entró en el instituto? No quiero entrometerme innecesariamente en sus relaciones, pero tengo curiosidad. ¿Se pelearon?

Sorbí mi zumo de tomate, ya que me preocupaba por la salud, y Arina siguió leyendo mientras tomaba un sorbo de cacao.

El descanso debía estar a punto de terminar, ya que Shinji se acercó a nosotros.

"Gracias, Arina-san. Terminaremos pronto".

"Sí."

Volvió a coger su libro de bolsillo y fue a sentarse en su silla.

Me bebí mi zumo de tomate y pensé en ello. ¿Cómo llegó Arina a evitar involucrarse con la gente y hacer comentarios groseros? ¿O era así desde el principio? Aunque Aki-senpai sólo me contó un poco, en el instituto Arina parecía haber tenido una vida escolar normal.

Por la forma de hablar de Arina, puede que no sepa que Aki-senpai va a ese instituto. La propia Aki-senpai dice que tampoco habla con Arina. Entonces lo único que se me ocurre es que algo pasó en la escuela media.

Parece haber un misterio más profundo sobre Arina.



"Meterte algo en la cabeza te va a costar algo, ¿no?".

murmuré en la Rosaleda. No hablaba solo. Por supuesto, hay otra colegiala aquí.

"Creo que sería cero si se suma todo lo que hay en el mundo. Si alguien ríe, alguien llora. Si alguien sube, otro baja. Creo que se anularía".

Arina estudiaba tranquilamente a mi lado.

"Sabes, estudiar definitivamente va a acortar tu esperanza de vida".

"Cállate. Voy a clavarte un portaminas en la oreja".

Se acercaban los parciales.

Los exámenes de bachillerato son muy importantes. Son muy importantes para programas especiales, becas y pruebas de acceso recomendadas. Si no los tienes en cuenta, te arrepentirás. Sin embargo, la mayoría de los estudiantes no lo hacen porque es demasiado lío. Simplemente es demasiada molestia. Lo hagas o no, tu yo futuro odiará o admirará el pasado. Todo se reduce a una de dos cosas.

Yo soy de los que quieren reír el último, así que le pedí a Arina que me enseñara. Por supuesto, Arina no quiso enseñarme nada y estudió tranquilamente por su cuenta.

"Dejaré de apoyar al club hasta después de los parciales. Tengo mucho que estudiar".

"Sí."

Es una pena que mis intenciones y las de Akakusa-sensei perjudiquen las notas de Arina, que siempre mantiene un puesto entre las 10 mejores. No quiero darle un mal sabor de boca. Este club es para Arina, de una manera indirecta. Es algo que no existe sobre el papel.

"Arina."

"..."

"Arina-san."

"..."

"Arina-chan."

"..."

"Ari".

"Cállate, célula cancerosa".

"¿Alguna vez has enseñado a alguien?"

"...Nunca."

"Ayúdame un poco. Ahora mismo estoy haciendo inglés y me preguntaba si hay alguna forma de aprender palabras de forma más eficiente."

"No tengo nada que enseñarte".

"No, hazlo tú. Mi hermana será feliz".

"Así que tienes una hermana..."

"¿Qué te pasa? ¿Por qué te frotas las sienes?"

"Me da pena que te tenga como hermano..."

Me dolió un poco.

"Entonces, dime. Inglés. No se me da muy bien el inglés. Ayúdeme, Lady Arina. Usted es mi único rayo de esperanza".

"Léelo en voz alta. Lo recordarás si dices 'au au'".

"Auuuu."

"Voy a abrir una ventana. La dejaré abierta. Siéntete libre de saltar en cualquier momento".

"Está bien, está bien. Lo siento."

Después, yo también estudié con diligencia. Arina tampoco tocó el libro de bolsillo, sino que se limitó a pasar el bolígrafo por encima.

La sesión extraescolar de hoy ha terminado con algunas palabrotas y silencio.



Se acercaban los exámenes, y aquí y allá algunos estudiaban en clase durante el recreo. Yo he estado ocupado con cuadernos de ejercicios, cálculos y otras cosas varias.

Mis notas se situaban en general en la media, un poco por encima de la media.

Quería sacar buenas notas, así que estudiaba mucho en casa. Tenía tiempo, así que encontré la forma de estudiar que me convenía, que era lo más importante.

"Makoto, ¿cómo son tus notas?"

"Normal".

"Ya veo. Esa respuesta es demasiado normal para decir nada al respecto".

"¡Es normal! No son especialmente notables ni terribles. Esta vez volverá a ser así".

"Todo el mundo está preocupado".

"Sí."

En el almuerzo, después de la parte de la cena con Makoto, fui a la biblioteca. Fui esperando que Arina estuviera allí, pero inusualmente, estaba ausente. Miré en el aula de Arina y no estaba, y estuve a punto de ir al baño de chicas a continuación, pero se me ocurrió la posibilidad del Jardín de las Rosas.

Visité el Jardín de las Rosas y, efectivamente, Arina estaba estudiando allí.

"Ya es exagerado ver tu cara después del colegio. ¿Cuándo te vas a hacer la cirugía plástica?"

"Eres demasiado duro de entrada. ¿Estás estudiando?"

"Sí."

Me equivoqué en una cosa.

Pensaba que la gente con notas sobresalientes eran genios, así que no estudiaban tanto. Arina siempre ha estado entre los 10 mejores, así que pensé que ella era igual, pero estaba siendo superficial. Alguien que no huye del estudio y lo hace es el que sobresale.

Lo odio, pero tengo que hacerlo. Inconscientemente busco excusas o me invento razones por las que no puedo estudiar y me convengo de que no puedo. Yo soy así, y a la mayoría de la gente le pasa lo mismo. No sé cómo estudiar ni cómo ser más eficiente. Nunca lo he hecho. No progresaré mientras holgazaneeo intentando divertirme.

Arina no estaba huyendo, está compitiendo por la cima.

"Tengo que hacerlo, ¿verdad?"

"Si vas a saltar, será mejor que te des prisa".

"No quiero morir. Yo también estudiaré".

"Ya veo."

Me senté con Arina y estudié durante mi pausa para comer.

Incluso después de clase, seguía estudiando. Seguí su ejemplo e hice un poco de inglés, que no se me da muy bien, ya que me cuesta meterme en la cabeza. Cuando pensaba en una forma mejor de estudiar, recordé algo que Arina me dijo una vez.

"¿Hablar inglés te ayuda a aprender?"

"Guau. ¿Por qué hay una rana muerta a mi lado... de verdad..."

"Es homosapien. Me lo dijiste antes, debería hablar".

"Sí".

"¿Lo he hecho bien? ¿Hablas en serio?"

"Lo digo en serio."

"Explícamelo. ¿Por qué es bueno hablar en voz alta?"

Arina parecía muy cansada.

"Por favor. Nuestra Señora Arina."

"Sólo lo diré una vez. Luego puedes estudiar".

"Sí, señora."

"La razón por la que los japoneses no pueden recordar palabras en inglés o entender la estructura gramatical es simplemente por la forma en que captan el significado del japonés. El inglés es diferente".

"Oh."

"Las letras que utiliza el inglés es el alfabeto. Las letras del alfabeto se utilizan en inglés para representar palabras, y se clasifican como letras 'fonéticas'. Y las letras del alfabeto se clasifican como caracteres 'fonéticos'".

Era la primera vez que oía esa palabra.

"Alfabeto fonético" significa "carácter que expresa un sonido", como el carácter kanji "fonético". La característica del alfabeto fonético es que puedes pronunciar la palabra con sólo mirarla. Puede parecer algo ordinario, pero es muy cómodo. Puedes pronunciar incluso palabras largas que nunca has visto antes sin ningún esfuerzo".

Arina señaló mi libro de inglés.

"Incluso esta palabra se puede pronunciar sin saber lo que significa. Esa es la ventaja de los símbolos fonéticos, y es su mejor parte".

"Oh."

"Luego está el japonés. El japonés es un idioma que utiliza tres tipos de caracteres: hiragana y katakana, que son símbolos fonéticos, y luego kanji. El hiragana y el katakana son símbolos fonéticos que, como las letras del alfabeto, no tienen un significado único.

Pero los kanji son diferentes. Los caracteres kanji se denominan ideogramas, que es "un carácter que expresa un significado". Puedes entender el significado de un kanji con sólo mirarlo, aunque no sepas leerlo. Hay una larga lista de kanji, y aunque no sepas pronunciarlos correctamente, puedes entender su significado con sólo mirarlos.

Antes he dicho símbolos fonéticos, pero no se podía obtener el significado de 'hyōnmoji' solo a partir del sonido, ¿verdad? Había demasiados homónimos, así que había demasiados candidatos para aplicar el kanji, y no podíamos encontrar el correcto con una sola palabra. Por eso nos hicieron estudiar los kanji en la escuela primaria escribiéndolos. Porque la mejor forma de aprender kanji es aprenderlo visualmente. No se hace mucho hincapié en el sonido".

[T/N: hyōnmoji, ひょうおんもじ, se traduce como alfabeto fonético. Y por si no estás familiarizado con estos términos, los homónimos son palabras que tienen la misma pronunciación pero distinto significado, y el ideograma/ideograma es un carácter que simboliza la idea de una cosa sin indicar los sonidos utilizados para decirla].

Arina siguió hablando tras una breve pausa.

"No he hablado de la desventaja del inglés. El inglés no tiene las ventajas del kanji. Es decir, cuando ves una palabra por primera vez, no puedes entender su significado. El kanji y el inglés son opuestos. Por supuesto, la ortografía es importante, pero los sonidos lo son mucho más en este idioma. En inglés no hay tantos homófonos como en japonés. Eso significa que no hay muchos significados diferentes con la misma pronunciación. Ba-si-ca-lly".

"Sí".

"Cuando aprendes inglés, tienes que relacionar los sonidos con el significado. No tienes que escribir mucho. Tienes que pronunciar una frase pequeña una y otra vez y metértela en la cabeza. Tienes que entender el significado de la frase.

Si te encuentras con una palabra que has visto antes, pero no recuerdas su significado, intenta pronunciarla mentalmente. Esto te ayudará a recordar la frase que has dicho una y otra vez y que contiene la palabra. Una vez que hayas memorizado el significado de la frase, puedes comparar la frase traducida con la parte de la frase que corresponde a la palabra inglesa, y entonces podrás recordar por fin el significado de la palabra olvidada. Así es como debes estudiar inglés, y si hablas con los demás, tu inglés mejorará".

"Ahora que lo pienso, el inglés y el japonés son muy diferentes".

"Haaa. La gente suele burlarse de los japoneses por no saber hablar inglés, pero casi ningún otro país les exige hablar una lengua extranjera, así que no les hace falta. Es más vergonzoso no saber hablar tu lengua materna. Así que no hay por qué sentirse inferior.

Creo que no sólo Japón, sino también otros países, deberían amar más su propia lengua. No hay mucha demanda de inglés en Japón, pero creo que la razón principal es la forma en que enseñamos a la gente. Como he dicho antes, en Japón sólo te hacen escribir palabras una y otra vez en lugar de hacerte pronunciarlas. Si cometes un pequeño error gramatical, te dan cero puntos. Una de las razones por las que no saben hablar es porque tienen fobia a la gramática. Es una forma muy eficaz de aprender kanji, pero no lo es tanto para el inglés. Si entiendes la diferencia entre japonés e inglés, cualquiera puede mejorar su nota en inglés. ¿Lo entiendes?"

Asentí con la cabeza. Me quedé atónito con la explicación de Arina. Nunca había hecho, oído ni pensado en su análisis de la lengua inglesa. Surgió un nuevo concepto, y me pareció fresco.

En otras palabras, Arina es astuta.

"Ha sido muy informativo. Me ha abierto los ojos".

"Ya veo. Estudia mucho".

"Sí, señora".

Caí en un estado de consternación. Era demasiado asombrosa. No sabía que hubiera una estudiante de secundaria que tuviera el tipo de conocimientos y de pensamiento que me harían sentir tan atraído por ella. Si hubiera tenido algún problema con este tipo de discurso, me habría reído y lo habría dejado de lado, pero para mí era una "historia interesante" que despertaba mi curiosidad.

Me gustaría saber más. Tenía muchas ganas, pero interferiría con los estudios de Arina, así que desistí.

Espero poder hacer lo mismo algún día.

## Capítulo 12

Título: Agua, tierra y macetas.

Como resultado, mis resultados en inglés mejoraron con respecto al año pasado.

Las demás asignaturas no fueron muy buenas, pero estoy orgulloso de mi rendimiento en inglés.

No puedo dejar de impresionarme por el cambio con sólo una forma de estudiar. Siempre he tenido una forma de pensar vaga. Me gustaría dar las gracias a Arina por ayudarme.

El pasillo bullía de actividad, así que me picó la curiosidad y miré las notas expuestas.

Los 20 mejores estudiantes fueron escuchados por orden de excelencia académica, y Arina fue la cuarta. ¿Cómo de lista es?

En primer lugar quedó Niwatari Tsuru.

Niwatari Tsuru era famosa por ser una mujer misteriosa. Arina era famosa en el mal sentido, pero Tsuru era conocida por su talento. El nombre en sí tiene un aire anticuado, pero ella era más bien una gyaru natural. No sé nada de gyaru, así que no lo entiendo.

[T/N: Un gyaru es básicamente el equivalente a un gal]

Nunca había hablado con ella.

En resumen, no era asunto mío.

Aproveché mi descanso para comer para visitar a Akakusa-sensei.

Lo diré de nuevo, Akakusa-sensei es hermosa. No sólo es popular entre los profesores, sino también entre los estudiantes varones.

"Hola, sensei."

"Ara, ¿qué pasa, Sui?"

¡Tu hermosa voz me hace emocionar!

"Estoy aquí por Arina."

"Ya veo. ¿Has notado algún cambio con ella?"

"Sí, no puedo evitar sentir que las cosas han cambiado un poco. Al principio me rechazaba una y otra vez, pero últimamente han aumentado las veces que he podido mantener una conversación decente con ella. Sorprendentemente, no habla mucho, ¿verdad?"

"Sí. Es bueno oír que has hecho progresos. Sigue así".

"Por supuesto. Ah, pero sensei".

"¿Qué?"

Hice la pregunta que siempre me había hecho.

"¿Puede decirme cuándo y en qué condiciones dejará de ser necesaria esta actividad?"

Quería preguntarle esto.

No sé dónde iba a terminar esto. Quiero decir, "rehabilitar a Arina" era una misión abstracta. Esto eventualmente llevará a Arina a la negligencia y la confusión. Ni siquiera será capaz de responder a la pregunta de por qué está aquí.

Si no se establece un plan sólido a toda costa, acabará derrumbándose. Una actividad típica de un club tiene fijados objetivos de competición y de otro tipo, y tiene un sentido realista del propósito.

Puede que lo que estemos haciendo sea sólo pasar el tiempo. Puede que estemos dejando atrás nuestro propósito original de existencia. No puedo evitar sentir que sólo nos reunimos para "algo".

"Honestamente, iba a usar mi propio juicio..."

"Eso sería un problema. Sin un objetivo claro podría seguir haciendo cosas inútiles con Arina sin que ella se diera cuenta. No quiero que eso ocurra, y tampoco quiero hacerle perder el tiempo".

Me arrepentí de haberlo dicho demasiado fuerte. ¡¡Akakusa-sensei está buscando problemas!! Qué he hecho...

"Lo siento. Mi petición es que Arina-san desarrolle una amistad contigo."

No.

Eso es como decirme que sea arrogante y egoísta. No quiero agitar las relaciones de la gente, y es una tontería dejar que lo hagan cuando no quieren.

Es molesto decir: "No tienes amigos, hagámoslos". Arina lo sentiría aún más.

¿Por qué debería compadecerme?, dices. Es demasiado arrogante tratar así a la gente.

"Sensei, no estoy de acuerdo con usted en eso. ¿O está tratando de comunicarme algo indirectamente?"

Sensei soltó un vago "no". Definitivamente, algo estaba pasando.

Quiero llegar al fondo del asunto. Estoy segura de que ése es el gran problema al que se enfrenta. Pero también sé que no es un área en la que yo pueda meterme fácilmente.

No tengo derecho a hacerlo. Lo he sabido desde el principio.

"De acuerdo. Apoyaré a Arina en todo lo que pueda."

"Gracias. De verdad".

Cuando volví al aula, no sabía qué estaba pasando, pero me di cuenta de que, en el fondo, me sentía derrotado. No era como si estuviera compitiendo contra Akakusa-sensei, pero me sentía derrotado.

Fui al asiento de Makoto.

"Oye, Makoto. ¿Cómo te sentirías si le dijeras: 'Te haré un amigo' a alguien que no tiene amigos?"

"Siempre eres repentino".

"Lo siento. Entonces, ¿qué piensas?"

"¿No les haría sentir mal? Siento que estoy siendo irrespetuoso. Es sólo mi opinión. Seguro que hay gente que lo aceptaría con gratitud".

"Sí. Lo sabía".

"¿Qué pasa?"

"Nada. Sólo me preguntaba si estaba cuerdo".

Makoto ladeó la cabeza. Bueno, no se puede evitar. Si me dijeran este tipo de cosas, pensaría que hay una agenda oculta.

Los parciales han terminado, así que hoy volvemos a la acción, pero no sé si Arina vendrá. Tengo la sensación de que se desvanecerá después de los exámenes parciales.

En ese caso, llevaría algún tiempo convencerla, pero me gustaría que Arina viniera por todos los medios. Pero si a ella no le gusta, puede ser innecesario. Se sentiría más molesta que agradecida.

Después del colegio, paré en el puesto de comida antes de ir al Rose Garden.

Tenía una cosa en mente. Pan de nata.

Pero tan buenos como son, por supuesto que estarían muy solicitados. La rapidez es la clave de la victoria. Lo sabía de memoria, así que fui allí a la velocidad del rayo.

Pero la tienda ya se había convertido en un campo de batalla. Los miembros del club femenino, que parecían soldados saltando de las trincheras y corriendo hacia el corazón del enemigo, cogieron su dinero y se pusieron en fila ante la caja registradora. Es por eso que el tío Jam debe moverse rápidamente aquí. Es mucho mejor que hacer una criatura Anko. [T / N: Una vez más, no tengo ni idea de qué tipo de referencia es esto, si alguien sabe, hágamelo saber, だからさっさとジャムおじさんはここに転職すべきなんだ。あんこのクリーチャーを作るよりはだいぶマシだ。]

Por eso lo alcancé. Ya no veo el pan. Seguro que las chicas me tratarían como a un maltratador. Pero aún así luché. Quería conseguir ese pan. Esto es todo lo que puedo hacer.

"¡Eh, tú!"

Pensé que era la policía, por el tono de voz, así que retiré rápidamente la mano y me incorporé.

Delante de mí había una colegiala sonrojada.

"¡Oye, me acabas de tocar! ¡Otra vez!"

"Lo que toqué fue pan. Es un trozo de carbohidratos que a los japoneses les encanta. No hice nada. Es verdad. Lo siento."

"Bueno, está bien si no fue intencional. Ah, ¿fuiste tú, Sakaki?"

"¿Eh?"

"Estoy en la misma clase que tú. Ahora que lo pienso, nunca hemos hablado".

Niwatari Tsuru, que era el más listo de nuestro curso, estaba allí.

## Capítulo 13

Título: Devolver el favor

Niwatari Tsuru parece una chica delgada.

Estábamos en la misma clase, pero nunca nos habíamos hablado. Pensaba que vivíamos en mundos diferentes, en cuanto a personalidad y notas.

"Ah, ahora que lo pienso, aún no hemos hablado".

"Sí. Encantado de conocerte".

"Oh."

"Quiero preguntarte algo".

"¿Qué?"

"¿Qué clase de persona es Arina-san?"

Ha habido demasiados palos de los arbustos en estos días. [T/N: Supongo que se refiere a que hay demasiadas preguntas de este tipo.]

"Como dice la gente. Tiene una boca sucia".

"Ya lo sé. Pero no quiero saber lo que hay en la superficie. Quiero saber lo que hay dentro".

"¿Qué hay dentro? Un momento, ¿por qué me preguntas eso?"

"Quiero decir, ¿no se supone que deberíais estar juntos?"

Es eso otra vez. Voy a tener que hacer algo con estos falsos rumores o Arina se va a enfadar mucho.

Me han acuchillado en la espinilla con una escoba y me han apuñalado en el costado con un portaminas, pero no sé qué pasará la próxima vez. Podría abrirme el cráneo con un martillo.

"En primer lugar, no estoy saliendo con nadie. Déjame dejarlo claro".

"Pregunté a gente cercana a Arina, tu nombre salía a menudo. Así que, ¿qué pasa?"

"Esta información que estamos tratando es demasiado peligrosa. Dime primero por qué quieres saberlo".

"Mmmm, eres testarudo... ella me salvó una vez".

"Ooh."

"Era el invierno de mi primer año. Iba temblando de frío camino de la escuela. Me caí sobre el pavimento liso, que era como una pista de patinaje. Me hice daño en la rodilla y no podía levantarme. La rodilla me sangraba y me dolía como si estuviera rota. Intenté ponerme de pie, pero no pude, aunque me agarré al guardarraíl.

Entonces pasó junto a mí una chica con el mismo uniforme y se puso en cuclillas dándome la espalda. Me dijo: "Súbete" y me llevó a caballito. Me sentí mal porque ella me llevaba y yo no sabía su nombre, así que me callé. Al final, ni siquiera le di las gracias hasta que llegamos al colegio".

"Vaya, esa chica misteriosa es bastante fuerte".

"Así que me pasé el resto del día buscándola por la escuela. Sólo podía reconocerla por su espalda, y era un asco buscar a alguien en esta escuela de casi 700 alumnos. Me había medio dado por vencido, pero justo el otro día corrió el rumor de que tú y Arina estabais saliendo, pero yo nunca había visto a nadie que se llamara Arina. Me di cuenta de que siempre tenía buenas notas y sentí curiosidad por ella. Y cuando la encontré, todo encajaba".

"Arina, eso es."

"Sí. Absolutamente. Estoy seguro de que fue Arina. Pero tenía tan mala reputación, y existía la sensación de que no debías acercarte a ella, así que no hablé con ella durante mucho tiempo. Y todavía no lo he hecho. Así que se me ocurrió buscarte a ti, Sakaki Sui, una famosa excéntrica de mi clase, porque se rumoreaba que salías con Hiwa Arina. Pensé que sería una buena oportunidad, pero nunca antes había hablado contigo y pensé que hablarte sin venir a cuento quedaría raro, así que, de nuevo, no hablé".

Parecía irritable por fuera, pero por dentro es todo lo contrario. Era una brecha interesante.

"¿Así que crees que ahora es un buen momento para hablar conmigo?"

"...Sí."

"¿Tienes tiempo?"

"¿Por qué?"

"Seré el enlace entre tú y Arina."

"¡Eh, qué repentino!"

"Nunca volverás a tener una oportunidad como ésta".

"Hmmm."

Tiene problemas.

"¿Qué estáis haciendo? ¿Intentas secuestrarla?"

Caramba. Esta persona.

Arina nos miraba a Tsuru y a mí con expresión inquisitiva. Me la encontré en la tienda. No sé muy bien qué hacer, pero el hecho de que entrara en ese momento crítico en el que Tsuru intentaba decidir qué hacer era bastante malo.

Tsuru parecía haber dejado de pensar y fijó los ojos en el suelo. Agité la mano delante de ella, pero no respondió.

Lo único que puedo hacer ahora es llevármela conmigo.

"Tsuru, vámonos."

"Realmente estás tratando de secuestrarla. Una corriente eléctrica debería entrar en tu cerebro. Morirás rápidamente de esa manera".

"Yo no secuestraría a alguien en un lugar público. Oh, pero si quieres secuestrar a Akakusa-sensei, házmelo saber. Te ayudaré."

"Huh. Me pregunto si alguien podría llevarte al desguace como chatarra".

Tiré de Tsuru de la mano y me dirigí a la Rosaleda. Arina me siguió detrás.

Cuando llegamos a la Rosaleda, senté a Tsuru en una silla y empecé a devolverla a la realidad.

"Heyy, Tsuru. Vuelve."

"Uwaaa~. ¿Dónde estoy?"

"En una antigua sala de personal. Y ella es Arina".

Arina ladeó la cabeza y bajó los ojos. Al parecer, era un arco.

"Ah, uwa, encantado de conocerte. Soy Niwatari Tsuru."

"Hiwa Arina."

"Hey, Arina. Habla un poco más. ¿Te mataría decir un par de palabras más?"

"Cállate, conchas de cigarra. Id a que las recojan los alumnos de primaria".

"Y esta mujer malhablada es Hiwa Arina. Desilusionante, ¿verdad? Parece súper impresionante y guapa, pero por dentro es peor que una manzana podrida. Es una manzana neurotóxica que hasta a la Malvada Bruja le horrorizaría".

"Um, lo siento, ¿qué?"

Tsuru se sintió aún más confuso por el giro de los acontecimientos.

"Ah-. Um, sois una pareja unida, ¿verdad?"

Esto es malo. Calmemos a Tsuru.

Arina parece que se está poniendo de mal humor. Vamos a calmarnos.

Tras una pequeña pausa, Tsuru comprendió por fin la situación.

Observó de cerca las flores preservadas, curiosa por ellas. Arina leía como de costumbre.

"Ya veo. Así que Sui está ayudando a Arina-san."

"Sí. Akakusa-sensei me pidió que hiciera esto. Sólo unos pocos lo saben. No es una actividad del club, y yo no soy voluntaria, así que estoy trabajando extraoficialmente. Tsuru, es la primera vez que explico la situación a alguien. Mantenlo en secreto. Te aconsejaría que lo guardaras para ti, pero si lo revelas, moriré. De verdad."

"No digas eso, está bien- No digas que Sui va a morir..."

"Por cierto, Tsuru, eres la primera persona que entra en esta habitación aparte de Arina y yo".

"¿Estamos en una zona cerrada o...?"

Tsuru miró a su alrededor con una expresión que no sabía si era de estupefacción o de impresión. Sin embargo, no había nada en particular que mirar. Sólo las flores que trajo Arina, un escritorio y algunas sillas.

"Entonces, Tsuru. Vas a decírselo, ¿verdad?"

"...Sí."

Tsuru se levantó lentamente y se puso delante de Arina.

Arina sujetaba un marcapáginas con los dedos y lo giraba con destreza mientras seguía leyendo. Abría un poco de zumo de tomate como si estuviera viendo una película. Tenía la sensación de que podría observar algunas interacciones interesantes.

"Um, Arina-san. Siempre he querido darte las gracias."

"¿Por qué? No recuerdo haber interactuado con nadie. Aparte de ese trapo en la esquina bebiendo zumo de tomate".

Era muy mala.

"Pero sabes, me salvaste una vez."

"¿En serio? No me acuerdo. Yo tampoco te conozco".

"Fue el invierno pasado. Tú fuiste quien me cargó a la espalda el invierno pasado cuando me caí de camino a la escuela, ¿verdad, Arina-san?"

Los ojos de Arina se abrieron por un momento. Con mis agudos oídos y ojos, no me lo perdí.

"No estoy seguro de eso. No es propio de mí ayudar a nadie".

"Pero siempre te recordaré. Tu pelo oscuro, tu altura, tu voz. Era tan feliz. Quería corresponderte y pasé más de seis meses buscándote en la escuela."

Pensé que te habías graduado y, la verdad, estuve a punto de darme por vencida. Pero hace poco descubrí que eras tú y tuve que hablar contigo".

"Te equivocas de persona. No deberías darme las gracias. No creo que la persona que te ayudó vaya a estar contenta".

Arina dijo fríamente. Fue como si la cortara.

Volvió a coger su libro.

"Pero... gracias".

murmuró Tsuru con voz apagada.

Arina no dijo ni una palabra. Sus largas pestañas se movieron y parecía que ya estaba leyendo.

Tsuru se volvió hacia mí.

"Sui". Siento ser una molestia. Tengo que volver al consejo estudiantil."

"Así que Tsuru estaba en el consejo estudiantil."

"Soy la secretaria. Gracias por su tiempo. Nos vemos".

El silencio habitual se apoderó de la Rosaleda.

Kang. Puse el zumo de tomate en el escritorio y hablé con Arina.

"Arina. No serías una buena estafadora".

"No estoy tan seguro de eso".

"Ni siquiera deberías jugar al póquer".

"Ya veo."

"Ahí está. Eres un encanto, ¿verdad?"

"¿Eh?"

"Estás avergonzado. La gente te da las gracias".

"No fui yo."

"Eres una tsundere. Eres una mentirosa terrible".

Arina gimió "Ah, bueno" y se alborotó el pelo.

"Bien, fui yo".

"Está bien. Lo sé".

"..."

"¿Qué?"

"Mou..."

"¿No te gusta?"

"...no se me da muy bien que me den las gracias."

"Ya veo".

"Tienes una risa molesta".

"¡Así que hay un lado lindo en ti!"

"Vete. Lo siento por tu hermana".

Me mordí una risita y me levanté.

"Tengo que ayudar al club de té, ¿quieres venir?"

"...Sí."

Está cambiando. Tal vez esto es lo que realmente es Arina.

Pero lo que puedo decir con seguridad es que la verdadera Arina está dormida. Parece algo falsa delante de mí. No es el verdadero significado de su identidad filosófica, pero era como una imagen que parecía envolver y ocultar su cuerpo. Parece estar forzándose a actuar como la Arina que es ahora mismo.

Puede ser que me equivoque. Pero puedo sentirlo.

Incluso si esto fuera cierto, no entiendo la razón. No estoy seguro de cómo evitar a la gente la está beneficiando.

Arina pasó a mi lado.

Al mismo tiempo que siento alivio ante su perfil inmutable, me doy cuenta de la responsabilidad de interferir en los demás.

## Capítulo 14

Título: El Operativo de Inteligencia del Club de Regreso a Casa

Hoy he ayudado al club del periódico.

El club del periódico tenía una grave escasez de personal y sólo contaba con cinco miembros. Parecía que estaban desesperados por obtener información debido a la naturaleza de las actividades de su club. Su función consistía en enviar todo tipo de información sobre los comités escolares, las actividades de los clubes, las tendencias, los acontecimientos, etcétera.

Debido a la escasez de "personal" esencial para su recopilación de información, su artículo contenía un simple anuncio de contratación.

El artículo decía simplemente: [¡Por favor, danos una historia para el club del periódico! ¡O gente!].

En serio, estaba en un folleto del club del periódico que casualmente estaba colgado en el pasillo.

Decidí ir al club del periódico, sobre todo porque en ese momento había grandes planes para el proyecto de rehabilitación de Arina.

Después de clase, cuando Arina llegó a la Rosaleda, le dije inmediatamente: "Vamos al club del periódico", y salimos juntas.

"Al final decidiste exponer tu abominable yo a la prensa, ¿verdad?"

"La capacidad del club del periódico para enviar información se limita a la escuela. Si me pillaran en una web para adultos y se publicara en el periódico, no me matarían socialmente. ¿Sabes por qué?"

"Porque sólo va por ahí en la escuela".

"No. La respuesta correcta es 'es normal en los chicos de instituto, así que no hay de qué sorprenderse'. En estos tiempos, nadie tiene un historial de navegación puro".

Eso es lo que dije con una sonrisa de satisfacción. Y entonces me dieron una patada en las tripas. Mi almuerzo estaba a punto de salir. Fue realmente malo. Sentí que todos mis órganos se arrugaban por el impacto, y caí en el pasillo.

Mi conciencia se desvaneció como una niebla. Mis párpados oscurecieron una parte de mi visión, intentando llevarme a la oscuridad.

Así que esto es la muerte. No había miedo. Simplemente me sentía bien con cada respiración que daba. Lo último que vi fue a Arina mirándome como si estuviera mirando una cucaracha. Entonces cerré los ojos.

"Levántate. Ten un poco de vergüenza".

Por supuesto, no morí. Un elemento de asesinato es clasificado 18.

Al llegar al club de prensa, llamé educadamente a la puerta y pedí permiso antes de entrar en la sala.

"Estoy aquí porque te faltaba personal".

Un chico del club de prensa se levantó con una expresión brillante en la cara.

"¿¡Eh, de verdad!? ¡Vale la pena escribir sobre esto!"

Levantó las manos y miró al cielo, como en cierta portada de una película bélica. La de la guerra de Vietnam. [T / N: No sé esta película, así que si alguien sabe, lmk]

Y le dije a Arina que entrara.

"Y este de aquí también está ayudando. Mucho gusto".

Como no podía ser de otra manera, todos sus ojos se volvieron sorprendidos. Estaba acostumbrado a ver esta reacción, así que continué con mis palabras.

"Entonces, ¿qué tipo de ayuda necesita el club del periódico?"

El director del club del periódico, Asakura Toma, respondió con entusiasmo.

"El club del periódico, como puedes ver, tiene muy pocos miembros. ¡Así que necesitamos a alguien que nos traiga información! Quiero decir, ¡quiero que hagas un reportaje, una entrevista o algo!"

"¿Crees que podremos ayudarte?"

"No pasa nada. Cualquiera puede hacerlo".

"Bien. Eso es genial, Arina."

"Sí."

"¡Bueno, entonces déjame que te lo explique!"

Asakura Toma empezó a hablar de lo que quería que hiciéramos.

Primero, una entrevista con los otros clubes. Se acerca la jornada de puertas abiertas de la escuela, así que quiere que escribamos un artículo presentando los clubes de la escuela para las personas que vayan a visitarla. Sin embargo, con tan pocos miembros, dijo que sería mucho trabajo visitar tantos clubes y escribir un artículo sobre cada uno de ellos. Por eso me pidió que le ayudara con las entrevistas.

A continuación, lo que es tendencia en la escuela.

No tenían prisa, pero querían que averiguáramos qué es tendencia en la escuela y demás para publicarlo como noticia local.

Por último, las profesiones que quiere la gente. Quieren elaborar una clasificación de los trabajos soñados por todos para dar a las personas que se

preparan para opositar o buscan trabajo la oportunidad de ampliar su trayectoria futura.

Nos pidieron estas tres cosas. Naturalmente, a medida que el club periodístico se mueve, nosotros, los asistentes, también nos movemos.

"Vale, lo tengo. ¿Tienes una fecha límite?"

"Hmm. ¿Quizás dos semanas? Sería genial si pudieras ayudar, aunque sea un poco. ¿Está bien tu horario?"

"No hay problema. Arina y yo formamos parte del club de Regreso a Casa, ya sabes".

"No me metas en el mismo saco que tú. No hables como si yo también fuera un cerdo como tú".

"Así que cuando comas cerdo, piensa en mí. Gracias".

"Mierda, voy a vomitar".

No quiero que me digan que vas a vomitar con expresión inexpresiva. Era el flujo habitual de nuestras conversaciones. Observando el intercambio, Toma puso cara de sorpresa.

He visto caras como la de Toma muchas veces antes. Es extremadamente raro que Arina hable con la gente, así que es una reacción normal. Y he oído que hay rumores por ahí de que soy yo quien está hablando con esa mujer. Sí, es cierto, sólo soy un caballero.

Así que nos permitieron leer los artículos anteriores del club del periódico, y yo anoté a qué podía referirme y pensé en cómo preguntar.

Arina, que estaba a mi lado, no le dio importancia, así que le dije: "Oye, estás perdiendo el alma", y me metí con ella. Efectivamente, me pisó tan fuerte como pudo. Gorila, ¿quieres hacerme una fractura?

Una vez decidido nuestro plan general, informé a Toma.

"A grandes rasgos, he pensado en las preguntas y demás. Todo lo que tenemos que hacer ahora es presentarlas al club del periódico, ¿verdad?"

"Sí, sí. Nosotros escribiremos la historia, tú nos darás la información. ¡Eso es muy útil! Gracias".

Aceptando tan grato agradecimiento, decidimos empezar mañana. Arina también lo hará, por supuesto, pero es poco probable que hable conmigo por su cuenta, así que haremos de compinches después de clase.

Mañana, hablaré como una persona sospechosa.

[ToC](#)

## Capítulo 15

Título: Entrevistas

"Yo."

"¿Hmm?"

Saludé agradablemente a Makoto y seguí hablando.

"Quiero entrevistarte, ¿te parece bien?"

"¿Entrevista?"

"Se tratará de las actividades del club y todo eso".

"No me importa."

"¡Muy bien! Vamos al grano. ¿Qué clase de club es el club de bádminton? Ah, y por cierto, esto podría salir en el periódico".

"Si va a salir en el periódico, ¿no sería mejor entrevistar al presidente del club?"

"En efecto. El presidente es el que manda. Entonces, ¿puedo preguntarte en su lugar qué quieres hacer en el futuro? Por lo visto, el trabajo del periódico es hacer una especie de ranking laboral. Así que ayúdanos".

"Hmmm, mi sueño es ser chef".

"¡¿Eh?! ¡Eso es demasiado inesperado! Pensé que querías unirme a la [Legión Extranjera francesa](#) o algo así..." [T/N: [Legión Extranjera Francesa](#)]

"¿Por qué crees que voy a ser soldado..."

"Nunca lo sabría si no preguntara. Gracias".

En primer lugar, añadiré chef a la lista de trabajos soñados. Habrá que preguntar mucho. Como vamos a hacer recuentos, no va a ser divertido ni para el club del periódico ni para los lectores a menos que haya muchos datos.

Entré en la clase de al lado y busqué a Yuri.

Cuando Yuri, Shirona y Ran me vieron, me saludaron. Muy bien, hagámoslo.

"Hola, chicas del club de tenis".

"¿Querías vernos?"

Yuri respondió con una sonrisa desagradable.

"Sí. El club del periódico me pidió que hiciera algo por ellos, y tengo que pedirle al jefe del club de tenis, Yuri-nee-chan, que promoció el club de tenis".

"¿Eh? ¡¿Sui se unió al club del periódico?!"

Los ojos de Shirona revolotearon de un lado a otro y soltó un vozarrón.

"No, no, sólo soy un voluntario. No voy a unirme al club. Arina y yo..."

Pensé que había cometido un desliz y rápidamente me mordí la lengua. No sé si estoy actuando demasiado cerca de Arina, o si estoy provocando que vuelvan a surgir rumores innecesarios. Tengo la sensación de que ella podría tener un cuchillo la próxima vez.

"Mi error. Tengo una relación especial con la Fosa de las Marianas. Es muy profunda".

"¿Qué?"

"¿Eh?"

"¿Hmm?"

Yuri, Shirona y Ran tenían signos de interrogación sobre sus cabezas. Sólo una de ellas, Yuri, tenía una sonrisa siniestra en la cara. Oh, no. Esta chica entiende. No la han engañado.

"Eh, ¿qué trinchera? ¿La trinchera Ma-Arina? ¿Verdad?"

"Tranquilo, Yuri. Es la Fosa de las Marianas. La Fosa de las Marianas es enorme. Es tan profunda que el Everest quedaría enterrado en ella, a más de 10.000 metros de profundidad. Mierda, eso da miedo".

"¿Eh? ¿La gran trinchera de Ma-Arina?"

"Yuri, no es eso. Es la Fosa de las Marianas".

La naturalidad de Shirona me ayudó. Sí, di más, Shirona, ¡es la Fosa de las Marianas!

Ran pareció darse cuenta de algo y su expresión fue similar a la de Yuri. Entonces ella también abrió la boca.

"No, ella tiene razón. Ma-Arina Trench."

"¡¿Eh?! No sé si es eso..."

"Shirona, es la Fosa Ma-Arina. Ran tiene razón."

"¿Ma-Arina Trench...?"

Dos pares de ojos me miraron ansiosos y expectantes. Atrapado y sin más excusas, confesé.

"Bien. Haré equipo con Arina para ser voluntaria en el club del periódico".

Al oír mis palabras, los alumnos que nos rodeaban a los cuatro me miraron. No quería decirlo tan alto. Recibí una atención no muy agradable, y en el

impulso del momento, busqué y encontré a Arina. Me miraba con ojos de águila. Parecía que intentaba lanzar un rayo por los ojos.

¿"Heeeh"? ¿Eh? Bueno, está bien. Estás promocionando el equipo de tenis ¿verdad?"

"Sí señora, así es..."

Me di cuenta de lo horribles que son las chicas.

Si me pidieran que escribiera sobre este horror en unas 10.000 palabras, lo haría en 100.000 palabras. Sería un libro entero.

Pensaba en esto mientras garabateaba la historia de Yuri en mi bloc de notas. Qué persona tan terrible.

No tenía energía para tomar represalias, y corrí mi pluma de un lado a otro como una inteligencia artificial maltratada por los humanos. En cierto modo, pensé, era inevitable que se volvieran contra los humanos. Por eso Terminator nos declararía la guerra.

"...¿Está bien?"

"Ya está bien. A continuación, ¿puedo preguntar qué trabajos queréis tener los tres en el futuro?"

"¡Quiero ser profesor!"

"Creo que seré peluquera".

"¡Un ilustrador!"

"Ya veo, ya veo."

Sorprendentemente, no querían tener el mismo trabajo. Sin embargo, solo he entrevistado a Makoto, Yuri, Shirona y Ran, así que es difícil sacar conclusiones.

Dibujé una única marca para cada una de las posiciones.

"Bueno, gracias. Puede que vuelva a preguntaros algunas cosas, así que nos pondremos en contacto".

"Entendido, dale recuerdos a la Fosa de las Marianas".

"No es eso, Maria... Oh, bien.. Mariana Trench."

Parece que Yuri le ha cogido gusto a tratarme mal. Tiene una personalidad adecuada para el puesto de presidenta de un importante club de atletismo. Es como Shirona. Yo tengo una personalidad tambaleante, así que esto también va en otra dirección. En otras palabras, me han tomado el pelo.

Decidí preguntarle a Arina por los resultados. Dejé a los tres y me acerqué a Arina, que leía con desgana. Naturalmente, los ojos curiosos que estaban esparcidos por el aula nos miraron.

"Eh, shimoheihei. ¿Te va bien?" [T/N: No estoy seguro de qué es esto シモヘイヘイ]

"No. Espero que se te muera el cerebro".

"¿Desde cuándo soy una especie de zombi filosófico..."

"Entonces".

Maldita sea, responde a mis bromas. ¡Terminarás como un loco!

"Déjame preguntarte cuáles son tus sueños. ¿Hay algún trabajo que te gustaría tener?"

"..."

"¿Qué, no hay en? Pensaba con seguridad que Hiwa Arina-san pretendía ser una 'conocedora de tías' que diferencia entre tías y tíos, pero..."

"En tres días. Vas a ser alimentado a los cangrejos de río en el estanque".

"Entonces, cada vez que veas un cangrejo de río, acuérdate de mí. 'Ahora que lo pienso, hubo alguien que hizo algo por mí', y te encontraré desde el otro lado y te maldeciré".

Arina volvió a leer torpemente cuando pensé que iba a devolver la puñalada. Oye, no he terminado de hablar contigo. Intenté hablar con ella, pero me ignoró.

Entonces mis increíbles oídos captaron un leve susurro.

"Después de todo, ¿esa persona hizo todo el trabajo para Arina...?"

Resoplé y volví la vista a mi declaración, dándome cuenta de que había pisado una mina terrestre.

"¡Ahhhhhhhhh!"

"¿Qué estás haciendo?"

"¡Ahhhhhhhhhhhhhhhh!"

"Cállate. Te voy a cortar la aorta".

"Entonces, Arina... ¿hay algún trabajo al que aspire..."

"No..."

"Ya veo... entonces después de la escuela, ve al Rose-."

Me di una bofetada cuando estaba a punto de volver a repetir mi error. Eso fue peligroso. Hablar de la Rosaleda es peligroso. Si dijera eso, estaría acabado. No sé qué se estarían imaginando los oyentes si nos oyeran a Arina y a mí en la Rosaleda. No habría más remedio que entrar en sus sueños y reescribir sus recuerdos como en las películas.

"Entonces, nos vemos en 10 años..."

¿De qué estás hablando? ¿Alguien del futuro? Arina tenía una expresión incomprensible. No se puede evitar. Yo tampoco lo entiendo. ¿Dónde está la solución a esta situación? ¿Por qué no hay solución? Ayúdame, Einstein.

Cuando salí de clase, me topé con Makoto en el pasillo.

"Oh, Sui."

"No pongas 'Oh' y 'Sui' juntos. Suena como 'aguas residuales'". [T / N: Osui en japonés = Alcantarillado]

"¿Qué está pasando?"

"Me pregunto qué está pasando..."

"No sé por qué, pero mirando a Sui ahora, tengo una sensación de deja vu... ¡ah!"

"¡Basta ya! ¡Vas a recordar un recuerdo amargo!"

Makoto recordó el momento en que se había confesado con Arina. Gimió y volvió al aula, sujetándose el estómago. Debes de estar muy traumatizado, tío.

## Capítulo 16

### **Título: La chica que empezó a escupir veneno**

Makoto estaba desplomado sobre mi escritorio. Estaba lidiando con su trastorno de estrés postraumático. Eventualmente lo superará, así que no lo molesté y lo dejé pasar.

El siguiente en la lista es Miyazaki Shinji. Es el presidente del club de arte, vamos a entrevistarlo.

Shinji estaba dibujando su propia mano. Dado que incluso usa su descanso para dibujar, parece que le gusta mucho dibujar.

“Gracias por el otro día.”

“Aprecio que Arina modele para nosotros”.

"Eso es bueno. Entonces, sin más preámbulos, ¿puedo hacer una entrevista con el club de arte? El club de periódicos quiere escribir un artículo sobre clubes para los nuevos estudiantes..."

"¡Por supuesto! ¡Me encantaría ver ese tipo de cosas ya que los miembros de nuestro club están disminuyendo!"

Ayudaba que Shinji fuera hablador. Anteriormente, había experimentado un infierno en la siguiente clase, así que fue un mundo de diferencia. era el cielo ¡Es maravilloso!

Habiendo terminado la entrevista con Shinji, decidí preguntarle qué trabajo le gustaría tener.

“Shinji, ¿hay algún trabajo que quieras?”

“Por ahora, quiero trabajar con CG. Después de graduarme de la escuela secundaria, planeo estudiar tecnología en una escuela vocacional”.

Eh. No entiendo este mundo en absoluto. ¿Va a estar diseñando los objetos y personajes en un juego? No entiendo ni 1 milímetro. Estoy seguro de que los dibujos mata que cultivó en el club de arte se utilizarán de alguna manera como esa.

Era casi el final de la pausa para el almuerzo, así que pregunté más sobre los trabajos que la gente quería, ya que no conocía a más presidentes de clubes. Parecía de mala educación preguntarle a un grupo de personas, pero me alegro de que me respondieran con una sonrisa.

Después de la escuela, fui primero al puesto de comida. Y mi barco se hundió. no puedo ganar Es imposible mover a alguien en el club de judo a menos que lo golpees con un tractor.

Luego le pregunté a un miembro del club de judo qué tipo de trabajo quería. Dijo que quería ser contador fiscal y que lo primero que quería hacer era ir a la universidad. Me di cuenta de que las apariencias exteriores no te dicen lo que hay por dentro.

Arina ya estaba sentada en el jardín de rosas y había más flores que no había visto antes. Este lugar se está convirtiendo en un jardín de flores ahora.

"¿Cuáles son los resultados?"

"No tengo nada."

“Ya veo, buena suerte con ser un futuro tasador de chicas. Muy bien, vayamos a algunos clubes.

“Te convertiré en huevos revueltos”.

"Sí, sí, para empezar, mi cerebro son huevos revueltos".

Arina y yo salimos del Rose Garden de inmediato.

Primero decidimos pasar por el club de béisbol. El sol brillaba a pesar de que era la segunda quincena de septiembre, y Arina rápidamente se puso el sombrero.

El campo se llenó de gritos y el sonido de las pelotas golpeadas. La ropa manchada de polvo y suciedad se parece al club de béisbol.

“Sí, este es un equipo de béisbol muy activo”.

"Realmente es. Es demasiado caliente y sofocante para mí”.

“No digas eso. La gente es mala en cosas diferentes. Eres peor para socializar con la gente que los seres extraterrestres.

"Es eso así."

Sí, eso es correcto.

Caminamos hasta el entrenador de béisbol y hablamos con él.

"Perdóneme. ¿Eres el entrenador de béisbol?"

"Sí. ¿Que pasa?"

"El club de periódicos quiere anunciar sus actividades en un artículo para los estudiantes de primer año del próximo año, pero tienen poco personal, así que vinimos a preguntar en su nombre. ¿Tienes la mitad de tiempo de sobra?"

"Ah, claro. Si ese es el caso, ¿puedes darme otros diez minutos? Tendremos un breve descanso pronto, y puedes preguntarle al líder del equipo allí".

"Gracias. Estaré esperando."

Arina y yo nos sentamos en el pasto por un rato.

Sintiendo la brisa aturdida, este momento de tiempo que pasaba lentamente no estaba mal.

El cabello en picado de Arina estaba recogido en una cola de caballo. Si se quedó callada, es hermosa. Es un desperdicio.

"Solo mantén tus ojos hacia adelante. La próxima vez que me mires, te atravesaré el cerebro.

"Arina-san, ¿eso significa que voy a tener que sacarme el palo del culo? O es el frente? En frente de mí-"

"Por favor Muere."

El infierno comienza cada vez que ella comienza a hablar. Honestamente, estoy acostumbrado. Pero un poco más o menos no me empuja al límite. La mayoría de las veces, el tipo que está deprimido es el que realmente se enamoró de Arina. Si eres rechazado hasta las puntas de tu cabello por alguien a quien realmente amas, es difícil recuperarse. Destruye tu parte racional, no tus instintos. Intenta mantener una fachada. Solo estás tratando de mantener una cara seria.

"Te dije que te voy a ensartar".

"En ese caso, ¿sobresaldrá por delante o por detrás?"

"Muy bien, voy a arrancar el pararrayos del techo. Lo mejor es intentarlo.

"Detente, detente".

Estábamos hablando de algo estúpido y luego sonó el silbato.  
Aparentemente, fue el descanso.

Me levanté y caminamos hasta donde estaba el equipo de béisbol.

No teníamos idea de quién era el capitán del equipo, así que le preguntamos a un estudiante de primer año que estaba cerca. El estudiante de primer año señaló a un extraño con una mirada de sangre caliente. Me acerqué a él y le hablé tan pronto como pude.

"¿Eres el jefe del equipo de béisbol?"

"¿Mmm? Sí, yo soy."

"El club de periódicos planea tener una introducción de las actividades de cada club para los nuevos estudiantes el próximo año. Estamos aquí para hacer una entrevista en nombre del club de periódicos, ¿está bien?"

"Todo está bien, pero-"

"¿Qué es?"

El presidente del club miró a Arina y quedó asombrado.

Arina levantó las cejas y ladeó la cabeza de manera intimidante. Ella lo entendió tan bien como yo, y yo tampoco entendí lo que estaba pasando.

"No, es nada."

"Está bien, entonces, continuemos".

El presidente del club de béisbol, Nakatsu Hitaki, habló mientras se comportaba de manera sospechosa. Habló con el gesto de la mano ocasional mientras mantenía su mirada fija hacia la parte inferior derecha. El contenido de su discurso podría calificarse de bastante ejemplar.

Las únicas cosas que no eran naturales eran el comportamiento sospechoso de Nakatsu y Arina cruzando los brazos y actuando como un chico en la pantalla de selección de personajes de un juego. Creo que poco a poco estoy descubriendo su relación.

"Eso es todo, ¿está bien?"

"Está bien, está bien, dáselo al club de periódicos".

"Está bien, vamos a..."

Y cuando estaba a punto de decirle a Arina 'vamos' ya que habíamos terminado nuestro negocio,

"Espera, Stalker-san ."

Arina dijo eso en un tono de voz burlón.

## Capítulo 17

### **Título: El chico acosador**

Estaba seguro de que Arina había comenzado a maldecirme. Pero pensándolo con calma, eso sería extraño. No tengo ninguna razón para acechar a Arina, ya que sé que me mataría si hiciera eso.

El primero en reaccionar a las palabras de Arina fue Nakatsu Hitaki, el jefe del club de béisbol, que intentaba regresar al campo. Se quedó inmóvil y nos miró con incomodidad.

"Eres tu. Acabo de olvidar tu nombre. Ya no eres un acosador, ¿verdad?"

Hitaki se quedó en silencio, chorreando sudor frío. O tal vez era sudor normal.

"Stalker-san, te convertiste en el jefe del equipo de béisbol. Bien por usted. Acechar la pelota en lugar de mí está más en línea con tu sexualidad, así que hazlo desde el principio. acosador.

"No, eso no es..."

"¿Qué? ¿Quieres decir que estoy equivocado?"

"Así es..."

"Para que me siguieras a casa, merodearas por la biblioteca e incluso te acercaras a mi casa. Si no eres un acosador, ¿qué eres entonces?"

Los miembros del club de béisbol que estaban allí, incluyéndome a mí, nos miraban. El entrenador parecía haber descubierto algo y dijo: "¡Vayan a practicar!". y todos se dispersaron excepto yo, Arina y Hitaki .

"No es particularmente malo volver mi amor hacia algo".

Wow, ese es un tono de voz increíble que no suena como si lo dijera en serio.

"Pero es malo seguir haciendo cosas que a la gente no le gustan. No importa cuánto afirmes que es una expresión de amor en tu mente, otros lo sentirán. Está en el pasado, pero la próxima vez que me persigas, se lo informaré a los maestros".

De alguna manera pude leer la conexión de que Nakatsu Hitaki estaba acechando a Hiwa Arina. Sentí pena por Hitaki mientras palidecía más y más mientras se encogía, pero lo que hizo estuvo mal.

Al mismo tiempo, me preguntaba si Arina también estaba pasando por un momento difícil. No estaba preocupado por ella, pero si descubría que una chica débil de secundaria estaba siendo atacada por un acosador, estaría preocupado. Si Arina es débil o no, parece discutible, pero aparte de eso, sigue siendo molesto.

"¿Usted lo consigue?"

"...Sí."

"Ya veo."

Sí, obtuvo la línea decisiva, su firma "Ya veo".

Arina le dio la espalda a Hitaki y comenzó a alejarse. Le dije a Hitaki, cuya cara estaba nublada por el arrepentimiento y la impaciencia, "Adelante". Eso es todo lo que pude decir. Yo no era parte del asunto, ni él era un amigo.

Hice una reverencia al entrenador y me alejé. Lo último que vi fue al entrenador llevando a Hitaki a alguna parte.

Alcancé a Arina y obtuve un bocado de ella.

"¿Que sigue?"

"El equipo de atletismo."

"Ya veo."

"No pierdas los estribos, ¿de acuerdo?"

"No estoy loco."

"¿Él te ha estado acosando?"

"Sí. Era algo frecuente hace apenas un mes. Iba a atarle las manos y los pies y tirarlo al río, pero no era lo suficientemente fuerte para hacer eso, así que lo ignoré. Ahora que está a cargo, está bastante ocupado. Este último mes no ha sucedido mucho, pero hubo algunas veces que sucedió".

"Su apego es como pegamento instantáneo..."

"Tal vez fue el rumor de mierda y tú y yo saliendo, o algo así, lo que llamó su atención y lo hizo comenzar a andar conmigo de nuevo".

"Arina, la mierda está sucia".

"Cállate. Vayamos al equipo de atletismo inmediatamente.

Ella corrió, lo cual era realmente inusual.

Nunca la había visto correr antes. Había estado al lado de Arina en muchas ocasiones, ayudando al equipo de tenis, en el gimnasio, pero ella siempre había sido lenta. Se desató el cabello y salió corriendo con una forma hermosa. Su brillante cabello reflejado en el sol poniente. Tan libre y sola, su belleza moralmente sentada en una parte del mundo.

La admiré un poco.

## Capítulo 18

### Título: Teñido de negro

"Volví."

"Bienvenido de nuevo, Imouto".

Estaba acostado en la sala de estar y seguía recibiendo imágenes de la televisión en mi cerebro. Simplemente recibo y percibo información sin pensar. Sentí que mi cuerpo se había ido. Quiero pudrirme así para siempre.

Fue la voz de mi hermana la que me liberó de esta sensación narcótica.

"Mamá, Nii-chan [\[1\]](#) murió".

"Estoy vivo. Solo estaba sincronizando mi cuerpo con la televisión".

"No sirve de nada, su corazón no va a volver..."

Mi hermana hace las mismas bromas que yo debido a nuestra conexión de sangre. Tal vez no fue genético y en su lugar solo yo. Veo y hablo con mi hermana los 365 días del año, así que no es de extrañar que se haya teñido de mi color.

Mientras mi hermana comía la comida de mi madre, yo seguía viendo la televisión.

Estaba viendo un programa que resumía las noticias que sucedieron durante la semana. Asentí y casi murmuré: "Si hay una lechuza en mi habitación, tendré que pedirle a papá que me deshaga de ella", pero decidí permanecer en silencio. Arina probablemente me golpearía con una palanca.

Seguí tirado allí como una foca. Escuché y miré todo el tiempo mientras la televisión informaba todo lo que uno debería saber sobre la situación en el Medio Oriente, incendios, incendios de Internet, desastres y asuntos internacionales.

Había oído que si seguías viendo la televisión, te volverías un idiota. Ahora soy solo un payaso controlado por una máquina. No quiero moverme más.

"Nii-chan, ¿conoces a un chico llamado Nakatsu?"

Mi hermana me preguntó eso mientras jugaba con su teléfono. Entonces ella también parece ser una de esas personas controladas por una máquina.

El mundo en cada vez más la externalización de su voluntad a las máquinas. Climatización para controlar la temperatura corporal, smartphones para pasar el tiempo, sistemas para la gestión del tráfico en redes y ordenadores como base para la continuidad del negocio. Vivimos en una sociedad que se basa en todas estas cosas. Estamos reemplazando las manos humanas con máquinas y automatizando en nombre de la "eficiencia".

Es genial, pero un día todo se derrumbará. Un gran número de personas desempleadas sufrirán buscando trabajo. Algún día la inteligencia artificial dominará el mundo y los humanos perderán los nervios ante su perfección. Su tecnología será tan superior que sus esfuerzos serán superficiales. Será similar al hecho de que los extraterrestres no aparecerán ante nosotros.

"Te estás muriendo, Nii-chan".

"No. Estoy cerca de obtener acceso a los Registros Akáshicos. [\[2\]](#)

"¿Que es eso? Entonces, ¿conoces a este tipo Nakatsu?"

“Nos conocimos hoy si tienen el mismo apellido”.

“Escuché que el hermano de mi compañero de clase va a la misma escuela secundaria que Nii-chan. Así que lo acabo de contactar y me dijo que su hermano llegó a casa con una mirada de desesperación en su rostro. No dijo nada en absoluto, así que me preocupé y te pregunté”.

“Porque voy a la misma escuela secundaria con él”.

"Sí Sí. Su nombre es Hitaki. ¿Lo conoces?"

Así que fue Stalker- kun .

“Lo conocí hoy. No te metas con ellos.

"¿Hay alguna razón para eso?"

“Bueno, si tuviera que decirlo de alguna manera, sería 'amor retorcido'. No deberías decirle a ese compañero de clase tuyo. Se desilusionarán”.

“Realmente no entiendo lo que está pasando...”

"Sí, lo mismo aquí".

¿Qué tan desesperado estás, Stalker- kun?

Si te sorprendieron tanto las amenazas de Arina, debe haber sido un amor bastante fuerte. O tal vez el entrenador te dijo algo. De cualquier manera, hay algunas líneas que no debes cruzar. [\[3\]](#) Eso fue un crimen.

Deberías ser castigado en consecuencia.

Por lo que vale, Arina también es una niña. Aterrorizar a una chica no puede considerarse bueno.

Bueno lo que sea. Es sábado mañana. No me importa.



Me desperté a las 8 am.

Esto apesta. Me despertaba por la mañana cuando intentaba dormir 10 horas en mis días libres. Necesito 10 horas para sentirme renovado. Aun así, acumulo deuda de sueño todos los días de la semana, por lo que tengo que pagarla los fines de semana. [\[4\]](#)

Fue una llamada entrante en mi teléfono lo que interrumpió mi sueño. ¿Quién era ese tipo que no dormía en modo silencioso?

Fui yo.

“Sakaki aquí.”

'Así que estás bien.'

No pude reconocerlos mientras tenía sueño.

"¿Disculpa, quién eres?"

'¿Me estás tomando el pelo?'

"No realmente. no se quien eres..."

Mientras me despertaba gradualmente, tuve una idea de a quién pertenecía la voz.

"¿Podría ser Arina?"

'Sí.'

"..... ¿¡Qué!?"

No tengo el número ni la dirección de correo electrónico de Arina. No le conté la mía, y no podía pensar en nadie que me transmitiera a Arina. Sin embargo, debe haber alguien.

"—¿Cómo diablos conseguiste mi número...? De ninguna manera, una oficina de tarjetas de crédito—"

'De Akakusa- sensei.'

Sensei... al menos proteja mi información personal... Ni siquiera sé su número para empezar... Estoy seguro de que le dio a Arina un documento como una lista de contactos...

"Bueno... ¿qué puedo hacer por ti, entonces?"

Quiere que vayamos a la escuela a ayudar. Vamos, trae tu culo aquí.

" Eeehh ~, yo, no, lista, en, ing~"

No.

Ella me interrumpió, así que no tuve más remedio que irme. No quiero que me maten después del fin de semana.

Llamé a mi hermana que estaba desayunando en la sala.

"Me voy a la escuela".

"Nii-chan, es sábado. ¿Todavía tienes sueño?"

"Sé que lo es. Estoy ayudando en la escuela".

"¿¡Eh!? ¿Puedo ir también?"

"¿Para qué?"

"¡Como un ensayo para el campus abierto!"

"No necesitas ensayar para el campus abierto..."

"¡Además, quiero ver quién es Arina-san!"

"No, Arina no está allí. Ella no tiene actividades de club".

No quería problemas, así que la deseché.

"Entonces, ¿por qué vas a la escuela, Nii-chan? Tú tampoco estás en un club, ¿verdad, Nii-chan?"

"El club de Regreso a Casa no es igual a los fines de semana libres".

"Pero has estado en casa los fines de semana todo este tiempo, ¿no es así?"

"...Sí."

"Arina-san definitivamente está involucrada, ¿verdad?"

"...Sí."

Esto se iba a poner complicado. Estoy seguro de ello.



Notas:

[1] 'Nii-chan ' es una forma informal de referirse a un hermano mayor e implica una relación cercana entre el hermano y el hermano menor (también puede ser usado por miembros mayores de la familia para dirigirse a hombres más jóvenes, pero no verlo a menudo en anime/manga/ webnovels /novelas ligeras).

[2] Los Registros Akáshicos serían difíciles de explicar. Si estás interesado, haz clic en este [enlace](#).

[3] Los raws dijeron: "De cualquier manera, hay algunas cosas que no debes hacer".

[4] Para cualquiera que esté confundido aquí, Sui está hablando de cómo extraña dormir los días de semana, por lo que necesita compensarlo durmiendo más los fines de semana.

## Capítulo 19

### **Título: Encantado de conocerte**

No he ido a la escuela con mi hermana desde la primaria.

Solíamos ir a la escuela juntos con nuestras mochilas escolares a la espalda. Pensé en cómo hemos crecido. Han pasado más de cinco años. Los niños crecen tan rápido.

Mi hermana y yo llevábamos rompevientos a la escuela. Estábamos vestidos con pereza y no se necesitaban uniformes para que mi hermana viniera a la escuela. Porque parece una atleta.

Cuando llegamos a la escuela, mi hermana exclamó: "Oh~"

"¿Así que esta es la escuela secundaria de Nii-chan?"

"Sí. Soy un bicho raro, pero esta es una escuela secundaria bastante buena. No te preocupes, no es un zoológico. No te comerán vivo.

"Buen trabajo, Nii-chan".

"Esto no es nada."

"Es bastante bueno, ¿eh?"

"Llámame si necesitas algo. No deambule por el edificio de la escuela. Pero como estás vestido como un atleta, no se darán cuenta".

"¡Entendido!"

Mi hermana pasó corriendo la puerta de la escuela. Parece que está sana.

Decidí ir al Rose Garden por ahora.

Pensando en retrospectiva, no sé dónde encontrarla en la escuela. Esa rosa de lengua venenosa me llamó unilateralmente. Al menos dime dónde encontrarte antes de que cuelgues.

Entré en el tranquilo edificio de la escuela y me dirigí al Rose Garden. Si ella está aquí, ahí es donde estará.

Abrí la puerta del Rose Garden y, efectivamente, Arina estaba allí con su uniforme.

"Wow, estás usando tu uniforme".

"Eso es increíble, en realidad *puedes* usar ropa".

"De alguna manera me estás halagando como si fuera un hombre de las cavernas. Estoy fingiendo ser un atleta porque no quería usar mi uniforme".

"Aunque es fácil que te confundan con una cochinilla. Pretender ser un atleta es imprudente".

Nunca puedo ganar contra ella. Así que me alejé.

"¿Que hacemos ahora?"

"Vamos a Akakusa- sensei."

El sonido de nuestros pasos resonó en la tranquila escuela. Llegamos a la sala de profesores en silencio.

" Akakusa -sensei. Estaban aquí."

"Ara, gracias. Lo siento, Suikun, es tu día libre".

"No, no, es por el bien de sensei".

Arina parecía disgustada.

"Entonces, ¿qué quieres que hagamos?"

"Necesito que muevas algunas cosas de la oficina de la enfermera".

"Está bien, lo tengo".

Así que vine a la escuela.... solo para morir...

Arina estuvo de acuerdo sin un solo desacuerdo, "Entiendo". ¿Por qué esta persona tiene una actitud tan diferente a la mía?

Por favor, déjame dormir. Pero no había forma de que pudiera decirle eso a Akakusa- sensei, así que nos dirigimos a la enfermería lo antes posible.

Tan pronto como abrimos la puerta, Akakusa -sensei nos dijo qué hacer.

"En primer lugar, Suikun, ¿puedes llevar esto al frente de la sala de profesores?"

"Sí, señora."

Subí las escaleras con una estantería de peso medio. ¡¿Por qué estoy haciendo esto?! Prefiero limpiar mi habitación que limpiar la escuela en mi día libre.

Pero me alegro de que Arina esté aquí. Tendría que hacer un trabajo que habría rechazado el 120% del tiempo. El hecho de que haya venido significa que tiene debilidad por Akakusa -sensei. Soy débil contra ella también, pero de una manera diferente.

Puse el estante cerca de la entrada de la sala de profesores y volví a la enfermería.

"Sensei, he terminado."

Y mi cuerpo se puso rígido como el plomo.

No fue un momento lascivo de suerte. No es como si Arina se estuviera cambiando de ropa o Akakusa -sensei se estuviera desvistiendo. Cada vez que desciende una escena tan conveniente, es solo cuando apuntas a ella.

Algo anda mal con Arina.

No era la fría e intimidante Arina, sino una suave y gentil Arina sentada en la silla. Por un momento pensé que era alguien que se parecía a Arina.

Y cuando me vio, no solo se puso de mal humor, me saludó con la cabeza. Me ha estado maldiciendo desde que nos conocimos, y ahora me muestra respeto. Esto no podría estar pasando. Todavía es más probable que el reloj se rompa, aterrice en la piscina y vuelva a su estado original.

"¿Una... rina?"

"Sí. Soy Hiwa Arina. Encantado de conocerlo."

Encantado de conocerlo.

Su voz era muy clara y pura.

Eso significaba que no era una mentira o una broma.

## Capítulo 20

**Título: Rosa duplicada**

No, no, no.

Me has visto muchas veces, o mejor dicho, me has visto casi todos los días. ¿Qué quieres decir con 'encantado de conocerte'? ¿Arina tiene un gemelo y el otro me está gastando una broma o algo así? Si ese es el caso, Arina podría aprender algo de ti. Si actuaba así, podría hacerse un nombre como una chica hermosa y maravillosa [\[1\]](#). Es diez veces mejor que el personaje de la lengua venenosa.

“No, no es 'encantado de conocerte'. Ese es un nuevo comentario duro”.

“...Lo siento. Me disculpo si te lastimé”.

“¿Eh, no, no, no, no, Arina-san? No has mordido mucho hoy. ¿Qué ocurre?”

“¿¡Te mordí!? ¡Lo siento mucho! ¡Me disculpo!”

“¡Vaya, vaya, vaya! ¡Ya puedes sentarte! ¡¿Qué te pasa, Arina?!”

Hiwa Arina se ha convertido por completo en una hermosa chica.

Su personalidad era todo lo contrario de lo que era hace unos minutos. Si el Arina original era un habanero, entonces el Arina actual es un helado suave. Eso es lo mucho que su personalidad dio un giro de 180. La Arina actual es demasiado indefensa. Fue suficiente para hacerme desarrollar un deseo genuino de protegerla.

Si Arina estuviera en este estado en su clase, los hombres a su alrededor harían todo lo posible para seguirla. El mundo del harén estaba completo con todos los mimos. Makoto le confesaría sus sentimientos nuevamente, y el jefe del club de béisbol comenzaría a acecharla nuevamente.

"Suikun, ella es realmente Arina" .

“ Akakusa -sensei, ya lo sé. ¿Es esto una prueba de coeficiente intelectual?

"No. Ella es la verdadera Hiwa Arina.

“¿Estás hablando del lado filosófico de las cosas? ¿Algo así como definir la identidad?

“Podría estar relacionado. De hecho, tiene doble personalidad, un trastorno de identidad disociativo”.

Personalidades duales.

Esta fue la primera vez que lo vi.

"¿Doble... personalidad?"

Akakusa- sensei ha estudiado psiquiatría y, al hablar con ella, descubrió que tenía una doble personalidad. Y eso fue desde el principio.

**Hiwa Arina tiene dos personalidades.**

Una es la personalidad original, la ahora amable Arina. Ella es la personalidad que Hiwa Arina siempre ha tenido desde que nació.

La segunda es la Arina de lengua venenosa que siempre he visto. Esta es la personalidad que nació en un momento determinado y ha estado controlando a Arina durante mucho tiempo.

Cuando Hiwa Arina ingresó a la escuela secundaria, ya tenía una doble personalidad. Nadie lo había notado. No había tal descripción en su certificado de salud.

Por alguna razón, la 'Arina de Lengua Venenosa' siguió teniendo prioridad sobre la 'Arina Base', según Akakusa- sensei.

“La razón por la que le pedí a Suikun que reformara a Arina-san es porque quiero que vuelva a ser la misma Arina-san que era.”

"¿No es eso lo que está pasando ahora mismo?"

“Es sólo temporal. Solo puedo despertarla por un tiempo limitado. Unos minutos más y se habrá ido.

"¿No puedes hacer algo...?"

“Ella está pasando por algún tipo de trauma. No puedo ayudarla porque no lo entiendo. Pero la personalidad principal y decidida de Arina-san podría deberse a los instintos defensivos de su personalidad básica. De hecho, Arina-san está inestable en este momento. Entonces, si su personalidad principal comienza a creer inconscientemente que no es necesario, algo podría cambiar. Bueno, sin embargo, no hay absolutamente ninguna evidencia que respalde eso. Ni siquiera estoy a la mitad de la psiquiatría”.

"¿Es por eso que me pediste que hiciera esto?"

“ El carácter de Suikun era adecuado ya que tu personalidad no coincide con el ritmo de Arina-san. La mayoría de las veces, con el rechazo de Arina-san, todos desaparecerán, pero tú no. Ese sería un factor que le impediría lograr su razón de ser ”. [\[2\]](#)

“Ummm. ¿Eso significa que voy a ser un obstáculo para el objetivo principal de Arina de "alejar a la gente"?

"Sí. Estoy seguro de que está bajo mucho estrés, pero por favor sopórtelo. Y cuando lo hagas, ella se habrá ido.

Me estremecí cuando escuché su historia y me di cuenta de que lo que estaba haciendo era bastante pesado.

Estaría salvando a una chica, pero al mismo tiempo, estaría eliminando a otra. En otras palabras, la Arina con la que he estado tratando se habría ido. ¿Puedo hacer eso?

No puedo ver a la Arina de lengua venenosa como malvada. Para mí, ella es simplemente Arina normal. La apacible Arina frente a mí parecía más una farsa.

Pero eso es lo que preocupa a Arina en este momento.

“Quería contarle a Suikun sobre esto hoy”.

Y pronto la Arina principal volvió a la vida. Esa mirada de frustración hacia el mundo. Normalmente, me sentiría abatido, pero esta vez me llenó una sensación de alivio.

“Pareces un pulpo. Te ves tan feo.

"Eso suena como un cumplido para mí en este momento".

Antes de irse, Akakusa -sensei me dijo al oído: "Por favor. No puedo hacer nada al respecto.

Lo haré porque tengo que hacerlo. Pero después de escuchar sobre sus personalidades duales, supe que tenía que restablecer nuestras metas nuevamente. Es absolutamente inútil hacerlo correctamente. Terminaría lastimando a Arina.

Arina y yo salimos del edificio de la escuela.

Caminamos juntos.

Se produce el silencio. Deberíamos decir algo. Pero ¿de qué debo hablar? Tengo la sensación de que no debería estar hablando de nuestras dobles personalidades. Parecía tabú. ¡Un tema, un tema! ¡No puedo pensar en uno!

Mientras pensaba esto, pronto vi las puertas de la escuela.

"¡Ahhhhhh!"

"Cállate."

"¡Mierda! ¡Estoy dejando a mi hermana atrás!"

¿Trajiste a tu hermana contigo? Siscón...".

"¡Equivocado! Ella dijo que él quería ir... llamada telefónica, llamada telefónica...".

"Me voy a casa."

“¡Ay! ¡Ella cuelga! ¡¿Por qué me cuelgas?!”

“ Baaaaaaaaaaa!!!!”

“¿¡Qué es esto, un ataque terrorista!? ¡Guau!”

Fui abordado.

Un trozo de carne se zambulló en mi estómago como una bala y me tumbó.

Fue mi hermana la que salió volando de los arbustos con un grito extraño.

"Qué demonios estás haciendo...."

“¡Esperando sorprenderte! Como era de esperar, cuando te olvidaste de mí y trataste de atravesar las puertas de la escuela, pensé: 'Vete a la mierda', pero como te diste cuenta, está bien".

"Perdón. Me olvidé."

“Eres terrible, lo peor. Entonces, ¿quién es este?”

La mirada de mi hermana se volvió hacia Arina.

“Ella es Hiwa Arina. Una criatura peligrosa con un veneno tan letal como el de una tarántula. [\[3\]](#)

"No digas cosas raras sobre mí".

Se cruzó de brazos como de costumbre y me miró.

“¡Así que tú eras Arina-san! ¡Soy Sakaki Ugin, la hermana de Sakaki Sui! ¡Soy un estudiante de tercer año de secundaria!”

"Ya veo. Encantado de conocerlo."

Fue una respuesta sorprendentemente débil. Bueno, Arina solo trata con dureza a las personas de su misma edad. Me pregunto si hay una razón para eso también.

“¡Oye, Nii-chan, Nii-chan! Arina es una belleza! ¡Guau! ¡¿Qué tipo de relación tienen ustedes?!”

Mi hermana me sacude.

"¡Nada! ¡Como dije antes!"

"¿Qué le dijiste a tu hermana?"

“¡Yo no le dije nada! ¡Está bien!”

“Dentro de un año, volverás a estar bajo tierra”.

“Al menos no en el patio de la escuela... No quiero que nadie me pise...”

Arina pareció estar satisfecha y se dio la vuelta para irse. Mi hermana miró la espalda de Arina y dijo: "¡Es tan digna!".

Parece que le han lavado el cerebro, así que la arreglaré más tarde.

---

Notas:

[1] Raws la llama ' bishoujo ', que es específicamente una chica joven y hermosa.

[2] Raison d'etre : la razón o propósito más importante para la existencia de alguien o algo.

[3] Sui-san, el veneno de una tarántula en realidad no es tan mortal.

## Capítulo 21

### **Título: Nosotros en el frío**

Las hojas se volvían más y más hermosas a medida que pasaban los días. Era la estación en la que empezaban a caer las hojas, pero para mí, que no me gustaba el frío, ir a la escuela por la mañana era una marcha infernal.

La razón por la que lo llamo 'marcha' es porque lo mismo ocurre con todos los demás. Piso el cemento frío con todos los demás, caminando como un muerto. La luz del sol parecía brillar intensamente, haciéndonos sentir como si el sol estuviera desesperado por derretirnos. Que infierno.

Cuando miré los autobuses que pasaban, vi gente amontonada adentro, agarrando las correas con la cabeza baja. Parecían prisioneros. Es como si temieran la prisión que les esperaba. [\[1\]](#)

" Quiero ir a casa..."

Esa frase me representó en mi totalidad.

Entre las 7:00 y las 8:30 de la mañana, los japoneses probablemente hayan vomitado dentro de sus corazones un total de 30 millones de veces. Ya he contribuido 100 veces.

“ Esto apesta .”

'Apesta', repitió una soprano, en un tono que parecía expresar mi estado de ánimo. Levanté la cara como un zombi.

“Mirarte por la mañana me da ganas de morir. Ve a bailar a una carretera.

“Ah, Arina.”

Era increíble que ella fuera capaz de hacer bromas como esa. Ni siquiera podía caminar. Odio las mañanas. Por cierto, mi hermana, Ugin, no odia las mañanas. Más bien, ella siempre tiene una sonrisa brillante cuando sale de la casa. Era como la escena de apertura de un anime shojo .

Por otro lado, yo, su hermano, soy un zombi que deambula comiendo gente.

"No me menciones".

"Lo sé."

Ella sabe exactamente quién es. Ella sabe que no es la persona a la que se le dio el nombre de 'Hiwa Arina'. Ella sabe que es una pretendiente.

Ella lo sabía mucho antes de conocerme. Me pregunto cómo se sintió cuando vio a un hombre que declaró que la iba a rehabilitar, no, a eliminarla.

No puedo decir que esté siendo honesta, pero está de acuerdo con mi proyecto. Es como si estuviera tratando activamente de morir. ¿Qué diablos está pensando?

Arina y yo caminamos lado a lado hasta que entramos al edificio de la escuela.

"Arina, ¿qué diablos estás pensando?"

"Sobre cómo te llevo a la Antártida".

“No me llevo bien con los pingüinos”.

"Serás comida para los pingüinos".

Así que soy como comida para cerdos.

Deja de poner esa cara. No estoy orgulloso de nada.

"Bueno, te veré en el Rose Garden".

"Sí."



Después de la guerra del almuerzo, comí con Makoto.

Estaba emocionado de comer el pan del puesto de comida que había ganado milagrosamente.

"Eso se ve muy bien".

"Por supuesto. La demanda es alta pero la oferta es baja. Los atletas son mi enemigo".

"Creo que lo estás exagerando... Estoy en el club de bádminton".

"Oh, ¿cómo terminó la pelea entre el club de bádminton y tenis? Solo estaba allí al principio, así que no sé cómo termina".

"Oh sí. Eso sucedió antes, la intrusión de Hiwa Arina".

"¿Entonces qué pasó?"

"Lo hablamos y está arreglado. Llegamos a un acuerdo".

"Eso es bueno. Arina no tendrá un mal sabor de boca".

"¿Hey, puedo preguntarte algo?"

"¿Qué es?"

"¿Qué están haciendo Hiwa y Sui, escabulléndose?"

"Actividades sin fines de lucro".

"¿Ser voluntarios, quieres decir?"

"Así es. Sensei reunió a algunos bichos raros.

Diré algo así. Puede haber alguna mala interpretación, pero la idea general era correcta.

"Ha habido un rumor de que Sui y Hiwa no han estado haciendo nada bueno".

"¿Que demonios? No voy a iniciar un ataque terrorista".

"No hagas eso. Es una posibilidad con Hiwa".

"Probablemente ahogaría una prefectura en el océano".

Volví a trabajar en la misión que el club de periódicos nos había pedido que hiciéramos.

Anduve preguntando a mis compañeros de clase sobre los trabajos de sus sueños y lo que estaba pasando en la escuela. Estoy seguro de que deben haber sospechado que yo entraba y salía todo el tiempo, pero si no estaba

dispuesto a hacer eso, el club de periódicos nunca obtendría datos. Al ver a los miembros del club de periódicos trabajando tan diligentemente, pensé que estaban desesperados. Ya que me han pedido que lo haga, asumiré la responsabilidad.

Supongo que no tienen miedo de preguntar, dada su apretada agenda. Eso me hizo pensar que la información que vemos en el periódico se obtuvo minuciosamente. Sin embargo, el contenido de mierda es siempre una mierda.



"¿Que demonios?"

Arina no estaba en clase, así que fui al Rose Garden y, como era de esperar, ella estaba leyendo como de costumbre. No estaba seguro, pero parecía haber más flores. ¿Iba a convertir este lugar en un jardín?

"¿Has hecho algún progreso desde entonces?"

"No."

"¿Le preguntaste a alguien?"

"Ninguno."

"Oye, oye, el club de periódicos va a llorar".

"Esta bien."

Esto no está bien.

Arina no tomó la iniciativa de ayudar al club de periódicos, por lo que parecería lógico que Arina no ayudara, pero sería una lástima para el club de periódicos que creía en ella. Además, ella no se negó. Incluso un niño de kínder se queda callado cuando no expresa claramente sus intenciones.

"Arina, eso sería irresponsable".

"¿Es eso así?"

"Esto es por su propio bien, y el departamento de prensa confía en nosotros. No me gustaría traicionar sus expectativas".

"Ya veo."

"Oye, Arina, ¿estás escuchando?"

La actitud de Arina fue tan irritante que perdí los estribos y dije algo desagradable.

**"¿Qué crees que haría 'Arina'?"**

Sus ojos se abrieron y me miró desde su libro como si hubiera sido alcanzada por un rayo.

Me arrepentí después de decirlo. Me reprendí por decir algo así.

Fue algo horrible de decir.

*'La persona frente a mí se volvió contra mí y negó mi existencia'.*

Debe haber visto de esa manera a ella.

Pero rápidamente bajó los ojos y comenzó a leer de nuevo. Era como si nada hubiera pasado.

No pude decir nada y unos segundos de silencio descendieron sobre el Rose Garden. Siempre había silencio, pero esta vez el silencio era un silencio muy pesado, texturizado y doloroso.

Luego comenzó a hurgar en su bolso y sacó una carpeta con muchos papeles metidos en ella.

“¿Tienes unas tijeras?”

Tomé un par de tijeras del estante y se las di.

Arina cortó un trozo de papel A4 por la mitad. Ella lo colocó cerca de mí.

“Distribúyalos. Tu decides.”

El papel que me entregaron estaba escrito en forma de cuestionario con la información que buscaba el periódico club. Fue un tanto divertido que hubiera dividido la hoja de papel en dos mitades en la parte superior e inferior para ahorrar papel, lo cual no era como en Arina.

Estaba escrito a máquina en lugar de a mano, y era una pequeña oración linda, por lo que la brecha era grande.

"¿Qué te ríes? Voy a matarte."

"No, es tan divertido".

"Lo dejo en tus manos."

"Ah, lo siento, Arina".

"Ya veo."

Miré el papel que Arina había hecho. Fue realmente bueno.

Con ese cuestionario en mi mano, le tengo a Arina un pulgar hacia arriba para mostrarle que fue BUENO [\[2\]](#). Arina respondió levantando su dedo medio, en lugar de su pulgar, hacia mí. Bueno, eso es todo. Esa es la Hiwa Arina que conozco.

Compraré algo para Arina después de terminar de repartir el cuestionario. Le compraré algo de comer además de una disculpa. Pero no sé qué le gusta comer a Arina. ¿Quizás algo dulce?

"Arina, ¿cuál es tu comida favorita?"

"¿Es esto una encuesta?"

"Solo una pregunta personal".

"Ya veo. Malvaviscos."

"Así que te gustan los malvaviscos. Eso es raro, pero está bien. Iré a repartir estos.

Estaba hojeando casualmente docenas de hojas de papel cuando salí del Rose Garden y encontré una hoja de papel que ya estaba escrita.

Mientras caminaba, lo leí. No había ningún nombre o clase escrito en el papel, así que no sabía quién había escrito este.

El trabajo de mis sueños: novelista

Noticias de la escuela: ¿Cómo lo sabría, idiota?

Casi me echo a reír. Qué diablos, '¿Cómo iba a saberlo, idiota?'. El club de periódicos se sorprendería al ver esto.

No necesito saber quién fue el respondedor anónimo. Los sueños no son para hablar.

Decidí apoyar en secreto este sueño.



Notas:

[\[1\]](#) Toda esta parte podría ser un guiño a las Marchas de la Muerte durante el Holocausto. Eso, o no fue un paralelo intencional con las marchas de la muerte.

[\[2\]](#) 'Bueno' está escrito en inglés

## Capítulo 22

### **Título: La predicción de una villana**

Cuando volvimos a visitar el club de periódicos, Arina y yo entregamos inmediatamente el formulario hecho por Arina.

Por supuesto, todos los formularios fueron llenados. Me convertí en un miembro extra para Arina y se los entregué. Me trataron como a una persona sospechosa, por supuesto, pero no hay problema. No era como si estuviera difundiendo propaganda o algo así.

Los recopilé todos en unos tres días y sumé los datos. Yo estaba a cargo del conteo y compilé los números que salían en cada uno. Estaba haciendo un servicio completo para ellos.

Los chicos del club de periódicos me agarraron con un brillo en los ojos.

Asakura Toma, el presidente del club de periódicos, me dio una palmadita en el hombro.

"¡Gracias! ¡En realidad! Hombre, ¡no esperaba que obtuvieras tanta información para nosotros! ¡Esto es increíble!"

"No hay problema. Oh, estás golpeando demasiado fuerte. Estos fueron hechos por Arina, por cierto. Los acabo de contar.

"¡Guau! ¡Esto realmente ayuda! ¡Muchas gracias!"

Usando muchos signos de exclamación, Toma no mostró signos de disminuir la velocidad y se dirigió a Arina.

Toma tomó firmemente su mano derecha.

“¡Arina-san! ¡Muchas gracias! ¡Vamos a hacer una muy buena historia a partir de estos datos!”

"Sí, sí. Déjame ir."

Él sonrió amargamente.

Toma se disculpó con un poco de risa.

El presidente del club, Toma, no pareció entusiasmarse más, así que corrimos y nos fuimos.

No teníamos nada en particular que hacer, así que nos dirigimos a casa.

“Toma, estuviste increíblemente agradecida”.

“Me cambiaré la piel de la mano cuando llegue a casa”.

"¿Eres un androide?"

Salimos de la escuela cuando el atardecer teñía el cielo de rojo.



Más tarde, se publicó el periódico escolar.

Para ser honesto, nunca había leído el periódico. Principalmente porque no me interesaba, pero esta vez lo revisé.

Los datos que Arina y yo habíamos recopilado estaban perfectamente organizados en un formato de lista. Fue un placer ver toda la información que

habíamos pasado tanto tiempo preguntando sobre tendencias escolares, ocupaciones, actividades de clubes, etc. para aparecer de esta manera.

Fui a mostrárselo a Arina lo antes posible. Cuando entré a la clase de Arina, la mayoría de los estudiantes ya se habían acostumbrado a vernos interactuar, por lo que ya no se molestaron en armar un escándalo.

Arina parecía molesta, como de costumbre, pero me pareció ver una leve, solo leve, sonrisa en el periódico. Eso fue suficiente. Le da a Arina un poco de color en su corazón.

"¿Qué es esto?"

Arina señaló el periódico.

El artículo era principalmente los datos que habíamos obtenido y ya lo había leído. Volví a mirarlo y la expresión de mi rostro se oscureció. La última frase del artículo decía:

[Dedico este artículo a la mejor pareja, Hiwa Arina y Sakaki Sui]

Arina se levantó de su silla.

"Me dirijo al club de periódicos".

**"Espera, baja las tijeras. Por favor."**

"Bien. Voy."

"Espera un minuto, deja las tijeras, pero deja el cuchillo de trinchar también. Si realmente quieres llevar tu cuchillo de trinchar contigo, ve al club de arte, no al club de periódicos".

"¿Cuál era su nombre otra vez?"

"Era Asakura Toma".

"Asakura Toma, ¿verdad? Le grabaré su nombre en la frente para no olvidarlo.

"Al menos usa una pegatina en su lugar. No quiero ver tu nombre en las noticias nacionales".

Arina murmuró en silencio que estaba bromeando en un tono sin remordimientos. Si hablaba en serio, eso es bastante malo.

"¿Qué vamos a hacer hoy?"

"No tengo ningún plan. Hemos terminado con el negocio del club de periódicos, así que veré qué puedo encontrar".

Entonces Arina apartó abruptamente la mirada de mí.

"...Tú, detrás de ti."

"¿Eh?"

Namiki Shirona estaba detrás de mí. Fuimos a la misma escuela secundaria juntos y estuvimos en la misma clase el primer año de la escuela secundaria. Shirona estaba apretando su falda y mirándome con una mirada seria.

Estaba confundido cuando me atraparon entre Arina y Shirona. ¿Qué tipo de reacción química iba a ocurrir?

"¿Que pasa?"

"¿Puedo tener algo de tiempo contigo después de la escuela? Apenas el dos de nosotros."

Apenas el dos de nosotros. ¿Que significa eso?

Un estudiante de segundo año de secundaria. Una chica de secundaria en el mejor momento de su vida romántica. Encuentro conmigo a solas. Con mirada decidida.

Me gustaría creer que en este caso podría ser perdonado por malentendido. O, mejor dicho, perdóname.

"No me importa".

Ah, ahora lo he dicho. No puedo echarme atrás ahora.

"Me alegro. ¿Hay algún lugar bueno para ti?"

"Localización.... ubicación... lugar... área..."

"¿Por qué no usas la antigua sala de profesores?"

Arina intervino. ¿Se ha vuelto loca esta mujer al recomendar la antigua sala de profesores, el actual Rose Garden, de todos los lugares? ¿Quieres que vaya a esa habitación caótica llena de flores?

"La antigua sala de profesores... ¡Ah, está allí!"

"Shirona. No creo que se nos permita entrar en la antigua sala de profesores.

Voy a apagarla. La relación entre Arina y yo es ultrasecreta. Ya le dije a Tsuru, pero no puedo dejar que se sepa más.

"¿En realidad?"

"No, está desbloqueado. Nadie se acerca nunca allí.

"¡Así es! ¡Gracias! ¡Arina-san!"

Arina le susurró a Shirona, sonriendo desagradablemente. Aparentemente ella estaba disfrutando esto. Para mí, podría hacer que mis futuras relaciones se vuelvan locas. Tenía cara de demonio.

Miré a Arina. Traté de apelar a ella con mis ojos, advirtiéndole que no dijera nada innecesario.

Pero Arina cerró el puño y sostuvo el dorso de su mano hacia mí. Me preguntaba qué estaba tratando de hacer, pero luego levantó su dedo medio hacia mí. Su personalidad era tan mala. Ve a vivir con la Madre Teresa durante un mes.

"Entonces, ¿la antigua sala de profesores?"

"Si seguro."

"¡Bueno! Te veré después de la escuela.

Shirona volvió a su asiento. Yuri y Ran estaban hablando con Shirona, curiosos. No hagas eso.

Luego se volvieron hacia Arina.

"¿Que pasa contigo?"

"¿No está bien? Disfruta de tu juventud.

“Te vas a meter en problemas... y el Rose Garden está en problemas... ¿Qué vas a hacer con todas esas flores que trajiste?”

"Me aseguraré de recogerlos".

"En serio. ¿Porque tanto?"

“Mi corazón me susurra eso”.

"...¿Estás aquí?"

Nunca he tenido tanto miedo del período después de la escuela. Estoy demasiado avergonzado de enfrentar a los miembros del club de Regreso a Casa del país. Estoy fallando como miembro del club. Es bueno que no exista tal cosa como un "aviso de rescisión" en el club de Regreso a Casa.

Por favor, no dejes que me equivoque.

## Capítulo 23

### **Título: Un valiente gusano de la harina y una rosa burlona**

Después de que terminó la escuela.

No podía concentrarme en la clase después de que Shirona dijo que quería hablar a solas. No había manera de que pudiera. Ni siquiera podía recordar si el actual profesor de historia tenía cabello o no.

Cuando se les preguntó si querían hablar a solas, el 90% de los chicos de secundaria pensarían en una confesión. El 10% restante puede tomar pastillas energéticas. Las compras en línea.

Mientras limpiaba el salón de clases, estaba aterrorizado de que mi destino estuviera a la vuelta de la esquina. No ayudó que Makoto no supiera por lo que estoy pasando, pero realmente deseaba que dejara de jugar a Harry Potter con una escoba entre las piernas. Vamos, que ya estamos en el instituto y no tienes vergüenza.

De repente, una pregunta surgió en mi mente.

¿Por qué tenía miedo de una confesión de Shirona?

Por supuesto, no era un hecho que ella confesara, y es completamente solo mi predicción. Pero me dirigiré al Rose Garden bajo el supuesto de que me confesaré. Y eso es lo que tengo miedo.

Shirona es linda. Debe ser popular porque tiene una personalidad que te haría querer protegerla. Me pidió consejo una vez cuando se lo confesó. Al final, Shirona terminó negándose, pero como va a confesar, todavía debe ir como una chica agradable. No me equivoco en mi percepción.

No es que no me guste Shirona, pero ¿por qué estoy tan ansioso por evitarla? debería ser feliz Pero en mi mente, estoy nublado con 'miedo'.

Así que espero estar equivocado.

Quiero que sea una suposición irresponsable.

Mi teléfono sonó.

Salí al pasillo para revisar la pantalla de mi teléfono mientras limpiaba mi salón de clases. Era Arina.

“Hola, esta es la Embajada de Argelia”.

¿Está ausente el gusano de la harina?

"¿Qué?"

'Escuché que tiene un seudónimo, pero su verdadero nombre es Mealworm. Me pregunto si tienes alguna idea de quién es.

“El gusano de la harina se esconde”.

Así que se lo comió una golondrina.

"¿Te registraste en un plan de datos solo para maldecirme?"

'Oh, cálmate. Vas a ir al Jardín de las Rosas, ¿verdad? Lo he limpiado para ti.

“Espera, ¿de verdad? Eres mucho más inteligente de lo que pensé que eras.

Durante la llamada, miré casualmente a los estudiantes que pasaban y vi a una estudiante que conocía bien con un teléfono en la oreja.

"Si ya estás cerca, solo ven directamente a mí..."

Lo voy a cortar.

Arina se acercó descaradamente y me miró.

"No voy a entrar hoy. Que te diviertas."

"Eso suena raro, así que por favor detente".

"Ponte en marcha, Gusano de harina. Me encargaré de la limpieza, así que vete.

"Eh, ¿hablas en serio? ¿Que Arina se sacrificaría por otra persona?"

"Vamos, ponte en marcha. No puedes seguir contaminando la clase. Quiero que todos los que tengan tu virus sean exterminados".

"Soy una criatura que escupe veneno, ¿eh? Eres mejor para escupir veneno que yo.

"Sí, sí, te mataré".

"Me voy, me voy. Deja de cerrar el puño.

Tomando la escoba de mí, Arina entró en mi clase. Sorprendentemente, mis compañeros de clase estaban mirando. Arina pareció disfrutar perfectamente la reacción y comenzó a barrer seriamente, "Me pregunto dónde barrer",

dijo. Desearía que ella siempre pudiera ser así de enérgica. Es mucho más glorioso que simplemente concentrarse en su libro.

A regañadientes, me dirigí al Rose Garden, no queriendo arruinar su comportamiento.

El suelo en el que se encontraba el Rose Garden estaba en silencio.

La raíz de la razón de la tranquilidad es la tasa de natalidad decreciente. El número de estudiantes disminuía cada año, por lo que el espacio innecesario aumentaba al mismo tiempo. Aún así, la escuela todavía tiene más de setecientos estudiantes, por lo que sigue siendo una escuela que sigue existiendo. Aun así, los pisos innecesarios se construyen como ruinas. La palabra 'esqueleto' es apropiada.

Por lo general, me mantengo alejado de estos pisos. De vez en cuando, el baño está abarrotado, y me dirijo aquí. No hay nadie más que lo use de todos modos. Es seguro decir que este piso solo lo usamos Arina y yo.

Llegué al Rose Garden y tomé un respiro.

Me pregunto si Shirona ya estaba allí. Pero ya no puedo alejarme.

Puse mi mano en la puerta corredera y la abrí.

**No fue Shirona lo que vi, sino un jardín de rosas con aún *más* flores.**

"¡Pensé que habías dicho que lo habías quitado!"

Había flores preservadas por todas partes. Ha habido muchos de ellos antes, pero ahora el Rose Garden está en plena floración.

Estaba tan distraída con las flores que no noté el papel en el escritorio hasta más tarde.

Estaba escrito en papel A4.

**[Se supone que los aniversarios son espectaculares, ¿verdad?]**

Estaba escrito en letra plana.

Soy Arina. Ella se está divirtiendo bastante. Estoy seguro de que se está regodeando mientras limpia en este momento.

Metí el papel en mi bolsillo y me senté. Lo dejaré así por ahora. No hay lugar para esconder las flores, y la atmósfera se volvería caótica si ella entrara mientras las estaba limpiando. Solo aceptémoslo.

Esperé unos minutos.

Un pequeño golpe hizo que los latidos de mi corazón se aceleraran una vez más.

"Adelante."

Miré con miedo su rostro a través de la puerta corredera. Era Shirona.

"Uwaa. Es asombroso. Tantas flores.

"Yo tampoco lo sabía. Fue así.

"Es hermoso. ¿Eso es para decorar?"

"Eh, ¿no es esta una flor viva?"

Lo siento, Shirona-san. Lo se todo. Me pregunto por qué esta flor está muerta y por qué está aquí.

No parece que se me dé bien mentir. Me hace sentir incómodo.

las actividades de tu club?"

"Sí. Solo un poco."

Solo un poco. Una historia que termina con un poco.

"Sí claro. Entonces, ¿cuál es la historia?"

Mi boca está demasiado nerviosa para hablar. Mis manos estaban empezando a humedecerse.

Estaba tan avergonzado que estaba atrapado en la sensación de que la realidad estaba disminuyendo.

Shirona se quedó en silencio, como si tuviera problemas para hablar. Debe haber sido sólo unos segundos de silencio. Pero para mí, se sintió largo.

Ella me miró a los ojos. Casi desvié la mirada. Pero yo no.

Shirona se reflejó en mis ojos con más delicadeza que de costumbre. Las puntas de su cabello y sus iris no se parecen a la Shirona que conocí. Incluso si sabía que era parte de mi imaginación, era consciente de ello.

Lentamente, su boca se abre y sus dientes blancos se asoman.

“Un kouhai [\[1\]](#) en el club de tenis quiere confesarse con Arina-san .”

Grandiosamente me caí de mi silla.

Yo no sabía acerca de eso.



Notas:

[\[1\]](#) Junior, estudiante de primer año, opuesto a un senpai

## Capítulo 24

### **Título: La clara y la yema**

El Muro de Berlín, que una vez dividió a Alemania en dos, se derrumbó debido al malentendido de un hombre.

El nombre del hombre era Günter Schabowski.

Como portavoz, había malinterpretado una declaración sobre la liberalización de los viajes al extranjero y dijo que era libre de ir a Alemania Occidental. La gente corrió hacia las puertas y los guardias las abrieron inexplicablemente. Y así cayó el Muro de Berlín.

Un malentendido salvó a un país. Un malentendido tan maravilloso era posible.

Y en comparación, no tengo que despreciarme por pensar que Shirona se iba a confesar conmigo. No tengo que retorcerme de vergüenza o atormentarme. Pero incluso si seguía diciéndome eso, todavía era infinitamente vergonzoso para mí. Ah, quiero morir.

¿Qué tan probable era que Shirona me confesara en primer lugar? Alguien, por favor, explíqueme esto con estadística, o la teoría de la probabilidad numérica, o como quiera llamarlo.

Recuperando mi compostura, volví mi mirada hacia Shirona.

"Así que alguien tiene sentimientos por Arina, ¿eh?"

"Sí. Un kouhai en el equipo masculino la ha estado observando por un tiempo".

No me sorprendió que alguien estuviera enamorado de Arina. He sabido por un tiempo que ella es bastante popular. era natural ya que ella tenía algunos buenos aspectos. No pensé que estaba pasando algo extraño. Ella ha sido popular durante todo el año.

Ahora el problema es, ¿por qué me está diciendo esto a mí?

"Entonces, ¿por qué me dices esto?"

Era una pregunta franca. Para ser honesto, fue más o menos, "¿Y qué?"

"Porque realmente no sé mucho sobre Arina-san ... Sui parece estar cerca de Arina-san, así que pensé que podrías darle un consejo".

"Así que quieres decir que se supone que soy yo quien ayuda a tu kouhai".

"Sí."

"¿Cómo crees que puedo ayudar?"

"¿Podrías ser como un puente?"

Así que me llamó aquí para ayudar a su kouhai.

Pero Shirona también debe haber sabido que Arina es reacia a salir con alguien. Entonces, ¿por qué quieres que lo anime?

"Bueno, no sé cuánto podré ayudar hasta que hable con él".

"Bueno. Entonces, vamos a las canchas de tenis".

\*\*\*

Las chicas y los chicos practicaban en canchas separadas. A primera vista, no parecía que estuvieran interactuando mucho entre ellos. Sin embargo, durante los descansos, se acercaban y charlaban, por lo que resultó que los kouhais tendrían muchas oportunidades de consultar con Shirona.

Shirona señaló a uno de ellos.

Su nombre es Nakatani Taku. Es un estudiante de primer año de secundaria y era parte del club de tenis. Su rostro bonito y refrescante parecía hacerlo popular entre las chicas. (Mi percepción.)

Escuché a Shirona explicar.

"Entonces, Taku quiere confesarse con Arina".

"Ya veo ya veo."

"Y ya que estamos en eso, ¿qué tan cerca estás de Arina?"

"¿Probablemente estás malinterpretando algo...?"

Entiendo que se siente atraído por ella por su apariencia.

A menudo he visto a personas actuar asumiendo que es 'realista' orar por un 'sí', que sería menos probable que encontrar un diamante en el desierto, y 'tal vez salir'. Todos estaban nublados por su apariencia.

Pero Arina los rechaza.

No sé si simplemente odia a los humanos. Sea lo que sea, hace que sus palabras sean tan espinosas en un intento de eliminar a cualquiera que se le acerque. Eso es solo Arina.

Después de estar un rato con Shirona, el lado de los chicos se tomó un descanso.

Rápidamente, Shirona me atrajo hacia el estudiante.

“Taku- kun. Este tipo es Sui”.

La personalidad de Nakatani Taku era tan refrescante como su apariencia.

"Encantado de conocerlo. Soy Nakatani Taku.

"Hola, soy Sui".

Shirona interrumpió.

“Deberías preguntarle a Sui si tienes alguna pregunta. Sui es la única persona en esta escuela que habla con Arina-san .”

Las palabras de Shirona hicieron que Taku se viera escéptico. Oye, Arina y yo no tenemos ese tipo de relación. No seas tonto. Te demandaré por difamación.

“Gracias, Shirona-senpai. ¡Hablaré con Sui-senpai al respecto!”

“No te preocupes, aunque es un poco raro, no es una mala persona. Voy a volver al club”.

Agregaste un detalle extra, ahí.

Shirona fue a cambiarse de ropa. Solo éramos Taku y yo.

Nakatani Taku abrió la boca primero.

“Sui-senpai, ¿cuál es tu relación con Arina-senpai?”

"No te preocupes, no es el peor de los casos que estás imaginando".

Taku pareció aliviado por mis palabras. Debe haber estado bastante preocupado ya que dejó escapar un gran suspiro.

"Al contrario, ¿qué es lo que te gusta de Arina?"

Taku comenzó a deprimirse. No sé si es tan puro de corazón, pero dudó en hablar como si fuera tímido.

“Es su dulzura, su belleza”.

"¿Eh?"

Un signo de interrogación reflexivo salió de mi boca.

¿Arina es agradable? ¿Este chico es masoquista? Si es así, debe ser muy placentero estar al lado de Arina. Después de todo, una o dos palabras de ella harían que un M se sintiera agradecido.

“También su sonrisa. Es súper lindo.

No se parecía en nada a la Arina que yo conocía. ¿Quién diablos es esa chica? La Hiwa Arina que conocía era ridículamente puntiaguda. Además, era tan fría como la Reina de Hielo.

¿Era esa su otra personalidad? Si ese fuera el caso, entonces tiene sentido, ya que eran completamente opuestos. Sus personalidades eran tan diferentes que si se conocieran, se anularían el uno al otro.

Sin embargo, en general entendí de lo que estaba hablando. Es la otra personalidad de Arina.

"Taku, estás seguro de que la persona que te gusta es Hiwa Arina, una estudiante de segundo año, ¿verdad?"

"¿Sí? ¿Hay algo malo con eso?"

"Tu descripción y la personalidad de Arina son casi todo lo contrario..."

"¡¿Eh?! ¡¿Qué quieres decir?! ¡Ese no debería ser el caso!"

"Pero no veo ninguna similitud. La Arina que conozco es una persona espinosa y venenosa. Ella es muy diferente de lo que estás diciendo.

"¡Ese definitivamente no es el caso! ¡Ella es una persona realmente dulce!"

"Tú dices eso, pero Arina ha sido así desde su primer año de secundaria. Incluso este año, cuando empezaste la escuela secundaria, ella era así".

"...De ninguna manera."

"¿Qué es?"

"Sensei. Conozco a Arina-sensei desde hace un tiempo".

"¿?"

**"Fui a la misma secundaria que Arina-sensei".**

Taku lo dijo claramente.

## Capítulo 25

### **Título: El amor es todo lo que necesitas\***

\*El título está originalmente en inglés, las palabras sin mayúsculas son a propósito

Nakatani Taku asistió a la misma escuela secundaria que Hiwa Arina. Así que el dijo.

Estaba al tanto de una persona que conocía a Hiwa Arina. Y ese fue un tercer año, Mine Aki-senpai. Cuando Arina y yo estábamos ayudando en el club de arte, Aki-senpai apareció cuando estaba tratando de averiguar qué comprar en una máquina expendedora. Resultó que Aki-senpai era de la misma escuela secundaria que Arina.

Recuerdo la conversación que tuvimos en esa máquina expendedora. Si no recuerdo mal, Aki-senpai dijo que ella y Arina eran cercanas. En otras palabras, ¿Taku se enamoró de Arina desde la secundaria?

Hiwa Arina tiene dos personalidades.

Este fue el hecho impactante que había aprendido recientemente.

Según Akakusa-sensei, ya había desarrollado su segunda personalidad cuando ingresó a la escuela secundaria. Esa era su personalidad principal, la Arina de lengua venenosa. Y era la Arina que conozco. La personalidad original de Hiwa Arina, que nació y recibió el nombre de Arina, es la que no conozco.

La Arina original probablemente era la Hiwa Arina que Taku y Aki-senpai conocían tan bien.

“Taku, ¿has hablado con Arina desde que ingresaste a la escuela secundaria?”

“No lo he hecho. Hace poco me enteré de que Arina-senpai fue a esta escuela secundaria”.

En otras palabras, Taku no estaba al tanto de la malhablada de Arina.

En la mente de Taku, Arina seguía siendo la misma Arina gentil. Eventualmente, lo descubrirá. Será entonces cuando tendrá que enfrentarse a una dolorosa realidad.

Al descubrir que la persona que le gusta ha cambiado repentinamente, sus instintos naturalmente intentarán resistirse. Incluso si trata de razonar con ella, incluso si trata de tratarla como siempre lo ha hecho.

Este era un problema de identidad propia.

¿Cuáles son las partes que componen Hiwa Arina Hiwa Arina?

Tener un gato que se ve exactamente como un gato muerto que una vez amaste nunca podrá reemplazar a tu amado gato. El corazón gritará que no fue el indicado, aunque no lo entiendas.

Taku también sufrirá.

Si me atreviera a darle algún consejo, diría esto:

「La Arina que conoces no existe en este momento.」

Incluso si le dijera eso a Nakatani Taku en este momento, sus sentimientos no flaquearían. No lo aceptará hasta que la vea en persona.

Pero sería antinatural si me negara a ser el puente que lo conectaba a él ya Arina. Parecería que estaba tratando de evitar que Taku confesara. Sin embargo, la realidad de Taku es dura. Me sentí mal por el.

"¿Quieres ver a Arina?"

"¡¿Eh?! ¡Sí, por favor! ¡Wa ~, no he hablado con ella desde que estaba en primer año, estoy tan nerviosa!"

"¿Hmm? ¿No hablaste con su segundo año?"

"No pude. Me mudé al final de mi primer año".

Ya veo.

Así que la Arina de lengua venenosa no existía cuando todavía era la versión JC2. Eso significaba que Arina, la venenosa, se desarrolló entre la primavera en que ingresó a su tercer año de secundaria y su graduación. [\[1\]](#)

Cuando Arina ingresó a su tercer año de secundaria, al mismo tiempo, Aki-senpai se graduó y Taku se transfirió a otra escuela. Taku y Aki-senpai solo conocían a la Arina original.

¿Qué pasó durante su último año de secundaria?

"Muy bien, veamos si puedes encontrarte con Arina por primera vez en mucho tiempo. Dame un poco de tiempo para configurarlo. Te prepararé un lugar mañana o pasado".

"¡Gracias! ¡Muchas gracias!"

"Vaya, vaya, vaya. Déjame a mí. Me pondré en contacto contigo pronto.

Taku hizo una reverencia y volvió a practicar.

Le dije que me lo dejara a mí. Ahora, entonces. ¿Qué tengo que hacer?

Cuando llegué a casa, le pregunté a mi hermana.

"Hola, Imouto. ¿Recuerdas a Arina? La que parecía haber crecido en la Antártida".

"Yo recuerdo."

"Mi kouhai quiere confesarse con ella, pero la Arina que él conoce y la Arina ahora son completamente diferentes. ¿Todavía estaría bien dejarlo confesar sin decirle eso?

"Lo siento, no lo entiendo".

"Supongamos que hay un trozo de chocolate en la mesa. Se parece al famoso y sabroso chocolate, pero sabe súper picante.

Ahora hay un tipo gordo que se muere por comer chocolate. Y ahora, ese tipo está tratando de agarrar ese súper picante. ¿Debería pasarlo por alto o debería detenerlo y hacerle malinterpretar que quiero monopolizar el chocolate? ¿Cuál escogerías?"

"En ese caso, ¿por qué no lo detienes? Eso es lindo.

"Supongo. ¿Qué pasa si volvemos a la historia de Arina y lo pensamos en esa situación?"

"¿Simplemente quieres decir si debes o no evitar que la gente intente confesarse con Arina?"

"Estoy omitiendo los pequeños detalles, pero esa es la esencia. ¿Qué opinas?"

Mmm. Ugin inclinó la cabeza.

"Que confiese. Es malo meterse con la vida amorosa de otra persona, Ani [\[2\]](#)".

"Esa fue una forma extrañamente convincente de decirlo".

"Para las personas que están tratando de confesar, detenerlo solo hará que sus sentimientos hiervan".

Creo que haría un buen guiso.

"Deberías ayudarlo de todos modos. Puede que no lo entiendas, Nii-chan, pero no ser capaz de expresar tus sentimientos tendrá un gran impacto en ti por el resto de tu vida.

"Entiendo. Guardaré esto como referencia".

"El amor es todo lo que necesitas [\[3\]](#). Saquemos esto de tu pecho, Nii-chan".

"Me haré un tatuaje".

Mi hermana tenía un buen consejo. Sabía que era una buena idea hablar con ella al respecto.

Ahora solo necesito hablar con Arina.

[1] Cuando Sui dice 'versión JC2 ', JC2 es una abreviatura de ' joshi ' chuugaku ninensei ', que significa niña de segundo año de secundaria. 'Joshi chuugaku ' significa chica de secundaria y ' ninensei ' significa segundo año. Esto es similar a la abreviatura JK, que significa ' joshikousei ' y es más conocida (entre los weeps, sí, así es, te estoy llamando). El año escolar en Japón comienza en la primavera, más específicamente en abril, y los estudiantes se gradúan de la secundaria en su tercer año. Así que aquí Sui está diciendo esencialmente que la personalidad de lengua venenosa se desarrolló durante el tercer y último año de secundaria de Arina.

**TLDR:** ' JC2 ' significa niña de segundo año de secundaria, Sui dice que su personalidad de lengua venenosa no se desarrolló hasta su tercer y último año de secundaria

Lo siento si leíste esto y te aburríó 🙄 🍌

[2] 'Ani' es otra forma de referirse a un hermano mayor

[3] En los raws, ella dijo esto en inglés.

## Capítulo 26

### **Título: Su primer reencuentro**

"Bueno, entonces, Arina- kun. Necesito hablar contigo sobre algo.

"Cállate."

"No tan rapido. Es importante."

"Finalmente has sido sentenciado por tus crímenes. Espero que puedas pasar el resto de tu vida en la cárcel".

"No, soy un caballero. Nunca haría nada malo. Cada vez que miro a Akakusa-sensei, puedo escuchar la voz de un demonio diciéndome cosas que realmente no debería hacer, pero de alguna manera mantengo mi razonamiento bajo control. Así que estoy bien.

"¿Por qué en el mundo un delincuente sexual como tú está libre?"

"Estás siendo un fastidio, así que volvamos al tema. Arina, estás en el centro de esto.

"Ya veo."

Le dije mentira que el club de tenis había vuelto a pedir ayuda. Esa sería la única manera de que Nakatani Taku se acercara a Arina. Dado que el plazo para que él haga algo es pequeño, no hay más remedio que lanzarle una línea.

No le conté sobre la existencia de Nakatani Taku en absoluto.

Solo la guiaré a Nakatani Taku. Decidí no interferir en su vida amorosa.

“Espera un segundo, acabo de recordar. ¿Como le fue?”

"¿Cómo fue qué?"

"Cuando Shirona dijo que queríamos estar a solas contigo".

“Ah —Espera, ¿por qué no quitaste las flores de la habitación? ¡En serio, me asustaste muchísimo cuando entré! ¡¿Cuántas flores trajiste?!”

“Fufu. Era como el lugar de una boda, ¿no? Entonces, ¿floreció el amor?”

“No fue una confesión...”

"¿De qué trata eso? Hice un gran trabajo preparándolo para ti, así que cuéntamelo, Orangutan - kun .

“Solo hablamos un poco sobre la escuela secundaria. No se trataba de citas. Desafortunadamente.”

“Bueno, eso pensé. Sus genes tienen pocas posibilidades de ser heredados. Mira, tus mitocondrias están gritando”.

"Cállate. Estoy bien con ser un caballero soltero”.

Dejé de hablar más inútilmente ya que era una pérdida de tiempo. Salí del Rose Garden y me puse mi ropa de gimnasia dentro del baño. El caballero Sui- kun entregó la habitación a Arina-san. Creo que fue un movimiento de segundo nivel.

Mientras esperaba que Arina terminara de cambiarse, le envié un mensaje a Shirona.

[Estoy en camino ahora.]

Ella no tardó mucho en responder.

"Sí. Estábamos esperando."

Reunirse con Shirona no sería un problema. Ahora depende de cómo Taku haga las cosas.

Entonces la puerta se abrió vigorosamente.

"¿Miraste?"

"No."

"Miras y estás muerto. Te sumergiré en un estanque de pirañas.

"No miré, no miré. Vamos, pongámonos en marcha.

Llevaba una cola de caballo y estaba motivada, aunque no se notaba en su rostro. Todavía no entendía su cambio de motivación.

Llegamos a las canchas de tenis y nos recibieron con gritos de "¡Lucha! ¡Pelear!". Como de costumbre, a los clubes atléticos les encantan las peleas, ¿no? Los extranjeros se sorprenderían de vernos decir eso. Es como si fuéramos una tribu de batalla.

Era más que suficiente para un miembro del Club de Regreso a Casa como yo. Está en una dimensión diferente para Arina, que es una lectora voraz. Escuché que ella estuvo en el equipo de baloncesto en el pasado, pero me pregunto si lo recuerda. Arina ya estaba usando un sombrero, aunque no estaba tan soleado afuera.

Dirigí mi atención a la cancha donde jugaba el equipo masculino y busqué a Nakatani Taku. Era fácil de detectar. Después de todo, me estaba mirando.

"¿Qué vamos a hacer hoy?"

"Recogiendo pelotas. Coge tu raqueta y vámonos.

Arina cumplió. Estoy seguro de que en realidad estaba deseando que llegara. Se ve tan viva cuando balancea su raqueta. Tu tsundere.

Ya me sentía cómodo con una raqueta, así que pude devolverle el golpe a las bolas que venían volando hacia mí. Este fue un gran sentimiento. ¡La vibración en mi brazo! Foo!



"¡Descanso!"

Hiiragi Yuri, presidenta del club femenino, pidió un descanso. El equipo masculino también se tomó un descanso, como para aprovechar eso.

Arina y yo nos dirigimos hacia donde todos estaban pasando el rato y nos sentamos para encajar.

Mi teléfono sonó mientras observábamos distraídamente la práctica del club de béisbol y fútbol.

[Taku- kun va a atacar a Arina-san, así que evacua.]

Decidí evacuar como me indicaron, fingiendo que se trataba de un ataque aéreo.

"Arina, necesito hablar con Shirona por un segundo".

"Eres lo peor, parece que estás en celo. Algo así como un conejo.

"Qué tipo de chico crees que soy... y además, tú eres el que hizo el comentario, ¿verdad? ¿Recordar?"

Huí rápidamente antes de que me mataran y me acerqué a Shirona.

" Yo. ¿Cómo es la situación?"

"Taku - kun viene, ¡oh, está aquí, está aquí! ¡Por Arina-san!"

Taku se paró junto a Arina mientras estaba sentada.

Arina, al igual que ella, lo ignoró.

"Arina-senpai, ha pasado un tiempo".

El rostro de Taku estaba tenso por la ansiedad cuando hizo esa pregunta. En contraste, Arina movió lánguidamente la cabeza para mirar a Taku.

"¿Quién eres? Si quieres encontrar una cita, ve en línea".

Los ojos de Taku se dispararon hacia arriba y sus labios temblaban. Continuó con una sonrisa amarga.

“¿No te acuerdas de mí? Soy Nakatani Taku. Soy Taku, a quien ayudaste cuando estaba en primer año de secundaria”.

“No conozco ese nombre. ¿Estas mintiendo? De todos modos, no te conozco y no te recuerdo. Eres deprimente, así que vete.

“Senpai, ¿estás enojado conmigo? ¿He hecho algo? YO-”

“Cállate. No te acerques tan incómodamente.

Fue difícil incluso para mí verlo. Me sentí mal por Taku. Nunca debe haber esperado ser rechazado tanto por la persona que ama.

La Arina que conocía estaba dormida, y actualmente, la Arina tóxica estaba aquí. Sabía que Arina tenía un trastorno de doble personalidad, por lo que podía entender la situación, pero debe haber sido incomprensible para Taku. Solo podía verla como "una senpai con una personalidad completamente diferente".

Arina lo remató.

“¿Cuánto tiempo piensas quedarte allí? Es asqueroso. Vete. No me vuelvas a hablar.

Taku sintió que Arina no estaba bromeando y se dio la vuelta, luciendo frustrado. Su espalda en retirada parecía terriblemente pequeña.

Arina volvió la mirada hacia adelante con ojos indiferentes. Ni siquiera miró a Taku cuando se fue.

---

Nota del traductor:

## Capítulo 27

### **Título: Y yo**

Me acerqué al lado de Arina, como si reemplazara a Taku.

Por lo general, era tan hostil, pero ahora estaba tan tranquila como la superficie de un lago. Hablé con Arina como si fuera una bomba sensible.

"Eso fue una mierda que hiciste hace un momento".

"¿De qué estás hablando?"

"Disparaste una tonelada de insultos a ese miembro del equipo de tenis masculino".

"Ah. Ese fue tan persistente".

"¿Lo conoces?"

"No. Nunca lo he visto antes.

Así que fue su primera reunión.

Ni siquiera parecía que estuviera mintiendo.

"¿No tienes idea? Parecía que te conocía.

"De ninguna manera. No vas a jugar con mi memoria. No lo conozco.

"Tú no, ¿eh?"

"Así es. No lo conozco.

"¿Conoces al otro?"

"Quizás."

Ella estiró la espalda.

"Entonces, ¿qué estabas tratando de hacer?"

"¿?"

"Ese fue un primer año. Probablemente estabas planeando algo con Shirona. Espero que te vayas al infierno.

"Eres fuerte. Para ser honesto, Nakatani Taku es de tu secundaria y está enamorado de Hiwa Arina. Iba a confesar hoy.

"No significa nada para mí ahora".

"Supongo. No podría decirte lo que está pasando, y si digo algo que lo detenga, Taku pensará que siento algo por ti. No quiero que eso suceda, lo siento."

"¿Por qué te preocupas por mí?"

"Le gusta Hiwa Arina más de lo que puedas imaginar. Y era una creencia común que soy el único estudiante que podría tener una conversación seria contigo. Él malinterpretaría aún más que yo era especial para ti.

"Haa, suena como un dolor. ¿Y puedes dejar de llamarme 「 tú 」 [11](#)? Soy Hiwa Arina".

"Perdón. Estaba siendo descuidado.

"No necesitas disculparte. De hecho, te lo agradezco. Tu existencia es como un montón de excrementos de rata. Asombrosamente."

"¿Esperar lo?"

"Tú y Akakusa -sensei son las únicas personas que saben de mí. Mi familia no lo sabe. En casa, actúo como su amada Arina tanto como sea posible. Solo hay dos personas en el mundo que me reconocen como persona. Eso es lo suficientemente bueno para mí.

La forma poco característica en que habló me desconcertó. Si estaba agradecida, ¿habría una guerra nuclear mañana? Sin embargo, no parece estar bromeando.

Ella continuó hablando constantemente.

"Incluso me gustaría saber por qué 'yo' me desarrollé. ¿Estoy completamente separado de Hiwa Arina o soy parte de ella? Carezco de sus recuerdos, y no compartimos recuerdos. Tengo una personalidad diferente a la de Hiwa Arina. No tengo a nadie que me ame".

"¿Es por eso que rechazas a la gente?"

"No. No actúo así conscientemente. Es inconscientemente. No es mi intención. Creo que es una prueba de que soy un poco más indulgente contigo".

Es mejor que seas conscientemente tolerante conmigo. No puedes hacer eso inconscientemente".

"Si ese es el caso, entonces realmente debes ser especial para mí".

Por alguna razón, dejó escapar una risa autocrítica. Tenía una sonrisa débil, como diciendo que era tonta y miserable. Su flequillo caído convergió en sus ojos, ocultando su expresión.

Para mí, Hiwa Arina era la chica que tenía delante.

La Hiwa Arina que había conocido en la enfermería era una extraña para mí.

Me pregunto cuál estoy tratando de salvar.

Tan pronto como terminaron las actividades del club de tenis para hoy, Arina y yo decidimos irnos también.

El sol se estaba poniendo más rápido a medida que se acercaba el otoño. Estaba temblando de frío y estaba a punto de dirigirme al Rose Garden cuando Shirona me detuvo. Llamé a Arina.

"Arina, ve delante de mí".

"Te esperaré en el infierno".

"Sí, sí, lo tengo".

Me aseguré de que Arina se había ido antes de volverme hacia Shirona.

"Eso fue un desastre, ¿eh?"

"Me pregunto si Taku- kun está bien."

“Bueno, debe ser difícil para él. Perderías la confianza en ti mismo después de haber sido golpeado tan fuerte”.

"Lo siento por los inconvenientes ocasionados. Sabes, he estado pensando.

"¿Hm?"

"¿Dónde está Arina-san esperando a Sui?"

"¿De qué estás hablando?" [\[2\]](#)

"Justo ahora le dijiste que fuera antes que tú, ¿podría ser en la antigua sala de profesores...?"

“U-uhm...”

"¿Qué hacen Arina-san y Sui después de la escuela?"

“Ah...”

Maldita sea. ¡No puedo pensar en una excusa válida!

Le dije a Shirona que nos vemos obligados a ayudar a los maestros de varias maneras, pero el verdadero propósito detrás de esto aún está oculto. Necesito mantener este secreto por el bien de Arina. Piensa, Sakaki Sui. Eres un ser humano con una mente brillante.

Entendido. La única forma de hacer que se olvide de eso es dejar caer un tema impactante.

entonces que debería ser?

Vamos, piénsalo. ¿Qué se sorprendería de escuchar a una chica de secundaria? Piensa en algo asociado con las chicas de secundaria.

Chicas de secundaria, dulces, maquillaje, amor, faldas, muslos, pechos, piel, figura, yemas de los dedos, ojos. ¡Mierda! ¡Lo único en la segunda mitad fue por mi sexualidad!

¡No tengo ni idea de qué hacer! Mi CPU está a punto de estar al 100% de su capacidad. Pensar. Sentir no lo cortará. No puedo creer que las palabras de Bruce Lee no hayan ayudado.

Si no digo algo con impacto, estoy acabado. Algo, vamos, sinapsis.

“Shirona. Las babosas se pueden derretir con azúcar.

"¿Eh?"

"¿Eh?"

Shirona me miró con una expresión confundida. Yo también estaba confundido.

Sin embargo, volvió a su expresión original en unos pocos segundos.

“Arina-san y Sui estaban saliendo después de todo...”

como te das cuentaeeeeeeee?? Si no hago nada, ella lo descubrirá. El pasado en el que hice un esfuerzo por ocultar nuestra relación entre nosotros debido al efecto adverso sobre Arina estaba disperso. Espera, ¿no está bien decírselo a Shirona? ¡No! ¡No puedo arriesgarme!

En ese momento, Sakaki Sui recibió una revelación divina.

La palabra 'citas' envió un shock a través de mi cerebro.

Las chicas de secundaria eran vulnerables al romance y lo buscaban. Para ellos, el romance debe ser más dulce que cualquier pastel.

Decidí aprovechar eso.

“Shirona.”

"¿Qué?"

"Me gustabas en la secundaria".

“Eh——”

Por supuesto, nunca me ha gustado Shirona en términos de AMOR. No es que la encontrara poco atractiva. Es solo que mis gustos eran más para una belleza como Arina.

Mis palabras precisas, apropiadas y destructivas hicieron que Shirona se pusiera roja como un tomate. Cometí un error y mis mejillas se sonrojaron. Ponerse rojo como los tomates parecía ser una enfermedad. Los tomates son mi verdura favorita. Quiero jugo de tomate.

Alejándome de Shirona, que se había quedado en silencio, pude escuchar la rendición del enemigo. Di un paso adelante con mi pie izquierdo, cada hueso de mi cuerpo temblaba como un soldado que reclama la victoria.

Habia ganado.

No cedí y guardé la información.



## Capítulo 28

**Título: En realidad, yo también...** [\[1\]](#)

En realidad, también me gustaba Sui.

Realmente-

La voz de Shirona resonó como una campana.

En realidad, yo también—

Estaba alucinando con su voz en el pasillo silencioso.

Por cierto, no estaba drogado.

Me convertí en un fantasma mientras luchaba contra la agitación dentro de mí. Me las arreglé para mantener mi ego en una conciencia vacía. Lo único que podía escuchar claramente era la voz de Shirona.

-te ha gustado.

El giro inesperado de los acontecimientos fue desorientador al principio. Shirona se escapó, dejándome con un suave calor en el estómago. Mis

sentimientos eran difíciles de expresar. Tanto la felicidad como la vergüenza rugieron dentro de mí.

No tuve respuesta. Me congelé, como si alguien me hubiera impedido hablar.

En poco tiempo, llegué al Rose Garden.

Siendo honesto, no tenía la confianza para mantener la calma frente a Arina. Nunca había pensado que le gustaba a Shirona.

¿Estaba Arina colocando una bandera cuando agregó más flores al jardín de rosas? Si es así, la reverenciaré como una diosa. No puedo ofrecerle dinero todos los días, pero al menos puedo ofrecerle algunas algas. Se siente como si fuera a ser golpeado.

Abrí la puerta y me recibió un Rose Garden cubierto de flores. Una extraña sensación de seguridad envolvió mi corazón. Era como en casa.

En el centro de mi visión estaba Arina, que solo tenía puesto un sostén.

Lo primero que hizo cuando terminó de ayudar al club de tenis fue cambiarse de ropa. No estábamos en ningún equipo deportivo y nos daba mucha vergüenza ir a casa con la ropa de gimnasia de la escuela. Volver a ponerse el uniforme era inevitable. Volví para cambiarme de ropa también. Nada de malo con eso.

No había luz en los ojos de Arina.

Sus ojos recordaban a las películas de zombis. La Arina Caminante. Arina Hazard.

Ella se volvió hacia mí. El estilo era tan bueno que mi líquido cefalorraquídeo [\[2\]](#)se evaporó. Sí, me sorprendió. Cuando salga el fotolibro, lo compraré.

Pero en este momento estaba en un modo de hiper-trance, un estado mental que trasciende las dimensiones, así que no la codiciaba.

En los ojos de Arina pude ver a un bastardo pervertido mirando su cuerpo con una expresión seria. ¿Quién era ese? Fui yo. Era inequívocamente Sakaki Sui.

Caminó hacia mí lentamente. El sonido de la música de Ronfer resonaba agradablemente. El pecho de Arina se estremeció al ritmo.

En realidad, también me gusta—

Shirona. ¿Cuánto tiempo hace que te gusto?

¿Es la ignorancia un pecado? No tengo ni idea.

Los pechos de Arina se estaban acercando – espera, no, Arina se estaba acercando. Todo se sentía tan lento. Tanto que pude discernir cada uno de sus movimientos.

Arina hizo un puño. Esto no fue bueno.

—Sui.

Me pregunto cómo debería actuar mañana cuando vea a Shirona.

Arina, ¿qué tipo de rostro veo en tus ojos? Creo que es la cara de un hombre iluminado, ¿no? ¿No es él un hombre que será beneficioso para la humanidad?

Estás a punto de golpear a ese mismo hombre.

Arina tiró de su puño hacia atrás y golpeó. Gemí cuando sentí que mi pecho estaba cambiando de forma. Soy un verdadero perverso, pensé. Bonitos pechos, sin embargo.

En realidad, también me gusta Sui.

no respondí

Sakaki Sui es ignorante y estúpida.

El mundo está temblando—

Para ser precisos, mi visión era borrosa.

puño de Arina me golpeó de frente. Si pudieras hacer algo como un lapso de tiempo en una radiografía, encontrarías mi cerebro como miso. Recuerda la escena en la que Sazae-san se metió en la casa. Eso es lo que estaba pasando en mi cráneo.

Me caí. Me dolían las sienes y me zumbaban los oídos.

Podía sentir el frío del suelo en mis mejillas.

Miré hacia el Jardín de las Rosas. Todas las flores hacían que pareciera el cielo. Así que esto era la muerte.

Dios pareció apiadarse de mí y me regaló una última vista espectacular.

Después de terminar de golpearme, Arina continuó vistiéndose. No esperaba ver bragas.

Así que ya no existo en la mente de Arina. Por eso no me echó. Ser un hombre invisible no es malo.

Pronto me hicieron dogeza .

Arina había dispuesto elementos como cortadores, destornilladores, engrapadoras, martillos, alicates y planchas sobre el escritorio. Si no me hubiera disculpado, habría experimentado el infierno.

Me alegro. Dios todavía existe.



“Te perdono por abrir la puerta por error. Después de todo, ni siquiera lo cerré.

"Lo siento, Arina- sama ".

“ 「 sama 」 en realidad no suena tan mal, ¿eh?”

“Por favor, guarde la sierra. Moriré."

“¿No está bien? Estás distraído. No es como si estuvieras muerto.

"Había muchas cosas sucediendo."

"Háblame. Te maldeciré una tonelada.

Me senté erguido y simplemente dije:

"Le gusto a Shirona".

"Mmm".

"Tu reacción es débil..."

"Es entendible. Cuando escuché que ustedes iban a estar solos, creé el mejor ambiente para ustedes. Sin embargo, tenías objetivos diferentes.

"Así que esta es la intuición de una mujer".

"No tienes que ser mujer para saber eso. ¿Y que hay de ti?"

"¿Qué?"

"¿Te gusta Shirona? ¿Que piensas de ella?"

"Nunca he tenido sentimientos románticos por Shirona. Así que me sorprendió. Y aunque no me gustaba, dije que me gustaba en el calor del momento..."

"¿Perdóneme? Explica la situación."

"Necesitaba decir algo para desviar la conversación de nuestra relación. Así que dije que me gustaba Shirona. Entonces ella me dijo que yo también le gustaba".

"Eres lo peor. Quiero ponerte en un caso de anaconda.

"Hazlo. Moriré feliz."

"Primero, necesitas aclararlo. Creo que la estás molestando e inestable.

"Bueno. Pero no sé cómo".

"Puedes actuar normal. Si no hay discrepancia en su historia, ninguno de los dos sabrá lo que siente en este momento".

"¿Que significa eso?"

"Me gustabas. Me gustabas. <sup>[3]</sup>Ambos están en tiempo pasado. En este momento, pueden interpretar las emociones de los demás de diferentes maneras. Ambos no quieren ser incómodos, así que oblíguense a estar de acuerdo. Solían gustarse, pero ya no. Si eres consciente de eso, debería estar bien".

"Ciertamente, podría interpretarse así".

"Entonces, volviendo a mí, ¿ese kouhai va a continuar merodeando a mi alrededor?"

"Ni idea. No creo que se dé por vencido tan fácilmente. Primero, él averiguará qué te pasó. Dios sabe lo que hará después".

"Que dolor. Debería contratar a un asesino a sueldo.

"Al menos usa balas BB".

Los dos teníamos dolor de cabeza.

Fue ridículo.

Notas:

[1] El título nunca tuvo puntos suspensivos... pero se veía raro sin ellos

[2] No me molesté en explicar qué es esto, pero Sui básicamente dice que su cerebro dejó de funcionar.

[3] Para explicar, lo que dice Arina es 'sukidatta' y 'sukideshita'. 'Datta' y 'deshita' se usan en tiempo pasado. Traduje el último capítulo de la confesión de Shirona en tiempo presente ya que pensé que fluiría mejor, pero jaja, bromea conmigo.

## Capítulo 29

### **Título: Expansión del hábitat**

Había jugo de tomate en la mesa.

Me gusta el jugo de tomate. No solo sabe muy bien, sino que también es una gran ayuda para mis sentimientos. Es tranquilizador y calmante.

Lo que suelo comprar en las máquinas expendedoras es zumo de tomate. Mi verdura favorita es el tomate. No sé por qué me gustan tanto los tomates. Esto es un misterio para la humanidad.

No es un problema de los sentidos humanos y de los qualia. Los gustos y disgustos no se pueden estandarizar.

No se pueden medir los sentidos.

"¿Por qué sigues mirando el jugo de tomate?"

Estaba sentado al otro lado de la mesa de Arina. La habitación, todavía rodeada de flores, olía genial.

Podría haber sido por el perfume de Arina. ¿Las chicas de secundaria usan perfume? No nos preocupemos por eso.

"Porque me gusta el jugo de tomate".

"Bicho raro. Salta antes de cambiar. Asegúrate de aplastarte la cabeza.

"¿Por qué me estás regañando? Vayamos allí juntos".

Soy consciente de que algo anda mal conmigo.

La causa de ello estaba clara.

Ayer, Shirona me dijo: 'En realidad, también me gusta Sui'. Parecía tener un efecto más grande en mí de lo que pensaba. Hoy, Makoto me preguntó: "¿Estás drogado o algo así?" y estaba bromeando preocupado por mí.

"¿Has hablado con Shirona?"

"Pregunta. ¿Fui siquiera a tu clase hoy?"

"No me di cuenta. Estaba leyendo."

"No he visto a Shirona. Lo estoy evitando conscientemente".

"Como un idiota. Ja ja."

Hiwa Arina ha comenzado a sonreír más recientemente.

Nunca hubiera pensado que Arina sería capaz de reírse así cuando me habló por primera vez en esa biblioteca. Esa Arina, que siempre fruncía el ceño, estaba sonriendo y riendo.

"¿Qué tengo que hacer? Será incómodo. Probablemente moriré por dentro si nos vemos".

"Oh, entonces morirás. ¿Podemos ir a las canchas de tenis ahora?"

"¿Qué tan cruel puedes ser?"

"Cada parte de mí es cruel, al igual que todos me llaman rosa venenosa".

"Eso asusta. Alguien debería arrancarte.

No pensé que íbamos a pasar un buen rato hablando. Por lo general, es una lectora tranquila, pero ahora estaba ansiosa por hablar. Me pregunto si ella cambió de opinión. Es demasiado pronto. ¿Cuál es la razón de esto?

"Por cierto..."

"¿Qué?"

"La chica del consejo estudiantil, ¿cuál era su nombre?"

"¿?"

"La chica que vino a darte las gracias el otro día. Olvidé por completo su nombre".

"Era Niwatari Tsuru. El secretario del consejo estudiantil."

"Eso fue todo. Dijo que quería verte hoy y vendrá después de la escuela.

"¿Donde? ¿No querrás decir aquí?"

"Sí."

no puedo hacer esto

Me moví para recuperar las flores que estaban esparcidas por todo el lugar. Sentí que algo malo iba a pasar. Así que al menos haré que este extraño lugar lleno de flores vuelva a ser lo que debería ser.

Arina se levantó y me gritó.

"¿Qué estás haciendo? No tienes que limpiar. ¿No le contaste sobre nuestra relación?"

Aunque me importa. ¿Qué pasa si alguien viene con Tsuru? No quiero escuchar más rumores extraños. Esto también es por tu propio bien.

"Qué línea de villano. Me pregunto cuándo serás derribado.

"Soy la justicia. No estoy contaminado por el mal.

Arina se sentó y cruzó las piernas, aparentemente disgustada por mi lucha. no puedo hacer nada

*Crujido*

Arina y yo nos giramos hacia la puerta al mismo tiempo.

"U-uh, me pregunto si no debería entrar..."

Niwatari Tsuru ha llegado.

Niwatari Tsuru era una chica natural. Su cabello castaño y su uniforme ligeramente despeinado la hacían parecer una idiota sin cerebro, pero era la máxima anotadora de nuestro grado. Superó a Arina con facilidad.

Conocí a Tsuru antes con Arina. A pesar de que estamos en la misma clase, no hablamos, por lo que la frase simple "Me he conocido" es apropiada.

Tsuruis en deuda con Arina.

Aparentemente, ella vino sola.

"No hay problema. ¿Verdad?"

¡No me hables! ¡¿Cómo se supone que voy a explicar esta situación en la que sostengo un ramo de flores?!

Mis hombros se hundieron.

"Está bien, no hay problema. Por favor, entra, Tsuru.

"Ah, muchas gracias. Perdón por molestarte."

Para Tsuru, tomé una silla y luego me senté. Puse las flores en mis manos en el suelo, por ahora.

"Entonces, tenías algo que decirme, ¿verdad?"

"Sí Sí. Los rumores dicen que-"

"¡Espera un minuto!"

Arina y Tsuru se sorprendieron.

"Ese rumor... ¿está relacionado con el amor?"

"¿Hmm? Creo que es diferente, ¿pero se siente mal?"

"Está bien. He estado teniendo problemas del corazón recientemente. Es como una cáscara de huevo. Tengo que ser consciente de su delicadeza o se derrumbará".

No estoy seguro de lo que estaba pensando Arina, pero me dio un puñetazo en el costado.

"Ah, no se rompió".

"Las cáscaras de huevo eran una metáfora, idiota. Me acabas de romper cinco costillas.

Acaricié mi costado.

"Entonces, ¿cuál es el rumor?"

"Escuché que Sui ha estado ayudando a la gente".

"Ah~ Ya veo. Ya lo expliqué antes, ¿verdad? Me encuentro con Arina después de la escuela para curar su personalidad tóxica. Como parte de eso, a veces ayudamos a otros clubes. Así que no te equivocas.

"Así que eso es lo que era. Me preguntaba si estabas haciendo algo con Arina-san .

"Aunque eso no es 100% exacto, es básicamente lo que estamos haciendo. Está un poco apagado ya que comenzamos por encontrar a alguien que necesita ayuda".

"Mmm. ¿Están haciendo esto mucho?"

"No todos los días. Ayudamos al club de tenis, al club de arte, al club de la ceremonia del té, al club de periódicos, etc."

"Eres como un voluntario".

"Supongo."

Tsuru tenía una expresión pensativa como si estuviera convencida de algo.

"Sabes, me gustaría un poco de ayuda de Sui y Arina-san, si te parece bien".

Ella me miró y se acercó. No diré que no, ¡así que retrocede! ¡Retírate antes de que mi razonamiento desaparezca!

"No me importa, pero ¿en qué podemos ayudarte?"

"El consejo estudiantil".

Un momento, ¿el consejo estudiantil era un club? No se supone que sea. Era un comité. Normalmente ayudamos a los clubes, por lo que los comités son nuevos. ¿Podemos hacerlo?

"Bien por mi."

Arina, que estaba leyendo en silencio, cerró su libro y asintió.

"Estuve en el consejo estudiantil en la escuela secundaria. Estoy un poco familiarizado con eso".

no sabia eso Fue increíble que ella estuviera tanto en el equipo de baloncesto como en el consejo estudiantil.

¿Hmm? ¿No sería peligroso para Hiwa Arina venir al consejo estudiantil? Es más, ese recuerdo es de cuando ella estaba en su tercer año de secundaria.

\$10,000 por colapso escolar.

## Capítulo 30

### **Título: ¿Qué debo hacer?**

Nunca me ha interesado el consejo estudiantil.

¿Qué sentido tiene levantar la mano y participar? ¿Quiero llamar la atención sobre mí?

De todos modos, el consejo estudiantil no está en mi mente.

¿Creen que realmente pueden cambiar la escuela? ¿La motivación es verse bien? El último es deliberado y respetable, pero honestamente, el primero es solo un soñador melancólico.

Ser el presidente del cuerpo estudiantil no otorga ningún poder o privilegio especial, ni otorga la capacidad de promulgar cambios. A lo sumo, solo serían algunos cambios menores. No puedes escapar del control de los profesores y cualquier intento de hacerlo será detenido.

Tengo curiosidad por ver cómo reaccionaría Tsuru si le cuento mis pensamientos. No quiero ser grosero, pero me gustaría saber por qué eligió un comité que obviamente es un fastidio y algo en lo que solo los fanfarrones querrían participar.

Mi curiosidad era insaciable. Vamos a dejarlo suelto.

"¿Por qué te uniste al consejo estudiantil, Tsuru?"

"Me obligaron a correr. Me hicieron postularme para presidente. Yo no quería hacerlo, así que acepté ser el secretario. Y resultó que terminé como secretaria".

"¿Así que no querías? Estoy sorprendido."

"La gente dice eso mucho. Creo que es una tontería decidir quién es o no apto para estar en el consejo estudiantil en función de sus calificaciones. ¿Qué pasaría si fuera un psicópata y disfrutara del asesinato? Es incómodo ser evaluado por un número. Quiero que mi corazón se vea más".

Giré la conversación hacia Arina.

"Arina. ¿Quieres postularte para el consejo estudiantil?"

"Si gano, haré un solo país".

"Como un dictador..."

Comenzaré por colgarte. Dibujaré la frontera con tu sangre.

"No intentes asustarme así".

Me volví hacia Tsuru.

"Volviendo al tema. ¿Qué quiere Tsuru que hagamos?"

"Quiero que asumas un papel ejecutivo en el festival, principalmente informando sobre las actividades de cada club".

Bueno, es esa época del año después de todo. Solo ayudo a mi clase ya que no estaba en ningún club, así que esencialmente soy lo mismo que un cliente. No puedo esperar entrar en el centro del proyecto.

"¿No puedes unirme al comité del festival?"

"No no. El consejo estudiantil y el comité del festival son independientes. No tengo nada que ver con eso, así que quiero obtener la ayuda de Sui y Arina-san. Quiero que hagas las cosas que son difíciles de hacer para el consejo estudiantil".

"Ya veo. Puedo imaginarlo. ¿Qué hay de Arina-sensei [\[1\]](#), que solía estar en el consejo estudiantil?"

"No me importa".

Y con el consentimiento de Arina, significa,

"Ayudaremos".

"¡Guau! ¡Gracias! ¡Por favor trátame bien!"

Tsuru sostuvo mi mano izquierda y la mano derecha de Arina y sonrió.

Esta va a ser una petición bastante grande.



Fue dos días después de que Tsuru visitara el Rose Garden.

Tsuru me llamó.

Mientras almorzaba con Makoto, Tsuru vino y me pidió que fuera al consejo estudiantil con Arina después de la escuela.

Makoto, que estaba escuchando a mi lado, preguntó: "Sui, ¿qué estás haciendo ahora? ¡¿Qué vas a hacer escabulléndote en el consejo estudiantil?!"

Parecía pensar que Arina y yo estábamos tramando algo horrible, y últimamente ha estado preocupado por mí.

Aprecio su preocupación, pero quiero que se tranquilice. Soy un caballero, y tengo un gran sentido de la justicia. Ahora para Arina, no lo sé.

Después de comer con Makoto, fui a la clase de Arina y se lo conté. Como de costumbre, ella respondió con un "Ya veo". Ella no es del tipo que miente o rompe una promesa, así que no la molesté para que me confirmara.

Me di la vuelta y mis ojos se encontraron con los de Shirona.

En realidad, también me gustaba Sui—

Las palabras de ese momento volvieron a mí. No sé cuántos segundos pasaron. Mi cuerpo se congeló y se puso tan rígido como el plomo.

¿Qué hago, qué digo? Me dije eso, y algo empezó a salir de mi garganta, pero rápidamente detuve que saliera.

"Eh, tú. ¿Cuánto tiempo vas a ser una estatua?"

Las palabras de Arina me devolvieron a la realidad.

"No es nada. Después del colegio."

No es bueno. Es incómodo. No tengo la confianza para hablar con Shirona. No he hablado con ella desde entonces.

Estoy tratando de dar pasos hacia adelante debido a mi impaciencia. Sin embargo, no sé qué decir.

¿Qué tengo que hacer?



Notas:

[\[1\]](#) No, esto no es un error tipográfico

[TdC](#)

## Capítulo 31

### **Título: El consejo estudiantil desconocido**

Fue después de la escuela.

Tsuru nos condujo a Arina ya mí al salón de clases del consejo estudiantil.

"Así que este es el consejo estudiantil".

Como se puede imaginar, la sala tenía sus escritorios dispuestos en forma de U con una gran pizarra en el frente. Aparte de eso, era una habitación sin pretensiones.

Había un total de ocho personas en la sala, incluido el presidente, el vicepresidente y un grupo de homo sapiens desconocidos. No sabía si esta cantidad de personas era pequeña o grande.

Algunos de ellos se horrorizaron al vernos. Por supuesto, estaban mirando a Arina en lugar de a mí.

Decidí presentarme primero. Aunque el consejo estudiantil quería ayuda, no esperaban que Arina y yo, y especialmente Arina, estuviéramos aquí. Para conocernos, me presenté primero.

Tengo que mostrarles que no soy un enemigo, ya que desconfiaban.

"Soy Sakaki Sui. Sui como en 'sui' en 'suisei' [\[1\]](#). Estoy en la clase dos de segundo año, igual que Tsuru. Soy un novato cuando se trata de cosas del consejo estudiantil, pero haré todo lo posible para ser útil. Estaré a tu cuidado por un tiempo.

Con una reverencia, terminé de presentarme.

Ahora venía Arina, el problema.

"Hola Arina. Encantado de conocerlo."

Dios mío, esta chica... No pude evitar jugar al hombre heterosexual.

"Arina, tú... ¿vas a morir o algo así si te presentas con más de diez palabras?"

"Callate. No quiero escuchar eso de alguien que se presentó de una de las maneras más básicas posibles. Hace frío."

Ella escupió eso y levantó su dedo medio.

El acto de levantar el dedo medio es una acción extremadamente vulgar. No pude evitar agarrar su dedo medio con firmeza. Era una versión rara de su dedo medio.

Y ella me abofeteó.

Creo que fue algo mejor que ser golpeado con baba. estuve a punto de desmayarme. No recuerdo si fue con un lápiz mecánico o no, pero la bofetada fue más suave que la vez que me apuñalaron. Independientemente, el impacto todavía nubló mi visión.

"¡Ahora bien, hagamos que los miembros del consejo estudiantil nos presentemos!", dijo Tsuru.

¿Está seguro? Arina es como una IA leyendo números de serie. ¿Realmente quieres?

"Soy el presidente del consejo estudiantil, Seki. Seki Jun. Realmente no interactuamos ya que estoy en la clase cuatro. ¡Gracias por venir!"

Me dio la impresión de ser una especie de tipo impetuoso y directo. Tenía ojos puros e inocentes. Qué lejos de la rosa a mi lado.

Justo cuando estaba pensando eso, me pisoteó el pie. Parece que ella es una Esper. Por supuesto, ve a pelear de frente con Uri Geller [\[2\]](#). Apuesto un dólar.

Aunque esto es de mala educación, el nombre Seki Jun es bastante interesante. Sekijun, sekijun , sekijun [\[3\]](#). Realmente es interesante.

El vicepresidente, el secretario, el oficial del festival escolar, el oficial del festival deportivo, etc, siguieron con sus propias presentaciones. Para ser honesto, no recordaba ninguno de ellos. Solo recordaba a sekijun [\[4\]](#): espera, no, el presidente del consejo estudiantil, Seki Jun, y Tsuru.

La memoria humana era así y sus autopresentaciones solo equivalían a eso. Las autopresentaciones eran muy importantes para cualquier organización o entorno. Una primera impresión vívida fue fuerte. Si tu presentación es aburrida, será lo único que determinará lo que la gente piensa de ti. Por lo tanto, cuanto más original, mejor.

En ese sentido, probablemente fue una buena idea que Arina se presentara como lo hizo. La gente quiere conocer a las personas que se destacan. No sabía si ella misma era consciente de eso. Pero tendrá un efecto.

Ya que Arina y yo estaríamos ayudando en el festival, hablaremos con el oficial del festival escolar.

El oficial del festival escolar es Saeki Shiho, un estudiante del mismo grado que nosotros, quien desempeñó el papel de conectar el consejo estudiantil y el comité del festival escolar.

"Encantado de conocerlo. Soy Saeki Shiho. Me acabo de presentar. ¡Una vez más, estaré a tu cuidado!"

"Igual aquí. Quiero hacer algunas preguntas rápidas, ¿de acuerdo?"

"¡Por supuesto!"

"El festival es en unas tres semanas, pero ¿qué podemos hacer ahora?"

Estaba seguro de que todas las entradas de la clase y el club ya deberían haberse enviado y terminado, y deberían estar tomando forma lentamente. Ambos pensamos que no había nada que hacer si seguíamos al oficial del festival escolar. Realmente no había nada con lo que pudiéramos interferir, ya que los estudiantes todavía estaban ejecutando sus planes.

¿Qué haríamos entonces, si ese fuera el caso?

"La apertura del festival requiere la coordinación del consejo estudiantil, que necesita la cooperación con el comité del festival. El consejo estudiantil es el principal organizador junto con otras escuelas secundarias, el público y los maestros, por lo que el consejo estudiantil estará ocupado.

Quiero decir, necesitamos desarrollar el festival. Así que tenemos mucho que hacer".

No pude entender completamente la explicación de Shiho de una sola vez, así que miré a Arina para pedirle ayuda con mis ojos.

Pero Arina estaba escuchando a Shiho sin una sola mirada. Estaba muy motivada.

Empezó a hablar como para probar su motivación.

"Te ayudare. Tendremos que conformarnos con este pisapapeles.

¿Por qué me llamas pisapapeles?

"Porque usted es molesto."

no lo entiendo ¿Qué tienes en contra de los pisapapeles? Decidí dejarlo pasar para que la conversación pudiera continuar.

Creo que estoy empezando a entender cómo debo manejar a Arina. He aprendido que estoy desafinado cada vez que tengo una conversación con ella. Por ejemplo, podría decir  $1 + 1 = 2$ , a lo que ella podría responder  $1 + 1 =$  Pteranodon. Sonaba imposible, pero ese era el tipo de chica que es. No era nada por lo que preocuparse.



Saeki Shiho luego resumió brevemente el cronograma y los roles que se planearon en este momento. Ese fue el final del primer día, así que mañana empezaremos a trabajar en serio.

Honestamente, todavía estaba preocupado ya que no sabía lo que se suponía que debía hacer. En cambio, Arina, de manera resuelta, estuvo escuchando de principio a fin. Pensé que ella era una persona diferente.

“¿Entendiste lo que estás haciendo?”, le pregunté, mientras caminábamos juntos hacia las puertas.

“Bastante. El consejo estudiantil no nos dio nada específico, por lo que algunas partes no encajan, pero me lo puedo imaginar”.

“Como se esperaba .”

"Supongo que es demasiado difícil de entender para un ajolote".

"Al menos hazme un mamífero".



Notas:

[1] El nombre de Sui está escrito con el kanji 彗 (sui) de la palabra 彗星 (suisei ), que significa cometa.

[2] [Este tio.](#)

[3] El nombre 'Seki Jun' se escribió de diferentes maneras. El primero está escrito con los kanjis 関潤 (con lo que se presentó), el segundo está escrito en hiragana como せきじゅん, y el tercero está escrito con los kanjis 席順 (traducción: orden de asientos)

[4] Sui usó accidentalmente los kanjis 席順 en lugar de 関潤



T/N: Accidentalmente borré todo ya que casi había terminado con el capítulo, así que tuve que rehacer el capítulo. Dolor.

## Capítulo 32

### **Título: Propaganda**

Saeki Shiho, el oficial del festival escolar, me llevó al centro de actividades del comité del festival.

El comité no tenía prisa, ni parecía tener prisa, y los miembros de cada clase presentaban sus opiniones con indiferencia. Fue un poco decepcionante ya que esperaba que estuvieran ocupados, caminando de un lugar a otro.

Dado que la mayoría de los planes ya estaban grabados en piedra, no había necesidad de cambiarlos ahora. Estaban trabajando en los pequeños detalles.

Mi clase fue con el plan seguro de un café. Los representantes de mi clase (año 2 clase 2) confirmaron con el tesorero dónde presentar las tarifas, dónde devolver el equipo, etc.

En primer lugar, ¿en qué estamos ayudando?

El papel de Shiho era asistir a las reuniones del comité, realizar un seguimiento de las actividades de cada clase y club e informar al consejo estudiantil. Esto facilitó que el consejo estudiantil trabajara en conjunto en el evento de apertura. También había otras cosas que hacer, como crear tableros de anuncios y unir las relaciones comunitarias. Por lo que escuché ayer, insinuó que estaríamos haciendo el mismo trabajo que ella, así que probablemente estaríamos haciendo algo similar a eso.

Pero parece que nuestro verdadero propósito era diferente.

“Shiho-san, Shiho-san. ¿Qué se supone que debemos estar haciendo?”

“Serán como oficiales de orden público temporales para el consejo estudiantil y los guiarán”.

"Houhou".

“El festival cultural es divertido, pero también es un evento realmente caótico. Y si alguien no lo regula, no hay control. Es por eso que el consejo estudiantil, que también es la junta ejecutiva, desempeña el papel del comité público por un tiempo. ¡Y luego está el personal de orientación! Ayudarás a la gente común que tiene problemas en su camino por la escuela. Ese será el papel de Sui y Arina”.

¿Así que básicamente se refiere a los guardias de seguridad?

Según Shiho, no se suponía que el comité disciplinario fuera como los guardias de seguridad o los monitores. Puede parecer que toman medidas enérgicas contra las personas, pero simplemente están alentando a las personas a continuar mejorando su apariencia, conciencia y regulando las reglas. Entonces, ellos mismos lo hicieron.

Sin embargo, dado que cada miembro del consejo estudiantil ocupaba un puesto importante, faltaba mano de obra. Ahí es donde entramos.

"Así que debemos recordar el diseño del festival y mantener la moral pública, ¿verdad?"

intervino Arina.

"¡En serio! Como era de esperar de Arina-san. ¿Lo entendiste, Sui?"

"Sí."

"Pero no hay nada como un manual de festivales. ¡Es solo una cuestión de mezclarse con la Organización Estudiantil y el comité ejecutivo para comprender el panorama completo!"

"Ya veo. Déjenos los detalles. Te seguiremos."

"¡Gracias! Por favor trátame bien."

Arina y yo nos pusimos a trabajar.

Lo primero que hicimos fue contar lo que estaba haciendo cada clase y club. Queríamos obtener una imagen general.

Shiho estaba trabajando en algo por separado.

La persona que cuenta las cosas nos mostró los materiales a Arina y a mí y decidimos copiar lo que necesitábamos.

"Bueno, yo organizaré cada clase y Arina, ¿puedes encargarte de los clubes?"

"No me importa, pero ¿estarás bien? ¿Sabes leer japonés?"

"¿Qué soy yo? ¿Y quién diablos eres tú para entender mi idioma?"

"Es mentira. Me pregunto por qué puedo hablar con un pepino de mar".

Según lo que he oído, los pepinos de mar disparan sus intestinos cuando detectan peligro. Desafortunadamente, no puedo hacer eso. Pero si tuviera una función de autodefensa tan formidable, la usaría en Arina. Le daré todos mis intestinos. Probablemente haría un bonito collar.

Pensé que era un poco crudo, así que traté de contenerme, pero olvidé que Arina era un poco esper. Me dio un codazo en el costado. Hubo un sonido desagradable. Creo que algo se agrietó. Fue así de doloroso.

En este momento, estoy a cargo de todas las clases.

Era un tesoro de spoilers.

“Hay tantas ideas. Uno de ellos era una casa encantada, como de costumbre. Hubo algunos conciertos y algunas obras de teatro. También hay algo que parece un restaurante. ¡Asombroso!”

Mientras hojeaba las páginas, encontré la clase de Arina.

Fue un desfile de moda.

“¿Desfile de modas?”

No pude evitar decirlo en voz alta.

Arina, que estaba a mi lado, volvió su rostro hacia mí.

"¿Q-qué?"

"-no"

"¿Hm?"

"No lo haré."

“¿?”

“No lo voy a hacer, así que no vengas a eso. ¿Consíguelo?”

“Es como decir, 'lo estoy haciendo'”.

“Si vienes, te haré pedazos. ¿Bueno?”

“Lo siento. Voy a ver el desfile de modas de la clase 3 del año 2 con Makoto”.

“...no tendrás una buena muerte. Si vienes a la clase 3 del año 2, tu vida terminará. La Agencia de Seguridad Nacional de América expondrá su historial de navegación, correos electrónicos, videos descargados, archivos comprimidos, sexualidad y todo. Pisarás mierda de perro todos los días y tendrás que comprar zapatos una vez cada 3 días.

Cuando vayas a la escuela, el historial de tu sitio web p\* rn estará pegado en todas las paredes. Cada vez que quieras comprar pan en el puesto de comida, tendrás que escribir un ensayo de 10,000 palabras para reflexionar sobre tu viaje al desfile de moda. Ni siquiera podrás abrir la puerta de tu casa sin escribir una carta de reflexión. Ni siquiera puedes bañarte hasta que te gusten los pies de tu hermana Ugin. Solo se te permitirá una hora de sueño, y el resto del tiempo escribirás tu reflexión. Por la mañana, irás a Hokkaido y luego correrás hasta Okinawa. [\[1\]](#)Entonces tienes que ir a la escuela, o no te permitirán entrar. Entonces, ¿todavía quieres ir al desfile de modas?

“Ah. Voy. Ya lo he decidido.

“¿Eh? P-por favor no...”

“Escuchándote, me he dado cuenta de que Arina es bastante perversa...”

“¡No no soy!”

Algunas personas se volvieron hacia nosotros cuando Arina levantó la voz.

“E-disculpe, me disculpo...”

“No seas tan feliz, Arina. No te preocupes por eso, lo grabaré”.

“Que alguien me mate ...”

No hace falta decir que sé que ella no quiere correr ni participar en el desfile de moda.

Probablemente fue obligada por los chicos de su clase. Arina medía más de 170 cm de altura, que está por encima de la altura promedio de las niñas. Si usara tacones, probablemente estaría al nivel de mis ojos a 180 cm. Además de eso, tenía un rostro hermoso y una buena figura, por lo que no era de extrañar por qué estaba hecha. [\[2\]](#)

Supongo que no lo rechazó por completo. Parece que ella estaría participando. Si ese era el caso, tal vez Arina estaba cambiando.

Escribí una lista de lo que iba a hacer cada clase y resumí sus solicitudes. Había una casa encantada, una cafetería, una obra de teatro, un mini restaurante y mucho más. La información de cada clase fue llevada al consejo estudiantil.

Arina estaba usando su bolígrafo como una máquina. Quería que se alejara lo más posible de mí ya que la disparidad en la eficiencia era extremadamente obvia cuando los dos estábamos uno al lado del otro. Sin embargo, no había espacio en la mesa, así que no tuve más remedio que quedarme.

“¿Qué hacías cuando estabas en el consejo estudiantil en la escuela secundaria?”

"Vicepresidente. Yo era un gobernante de las sombras, ¿sabes?"

"Parece que te gusta la manipulación y la propaganda".

"Sí. Pensé en destruir el consejo estudiantil con mi propaganda, pero fui a lo seguro y me quedé como vicepresidente. Fue aburrido."

"Ese episodio está prohibido en el consejo estudiantil. Seré perseguido contigo."

Te vas a Siberia. Al menos te daré tanto como El Cairo.

Querido Dios. Por favor, arrojen a esta mujer a un agujero negro.

Dejamos de hablar y nos concentramos en nuestro trabajo. Solo necesitamos tener esta conversación una vez al año.



Notas:

[\[1\]](#) Como punto de referencia, la distancia entre Hokkaido y Okinawa es de aproximadamente 2228 kilómetros o unas 1400 millas. Maldita sea.

[\[2\]](#) 170 cm es aproximadamente 5'6". Sui mide 180 cm de altura, por lo que mide aproximadamente 5'10".

## Capítulo 33

### **Título: Imágenes secundarias pasadas**

"¿Cómo estás? Con el consejo estudiantil.

Han pasado tres días desde que comencé a ayudar al consejo estudiantil. En otras palabras, han pasado tres días desde que Saeki Shiho me llevó al comité ejecutivo.

Durante los últimos tres días, he tenido que ir y venir entre el consejo estudiantil y el comité ejecutivo después de la escuela. Sin embargo, no fue demasiado difícil.

"Es un poco interesante".

Le respondí a Niwatari Tsuru, el secretario del consejo estudiantil.

El consejo estudiantil fue bastante interesante. Era una organización que estaba involucrada en todo tipo de proyectos, por lo que fue una buena oportunidad para ampliar mis horizontes al conocer los clubes, la comunidad y las cosas de la junta escolar en las que normalmente no te involucrarías.

"Estoy feliz si ese es el caso. Hay muchas perspectivas extrañas en el consejo estudiantil, así que si crees eso, te lo agradezco".

Tsuru tenía razón. De hecho, mi imagen del consejo estudiantil había cambiado.

"Pero no creo que realmente me uniría".

"Bueno. Tampoco es que me presentara para un cargo. Fufu."

"¿Qué vas a hacer hoy?"

"Voy a revisar cuántos materiales y herramientas estamos tomando prestados. Con la chica a mi lado.

Arina estuvo de acuerdo con una cara hosca.

"Bueno, entonces, pongámonos en movimiento".

Después de relajarnos en la sala del consejo estudiantil, Arina y yo decidimos ponernos a trabajar.

Los miembros del consejo estudiantil se concentraban en hacer carteles promocionales. Pensé que Tsuru, que había estado hablando conmigo, iba a volver a trabajar en los carteles, pero en cambio, dijo que nos seguiría.

"Tsuru, ¿está bien tu trabajo?"

"Sí. ya terminé No tengo mucho sentido estético, así que les dejo los carteles a ellos. Me concentro demasiado en las cosas pequeñas".

Puede parecer una chica, pero siempre ha sido una de las chicas más inteligentes de la escuela. Puede parecer tonta, pero cuando hables con ella, te darás cuenta de lo inteligente que es. Su conocimiento y perspicacia son insondables. Por eso es interesante hablar con ella.

"Es asombroso. Tienes los mejores cerebros de la escuela y eres la chica más hermosa del grado. ¿Cómo puedo volverme tan extravagante?"

"Ya eres el bicho raro número uno en nuestro grado".

"¿Quién, yo? ¿Estoy entre los tres primeros?"

Tsuru se rió.

Como de costumbre, Arina me menospreció y me llamó bicho raro. Era lo de siempre.

En un momento como este, estaría feliz si ella dijera: “¡No! ¡Sui es una persona maravillosa!”

"Te aplastaré los ojos".

Aunque eso sería imposible. El chantaje es lo que más le gusta hacer. Ahora que lo pienso, no creo que Arina me haya llamado nunca por mi nombre de pila. Ni Sui ni Sakaki. Era 'tú' o 'gusano de la harina'. ¿Qué es esta flagrante discriminación? Aunque llama a Shirona y Tsuru por sus nombres. Soy una persona real de Japón con un nombre.

Dejamos el consejo estudiantil y nos dirigimos al almacén.

Yo estaba a la cabeza, y Tsuru y Arina estaban detrás de mí. Caminamos en formación de triángulo.

Me sorprendió cuando me di cuenta.

En el fondo, Tsuru y Arina hablaban amistosamente. ¿Qué clase de desastre natural es este? Arina estaba hablando con algo de resistencia, pero su conversación iba bien. Tsuru sonreía feliz. Miré detrás de mí y vi que no se estaba reproduciendo una grabación, sino una conversación real entre dos humanos. Aparentemente, Arina realmente estaba hablando.

Siempre que hablaba conmigo, ella era la peor, pero no con Tsuru. Me horroricé al ver que Arina, que siempre me insultaba, había logrado

establecer contacto con humanos normales. Era una señal de que el mundo se estaba acabando.

Cuando llegamos al almacén, lo primero que hice fue encender las luces. El lugar estaba polvoriento, así que abrimos las ventanas y las puertas. Las chicas tosieron, y una mujer con una lengua particularmente venenosa me dijo: "chupa todo, por favor". Por supuesto, la ignoré. No soy una aspiradora.

"Vamos a ver. Tsuru o Arina, léanme la lista".

"Entendido. Arina-san, aquí. Leeré este."

Tsuru le entregó una de las dos listas a Arina.

No me sentía cómodo pidiéndoles a las chicas que hicieran el trabajo pesado en un área tan polvoriento, así que decidí hacerlo yo mismo.

"Entonces iré primero. Doce cucharones, nueve tablas de cortar.

"Entendido."

Encontré las cestas de plástico donde estaban revueltos los utensilios de cocina y rebusqué entre ellas.

"Doce cucharones, nueve tablas de cortar. Ellos están aquí."

"Entendido, cheque, cheque."

La siguiente es Arina.

"Cinco de madera, diez juegos de destornilladores".

"Bien bien. Cinco de madera, un juego de destornilladores, dos juegos de destornilladores... diez. Bueno."

"Asombroso. Puedes contar."

"¿Verdad? Puedo hacer aritmética también. ¿Puedes decir todas las letras del alfabeto?"

Empecé a contar las herramientas. Tsuru y Arina se turnaron para leer las listas y yo seguí buscando.

Me divirtió el contraste entre Tsuru, que se sentó elegantemente con las piernas juntas, y Arina, que se sentó con las piernas cruzadas con actitud.

La chica Tsuru tenía un comportamiento elegante, mientras que la inteligente y hermosa Arina era intimidante. Fue divertido.

Al convertirme en una máquina obediente que los escuchaba, encontré algo interesante.

"Oh, esta es una foto del festival del año pasado".

La foto ligeramente descolorida era una foto de grupo. Era un grupo pequeño, por lo que podría haber sido una clase o un club cultural.

La foto mostraba a Mine Aki-senpai.

Era alguien con quien me llevaba bien en el comité de salud cuando era estudiante de primer año. Le gustaba hacer bromas y nos llevábamos bien.

Aki-senpai también fue a la misma escuela que Arina cuando estaba en la secundaria.

"Oye, muéstrame".

Le entregué la foto a Tsuru.

Arina también se inclinó para echarle un vistazo.

No mucho después, Arina frunció el ceño. Ella arrugó la frente como si acabara de ver algo repulsivo.

"¿Qué pasa, Arina?"

Era obvio que algo estaba mal. Arina respondió con un ojo cerrado.

"Lo siento, pero me dirijo a casa primero".

"¿Qué pasa, Arina-san? ¿Te sientes enfermo?"

"No, estoy bien, pero necesito irme a casa hoy".

"Bueno. Hazme saber si necesitas algo."

Arina le entregó su lista a Tsuru y me hizo una débil reverencia. Eso no era propio de ella. Tampoco es propio de ella hacerme una reverencia.

Arina estuvo ausente de la escuela durante dos días.

## Capítulo 34

### **Título: Los dos días que nadie sabía**

Durante dos días, Arina estuvo ausente de la escuela.

El día después de que vimos la foto grupal, Arina se tomó un día libre en la escuela, algo que ocurre raramente. Parecía que la razón de su ausencia era que estaba enferma. Arina ciertamente se fue con una tez enferma.

Al día siguiente volvió a ausentarse. El motivo era el mismo. Pensé en llamarla, pero me detuve justo antes de comprometerme. Parecía que solo la pondría de mal humor.

Tsuru también estaba preocupado. Me preguntó: “¿Sabes algo sobre Arina-san?”, pero no pude responderle.

Sin embargo, podría adivinar. El momento fue el correcto de acuerdo con la foto grupal. Me pregunté si había algo en la foto que la enfermara. Solo podía verlos como gloriosos niños de tercer año en su juventud.

Era el tercer día desde que Arina estaba ausente. Por fin, había venido a la escuela.

Mientras conversaba con Makoto, vi a Arina caminando por el pasillo.

Como si me hubieran despertado, me puse de pie.

"Lo siento, tengo que ir al baño".

“No parece que necesites usar el baño...”

“Me voy a Sudán del Sur”.

Ve por tu cuenta.

Makoto me respondió, luciendo estupefacto. Solo quedaban unos tres minutos de nuestro descanso, pero sentí la necesidad de hablar con ella. Entonces, salí del salón de clases.

Salí al pasillo y estiré el cuello como un niño de primaria buscando autos. Arina estaba a punto de entrar en su salón de clases.

“¡Arina! ¡Sostener!”

Cuando la mitad del cuerpo de Arina desapareció en el salón de clases, se detuvo y retrocedió.

"¿Qué?"

El rostro de Arina estaba tan inexpresivo como una roca tirada al azar. No se veía bien, pero esta era la Arina normal con su lengua venenosa.

"¿Te sientes bien? No has ido a la escuela por dos días. ¿Un resfriado?"

"Sí. No hay problema. Estoy harto de verte.

“Entonces eso es bueno. Tsuru también estaba preocupado por ti. [ Me pregunto si pasó algo? ] [11](#) ¿Estás seguro de que estás bien?”

“Con mi salud, sí”.

“Lo haces parecer como si hubieras estado teniendo problemas con algo más que tu salud”.

"Sí."

"¿Qué pasó?"

"No puedo recordar los últimos dos días".

El timbre sonó.

La campana que marcaba el final del descanso cortó nuestra conversación.

¿Ella no tuvo ningún tipo de los últimos dos días? Intenté preguntarle al respecto. Sin embargo, la campana le indicó que entrara al salón de clases. Era como si la campana hubiera vuelto a poner en marcha una congelación de tiempo.

No puedo recordar los últimos dos días.

Las reverberaciones de esas palabras ondularon a través de mi cerebro. ¿Que significaba eso? ¿Que esta pasando?

Me quedé en el pasillo hasta que mi profesor me habló.



Era la hora del almuerzo.

Volví a pensar en las palabras de Arina mientras miraba fijamente el estado de guerra de la tienda.

¿Era posible no tener memoria? Y durante dos días, además. Si tuviera que experimentar tal fenómeno, estoy seguro de que estaría convencido de que había pasado por un salto en el tiempo.

Tal ciencia ficción aún no se había establecido en la tecnología de este mundo, por lo que aún podría ser una mentira. Sin embargo, ella no era del tipo que miente. Realmente podría haber sucedido.

Mientras observaba a los estudiantes pelear por el pan, me tocaron el hombro.

Shirona se paró a mi lado. Mi ritmo cardíaco aumentó repentinamente.

"¿Q-qué pasa?"

"Ha pasado un tiempo desde que hablamos".

Así es. Ha sido un tiempo.

No había sido capaz de mirarla correctamente desde que Shirona dijo "Me gustas".

"Se trata de Arina-san. Sui, ¿sabes algo?"

Se trataba de la ausencia de dos días de Arina.

"Todo lo que escuché fue que no se sentía bien".

Aunque no lo creo. Alguien vio a Arina-san después de la escuela el día anterior a su ausencia. Parecía muy ansiosa. No se parecía a Arina-san. Sui, ¿qué hiciste?

"¡Yo no hice nada! Yo soy el que está siendo tratado mal".

"¿En realidad? ¿Está seguro? ¿Quizás te dejaste llevar y dijiste algo horrible ya que ambos son tan cercanos?"

“¿Se supone que debemos llevarnos bien... De todos modos, yo no hice nada! Ella es la que siempre dice cosas horribles. Básicamente, ella no me trata como a un humano”.

“Bien entonces, pero deberías mirar a Arina-san apropiadamente. Es sorprendentemente delicada”.

"¿Es eso así? ¿Por qué piensas eso?"

"Digamos, ¿la intuición de una mujer?"

“Deja de sonar como Akakusa -sensei...”

No le estaba hablando de la amnesia, pero estoy seguro de que Shirona ya tenía el presentimiento de que se tomó un tiempo libre por algo más que estar enferma. Aunque no saltaría a la amnesia.

"Entonces, ¿estás aquí para comprar más pan?"

"Sí. Pero es así. No tengo forma de acercarme, así que solo estoy parado y observando. Da miedo, como un zombi mutilando un cadáver”.

"Sui, no te gustan los conflictos, ¿verdad?"

"Así es. Odio las peleas. Por cierto, admiro a Martin Luther King. [\[2\]](#)“

“ ¿Divertido? Eso es como Sui”.

Con eso, Shirona se fue. Con su falda revoloteando, la Shirona que tan bien conocía se escapó.

Me preguntaba quién era Namiki Shirona para mí.

El término 'amiga' era apropiado. Nada más y nada menos.

¿Y qué soy yo para ella?

Me preguntaba si algún día sabría la respuesta.



Notas:

[1] No está realmente claro, pero Sui está citando a Tsuru aquí .

[2] Nunca supe esto antes de hoy, pero aparentemente 'Martin Luther King' en japonés es キング (katakana para rey) 牧師 (bokushi : significa ministro o pastor).



T/N: ¡Holaaaa! Perdón por el descanso de dos semanas, fue principalmente para las vacaciones y visitar a la familia. De todos modos, ya estoy de vuelta... perdón por dejarlo en un suspenso... no fue intencional. Un usuario con el nombre de ParselMouth86 señaló que se supone que el apellido de Tsuru en realidad está escrito como ' Niwatari ' según el furigana en las ilustraciones de LN. Dado que no mencionó el furigana en la WN (a menos que me lo haya perdido después de verificar dos veces), probablemente nunca me habría dado cuenta de este error, ¡así que muchas gracias a él!

## Capítulo 35

### **Título: Decoración**

A medida que el festival se acercaba más y más, la escuela se volvía más enérgica a un ritmo alarmante. Como era ayudante, me sentía un poco cansada por todo el entusiasmo. Pero sabía que no podía debilitarme.

La salud de Arina ya se había recuperado y los últimos días han sido tan abusivos como siempre. Sin embargo, se tomó en serio su trabajo en el consejo estudiantil y estaba consciente de que tenía la integridad para terminar lo que decidió hacer.

Al final, la verdad sobre su pérdida de memoria no era blanco o negro. No fue claro. Ni siquiera lo mencioné, así que mis ojos terminaron dando vueltas. Sin embargo, ahora que lo pienso, existía la posibilidad de que Arina quisiera que me preocupara un poco.

Tal vez la gente pensaría que estaba siendo engreído. Pero, ¿se molestaría en decirle a la gente que no tuvo memoria durante dos días? Después de todo, es de Arina de quien estamos hablando. Pero esa Arina, que no quería que la gente metiera la nariz en sus asuntos, se esforzó por expresarlo de una manera que despertara el interés de la gente.

Estaba pensando vagamente en esto mientras decoraba el salón de clases.

Nuestra clase estaba haciendo un café enfocado principalmente en disfraces. Podrías ponerte lo que quisieras. Ya sean kimonos, armaduras o lo que sea. Mientras no se saliera demasiado de la norma, era un juego justo. Me abstuve de usar un disfraz ya que Arina y yo estaríamos dando vueltas.

Saluden todos al consejo estudiantil. Me alegro de no haber querido llevar ni un solo milímetro de disfraz.

“Sui, ¿de qué te vas a disfrazar?”, preguntó Takane Makoto.

“Es desafortunado, pero no me disfrazaré. Tengo otro trabajo.

"Eh, quería ver el cosplay de Sui".

"Mierda. No puedo esperar a ver qué te vas a poner ”.

“Solo voy a comprar una máscara y lo llamaré un día”.

"Eso es seguro".

Mientras hablábamos de esas tonterías, Tsuru, que tenía un anillo de papel en el hombro, se acercó”.

“¡¿Sui, no vas a hacer cosplay?!”

“Es una decepción terminar con todas las decepciones. Me han dado la misión de proteger la seguridad de la escuela”.

"Estoy seguro de que Arina-san lo esperaba con ansias".

"Sí, de ninguna manera".

“Ella estaba deseando que llegara. Se reía cuando me hablaba”.

Estoy seguro de que se estaba riendo de mí. Me lo pasaré *genial* viendo el desfile de modas de la clase 3 del año 2”.

"Mmm. Lo vas a ver.

"Parece interesante."

De hecho, Arina sería un espectáculo para la vista. Me gustaría echar un vistazo a su cara cuando lo haga. ¿Su expresión será engreída, avergonzada o tal vez incluso retorcida por la ira? Será interesante de ver.

"Sui, estás haciendo una cara siniestra".

"Maldad mía, culpa mía. Me haré una cirugía plástica".

"Tal vez te encuentres con una vista interesante en el festival".

"¿Eh? ¿Qué quieres decir?"

Tsuru volvió a su trabajo con una sonrisa significativa. Parecía una chica modesta, pero su cerebro está, sin duda, en la parte superior de la calificación. Lo que sea que estaba pensando, ella está como diez pasos por delante de mí. Al menos dime si está relacionado con mi seguridad personal.

Después de la escuela, inmediatamente me dirigí al consejo estudiantil. Muchas veces, me pregunto por qué tuve que quedarme aquí cuando se suponía que era miembro del Going Home Club. Pero entonces, la presencia de Arina me vino a la mente y suspiré.

Si me preguntas si Arina ha cambiado o no, creo que se ha vuelto un poco más suave hasta el punto de que respondería "ligeramente". Parece que puede hablar con Tsuru con frecuencia y estoy seguro de que la frecuencia seguirá aumentando. No puedo creer que esté diciendo esto, pero creo que

Arina se está abriendo un poco a mí [\[1\]](#). Sin embargo, si se lo digo, estoy bastante seguro de que me apuñalará, así que me quedaré callado.

"Hola."

Tsuru y Arina ya habían llegado al consejo estudiantil. El orden de los miembros del consejo estudiantil fue así: no Seki Jun, Saeki Shiho, el oficial del festival escolar y otros personajes de la mafia. (No podía recordar sus nombres ya que no interactuamos).

Aparentemente me estaban esperando, así que el presidente del consejo estudiantil me instó a que me sentara.

El presidente del consejo estudiantil, Seki Jun, se puso de pie.

“El festival está a solo tres días de distancia. Está tomando forma constantemente de acuerdo con nuestro plan original. Gracias al consejo estudiantil, hemos podido mantenernos al día con nuestros planes y tenemos mucho tiempo libre. ¡No desperdiciemos nada de eso, y pongamos nuestros corazones y almas en construir el festival en el tiempo restante que tenemos hasta el gran día!”

Las palabras del presidente marcaron el inicio del proyecto y comenzó nuestro trabajo. Todos estaban llenos de motivación y unidad. Era el tipo de unidad que tienen las personas en un club o comité.

Era como una fiebre energética para alguien del Going Home Club. No estaba mal simplemente tomar clases todos los días y descansar en casa después, y eso es lo que prefiero, pero a veces, esta llamada “juventud” no estaba tan mal. Especialmente quería que Arina lo sintiera.

Nos pusimos manos a la obra, y como había dicho el presidente, había tiempo de sobra. Los eventos y planes ya habían pasado el punto en el que necesitaban la intervención del consejo estudiantil, y cada grupo estaba trabajando en los matices.

Aunque faltaban tres días para el evento, todos estaban trabajando temprano para corregir los errores que notaron. Ocupado, ocupado y ocupado.

Arina y yo decidimos confirmar el propósito original de ser un "miembro y guía temporal del consejo estudiantil".

"¿Tienes una idea general de lo que implicará el festival?"

"Sí."

"Shiho dijo que básicamente podíamos hacer cualquier cosa. Pero eso no significa que podamos holgazanear. No hay horarios o turnos de patrulla en particular ni nada por el estilo".

"Ya veo."

"Básicamente estoy pensando que deberíamos ir juntos, ¿está bien?"

".....¿Por qué tengo que salir contigo?"

"Porque me temo que podrías ignorar algo que sucede y estar de mal humor".

"..... Bueno, lo entiendo."

Ella era consciente de sí misma. Fue bastante chistoso .

“Oh, por cierto, déjame el tiempo durante el desfile de modas a mí. Estaré haciendo las rondas yo solo.

"Ya veo."

Aunque respondió en un tono muy plano, la boca de Arina se torció muy levemente. No me lo perdí. Que pena por ti. Voy a ver el desfile de moda. Mientras tanto, puedes quitarte el brazalete. Voy a echar un vistazo más de cerca. Jeje.

“Simplemente sentí un escalofrío”.

"¿Te sientes enfermo? ¿Es malo?"

"No. Pensé que era un hombre vil e inhumano mirándome como un perverso del metro”.

Sí, sí, ese soy yo. Ese es Sakaki Sui.

Definitivamente voy a verlo.

[1] En el primer borrador de este capítulo, la oración original era "pero creo que Arina se está abriendo a mí". Y luego me di cuenta de cómo sonaba.

## Capítulo 36

### **Título: Bendice al hombre caballo**

Era el día antes del festival cultural.

Como toque especial, la mayoría de las clases pasaron la tarde preparándose para el festival.

Mis compañeros se pusieron los disfraces que habían traído para recrear el ambiente del festival. Se suponía que yo debía hacer el papel de una especie de monitor, así que me alegré de no estar usando un disfraz.

Las chicas charlaban entre ellas. Por otro lado, los hombres parecían emocionados al mirar a las chicas que, como en un cortejo, mostraban sus disfraces.

Noté que este era el epítome de la cría en el reino animal.

Comunicaron una especie de expresión ritualista compartida de amor con sus ojos, voces y gestos. Todo en pos de la reproducción. Probablemente fue un largo camino por recorrer, pero están haciendo un progreso constante.

Cuando lo piensas, ¿no es un uniforme una especie de disfraz?

Entre nosotros, los jóvenes, la palabra “cosplay” se entendía más fácilmente.

Especialmente esas lindas faldas que les encantan a las chicas de secundaria. Pensé que era totalmente como cosplay. Muy lindo.

Así que fueron los hombres los que se sintieron atraídos por las faldas. Los muslos que asomaban nos estimulaban. Y por alguna razón, las chicas usaban

faldas cortas. Querían exponer sus muslos a pesar de que las reglas de la escuela decían que la longitud debería llegar hasta las rodillas. Al rastrear los principios de su comportamiento, todo converge en el atractivo sexual.

Ahora cada uno de ellos vestía ropa que iba más allá de una falda. Sí, brillaban aún más de lo habitual.

En conclusión, era inevitable que los hombres se emocionaran.

"Tu cara está demasiado rígida".

Fue Takane Makoto quien me comentó apoyado contra la pared.

Llevaba pantalones cortos, una camisa hawaiana y una máscara de caballo. Lo reconocí por su voz, pero si no hubiera estado hablando, lo habría matado a tiros con un arma de gran calibre. Algo así como una pistola de elefantes. Realmente parece que el festival es especial ya que permite que aparezcan monstruos como este centauro invertido.

"Estaba sintiendo la historia de la vida que se había acumulado durante cientos de años. Nunca pensé que sería capaz de sentir eso en esta clase".

"Sí, Sui, eres un bicho raro".

"Suerte que no puedo golpearte en este momento".

La boca del caballo se movió mientras hablaba.

El rostro del caballo, que nunca cambiaba su expresión sin importar lo que dijera, era extrañamente intimidante, lo que me hizo estremecerme. Sus ojos negros habían perdido toda emoción. Similar a Arina.

"¿Compraste esa máscara de caballo?"

"Sí Sí. Lo compré como te dije. El aloha es mío. ¿No te vas a disfrazar después de todo, Sui?"

Supongo que no. Es una pena, pero estoy a cargo de defender la escuela. Podría visitarlo como invitado.

"Esa respuesta similar a la de Sui me hace sentir aliviado. Entonces, entonces, ¿qué piensas?"

"¿Acerca de?"

"Las chicas. ¿Quién es el más lindo?"

"¿De todos los cosplayers?"

"¿¡No es obvio!? ¡Parecía haber alguien que confesó en el festival! ¡En cosplay! ¡Uuuu!"

"La tensión es alta, ¿eh? Es asombroso. Voy a cocinar un poco de arroz rojo.

"Bien. Entonces, ¿quién crees que es bueno?"

"Probablemente Tsuru."

"¡Oh! ¡Niwatari Tsuru! ¡Tienes buenos ojos!"

¿Por qué actúas como un viejo en una tienda de antigüedades?"

"Es una chica natural, pero también muy inteligente, ¡lo que la hace popular entre los chicos! Y su atuendo hoy es un uniforme militar europeo medieval

de una pieza. ¡El negro azabache y el carmesí resaltan su poder y nobleza hasta sus límites! ¡Maravilloso!"

"Vaya."

"¿Ella compró ese uniforme o lo hizo ella misma? No, se necesita un alto nivel de habilidad, o tal vez Niwatari-san podría hacerlo..."

"¿Ella no los compró?"

"¿Eh? No llegues a esa conclusión, Sui. Las chicas están dando lo mejor de sí".

Quise decirle que era un perverso, pero su aura intimidante me abrumó.

"Perdón. Estaba siendo superficial.

"Esta bien. Me calenté demasiado. Hace demasiado calor con esta máscara.

Aparentemente, la personalidad de Makoto cambió cuando usó la máscara de caballo. No era como si se volviera violento, sino más fuerte.

"Si hace demasiado calor, simplemente quítatelo".

"No me lo voy a quitar. Me sentiría como si estuviera perdiendo".

¿A quién?

"Haz tu mejor esfuerzo. Caballo- kun. [\[1\]](#) Avísame cuando vayas a la carrera de caballos".

"Entendido. Apuesta todo tu dinero.

"Está bien, está bien".

Era la mitad de una tarea, así que me escapé. Decidí asumir que había dejado de ser humano y se había convertido en un centauro.

Mientras arreglaba las decoraciones lejos de Makoto, una chica se me acercó para hablarme.

"¿Puedo tener un minuto de su tiempo?"

"No es demasiado tarde para obtener un seguro de vida".

El dueño de la voz era Mimori Ruka.

Se caracterizó por su ambiente femenino. Creo que solo hemos hablado un par de veces. En primer lugar, no teníamos conexión. No la conocía lo suficiente como para saber si era miembro del club de caligrafía o del club de la ceremonia del té. No esperaba que me hablara. Entonces, me puse un poco nervioso y dije algo sobre el seguro de vida.

"Eh, ¿seguro de vida?"

"Mi error. Olvídalo. ¿Necesitas algo de mí?"

Acabo de escuchar a Makoto hablar sobre confesiones, así que una parte de mí dijo "¿Y si?".

Así que aplasté mis pensamientos. Mi ego me había lastimado antes, así que decidí no hacerme ilusiones.

Aún así, una vez que una persona ha pensado en ello, no puede quitárselo de la cabeza.

"¿Podría estar... relacionado con el amor?"

Lamenté instantáneamente la estupidez que había dejado escapar. Hay un tonto. Aquí mismo. yo soy el tonto

"Eso es correcto ... "

Heeeeeeeeeeeeeeeeeehhhhhhhhhhhhhhhhh?!

¡No puedes hacer esto! He tenido mi ración de amor. Alguien clava una aguja en mi vientre. La palabra "amor" brotará como un chorro de sangre.

La situación era demasiado dulce para mí. Quería comer algo de pescado salado.

" Uuuuuuum, entonces, ¿de qué se trata?"

"Creo que Suikun es un buen amigo de Makoto- kun, ¿es correcto?"

"Supongo que sí. Makoto y yo ciertamente somos cercanos. Espera, de ninguna manera—"

"¡Shh! ¡Cállate, por favor...!"

*OH DIOS MÍO*

Makoto. Ahora no es el momento de usar una máscara de caballo.

Era una tarde extraescolar como cualquier otra. Pero después de la reunión formal de fin de curso, llegó en serio.

Por lo general, las aulas estaban vacías, pero muchos de mis compañeros se quedaron para hacer los controles finales para mañana.

Tuve que ir al consejo estudiantil para la confirmación final, así que empaqué mi maleta y me preparé para irme.

"Sui, ¿vas a salir?"

"¿Hmm? Ah. El consejo estudiantil. Voy a repasar algunas cosas de última hora.

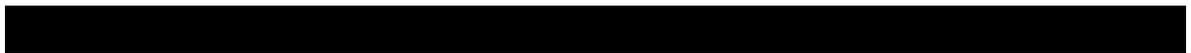
"Entendido. Espero que tengas un buen festival mañana".

"Sí. Hagámoslo bueno".

—¿Cuánto tiempo ibas a usar una máscara de caballo....?

Una buena fiesta.

Sí, espero que sea un buen festival.



Cuando entré en la sala del consejo estudiantil, sentí una sensación de déjà vu.

Parecía estar esperándome de nuevo.

Cuando tomé mi asiento, Arina me empujó.

"Eres peor que una tortuga".

Ella me envenenó con un susurro. Ustedes llegaron demasiado temprano.

Sekijun <sup>[2]</sup>— lo siento, mi error. Seki Jun, el presidente del consejo estudiantil, comenzó como antes. Te ahorraré el resto, porque honestamente no podía recordar. Mis pensamientos ya estaban dirigidos a otra cosa.

Arina y yo tuvimos una reunión. Reconfirmamos brevemente el tiempo y los procedimientos de la patrulla de mañana como oficiales temporales de Moral Pública. Todo era bastante autoexplicativo.

"Estaré sola durante el desfile de modas de Arina. Está seguro."

"Ya veo."

"Oh, por cierto, ¿recuerdas a Takane Makoto?"

"¿Un mamífero? ¿Un reptil? No estoy familiarizado con las aves, así que no puedo responder".

"No sé si tienes que llevarlo a esa dimensión... él es quien te confesó una vez. Está en el equipo de bádminton y sale mucho conmigo".

"Ah-..."

"Si no lo recuerdas, está bien".

"Entonces, ¿qué pasa con eso?"

"Entonces, una compañera de clase llamada Mimori Ruka está en mi clase y aparentemente está enamorada de Makoto".

"Ya veo."

"Y ella me pidió, como buena amiga de Makoto, un favor."

"Ya veo."

"Me preguntó si podía ayudarla a acercarse a Makoto".

"Ya veo."

"Y eso es. Entonces, ¿qué crees que debería hacer?"

"No sé. ¿Qué pasará si los encierras en un baño?"

"Eres un perverso".

"No no soy. Que te imaginas, idiota. Ve a morir inmediatamente.

"Lo siento."

Fue horrible escucharla decir eso sin una expresión en su rostro. Eran los ojos del infierno.

"Quería buscar el consejo de Arina-san, que es una guerrera de 100 años. Quiero ayudar a Ruka.

"Que dolor. Hazlo tu mismo."

"Es difícil para mí establecer una forma natural para que los dos se vuelvan más cercanos. No es bueno si Makoto se siente incómodo. Por favor, préstame tu sabiduría, Arina- sama ."

"No puedo. Yo tampoco se que hacer. Sólo déjate llevar."

"En ese caso, si Arina- sama lo dice, entonces no tengo elección. Veré qué puedo hacer.

"Ya veo."

Estaba pensando en preguntarle a Shirona, pero las cosas seguían siendo incómodas. Ni siquiera puedo iniciar una conversación.

No hay más remedio que ir con la corriente entonces, como dijo Arina.

La reunión del consejo estudiantil se interrumpió rápidamente.

Los oficiales tuvieron que ayudar a sus clases. Me dejé caer por el salón de clases.

El número de estudiantes había disminuido, pero aún quedaban algunas personas. Sobre todo los de atrás. También había algunos centauros.

No parecía haber más trabajo por hacer, así que abandoné a los centauros y me fui.

Mañana va a ser un día intenso.

[1] Probablemente un juego de palabras. El kanji para caballo se puede leer como 'ma', lo que lo convierte en 'Ma - kun ', que casualmente suena como un apodo que podría estar basado en el nombre Makoto.

[2] Usó los kanjis para "orden de asientos" por accidente

T/N: Traté de animar las cosas y agregar más personalidad a este capítulo en comparación con los anteriores, así que espero que se notara y fluyera bien.

Agradecería algunos comentarios sobre eso 😊

## Capítulo 37

datte kimi no ácaro zutto hoshii kara

Puedes comer una galleta si conoces la canción.

### **Título: Comité de Disciplina**

Quizás la mejor dicha oculta en la vida cotidiana era el acto de mirar la pantalla de un televisor como un hombre muerto. Sólo recientemente he comenzado a darme cuenta de esto.

Detener el giro del cerebro y recibir información puramente visual es la mejor relajación. Pude entender un poco por qué mi mente estaba feliz de monitorear mi cerebro a través de la electrónica.

El sentimiento era subjetivo. Un sentimiento único que es inquebrantable a pesar de la opinión de cualquiera. No había manera de sentir los "sentidos" de una persona. Es tan ridículo como tratar de mirar a los ojos a otra persona.

“Nii-chan, muévete.”

Mi hermana, Ugin, tocó mi pierna mientras estaba recostado en el sofá.

“Kaa-san [11](#). Ugin me va a amputar la pierna”.

"Sí Sí."

Mi madre simplemente asintió y continuó lavando los platos.

"¡Traeré una sierra, Nii-cha~n!"

"No seas idiota. Suenas como una chica que conozco.

"Jeje. Mañana es el festival cultural de Nii-chan, ¿verdad?"

"Sí, pero..."

" Me iré".

"¿Eh? ¿Qué tal la escuela?"

"Es sábado y los clubes son los domingos, así que seré bueno".

"Izzat así. Que te diviertas."

"Nii-chan, ¿con quién vas?"

"Ninguno. Estaré patrullando el festival.

"¿Por tí mismo?"

"No, con Arina".

"Mmm. Entonces vas a ir con Arina, ¿no es así?"

"No es así..."

Estás bromeando. ¿Verdad? Probablemente estés feliz, ¿eh?

Mi hermana se estaba burlando de mi relación con Arina. Y ya era demasiado tarde para detener sus sospechas.

"Soy soltero".

"Por supuesto que lo eres. Después de todo, no eres lo suficientemente mayor para casarte.

"...Solo quiero beber jugo de tomate por el resto de mi vida. Eso es todo."

"Tu historia cambió. ¿Es por mí que te gusta el jugo de tomate?"

"Me pregunto. He estado bebiendo jugo de tomate desde que Ugin me dijo que era bueno para mí, pero ahora lo bebo porque es delicioso".

"Geh. Eso es una locura. Odio el jugo de tomate. No puedo beberlo.

"Te estás perdiendo el 80% de la vida".

"No quiero vivir así".

Si me encontrara con Ugin mientras patrullaba con Arina, sería problemático. No puedo hacer nada al respecto, así que por un día, confiaré en Dios.

Querido Dios, manipula el mundo por mí para que no me encuentre con Ugin mañana.



Era el día del festival.

A diferencia de las mañanas sombrías habituales, había un sentimiento brillante y cálido en mi corazón parecido a la esperanza.

El aire estaba lleno de energía y sentí que me tragaban.

Incluso antes de que comenzara la asamblea de la mañana, mis compañeros de clase estaban ocupados moviéndose. A las 9 de la mañana estaba abierto al público, por lo que ya había gente disfrazada. Mi clase en particular estuvo temporalmente en caos. Las edades y la cosmovisión de la clase se mezclaron temporalmente, y el escenario que apunté se había creado perfectamente.

Makoto seguía siendo un centauro. Llevaba pantalones cortos, una camisa hawaiana y una máscara de caballo. Tal vez hubiera sido más exacto llamarlo centauro al revés. No necesitaba llevarlo puesto en este momento, pero lo tenía puesto de todos modos. Se había convertido en uno con su cuerpo.

“Oye, centauro al revés. ¿Cómo estás?”

“Me siento mejor que nunca antes. Se siente como si fuera a explotar”.

“Si sientes que estás a punto de explotar, ve al baño”.

"Todo bien. Me gustará.

¿Qué carajo? Él no tiene remedio.

Después de la asamblea, mis compañeros de clase pasaron a sus propias actividades. La jornada de puertas abiertas comenzaría pronto.

A toda prisa, dejé el salón de clases y me dirigí a la sala de estuco.

De camino allí, me encontré con Arina.

" Yo ".

"Tu cara se ve terrible esta mañana".

"No digas eso. Estaré contando contigo hoy".

"Mmm".

Ella me dio una respuesta suave con una expresión igualmente suave.

Pero yo sé.

Arina llevó una bolsa grande con ambas manos de camino a la escuela.

Yo sabía.

Todo era ropa.

Trató de actuar desinteresadamente, pero en realidad estaba siendo honesta. Parecía que el espíritu de Arina de hacer las cosas porque debía seguir vivo y coleando.

Al llegar al consejo estudiantil, saqué mi brazalete.

Tenía escrito "Moral Pública".

Lo puse en mi brazo izquierdo.

"Oye. ¿Por qué está en inglés?"

"No sé. Es bastante vergonzoso".

"Estaría bien si fuera lo usual. ¿Es eso lo que quiere Prez?"

“Debe ser un presidente bastante estúpido”.

"Idiota, él puede oírte".

Ahugué su voz con mis desvaríos. Debe haber parecido un grupo de hombres de las cavernas bailando a mi alrededor.

Se suponía que iba a ser un festival cultural, así que mantengamos la paz.

Fuera de la ventana, había gente por todas partes.

Sabía que eran las 9 de la mañana cuando vi a la gente pasar pesadamente por las puertas de la escuela.

La señal de inicio de la fiesta la hizo el club de radiodifusión, que la repitió por todo el colegio.

“¡El festival ha comenzado!”

Los miembros del consejo estudiantil comenzaron a moverse para el evento de apertura.

Por eso empezamos a actuar también.

"Está bien, vayamos primero al gimnasio".

"¿Quieres ir a la inauguración?"

"Sí. La escuela se pone bastante tranquila durante eso. No tengo ganas de patrullar, así que primero vamos al gimnasio”.

"De acuerdo entonces. Vamos, insecto.

No podría molestarme en ofrecerle un tsukkomi. [\[2\]](#)

Sakaki Sui y Hiwa Arina se han convertido verdaderamente en las deidades guardianas de la escuela mientras deambulaban por los pasillos con "Public Moral" en sus brazos.

No estoy seguro de si fue genial decir eso, pero tal vez solo son personas aburridas.

En cuanto a mí personalmente, tengo suerte de haber escapado al acto. Para ser honesto, fue un dolor en el culo.

El entusiasmo febril en el gimnasio era casi ridículo.

La gente se amontonó en un área protegida de la luz por cortinas negras.

El escenario estaba iluminado y cada club estaba haciendo trucos y bailando para promocionarse.

Los estudiantes también estaban muy animados y gritaban cada vez que alguien en el escenario decía algo. El entusiasmo que normalmente no sentía era abrumador. Algunos de ellos incluso tenían palos brillantes. (Más tarde, supe que estas cosas se llamaban palitos de cyalume ).

Durante la presentación del club de bádminton, Makoto llevaba su máscara de caballo. no lo entendí Sabía que era demasiado tarde para él, pero en ese momento, era como una persona diferente. Incluso los miembros del club de bádminton se rieron. A mi lado, Arina comentó con ironía: "Creo que preferiría tener sashimi de caballo".

Arina y yo apoyamos la espalda contra la pared mientras observábamos la entrada. Parecía cansada de toda la gente.

"¿Quieres irte?"

"Está bien. No está mal."

Espero que estes bien.

En cuanto a mí, me preocupaba que su participación en el desfile de modas se viera afectada.

Intentaré ver qué puedo hacer.

La mejor manera de vengarme de ella es que yo esté en el asiento delantero. Definitivamente no quería ser vista. Estoy seguro de que estará tan alterada que se caerá. Y cuando eso suceda, la levantaré y la devolveré a su lugar.

Los miembros de stuco parecían estar a tiempo y las cosas iban bien hasta ahora. Como alguien involucrado con ellos, tenía una idea bastante clara de cómo iban las cosas.

En otras palabras, la apertura casi había terminado.

Terminó con una actuación de la banda como final. Luego, el festival comenzó con las palabras de clausura del presidente Seki Jun.

"¿Deberíamos irnos?"

"Sí."

Y en nombre de la moral pública, comenzamos a actuar como las deidades guardianas del festival.



Notas:

[1] TLDR significa mamá

[2] Un término owarai, se refiere al acto de jugar al hombre heterosexual en una broma.



Quejas del traductor (siéntase libre de ignorar): WordPress cambió la forma en que funcionan los botones reutilizables, por lo que ahora no podemos tener los elegantes botones rojos que he estado usando. Quiero decir, podríamos, pero sería molesto para mí agregar un nuevo bloque, tres botones y agarrar los 3 enlaces para ponerlos cada vez que subo un capítulo. Entonces, por ahora, a menos que logre resolverlo, solo tendremos que usar hipervínculos viejos y aburridos. Aunque todavía tengo que agarrar 3 enlaces y ponerlos manualmente, será menos doloroso. Abucheo para wordpress .

## Capítulo 38

**Título: [Extra] Una galaxia dentro de un pequeño universo**

Mi hermano, Sakaki Sui, es un bicho raro.

Cuando estaba en su tercer año de secundaria, también conocido como cuando yo estaba en mi primer año, noté que había cambiado un poco. (Bueno, no solo un poco)

"¿Ese es el hermano de Ugin?"

Mi amigo estaba apuntando a un tercer año en la clase de gimnasia. Miré más de cerca en la dirección de su dedo y vi a mi hermano.

180 centímetros de alto. Con pelo corto.

Mi hermano sostenía un palo de madera y lo balanceaba, imitando el kendo con sus amigos. Estaba tan avergonzado que no me atreví a confirmar la pregunta.



Fue otro día.

Cuando escuché que la biblioteca había recibido un nuevo envío de libros, fui allí con los ojos brillantes. Los libros eran familiares pero también caros para los estudiantes de secundaria, así que me gustaba ir a la biblioteca a leer gratis.

La biblioteca estaba en el piso donde estaban los de tercer año, por lo que era difícil llegar. Una brecha de dos años era grande, así que fui con mis amigos.

"¿Eres el hermano de Ugin?"

Mi amigo y yo vimos a mi hermano caminar como un tío borracho frente a nosotros.

"¿Qué estás haciendo, Nii-chan?"

"Oh, es Ugin. Muévete un poco. No puedo pisar las sombras.

Parecía estar caminando por el pasillo mientras evitaba la luz que entraba por la ventana. Pasé junto a él con disgusto.



" AHHHHHHHHHHH!!!!"

Gemí para mis adentros en el salón de clases durante el almuerzo.

"¿Qué ocurre?"

Era agradable estar preocupada y hablar contigo, pero siempre sentí que estaba en problemas.

**"¡¡MI HERMANO ES TAN ESTÚPIDO Y NO SÉ QUÉ HACER!!"**

...es algo que no podría decir.

Hahhhh .

No esperaba que mi hermano hubiera cambiado tan drásticamente. No supe qué le pasó. ¿Por qué cambió en primer lugar? ¿Porque mi percepción de él cambió? Aunque es normal en casa.

Era molesto y problemático que me preguntaran: "¿Ese es el hermano de Ugin?" Solo pude responder: "Sí... es mi hermano".

Me pregunté qué era.

¿Lo odié?



Un día ordinario y sin pretensiones cambió eso.

Iba de camino a casa desde la escuela cuando vi por casualidad a mi hermano agazapado en la calle. No tenía ganas de llamarlo. Para ser honesto, no quería tener nada que ver con él en la escuela, o incluso cuando estaba en su uniforme. No lo despreciaba, pero tampoco me gustaba. El japonés es difícil.

Intenté pasar junto a él. Creo que lo miré como si observara una hormiga.

Un gorrión muerto yacía a los pies de mi hermano.

Envolvió al gorrión en una hoja con una mirada triste en sus ojos.

"Nii-chan, ¿estás comiendo mochi de artemisa?"

Decidí hacerme el tonto. Quería evitar preguntar directamente por el gorrión. Todavía me pregunto por qué, incluso ahora.

No quería entrometerme demasiado en la vida de mi hermano. Quédate en la superficie.

Estoy bastante seguro de que ese fue mi proceso de pensamiento. Fue solo intuición. Así que hice una broma.

Y mi hermano respondió.

"El gorrion. Estaba muerto.

Lo sé.

"¿Me pregunto porque?"

Mi hermano le preguntó al gorrion.

"¿Por qué nadie lo enterró?"

Nunca olvidaré esas palabras.

Mi hermano procedió a desenterrar la tierra en una esquina del camino y enterró al gorrion. Estaba inexpresivo y permaneció indiferente todo el tiempo. No era porque tuviera un corazón frío, sino por algo más parecido al respeto.

Me paré detrás de él y observé.

mi hermano parecía envuelta en bondad. No era el hermano incompetente que bromeaba en la escuela, sino el hermano mayor lleno de humanidad y con un corazón rico que valoraba la vida.

Me sentí avergonzado.

Me sentí tonto por evaluar a mi hermano en base a mi percepción de él. Lo había mirado hacia abajo.

Incluso si me disculpara con mi hermano aquí, solo estaría confundido. Pero quería disculparme. Quería disculparme.

Las cosas que puedo hacer son pequeñas y limitadas. Y como tal, lo compensaré poco a poco.

"Nii-chan, déjame invitarte ".

"¿Por qué?"

No te preocupes por eso. Te compraré una bebida de la máquina expendedora.

"No puedo creer que Ugin haya dicho eso... ¿Pasó algo en la escuela?"

"¡No pasó nada! ¡Toma, bebe esto!

"Vaya, no lo tires. ¿Qué pasa con el jugo de tomate?"

"Es bueno para tu salud. La clave para vivir una vida larga".

"¿En realidad? Gracias. Itadakimasu."

Considerando que era para mi hermano, que valoraba la vida, pensé que era el jugo perfecto.

"Pero voy a morir temprano por demasiada sal".

ah Qué respuesta tan parecida a la de Nii-chan .

De hecho, pensé que mi hermano era gay ya que nunca escuché nada sobre su vida amorosa.

Cuando se lo conté a mis amigos para pasar el rato, se les iluminaron los ojos.

"¡Eso es tan emocionante!"

Mis amigos parecían felices. Fue una reacción misteriosa, así que mi cabeza se inclinó, pero más tarde ella era una fujoshi. [\[1\]](#) Hay todo tipo de personas en el mundo.

Han pasado dos años desde que mi hermano dejó la secundaria.

En mi tercer año de secundaria, recientemente descubrí que había una chica cercana a mi hermano.

Su nombre era Hiwa Arina.

Ella era una persona muy peculiar, muy S [\[2\]](#), tenía una lengua extremadamente venenosa y tenía una cara súper hermosa.

Mi hermano y yo fuimos a la escuela juntos por primera vez en mucho tiempo.

Arina era una verdadera belleza.

Me sorprendió verlos dirigirse a la puerta de la escuela y esconderse entre los arbustos.

(¡Me pregunto si es modelo! ¡Woah!)

No pude evitar pensar eso para mí mismo. Porque ella era hermosa.  
¡Realmente hermoso! ¡Nii-chan está siendo eclipsado!

Los dos se dirigieron directamente a la puerta de la escuela. ¡¿Qué hay de mí?! ¡¿Nii-chan me dejó atrás?!)

Mi teléfono comenzó a vibrar. Era una llamada entrante de mi hermano. Responder obedientemente no fue suficiente, así que colgué y salté de los arbustos en su lugar.

**¡Ataque de bala!**



Había pasado otro mes.

Escuché que mi hermano iba a trabajar con Arina-san en el festival escolar. Negó que estuvieran saliendo, pero no pude evitar preguntarme. Arina era realmente una belleza, así que solo podía pensar: "¿Por qué mi hermano?"

En el festival escolar, los visitaré y averiguaré sobre su vida amorosa. Para servir como una vista previa de la escuela secundaria.



Notas:

[\[1\] dictado urbano](#)

[\[2\] sádico](#)

## Capítulo 39

### **Título: Crepes y rosas**

"Es tan ruidoso", murmuró Arina.

Bueno, es un festival cultural, así que es natural.

Escuchando atentamente, siempre podrá escuchar la música. Las voces amarillas y los olores persistentes de los estudiantes y la gente que pasaba. Estaba esponjoso. Muy animado por cierto.

Se dice que el generador de números aleatorios se vuelve loco cuando las personas están amontonadas y sus emociones explotan. Normalmente, los 0 y los 1 se generan aleatoriamente y la proporción de 0 a 1 finalmente será la misma (más o menos), pero el 11 de septiembre, cuando la gente estaba aterrorizada, indignada, resentida, llena de dolor y vengativa, surgió un sesgo. en el generador de números aleatorios. Los horribles colores de las mentes de las personas afectaron las partículas y las dimensiones de nivel cuántico. Puede haber sonado impensable, pero realmente sucedió y es un evento que no se puede ignorar. [\[1\]](#)

Básicamente, me preguntaba si la escuela estaba hirviendo en energía humana invisible (o algo así).

"Tienes cero motivación, ¿verdad?"

"Así es como está estructurada mi cara. Perdóname."

"No puedo sentir tu energía".

“Así es como se ve por fuera. Hay un joven muy motivado adentro”.

“Desearía que lo encadenaran en lugar de simplemente consumirlo”.

“Arina- kun, ¿eres un caníbal?”

Pensé que habría sido aburrido para los dos deambular, pero en realidad fue muy divertido. Mientras caminábamos por los pasillos, pudimos captar fragmentos de los eventos de todas las clases. Si nos quitáramos los brazaletes, seríamos meros estudiantes. Sería bueno faltar a la escuela por un tiempo y jugar. Sin embargo, me pregunto si mi vecino estaría dispuesto a hacerlo.

"Arina, espera un segundo".

No volverás a secuestrar a una niña pequeña, ¿verdad?

"¡Manten tu voz baja! ¡Esa es una acusación falsa!"

me esperó con los brazos cruzados. Me detuve en una clase de primer año.

Los de primer año vestían delantales y hacían crepes.

"Mujer joven. Dos crepes por favor.

“Eh, joven la— ¡ah, sí! ¡Inmediatamente!” [\[2\]](#)

Después de analizar la personalidad de Arina, está claro que ella no participa en las festividades escolares.

No tengo idea de cómo pasaba Arina su tiempo durante el festival cultural de la escuela cuando éramos de primer año. Y no le voy a preguntar

directamente sobre eso, pero estoy seguro de que no fue muy proactiva. Cuando la imaginaba deambulando, sola y sola, involuntariamente sentí la necesidad de mimarla.

Quería que se divirtiera, y como siempre está frunciendo el ceño, esperaba relajarla al menos por hoy. Eso es lo que estoy tratando de decir .

Pagué y observé cómo se hacían los crepes. Me impresionó mucho su agilidad para hacer crepes.

"Ah, ¿es esa Sui-senpai?"

Escuché una voz detrás de mí y me di la vuelta para ver una cara que recientemente conocí.

Y allí estaba Nakatani Taku. Un primer año.

Es de la misma secundaria que Hiwa Arina. Alguien que conocía la personalidad base de Arina. Alguien que sintiera algo por ella.

Se reunió con Arina por primera vez en años y trató de contarle sus sentimientos. Sin embargo, ella ya se había convertido en alguien diferente a la que Arina Taku conocía, y él se decepcionó por su duro rechazo. No me di cuenta de lo que pasó después.

"¿Ah, Taku? ¿Estás haciendo crepes?"

"No soy muy bueno en eso, así que se lo dejo a las chicas. Estoy anunciando nuestra clase en su lugar. ¿Estás solo, Sui-senpai?"

Estaba un poco perdido. ¿Debería decirle que Arina me estaba esperando en el pasillo? ¿O debería soplarlo? De cualquier manera, sería incómodo, pero intentaré proteger su salud mental.

"Así es, vine aquí para comprar crepes por mi cuenta. Este mundo es tan miserable y solitario".

Y justo en el momento perfectamente inoportuno, una estudiante que estaba concentrada en hacer crepes soltó.

"¡Siento haberte hecho esperar! ¡Dos crepes aquí!"

"Ah gracias."

"¿Dos?"

Taku inclinó la cabeza.

"Estaba pensando en dárselo a uno de los idiotas de mi clase. ¿Conoces al tipo que usó la máscara de caballo en la inauguración? Ese es él. Esto es para él.

"Ah, ¿es eso lo que quieres decir? Ese tipo se destacó, ¿no?"

Uf.

Makoto, me alegro de que estés loco.

"Entonces volveré a lo que estaba haciendo. ¡Disfruta de la fiesta!"

"Servirá."

Eso fue jodidamente peligroso. Casi me atrapan. Si se enteraba de que estaba trabajando con Arina, probablemente no lo diría, pero estaría enojado. Después de todo, probablemente sospecha que Arina y yo estamos saliendo. Tomará un tiempo sacarlo completamente de mi cola.

Tan pronto como salí al pasillo, vi a Arina mostrando un mapa a la gente y diciendo esto y aquello. Ella estaba sonriendo suavemente. Arina usó una voz suave y agradable junto con una expresión genuina. No pude evitar estar fascinado con un lado de ella que normalmente nunca veía.

Tan pronto como los despidió, Arina se volvió hacia mí.

"Eres lento."

"Lo siento lo siento. Aquí, ten esto."

"Oh, por qué gracias".

Ella me envió una mirada perpleja y tomó la crepe.

"¿Quieres comer en otro lugar?"

"Está bien caminar".

"Como miembros del comité de disciplina, eso es un poco..."

"¿Pero es un festival escolar? Está bien. Tienes que disfrutarlos, ¿verdad?"

Esto puede haber sido solo una suposición egoísta de mi parte, pero parecía que Arina se estaba divirtiendo.

"Me gustan los festivales escolares. Ellos son divertidos."

Notas:

[1] Aparentemente, esto se relaciona con un artículo de National Geographic que se encuentra [aquí](#). (fuente: skillz102 )

[2] La razón por la que la chica está sorprendida es porque Sui la llamó "ojou-san ", que es una forma de referirse a una joven. Teniendo en cuenta que es de un segundo año a un primer año, es un hecho inusual, por decir lo menos, por lo que está sorprendida.

## Capítulo 40

### **Título: Tu verdadero yo**

Los dos oficiales morales públicos defectuosos, Sakaki Sui y Hiwa Arina, caminaron por la escuela mientras comían.

El crepe era extremadamente barato, solo costaba 100 yenes, pero sabía mucho mejor de lo que sugería el precio. Mientras caminábamos por la escuela, noté que el festival parecía estar enfocado principalmente en la comida. Había crepes, pasteles, yakisoba, takoyaki, cafeterías y puestos de comida. Eran baratos también. No parecía que estuvieran tratando de obtener ganancias.

Así que pensé que era un gran festival para la gente a la que le gusta comer.

"¿Dónde está el caballo hermano mayor?"

De repente se me acercó un niño de primaria.

"Ah, un caballo. Un caballo, ¿eh? ¿Llevaba una máscara de caballo?"

"Mmm".

Makoto parecía estar haciéndose famoso. Qué horrible, robar el corazón de un niño inocente de esa manera. Y además de eso, había una foto de Makoto en un cartel de una cafetería.

Makoto se mostró en todas partes y se volvió molesto. Algo así como un meme. Un meme de Makoto. La información cultural se transmitía a través de la máscara de caballo como medio.

“¿Quieres ir a ver este caballo?”

Arina habló cortésmente. Su tono de voz era muy diferente al que usa cuando me habla. No tenía idea de por qué era diferente. Si puedes hablar con una voz hermosa como esa, ¿por qué no hacerlo todo el tiempo? Grabaré tu voz y la publicaré en un sitio de videos. Entonces puedo curar a la gente de todo el mundo. Y *luego* puedo hacer un montón de dinero con los anuncios. Para que conste, no soy un adorador del dinero.

El niño asintió.

"Entonces vamos."

¿eh? ¿De verdad vas?

Como si leyera mi mente, Arina tiró de mi oreja y susurró:

"--Seguir."

Para ser franco, mis bolas se encogieron.

Para alguien como yo, que ama la salubridad, la obscenidad es un mal. Pero para esta escena, es un mal necesario. Se encogieron con un silbido.

Y como tal, me convertí en un sirviente y tomé la iniciativa de acompañarla a la clase 2 del año 2.

Recientemente, he notado que Arina es extremadamente franca con la gente de su edad.

Tiene cierto respeto por las personas mayores, y lo mismo ocurre con los extraños. Las personas a las que hace más difíciles son las de su grupo de edad y algunos de sus jóvenes. No, es más como cualquier estudiante con el que Arina tiende a ser franca.

Solo porque lo entendí no significa que cambie nada. Pero es información que podría ayudarnos a analizar su estado psicológico. Creo que Akakusa-sensei podría darnos una respuesta. Akakusa-sensei es una de las personas que conocen las dos personalidades de Arina.

Dio la casualidad de que también sé acerca de sus personalidades duales. El Arina frente a mí es el Hiwa Arina que surgió hace unos años.

Akakusa-sensei me pidió que arreglara su tono y actitud. Para decirlo de otra manera, "Quiero que traigas de vuelta la personalidad original de Arina". Retrayendo a la Arina actual y trayendo de vuelta a la Arina base. Pero no sé si esto es correcto.

Una cuestión de bien y mal.

¿Su personalidad básica quiere recuperar el control?

¿Su personalidad base quiere desaparecer? ¿Su personalidad base desea su personalidad actual? ¿Qué quiere hacer su personalidad base? ¿Su personalidad actual quiere pintar sobre su personalidad base? ¿Su personalidad actual quiere intimidar a su personalidad base? ¿Quiere quedarse su personalidad actual? ¿Qué quiere hacer su personalidad base?

¿Están las dos personalidades en conflicto?

Tan cerca, pero desconocido de todos modos. Tan cerca pero tan lejos.

Conozco a Arina mejor que nadie en esta escuela. Ciertamente puedo estar orgulloso de eso. Pero debajo de su superficie, todo era desconocido.

Después de todo, ¿quién es ella?

Llamé a Makoto cuando llegamos a nuestra clase.

“Aquí está tu abanico”.

Makoto todavía usaba su máscara de caballo, camisa aloha y pantalones cortos. Un hacha de juguete estaba ahora en su mano derecha. Todo su personaje se estaba volviendo borroso. Tiene una tendencia a confundir diferentes culturas entre sí.

“ ¡Sí, sí! ¡Bienvenido a la cafetería de cosplay!”

Makoto nos recibió con los brazos abiertos. Parecía estar divirtiéndose bastante. El salón de clases estaba repleto de cosplayers. El uniforme militar de una pieza de Niwatari Tsuru era especialmente llamativo. Era un uniforme militar de estilo occidental con detalles en rojo sangre y negro azabache. Se veía tan bien en ella que no pude evitar dejar escapar un "Ooh".

Al escucharme, Tsuru se acercó.

“Oh, es Sui. ¡Ah, Arina-san! ¡Voy a ver el desfile de modas! ¡Estaré allí seguro!”

“E- ehh. Gracias.”

“Desfile de moda, ¿eh~?”

"Sin embargo, realmente no podría preocuparme por Sui".

"Ehh. ¿Qué pasa si estoy muerto?"

Me disculpo.

Mientras me deprimía, sentí una mirada desde la esquina del salón de clases.

La persona que vi fue Mimori Ruka.

Recordé. Mimori Ruka me había pedido que hiciera algo por ella.

Ruka estaba enamorada de Makoto. No he oído los detalles, pero el hecho es que ella estaba enamorada.

Se suponía que debía acercarse a Makoto a ella, pero lo olvidé por completo.

Ruka usó un kimono, dándole un aspecto japonés femenino. Tenía un aire anticuado, así que encajaba a la perfección.

Parecía decir "Ven aquí" con los ojos, así que casualmente fui allí.

"Sorber."

"Sui, ¿te has olvidado?"

"Estará bien. Sólo déjame a mí. Me aseguraré de que Makoto vea el lado femenino de Ruka".

"Oye, no tienes que ser tan dramático".

Llamé a Makoto.

"Oye, caballo. Miss Japón <sup>[1]</sup>está cansada. Cuidar de ella."

"¡Entendido! ¡Señora del kimono, por favor, venga por aquí!"

El jinete llamó a la mujer del kimono, quien se sonrojó y se acercó. Ella protestó susurrando: "¡Qué repentino...!" a pesar de que se veía feliz. ¿Era este el llamado rasgo tsundere? Aunque no había mucho de eso.

Cuando Makoto la tomó de la mano, Ruka levantó el pulgar para indicar "buena señal". Sabía que era una tsundere.

Pasaron unos minutos después de que salimos del salón de clases.

Arina siguió moviéndose. Si le preguntara: "¿Necesitas orinar?" ella me mataría al 100%. Y luego volar mi tumba.

Unos minutos más tarde, todavía estaba actuando un poco mal, así que abrí la boca.

"¿Por qué estás tan inquieto?"

"N-no lo soy".

"Sí es usted. Estás inquieto un montón.

"No, no lo soy, huevo de cucaracha".

"Si necesitas algo, no dudes en decírmelo. Soy una persona generosa".

"-mostrar."

"¿Qué?"

"...D-dije... ¡es el f-desfile de modas...!"

"Ah, entonces eso es lo que era. ¡Continuar! ¡Presumir!"

Arina me rechinó los dientes.

¿Por qué me rechinás los dientes?

Arina miró hacia atrás y me miró.

"Nunca vengas a eso".

"No hay problema/ Mantendré la escuela segura. Extiende tus alas al contenido de tu corazón."

"M-me sorprende que me brindes tanto apoyo".

"Tenemos una relación amistosa, ya sabes. Al menos te apoyaré.

"Eso es bruto."

"Es un alivio oírte decir eso".

"Entonces, me voy".

"Bueno."

Bueno, yo, por supuesto, iba a asistir en secreto. No podía esperar a ver la sorpresa en su rostro.

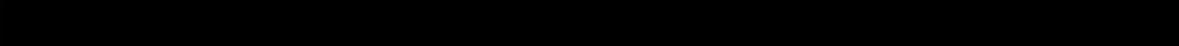
Sin dudarlo, me quité el brazalete y lo metí en el bolsillo.

"Hagámoslo."



Notas:

[\[1\]](#) Originalmente era " nihon bijin-san ", que resulta ser algo así como "Miss belleza japonesa", pero eso se sintió bastante incómodo.



es como 5amohmygoddimmorirnecesitodormirayuda

## Capítulo 41

### **Título: La apertura del desfile de moda**

Con mi brazaletes quitado, era libre de vagar.

Lo primero que hice fue comprar un poco de jugo de tomate. Cuando llegué a la única máquina expendedora que vendía jugo de tomate, compré dos botellas de inmediato. Uno para mi bolsillo y otro para beber. Esto es lo mejor.

“¡Suisui-kun!”

El dueño de la voz alegre era Aki-senpai.

“Ha pasado un tiempo, Aki-senpai. A menudo nos encontramos en las máquinas expendedoras, ¿no?”

"En efecto. Estás bebiendo jugo de tomate otra vez, ¿no? ¿Estás tratando de ser Drácula o algo así?"

“Nunca he sido un chuunibyuu, así que no tienes que preocuparte. Mi hermana me acaba de lavar el cerebro para que haga esto. Ah, es delicioso.

“Te enfermarás si sigues bebiéndolo así”.

Beberé con moderación.

“¿Qué vas a hacer ahora mismo, Suikun?”

"Voy a ver el desfile de modas de Arina".

"¿Eh?! ¿Desfile de modas?!"

"Sí, eso es correcto. Esa Arina. ¿No es interesante?"

"Esa tranquila Arina-chan ..."

Decidí confirmar un malestar creciente que venía sintiendo desde hace un tiempo.

"¿Cómo era Arina en la escuela secundaria?"

"Hm, ella era una chica dulce y linda que sonreía a menudo".

"Ya veo."

"¿Entonces como un ángel?"

"¡Bien bien! ¡Ángel!" [\[1\]](#)

Después de todo, Aki-senpai no conocía a la actual Arina. Tal como predije, cuando Arina estaba en su tercer año de secundaria, nació otra Arina. Algo debe haber sucedido en ese año.

No creo que pueda resolver el misterio de Arina incluso si le pregunto a Aki-senpai.

Y estaba convencido de que Aki-senpai ni siquiera había tenido una sola conversación con Arina todavía.

"Me dirijo al desfile de modas en este momento, ¿te gustaría venir?"

"¡Soy libre, así que me iré!"

Hagamos que conozca a Aki-senpai.

Al igual que la reunión de Taku, probablemente desconfíe. Ella podría ser venenosa o simplemente podría ignorarla. Como es una estudiante de último año, no habría una tormenta de abusos, pero Aki-senpai podría estar confundida. Después de todo, está a punto de conocer a Arina, que ahora es una persona completamente diferente.

“Vamos entonces. El espectáculo está a punto de comenzar”.

"Está bien ~"

Aki-senpai y Arina estaban a punto de conocerse por primera vez en dos años y medio.

Estoy seguro de que se han visto antes, pero nunca se han hablado. Me pregunto qué tipo de reacción tendrá Arina.

Había una fila de personas en la clase 2-3 esperando el desfile de modas. Fue un evento raro para el festival, por lo que debe haber atraído mucha atención. Y el hecho de que Arina estuviera entre los artistas fue una gran influencia.

Hiwa Arina es una chica problemática, pero es popular entre los chicos. Si se enteraban de que iba a estar en el desfile de modas, por supuesto que irían. Por eso había más hombres que mujeres en la fila. En la visión de Sakaki Sui, las palabras “motivo oculto” se reflejaron en las frentes de los hombres. Podías ver su psicología como si pudieras captarla.

Por otro lado, las chicas despreciaban a los hombres. Miraron a esas asquerosas bestias.

"Es bastante popular".

"Sí. Arina estará allí, después de todo.

Los chicos reaccionaron a mis palabras y me miraron. Sentí una tremenda intención asesina.

"¡Hhh-hey, Suikun, te están mirando!"

"Podría morir. Olvidé escribir mi testamento.

Quizás la crítica de que yo estaba demasiado cerca de Arina alcanzó su punto máximo aquí. No lo sabía, pero sentí que entendía cómo se siente una cebra cuando es perseguida por un león. Me colé al final de la fila y esperé un rato. No mucho después, la puerta se abrió y comenzó el espectáculo. Cuando pasamos por la puerta, las ventanas estaban cerradas con cortinas oscuras y la mitad del aula estaba oculta por un tabique. Desde la partición, un camino para los artistas se extendía hacia la audiencia, y estábamos sentados en sillas dispuestas en forma de U alrededor del camino.

Cuando entramos, nos entregaron un cuestionario que nos pedía que eligiéramos a tres personas que nos parecían geniales. Cinco minutos después del desfile de modas, se darían a conocer los resultados y se anunciarían los tres primeros. Había unas veinte personas en el espectáculo, y algunas de ellas eran de otras clases. Tan pronto como aparecían en el escenario, un miembro del personal sostenía una pizarra con un número. Ese número indicaba el número del ejecutante, y eso es lo que escribirías en el cuestionario.

"Tiene el ambiente."

"Bien. Es bastante interesante pensar que hay unas veinte personas detrás de esa partición".

"Supongo que sí".

¿De qué estás hablando?

「 Damas y caballeros, ¡gracias por acompañarnos hoy! ¡El espectáculo comenzará en breve! 」

La música comenzó a sonar cuando la voz del maestro de ceremonias dio la señal.

Las luces iluminaron el pasillo y apareció la alfombra roja.

Aki-senpai y yo nos sentamos juntos al final del pasillo. Es un lugar donde los artistas se acercarían lo más posible a nosotros. Así que Arina se sorprendería. Dije que no vendría, pero ahora aparezco en el último minuto. Probablemente me va a dar un puñetazo en la cara después, pero está bien.

Apareció el primero.

Ellos fueron increíbles. Llevaba un gran sombrero y gafas de sol y estaba vestida con un patrón geométrico de color púrpura, negro y blanco. Como amateur, todo lo que podía pensar era en cómo enfatizaba la línea de su cuerpo. Y los tacones altos. Era demasiado para solo la primera persona.

“Me sorprende que sea más auténtico de lo que imaginaba...”

"Yo también..."

Apareció la segunda modelo, vestida con una túnica que parecía un patrón de plumas de pavo real y tenía lo que parecía ser una cresta de pollo en la cabeza. ya no supe Para ser honesto, no era diferente de nuestro café.

La tercera vestía traje de baño con un haboromo colgando del hombro. Demasiado extremo. Ese es el tipo de cosas contra las que debería tomar medidas enérgicas. Desafortunadamente, ya no tengo el poder desde que me quité el brazalete. Fue grandioso. Gracias.

Pensándolo con calma, de eso se trata un desfile de moda. Probablemente sea porque soy un aficionado. Supongo que esto es normal. Es normal, ¿verdad? Aki-senpai, esto es normal, ¿verdad?

"Erótico."

Ah, Aki-senpai, quien habló por mí, fue increíble.

El cuarto, quinto y así sucesivamente subieron al escenario. Algunos tenían una moda extraña. Anoté los números de los que pensé que eran buenos.

Mientras miraba, comencé a preguntarme de dónde sacaron todos estos disfraces. ¿Era esta una escuela secundaria para bolsas de dinero? Tendré que preguntarle a Arina sobre eso más tarde. Y entonces llegó el decimosexto. Arina apareció. Tan pronto como ella apareció, la audiencia estalló.

Hermosa.

Llevaba un lustroso vestido rojo fuego. Los volantes de sus pies eran tan finos que recordaban a las rosas en plena floración, y se balanceaban suavemente como si fueran arrastrados por la brisa.

Tenía curvas y había énfasis en su escote. Pensé que su pecho abierto era repugnante. Su cabello ondulado brillaba como una joya a la luz, iluminando bellamente el rostro de Arina. Excepto por la voz ruidosa de Tsuru, que gritó: "¡Hermoso! ¡Hermosa!", el escenario estaba dominado por Arina. Así de abrumadora era su belleza.

Esta es una victoria. Escribí el #16 en primer lugar. Lo siento, gente después de 17, ganó Arina.

Cuando Arina se acercó a nosotros, Aki-senpai dijo: "¡Guau, eres como una joya!" mientras me golpea en el costado. Oh, algo está roto.

Luego, cuando llegué a mi límite, dejé escapar un " Yo ". en voz baja. Estoy aquí.

Arina reaccionó mirándome. Su rostro sonriente volvió momentáneamente a su expresión predeterminada llena de sed de sangre, y luego de nuevo. Fue entonces cuando supe que iba a morir.

Cuando Arina estaba a punto de darse la vuelta, Aki-senpai chilló y agitó la mano frente a ella. Arina se congeló cuando vio eso.

Algo raro ocurrió.

Mis ojos revolotearon y miré a Aki-senpai. Ella inclina la cabeza.

Que extraño.

Ella no comienza a caminar.

La decimoséptima persona también se detuvo para mirar a Arina, que no había regresado.

Arina de repente abrió la boca.

“¡¿Aki-senpai?! ¡Te he extrañado mucho! ¡Estoy tan feliz!”

Haciendo caso omiso del espectáculo, Arina se llenó de sonrisas.

Su reacción fue tan fuera de lugar. Que extraño. Su voz, expresiones y gestos no coincidían con la Arina habitual. En este momento, ella era simplemente una belleza.

La multitud a mi alrededor también se alborotó. La reina de lengua venenosa estaba expresando su alegría y estaba llena de energía. Las cejas de todos se alzaron como si algo sobrenatural acabara de ocurrir.

“Eh, ¿dónde?”

Arina dejó escapar un murmullo.

Miró a su alrededor y movió la cabeza en círculos, comprobando su situación.

¿Cambió su personalidad? Eso es lo único que se me ocurrió. Ella nunca ha actuado así. Nunca se llevaría la mano al pecho con ansiedad y luciría como si estuviera a punto de llorar.

Eventualmente, la decimoséptima chica le hizo señas, “¡Arina-san, ven aquí!”, y Arina desapareció rápidamente.

"¿Qué le pasa a Arina-chan?"

"Eso es lo que me pregunto".

esto fue malo

Arina me contó que su memoria no se compartió, así que conocía su situación como la palma de mi mano. Era como reproducir una película que nunca has visto, comenzando desde el medio. En este momento, Arina no sabía dónde estaba ni qué estaba haciendo. Ella debe haber estado preocupada de que podría estar causando problemas.

Tal vez incluso estaba dudando de su propia edad. Ella puede estar pensando que ya se graduó de la escuela secundaria y está actuando en un espectáculo en alguna parte. No sabía si ella entendía ese sentido del tiempo, pero era una posibilidad.

No puedo evitarlo.

Pero, ¿qué podía hacer al respecto?

Espera, ¿eso significa que la memoria de Arina estaba conectada a esa enfermería ahora? Tal vez sintió que había retrocedido en el tiempo desde la enfermería hasta el espectáculo. Si es así, ¿sería capaz de solucionar algo si fuera allí?

"Vaya."

Recordé.

Me enteré de que Arina estuvo ausente de la escuela durante dos días el otro día.

Aki-senpai fue el desencadenante.

La foto que le mostré en el almacén ese día tenía a Aki-senpai. Tan pronto como Arina vio esa foto, se sintió enferma y se tomó un día libre. También

dijo que no recordaba los últimos dos días. Así que eso es lo que es. Eso es lo que significa no tener memoria.

Entonces, si ese es el caso, mi apariencia podría confundirla. No, no estoy seguro de eso. Pero estoy seguro de que ella me recordará. ¿Se sentiría más cómoda si tuviera un conocido? Estoy seguro de que está buscando a tientes detrás de la partición. ¿Qué debo hacer? Mierda.

“¡Arina era realmente hermosa!”

Quiero estar de acuerdo contigo, pero! Maldita sea. Quiero compartir mis angustias con Aki-senpai. Por favor, ayúdame.

Y entonces, mis ojos miraron hacia arriba.

Entrada número diecinueve.

Akakusa -sensei estaba en el escenario.

¡Guau! ¿Por qué Akakusa -sensei estaba aquí?

Espera, Akakusa -sensei, ¿i por qué estás vestido de enfermera!? ¡Este no es un lugar de cosplay! Pero todo el mundo está haciendo cosas de cosplay, pero eso es más como la moda. Hmmm, supongo que no.

¡A ti te queda bien, sin embargo! ¡Te queda muy bien, sensei!

Taché el 16 y lo reemplacé con un 19.

Arina, eres la número dos.



Notas:

[\[1\]](#) Vale la pena señalar que Aki usa tenshi (天使) y Sui dice enjeru (エンジェ  
ル)

## Capítulo 42

### **Título: Donde**

Después de que se fue el modelo final, se colocó un letrero que decía "contando" y esperamos. Las luces se apagaron, la habitación se oscureció y los ecos persistentes de la atmósfera bulliciosa resonaron suavemente en mi mente.

Estaba preocupado por la condición de Arina.

No sé si su personalidad todavía estaba cambiada o si había vuelto a la normalidad.

Había una parte de mí que piensa que así es como debería ser Arina. Ahora que ella tiene el control, este es el estado en el que Arina y sus amigos querrían que estuviera. Sería idiota de mi parte preocuparme por eso. Eso es lo que me dije a mí mismo.

Mi promesa inicial a Akakusa- sensei fue cambiar el tono y la actitud de Arina.

Aunque el significado detrás de esto era un poco confuso, sugería evocar su personalidad base y sumergir su personalidad actual.

Eso se ha logrado ahora. El único problema es que no durará mucho.

"Veamos quién gana," murmuró Aki-senpai.

"El ganador será Akakusa- sensei. Será un barrido limpio".

“Ehhh... Era solo un cosplay. Lo siento, sensei.

No puedo responder a eso. Ciertamente fue solo cosplay.

"Creo que será Arina".

Estoy seguro de que estará allí. Sin embargo, aún perderá ante Akakusa - sensei.”

"Eres demasiado."

Después de un rato, el cartel de “conteo” bajó y las luces volvieron a iluminar el pasillo. El moderador también se iluminó y finalmente se anunciaron los resultados. La multitud comenzó a vibrar y la emoción se revivió.

「 ¡Perdón por la espera! Los resultados están listos, así que si eres modelo, ¡sal! 」

El moderador habló alegremente.

Las modelos del torneo salieron de detrás de la mampara y se alinearon una al lado de la otra. Arina también estaba allí, pero no era la malhablada Arina. Parecía vulnerable y frágil. Tan frágil, de hecho, que quería envolverla. Frunció el ceño y sus ojos se movieron inquietos.

¿Se cambiarían una vez más durante los próximos dos días?

Me sentí incómodo.

Mi ansiedad no era racional. Vino del fondo de mi corazón. Una ansiedad instintiva. Existía la posibilidad de que Arina, la Arina de lengua venenosa, no volviera. Tal vez nunca más pueda ver ese ceño fruncido en su rostro.

Por primera vez, me di cuenta de las contradicciones que se arremolinaban en mi corazón.

「 ¡Es un placer anunciar al ganador del tercer lugar! Entrada número 9! Gotou Aiyo-san! ¡Felicidades! 」

El ganador del 3er lugar dio un paso adelante. Se veía genial con su vestido índigo. La persona que ganó el premio estaba llorando. Parecían lágrimas de frustración, como si dijeran: "¿Por qué no fui el primero?" Ella estaba bastante seria. Supongo que es alguien que se tomó el festival deportivo con seriedad.

Que miedo.

「 ¡Y el ganador del segundo lugar! Entrada número 13! Midorikawa Kanaka-san! ¡Felicidades! 」

Que demonios.

Solo queda una persona. ¡Tienes que elegir entre Arina y Akakusa -sensei!  
¡¿Qué estás haciendo?!

"Así que es Arina-chan".

“No seas tan apresurado, senpai. Viene Akakusa- sensei.”

“No me rendiré hasta el final...”

Ignoré a Aki-senpai, que estaba aturdida, y me concentré en el moderador nuevamente. El moderador notó mis ojos y parecía un poco asustado. No puedo evitarlo. Akakusa -sensei... Akakusa -sensei... No dejaba de pensar en

ella. Era comprensible si pensaran que estaba loco. Lo siento, moderador-san

.

「 A-Y ahora, anunciaremos la elección número uno. 」

¡Vale, dilo, dilo!

Estaba tan nervioso que no pude evitar temblar.

「 Número de entrada.... 」

19! 19! 19!

· 16! 」

¿Eh?

Leíste mal los números en primer lugar, moderador-san. Está bien, los 6 y los 9 son tan simples que disminuyen o aumentan en 3 con solo darles la vuelta, así que no es de extrañar que hayas cometido un error. Ahora es el momento de corregirlo.

No, espera.

6 y 9. Esos están escritos como números arábigos. ¿Y si los números de los ganadores se escribieran en kanji? 6 (六) y 9 (九). Es imposible mezclarlos.

Pero no estoy perdiendo la esperanza. Deben haber escrito los números en árabe y se han equivocado al escribir el 6 y el 9. Tiene que ser eso.

「 ¡Es Hiwa Arina-san! ¡Felicidades! 」

**Dios esta muerto.**



Arina tenía una sonrisa asustada. Fue amargo, pero ella parecía estar avergonzada.

“Ejeje... Muchas gracias.”

El escenario estuvo decorado con aplausos y música.

Los chicos chillaron de alegría por el adorable comportamiento de Arina, que por lo general nunca llegamos a ver. Algunos incluso levantaron sus teléfonos celulares para tomar fotografías, como fotógrafos de guerra que registran una escena histórica. Será ganador del premio Pulitzer.

“Aki-senpai. ¿Trajiste una cámara SLR contigo?”

Como un francotirador del ejército de los EE. UU., Aki-senpai estaba sosteniendo su cámara SLR. No vi un flash, pero el sonido del obturador era muy fuerte y molesto.

“El sonido del obturador de Aki-senpai es...”

“¡Shh! ¡Nunca habrá otro momento como este!”

Como me reprendieron, decidí cerrar la boca y mirar. Quería preguntarle qué iba a hacer con todas esas fotos, pero probablemente sería una pregunta idiota. Mi visión del mundo y la de Aki-senpai son drásticamente diferentes.

Los ganadores recibieron medallas y algo que parecía un recuerdo.

Aunque me di cuenta tarde, muchos profesores también vinieron a ver la ceremonia. También había algunos ancianos aquí y allá. Si uno de ellos hubiera estado filmando, habría llamado al 110. <sup>[1]</sup> Por cierto, puedo apuntar mi teléfono hacia Akakusa -sensei. Por favor, perdona mi juventud. Hacer clic.

El desfile de moda terminó y nosotros, el público, tuvimos que irnos.

Mientras las modelos saludaban, vislumbré a Arina.

Nuestros ojos se encontraron.

"Esa persona..."

No pude oírla por encima de los vítores, pero reconocí los movimientos de su boca.

Ella me conoce. Ella recuerda haberme conocido en la enfermería.

Me pregunto qué me dirá.

"Eso fue divertido, ¿no?"

"Sí. ¡Gracias! Gracias a ti, obtuve algunas tomas geniales".

"Por favor, no los vendas en una subasta o algo así".

No lo haré, no lo haré. ¿Mmm? ¿Cuándo se convirtió Arina en Suikun?

"No quise decir eso. Le estoy dando un consejo a Aki-senpai para que no te conviertas en un criminal".

"Ajaja. Oh, Arina salió.

Arina salió por la puerta del salón de clases del lado de la partición. Me di cuenta en un instante. No era la lengua venenosa de Arina.

Todavía llevaba puesto su vestido carmesí. Una línea de sirena de color rojo intenso.

"Arina-chan! ¡Arina-chaaaan! "

Aki-senpai se acercó a ella, saltando todo el tiempo.

"¡Ah, Aki-senpai!"

Los ojos de Arina se iluminaron y abrió los brazos para recibir a Aki-senpai. Los dos se abrazaron sin preocuparse por lo que pensarían los demás.

Fue una vista encantadora para mí. No puedo imaginar a Arina interactuando con la gente.

Era la forma en que debería ser.

Eso fue lo que me vino a la mente. Era una vista agradable que debería esperar.

Pero yo estaba esperando por la lengua venenosa de Arina.

Por lo que pude ver, era la primera vez que se reunían en la escuela secundaria. Aki-senpai sabía que Arina estaba aquí, pero no le habló. En otras palabras, no estaba al tanto de la doble personalidad de Arina.

El momento fue bastante bueno.

Pude evitar el contacto entre la lengua venenosa de Arina y Aki-senpai que me asustaba.

“¡Arina era tan hermosa! ¡Soy una mujer, pero me enamoré! Gujeje .”

"Senpai, por favor detente... Es vergonzoso".

"¡Lo siento lo siento! Sui- kun también estaba mirando, ¡sabes! ¡Suikun, ven aquí!"

Me resistí porque no la conocía. Sé cómo era físicamente, pero ahora es una masa desconocida.

Era como tratar con alguien que tiene amnesia y me siento impotente. Yo la conocía, pero ella no me conocía. Ahora era solo una hermosa desconocida.

Como si el pasado nunca hubiera sucedido. Fue lo más triste del mundo. Mis recuerdos estaban solos.

No sabía qué tipo de cara debería estar poniendo.

Podría tratar de hablarle íntimamente, pero definitivamente resultaría poco natural.

Pero también sería raro actuar como un extraño. Aki-senpai sospecharía y, más que nada, sería incómodo para mí y para Arina en este momento.

Aki-senpai asintió con la cabeza cuando me vio parada allí.

No pude dar un paso.

Tenía miedo.

En un rincón de mi cabeza, estaba gritando desesperadamente para que regresara la tsun Arina.

Incluso deseaba que todo fuera un acto.

Pero la realidad era que Arina ahora es como un ángel gentil. Es demasiado cruel.

"Date prisa y ven aquí, Sui".

Dudé de mis propios oídos.

No era la voz de Aki-senpai. En cambio, era la voz de Hiwa Arina.

Era la primera vez que Arina me llamaba por mi nombre.

Tú, tú, gusano de la harina, comida para cerdos, aceite de alcantarilla, eran las cosas que me llamaba. No pronunció mi nombre, ni siquiera un poquito, pero lo dijo tan fácilmente. [\[2\]](#)

Estaba genuinamente feliz. Nunca en mi vida había estado tan feliz de escuchar a alguien decir mi nombre.

Lo único que me dolía el corazón era el hecho de que no venía de la lengua venenosa de Arina.



[\[1\]](#) Para mis amigos estadounidenses, este es el 911, pero en japonés.

[\[2\]](#) Desafortunadamente, esto arruina un poco el momento, pero el primer 'tú' es *anata* mientras que el segundo 'tú' es *anta*. Anta es básicamente una forma hipergrosera de anata si no eres muy cercano a la persona con la que lo estás usando.



T/N: El maestro de ceremonias cambió a moderador, ya que el maestro de ceremonias-san me suena raro jajaja. Otra cosa, a pesar de que no coincide exactamente con los raws, significa que Arina de ahora en adelante será conocida como 'la personalidad actual' por el bien de la legibilidad a menos que tengamos problemas más adelante.

## Capítulo 43

### **Título: Más allá de los límites**

“¿C-cómo estuvo? M-mi momento en el centro de atención”.

Mientras tartamudeaba, Arina se cepilló el cabello e hizo todo lo posible para mostrar su elegancia.

Pude ver que estaba empapada de sudor frío mientras hacía todo lo posible por actuar como la lengua venenosa de Arina. Incómodamente colocó sus manos en sus caderas y adoptó una actitud arrogante, mirándome antes de apartar la mirada rápidamente.

"Fue hermoso."

Le ofrecí un cumplido, tratando de contener mi risa. La brecha era enorme. La una vez espinosa Arina estaba sonrojada y parecía avergonzada. Ella era una persona completamente diferente.

Tan pronto como Aki-senpai me miró, lanzó un tsukkomi .

“Sui- kun. Di algo con un poco más de profundidad”.

“Si alguien está demasiado impresionado, alcanzará la máxima emoción. Es sencillo. Es un corazón sin adornos de oro puro. Aunque es posible que te critiquen por ser demasiado simple. Estoy muy impresionado.”

"Está bien, cero puntos".

"Entendí..."

Arina, que estaba a mi lado, miraba entre Aki-senpai y yo, observándonos. Uno era un mayor que estaba cerca de ella y el otro era un extraño. Ella trató de averiguar la relación entre nosotros.

Finalmente, no pude soportarlo más.

"Arina, volvamos al trabajo".

"Oh, eh, seguro".

"Lo siento, Aki-senpai. Tengo trabajo en el consejo estudiantil.

"¿Vaya? Entendido. ¡Hasta luego!"

Fue un poco forzado, pero no pude evitar hacer preguntas. Aki-senpai nos dejó, como si hubiera adivinado algo.

Me puse el brazalete de nuevo.

Arina estaba inquieta e inquieta. No es como si pudiera culparla. ella no me conoce Solo soy alguien cercano a su otro yo. Eso era probablemente todo lo que sabía.

"Sakaki, Sui- kun está bien, ¿verdad?" Arina murmuró.

"Sí."

"Me alegro. Eso es lo que pensé."

"¿Por qué yo?"

"Esto."

Arina sacó un pequeño cuaderno.

Era un cuaderno común y corriente con el nombre "Hiwa Arina" escrito en la portada. Parecía un cuaderno de estudio.

"El otro yo ha estado escribiendo cosas importantes para mí. No quiero mostrar demasiado, pero puedo mostrarte tu página".

"Eso es un poco vergonzoso".

Cuando traté de tomarlo en mi mano, ella tiró de él hacia atrás. "No puedes", se negó, con las mejillas hinchadas. Aparentemente, no se me permitió tocarlo. Arina abrió su cuaderno y lo acercó a mi cara. La página era sobre mí.

Tenía información detallada sobre mí, incluido mi nombre, personalidad y relaciones. Aparentemente, a los ojos de Arina, soy [no un mal tipo, sino un loco.] Ella ya no dice palabrotas.

Pero también estaba feliz.

[Se puede confiar en esta persona.]

Eso estaba escrito en una de las esquinas de la página.

Emociones indescriptibles se apoderaron de mí. Para ser honesto, mis glándulas lagrimales estaban a punto de aflojarse. Ni siquiera pensé que ella pensara en mí así.

Si miras más de cerca, puedes ver otros detalles escritos en la página.

[Un idiota que no me deja en paz.]

[Se confesó y se confundió.]

[El único con el que es interesante hablar.]

[Alguien que no se burla de la gente.]

**[Alguien que nunca te abandonará o rechazará.]**

La última frase se me quedó grabada.

Antes de que pudiera pensar demasiado en ello, Arina cerró el cuaderno.

"Está bien, se acabó el tiempo".

"Eso fue bastante interesante. No sabía que pensabas eso.

"Yo también estaba un poco sorprendido. No esperaba que fueras el tipo que conocí en la enfermería. Pensé que estábamos saliendo, pero me alivió saber que no lo estábamos".

Se frotó la nariz con dignidad.

Entonces le pregunté lo que siempre quise.

"¿Cómo te sientes acerca de tu otro yo?"

Mientras caminaba, casualmente lo tiré por ahí. No quería que pensara que hablaba en serio. Lo hice de una manera un poco indirecta para no sobrepasar mis límites.

"El verdadero yo."

"¿Eh?"

"Ella es mi verdadero yo. La rosa venenosa es mi verdadero yo".

No la entendí exactamente.

¿Se refería a su yo inconsciente? ¿Estás tratando de decir que eres como un deseo de aguas profundas, vagando solo en las profundidades del mar, donde ninguna luz puede llegar?

"Lo siento, realmente no..."

"Yo soy el falso. El nombre de Hiwa Arina es suyo".

"Uhh... así que básicamente, ¿no eres la personalidad base?"

"Bueno. ¡Así que tú también lo sabes! La palabra base personalidad."

¿Significa esto que lo que dijo Akakusa- sensei estuvo un poco fuera de lugar?

Siempre supuse que la Arina frente a mí era la original.

"No tengo ningún recuerdo antes del sexto grado. Nada. Fue Arina quien me enseñó sobre mi pasado. Ella lo anotó en un cuaderno para mí".

"Espera un segundo. La Arina que conozco tampoco parece tener recuerdos. Es como si no pudiera recordar nada antes del tercer grado".

"Lo sé. Pero no lo diré.

"¿Por qué no?"

"Porque no creo que Arina quiera que lo haga".

El misterio se hizo más profundo una vez más.

Todos albergamos algo negro y doloroso. Incluso aquellos que dicen ser buenas personas, siempre hay un punto doloroso. Y a veces nubla la mente de los demás. Es cuando los secretos ocultos y los hechos se transmiten verbalmente.

Entonces, entrometerse en los secretos de las personas conlleva responsabilidad. Obtienes el poder de influir en el destino de alguien e incluso controlarlo. No puedes entrar con algún tipo de actitud a medias, independientemente de los méritos o deméritos, independientemente de si esa parte de tu mente está fuera del centro de atención. Aún así, los que se acercan son 'serios'.

¿Caigo en esa categoría?

“Sui- kun. ¿Estás listo para ponerte en mis zapatos?”

## Capítulo 44

### **Título: Una mente confusa**

Pensando en ello con calma, me di cuenta de que se había expuesto un punto extraño.

En primer lugar, había dos personas. La gentil Arina y la venenosa Arina.

Era imposible determinar cuál de ellos era la personalidad base solo en base a sus opiniones. Ambos describieron al otro como la personalidad base. También estaba la brecha de la memoria. No hay certeza sobre nada de esto.

Todo lo que sé es que la gentil Arina tiene una mejor comprensión de la historia física de Hiwa Arina. Ella ha estado observando el mundo desde sexto grado. También afirmó que la venenosa Arina le enseñó antes del sexto grado, pero que uno no recuerda nada antes del tercer grado.

Consideré la posibilidad de otra personalidad. Entonces, no solo una doble personalidad, sino múltiples personalidades. Sin embargo, ninguno de los dos parecía ser consciente de su existencia. Pero seguía siendo una posibilidad que no debía descartarse.

Arina tenía una sonrisa tan completa como un girasol mientras caminaba conmigo. Los estudiantes con los que nos cruzamos la habían mirado tres veces.

Por supuesto, todavía estamos cumpliendo con nuestros deberes como miembros del consejo estudiantil.

"¡Ah, eso parece divertido!"

Señaló hacia mi salón de clases, año 2, clase 2.

"Por cierto, ese no es un lugar de cosplay. Es un café.

"Oh. Clase 2, año 2. Así que esa es la clase de Sui, ¿verdad?"

"Sí."

"¿No estás haciendo cosplay?"

"No soy. Me eximieron de eso debido a este trabajo".

"Fu~un. Qué pena, se ve tan divertido".

"Oh, mierda, me voy de aquí".

"¿Eh?"

Con una mirada en blanco, un caballo con un hacha se me acercó.

"¿Qué, wai, Sui, quién es?"

"Ese es Takane Makoto".

Arina comenzó a hojear sus notas.

"Ah, ¿fue él quien me confesó? Y dice que él y Sui son los mejores amigos.  
Debe gustarte la gente extraña.

"Hay muchas personas que se han confesado contigo".

"Así es. Dice que hay un total de 72 personas".

"Sheeeeeeeesh, eso es una locura."

"Aquí dice que rechacé a todos".

"Eso asusta."

"Mira frente a ti. Él está aquí."

Giré la cabeza hacia adelante y vi la nariz del caballo frente a mí.

"Makoto, estás demasiado cerca".

**"Ven conmigo."**

"¿Qué?"

**"Sígueme."** [\[1\]](#)

Tiró con fuerza de mi brazo, creando distancia entre Arina y yo. Su agarre era tan fuerte que estaba destrozando mi brazo. Oi, detente, eso realmente duele. Ahora te odio.

Mi espalda fue forzada contra la pared.

El caballo me asomó el hocico. Con su nariz temblando, habló.

"¡Eso es simplemente una belleza, no es así...!"

"¿Estás hablando de Ruka-san?"

“¡Ruka es definitivamente linda, pero...! ¡¿Qué le pasó a Hiwa...?! ¿No es solo un hermoso personaje femenino ahora...?”

"Bueno, definitivamente no es la Arina habitual".

“¡Ella ya no es la misma persona...! ¡Y ese vestido...! ¡Es demasiado hermoso...!”

“Puedes decirle eso a Arina, no a mí. No te estoy dando nada. Dejaré caer el jugo de tomate.

"Derrota a un limo en su lugar, humano podrido".

Parece que usar la máscara de caballo hace que su personalidad sea mucho más fuerte.

Decidiendo que era inútil y fútil, traté de comunicarme con Mimori Ruka con mis ojos. Dejaré que la dama Ruka, que por cierto se veía genial con un kimono, se encargue de este feroz caballo.

「Cuida a este chico por mí.」

Me pregunto si recibió mi mensaje.

Ruka luego tomó algunos palillos desechables y se los puso en la boca. Luego inclinó la cabeza.

(¿Cómo interpretaste eso...?)

Aparentemente, ella es una cabeza hueca. Ella es una cabeza hueca como una dama. Estoy seguro de que es popular.

Desafortunadamente, ella no pareció entender mi mensaje en absoluto, así que tuve que hacer un movimiento final. Deliberadamente levanté la voz.

"¡Ayudar! ¡Sácalo de mí! ¡Quítame a este monstruo caballo de encima!

Ruka sacudió su dedo. Se acercó y abrazó el brazo de Makoto, obligándolo con ella.

De espaldas, Ruka hizo señas de 'bien'. También le di un pulgar hacia arriba como señal de buena suerte. Adiós Makoto. Deseo tu felicidad.

Después de ser liberado del caballo psicópata, regresé con Arina, quien esperó pacientemente con un cuaderno cubriendo la mitad de su rostro.

"No conocía a ninguno de ellos".

"No es de extrañar. Sin embargo, en realidad eres bastante popular.

"Supongo que sí. Escuché sobre usted por Akakusa- sensei y leí sus notas, así que entiendo la relación. La venenosa Rose-chan realmente se destaca".

"¿Es Poisonous Rose del cuaderno?"

"Sí. Escribió cómo se llama: Hiwa-san, Arina-san, Arina-chan y Poisonous Rose. Por cierto, a ella no le gusta que Sui la llame "tú" [\[2\]](#). Eso es interesante. Me gusta."

"Sí, sí, honor, honor".

"Realmente eres lo que dicen las notas que eres, ¿eh?"

Hiwa Arina abrazó mi brazo izquierdo y lo frotó contra su propio cuerpo. En el impulso del momento, mi cerebro se congeló y mi voz se filtró como si mi alma estuviera siendo drenada.

“ Fuuuaaaaaaaaaaaaaan— ”

“¿¡Eh~!? ¿¡Que es eso!? ¿¡Está latiendo!? ¿¡Tu corazón está acelerado!?”

Esto es—servicio.

Industria terciaria, industria de servicios. La industria de servicios representa el 75% de Japón.

Nunca he estado en un club nocturno, no tengo ningún interés en ellos y estoy fuera del grupo de edad, pero si ofrecen este tipo de hospitalidad, podría valer la pena el dinero. Me hace pensar que debería ir allí al menos una vez cuando sea grande.

Este cuerpo— se siente como si fuera a relajarse y derretirse. Que cuerpo tan delicado.

"Sabes, había una nota que decía: 'Ten cuidado con Sakaki Sui porque hay rumores sobre citas'".

"N-no sabía sobre eso".

"Mentiroso. Fu~un. He ido demasiado lejos.

Mi brazo izquierdo estaba libre y lo sentía muy ligero. Que extraño. Me pregunto si se ha eliminado un veneno. Aparentemente, esta Arina no escupió veneno, sino que lo succionó.

De todos modos, me siento bien. Podría lanzar una bala de cañón a la luna.

"Volvamos al trabajo, Arina-san ".

"¡Vale!"

Empecé a caminar de nuevo. Ya no podía seguir el ritmo de esta gentil Arina. La tensión está mal. Nuestras longitudes de onda son demasiado diferentes.

「Personalidades en conflicto」

Uno se retira y excluye a los demás.

Uno se extiende hacia afuera y engulle.

Me pregunto qué se dirían si existieran al mismo tiempo. Sería una escena bastante interesante.

"Oye. ¿Qué quieres hacer conmigo, Sui?"

Estaba confundido por la repentina pregunta.

Arina estaba sonriendo claramente como si estuviera hablando consigo misma, pero sabía que era una pregunta seria.

“Honestamente ya no sé. Empecé tratando de curarte de tu lengua venenosa. Pero luego descubrí que en realidad tenías una doble personalidad, y mi objetivo original cambió, aunque tenía dudas sobre cómo volver a ser como eres ahora. Lo siguiente que sé es que afirmas que fue Arina de lengua venenosa a quien se le dio el nombre de 'Hiwa Arina'. La verdad es que ya no sé qué hacer”.

Arina dejó escapar un " fu~un ".

Y la gentil Arina dijo:

“ Mou, ¿no está bien que no te preocupes más por nosotros?”



Notas:

[\[1\]](#) Makoto dice las líneas en negrita en inglés

[\[2\] Aquí](#) usa la palabra ' omae ', que se considera grosero a menos que sea un amigo cercano.

## Capítulo 45

### **Título: Razón de existir**

"Ya no necesitas molestarte conmigo, Sui".

Cuando conocí a Hiwa Arina, lamenté el hecho de haberme metido en una situación molesta. Me quejaba con mi hermana y, como no sabía qué hacer, estaba confundida. Aunque los días estaban llenos de abuso unilateral, su sonrisa ocasional me hacía pensar que no era tan malo. Las comisuras de mi boca se tiraban hacia arriba todos los días.

Disfruté hablando con Arina. Y me reí de cómo me estaban empujando. Ese sentimiento era real. Y es por eso que sus palabras penetraron tan profundamente.

"No puedo molestar a Sui más de lo que ya lo he hecho. Has estado cuidando de nosotros todo este tiempo, ¿no?"

"He hecho lo mejor que he podido".

"Ahora está bien. Yo me encargaré de todo.

"... ¿Qué tipo de final estás buscando?"

"Lo opuesto a Sui y Akakusa -sensei".

"¿Eh? ¿Cual es?"

"Desapareceré por completo".

Arina dijo algo terrible muy claramente. En cierto sentido, era como la muerte. Es sinónimo de muerte. El problema era que ambos querían desaparecer. Era algo que podía verse como lo opuesto al suicidio. Y si eso es lo que planean hacer, haré todo lo que pueda para detenerlo.

La vida es algo precioso. Desafortunadamente, su valor puede diferir según el asesinato y el estado, pero aún así era un concepto metafísico muypreciado que debería ser apreciado y no permitir que se deseche.

Recorrí la escuela con Arina sin hablar.

De vez en cuando me decía: "Vamos para acá", y yo la acompañaba, pero me sentía como si estuviera aturdida. Era como si estuviera deambulando en la niebla, mi mente no estaba por ningún lado. Me aterrorizaba la posibilidad de no poder estar con Arina. Era consciente de que su presencia en mi mente crecía cada día, pero cuando finalmente abrí esa caja, descubrí que era más de lo que imaginaba. Entonces, de repente, me golpearon en la espalda. Tosí violentamente cuando el impacto me golpeó con tanta fuerza que mi corazón salió a través de mi piel y músculos.

"Lo siento, había una tarántula en tu espalda".

La persona violenta era Hiwa Arina. Solo he conocido a una persona que haría algo así.

"Parece que estás despierto".

"En efecto. Me sorprendí cuando mi memoria de repente se quedó en blanco. Un minuto, estaba en ese escenario y podía ver tu rostro, y al siguiente, tú y yo caminábamos juntos por el pasillo. Así que te golpeé con suficiente poder como para aplastarte la columna".

"Cambiar."

"¿Qué?"

"Cambia tu personalidad".

"Si eso fuera tan fácil, todos los conflictos en la Tierra ya se habrían extinguido".

"¿Eres un dios o algo así?"

Parecía haber vuelto a la personalidad original de la rosa venenosa. Vaya, ¿por qué se siente como en casa? Me llenó una extraña sensación de alivio. Que irónico.

"Entonces, ¿de qué hablamos?"

"Un montón de cosas..."

"La próxima vez que tus palabras sean turbias, se hundirán en el Océano Índico".

"...Un poco sobre ustedes dos, su relación y su pasado. También el cuaderno.

A medida que su personalidad cambió, su tono de voz, expresiones y comportamiento se volvieron diferentes. Creo que la estaba mirando como si estuviera mirando algo un poco extraño en medio de una transformación sorprendente. Debe haberse reflejado en Arina.

No sé si se dio cuenta o no, pero los ojos de Arina se movieron rápidamente y tenía una mirada estupefacta en su rostro. Su boca se curvó en un puchero y su mirada era infinitamente distante.

"¿Q-Qué pasa?"

Inmediatamente cambió a una expresión nítida. ¿Qué diablos, algún tipo de textura de personaje en 3D? Arina rápidamente sacó su cuaderno y escribió algo en él. Tan pronto como terminó de escribir, lo guardó. Sólo Dios sabe dónde guarda esa cosa.

"Si lo vuelves a leer, irás a prisión por 800 años".

"¿Soy un prisionero extranjero?"

"Vamos, ¿qué estás haciendo, idiota?"

"No puedo evitarlo".

"Eres ruidoso, te mataré. No tienes idea de lo que sabe hacer rodar un globo ocular en tu lengua".

Serías un gran amigo de Hannibal Lecter. [\[1\]](#)

"Cállate, degenerado".

"Soy un caballero."

Arina se dio la vuelta y comenzó a enfurruñarse. Se está convirtiendo en una tsundere. Con más entrenamiento, estoy convencido de que superará al piloto de la Unidad-02. [\[2\]](#)

Sin embargo, ¿Arina tenía un lado dere? Para ser honesto, no estoy seguro si Arina tiene todos los elementos de una tsundere. La primera vez que intentó entrar mientras me estaba cambiando, se sonrojó. La próxima vez,

accidentalmente encontré a Arina cambiándose, y ella me miró con ojos tan fríos como el cero absoluto.

Ahora bien, ¿está Arina dere?

-Sí. Ella es dere .

Lo que he aprendido de mi tiempo con ella es que Arina es bastante 「 HENTAI J. Tiene un fuerte sentido de HENTAI, que se está convirtiendo en un lenguaje universal. [\[3\]](#)

“Arina. ¿Sabes lo que es una tsundere?”

"Lo sé."

"Eres una tsundere".

"¿Eh? No cambies de tema. ¿Bueno? Si miras las notas, te herviré de verdad”.

"¿Como debería llamarte? Vamos dime."

“Te quemaré las encías”.

"¡Tan lindo! ¡Eres tan lindo! Arina-cha—”

Mi cerebro se estremeció violentamente.

Mi visión se cortó momentáneamente. La vista se volvió blanca y la oscuridad cubrió lentamente el mundo. Todo lo que quedó fue la sensación de que el cerebro de Sakaki Sui estaba temblando violenta y fuertemente.

El mundo tembló mucho más que un terremoto, y antes de que tuviera tiempo de sorprenderme, me derrumbé. Vi el rostro de Arina, sus mejillas ligeramente teñidas de rosa, a medida que pasaba el tiempo. Si puedes hacer ese tipo de cara, deberías seguir haciéndolo. Que desperdicio.

Arina me golpeó y me dio una conmoción cerebral, y me desmayé de verdad. Esta vez no era una broma. El mundo realmente se oscureció.

Lentamente abrí mis ojos. A medida que me volví más consciente, el dolor en la parte posterior de mi cabeza se volvió más agudo y más claro.

Había un techo que no conocía.

No, lo sabía. Era el techo del Rose Garden.

Acostado sobre mi dicho, volteé mi cabeza hacia la derecha para ver a Arina apoyando su mejilla en el largo escritorio, mirándome con los ojos fijos. Y yo estaba acostado en el escritorio. Era como si mi cuerpo estuviera siendo utilizado en un ritual. Me pregunto si la almohada fue una muestra de piedad.

"Caníbal, ¿vas a comerme?"

Eso fue lo primero que dije.

"Te ves bien. Bien entonces."

"Realmente pensé que estaba muerto".

"Yo estaba un poco preocupado."

"Tu tono es como el de una máquina."

Me bajé del largo escritorio y me senté en la silla por ahora. Arina todavía llevaba puesto su vestido. Era demasiado glamoroso, desearía que volviera a usar su uniforme. Me pongo nervioso cada vez que la miro y no puedo encontrar un lugar para mirar.

Ha pasado un tiempo desde que estuve en el Jardín de las Rosas. Pensé que estaría polvoriento ya que asistí a las reuniones del consejo estudiantil durante las últimas semanas, pero estaba sorprendentemente limpio.

"¿Has estado aquí recientemente, por casualidad?"

"He estado aquí casi todos los días".

"¿En serio?"

"Este es mi espacio".

¿Vino aquí a almorzar? Parece que realmente le gusta estar aquí.

"Parece que no tienes amigos".

"Cállate. Simplemente me gusta aquí".

"Si te sientes solo, ve a Tsuru. Ella estará feliz de verte.

"Soy un lobo."

"Eres más como una rosa".

"Ahhh, cállate. Ya es hora de un descanso, así que te dejaré ir.

"Sé mi invitado."

Decidí dormir aquí ya que estaba cansado de caminar. Sin embargo, Arina me habló: "Espera".

"Déjame dormir."

"De ninguna manera. Sal de aquí."

"Oh vamos. No me importa cuánto te guste estar aquí, no puedes echarme. No hay otro lugar para dormir cómodamente."

"¿Quiero cambiarme de ropa, sin embargo?"

Tenía un lápiz mecánico en la mano. Me escapé rápidamente. Mi sexto sentido envió una señal de peligro a todo mi cuerpo.

Si no huía, me matarían.

Me di cuenta de lo difícil que es el mundo natural.



Notas:

[\[1\]](#) Asesino en serie caníbal

[\[2\] Referencia a cierto piloto de](#) doble cola pelirrojo de Evangelion

[\[3\]](#) Ambas instancias de hentai están en romaji. Además, no, no está hablando de pornografía. En japonés, la palabra hentai significa pervertido.

## Capítulo 46

**Título: Compañeros masoquistas**

Al final, no me encontré con mi hermana hasta que terminó el festival.

Parece que Dios torció un poco el mundo. No fui a la fiesta posterior al festival y me fui a casa como lo haría normalmente. Estaba muy cansado y quería estrellarme lo antes posible.

Mañana también es domingo, así que dormir hasta tarde será increíble. Y lo que es aún mejor, el lunes es festivo. [\[1\]](#)Absolutamente sin puntos ciegos.

Supongo que no podía quejarme ya que el festival y mi trabajo terminaron sin ningún problema. Todos en el consejo estudiantil nos dieron las gracias, y Arina y yo volvimos a ser sus estudiantes de secundaria disociados comunes y corrientes. Se llama ser parte del club de Regreso a Casa.

"Ugh, estoy cagado".

"Buen trabajo."

Como de costumbre, le pedí a mi hermana que me cuidara mientras miraba la televisión sin comprender.

"¿Cómo estuvo nuestro festival?"

"Fue divertido. Aunque fue triste no poder ver a Nii-chan".

"Eso es bueno. Yo también me divertí mucho".

"¿No vas a salir con Arina-san?"

"¿Por qué lo sería? Tienes unos 20 tornillos sueltos dentro de tu cabeza. Ve a recogerlos.

"Bueno, por curiosidad, le pregunté a algunos de los estudiantes '¿Conoces a Hiwa Arina?' mientras estaba en el festival y, sorprendentemente, recibí un montón de respuestas que decían: "Oh, últimamente ha estado saliendo con este chico Sakaki".

"¿Qué?"

"Entonces, ¿ustedes no están saliendo?"

"Escucha, Ugin-kun. Es cierto que los rumores han estado dando vueltas por un tiempo, pero no estamos saliendo, en serio. Solo estoy involucrado con ella para corregir su mala boca".

"Ah, justo ahora, dijiste 'ella'".

"Dije **ella**, Ugin-kun. No dije **novia**. [\[2\]](#)

"Pero Arina-san es tan hermosa que quieres salir con ella, ¿no? Se honesto."

"Un poco."

"Tan modesto. ¿Qué vas a hacer si ella comienza a salir con alguien más? ¿Quieres continuar con tu relación actual?"

No era como si no hubiera pensado en la posibilidad de que Arina saliera con alguien, pero apenas estaba en mi mente. Ella era una belleza, por lo que la

gente se reuniría alrededor. En este mundo, era natural, y también era algo natural salir con alguien.

La razón por la que realmente no había pensado demasiado en ello era porque sabía que con su personalidad, Arina nunca saldría con nadie. Prácticamente rechazaba a todo el mundo y supuse que era alérgica a la gente.

Sin embargo, cuando mi hermana me preguntó qué haría si Arina comenzara a salir con alguien, sorprendentemente, me quedé sin palabras cuando enfrenté su pregunta de frente.

"Me pregunto. Realmente no había pensado en eso".

"¿Bruh en serio?"

"Bueno, si Arina sale con alguien, supongo que dejaré de involucrarme con ella".

"Sí, eso probablemente sucederá".

"No me gusta meterme con las relaciones de otras personas o que se desmoronen por mi culpa".

"Nii-chan, eres un poco triste".

"Supongo que sí. En una vida anterior, probablemente fui un hombre de las cavernas que fue aplastado por un mamut".



Era martes después de la escuela, en el jardín de rosas.

“... y luego mi hermana me dijo que si empezabas a salir con alguien, Rose Garden se disolvería y yo desaparecería, así que no tienes que preocuparte”.

"¿De qué estás hablando de repente?"

Arina me miró con escepticismo, como si fuera una persona sospechosa. Sus ojos me decían que si no me callaba ahora mismo, me iban a desollar vivo.

Pensando en la conversación que tuve con mi hermana hace tres días, me di cuenta de que Arina podría pensar que soy un grano en el trasero. Así que pensé que debería dejar las cosas claras. Puede que no sea asunto mío, pero...

“En pocas palabras, si sales con alguien, desapareceré para que puedan amarse en paz”.

"Voy a vomitar."

"¿Estás bien?"

“Ponte en el lugar de una persona a la que un tipo que parece un maldito gusano picado le dijo 'amar'”.

"Eso sería... un infierno".

Supongo que no era asunto mío.

Eres popular. Si entablas una relación con un chico, es posible que intente atacarme. Con extraños rumores. Incluso a mí no me gusta eso.

“Ya estoy sufriendo por los rumores. Es tu culpa.”

"No es mi culpa. Son los delirios de algún idiota.

"Sí, sí".

Dejemos de hablar de eso. Ahora bien, ¿qué vamos a hacer hoy?

Me estaba quedando sin ideas y estaba tratando de pensar en un plan.

"Si estuvieras saliendo conmigo, también desapareceré, así que es mutuo".

De repente, Arina me lanzó algunas palabras.

"¿Qué? ¿Estamos saliendo?"

"¿Eh? Te voy a tirar a una trituradora. Si sales con alguien, desapareceré como tú, así que no te preocupes. Lo mismo que estás pensando.

"Nuestra relación es bastante interesante. Es como un concurso para ver quién consigue novio o novia primero".

"No creo que sea ni siquiera un concurso. Tanto tú como yo no parecemos salir con nadie.

"Verdadero."

No pude evitar soltar una risita. Ocultando su rostro con su libro, Arina también se rió entre dientes, con los hombros temblando.

Había un calor extendiéndose por todo mi pecho que me hizo olvidar el frío.



A medida que se acercaba el invierno, los estudiantes vestían chaquetas de punto y otras formas de ropa pesada. Aunque también llevaba puesto un cárdigan, el aire frío entró por mis piernas y sentí frío. Mi aliento se volvió blanco y los días de cielos grises continuaron. Todavía no había señales de nieve.

Como estudiante de segundo año, este invierno será el último invierno de mi vida en la escuela secundaria que podré pasar en paz. El próximo año, tomaré los exámenes de ingreso y estudiaré para el examen del centro. [\[3\]](#) Estoy seguro de que Aki-senpai está trabajando duro.

En esta época del año, la duración de la batería de mi teléfono empeora. Parece que el clima frío afecta los químicos y el voltaje. Lo metí en mi bolsillo y lo calenté con el calor de mi cuerpo camino a la escuela. Traté de evitar usarlo tanto como pude, pero cuando escuché la vibración de un correo entrante, no tuve más remedio que retirarlo.

[Llámame si quieres hacer algo después de la escuela.]

Era de Arina. Me había preguntado a mí mismo si era una novia, enviándome un mensaje de texto en la mañana. Por supuesto, sabía que no lo era, ya que era muy formal.

Al mismo tiempo, me di cuenta de cuánto había crecido y de lo que había logrado, ya que finalmente pude decir: “Finalmente me llevo lo suficientemente bien con Arina como para recibir correos”.

Esta dirección de correo electrónico valía mucho dinero. Principalmente para hombres, por supuesto. Me pregunté cuántas personas en la escuela tenían el número de teléfono y la dirección de correo electrónico de Arina. ¿Quizás un puñado? Definitivamente vale la pena el dinero.

Últimamente no ha habido mucha actividad.

El clima frío dificultó que Arina y yo pudiéramos ayudar con los clubes deportivos. Admiro a la gente que está haciendo actividades del club. Todo lo que hicimos fue reunirnos en el Rose Garden después de la escuela para tener conversaciones informales, yo fui atacado verbalmente y ocasionalmente ayudé con el consejo estudiantil y las actividades del club cultural. Hemos estado interactuando con el consejo estudiantil desde el festival cultural. Desde que Tsuru me invitó, realmente no tenía ninguna razón para negarme, por lo que se estaba convirtiendo en algo habitual.

Envié una respuesta. [En realidad no hay mucho, así que soy libre.] Soy libre, pero Arina se dirigirá al Rose Garden. Pase algo o no, siempre iremos allí.

Pero hoy, tengo planes. Voy a hablar de nuevo con Akakusa- sensei sobre Arina.

Sentí fuertemente que tenía que cambiar mi percepción de Arina una vez más.



Notas:

[1] Consulte este artículo [aquí](#) para obtener información

[2] La palabra para "ella" en japonés ( kanojo ) es la misma palabra para "novia". Para aclarar, Sui dice "ella" y "novia" en inglés.

[3] Los exámenes del centro son un tipo de prueba estandarizada utilizada por la mayoría de las universidades de Japón.

## Capítulo 47

### **Título: Tus verdaderos sentimientos**

Tan pronto como entré a la sala de profesores, le dije a Akakusa- sensei que necesitaba verla. Inmediatamente entendió que tenía algo que ver con Arina, así que nos mudamos a un lugar diferente.

Fuimos a la sala de orientación estudiantil. Como nunca había hecho nada malo, el lugar no estaba relacionado conmigo, lo que me ponía innecesariamente ansiosa.

"Lamento que esto haya sido tan repentino".

"Está bien. Entendí la esencia aproximada de las cosas".

"¿Has notado el cambio de Arina durante el desfile de modas?"

"Por supuesto."

Le conté a sensei sobre la conversación que tuve con la otra Arina después del desfile de modas. Ambos insistieron en que no eran las personalidades básicas, ambos querían desaparecer por el bien del otro y ambos tenían fallas en la memoria. Hablé de Arina en detalle. Sensei escuchó atentamente todo el tiempo.

Y finalmente, dije,

“¿No deberían llevar a Arina al hospital? Creo que mi relación con ella obviamente es una mala influencia. Creo que sería mejor para ella recibir el tratamiento adecuado”.

“También se lo he recomendado a ella. Pero, ya sabes, ella no lo quiere. Cuando le dije eso una vez, ella dijo: 'Esto es entre yo y mi otro yo'. No quiero que me manipulen extrañamente”.

"Me pregunto si soy una excepción".

Tomando una respiración profunda, Akakusa -sensei hizo una pausa poco natural.

"... Esto es un secreto, ¿de acuerdo?"

"Soy curioso."

“Esto es realmente confidencial. ¿Puede usted guardar un secreto?"

"Lo haré lo haré."

“Bueno, en realidad, la otra Arina me pidió: 'Por favor, encuentra una buena persona con quien hablar”.

"Espera- Akakusa- sensei, ¡¿no decidiste esto por tu cuenta?!"

"De hecho. Ella me preguntó. Pensé que Suikun sería decente para el trabajo, así que te arrastré a la biblioteca ese día.”

Entonces, en lugar de estar en el capricho de Akakusa- sensei, Arina y yo nos reunimos por su propia solicitud.

Pero la amable Arina me dijo: 'Es suficiente'. Y Arina, con su lengua venenosa, vuelve al punto de partida. Empezando desde cero. Volvamos a la niña leyendo un libro en la biblioteca.

Y eso podría ser euforia para Arina. Pero, cuando conocí a Arina por primera vez, parecía estar enojada porque traté de disipar su soledad.

"¿Que se supone que haga?"

"Mírala directamente a los ojos y háblale. Estoy seguro de que Arina te dirá lo que realmente está pensando. Ya no puedo hacer nada. Arina y tú tendréis que encontrar el camino vosotros mismos. Me doy cuenta de que te estoy dejando colgando, pero Arina-san realmente te necesita. Con seguridad."

"¿Qué te hace decir eso?"

"La intuición de una mujer".

"Qué gran momento para esa línea..."

"Sabes, los sentimientos que no se pueden expresar con palabras son muy importantes. Creo que eso es verdad. Eres una persona especial para Arina. Puedo decir, con mis sentidos, mi intuición. Estoy seguro de ello. Cree en ti mismo y en Arina".

No quería discutir, ya que extrañamente me sentí persuadido. Supongo que eso es lo que sensei quiso decir con "intuición".

Me sentía incómodo cada vez que interactuaba con Arina. Me puse vagamente ansioso. En algún lugar en el fondo de mi mente, había una pregunta preocupante.

「 ¿Qué diablos estás haciendo? 」

La escuela pasó en un instante.

Originalmente había planeado hablar con Akakusa- sensei después de la escuela, pero recordé que antes se había quejado de trabajar horas extras, así que decidí hablar con ella durante el almuerzo. Le dije a Arina de antemano que no tenía nada para ella hoy.

De todos modos, ella estaría allí en el Rose Garden.

Suidono. \_

"¿Qué pasa, caballito?"

"Ya no uso eso. Recientemente, he sentido que Ruka-san se me ha acercado."

"Felicitaciones."

"¿Eso es lo que es? ¿Es eso?"

"Sí, es eso".

"¿Ella podría... gustarle...?"

"SIP eso es."

"¡GUAUOOOOOOOOOOOOOOO!"

Espero haber podido completar la solicitud de Ruka.

Como Ruka era consciente de su comportamiento femenino, no pudo dar el primer paso de "hablar con Makoto", por lo que me pidió ayuda.

Me pregunto cómo resultó. Miré alrededor de la clase para encontrar a Ruka. Allí estaba ella. Ella me dio un pulgar hacia arriba. En respuesta, hice lo mismo. Lo sostuve de manera que Makoto no se diera cuenta.

No tengo idea si Makoto sentía algo por Ruka o no. Si ella sentía algo por él, entonces este es el mejor escenario para ella. ¿Quiero preguntarle sobre eso? No, no es asunto mío. Si iba más allá, sentía que les estaba haciendo un flaco favor.

“ Suidono. Está bien si cuento con esto, ¿verdad?

“Está bien, ¿no? Ser feliz.”

“¡Gracias! Sui también!”

“Seré soltera por el resto de mi vida”.

Cuando salí del salón de clases, le di a Ruka dos pulgares hacia arriba.

[Buena suerte. Puedes hacerlo.]

[Gracias.]

Tuvimos una conversación telepática.

Ruka me hizo una pequeña reverencia. Ella realmente es como una dama.

Cuando salí del salón de clases, Tsuru me atrapó. ¿Esta escuela organizó un plan para evitar que vaya al Rose Garden?

"¡Sui, espera!"

"Aquí está la chica con el cerebro más inteligente de la escuela. ¿Que pasa?"

"¡Hay un rumor extraño dando vueltas!"

"No digas nada, no digas nada. No estoy saliendo con nadie".

"Nah, realmente no me importa la vida amorosa de Sui. ¿Has oído hablar de la 'Teoría Fantasma Hiwa Arina'?"

"¿Se supone que es un Pokémon legendario?"

"¡Una Arina-san que nadie más había visto antes, apareció en el desfile de modas! ¡Sui también estaba allí!"

"Ah..."

Fue entonces cuando su personalidad cambió. Para aquellos que no estaban al tanto de lo que estaba pasando, debe haber sido extraño. Especialmente para las modelos que estaban con ella. Arina regresó del escenario con una personalidad completamente invertida.

"¿No fue por eso que estaba nerviosa?"

"Sin embargo, obviamente era una persona diferente".

"Umú. Debe haber sido una ilusión.

"¡Sí, una ilusión!"

Tsuru estaba molesto y malhumorado. Ella debe haber sido escéptica de mi vaga respuesta.

"Oh, también he oído hablar de eso".

Shirona saltó desde un lado. Se siente como si no hubiera hablado con ella en años. Había sido incómodo para los dos desde la "confesión pasada". Sin embargo, parecía que ahora estaba bien.

Sin embargo, todavía estaba conmocionado.

"¿Q-Qué están haciendo ustedes dos?"

"¿Shirona también ha oído hablar de eso?"

"Sí. Arina-san se convirtió en una persona completamente diferente.

"¡Bien bien! Hola, Suy. Sabes algo, ¿no? Dime. ¡Yo también lo vi!"

"No soy el kojien de Arina. Además, podría ser solo nuestro malentendido."

La insatisfacción en su expresión se hizo más profunda.

Por primera vez en mi vida, me había dado cuenta de que no era muy bueno mintiendo. No tuve más remedio que reservarlo fuera de allí.

"Oh, no. Tengo que salvar el planeta—"

"¿De qué estás hablando?"

"Esto es malo. Tengo que salvar el planeta. Necesito reducir la velocidad de expansión antes de que el universo se desgarre.

"Estás loco."

"Di lo que quieras. Necesito ir a salvar el planeta. No tengo mucho tiempo para hablar en el pasillo. Ahora, ojou-san. Debes aprovechar al máximo tus horas después de la escuela".

Antes de que pudiera ver sus reacciones, salí corriendo. Se sentía como si el sol poniente impulsara mi espalda.

No debería haber corrido por el pasillo, pero no tenía elección. Necesitaba proteger la situación de Arina. Es un precio que estoy dispuesto a pagar, incluso si afecta negativamente mi actitud hacia la vida. Gracias, rosa venenosa.

Por favor, líbrame de tu abuso.



"¿Por qué viniste, inmundicia?"

Eso fue lo que me dijo en cuanto entré en el Rose Garden.

Ella me dijo directamente que yo era una inmundicia.

"Ve al baño ya. Usa el grande. Será más fácil drenar si estás sentado".

"Esto es como una película de terror".

Efectivamente, Arina estaba en el Rose Garden. Rodeada de flores, parecía estar leyendo un libro. Aunque no lo dijo, parecía gustarle mucho este lugar.

"Tú. Pensé que no tenías nada que hacer hoy.

"Tenía que hacer algo urgente".

"¿Para mi?"

"Sí."

Arina frunció el ceño. Tengo mi tercera cara de frustración del día.

Me senté frente a Arina, al otro lado del escritorio. Arina parecía incómoda, cruzó las piernas y giró su cuerpo en ángulo, pero miré hacia adelante y comencé a hablar.

"Hablé con el otro tú en el festival".

"Lo he oído, lo sé".

"Y no sé si es una buena idea que Arina se involucre conmigo".

"Ya veo."

"Tú y la otra Arina se consideran personalidades que surgieron a lo largo de sus vidas. Así que ya ni siquiera sé. Ni siquiera sé a quién se supone que debo salvar. ¿Qué es la salvación, en primer lugar? No sé qué quiere Arina. ¿Cuál es el camino correcto para ella?"

Para ser honesto, creo que mi existencia es un cáncer para ella. No creo que vaya en la dirección correcta. No, no puedo explicarlo bien. Pero realmente no lo sé”.

Arina escuchó en silencio. Ella no se burló de mí, ni se enojó. Ella solo me escuchó con una expresión tranquila.

“Realmente no importa, ¿verdad? Hay un significado detrás de que estés aquí.

Esa era una palabra que no había pensado que saldría a la luz. Sobresaltado, mi cerebro dejó de pensar.

“Soy... una mujer solitaria. Una mujer problemática que se aferra a recuerdos y emociones dolorosas. El pasado me encierra y se mete conmigo. Hay tantas cosas que no recuerdo bien. Miro hacia atrás en mis álbumes, y no me suenan. Mi familia parecían extraños al principio”.

No entendí el contexto. No pude seguir el ritmo.

Arina estaba llorando. Se sentía como si una pared se hubiera derrumbado. Sus lágrimas golpearon mi corazón.

"Fui intimidado."

## Capítulo 48

**Título: [Lado] Hiwa Arina**

Cuando un hombre llamado Sakaki Sui apareció frente a mí, estaba de muy mal humor.

Siempre llevo un pequeño cuaderno conmigo.

Es un cuaderno ordinario, pero uno que nunca le mostraría a nadie. Este cuaderno es mi prueba, un cuaderno importante que me guía. Si lo perdiera, creo que simplemente me taparía los oídos y me agacharía.

Me di cuenta de otro yo dentro de mí en el tercer año de secundaria. No, fue al revés. yo era el otro

Los colores explotaron.

No conocía el mundo antes de esa explosión. Para mí, fue como si acabara de nacer.

No sabía dónde estaba ni quién era. Solo había una chica de secundaria [\[1\]](#), sudando bajo el sol de verano, parada en el camino. La niña parecía estar en camino a la escuela.

Con miedo, abrí la bolsa en mi hombro para revisar su contenido, pero ninguna de las cosas parecía ser mía. Se sentía como si me hubieran robado.

No fue hasta que llegó la autenticación de huellas dactilares que supe que era mío. Empecé a conocerme a mí mismo.

Mi nombre es Hiwa Arina. Mi dirección figuraba en la información de la cuenta de un sitio de compras en línea. Cuando revisé la información de contacto y vi los nombres, sus rostros no me vinieron a la mente. Incluso la cara de una persona importante como mi madre no apareció. No pude encontrar ninguna información de contacto de mi padre.

Me invadió una insoportable sensación de soledad y corrí al parque para escapar y me senté en un banco. No pude ir a la escuela.

Soy una estudiante de tercer año de secundaria: Hiwa Arina.

En casa, había un cuaderno.

Con una hermosa letra, las palabras Hiwa Arina estaban escritas en la portada. Y pensando que era solo una herramienta de estudio, lo abrí casualmente.

En el reverso de la portada, lo primero que vi fue:

[Si no recuerda haber escrito en este cuaderno, ha pasado mucho tiempo. Lo que comienza en la página siguiente es su historia.]

jaja...

Pensé que estaba mal. Estaba decepcionado conmigo mismo ya que pensé que solo los niños escribirían tales noticias. Dejé de leer antes de sentir vergüenza.

Okaa-san aún no había llegado a casa. Parecía estar en el trabajo.

Podía ver su cara en las fotos de la pared. Sin embargo, era difícil adivinar en qué tipo de persona se basaba solo en las imágenes. Además, no sabía qué

tipo de voz usaba para hablar con mi madre o qué tipo de actitud tenía. Incluso si la conociera, me daría una mirada inquisitiva.

Quería mantener esto en secreto tanto como fuera posible. Sentí que mi qualia me gritaba que no preocupara a mi madre.

Entonces, traté de encontrarme a mí mirando los videos grabados en mi teléfono, pero no había nada. Yo entumecido. abríó ese cuaderno de nuevo.

Me sentí mal después de solo leer un par de páginas.

Había una descripción detallada de Hiwa Arina.

Estaba quien le gustaba, quien le había confesado su amor.

Su altura, peso, vista, tipo de sangre, tono de voz, expresiones faciales, comportamientos, personalidad, relaciones, café favorito, pasatiempos.

Mi estado fue completamente registrado. También se registró lo que sucedió cada día. No me había saltado un solo día. Había nueve cuadernos en total, que cubrían unos tres años. Todos los registros desde la segunda mitad del sexto grado hasta ahora, el tercer año de secundaria, estaban empacados dentro.

Miré primero el noveno cuaderno, que contenía información sobre mis actividades recientes. En el noveno cuaderno, encontré el registro desde el verano de mi segundo año de secundaria hasta el presente. Olvidándome del tiempo, recorrí mi vida. En los registros, puse más énfasis en las emociones del momento que en los eventos que ocurrieron o lo que hice. Para cada evento, hubo diez sentimientos en tiempo real y cinco impresiones allí. Así fue asignado.

Parecía ser popular.

Y efectivamente, cuando fui a lavarme la cara al baño y me vi la cara por primera vez, dije: "Wow. Soy tan bello." Solo miré. Sonaba como el problema de otra persona, pero definitivamente era yo.

Estaba horrorizado por la página que enumeraba los nombres de las personas que se habían confesado conmigo. Sus antecedentes, resultados e impresiones fueron cuidadosamente escritos. Y todos fueron brillantemente rechazados. Esa postura firme era como la de otra persona. Era como si me estuviera despreciando a mí mismo, usándome para escribir el diario, incluso.

De hecho, eso es lo que sentía en este momento. Fue escrito por Hiwa Arina, no yo. Estaba leyendo estos registros desde la perspectiva de un tercero.

Sorprendentemente, sentí una sensación de intimidad.

Pensé que era el único en el mundo, pero había una chica en este cuaderno que tenía una situación similar a la mía. Y existió sólo para mí.

Descubrí que estaba siendo intimidado.

La causa parecía ser los celos. Incluso aquí, Hiwa Arina escribió todo objetivamente. Su letra no era inestable debido a que estaba molesta y las palabras fluían sin problemas.

Hiwa Arina era una chica que trataba a todo el mundo indiscriminadamente, pero no pasaba de cierta línea y tampoco dejaba que nadie la cruzara.

No es que hubiera nada malo con ese tipo de comportamiento. Pero algunas personas se sintieron ofendidas por su actitud. Era natural que pensarán de

esa manera. No puedes controlar la decoloración de tu mente. Por supuesto, era imposible no pensar en ello.

Hiwa Arina parecía haber sido objeto de intimidación debido a sus pasiones humanas. Sin embargo, ella no parecía tener una mentalidad pesimista. Puede que solo haya estado fingiendo estar tranquila, pero miró todo objetivamente. Era como la perspectiva de un Dios en las novelas. Ella estaba observando.

Después de leer el cuaderno, volví en mí. ¿Quién era yo en primer lugar? yo no sabía nada No soy como un bebé, pero no tenía vínculos.

Este cuaderno estaba dirigido a mí. Esta Hiwa Arina sabe que existí. Pero nací hace solo unas horas, entonces, ¿cómo? ¿Era una esper o algo así? ¿Me conocía incluso antes de que yo naciera? ¿Predijo ella el futuro?

Yo no la conocía, pero ella me conocía.

Yo era como un amnésico.



Fui a la escuela al día siguiente.

Me aseguré de actuar y hablar con mi mamá como estaba escrito en el cuaderno y llené mi cabeza con información de fondo. Ella no parecía sospechar de mí. Pensé que era una persona muy agradable. Me culpé por decir eso como si fuera el problema de otra persona. No debería estar diciendo algo así porque ella era mi madre, mi preciosa pariente de sangre.

No era como si yo temiera la idea de ir a la escuela. No se deje engañar por esto. Sólo sé cuánto me odian y me odian por escrito. Después de todo, son solo cartas. Hay un límite de cuánto puedes expresar con ellos.

Después de un día, resultó que el chisme era terrible.

Había susurros cerca de mí que llegaban a un volumen delicado.

"Tan falso."

Sabía que no era de mí de quien hablaban, sino de Hiwa Arina. Decidí no preocuparme por eso, pero sorprendentemente, me enojé. Siendo honesto, mi resentimiento ardía como una llama volcánica. No podía ser apático con alguien que intentó socavar a mi única aliada, Hiwa Arina. Ella había estado tratando de apoyarme mucho antes de que yo la conociera.

Por eso decidí luchar por Hiwa Arina. Aunque nuestras personalidades pueden ser completamente opuestas, también soy Hiwa Arina. Soy de mente fuerte y franco. La Hiwa Arina en mi cuaderno era una chica delicada, pero no actuaré como tal. Así puedo protegerla. Rechazaré a cualquiera que intente socavarme y lo anotaré en el cuaderno para no tener ningún problema cuando mi personalidad cambie.

Después de tomar esa decisión, la reputación que tenía en la escuela cambió drásticamente. Escuché que me había convertido en un sádico y había cambiado. De hecho, me he convertido en una persona diferente.

Pensé que era una buena señal. Si ella hubiera seguido siendo intimidada, creo que él se habría suicidado. Era una locura poder mirarme tan objetivamente. Tal vez fue una sensación psicológica de separación mental o

algo así. Si ese fuera el caso, ella debe haber llegado a su límite. El hecho de que esté aquí ahora mismo es prueba de ello.

Aún así, la intimidación continuó aquí y allá. La red y el grupo de chicas es algo aterrador y el acoso hacia mí se intensificó rápidamente. Eran cosas simples que solo podían llamarse sórdidas. Arena en mi escritorio y en mis zapatos. Zapatos robados. Me trataron como a un don nadie.

Pero no todos en la escuela eran mis enemigos. Los chicos me daban entusiastas “te amo ” y algunas chicas me trataban sin prejuicios. Tengo la sensación de que era una comunidad diferente.

Después de unos meses de esto, tuve amnesia durante tres días completos.

Pensé que era como un salto en el tiempo. Cerré los ojos y al siguiente momento que los abrí, el paisaje había cambiado. Y habían pasado tres días. Aunque mi mente racional trató de mantener la calma, mis instintos fluctuaban. Rápidamente abrí mi cuaderno. Y como esperaba, el otro yo había dejado atrás una frase.

[Creo que estoy listo para morir.]

Me asaltó un miedo que parecía que el mundo estaba a punto de colapsar. Rápidamente investigué lo que había sucedido.

No pasó mucho tiempo. El almuerzo de mi madre fue tirado. Nada tan extremo había sucedido antes. De hecho, la situación se había calmado recientemente. Pensé que era porque me estaba volviendo más duro y ellos se estaban volviendo aburridos, pero aparentemente, acababan de llegar al final de su paciencia. No estaba seguro de si estaban tratando de decirme

que me "controlara" o qué. Si eso es lo que querían decir, entonces lo diré de vuelta.

"No soporto mirar tu corazón."

El delincuente principal se sorprendió cuando le dije eso. Se molestó porque le hablé directamente ya que la había ignorado durante mucho tiempo. La otra parte se puso bastante optimista.

"Yo dije que lo sentía. No me crucé contigo a propósito.

La golpeé tan fuerte como pude. El tiempo dentro del salón de clases se detuvo por un momento.

Mi madre divorciada se levanta temprano todos los días para prepararme el almuerzo. Para mantener a su única hija, mi débil madre trabaja desesperadamente todos los días. Incluso cuando está cansada, sonrío y dice: "Que tengas un buen día", pensando en mí, su hija.

Ella trató mi fiambarrera como si fuera solo un objeto, la amable fiambarrera de una madre bondadosa que siempre se cuidó de no angustiarme por la ausencia de mi padre. Ella no tiene idea de lo frustrante que es. No conoce a la madre que asiente con la cabeza en el libro de contabilidad familiar o a la madre que bosteza mientras se arregla a las cinco de la mañana. Por primera vez, pensé que la ignorancia era un pecado.

Después de graduarme de la secundaria, mi actitud siguió siendo la misma. La gente en mi contra se había ido, pero ya no podía confiar en la gente. Las únicas personas en el mundo en las que podía confiar eran mi madre y Hiwa Arina.

Tan pronto como entré a la escuela secundaria, la gente comenzó a susurrar sobre mí. No se trataba de la intimidación en la secundaria, sino de un hermoso primer año. Continué rechazando confesiones, como lo había hecho Hiwa Arina, y las despedí con una línea dura. El aislamiento no me hizo sentir mejor, pero no puedo arreglar mi personalidad. Esto es lo que soy.

Había llegado el día en que los susurros de intimidación comenzaron a suceder en la escuela secundaria. Me impresionó que hubiera personas así en todas partes. Y luego me di cuenta de que había estado pensando en todo este pasado como si fuera el problema de otra persona. En la secundaria, tuve una actitud porque pensé que la intimidación estaba dirigida a Hiwa Arina, no a mí. Me di cuenta demasiado tarde y no había nada que pudiera hacer al respecto.

Al mismo tiempo, me preguntaba si Hiwa Arina me estaba usando como reemplazo. Pensé que me había creado a partir de un deseo de empujar lo desagradable sobre su otro yo. Pero, por extraño que parezca, no me molestó eso. Yo creía que estaba aquí por lo que pasó.

Era consciente de que necesitaría volverme completo en algún momento. Era consciente de que necesitaba convertirme en una existencia no deseada, así que al menos tenía que crear ese entorno a mi alrededor. Pero no había forma de hacerlo. Estaba atrapado en los confines de la escuela secundaria.

Cuando apareció Akakusa- sensei, me preocupé.

"Arina-san, ¿cuánto tiempo has estado aquí?"

Le conté sobre mis verdaderos sentimientos.

Le dije que necesitaba cambiar para que saliera mi otro yo y que necesitaba su ayuda. Le pregunté qué debo hacer para que eso suceda. Creo que estaba diciendo muchas locuras. En cualquier caso, Akakusa- sensei fue la primera persona a la que le conté mi secreto. Lo dejé salir todo.

Apareció un estudiante llamado Sakaki Sui.

Ese día me sentía fatal. Mi falda se había roto. Obviamente, no fue un desgarró natural. La tela había sido cortada en línea recta. No sabía quién era, pero parecía que mi enemigo todavía estaba desesperado por mi atención.

Me harté de este tipo, Sui, que se me acercaba. Estaba pensando: "Voy a tener que buscar tu nombre real para ponerlo en la lista de confesiones dentro del cuaderno", pero luego dijo algo inesperado.

"Te voy a rehabilitar. Vamos, siéntate.

Rehabilitación.

Creía que había llegado un punto de inflexión.

Algo iba a cambiar. Estaba seguro de ello.

Al igual que yo, Sakaki Sui era una persona extraña.

Sin embargo, también era una persona fresca e inspiradora que podía mostrarme cosas.

Seguramente podría tranquilizar a Hiwa Arina.

Analicé las cosas objetivamente.

'Me pregunto si está bien para mí pasar un buen rato con él hasta que me vaya.

¿Qué piensas? Arina.

Escribí eso y cerré el cuaderno.

Hoy fue finalmente el día del festival. Tomé prestado un vestido que mi mamá usaba cuando era modelo y tenía que ganar porque estoy participando en un desfile de modas. Quería enseñárselo a mi mamá, pero tendría que conformarse con las fotos.

Le dije que no viniera, pero tenía que preguntarme si realmente no vendría.

Me puse los zapatos y revisé para ver si había dejado algo atrás. Está bien, están bien. Levanté los dedos de los pies, verifiqué que estuvieran cómodos y los golpeé contra el suelo, indicándole a mi mamá que me iba de la casa. El sonido de mi madre frotando sus pantuflas siempre me hizo sentir en paz. Era mi sonido favorito.

Mamá salió de la cocina. Limpiándose las manos en el delantal, mostró su habitual sonrisa amable.

"Que tengas un buen día, Arina".

"¡Sí, me voy!"

Notas:

[\[1\]](#) No estoy seguro de por qué el autor usó una chica de secundaria ( joshikousei ) en lugar de ( joshichuugakusei ) pero lo que sea.



## Capítulo 49

### Capítulo 49 – El único y único tú

Cuando terminó de contarme sobre su pasado, se volvió a sentar en su silla con la mirada baja.

Sus pestañas aún estaban húmedas y parecía que estaba a punto de empezar a llorar de nuevo. Si yo fuera uno de esos chicos populares, probablemente le diría algunas palabras amables para consolarla en esta situación. Pero, lamentablemente, no fui lo suficientemente elocuente con mis palabras para hacer eso, así que decidí quedarme callado y escuchar sus palabras.

Dejó escapar un resoplido, seguido de un profundo suspiro. Parecía mentalmente exhausta.

"¿Qué puedo hacer para ayudarte, Arina?"

Hubo diez segundos de silencio antes de que respondiera a mi pregunta.

"...No sé."

"Entonces, ¿quieres quedarte así? ¿No tienes algo que quieras hacer?"

Arina mantuvo la mirada baja, parecía estar reflexionando sobre algo. Lo más probable es que ya tuviera algo en mente, pero dudó en decirlo en voz alta.

No sé en qué está dudando, pero independientemente de las cosas que me pida, haré todo lo posible para ayudarla. Puede que nos hayamos conocido por casualidad, se podría decir que fue un milagro que nos conociéramos, pero eso no significaba que no fuera a echarle una mano. Después de todo, ella era como yo, una compañera rara.

Me pregunto qué le habría pasado si Akakusa-sensei no me hubiera dicho que la ayudara. Nunca nos habiéramos conocido y ella sería para siempre 'la chica con lengua venenosa' para mí. Me estremecí cuando pensé en esa posibilidad. Ese sería un futuro triste para los dos...

Las relaciones humanas eran como una mezcla de colores. Cada vez que hacíamos una conexión con alguien, ese alguien nos influenciaba de una forma u otra, y gradualmente cambiábamos, al igual que los colores cuando se mezclan con otros colores. Eso fue exactamente lo que nos pasó a mí ya Arina. Su presencia me dejó una gran impresión y, antes de darme cuenta, estaba influenciado por ella.

“...Quiero que me ayudes... Para contarle a mi mamá... Sobre mi verdadero yo...”

"Bien. Te cubro la espalda.

“...Gracias, Sui...”

Por primera vez, esta chica tóxica se refirió a mí por mi nombre.

Te asustaré por un segundo. ¿No crees que mi nombre suena genial? Sí, por supuesto que sí, es el nombre que suena mejor en el mundo.

Arina luego agarró mi mano y dejó caer su rostro sobre el escritorio. Su mano temblaba y se veía tan frágil en ese momento. Cuando nuestras manos se tocaron, sentí que la temperatura de nuestro cuerpo se fusionaba. Era como si estuviéramos conectados por algo... Sí, sé que esto suena pervertido, déjame en paz.

Pero, estoy seguro de que Dios me permitirá salirme con la mía. Después de todo, ¿no es una escena conmovedora? Soy miembro del club de ir a casa, pero eso no significa que no tenga derecho a disfrutar de un momento como este.

Hoy fue el día en que toqué a Arina por primera vez.

\* \* \*

El día siguiente. Bueno, esto realmente no importaba, pero Makoto salió con Ruuka.

Aparentemente, ella le confesó sus sentimientos y él los aceptó. Sabía que esto sucedería tarde o temprano, pero no esperaba que sucediera tan rápido.

“Lo siento Sui. Te estoy dejando atrás.

"¿En qué demonios andas tú? Haz lo que quieras, no me importa”.

Me habló con un gran espíritu antes de que comenzara la clase.

Parecía muy feliz, así que lo felicité con todo mi corazón.

“Me alegro por ti... Finalmente puedes encontrar tu felicidad...”

“Oh, mierda, eso me hizo llorar...”

“¿Qué eres, hija mía?”

Ruuka probablemente estaba en un estado mental similar al de él. Después de todo, ella finalmente pudo estar junto a él.

"De todos modos, ¿qué hay de ti, Sui?"

"¿Qué? ¿Tienes más negocios con un hombre soltero como yo?"

"¿Cuándo saldrás con Hiwa?"

"Nunca. El jugo de tomate es todo lo que necesito para alcanzar mi felicidad”.

“Necesitas deshacerte de tu obsesión por el jugo de tomate...”

"Es demasiado tarde, estoy demasiado metida en mi obsesión, culpa a mi hermana por esto".

"De todos modos, eres la única persona cercana a Hiwa en este momento, así que asegúrate de llevarte bien con ella".

“Si ella quiere que lo haga, claro”.

Me pregunto qué quiso decir con llevarse bien con ella.

Con el que me llevaba bien... Era él... Entonces, ¿debería tratar a Arina como lo trataría normalmente?

Bueno, lo que sea, no debería pensar demasiado en eso. Todo debería estar bien mientras tanto Arina como yo disfrutemos nuestro tiempo juntos.

\* \* \*

Algo inesperado sucedió durante la pausa del almuerzo.

Arina entró en mi salón de clases. Estaba en medio del almuerzo con Makoto y ella, y entré tan repentinamente que se me cayó la salchicha. Había pasado un tiempo desde que ella vino aquí. La última vez que vino aquí fue cuando me encontré con Shirona después de la escuela, creo.

Makoto también se sorprendió y dejó caer sus palillos. Oh, claro, ¿por qué estoy almorzando con él otra vez? ¿Está bien que él no coma junto con Ruuka?

De todos modos, Arina vino al salón de clases buscándome.

Ven a la biblioteca.

"Entendido, espérame allí".

Dijo en su tono normal.

¿Por qué me pide que vaya a la biblioteca y no a Rose Garden?

Rápidamente terminé mi almuerzo.

"Sui, ¿vas a morir?"

"¿Qué? No."

"Gracias por todo, hombre... Fue divertido... Estar contigo..."

"Tú \* ss, ¿te estás burlando de mí en este momento?"

\* \* \*

Justo antes de entrar a la biblioteca, sentí una sensación de deja vu.

Este fue el lugar donde conocí a Arina por primera vez. Recordé a Akakusa-sensei arrastrándome por el cuello en ese entonces. Se sentía tan nostálgico.

Este fue el lugar donde todo comenzó. Me pregunto si ella me invitó aquí con esto en mente. Quiero decir, si ella quisiera hablar normalmente, ir al Rose Garden sería mejor, ¿no? Estuve desconcertado durante mucho tiempo antes de que finalmente dejara de pensar en ello y entrara en la biblioteca.

En el interior, encontré a Arina sentada en el mismo asiento en el que se sentó cuando me conoció.

Me senté frente a ella. Entonces, abrió la boca para hablar.

"¿Quieres saber por qué leo libros?"

"¿Porque son interesantes?"

"Correcto. Los libros te permiten leer a través del alma del autor. Pensándolo de esta manera, parecen interesantes, ¿no?"

"¿Me estás llamando solo para decirme esto?"

"Si y no. Verá, debido a mi condición, me interesé por la gente. ¿Qué hay debajo del exterior que se ponen por adelantado? Y algo así Me encontré preguntándome acerca de mi relación con el otro yo. ¿Se supone que somos entidades separadas, como el aceite y el agua? ¿O solo somos una extensión el uno del otro? Por supuesto, no logré llegar a una respuesta, aunque no es como si hubiera una respuesta para este tipo de preguntas... Pero, ya sabes... Cada vez que estoy leyendo un libro, siento que me estoy comunicando con el alma del autor... No podía sentir la existencia de mi otro yo... Me siento libre... Esa es la razón por la que estoy leyendo libros..."

Hablaba con una voz muy suave, casi pensé que esta era la otra Arina.

Y esa es la misma sensación que tengo cada vez que hablo contigo. No digo que seas especial ni nada... Después de todo, siento lo mismo por Tsuru y Shirona. Pero eso nunca sucedería sin ti, Sakaki Sui. Entre todos, confío más en ti..."

"Estoy feliz de escucharlo..."

"Hoy... ¿Me acompañarás a mi casa?"

"¿Eh?"

Esa repentina invitación me tomó por sorpresa.

"Si estás pensando en hacer algo extraño, te voy a matar de verdad".

Ni siquiera podía pensar, mi mente se quedó completamente en blanco.

¿Me capturará la policía si entro en la habitación de una chica?

"Mi madre... Quiero contarle todo... Así que, por favor... Ayúdame..."

"...Entendido. ¡Te daré todo mi apoyo!"

Ante mis palabras, ella me mostró una sonrisa amable.

Se ve tan linda... No más linda que mi hermana pequeña, pero está justo debajo de ella.

TL: Yoyo

ED: Dodo

## Capítulo 50

### Capítulo 50 – Problemas

¿Está bien que un chico de secundaria entre en la casa o habitación de una chica de secundaria?

Legalmente hablando, sí, por supuesto que está bien.

Mientras dicho chico no se meta en problemas, no habrá problema.

Pero...

El sentido común decía lo contrario.

Si un grupo de amigos pasara el rato juntos, entonces la gente lo trataría a la ligera, pero sería un asunto diferente cuando un chico de secundaria solo entrara en la casa de una chica de secundaria. Supondrían que tanto el chico como la chica tenían una relación más profunda que solo amigos. Para citar a Nostradamus, 'está jodido'.

Si alguien de la misma escuela te viera yendo a la casa de una chica, es probable que tu vida social terminara allí mismo. Dado que los estudiantes de secundaria naturalmente estaban llenos de vigor, le daban vueltas a la historia para que encajara en sus agendas para que sonara más interesante.

Sin mencionar que, tendrías que explicarles una y otra vez, para evitar que circulen rumores desagradables.

En mi caso, las cosas serían peores de lo normal ya que la madre de Arina era madre soltera. Dudo que le divierta mi presencia allí, después de todo, soy un bicho raro. Y también está la cuestión de su pasado. Debe haber una historia profunda detrás de los antecedentes de su familia y no quiero mencionar ese tema accidentalmente en medio de nuestra conversación.

Con esa razón en mente, estaba reacio a aceptar la invitación de Arina, pero prometí ayudarla, así que no debería retractarme de esto. Al final, decidí aceptarlo y seguí adelante.

Entonces, dejé la escuela con Arina a mi lado.

Me sentía inquieto. Claro, hicimos muchas cosas juntos después de la escuela, pero caminar juntos a casa uno al lado del otro fue la primera vez. Esto se sintió como una escena que solo salió en comedias románticas y se sintió extrañamente agobiante.

Caminábamos en completo silencio.

El sonido de los autos y el susurro del viento en el fondo me sonaba anormalmente fuerte, pero probablemente eso fue causado por mi nerviosismo.

"¿Por qué te ríes?"

"¡No estoy sonriendo! Es mi cara de pánico... Después de todo, voy a entrar en la habitación de una chica, ¡es solo una reacción natural!"

"¿Nunca has entrado en la habitación de una chica antes?"

"No, yo tengo. Muchas veces."

"¿Eh?"

Abrió mucho los ojos antes de que su expresión se tornara en un puchero. Sus expresiones se han vuelto más variadas últimamente.

"N-No puede ser... ¿La habitación de S-Shirona?"

"¿Eres un idiota? Por supuesto que estoy hablando de mi hermana.

Sí. Mi hermana es una niña. Si alguien dijera lo contrario, lo quemaré en una hoguera. No estoy bromeando, lo haría de verdad.

Ya perdí la cuenta de las veces que fui allí, ya que ella me llamaba a menudo. Por eso, solo le dije 'muchas veces' sin especificar un valor numérico.

Y la habitación de Shirona... Por supuesto que nunca he estado allí, ¿por qué iba a ir allí en primer lugar? Negué con la cabeza consternado.

Inmediatamente después de eso, una fuerza bastante fuerte me golpeó en la cara. Arina usó un lanzamiento de martillo sobre mí usando su bolso de mano. Sin embargo, la fuerza era más débil de lo que esperaba. *'No quiero*

*que te caigas, así que me contuve un poco'*, dijo después de que recuperé el equilibrio. Que *tsundere* .

En una nota relacionada, hubo una historia cuando entré a la habitación de mi hermana sin su permiso. De repente, todo dentro de su habitación se puso patas arriba. Su estantería, su escritorio, su cama e incluso las cosas sobre la alfombra estaban patas arriba. Bueno, no me lesioné, pero recuperarme de ese estado fue terrible. Desde ese día, juré nunca más entrar en su habitación sin su permiso.

Después de eso, Arina y yo jugamos mientras caminábamos antes de tomar un tren a su casa. Después de bajar del tren y caminar un poco, finalmente llegamos a la residencia de los Hiwa.

Su casa parecía ordinaria, pero el hecho de que esta fuera su casa hizo que se me revolviera el estómago.

“Date prisa y entra. O bien, llamaré a la policía.

"Podría ver que eso suceda en un futuro cercano... Tengo miedo..."

“Simplemente cállate y entra” .

Entré vacilante en la Residencia de Hiwa.

El olor de la casa de un extraño se sentía tan extraño, pero refrescante. Después de decir 'Disculpe', me quité los zapatos. Noté que había otro par de zapatos además de los de Arina. Supuse que era de su madre.

—Arina, espera.

La llamé en voz baja.

"¿Qué?"

"... ¿Está tu madre en casa ahora mismo?"

"Sí. Ella no está trabajando hoy.

No estaba preparado para esto.

Pensé que estaríamos esperando a que su madre volviera a casa antes de empezar a hablar con ella, pero aparentemente ese no fue el caso. Debido a eso, mi nerviosismo subió otro nivel.

"¿Vamos a encontrarnos con ella ahora mismo?"

"Sí, pero..."

Querida Arina-san. Para ti, ella es tu madre, alguien con quien podrías hablar casualmente, pero para mí, ella no es más que una extraña. Solo piénsalo, si un hombre no identificado irrumpiera en una habitación donde los inquilinos son dos mujeres, ¿no se sentirían incómodos? Arina-san, puedes confiar en mí, pero ¿tu madre también confiará en mí?

“Arina, por favor preséntame a tu madre primero. Sólo dile que soy tu amigo. No quiero asustarla.

“¿Asustarla? ¿De qué estás hablando?”

"¡No te preocupes por esa parte, por favor, estoy a tu cuidado!"

Ella asintió con la cabeza, a pesar de parecer poco convencida, aunque le mostré mi sinceridad al hablar cortésmente.

Arina me llevó a la sala de estar. Su madre estaba allí, sentada mientras leía un periódico.

A primera vista, inmediatamente noté que ella era la madre de Arina. Se parecía a Arina. Su belleza me hipnotizó. ¿Cómo podía un ser humano verse tan hermoso?

"Estoy en casa, mamá".

“Bienvenido de nuevo... ¿Y esto es?...”

Arina! Dile que soy tu amigo.

Le recordé a través de las ondas de radio que emané. Nunca antes había enviado ondas de radio, así que alguien que no supiera lo que estaba haciendo solo me vería con el ceño fruncido.

“Este es mi amigo, Sakaki Sui. Es un bicho raro.

“¡Espera, Arina-san, eso es cruel!”

"¿Me equivoco, sin embargo?"

"No, pero... Debería haber una mejor manera de presentarme, ¿verdad?"

No tenía ninguna expectativa y me alegro de no haberlo hecho, porque ahora todo está arruinado.

Pero su madre parecía estar riéndose, así que probablemente fue algo bueno que me presentara de esa manera.

“Hola, Suy. Soy la madre de Arina.

“Perdón por la presentación tardía. Soy Sakaki Sui, es un placer conocerte. Siento entrometerme con tan poca antelación, pero vine con las manos vacías.

"Está bien. No necesitas estar tan tenso, relájate”.

La madre de Arina era muy hermosa. Era elegante y la forma en que se sentaba se parecía exactamente a la de Arina. Su nariz era afilada y sus ojos hermosos, como un par de joyas. Supongo que era cierto que las mujeres hermosas darían a luz a niñas hermosas.

Escuché que la madre de Arina solía trabajar como modelo. Eso tenía sentido. Podría aparecer en una revista o en la televisión y no se vería fuera de lugar. Ella tenía ese tipo de aire.

"¿Tal vez eres el novio de Arina?"

"¡No, no, no, no lo soy! ¡Solo soy un amigo, eso es todo!"

No hice nada, pero pude sentir una intención asesina que emanaba de la dirección de cierta persona. No haría nada delante de su madre, pero definitivamente me apuñalaría cuando saliera de casa. Quería vivir otros veinte años, pero parecía que ese deseo no se haría realidad.

"Mamá, necesito hablar contigo".

Arina dijo en un tono serio. El ambiente pasó de uno alegre a uno serio en cuestión de segundos. Su madre leyó la atmósfera en consecuencia y dejó el periódico.

Arina dejó su bolso y se sentó frente a su madre. Me hizo señas para que me sentara a su lado, así que la obedecí y me senté. Se sintió incómodo. Esto me dio la misma vibra que una escena de un drama televisivo donde el chico les pide a los padres de la niña la mano de la niña en matrimonio. Quería ir a casa.

Su madre probablemente pensó que íbamos a hablar de nuestra relación y no me gustó esa posibilidad. Su impresión de mí se convertiría en 'Ese tipo que vino a arrebatarme a mi hija' y desconfiaría de mí. No quería que eso sucediera.

“Por favor, no te sorprendas, mamá...”

¿Pasa algo, Arina?

Las palabras de Arina sonaron tan mal en este tipo de situación.

"En realidad, estoy-"

Ella se quedó sin palabras.

Sabía lo que ella iba a decir. Algo así como *'No soy la Arina que conoces, mamá',* o *'Tengo doble personalidad'* .

Quería animarla, pero al mismo tiempo me resultaba difícil hablar. El rostro de su madre se veía sombrío. Probablemente estaba pensando en la posibilidad de que sucedieran cosas entre su propia hija y yo. El hecho de que ella no supiera por qué estaba aquí en primer lugar tampoco ayudaba.

*'En realidad, estoy embarazada.'*

Tal vez su madre esperaba que esas palabras salieran de su boca, pero yo era completamente inocente, querida madre, ¡por favor, no te hagas una idea equivocada! Arina, por favor, haz tu mejor esfuerzo para probar mi inocencia.

"Arina, está bien".

*'Está bien. Dilo. Entiendo tu dolor.* Su madre tenía una mirada preocupada, me dolía el corazón al verlo.

Arina luego colocó una mano sobre su pecho antes de dejar escapar un profundo suspiro. Por favor, dilo rápido, Arina.

Le susurré en voz baja: "Está bien, no perderás nada".

Luego levantó la vista y miró directamente a los ojos de su madre. Ella tomó una decisión al parecer.

"El yo actual, no es el yo que conoces, mamá. Es un yo diferente... tengo una doble personalidad..."

TL: Yoyo

ED: Dodo

## Capítulo 51

### Capítulo 51 – Lágrimas

La madre de Arina bajó la mirada.

Su falta de reacción me tomó por sorpresa ya que esperaba que se sorprendiera después de escuchar la confesión de su hija.

Arina frunció el ceño. Probablemente se estaba preguntando si se había equivocado en alguna parte. Su acción era comprensible. Después de todo, si yo estuviera en el lugar de su madre, probablemente me reiría de su confesión y diría algo como: *'Eres demasiado mayor para actuar como un estudiante de secundaria'*.

“Así que de eso se trata todo esto...”

"¿Ya te diste cuenta...?"

"No. Pero eres mi hija, incluso si trataras de ocultarlo, me daría cuenta de todo, ¿sabes?"

La madre de Arina estaba sonriendo cuando dijo eso, pero pude ver pena en sus ojos. No era una expresión que a uno le encantaría ver.

Por otro lado, Arina estaba desconcertada. Sus ojos estaban desenfocados. Probablemente estaba tratando de pensar en una respuesta. Empujé su pierna, tratando de decirle que se recompusiera.

"... ¿Recuerdas cuando comenzó?"

"Sí..."

Su madre, una vez más, bajó la mirada y se quedó en silencio durante unos segundos.

"Cuando estabas en sexto grado hasta octavo grado... me di cuenta de que no eras la Arina que yo conocía, pero sabía que seguías siendo tú".

"E-Espera, ¿estás tratando de decir que, excepto por esos tres años, yo era la Arina que conocías?"

"¿Me equivoco?"

"No sé. No tengo recuerdos de mi vida antes del noveno grado... Por extensión, tampoco sé qué me pasó antes del sexto grado".

La madre de Arina era aguda, se enteró de la verdad con solo observarla. Probablemente fue su amor por su hija lo que la hizo capaz de hacerlo.

Pero, la historia de Arina sobre su falta de memoria era demasiado para ella. Después de todo, esos eran los preciosos recuerdos que hizo con su hija y ahora, descubrió que se habían perdido...

Su madre entonces, estalló en lágrimas.

“Perdóname, Arina...”

“¿Espera, mamá? ¿Por qué estás llorando? No hay necesidad de que llores... ¿Eh?...”

Al ver a su madre así, incluso Arina comenzó a derramar lágrimas. Al verlos a ambos, me sentí fuera de lugar. ¿Alguien me arrojó a un reino caótico por error? ¿Qué estaba pasando aquí de todos modos? ¿Alguien podría explicarme qué estaba pasando?

Me duele verlos llorar así, así que decidí hablar.

“Arina, primero deberías ir a tu habitación y calmarte. Después de eso, puedes volver aquí.”

“...Mmm...”

Arina se colgó el bolso al hombro y se puso de pie.

"Perdón..."

Cuando pasó junto a mí, puso sus labios en mi oído y me susurró eso.

Me aseguré de que estuviera fuera de la sala de estar antes de iniciar una conversación con su madre.

“Déjame aclarar esto primero. No tenemos una relación ni nada por el estilo, así que no te preocupes. Solo estoy aquí para ayudarla a corregir su actitud en la escuela”.

"En primer lugar, perdón por llorar de repente... ¿Le pasa algo a Arina en la escuela?"

“Si puedo ser honesto, ella es una niña problemática. Siguió insultando a todos y se negó a comunicarse con nadie. ¿Cómo debería describirla? ... ¿Antisocial, tal vez?

"¿Es esa la verdad?"

"Sí. De hecho, estoy aquí porque una maestra me pidió que la ayudara... Además, sé que puedo parecer descortés, pero, ¿puedo preguntar qué le pasó en el pasado? Si es difícil de decir, señora, no necesita hablar de eso. Después de todo, no quiero crear una discordia innecesaria entre tu relación con Arina-san”.

“El pasado de Arina, ¿eh? ...Entonces, se olvidó de su pasado... Probablemente sea lo mejor...

“...Hasta ahora, he hablado con dos Arina-san, con la que acabamos de hablar y la otra Arina-san que estaba por aquí cuando estaba en sexto grado. Los dos tenían algo en común, la falta de recuerdos. Por lo que he visto, ¿es seguro asumir que la primera es la Arina-san original que conoce desde que nació, señora? No pude sacarle la respuesta ya que se convenció a sí misma de que es una personalidad recién nacida”

Al escuchar mi pregunta, ella tenía una mirada preocupada en su rostro. *'¿Debería contarle todo o mantener la boca cerrada?'* Pude ver en su rostro que estaba luchando con esa pregunta.

Realmente no quería entrometerme en esto, pero tenía la sensación de que las cosas no cambiarían a menos que yo lo hiciera.

Saqué el sentimiento de culpa de mi corazón y le pregunté una vez más.

“Si no se siente cómoda diciéndolo en voz alta, puede escribirlo en una carta, señora. Además, te juro que nunca le diré a nadie sobre esto. Puedes confiar en mí en esto, después de todo, nunca le he contado a nadie sobre el estado mental de Arina-san. Cuando haya decidido escribirlo, podría enviarme la carta en una fecha posterior, podría pagar la tarifa de envío”.

“No te preocupes, le daré la carta a Arina más tarde. Lo pondré dentro de un sobre para que no pueda echar un vistazo.

“Está bien... Pero si se resiste a hacerlo, por favor, no se fuerce a escribirlo, señora. Después de todo, tus sentimientos y los de Arina-san son mi prioridad.”

“Gracias, Sui-kun. Por favor, cuida de Arina por mí”.

"Sí. Lo haré lo mejor que pueda."

"Pero, Sui-kun, ¿por qué te preocupas tanto por ella?"

Me pregunté por qué. Me gustaba Arina, pero no de niña. Era una persona interesante y disfrutaba hablar con ella, pero no estaba tan *apegado* a ella.

¿Tal vez solo quería ayudarla? He estado viviendo una vida escolar bastante letárgica durante tanto tiempo que disfruté los momentos que tuve con ella.

No me importaba holgazanear como un cadáver mientras mi hermana se burlaba de mí, pero me di cuenta de que jugar con alguien después de la escuela se sentía más significativo.

Desde mi encuentro con la chica llamada Hiwa Arina, pude sentir que me estaban sucediendo cambios.

Arina me gustaba. Tal vez esa era la razón por la que quería ayudarla. No me importaba lo que pasaría entre nosotros a continuación, solo quería ayudarla con todo lo que tenía. Ese fue mi sentimiento honesto.

“La ayudo porque quiero... ¿No es esa una buena razón?”

"Jeje... Eso es increíble... Me alegro de que Arina se haya hecho amiga de una persona maravillosa como tú".

\* \* \*

Dejé la casa Hiwa sin despedirme de Arina.

Se sentía tan refrescante. Después de todo, finalmente me di cuenta de qué tipo de persona era realmente.

Más tarde, recibí un sobre de Arina.

En su interior, estaba la carta de su madre.

Después de leer el contenido, sentí una punzada de arrepentimiento. El contenido de la carta era, simplemente, horrible.

TL: Yoyo

ED: Dodo

## Capítulo 52

Capítulo 52: La chica que esperaba dentro de su caparazón

Al día siguiente, después de visitar la casa de los Hiwa.

Fue durante la pausa del almuerzo. Le pregunté a Makoto sobre lo que me estaba preguntando ayer.

“Querido Makoto, ¿por qué no comes tu almuerzo con tu estimada novia en lugar de hacerlo conmigo?”

“Quiero hacerlo, pero no tengo el coraje de pedírselo... Además, Ruuka normalmente come con sus amigos...”

Estoy seguro de que estará encantada de almorzar contigo. Solo necesitas ser hombre y preguntarle directamente. ”

"Cómo puedo hacer eso..."

“Di, 'almuerza conmigo o romperé contigo'”.

"Sui, ¿qué demonios?"

"Es una broma. De todos modos, pregúntale a ella. Quieres almorzar con ella, ¿no? Es de ella de quien estamos hablando, ella no te rechazará.

“Pero, Sui, tengo miedo... ¿Qué pasa si tengo un hábito extraño de comer y ella lo nota? ¿No se volvería incómoda la atmósfera?”

"Dios, ¿qué eres, una doncella enamorada?"

Ruuka era una dama adecuada, no te invitará a salir, Makoto, tienes que tomar la iniciativa aquí.

Bueno, no era como si tuviera que apresurarse ni nada. Ya que decidió jugar el juego largo, solo podía desearle buena suerte.

En ese momento, Arina entró al salón de clases.

Mis compañeros de clase que la vieron, señalaron en mi dirección y dijeron: '¡Sui está allí!' a ella.

Esta chica, viniendo aquí dos días seguidos, pude sentir que pronto se avecinaba un desastre natural.

Después de verme, inmediatamente caminó hacia mí.

"Aquí. Mamá me dijo que te diera esto.

Me dio un sobre marrón. La cosa estaba cerrada con pegamento y no había señales de que alguien la hubiera abierto previamente.

"¿De qué se trata esto? Bueno, gracias por traerlo aquí.

Dije mientras me hacía el tonto. Si Arina llegara a saber que yo sabía de qué se trataba todo esto, no dejaría de molestarme.

"De todos modos, ¿por qué te fuiste solo ayer?"

"Solo quería darles a usted ya su madre algo de espacio. ¿No sería incómodo si me quedara allí?"

"¡Yo-yo no necesito tu consideración!"

"Ahora, ahora, afina tu acto tsundere, nuestro querido amigo Makoto está sin palabras por tu actuación".

Makoto la miró con asombro, este lado de ella era extraño para él... En realidad estaba temblando de miedo por su comportamiento inusual.

"¿Era Hiwa... este tipo de persona...?"

"¿Quién eres otra vez? Ah, cierto, el jinete.

"Ugh... No me recuerdes eso..."

Pareció experimentar un recuerdo de la guerra cuando se dejó caer en su escritorio. Parecía como si hubiera muerto.

"Por cierto, Arina, no tengo nada que hacer hoy".

"¿Es eso así? Gracias."

"¿Por qué me estas agradeciendo?"

"Ayer."

Desvió la mirada e inmediatamente salió del aula, dejando a su paso un sobre marrón y el cadáver de Makoto. Tomé el sobre y salí del salón de clases. Asistiría al funeral de Makoto más tarde, este era un asunto más urgente.

Fui a un banco en el patio y allí abrí el sobre.

Dentro había un pedazo de papel. En su parte superior, estaba escrito 'Querido Sui-kun' en katakana. Ahora que lo pienso, nunca le dije a la madre de Arina cómo escribir mi nombre en kanji.

'Querido Sui-kun.

Todavía no sé si escribirte es una buena idea o no.

Después de todo, nos conocimos ayer y apenas nos conocemos. Pero al mismo tiempo, quiero hacer algo y no estoy seguro de poder decírtelo todo cara a cara. Por eso decidí escribir. Lo siento por las molestias.

Pero por favor, mantenga en secreto todo lo que lea aquí, no se lo cuente a nadie.

Arina fue abusada por su padre.

Antes, cuando todavía trabajaba como modelo, rara vez volvía a casa. Por eso, desconocía por completo su situación.

El abuso comenzó cuando ella estaba en cuarto grado. La maestra de la escuela notó los signos del abuso y lo denunció. Pero eso solo sucedió al final de su quinto grado. Realmente fui un fracaso de mamá, no me di cuenta antes de que fuera demasiado tarde. La abracé y le pedí disculpas mientras lloraba, pero sus ojos parecían vacíos.

Después de eso, traté desesperadamente de tomar su custodia. Me divorcié de mi esposo y cambié mi nombre a mi apellido de soltera, Hiwa.

Pero, a pesar de que su padre se había ido, sus ojos todavía estaban vacíos. Luego, poco después de ingresar al sexto grado, comenzó a actuar de manera extraña. A veces actuaba alegremente, como una persona totalmente diferente, mientras que otras veces se convertía en la Arina testaruda que conocías.

Al principio, la alegre Arina solo aparecía ocasionalmente, la mayoría de las veces, era la Arina de cabeza fuerte que estaba aquí, la Arina que siempre he conocido desde su nacimiento. Fue en ese momento que noté las discrepancias en los recuerdos de la alegre Arina.

Pero las cosas cambiaron a la mitad del sexto grado. La fuerte voluntad de Arina dejó de aparecer, reemplazada por la alegre Arina que no recordaba haber sido abusada por su padre. Estaba preocupado por ella, pero estaba demasiado asustado para hacer algo. No quería que volviera a recordar ese sentimiento, así que decidí dejarla en paz.

De verdad, soy un fracaso como madre...

Y finalmente, un día, durante su noveno grado, la testaruda Arina la hizo regresar. No supe qué le pasó porque, cuando regresé de mi trabajo, su personalidad ya había cambiado. La forma en que se veía, actuaba y hablaba era la misma que la de Arina que siempre he conocido.

Cuando Arina me contó sobre su condición, finalmente pude entender lo que estaba pasando. Tuvimos una larga conversación sobre todo después de que te fuiste, Sui-kun, y ella me dijo que al principio ni siquiera sabía que yo era su madre. Tal vez este sea mi castigo por haberla descuidado.

También me dijo que tenía que confiar en las notas que escribía su otra personalidad para compensar su falta de memoria.

Le aconsejé ir al hospital, pero ella lo rechazó rotundamente.

Eso fue todo.

Mi hija tuvo que sufrir por mi ignorancia.

Soy una mujer tonta, solo sé llorar.

Lo siento por ser tan egoísta, pero... Sui-kun, por favor, llévate bien con Arina.'

Cuando terminé de leer la carta, sentí ganas de llorar. Traté de contenerlo, pero una intensa emoción brotó dentro de mí y una sola lágrima rodó por mi mejilla.

La causa de su condición fue el abuso. Sentí una ira intensa creciendo dentro de mí mientras imaginaba a Arina tratando de soportar la violencia que recibió de su padre. ¿Qué hizo ella mal? ¿Por qué tuvo que pasar por esto? Soportando los golpes que recibió de un hombre adulto...

Olvidar sus recuerdos era probablemente una forma de defensa propia. Inconscientemente trató de olvidar el dolor que recibió. Esto sucedió porque su mente no podía soportarlo más y si recordara todo, su mente eventualmente colapsaría y colapsaría.

Si tuviera una máquina del tiempo, retrocedería en el tiempo y la salvaría. Incluso si eso significaba que nunca nos volveríamos a ver, no me importaba.

Pero, ¿qué debo hacer ahora?

Sé sobre su pasado, pero ¿qué puedo hacer?

¿Cómo puedo ayudarla?

Lo primero que me vino a la mente fue eliminar sus traumas. Ella podría haberlo olvidado, pero aún así la afectó de alguna manera y probablemente estaba relacionado con por qué tenía una lengua venenosa.

Pero primero, necesitaba consultar con la otra Arina.

Decidí hacer mi movimiento.

TL: Yoyo

ED: Dodo

## Capítulo 53

### Capítulo 53: La necesidad de espinas

Después de la escuela, decidí ir al Rose Garden a pesar de decirle a Arina que no tenía planes para hoy.

“Hola~”

Abrí la puerta y dije mi saludo alegremente.

"¿No dijiste que no tenías planes para hoy?"

"Hice algunos justo ahora... Vamos, no me mires así".

El desencadenante de su cambio de personalidad probablemente fue su pasado.

Por ejemplo, conocer a alguien que conoció en el pasado, como Aki-senpai. Aki-senpai debe haber sido alguien importante para ella ya que su personalidad cambió durante dos días después de ver su foto.

No pasó nada cuando se encontró con Nakatani Taku, quien albergaba sentimientos por Arina. Esto significaba que él no era una persona importante para ella, a pesar de que se conocían desde la secundaria. Qué tragedia, me sentí mal por él.

Podría intentar experimentar más con esto, pero decidí no hacerlo. Su condición fue clasificada como un trastorno mental y jugar con eso fue un movimiento bastante desagradable. Además, podría ser una carga mental para ella si fuera a activar sin cuidado su cambio de personalidad.

“Arina, ¿qué piensas de tu otro yo? Dame tu opinión sincera.

“¿Por qué preguntas esto de la nada? ¿Te enamoraste de ella o algo así?

"Sí. Profundamente.

"Te arrastras..."

Arina se abrazó con ambas manos y se estremeció.

“Honestamente, ella es como una hermana pequeña para mí”.

“¿Entonces ella es menor de edad? En otras palabras, ¿ahora soy un lolicon? ¿Debería entregarme a la policía?

“Ella no es menor de edad. Se presentó como de diecisiete años, la misma edad que yo. Solo pienso en ella como mi hermana pequeña”.

"Ya veo."

“Tienes una hermana pequeña, Ugin-chan, ¿verdad? Sí, mis sentimientos por el otro yo deberían ser los mismos que los sentimientos de Ugin hacia ti.”

"¿Los sentimientos de Ugin?"

“La adoro como familia. Ahí lo dije. ¿Por qué te digo esto de nuevo? Siento que hice el ridículo...”

Ugin? ¿Adorame? Dudo que lo haga, pero, ¿tal vez? Debería preguntarle sobre eso cuando regrese a casa. Probablemente me matará si lo hago, pero bueno, vale la pena intentarlo.

“Entonces, ¿qué harás si tu otro yo desaparece?”

“¿Qué haré si ella desaparece?”

"Sí."

“ ... ”

Ella se quedó en silencio.

"...Estoy bien con eso..."

Dijo eso con una voz tan pequeña que había que escucharla con mucha atención para captar lo que decía.

"¿Estás bien con eso?"

"Sí. Sé que mi otro yo apareció a causa de mi dolor. He visto sus fotos en mi teléfono. Su sonrisa se veía pesada... Puede parecer una chica alegre, pero sé que es muy frágil... Por eso, quiero que descanse. Quiero decirle que todo está bien..."

"Esa es una respuesta sorprendente, viniendo de ti".

"Realmente tienes una habilidad especial para enojarme, ¿no?"

"Quiero decir, piénsalo, ¿qué te pasaría si no me entrometiera en tu vida?"

"Bueno, la gente todavía me odiará, supongo".

"Nah, en realidad no te odian. Las chicas están celosas de ti porque los chicos te están adulando".

"Los chicos solo buscan mi cuerpo, ¿no es así? Deberían suicidarse".

Aunque soy una excepción. Después de todo, soy antisocial".

"Ciérralo. De todos modos, tarde o temprano, los chicos también empezarán a odiarme. Supongo que conocerte fue un punto de inflexión en mi vida".

Akakusa-sensei me dijo que el otro yo de Arina estaba pidiendo ayuda.

La otra Arina pidió un compañero de conversación para ella misma. Honestamente, no estaba seguro de si era la persona adecuada para eso, después de todo, debería haber una mejor persona que yo para cumplir ese papel.

Pero escuchar a Arina decir que nuestro encuentro fue un punto de inflexión en su vida me hizo sentir un poco feliz. Después de todo, todo lo que hice fue significativo para ella.

Y eso me bastó para decidir qué hacer a continuación.

Para hacer que Arina sienta que pertenece aquí.

Era mi especulación, pero para que su verdadera personalidad se mantuviera permanentemente, tenía que sentir que pertenecía aquí. No tenía pruebas de esto y no tenía forma de confirmarlo, pero todo lo que podía hacer era intentarlo.

"Arina, he decidido lo que vamos a hacer mañana".

"¿A qué club ayudaremos después?"

"Te lo contaré mañana".

Esta fue una decisión difícil.

\* \* \*

*Día siguiente.*

"Yooo".

Fui al Rose Garden durante el almuerzo y, como era de esperar, Arina estaba allí. Supongo que era más o menos la ley de la física que ella estaría allí.

"Entonces, ¿vas a decirme qué estás haciendo?"

Cerró el libro que estaba leyendo. Se suponía que esta era una acción perfectamente normal, pero era la primera vez que lo hacía. Normalmente, ella simplemente me ignoraría y continuaría leyendo su libro.

“Vamos a hacerte algunos amigos”.

"¿Eh?"

"Vamos a hacerte algunos amigos, Arina-san".

"No necesito amigos".

“Umu, esperaba esa reacción tuya, así que retrocederé por ahora. Entonces, lo que haremos a continuación es vivir una vida escolar normal”.

"Supongo que otras personas te ridiculizaron mucho, ¿no?"

“Supongo que sí. La gente me ha estado ridiculizando desde que nací y recientemente esas burlas han aumentado en frecuencia desde que te conocí. Pero eso es todo y esto es esto. Dije que vamos a vivir una vida escolar normal. Ya que eres inteligente, ¿sabes lo que eso significa, Arina-kun?”

"...No..."

"¿Realmente no lo sabes?"

“Tengo una vaga idea, pero no sé...”

“Bueno, te lo diré entonces. El Jardín de las Rosas se disolverá”.

El Rose Garden había cumplido su propósito.

Trastorno de doble personalidad, maltrato, bullying. No sabía nada de eso cuando la conocí. Hice todo lo que pude para interactuar con ella en el Rose

Garden, un espacio hecho para mí y para ella. Pero había cumplido su propósito. No resolveríamos nada quedándonos aquí.

Por eso, disolverlo sería lo mejor.

Incluso si este lugar desapareciera, aún podríamos reunirnos y hablar. Era solo este lugar que la encadenaba, que se iría. No quería quitárselo, pero ella había dependido demasiado de este espacio desde hace un tiempo.

Al principio, no pensé que fuera una buena idea obligarla a hacer amigos. Después de todo, si fueras a obligar a alguien a tener una relación con otra persona, esa relación normalmente no duraría mucho.

Pero después de conocerla, se demostró que estaba equivocado. Reunirse y conocer a alguien aún podría tener un cierto impacto en usted. Después de todo, la gente tenía sus propias experiencias, pensamientos e intereses. Poco a poco, esas cosas dejarían sus huellas en tu corazón e influirían en ti de una forma u otra.

Mi reunión con Arina fue bastante forzada para mí, pero ella dejó un impacto tan grande en mí que comencé a cambiar la forma en que vivía mi vida escolar. Empecé a pensar que pasar tiempo con alguien después de la escuela no era tan malo. Esto me hizo darme cuenta de que si querías cambiarte a ti mismo, la mejor manera era reunirte con más personas.

"Este lugar no es bueno, Arina".

"¿Por qué?"

"No es más que un lugar para que huyas de la gente, Arina. Quiero que descubras lo que realmente quieres hacer, así que tengo que hacer esto. Tienes que ser más amigable con otras personas, no todos buscan tu sangre. Sabes que hay gente como yo, Tsuru, Shirona, Makoto, los miembros del consejo estudiantil y Akakusa-sensei, puede que haya más gente como nosotros en alguna parte. No tienes que preocuparte por molestar a otras personas, eso es algo normal. Simplemente no rechaces a los demás, deja de ser una rosa venenosa. Los humanos son criaturas sociales, no importa cuánto intenten rechazar a los demás, aún se sentirán solos en el fondo de su corazón. Si mantienes las espinas alrededor, solo te lo pondrás más difícil. Sé fiel a ti misma, Arina. Así es como encontrarás la respuesta que buscas."

Eso de alguna manera, se convirtió en un sermón. Arina me miró con el rostro vacío de cualquier expresión. Luego, dejó escapar una serie de risitas.

"¿Se te ocurrió eso en el acto?"

"Por supuesto. Incluso si lo escribo, no podré recordarlo".

"Jaja... Eso es como tú".

Arina se puso de pie y se palmeó la falda.

Dejó escapar un profundo suspiro antes de mirarme.

"Entendido. Creeré en ti.

"Perdón."

"¿Por qué te disculpas, cucaracha?"

“Al menos compárame con un mamífero, por favor”.  
“Eso será un insulto para los mamíferos”.

Habló con su tono habitual. Por primera vez en mucho tiempo, me sentí emocionado.

"El Rose Garden se disolverá, pero nuestra relación seguirá siendo la misma, ¿supongo?"

“Ah...”

Arina sonrió y me mostró su dedo medio.

"Está bien, estaré a tu cuidado, Sakaki Sui".  
"Del mismo modo, Hiwa Arina".

Levanté mi dedo medio en respuesta.

Realmente somos un par de idiotas.

Pero creo que somos un gran partido.

TL: Yoyo

ED: Dodo

## Capítulo 54

T/N: Aparentemente este es el último capítulo del tercer volumen. Es un capítulo extraño para terminar en el volumen, pero esto es lo que decidió el autor, así que sí. El próximo volumen tiene alrededor de 16 capítulos. No he leído antes porque he estado muy ocupado esta semana, así que no sé qué pasará después. Espero con ansias, supongo ~

### Capítulo 54 – Fecha del plan

"¿Qué palabra asocias normalmente con 'cita'?"

"Uh... ¿Parque de diversiones? ¿Acuario?"

Makoto me llamó durante el recreo.

Tenía una novia llamada Mimori Ruka.

No tenía idea de cuánto había progresado su relación, pero el hecho de que me hiciera esa pregunta significaba que todavía no habían tenido una cita.

De todos modos, al hablar de fechas, esas dos cosas fueron las únicas que me vinieron a la mente. Nunca antes había tenido una cita, así que, por supuesto, mi respuesta sería mediocre como esta. Le preguntó a la persona equivocada.

"Como era de esperar, esa es tu respuesta, ¿eh, Sui? ¿Qué esperaba de ti de todos modos?"

"Oye, no me menosprecies. Te lo haré saber, no estoy completamente despistado cuando se trata de citas... Tal vez..."

"Lo siento lo siento. Bueno, ¿dónde crees que debería ir para una cita?"

"¿Por qué me preguntas esto? Pregúntale a Ruka."

"Eso es una tarea difícil".

"... ¿Su gusto es demasiado elegante para ti?"

"¡No, eso no es de lo que estaba hablando! ¡Preguntarle al respecto es una tarea difícil! Quiero decir, ¿qué debería decirle de todos modos? ¿Quieres ir a una cita? Sin embargo, aún no he decidido a dónde ir, ¡eso suena tonto! Quiero decidir sobre un lugar antes de preguntar, al menos..."

"¿Pero no sería mejor si ustedes dos lo decidieran por ustedes mismos? Ruka probablemente estará complacida si hablas de todo con ella."

"Estás haciendo que suene como si no fuera tu problema".

"De hecho, no es mi problema".

"¡Sui, te lo ruego! ¡Por favor, ayúdame!"

La reservada y elegante Ruka con el cobarde Makoto. Supongo que este último sufría por la falta de progreso en su relación.

No era como si no quisiera ayudarlos, pero el problema era que este tipo era demasiado cobarde para hacer un movimiento. Pero como me pidió ayuda, supongo que le echaré una mano. Éramos mejores amigos después de todo.

"Entendido, consultaré a un especialista por ti".

“¿Qué especialista? No recuerdo que conocieras a alguien así... Tengo un mal presentimiento sobre esto...”

“Es sólo tu imaginación. ¡No te preocupes, déjame a mí!”

Salí del salón de clases y fui al baño. Realmente no tenía un negocio aquí, pero este era un lugar perfecto para hacer una llamada, así que saqué mi teléfono y llamé a cierta persona.

Lo has adivinado, era *ella*.

*{Sí, esta es Hiwa. ¿Con quien estoy hablando?}*

“Es Sui. ¿Qué pasa con esa pregunta? ¿No viste mi nombre en la pantalla?”

*{La pantalla solo decía 'persona muerta', ¿cómo podría saberlo?}*

"Todavía estoy vivo, gracias".

*{¿Así que qué hay de malo? La última vez que te llamé, te quejaste diciendo que debería ir directamente a tu clase. Ahora, me llamaste en lugar de venir a mi clase, ¿qué es este doble rasero, hm?}*

"¡Tengo mis razones! ¡No quiero que la gente se entere de esta conversación!”.

*{Ya veo. Encenderé el altavoz entonces.}*

“¡¿Eres un demonio?! ¡¡Harás llorar a cierto chico!!”

Según Shirona, Arina había estado en el aula a menudo desde que se disolvió Rose Garden. También estaba más habladora que antes. Empezó a hablar con otras personas además de Shirona, como Hiiragi Yuri y Miyanaka Ran.

"Tengo una pregunta para ti, querida especialista en romances. ¿Recuerdas al Hombre Caballo?"

*{¿El tipo que siempre está contigo?}*

"Sí. Entonces, quería invitar a su novia a una cita, pero no podía decidir el lugar. ¿Tienes alguna idea?"

*{¿Eh? ¿Tiene novia? Pensé que le gustaba.}*

"Le gustabas, sí. ¿No lo traumatizaste por eso?"

*{¿Es eso así? Bueno lo que sea. De todos modos, ¿por qué me preguntas sobre esto? Conoces bien mi personalidad, no conozco buenos lugares para citas.}*

"Cierto... Ni siquiera has tenido una cita, ¿eh?"

*{Estás tratando de hacerme enojar, ¿no es así? Te juro que uno de estos días volaré tu casa... De todos modos, Tsuru debería saber sobre esto mejor que yo, ve a preguntarle en su lugar}*

"Ah, cierto, olvidé que ella existe. Es bastante guapa, debería saberlo. Está bien, la secuestraré e interrogaré más tarde".

*{Debería haber grabado esta conversación y haberte entregado a la policía.}*

Así que terminé la llamada. Se decidió el próximo plan, voy a secuestrar a Tsuru y arrastrarla a la clase de Arina.

Regresé al salón de clases y le envié un mensaje de texto a Makoto con 'déjame a mí'. Él respondió diciendo 'Cr\*p, le pregunté a la persona equivocada'. Dios, Makoto, no deberías preocuparte demasiado por esto. Tengo tanto a la chica más inteligente como a la chica más hermosa de nuestro año apoyándome. Todo estará bien.

Durante la pausa del almuerzo, cuando estaba almorzando con Makoto, observé en silencio los movimientos de Tsuru. Al darse cuenta de mi mirada, de vez en cuando giraba la cabeza para mirarme, pero la ignoré y seguí observándola. Me sentí como un perverso.

De todos modos, gracias a eso, no me perdí el momento en que Tsuru terminó de almorzar.

"Tsuru, ¿puedo hablar contigo un segundo?"

"¡H-Hola! ¿Q-Qué es?"

"Quiero secuestrarte".

"¿Eh?"

"Quiero secuestrarte y llevarte a la clase vecina, ¿te importa?"

"¿Eso es todo? Jeez, estaba asustado porque me estabas mirando sin decir nada. Si quieres llevarme a la clase de Arina-san solo dilo."

"Esa es mi forma única de hacer que te fijes en mí. Entonces vamos."

"Sí Sí."

Fui a la clase vecina con Tsuru y me acerqué a Arina, que estaba sentada leyendo un libro como de costumbre.

"Secuestro exitoso. Ahora podemos proceder a nuestra reunión de estrategia".

"Realmente la trajiste aquí..."

"Arina, solo para asegurarme, esto se cuenta como un crimen, ¿verdad?"

"Sí, por supuesto. Este tipo es culpable solo por existir, podemos denunciarlo a la policía, no hay problema".

"Soy la encarnación del pecado mismo".

Tomamos prestados los asientos frente y al lado de Arina y comenzamos nuestra discusión en formación de triángulo.

"Muy bien, señoras, gracias por venir aquí. El tema de la reunión de estrategia de hoy es 'El lugar de citas de Makoto y Ruka'. Me gustaría que ustedes dos especialistas den sus ideas sobre este tema".

"Irritante."

"Yo no vine aquí, tú me secuestraste".

"Ahora, ahora, baja tu hostilidad, por favor".

Las dos chicas se miraron y suspiraron.

"Te dije que le preguntaras a Tsuru sobre esto. Conozco a Jack sobre este tipo de cosas.

"Está bien, Tsuru-san, ¿tienes alguna idea?"

"Arina-san, ¡pensé que estabas de mi lado! ...Hm... No sé... ¿Qué tipo de persona es Makoto-kun de todos modos? Bueno, deberíamos pensar en un lugar basado en el gusto de Ruka."

“Makoto es un tipo serio y de corazón puro. Sin embargo, todo cambia cada vez que se pone la máscara”.

"Exactamente lo contrario de ti".

“Tú, mujer tóxica de ahí, cierra la boca por un segundo. En realidad, no hables por otros setecientos años. De todos modos, ¿qué piensas, Tsuru? ¿Alguna sugerencia?”

“Mmm~ Ruka no es realmente una persona activa, ¿así que tal vez un jardín de flores o un acuario?”

"... La misma respuesta que yo, ya veo".

"Oh mi."

“Como era de esperar, ¡el acuario es la respuesta correcta! ¡¡Tenía razón, Makoto!!”

"¿Eso es todo?"

"Así parece."

“¡Gracias a los dos! ¡Se lo contaré tan pronto como pueda!”

Ambos soltaron otro suspiro. En serio, la felicidad se te escapará si sigues haciendo eso, ¿sabes? (T/N: Un proverbio en japonés, ため息をつくと幸せが逃げる – suspirar alejará la felicidad/buena fortuna)

"Que idiota..."

"Me sorprende que puedas lidiar con él todos los días, Arina-san".

Oi, puedo escucharlos a ambos.

\* \* \*

"Makoto. Respuesta. Acuario."

"¿Qué pasa con ese acto de bot?"

"La respuesta que se nos ocurrió fue el acuario".

"¿Hiwa estuvo de acuerdo con eso? ...Pero es una respuesta tan genérica que incluso Sui podría pensar..."

"Sí. Bueno, si necesitas más ayuda, dímelo. Te echaré una mano.

"¿Por qué me ayudas tanto?..."

"¡Porque somos amigos, obviamente!"

"¡Kuh! ¡Zukyun!"

"No digas ese SFX en voz alta, eso es vergonzoso hermano".

"De todos modos, ya que ofreciste tu ayuda y todo eso, quiero preguntarte algo. ¿Qué haces en una cita de todos modos?"

"Averígualo por tu cuenta, jovencito. No sería apropiado si te contara todo al respecto.

"Entonces, ¿qué tal si me sigues en secreto para que puedas echarme una mano cada vez que me meto en problemas?"

Este tipo me está diciendo que sea un acosador. ¿Me llamaron acosador, criminal y perverso tantas veces y él me dijo que actuara en consecuencia?

Arina se lo pasará en grande insultándome si se entera de esto.

Pero claro, me la llevo. ¡Todo por mi amigo!

"Entendido. Dime cuando se te ocurra un plan concreto".

Es hora de ser un acosador.

Pero no estaré solo. Querida Arina, caeremos juntos al lado oscuro.

TL: Yoyo

ED: Dodo

## Capítulo 55

### Capítulo 55 – Objetivo: Acuario

Nunca he visto a Arina con su ropa informal. Por mucho que exprimí los recuerdos de mi cerebro, las escenas en las que la veía con su ropa informal no salían.

Cada vez que imaginaba su apariencia, solo podía imaginar sus hermosas piernas. Su estilo y apariencia eran de primera categoría, cinco estrellas de Michelin. Y sus piernas, hombre, seguro que eran algo... Tengo que agradecerle a la escuela por eso. El uniforme escolar era lo suficientemente corto para exponer sus exquisitas piernas. Dios sabía lo que estaba haciendo cuando decidió bendecirla con esas piernas.

¿Tiene Dios el mismo gusto que yo?

De todos modos, si puedo ser honesto, la prenda de vestir llamada falda podría llamarse la encarnación del pecado. Quiero decir, era simplemente tentador mirarlos, especialmente esas faldas cortas.

Las mujeres nos acusaban a los hombres de ser acosadores sexuales cada vez que echábamos un vistazo, pero en realidad, éramos nosotros, los hombres, quienes debíamos quejarnos. Las piernas de las damas eran un producto del arte, la obra maestra creada por Dios, debían ser apreciadas e ignorarlas sería un pecado.

Esos eran mis pensamientos mientras me relajaba en cierta cafetería.

Estaba sentado en el asiento justo afuera de la tienda mientras tomaba una taza de café. Fue una pena que no tuvieran jugo de tomate en el menú, así que tuve que obligarme a beberlo. Mientras me preocupaba la posibilidad de contraer UTI, bebí más del líquido negro. Sabía tan amargo, como el carbón. ¿Cómo podrían los humanos pensar en beber esto? (T/N: UTI/Infección del Tracto Urinario si no lo sabe)

Estoy aquí para cumplir mi misión como acosador personal de Makoto. Honestamente, prefiero quedarme en casa, acostada como una babosa, en lugar de salir aquí exponiéndome a la luz del sol. En realidad estoy sufriendo aquí.

Pero, por supuesto, me negué a sufrir solo. Decidí arrastrar a Arina a las profundidades del infierno conmigo. Estoy aquí tomando mi café porque prometí encontrarla aquí.

Ya era hora de que ella llegara, pero la suave brisa me hizo dudar. Quedarse así por el resto del día no se veía tan mal. Y luego, *ella*, Hiwa Arina llegó, con un amplio sombrero de verano, sus ojos ocultos detrás de un par de gafas de sol. Cubriendo su cuerpo había una bata blanca lechosa. Con ese atuendo, no estaría fuera de lugar ni siquiera en 'El diablo viste de Prada'.

"Disculpe, estoy buscando a una persona, mide alrededor de 180 cm de altura y parece un alimento para pájaros. La gente generalmente lo confundía con hidrato de metano. ¿Lo has visto?"

Dijo mientras se acercaba a mí.

“¡¡Ah!! ¡Ese soy yo! ¡Yo yo yo! ...Como era de esperar, te ves tan a la moda.”

“¿Por qué llevas gafas de sol? ¿Estás tratando de imitarme? Además, ¿por qué un esmoquin?...”

"¿En que estas? ¡Llevo gafas de sol desde el principio! Es 'The Matrix', ¿sabes? 'La matriz'! Bueno, está bien, lo quitaré. Usaré una máscara en su lugar”.

“Sabes que llamarás la atención por tu altura, ¿verdad? Si haces eso, Ruka definitivamente te notará”.

"Sí, sí. De todos modos, nuestra misión hoy es ayudar a Makoto si lo necesita. Si en realidad no sucede nada, entonces todo está bien, pero si en realidad sucede algo, interferiremos, ¿entendido?

Este plan era tonto, pero como Makoto me pidió ayuda, no tuve más remedio que hacerlo.

Como todo terminaría si Ruka notaba algo extraño, esta vez teníamos que ser más cautelosos.

“Bébetelo el café rápido. Iban.”

"¡Espera un minuto! ¡Para un entusiasta del jugo de tomate como yo, beber esto es difícil!”

"Simplemente trágatelo todo de una sola vez”.

“¡Esto no es medicina! Ugh... Gulp... Te juro que voy a tener mi venganza hacia esta sociedad...”

"Vamos, no tenemos mucho tiempo".

Menos mal que traje un poco de jugo de tomate conmigo. Agarré uno de ellos y abrí la tapa.

“¡¡Está para chuparse los dedos!!”

"¡Tranquilizarse! ¡Actúa como un ser humano normal cuando estés conmigo! La próxima vez que digas estupideces como esta, te juro que gritaré pidiendo ayuda”.

"...Perdón..."

\* \* \*

Llegamos al lugar prometido, el parque.

Sin embargo, Arina y yo no entramos. En cambio, estábamos observando el lugar desde lejos con un monocular.

“¿Por qué tienes algo como esto? ... ¿Te gusta el voyeurismo?”

“Bueno, como mi nombre está relacionado con el espacio, compré esto para contemplar el espacio. Este pequeño estaba originalmente conectado a un

gran telescopio. Bueno, no es tan bueno como el grande, pero puedes ver bastante lejos con él. Aquí, puedes probar y ver”.

"Ah, es verdad".

"¿Verdad? Además, bienvenida al voyeurismo, jovencita. Tenemos galletas.

“Tú, pedazo podrido de...”

Makoto parecía inquieto.

Más temprano, me envió un mensaje de texto '¿Vienes?' Y yo le respondí: 'Te estoy viendo ahora mismo. Por cierto, tu bragueta está abierta. Después de eso dejó de responder.

Unos minutos después, llegó Ruka. Makoto levantó la mano con torpeza.

"Está comenzando, Arina".

"Bueno. Dime si necesitas algo. Mientras tanto, voy a darme placer con este helado”.

Arina estaba lamiendo un helado de Dios sabe dónde mientras miraba desinteresadamente en dirección a la pareja Makoto-Ruka.

Parecían dirigirse hacia el acuario según lo planeado, que estaba ubicado cerca del parque. Se veían tan incómodos el uno con el otro, era refrescante verlos. En realidad, no, fue divertido verlos, casi me río de ellos.

"¿De qué están hablando?"

Preguntó Arina mientras bebía un chocolate enlatado.

"Idiota, estamos a 40 metros de ellos. Mi poder mutante no puede escucharlos desde esta distancia".

"Existe una cosa llamada 'lectura de labios'. Eres un voyeur, ¿no? Esta debería ser una de tus habilidades.

"Lo tengo, lo tengo. Déjame ver... Él dijo: 'Gracias por venir, Ruka. Tengo un boleto a la Antártida conmigo, ¡vámonos!'".

"Suficiente. Eres un inútil."

"¿Qué demonios esperabas?"

La pareja entró al acuario y así los perdimos de vista.

"¿Qué vamos a hacer ahora?"

"¿Qué quieres decir? Entra, por supuesto.

"¡Guau! Pensé que me pedirías que te dejara solo afuera..."

"Si me quedo afuera, no podré ayudarte si algo sucediera. Y como te dije que te ayudaré, por supuesto que iré contigo.

"¿Quién eres y qué le hiciste a Arina?"

Antes de que pudiera replicar, corrí al acuario y la dejé atrás.

Compramos boletos para dos y caminamos por la entrada.

Casi dije 'esto se siente como una cita doble' en voz alta, pero logré detenerme antes. Buen trabajo, yo.

¿Cuándo fue la última vez que fui al acuario? ¿Durante la escuela primaria?

Me invadió una sensación de nostalgia. Recordé el olor del agua y mi emoción de niño cuando vine aquí por primera vez. Cuando volví en mí, me encontré aferrado al vidrio.

“Sé que apenas hay gente aquí, pero por el amor de Dios, recompónganse”.

“¡Pero, pero, ese sello es tan lindo! ¡Es un crimen ser tan lindo!”

“Por Dios, querida, estamos aquí para seguir a esa pareja, ¿verdad? Podemos divertirnos más tarde, así que vámonos”.

"¡Sí mami!"

"Llámame así otra vez y te mataré".

"...Perdón..."

Viniendo aquí después de mucho tiempo, se sintió refrescante. Había peces de aspecto feo que nunca había visto antes, peces de aspecto divertido y

peces de aspecto desinteresado asomándose desde el interior de sus agujeros. La vista era fascinante.

Arina observaba a la pareja mientras lamían una piruleta. Por cierto, ¿por qué demonios llevaba gafas de sol en el interior?

TL: Yoyo

ED: Dodo

## Capítulo 56

### Capítulo 56 – Érase una vez

Continué observando a los animales acuáticos mientras Arina vigilaba a la pareja mientras comía algo. Había una gran variedad de animales interesantes aquí, incluidos varios peces de colores brillantes y animales largos y delgados que me miraban desde el interior de sus agujeros. Soy un estudiante de secundaria, pero esta vista me emocionó.

"¡Arina, mira! ¡Este se ve exactamente como tú!"

Señalé un pez llamado 'pez burbuja'. Parecía un pez dorado normal, excepto por sus mejillas, que se hinchaban como globos. Parecía realmente tonto.

"¿En qué se parece exactamente a mí este pequeño?"

"Ambos se ven enojados".

"Oh mi. Bueno, ya que se ve lindo te perdonaré esta vez. Por cierto, te pareces a ese tipo de allí.

Arina señaló en cierta dirección. Pero no había nada en esa dirección. Esperaba pulpos o algo así, pero realmente no había nada excepto un solo camarón arrastrándose por la arena.

"¿Adónde estás señalando?"

"Esa alga".

Ya veo. Así que ahora soy alga marina. Ni siquiera puedo replicar a eso, Arina-san.

\* \* \*

Después de eso, continuamos con nuestra operación.

"¡Mira eso! ¡Están tomados de la mano, LMAO!"

Arina comenzó a reír a mi lado, que se había distraído con la vista dentro del enorme acuario.

"¿Donde? ¡Déjeme ver!"

Tomé el monocular de las manos de Arina y apunté en su dirección. Woah, realmente estaban tomados de la mano. Incluso entrelazaron sus dedos, increíble.

Se veían tan acaramelados hasta el punto de que era doloroso verlos. Esto realmente me hizo temer que la voluntad del mundo hiciera explotar el acuario para seguir la ley del karma.

Sentí que seríamos un estorbo si siguiéramos mirándolos así. Estoy exagerando, pero me sentía como un parásito.

"Arina, ven aquí".

"¡E-Espera, deja de tirar de mí! ¿Por qué estás agarrando mi mano de todos modos? ¡Necesitas una licencia especial antes de que se te permita hacer eso!"

"Sí, claro, necesito una licencia para agarrar un trozo de carne. Ahora ven."

Estaba masticando un calamar seco y se negaba a moverse, así que la aparté.

Decidí retroceder hasta el rincón de la comida y tomarme un breve descanso. Toda la emoción me hizo sentir agotado, además, quería darle un poco de espacio a la pareja. Si Makoto alguna vez me necesitara, podría correr allí.

Pedí una napolitana mientras que Arina pidió panqueques de crema.

Después de esperar, llegó una gran pila de panqueques de crema. Esta chica se veía tan delgada, pero su apetito seguro era algo. Agarró un cuchillo y un tenedor y comenzó a masticarlos.

"Asombroso. ¿Algo así existe?"

"Sí. Es sabroso, así que me los terminaré todos".

“Después de observarte todo el día, llegué a la conclusión de que, además de tener una lengua venenosa, la chica llamada Hiwa Arina es la encarnación de la glotonería”.

“Se llama tener un apetito saludable. Además, las chicas que comen mucho son populares, ¿no?”

"Bien, ya que es una buena oportunidad, hablemos de tu popularidad".

"Por supuesto. Voy a escuchar algo terrible saliendo de tu boca, pero seguro”.

La popularidad de Arina fue tan alta que sus 'fans' comenzaron a adorarla como cultos. Su actitud ágil y su naturaleza cruel le daban un aura inaccesible, pero por alguna razón todos se sentían atraídos por ella y trataban desesperadamente de acercarse a ella.

No había fin en el número de personas que le confesaban su amor. Vi esas cosas suceder con mis propios ojos. Voy a contarle esa historia.

"Por cierto, ¿a cuántas personas rechazaste recientemente?"

“¿Qué pasa con esa pregunta? La forma en que preguntaste eso me hizo sentir como si me estuvieras llamando una perra cruel”.

"Esa no era mi intención".

"¿Es eso así? Bueno, siete personas, creo.

“Woah, realmente eres algo. De todos modos, la historia. Entonces, esta es una historia de cuando comenzó nuestro segundo año de escuela secundaria. En ese entonces, había muchas conversaciones sobre lo linda que era Hiwa Arina y cómo parecía que pertenecía a un grupo de ídolos. En mi clase, había

cierto chico que también estaba loco por ti. Por cierto, no estoy hablando de Makoto”.

“Hm... Nom nom...”

“Espera, espera, se pondrá más interesante, lo prometo. Entonces, un día, finalmente tomó la decisión de confesarse contigo. Toda la clase lo felicitó y lo despidió militarmente. Luego, como algunos de nosotros y yo sentimos curiosidad, decidimos explorar el campo de batalla, el banco en el patio, el lugar donde solías pasar el rato cuando Rose Garden aún no existía. Por cierto, usamos este monóculo para explorar el área, aunque no fue suficiente para escuchar sus conversaciones, pero todos sabían que era una misión suicida de todos modos, por lo que no tenían muchas esperanzas al respecto. Aunque yo no, le di ánimos desde lejos”.

“No recuerdo que nada de esto haya sucedido”.

Noté que casi terminó los panqueques. Esta chica es realmente una glotona, jeez.

“Luego regresó y le dimos un poco de consuelo, pero lo primero que dijo fue algo que nunca esperábamos que saliera de su boca”.

"¿Como *'quiero morir'*?"

"No. Él dijo: *'Ella es tan hermosa, ni siquiera puedo hablar con ella'*. Aparentemente, la conversación entre ustedes dos fue unilateral porque él estaba demasiado distraído para responder. En serio, en ese momento no sabía si era un idiota o algo más, pero todos los demás se reían mucho. *'En serio, nos sentimos estúpidos al estar todos preocupados por ti, y aquí estás, volviendo con este tipo de historia'*. ellos dijeron. ¿Quieres saber qué le pasó?"

"Este panqueque es sabroso ~"

“ *'Quiero pintar. ¡Quiero probar y apreciar el arte!* dijo de repente. Después de eso, se unió al club de arte y recogió el pincel. De vez en cuando, nos enseñaba su pieza. Esa es su historia.

“¿Eh? ¿Es él el tipo que me hizo modelo cuando visitamos el club de arte?

"Sí. Se volvió muy bueno pintando, casi me hizo reír. ¿Quién diría que Hiwa Arina en realidad tiene el poder de cambiar la vida de una persona?

Arina frunció el ceño y sacó la lengua. Parecía molesta.

Después de eso, comencé a comer mi napolitana y cuando estaba a punto de darle un mordisco, Arina comenzó a hablar.

"Muy bien, ahora es mi turno de contarte una historia interesante".

"Claro, adelante".

“Esto fue cuando estaba en primer grado. Acabábamos de terminar una clase y estábamos tomando un breve descanso. Antes de que me diera cuenta, un chico estaba de pie a mi lado. No sabía quién era y asumí que era de otra clase, así que lo ignoré. Pero de repente me agarró la muñeca”.

"Woah, un perverso real..."

“Me sorprendió, así que lo miré a la cara. Entonces de repente dijo: *'¿Saldrás conmigo? Prometo cuidarte hasta que ambos nos casemos'*. Me quedé atónito, era la primera vez que me pasaba algo así. Inmediatamente le dije que me soltara la mano, pero no me la soltó. Estaba a punto de matarlo socialmente, cuando uno de los chicos se me acercó y lo ahuyentó. Aparentemente, todavía había gente decente por ahí, me impresionó”.

“Woah, un verdadero héroe...”

“Sí, pero más tarde, el mismo 'héroe' se me confesó. Quiero proteger su honor, así que no te diré qué pasó exactamente”.

"¿Que demonios? ...Bueno, ese tipo de cosas suceden, supongo..."

"Bueno. Bueno, salvarme está bien y todo eso, estoy agradecido por eso, pero al final, él tratando de involucrarse conmigo lo hizo infeliz".

Se tiró el resto de los panqueques a la boca y sonrió.

Arina y yo nos pusimos de pie nuevamente y decidimos regresar a nuestra misión. Probablemente la pareja aún no había salido del acuario, así que decidimos deambular sin ningún sentido de urgencia. Arina caminaba a mi lado mientras masticaba chicle. En serio, esta chica realmente come mucho.

Pero después de caminar un rato, no pudimos encontrar a la pareja y empezamos a entrar en pánico.

"Los hemos perdido por completo, ¿no?"

"Cr\* p. Probablemente ya se fueron del acuario..."

"Intenta llamarlo".

"No puedo. Perderé mi credibilidad si él sabe sobre esto".

"¿Que eres? ¿Un vendedor?"

De repente llegó un correo electrónico.

"Makoto me envió un correo".

"Wow, ustedes están en la misma longitud de onda".

"¿Por qué tiene que ser él? ¿Por qué no puedo estar en la misma longitud de onda que una mujer hermosa? ...Veamos... ¿'Ayuda'? ¿Qué?"

"¿Va a morir?"

"¡No, no es! ...Tal vez... Bueno, le preguntaré por su ubicación."

Su respuesta llegó unos segundos después.

"Ah, de esa manera..."

"Entonces, ¿qué tipo de ayuda necesita?"

"*'Tómanos algunas fotos', dijo*".

Es mi culpa esperar algo de él. Simplemente debería morir.

¿Por qué no le preguntó a la gente que pasaba en su lugar? ...Bueno, supongo que sería difícil preguntarles ya que la mayoría de los invitados eran familias o parejas.

"Vamos. Deberías tomar la foto, con ese atuendo y lentes de sol, no te notarán".

"Es un dolor. Consideraré hacer eso por 3 mil dólares".

"Nunca te pagaré tanto dinero".

Cuando envié ese mensaje, tuve un mal presentimiento, pero al final, en realidad no pasó nada. Bien, porque no quería que aparecieran problemas.

TL: Yoyo

ED: Dodo

## Capítulo 57

### Capítulo 57: Trabajos ilimitados de jugo de tomate

[Una chica con un sombrero carmesí, gafas de sol, faldas hasta los muslos y una bata blanca lechosa se te acercará. Pídele que te tome una foto, ella lo hará por ti. Por cierto, ella es Hiwa Arina, la chica tóxica y glotona.]

Le envié ese mensaje a Makoto e inmediatamente me respondió. Llamé a Arina.

“Muy bien, Arina, estuvo de acuerdo con el plan. Ahora, deberías acercarte a él sin llamar la atención y hacer que te llame.

"Irritante..."

“Si voy allí, Ruka descubrirá que soy yo, ¡así que por favor, Arina! ¡Haz tu mejor esfuerzo!"

"Bien, bien, lo tengo... Me voy".

Se tiró otro chicle a la boca antes de alejarse. Ella orgullosamente levantó su puño derecho al aire por alguna razón. En serio, ¿qué está haciendo este bicho raro? La gente está mirando. No, no la conozco, no me mires. (T/N: ¿Probablemente una referencia a One Piece? Pero lanzaron su *mano izquierda* en One Piece, así que quién sabe).

Observé en silencio a la pareja, que actualmente se encontraba dentro del área de pingüinos.

No había terrenos elevados cerca, así que solo podía seguirlos furtivamente desde atrás.

Mientras tanto, Arina se deslizaba entre la multitud mientras cerraba la distancia entre ella y la pareja. ¿Que demonios? ¿Por qué es tan hábil? ¿Es ella una agente del MI5?

No mucho después, pasó justo en frente de Makoto. Parecía cagado de miedo, pero se las arregló para llamarla.

Le dijo algo a Arina. Luego, Arina tomó su teléfono, lo sostuvo en alto por un momento, se lo devolvió y se fue. Todo el proceso fue tan rápido, fue increíble.

Regresó con una cara de suficiencia.

"Pareces satisfecho..."

"Quiero decir, se veía tan patético cuando me llamó, así que lo presioné para que hablara conmigo. Fue divertido."

"Supongo que notificarle que vendrías fue un error... Ahora que les dejaste tanta impresión, no podemos confiar en que vuelvas a ayudar..."

Le envié otro mensaje a Makoto.

[De ahora en adelante, traten de resolver todo juntos antes de pedir ayuda. Será una excelente manera para que ustedes dos se vinculen.]

Muy bien, eso debería minimizar la cantidad de veces que pide nuestra ayuda.

Incluso si necesitaba llamarnos, solo podíamos hacerlo una vez más porque Ruka aún no me había visto. Más que eso, sospecharía y eso arruinaría las cosas.

“Ahora todo lo que tenemos que hacer es vigilarlos hasta que todo esté hecho y orar por su seguridad y felicidad...”

\* \* \*

Cuando le pedí a Arina que saliéramos juntos después de dejar el acuario...

Nunca hubiera pensado que ella me llevaría a una tienda de dulces de todo lo que puedas comer.

"Uh... ¿Está bien que entre?"

Miré a mi alrededor para ver el abrumador porcentaje de chicas entre los clientes. Iban desde chicas de secundaria hasta damas de oficina... Este lugar estaba literalmente lleno de chicas. Me estremecí cuando lo noté. ¿Es esto un *isekai*? Claramente, este no es el mismo mundo que el mundo del que vengo. ¡Este mundo carece de testosterona!

"No te preocupes por eso".

Excepto que no es tan simple, Arina-sama. Esto está al mismo nivel que irrumpir en el baño de mujeres. Quiero decir, ¡solo mira este lugar! ¡Todas las camareras y los clientes son chicas! ¡Seguramente un hombre nunca debería dar un paso en este lugar!

Pero no importa cuán fuerte grité dentro de mi mente, nunca llegó a los oídos de Arina. Al final, me resigné a mi destino y me senté en medio de este mundo extraño. Makoto, tengo miedo... Ayúdame...

Al final, me acostumbré a la atmósfera de la tienda con el tiempo, aunque la racha glotona de Arina logró aturdirme de nuevo. Al principio, estaba confundido sobre qué pedir porque la variedad de dulces me abrumaba, así que se lo dejé a Arina, pero todo lo que ordenó estaba delicioso.

Lo mejor que consiguieron en esta tienda fue todo lo que puedas comer jugo de tomate. Fue tan bueno que casi me hizo derramar lágrimas de sangre. Arina empezó a llamarme 'Drácula', pero la ignoré y seguí bebiendo.

Mientras tanto, Arina seguía comiendo sus dulces. En serio, ¿tiene un agujero negro en el estómago?

"Seguro que comes mucho..."

"Las chicas que comen mucho son populares".

"Es la segunda vez que dices eso. Saliendo de tu boca, debería ser convincente, pero nunca comiste tanto en la escuela..."

"Cierto, es difícil comer tanto en la escuela".

"¿Eh? ¿Por qué?"

"El ambiente no coincide."

Supongo que eso es cierto. Nunca he visto a nadie intentar comer algo cada vez que puede. Si alguien hiciera eso, probablemente atraería mucha atención.

"Siento que estoy comiendo mucho hoy".

"¿Cómo puedes mantener esta figura corporal cuando comes tanto?"

"Mi cuerpo tiene una buena eficiencia de combustible".

"Te designo como el enemigo de la humanidad".

Después de perder alrededor de noventa minutos, la sesión de todo lo que puedas comer llegó a su fin. Pasé los últimos minutos de la sesión bebiendo mi jugo de tomate mientras observaba el comportamiento glotón de Arina. Las manos de esa chica nunca dejaron de moverse para meter más dulces en su boca.

Después de eso, salimos de la tienda. ¡Libertad! Mi nariz estaba a punto de romperse por oler demasiado azúcar.

"No creo que les vaya a pasar nada más, así que volvamos a casa".

"Claro, pero dale un aviso primero".

"Está bien, le enviaré un correo".

El sol aún no se ha puesto, por lo que aún deberían estar deambulando por la ciudad.

Mientras escribía mi mensaje, Arina se escondió detrás de mí mientras tiraba de mi dobladillo.

"¿Que pasa? ¿Contagiaste el síndrome de timidez?"

"¡No, no lo soy! ¡Mira al frente! ¡Veinte metros adelante!"

El lugar estaba lleno de gente, así que no sabía lo que estaba tratando de decirme. Entrecerré los ojos para mirar alrededor, pero pronto me rendí porque era imposible notar nada en esta multitud.

"Arina-san, no vi nada allí..."

"¡Estúpido! ¡Se están acercando! ¡Date prisa, ven conmigo!"

Ella tiró de mí y trató de irse, pero su comportamiento despertó mi curiosidad, así que hice todo lo posible para resistirme.

"¿Dónde? ~"

Y entonces nuestros ojos se encontraron.

En este vasto universo, donde el sol se veía tan pequeño como un huevo de codorniz, mis ojos se encontraron con los de Namiki Shirona. Sucedió un milagro. Mientras pensaba en eso, abrió la boca y me señaló, parecía sorprendida. Entonces, Hiragi Yuri y Miyataka Ran aparecieron entre la multitud, ambos me vieron.

Así que esto es lo que quiso decir Arina-san. ...Cr\*p... Nos vieron, yo vistiendo un esmoquin y Arina con su ropa casual pasando el rato el fin de semana. Mi apariencia, en particular, despertaría su curiosidad. ¿Por qué lleva esmoquin? Una pregunta que ni siquiera yo pude responder. Pero al vernos así, no haría falta ser un genio para llegar a una conclusión determinada...

*Hiwa Arina y Sakaki Sui tienen una cita.*

Si tienes un poco de sentido común, naturalmente llegarás a esa conclusión.

Shirona y los demás se acercaban a nosotros, pero mi cerebro proyectó sus movimientos en cámara lenta mientras comenzaba a buscar excusas.

Arina parecía aceptar su destino ya que se había convertido en una estatua.

Aun así, no me rendiré. Les diré directamente que no estamos en una cita, sino que estamos vigilando la cita de Makoto y Ruka. Si pudiera ser apasionado con mis palabras, estoy seguro de que lo entenderían.

Si todavía dudan de mí de alguna manera, les mostraré mis mensajes con Makoto y obligaré a Makoto a cooperar y probar nuestra inocencia. Llamé a Arina.

"La victoria está sobre nosotros, Arina".

"¿En que estas?"

Sé que mis palabras no tenían sentido y si estuviera en su lugar, probablemente diría lo mismo.

Mientras tanto, Shirona y los demás finalmente aparecieron ante nosotros.

"¿Eh, Arina-san?"

Shirona me ignoró y se acercó a Arina en su lugar. Incluso con las gafas de sol puestas, se enteró de su identidad. Tal vez si me acercara a Ruka, ella también me notaría así.

"Mhm".

Arina se quitó las gafas de sol con elegancia como una estrella de Hollywood.

"¡Lo sabía! ¡Arina, tu sentido de la moda es asombroso!"

Shirona le mostró una sonrisa, mientras que los otros dos a su lado me sonrieron. En respuesta, decidí convertirme en una estatua y aclaré mi mente. Zen. Alcancé el zen. Me encantan los tomates.

"Sui, ¿qué llevas puesto? ...Eh, ¿qué pasa?"

"..."

"¿Sui? ¿Estás vivo?"

"..."

"O~i~"

"..."

Mientras Yuri intentaba confirmar el estado de Sakaki Sui como ser vivo, Ran le dio un fuerte puñetazo en el estómago, pero la mente del joven seguía tan en blanco como un lienzo. Estaba contemplando la vista de la distancia, la magnificencia del universo, la Galaxia Andrómeda que decoraría el cielo nocturno.

Estaba pensando en el cielo azul claro del día y la noche que se vistió de oscuridad. Reflexionó sobre la razón por la cual el universo estaba revestido de una oscuridad sin fin. La respuesta que encontró fue simple, fue porque el universo era un vacío infinito. La razón por la que podíamos ver colores era porque cada vez que la luz golpea un objeto, refleja el objeto y la información sobre el objeto, incluido su color, llega a nuestros ojos.

Como el universo era un vacío sin fin, la luz continuaba viajando sin chocar con nada, por eso era negro. Entonces, una nueva pregunta surgió dentro de su cabeza. ¿La luz reflejará algo cuando llegue al final del universo? Si el fin del universo existe, ¿la luz lo reflejará de regreso a la tierra? ¿Existe el fin del universo en primer lugar?

Además, la velocidad del universo es más rápida que la velocidad de la luz, por lo que aunque exista el final del universo, la luz nunca lo alcanzará. es aterrador En primer lugar, ¿por qué existe el universo? ¿Por qué existimos? ¿Por qué el universo se expande sin que nos demos cuenta? ¿Hay algo más allá de los límites del universo? ¿Por qué existe este mundo? ¿Se responderán todas esas preguntas algún día?

Entonces me encontré de pie solo.

Arina y las tres chicas se habían ido.

Revisé mi teléfono y encontré un mensaje de Arina.

[Voy a seguir adelante con esos tres. Debería visitar a un psiquiatra antes de irse a casa.]

Aparentemente las chicas se habían ido. Eran alrededor de las 3:00 p. m. cuando se fueron, por lo que probablemente fueron a divertirse primero antes de irse a casa.

Como no tenía nada mejor que hacer, compré dos botellas de jugo de tomate de la máquina expendedora y me fui a casa.

Uno para mí y otro para mi hermana.

El universo es profundo.

TL: Yoyo

ED: Dodo

## Capítulo 58

### Capítulo 58: Examen y el cielo invernal

“El próximo año te morirás de estudiar”.

“No quiero estudiar~”

Diciembre.

Ha llegado la temporada en la que mi aliento se volvía blanco y las yemas de mis dedos me hormigueaban por el dolor.

En el pasado, me ponía los guantes y hacía la guerra (pelea de bolas de nieve) contra mi hermana afuera, pero dejamos de hacerlo. Una de las razones de esto fue porque seguí haciéndola llorar al dispararle rápidamente las bolas de nieve a la cara. En aquel entonces, podíamos pasar nuestro tiempo inocentemente sin preocupaciones.

Pero ahora, ambos estábamos encantados con el avance de la civilización y dejamos de salir. Nos convertimos por completo en lo que la sociedad llamó 'Zoomers'.

Como Zoomers, en lugar de perder el tiempo afuera, holgazaneábamos dentro de nuestro *kotatsu* mientras admirábamos los frutos de la civilización moderna. Este invierno fue el segundo año de secundaria para mí y el tercero de secundaria para mi hermana. El próximo año, tendría que prepararme

para mi examen de ingreso a la universidad mientras mi hermana tomaría su examen de ingreso a la escuela secundaria.

"Espera un segundo, me acabo de dar cuenta de algo terrible..."

"¿Qué es?"

Mi hermana apoyó la barbilla en la mesa mientras me respondía. Sonaba soñolienta.

"¡Nunca te he visto estudiar para el examen!"

"Por supuesto."

¿Cómo podía tener una actitud tan despreocupada hacia su propio examen? Estaba tan orgulloso de ella cuando escuché que su nota no era tan mala, pero ahora se comportaba así. Ugin, esta acción es pura falta de respeto hacia todos los estudiantes de este país.

"Quiero decir, tengo una recomendación..."

"¿Eh? ¿Recomendación?"

"¿No lo sabes, hermano? Toda la familia lo celebró cuando obtuve eso, ¿sabes?"

"¿Toda la familia excepto yo?"

"Creo que tú también estabas allí, simplemente no prestaste atención como de costumbre. En serio hermano, ¿por qué eres así?"

"¿Qué demonios?! ¡¿Así que ya está todo decidido para ti?! ...¿Es por eso que sigues haciendo las actividades de tu club a pesar de que estás en tercer año? ¿No es porque tus compañeros te sobornaron para hacerlo?"

"Sí, obtuve mi recomendación, así que puedo cuidar a mis jóvenes en lugar de preocuparme por el examen".

La ventaja de obtener una recomendación... Recuerdo mi rabia hacia esos muchachos que recibieron sus recomendaciones cuando estaba en la escuela secundaria. Pudieron pasar sus vacaciones de invierno sin preocuparse por nada mientras yo tenía que trabajar duro para ingresar a una escuela secundaria decente. Afortunadamente, mi arduo trabajo valió la pena, pero aun así me hizo hervir la sangre.

"Entonces, ¿a qué escuela secundaria asistirás?"

"Diferente al tuyo, Mikawa High".

"Uf... Bueno, supongo que puedes celebrar el Año Nuevo en paz..."

"Supongo. Recuerdo que en ese entonces, parecía que estabas a punto de morir durante este período. Las enormes latas de jugo de tomate en tu piso eran realmente asquerosas... En serio, ¿cómo podrías no enfermarte después de beber tanto?"

"Querida hermanita, cuando estás trabajando duro para aprobar el examen, ¡cosas como la salud simplemente no importan! ¡Los estudiantes que se están preparando para sus exámenes superarán naturalmente su límite durante el proceso a cambio de su esperanza de vida! ¡Sacrifiqué dos años de mi vida durante el examen de ingreso a la escuela secundaria y estoy preparado para sacrificar ocho años para el examen universitario! ¡Tal es el horror de los exámenes de ingreso, obligan a los humanos a romper los límites de sus cuerpos mortales y superar incluso al genio!"

Darme cuenta de que tengo que tomar otro examen de ingreso me hizo sentir deprimido. Ah... quiero quedarme dentro del *kotatsu* para siempre en lugar de pasar por esa horrible cosa otra vez...

Querida hermanita, estoy tan celoso de ti...

"De todos modos, hermano, ¿cómo van las cosas últimamente?"

"¿Qué quieres decir?"

"Por Dios, ¿necesito deletrearlo? ¡Estoy hablando de tu relación con Arinasan!"

"Poco. Bueno, si quieres escuchar algo, recientemente terminamos nuestras actividades habituales. Ya sabes, en el que iremos ayudando a los clubes escolares a realizar sus actividades de club".

"¿Qué hay de tu vida amorosa con ella?"

"Ninguno. No somos así".

"Eh~ Pensé que te gustaba, hermano~"

Me gusta, pero incluso si se lo digo, las cosas no funcionarán. Además, si le contara mis sentimientos, sería contraproducente teniendo en cuenta cómo funcionaba nuestra relación.

*Solo la estoy ayudando.*

Esa era la naturaleza de nuestra relación. Si tuviera que ir más allá de eso, no solo molestaría a Arina, sino que tampoco la ayudaría a aliviar su sufrimiento.

"No me llores más tarde si te arrepientes, ¿de acuerdo?"

"No voy a llorar por los arrepentimientos. Los arrepentimientos son parte de nuestra vida, la prueba de que somos simples mortales, llenos de deseos interminables..."

"¿Qué pasa con la repentina charla filosófica? Bueno, para decirlo en tu idioma, hermano, respondería con 'El amor es algo que trasciende la lógica'".

"Woah, Ugin, ¿cuándo empezaste a hablar como un *chuunibyou*?"

"Te voy a dar un puñetazo en la cara".

Luego me tiró una naranja a la cara.

\* \* \*

Aki-senpai probablemente se estaba concentrando en sus estudios para el examen de ingreso. Últimamente, dejé de hablarle porque tenía miedo de molestarla. Técnicamente podría animarla un par de veces, pero sentí que le daría una presión innecesaria en todo caso.

La extrañé mucho ya que era una buena Senpai para mí. Ella también se irá de esta escuela pronto y eso me hizo sentir un poco sola. Sí, seguro que aún podríamos charlar como de costumbre incluso después de que se graduara, pero estoy seguro de que ya no se sentiría igual. Después de todo, aún podíamos hablar casualmente porque ambos éramos estudiantes de

secundaria, pero después de que ella se gradúe, estoy seguro de que habrá una brecha entre nuestra relación.

Me di cuenta de que la exageración provocada por el festival escolar se había calmado por completo. No solo congeló la atmósfera, sino que el invierno también podría congelar la emoción de las personas, ¿eh?

Iba camino a la escuela, en medio de una suave nevada. No había viento, así que la nieve caía silenciosamente. Para cuando llegue a la escuela, la nieve probablemente me pondrá la cabeza y los hombros blancos.

Metí la cara en mi bufanda y traté de calentar mi nariz congelada con mi aliento. Odio tanto el invierno, tengo ganas de morir pasando este frío...

Mientras lanzaba mis maldiciones hacia el invierno, alguien me palmeó la cabeza desde atrás.

Me di la vuelta para ver a Hiwa Arina.

“...”

“Como era de esperar, no podía simplemente ignorarte. Si dejas que la nieve se acumule, tu cerebro del tamaño de una nuez se congelará”.

“¿Qué hay dentro de esa nuez, me pregunto?...”

"El vacío."

“Intenta golpearme la cabeza, podría hacer un buen sonido”.

Parecía fría. Pude ver la punta de su nariz y sus mejillas sonrojadas por el frío, era lindo. Siempre mantuvo una actitud fría, pero la cara inocente que mostraba de vez en cuando siempre lograba que mi corazón diera un vuelco. Ojalá pudiera dejar de ser linda y tomarme con la guardia baja así. Ella era una *tsundere*, y su lado *dere* seguro era algo.

Parecía estar luchando contra el frío mientras se apoyaba en la bufanda alrededor de su cuello. Moví mi mirada hacia sus piernas.

"Medias negras. Visto en invierno. Perlas negras.

*haiku* horrible. (T/N: [Haiku](#). No sé cómo explicarlo).

“A las chicas de secundaria les encantan sus medias negras, ¿eh? Lo mismo, yo también.

"Bruto. Ve muere."

Fuimos a la escuela juntos con ese estado de ánimo. Después de eso, guardamos silencio durante mucho tiempo. No sabía en qué estaba pensando Arina, pero me sentía tan incómoda. Quería decir algo, pero no podía pensar en algo de qué hablar. Si hubiera estado en mi estado de ánimo habitual, aquí sería donde haría una broma, pero estaba demasiado nervioso para hacerlo. ¿Por qué estoy tan nervioso, preguntas?

La respuesta debería ser obvia. Miré hacia la chica a mi lado. Sus mejillas, ligeramente teñidas con un tono rosado, me dejaron boquiabierto. Sus largas pestañas se veían tan delicadas y hermosas.

Pude verla moviendo los labios y eso me devolvió a la realidad.

"Entonces, ¿qué pasó después de eso?"

"¿A-Ah?..."

"Tu acecho, ¿qué pasó después de que me fui?"

"Nada... Me pidió que te dijera que está agradecido y que lo siente porque te molestó".

"Eso es aburrido. Debería haber hecho una selfie en lugar de tomar sus fotos correctamente en ese entonces, me pregunto qué hubiera pasado si hubiera hecho eso".

"Eso es simplemente cruel".

Después de que salimos de la tienda de dulces de todo lo que puedas comer, Arina, Shirona y los demás me dejaron atrás. Recordé que estaba parado allí solo como un idiota. Nunca pregunté qué pasó con ellos después de eso y nunca pretendo hacerlo.

Atravesamos la puerta de la escuela mientras le daba palmaditas a mi uniforme para quitarle la nieve antes de entrar al edificio. Tiré mis zapatos en la caja de zapatos y fue en ese momento que mi teléfono vibró. Lo saqué de mi bolsillo y abrí la pantalla.

"¿Qué es? ¿Vas a echar un vistazo a tu colección de p \*\* n?"

“Idiota, soy un caballero. Mi galería está llena de cosas cultas como el contenido del Museo Británico (mentira), no p\*\*n”.

Era un mensaje de Shirona. Lo abrí mientras me preguntaba qué quería de mí tan temprano en la mañana y cuando leí el mensaje, mi somnolencia desapareció instantáneamente.

“Pareces un mamut congelado, ¿qué pasó?”

Arina se acurrucó más cerca de mí y miró mi teléfono.

“¿Eh? Esto-?”

Arina se quedó estupefacta mientras yo pasaba esa etapa y entraba en el zen. Alcancé un estado de desinterés que sería casi comparable al de Buda.

[Sui, te amo. ¿Puedes verme hoy después de la escuela?]

Toda esa oración fue enviada por nada menos que Namiki Shirona.

TL: Yoyo

ED: Dodo

## Capítulo 59

### Capítulo 59 – Mis sentimientos por ti

“Aa... a...”

Estaba demasiado asustado para salir del salón de clases. Demonios, estaba demasiado asustado incluso para dejar mi escritorio.

Esto fue causado por el mensaje de texto que recibí de Shirona esta mañana. Me confesó sus sentimientos. Traté de interpretar la oración 'Sui, te amo' de muchas maneras, como buscar un significado oculto, probabilidad de errores tipográficos, descifrarla usando el cifrado de César, etc., pero todo eso me llevó a la misma conclusión.

Anteriormente, ella vino a mí y dijo algo que malinterpreté como una confesión, lo que me hizo sentir incómodo en su presencia, pero esta vez, nada de sus palabras podría malinterpretarse. En ese entonces, ella dijo 'Me gustabas', en tiempo pasado, lo que significa que podría interpretarlo como 'Me solías gustar, pero dejaste de gustarme'. Hice exactamente eso y después de un tiempo pude volver a tratarla normalmente.

Esta repentina confesión me confundió. Fue difícil para mí ordenar mis sentimientos. Ella dijo que quería conocerme y no tuve más remedio que conocerla. Podría simplemente ignorarla, pero eso heriría sus sentimientos y no quería eso. El problema aquí es ¿qué debo decirle?

“Aa... au... ahhh...”

“Sui! ¡Vuelve a mí, Sui!

Una voz familiar entró en mis oídos.

“¿Ma...koto?...”

"¿Qué ocurre? Te pareces a Kaonashi". (T/N: Referencia de Spirited Away)

“Gracias... Casi pierdo mi capacidad de hablar... Si no hubieras dicho mi nombre, probablemente habría terminado por...”

“¡BAAAM!”

Esta vez, una voz alegre entró en mis oídos junto con una gran fuerza que golpeó mi cara contra el escritorio. Ay, mi nariz...

"No estás actuando como tú misma, Sui, ¿qué pasa?"

De pie junto a Makoto estaba Niwatari Tsuru, un *gyaru de gran cerebro*. Estaba de pie con las manos en las caderas y una sonrisa traviesa plasmada en su rostro.

"Gracias, Tsuru-san, ese corte acaba de borrar por completo nueve años de mi memoria, ahora perdí mi habilidad aritmética".

"Mi error ~"

“¡BAAAM! ¿Es así como lo haces?”

¡Golpe!

El sonido de la destrucción resonó en la habitación. Fue el sonido de mi cara chocando contra el escritorio con una fuerza lo suficientemente fuerte como para crear un cráter. Me golpeó un golpe mucho más fuerte que el de Tsuru.

"¡¡DUELE!! Mierda, mi cabeza... ¡¡Se está rompiendo!!"

"Gracias a Dios, fue la decisión correcta traer a Arina-san".

"Así parece."

"Bueno..."

Después de Makoto y Tsuru, llegó Arina.

“¡¿Qué diablos les pasa a ustedes, chicos?! Si quieres partir una sandía, ¡hazlo en traje de baño! ¡¡Y hazlo en una playa, no en el salón de clases!! De esa manera, al menos podría morir feliz...”

¡Golpe!

"MORIR."

"En serio, Sui, ¿te pasó algo?"

"Sí, pareces preocupado, puedes hablar con nosotros, ¿sabes?"

Sus cálidas palabras me sorprendieron.

Pero lamentablemente, no puedo involucrarlos en esto. Este era un problema entre Shirona y yo, si tuviera que decirles, sería un inconveniente para Shirona en todo caso. Aún así, el hecho de que estuvieran preocupados por mí me hizo feliz...

"Lo siento, chicos, no puedo confiar en ustedes esta vez..."

"¿Eh? ¿Qué es todo esto? Al menos cuéntanos sobre eso..."

"Lo siento... Esto es algo que no puedo discutir con nadie..."

"E-Espera..."

Tsuru se agachó y me miró a la cara.

"¿Estás realmente bien? Si te sientes mal, ¿debería llevarte a la enfermería?"

"Jojo, esa es una oferta tentadora—"

¡Golpe! ¡Golpe!

"... Arina-san... Cálmate... Por mí..."

"Levántate."

"¿Eh?"

"Estar de pie. Hasta."

Hice lo que me dijo y me puse de pie.

Casi de inmediato, me agarró la mano con fuerza y comenzó a alejarse.

“¡¿A-Arina?! ¡Espera un segundo, más despacio! ¡Arina, tu agarre es demasiado fuerte! Mi mano... ¡Mi mano se está agrietando! ¡Ayudar! ¡¡Me están secuestrando!!”

"Cállate."

Tsuru y Makoto estaban atónitos. Sus bocas estaban bien abiertas mientras sus ojos me seguían mientras Arina me arrastraba.

Reconocí la ruta familiar que estaba tomando y no pude hacer nada más que dejar que me arrastrara como un hijo tirado por su madre. Esta chica era demasiado poderosa para resistirme.

Después de un rato, llegamos frente al Jardín de las Rosas.

El jardín de rosas se había ido, ya nos deshicimos de él porque decidimos que Arina ya no lo necesitaba, pero ¿por qué me arrastró aquí?

Arina colocó su mano en la puerta y la abrió. En serio, Akakusa-sensei, ¡tienes que cerrar bien la puerta!

Luego me tiró adentro.

“¿A-Me vas a comer? P-Por favor no... Mi carne sabe mal...”

Ella no respondió a ninguna de mis bromas, en cambio, me agarró del cuello y me miró fijamente a los ojos.

"Tú, ¿qué le dijiste?"

"¡Tos! ¡Mi cuello!..."

“Dime, ¿qué le dijiste a Shirona?”

Parecía algo impaciente.

“No he respondido... No sé qué decirle...”

"Dime la verdad. ¿Te gusta ella?"

¿Me gusta Namiki Shirona o no?

La respuesta sería, no me cae mal, más bien me gusta bastante. Creo que es linda, amable y quiero protegerla. La conozco desde la secundaria, por lo que tiene un lugar especial en mi corazón en comparación con otras chicas.

Creo que es una chica ideal para salir con chicos.

"Me gusta ella... Pero no sé si es *amor* ..."

"Entonces, ¿saldrás con ella?"

"Espera, ¡¿por qué eres tan insistente con esto—?! Además, no puedo... ¡respirar! ...¡Tos!"

Arina murmuró una disculpa y quitó su mano de mi cuello.

"¿No me dijiste antes?"

"¿Eh?"

"Si vas a salir con alguien, desapareceré de tu vida".

"...Ah..."

Dije que sí.

Fue al final del festival escolar, cuando Ugin me preguntó qué haría si Arina saliera con otra persona. Le dije que si Arina salía con alguien, yo desaparecería de su vida, a lo que Arina respondió que haría lo mismo si yo salía con alguien. Recordé que me reí de su respuesta, pensando que terminaríamos tratando de deshacernos el uno del otro más rápido encontrando a alguien importante.

Descubrir que en realidad estaba tomando en serio mi comentario casual me sorprendió. Entiendo por qué es tan insistente ahora. Después de todo, si tuviera que aceptar los sentimientos de Shirona y salir con ella, eso significa que tendría que desaparecer de mi vida...

"Cierto, dije algo así..."

"E-Entonces... Si vas a salir con ella, ¿tendré que alejarme de ti?"

"Dije eso, sí... Si entro en una relación con ella, supongo que tendrás que alejarte de mí..."

"Entonces, ¿aceptarás sus sentimientos?"

"Sí, supongo... Pero no creo que salga con ella..."

"Pero hay una buena posibilidad de que termines saliendo con ella... No puedes ser indeciso sobre esto, esto no te involucra solo a ti, sino a los dos..."

Huh, eso es raro, en realidad actuó como un ser humano real por una vez. La chica con una lengua venenosa bajó la mirada mientras agarraba su falda. Su apariencia era tan frágil. Estoy seguro de que si dejo de burlarme de ella en mi mente, no podré hablar con ella correctamente.

"No se que hacer..."

"¡Agh! ¡Cobarde! ¡Solo sigue tu corazón!"

En serio.

Sólo necesito seguir mi corazón. En ese caso, la respuesta es obvia.

No sé si hay una respuesta correcta con respecto a la vida amorosa de uno. En primer lugar, ¿podría incluso etiquetar algo como "correcto" o "incorrecto" cuando se habla de la vida amorosa? Honestamente, este asunto es muy confuso.

¿Qué pasa con esta cosa llamada 'amor' incluso? No solo es horrible, sino que también apesta a egoísmo. Pero al mismo tiempo, era algo frágil pero hermoso.

Si alguna vez tuviera la oportunidad de participar en él, también podría intentarlo. Solo se vive una vez, decían, si quiero darle un poco de sabor a mi aburrida vida, ahora es el momento de atacar.

“Te amo, Arina... Es por eso que no sé cómo responder a los sentimientos de Shirona...”

Ahora, me sentía verdaderamente vivo.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a la gacha, por favor.](#)

## Capítulo 60

### Capítulo 60: *Muéstrame quién eres realmente*

Nos encontramos con Tsuru en nuestro camino de regreso al salón de clases.

"Ah, allí estás."

"Yo."

"¿Hmm? ¿Qué pasa, Arina?"

Arina, que caminaba detrás de mí, parecía aturdida. Sabía la razón de esto, aunque no esperaba que la afectara tanto.

"Ah, estoy bien".

"¿Eh? ¿En serio? Sui, ¿qué le hiciste?"

"Tsuru-kun, ¡soy la víctima aquí! ¡Esta mujer me sacó el riñón y dijo que lo venderá en SEA!".

"... Supongamos que ella hizo eso, entonces, ¿cómo es que todavía estás parado aquí luciendo saludable?"

"La anestesia sigue funcionando. ¡Probablemente me volveré loco a medianoche, si no me crees, lo grabaré y lo subiré a YouTube!"

"Claro, entonces, ¿qué pasó realmente? Ya no pareces deprimido... ¿Resolviste todo correctamente?"

Eché un vistazo a Arina.

Ella notó mi mirada e inmediatamente miró hacia otro lado.

“Bueno, Arina me dio algunos consejos. Ahora estoy bien, gracias por intentar ayudarme, Tsuru.”

"No es necesario, solo me alegro de que todo esté bien ahora".

Tal vez escuchó nuestras voces, Makoto salió del salón de clases y me llamó.

“Chui~”

“¡No me llames así, es repugnante! Además, terminé con tu sueño de ser psicoterapeuta, ¡ja! ¡Ya no puedes ayudarme con mi problema porque lo resolví por mi cuenta!”

“Pero, mi sueño es ser cocinero...”

“De todos modos, ya no necesitas preocuparte por mí, todo está resuelto ahora. Sin embargo, gracias por preocuparte.

Parecían estar confundidos, comprensible porque si yo estuviera en sus posiciones, yo también lo estaría. Después de todo, este chico que había estado actuando tan fuera de sí desde temprano en la mañana de repente actuó normalmente de nuevo, ¿quién no sentiría curiosidad por eso?

Probablemente notaron que estaba evitando el tema como un cobarde, así que los señalé y dije 'Mortales, es mejor para ustedes no entrometerse en este asunto...'

Entonces Arina y yo regresamos a nuestras aulas sin intercambiar palabra alguna.

Me senté, respiré hondo y giré mi bolígrafo.

Entonces sentí temblar el salón de clases.

No, no era el salón de clases, pero era yo quien estaba temblando.

*QUE DEMONIOS LE ACABO DE DECIR HEEEEEEEEEEERRRRRRRRRRRR???!!!*

Ese grito de mi pobre corazón transmitido en forma de mi temblor. Ni siquiera me atreví a gastarle una broma a Makoto, quien me miraba con una expresión intensa. Mi sentimiento de vergüenza se apoderó de mí y comencé a retorcerme como un gusano dentro del salón de clases.

*Acabo de cometer el mayor error de mi vida...*

\* \* \*

Hace pocos minutos.

“Te amo, Arina... Es por eso que no sé cómo responder a los sentimientos de Shirona...”

En ese momento, el tiempo se detuvo y todo se detuvo.

Entonces el reloj empezó a correr de nuevo.

“Ah...”

Ese fue el único sonido que logró hacer.

Mientras tanto, solo podía mantener la boca cerrada.

¿Por qué dije eso?

Además, en este momento?

¿Lo dije en serio?

¿Era una broma?

Solo estaba tratando de tirar de sus piernas, ¿verdad?

¿Me gusta Arina?

¿La chica con una lengua venenosa?

¿Significa eso que no me gusta Shirona?

¡¿Qué diablos estoy haciendo?!

Una lista interminable de preguntas apareció en mi mente. La vergüenza y el arrepentimiento comenzaron a tomar el control.

Inmediatamente traté de cubrir todo con una broma.

“¡V-Ves, es por eso que incluso si recibí una confesión de 3.500 millones de mujeres, no puedo aceptarlas! A-Ah cierto, por Arina, quise decir que me gustaba la otra Arina, la angelical y gentil, no—”

“ ... ”

“¡Oi oi, deja de darme esa mirada! ¡¡Mi querida angelical Arina, por favor sal!!”

La cagué.

"...Ya veo."

"...Sí..."

Pesado. No la atmósfera, pero mis pies se sentían pesados. ¿Quién encendió la máquina de gravedad? ¿Por qué no podía mover mis pies? Mi espalda estaba mojada por el sudor frío y se sentía asqueroso.

Nadie podía confundir mis palabras, era una confesión clara. No planeaba decir eso en voz alta, quiero decir, ni siquiera quería salir con ella. Sí, me gustaba, pero eso no era motivo suficiente para salir con ella.

Decir eso en voz alta no era mi intención. ¡Alguien me manipuló para hacerme decir eso en voz alta! ¿Quién fue? ¡Muéstrate!

"Sabes lo que les pasó a todos los que me confesaron, ¿no?"

"¡¡Lo sé, pero no es necesario que me tomes en serio!! Solo trátame como una hormiga..."

"Entonces sabes en lo que te estás metiendo, gusano. ¿Crees que eres lo suficientemente bueno para hacerme compañía? ¿Todavía quieres vivir? Me desharé de ti en este instante, ven..."

Se cruzó de brazos y me miró fijamente. Al ver su rostro, me sentí de alguna manera excitado... ¡Espera, no, no soy una M! Aunque esto se siente humillante...

Bueno, esperaba esta reacción. Quiero decir, ella no se sonrojaría y chillaría de la nada, ella no era ese tipo de persona.

“De todos modos, obtuve tu respuesta con respecto a tus cosas con Shirona. Todo está aclarado ahora también, así que bien por ti, puedes dejar de actuar como un perdedor”.

“Ah... supongo...”

“Entonces, voy a regresar. Oh, si le dices a alguien tonterías como que te estoy secuestrando, te juro que te arrancaré los órganos y los arrojaré al océano”.

“¡Al menos véndelos! Ganan buen dinero, ¿sabes?”

Apartó la cara y salió furiosa del Rose Garden.

Esperaba un seguimiento de ella, pero mantuvo su silencio.

\* \* \*

De vuelta al presente.

*En serio, ¿qué demonios estaba haciendo?...*

Quiero olvidar todo. Debería beber mi jugo de tomate, si bebo lo suficiente, debería poder olvidarme de todo.

Así que saqué una caja de cartón de jugo de tomate de mi bolsa y me la bebí de un trago. Hombre, este tipo de jugo de tomate es genial, podría simplemente tirarlo a la basura dentro del salón de clases cuando termine de beberlo... Espera, no, tengo asuntos más urgentes entre manos. Tengo que responderle a Shirona.

Pero...

*¿Cómo la rechazo?*

Sabía que estaba indeciso, pero el hecho de que dudara así era prueba suficiente de que este asunto no era tan simple como parecía.

Pero aun así, Shirona no querría una relación nacida de la lástima...

Abrí la lista de contactos de mi teléfono y busqué 'Namiki Shirona'.

*{Hola, soy Shirona...}*

"Es Sui. Después de la escuela, ¿dónde deberíamos encontrarnos?"

*{... La antigua sala de profesores...}*

"¿Eh?"

Ella colgó la llamada.

La escuché claramente. La antigua sala de profesores.

¿Por qué elegiría ella ese lugar? La antigua sala de profesores... En otras palabras, el Rose Garden... La escuela era grande, ¿por qué eligió ese lugar entre todos los lugares? ¿Por qué elegiría encontrarse conmigo en ese lugar lleno de mis recuerdos con Arina? Era el lugar donde la persona que le gustaba pasaba el rato con otra chica, ¿no se sentiría repulsiva por estar allí?

ya no se que va a pasar...

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a la gacha, por favor.](#)

## Capítulo 61

### Capítulo 61: Hiragi Shirona dio un paso adelante

Shirona decidió que nos reuniríamos en la antigua sala de profesores, el Rose Garden.

Caminé hacia el Rose Garden con pasos pesados. Incluso di varias vueltas en U en el camino, si este fuera el camino y estuviera conduciendo un automóvil, los policías ya me habrían arrestado por molestia pública.

*¿Por qué el Jardín de las Rosas?...*

Quiero decir, había muchos lugares en esta escuela donde podíamos estar solos juntos. Si tuviera que hacer una suposición descabellada, probablemente eligió Rose Garden porque estaba relacionada con Arina. No, no insinué que Arina influyó directamente en su decisión, ella no era ese tipo de persona.

Creo que la razón por la que eligió Rose Garden fue como un desafío para Arina. Después de todo, era el lugar donde pasaba más tiempo con ella. Bueno, también podría estar equivocado en esto, tal vez ella solo hizo esto porque le dio la gana, quién sabe.

Antes de ir allí, pasé por la cafetería por primera vez en mucho tiempo.

Hoy, también, las chicas del club atlético estaban peleando sus batallas en la sección de pan. El tesoro (pan) que estaba buscando estaba actualmente del otro lado de la multitud. Antes, cuando decidí abrirme paso entre esa multitud, Tsuru me llamó pervertido... Ah, cierto, esa fue la primera vez que hablé con ella...

Mientras recordaba el pasado, la cantidad de pan disminuyó. Las chicas actuaron como leonas devorando a su presa, solo los cadáveres (pan rallado) permanecían en ese lugar ahora.

Si el tío Jam pudiera abrir su panadería aquí, ¿qué tan buena sería? (T/N: referencia de Anpanman)

"Tú... Te he visto mucho... ¿Quieres un poco?"

Alguien me ofreció una barra de pan. Tracé mi mirada desde el brazo que sostenía el pan hasta el rostro de la persona. Era una chica que no conocía, su estatura era promedio y por el grosor de sus muñecas, podía juzgar que era una chica esbelta. Tenía el pelo corto castaño, lo que me hizo pensar que sería una chica vivaz pero su rostro soñoliento lo desmentía. Si sonriera, probablemente se vería linda, pero actualmente parece apática.

"¡Muchas gracias por su amabilidad! ¿Cuánto debo pagarte?"

"Setenta mil."

"¡Ay! ¡Eso es mucho!"

Ella reaccionó inclinando la cabeza, pero las comisuras de su boca ni siquiera se movieron. Bueno, esa broma fue un fracaso. Ella era el tipo de persona con la que no seré compatible, al parecer.

“Um, entonces, ¿por qué me das esto? Lo siento, pero no sé quién eres... ¿Nos hemos visto antes en algún lugar?”

"No. Aunque te vi mucho, tal vez..."

“¿Eres uno de los guerreros que luchan por el pan?”

"No, soy un ladrón".

"¿Perdón?"

“Cuando el ganador de la batalla se dirige a la caja registradora, les arrebató el pan”.

“ ... ”

Rechacé cortésmente su oferta. Dejé en claro que ella pagó por el pan, pero como un hombre con un corazón puro, no podía simplemente tomar un pan que había sido contaminado con el mal.

Entonces ella se acercó a mí rápidamente como una serpiente deslizándose. Solo había una docena de centímetros entre nosotros, ella estaba invadiendo mi espacio personal.

"Ah, eres el infame Sui-kun".

“Sí, soy Sakaki Sui. ¿Hay algo mal conmigo?”

"Qué linda coincidencia".

"¿Eh?"

"Casualmente conocer al precioso amor de mi linda *kouhai* ... Es agradable..."

"???"

Lindo *kouhai*? ¿A quién se refiere? Ah, no tengo tiempo para esto, Shirona ya debería estar en el Rose Garden, no debería hacerla esperar más.

"Estoy hablando de Shirona-chan. Namiki Shirona-chan. ¿No está en el mismo grado que tú?"

"¿Mi-?!"

"Por cierto, soy de tercer año".

"... No sabía que eras un estudiante de último año, lo siento..."

"No te preocupes mucho. Bueno, ahora que sabes que estoy en el último año, ¿qué crees que va a pasar?"

"Dado que un asteroide de 500 metros de diámetro caerá en unas pocas horas, obviamente vamos a salvar al mundo de él".

"Ya veo, Shirona-chan tiene razón, eres un bicho raro. Así que este es el chico que le gusta, ¿eh?"

"¡Espera espera! ¡No entiendo lo que estás tratando de decir, *senpai*!  
...Además, ¿puedo saber cuál es tu exaltado nombre?"

El misterioso *senpai* bostezó. Parecía realmente dormida.

"Lo siento, lo siento, tengo mucho sueño. Bueno, lo que sea. Soy Kozue. Kazawaguchi Kozue".

"Encantado de conocerte, Kazawaguchi-senpai".

"Nombre inusual, ¿no? Intenta buscar el *kanji en Google* más tarde".

"Entendido. Entonces, yo-"

Di un paso atrás y traté de salir del lugar, pero ella continuó la conversación. Parecía que ella no quería que me fuera todavía.

"¿Qué piensas de Shirona-chan?"

"... Creo que es una chica linda".

"¿Eso es?"

"Sí. Ella es linda."

"Ya veo. Entonces, ¿tienes una chica que te guste actualmente?"

"¡¿Q-Qué pasa con esa pregunta fuera del campo izquierdo?!"

"¿Tú?"

"...No..."

"Ah, entonces te gusta *eso*, lo siento, fui insensible-"

"No. Soy. No. En. LICENCIADO EN DERECHO. Amo. Muchachas."

"Lo siento por eso. Aunque creo que sería perfecto"

"No soy homosexual".

"Estoy hablando de la pareja Shirona-chan x Sui-kun".

¿Estaba tratando de emparejarme con Shirona? Supongo que debajo de esa expresión soñolienta de ella, se encuentra un alma feroz de un cargador.

"Jajaja. Tal vez sería perfecto, sí. Jajaja."

"Entonces, ¿saldrás con ella?"

"Kazawaguchi-senpai, ¿Shirona no te dijo nada?"

"Solo la esencia de esto... Bostezo... Tengo tanto sueño..."

Entonces, probablemente supo que Shirona me llamó.

"Tengo que irme ahora, *Senpai*. Sabes lo que está pasando entre nosotros, ¿verdad?"

"Bostezo... Más o menos..."

"Si ese es el caso, entonces, hasta luego".

Me di la vuelta y estaba a punto de dar un paso adelante.

"Oye~ ¿Te gusta Arina-chan?~"

"¡Ugh! ¡¿Qué diablos estás diciendo de repente?!"

No tuve más remedio que reaccionar ante eso.

"Así que te gusta ella".

"¿Cómo llegaste a esa conclusión?"

"Adivina~ Bostezo... Adiós..."

Kazawaguchi-senpai agitó la cuenta en su mano y se alejó.

"... Me encontré con un desastre natural del nivel de Arina, parece..."

\* \* \*

Corrí escaleras arriba y continué por el pasillo familiar. Debido a mi repentino encuentro con el misterioso Kazawaguchi-senpai, me sentí molesto por mis futuras relaciones.

Luego llegué a la antigua sala de profesores.

Estoy de vuelta en este lugar familiar de nuevo.

Abrí suavemente la puerta.

Arina había quitado muchas flores y arreglado los escritorios y las sillas, los restos de nuestra presencia aquí cuando decidimos sellar este lugar.

En el lugar donde normalmente se sentaba Arina, Shirona estaba allí, sentada mientras se veía rígida. Cuando entré en su visión, ella se levantó torpemente.

"... Viniste, Sui..."

"Lo prometí después de todo".

Entonces nuestra conversación se detuvo.

“ ... ”

“ ... ”

Tomé una silla y me senté directamente frente a ella. Shirona giró la cabeza ligeramente, su rostro estaba rojo pero tenía una expresión determinada en su rostro.

“...Sui, te amo...”

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a la gacha, por favor.](#)

## Capítulo 62

T/N: No sé por qué el autor colocó este capítulo aquí, pero supongo que aquí está.

### Capítulo 62 – [Extra] El adicto al tomate de al lado (1)

A mi amigo le encantaba bromear.

Sí, es un bromista, aunque no ese bromista. Nunca se le acabaron los chistes que contar, su repertorio de chistes debe ser más profundo que el mismo agujero oscuro.

Sin embargo, fue el primer amigo que hice en la escuela secundaria.

\* \* \*

Era un hermoso día de abril, cuando los cerezos estaban en flor.

Desde la puerta de la escuela, vi que los estudiantes de último año estaban guiando a los estudiantes de primer año para entrar al edificio de la escuela.

Yo mismo era un estudiante de primer año, así que esperaba con ansias mi vida en la escuela secundaria que estaba a punto de comenzar, pero al

mismo tiempo, estaba lleno de ansiedad. Fue principalmente porque de acuerdo con la lista de clases que acabo de leer, ninguno de mis nuevos compañeros de clase eran estudiantes de mi escuela secundaria. Sería útil para mí si uno de ellos lo fuera, pero, por desgracia, la realidad era dura.

¿Sería capaz de llevarme bien con mis nuevos compañeros de clase?

Tales preocupaciones permanecieron en mi mente.

Deambulé por el edificio de la escuela mientras cargaba un mapa que me entregaron. Este lugar era mucho más grande que mi escuela secundaria.

Después de vagar por un rato, entré al edificio de la escuela. Descubrí que me costaba encontrar el coraje para entrar al salón de clases. Eché un vistazo dentro del aula y vi que ya se habían formado pocos grupos, como era de esperar; este hecho me puso aún más ansioso que antes.

*¿Realmente puedo hacer esto?...*

Eso era lo único que ocupaba mi mente.

Pero quedarse no cambiará nada. Además, eventualmente me llevaré bien con ellos ya que seremos compañeros de clase durante dos años.

Después de decirme eso, entré a la clase y revisé el mapa de asientos en la pizarra.

Los asientos estaban dispuestos por nuestros nombres en orden, así que me colocaron justo en el centro del salón de clases.

Me di la vuelta para mirar mi asiento.

Había un niño sentado al lado de mi asiento. Tenía una expresión extraña en su rostro y había tres latas de jugo de tomate en su escritorio.

*¿Tiene un cuarto?*

El niño metió la mano en su bolso y sacó otro jugo de tomate. Pensé que estaba bromeando, pero en realidad abrió y se lo tragó.

Me di la vuelta una vez más y busqué su nombre en el gráfico.

Sakakiki... Sui... No, era Sakaki Sui.

Verifiqué dos veces la ubicación de mi asiento y confirmé que mi asiento estaba al lado de este tipo raro.

*Dios, ten piedad de mí...*

Seguramente, este tipo era un bicho raro. Están solos. Una persona que carecía de algo llamado sentido común, eso era este tipo.

En ese momento, estaba tan concentrada en él que no me di cuenta de que había una chica parada a mi lado. Parecía que ella también estaba revisando su asiento. Después de un rato, se dio la vuelta, gritó y corrió hacia el bicho raro.

"Sui! ¡Estamos en la misma clase!"

"Nunca pensé que esto sucedería... ¿Sobornaste al maestro otra vez?"

"Jesús... ¡No! De todos modos, estaré a tu cuidado~"

¿Eran amantes? Parecían lo suficientemente amorosos.

Arrastré mis pesados pies hasta mi asiento. Sería extraño si me quedara allí por mucho tiempo, así que tenía que hacer esto aunque no quisiera.

"De todos modos- Espera, Sui, ¿cuántas latas has bebido esta mañana?"

"Siete."

"¿Pero solo hay cuatro latas aquí?"

"Bebí tres en el camino".

“Morirás por el exceso de sodio...”

"¡Estaré bien! ¡Ten más fe en mi hermana!"

*¿Es un monstruo? ¡Ningún ser humano podría beber tanto—!...*

Coloqué mis cuadernos y cosas en mi escritorio. Mi escritorio parecía considerablemente vacío porque aún no han distribuido nuestros libros de texto, pero eso no era algo que me preocupara actualmente. La pareja a mi lado parecía estar divirtiéndose. ¿Debería dejarlos solos?

Decidí hacerlo y estaba a punto de ponerme de pie cuando la chica me llamó.

“Takane... Makoto-kun... ¿Verdad?”

Estaba estirando el cuello y miró el trozo de papel que estaba pegado al costado de mi escritorio. El papel tenía escrito mi nombre.

“S-Sí...”

Tartamudeé sin querer.

“¡Soy Namiki Shirona! ¡Estaré a tu cuidado!”

Un ángel. Un verdadero ángel estaba justo en frente de mí. TSKR.

"Ah, soy Sakaki Sui, también estaré a tu cuidado".

Sakaki Sui ayudó mientras sacudía la lata en su mano. ¿Eh? Parecía más normal de lo que pensaba anteriormente.

Dejé escapar un suspiro de alivio antes de decir: "Mi nombre es Takane Makoto. Encantado de conocerlo."

En ese momento, pude escuchar que el pasillo se volvía increíblemente ruidoso.

"¿Eh? ¿Que esta pasando?"

Shirona frunció el ceño.

"Probablemente sea eso, ¿sabes? ¡Eso! ¡Alguien reveló su fetiche por el exhibicionismo y comenzó a desnudarse! Quiero decir, hay muchos nuevos estudiantes de primer año en esta escuela, ¿no? ¡No sería una sorpresa si uno de ellos fuera un exhibicionista!"

"¡Tu proceso de pensamiento es demasiado desagradable, Sui!"

Los tres nos pusimos de pie y miramos afuera para ver qué estaba pasando.

Había una chica a la que todos miraban. Caminaba tranquilamente con un mapa de la escuela en la mano.

“Wah. Que mujer más guapa.”

Dijo Sakaki Sui con voz monótona.

"Sí..."

Namiki Shirona dijo que estaba de acuerdo mientras hinchaba sus mejillas.

Personalmente, si tuviera que describir a esta chica en una palabra, sería 'artística'.

Era alta y esbelta, su cabello era largo, brillante y se veía delicado. Su belleza estaba fuera de este mundo y sus ojos eran profundos como el cielo nocturno.

“Hombre, ella es una verdadera belleza, ¿no es así? Si fuera modelo, subiría a la cima fácilmente, estoy seguro”.

“Quiero saber cómo se llama... Además, ¿su madre es actriz o algo así?”

“¡Vamos a seguirla!”

Siguiendo el ejemplo de Sakaki Sui, Namiki Shirona y yo perseguimos a la hermosa chica.

La niña entró en la clase de al lado. Maldita sea, los chicos de esa clase tuvieron suerte.

Me asomé al salón de clases. Ni siquiera necesité mirar a mi alrededor en busca de ella, se destacaba como un pulgar dolorido. Toda la clase la estaba mirando, ni siquiera intentaron ocultarlo.

“¿Hiwa? Hola Arina, ¿eh? Ahora que es un nombre de actriz.

Dijo Sakaki Sui después de buscar su nombre en el mapa de asientos de la clase.

Creo que me enamoré de Hiwa Arina a primera vista. Podía sentir mi corazón latir tan rápido y fuerte que temí que las dos personas a mi lado lo escucharan.

Luego, pasaron los meses y no podía dejar de pensar en Hiwa.

Al final, me llevaba bien con mis compañeros de clase, incluso me convertí en una de las personas más habladoras de la clase junto con Sui. Mi primera impresión de él no cambió, ya que era un bicho raro real, pero ahora sé que

no era un bicho raro ordinario. Aunque no era miembro de ningún círculo en la clase, se llevaba bien con todos. Su gestión de relaciones fue una locura.

Además, me uní al club de bádminton desde que jugué en la escuela secundaria. Sui, por otro lado, ni siquiera echó un vistazo a los clubes. Después de la escuela, desaparecía de la clase inmediatamente a Dios sabe dónde.

"Sui, ¿no te uniste a ningún club?"

Le pregunté a Sui quién estaba jugando con sus latas durante el almuerzo. Era un hecho bien conocido que Sui era adicta al jugo de tomate. Me pidió que lo llamara 'Adicto al tomate' pero lo ignoré. De ninguna manera voy a avergonzarme llamándolo así.

"Hice."

"¡¿Eh?! ¡¿Qué club?!"

Sui chasqueó el dedo de manera grandiosa.

"El Club de Regreso a Casa".

*Ese no es un club de verdad, tío...*

En serio, este tipo...

"Pensé que te unirías al club de tenis con Shirona-chan".

"¿Y por qué haría eso? ¿Crees que seguiré a Shirona sola como un patito?"

"¿Eh? ¿No están saliendo ustedes dos?"

"Makoto-kun, déjame decirte algo. Tengo un voto sagrado, estar soltero hasta que mi alma se separe de mi cuerpo. Nadie es lo suficientemente digno para acompañarme... ¿Sabes por qué, Makoto-kun?"

"No..."

"Por dinero, Makoto-kun. ¡Nadie es lo suficientemente digno para acompañarme porque el dinero es una existencia más digna que cualquiera en este mundo!"

Querido Dios, por favor golpéalo con un rayo o algo así.

Me sentí mal por Shirona-chan. Me di cuenta de sus sentimientos hacia él desde la primera vez que los vi juntos, pero nunca lo había visto respondiendo a sus sentimientos, ni siquiera un poco.

Bueno, tal vez no lo notó, pero aun así, espero que algún día lo haga. Y espero que Shirona pueda ser recompensada por sus esfuerzos...

"De todos modos, de todas maneras. ¿Qué hay de ti, Makoto? Aunque sé que ya tienes a alguien en mente~"

"Urk~"

"¿Qué es ese sonido? ¿Se te rompieron los huesos o algo?"

"N-No..."

"De todos modos, te gusta ella, ¿no es así? Hola Arina. Bueno, entiendo tus sentimientos, ella es una verdadera belleza, es completamente normal enamorarse de ella.

"¿Y-y qué? ¿Tienes algún problema con eso?"

"No, no, solo estoy cuidando de ti, ¿sabes? ¿Ya has oído los rumores sobre ella?"

Claro que tengo. Hiwa Arina tenía una lengua venenosa. Tenía la tendencia de humillar a otras personas que se acercaban a ella. Ni siquiera fue una broma ni nada, fue muy lejos para humillar a la otra persona hasta el punto de que mucha gente le tenía miedo. Al principio, todos pensaron que ella sería la ídolo del año escolar, pero en cambio se convirtió en la niña problemática más famosa.

"Lo sé... Demonios, lo he visto con mis propios ojos..."

"Yo también. Bueno, me dio curiosidad, así que reuní algo de información y la seguí por un rato. Hombre, todos los que se confesaron con ella simplemente cayeron al suelo después de escucharla hablar. 'Tu cara se ve sucia', 'Tus dedos me dieron ganas de vomitar', 'Interesantes, cerdos bípedos existen en este mundo', les dijo todo eso. Creo que Dios minimizó al máximo su carácter. Pusieron todas las estadísticas en su apariencia y cerebro y dejaron su EQ al mínimo".

"...Hiwa es otra cosa..."

Rosa venenosa.

La chica de la lengua venenosa.

Y muchos más apodos horribles para ella.

A pesar de eso, mis sentimientos por ella no disminuyeron. En cambio, se hicieron más fuertes cada día.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a la gacha, por favor.](#)

## Capítulo 63

### Capítulo 63 – [Extra] El adicto al tomate de al lado (2)

El 12 de junio fue un día inolvidable para mí.

Los rumores que involucraban a Hiwa crecían en número.

Todo se trataba principalmente de las palabras venenosas que había dicho. La gente comenzó a recitar sus palabras en algún momento, diablos, incluso hubo un pequeño grupo de personas que crearon un club de fans solo para enumerar todas sus palabras. Gracias a esto, su popularidad no dio señales de terminar.

Hiwa Arina era una chica guapa. También era inteligente, sus calificaciones siempre estaban entre las diez mejores del año. A pesar de eso, se negó a interactuar con las personas y se distanció de ellas.

Pero aún así, los chicos no desistieron de perseguirla incluso cuando solo terminarían recibiendo su abuso y desprecio.

"¿Qué ocurre?"

Shirona-chan me preguntó.

“Solo estoy pensando... Debe ser difícil para ella...”

No era como si les pidiera a todos que simpatizaran con ella, pero no pude evitar hacerlo...

“... ¿Estás pensando en Arina-san?”

"Ugh-!"

“¿Eh? ¿Yo tenía razón? eh... eh...”

"Está bien..."

Al principio, pensé que mi enamoramiento por ella disminuiría con el tiempo, pero seguía siendo fuerte incluso después de que ya habían pasado dos meses.

Mi mayor arrepentimiento fue el hecho de que ni siquiera me atrevía a hablar con ella. Mantuve mis sentimientos ocultos en lo más profundo de mi corazón. Sabía que esto me aplastaría eventualmente, pero sigo aferrándome como un idiota.

Pero, creo que casi llegué a mi límite.

"¿Quieres que te ayude?..."

Conocía la solución a mi problema, era solo que no podía decidirme.

“Está bien, Shirona-chan... Este es mi propio problema después de todo...”

"Ya veo... ¿Has intentado hablar con Sui al respecto?"

Miré hacia la dirección de Sui. Recientemente, hubo cambios en las posiciones de los asientos y el asiento de Sui se movió al fondo del salón de clases, justo al lado de la ventana. Estaba mirando la ventana con su jugo de tomate en la mano.

"No..."

Sui jugaba mucho, pero sus consejos solían ser acertados, por eso podía confiar en él con muchas cosas. Aun así, no había nada que pudiera hacer con mi problema.

Solo había una solución para eso. Tengo que confesarle.

El resultado sería obvio, sería aplastado por ella como los otros chicos, pero aun así era mejor que quedarse parado y no hacer nada como un cobarde.

“¡Muy bien, está decidido!”

“¿Eh? ¿Q-Qué? ¿De qué estás hablando?”

Con una resolución revestida de acero, me puse de pie.

"¡Voy a confesarme con ella!"

Pensé que lo dije lo suficientemente alto como para que solo Shirona-chan pudiera escucharme, pero parecía que estaba hablando más fuerte de lo que pensaba. Varias personas en la clase volvieron sus miradas hacia mí.

Los ojos de Shirona-chan se veían confundidos mientras Sui me sonreía desde donde estaba sentado. Me envió una pose visceral y algunos elogios, pero mirándolo ahora, se estaba burlando totalmente de mí, ¿verdad?

Después de eso salí del salón de clases. Algunos de mis compañeros me siguieron, pero los ignoré.

Fui directamente a la clase de Hiwa.

La puerta de su clase estaba abierta, así que entré y me acerqué a Hiwa, que estaba leyendo sin preocuparse por nada. Las multitudes que traje conmigo ni siquiera la desconcertaron, como se esperaba de ella.

Con cada paso que daba, su belleza era más evidente para mí. Era frágil y refinado, como el cristal.

Estaba aturdido por su brillantez. Parecía que vivíamos en un mundo diferente... No dejaba de pensar en cosas extrañas, el patrón de habla de Sui podría estar contagiándome.

Hiwa siguió leyendo su libro, ignorando por completo mi presencia. Parecía haberse aislado del mundo exterior.

Reuní todo mi coraje y la llamé.

"Hiwa... san..."

¿Pronuncié bien su nombre?

Mi corazón comenzó a latir salvajemente y pude sentir mis oídos calentarse.

Hiwa luego cerró su libro con ambas manos y me miró directamente a los ojos. Como era de esperar, me gustó mucho.

Fue en ese momento que me di cuenta de que había cometido un error. No sabía qué decirle. Fui atrapado en el momento y vine aquí sin ninguna preparación.

Me devané el cerebro. Traté de pensar en algo.

Me sentí como si hubiera leído la totalidad de un diccionario dos veces.

Entonces abrí la boca.

“Hiwa-san, yo... Me enamoré de ti a primera vista... Sé que nunca te he hablado, pero...”

“Ah, es demasiado largo y demasiado fuerte. Tu voz me dio ganas de vomitar, así que sal de aquí. Siento la piel de gallina en mi piel... ¿Qué estás mirando? Asqueroso... ¡Vete!”

Escuché el sonido de vidrios rompiéndose.

Casi me convencí de que Sui había dejado caer su vaso de jugo de tomate, luego me di cuenta de que solo bebe de una lata o una caja de cartón. En otras palabras, el sonido no vino de él, sino de mí. Era el sonido de mi corazón rompiéndose.

Ahora sé de dónde viene la metáfora del 'corazón de cristal'. Provino del sonido de un corazón roto. Salí del salón de clases de Hiwa y regresé a mi salón de clases.

No recuerdo qué pasó en el camino de regreso, pero cuando volví en mí ya estaba sentado en mi asiento.

*Uf, tengo ganas de morir...*

yo hablaba en serio El dolor que recibí fue lo suficientemente fuerte como para morir dos veces.

Miré en dirección a Sui y lo vi sonriéndome y levantándome el pulgar.

*'¡Todo va a estar bien!'*

Tal vez eso es lo que estaba tratando de decirme.

Pero no tenía suficiente poder para reaccionar ante él.

Más tarde, me tomé un día libre de las actividades del club. Regresé a casa justo después de que terminó la escuela. Cuando pasé por la cafetería, vi a Sui en medio de una multitud de chicas, tratando de conseguir una barra de pan. Hombre, debe ser agradable vivir libremente así...

Mi corazón estaba medio destruido, pero a cambio, me sentí refrescado.

Mis compañeros de clase probablemente trataron mi confesión como un completo fracaso y, en cierto modo, tenían razón.

Pero para mí, en realidad fue un éxito. Después de todo, me ayudó a aceptar mis sentimientos y seguir adelante. 12 de junio, el día en que le confesé mi

amor a Hiwa, el día en que finalmente me liberé de los sentimientos que me agobiaban.

Después de eso, todo transcurrió en paz hasta que me convertí en un estudiante de segundo año.

La lista se barajó y Shirona-chan ya no era mi compañera de clase, pero por alguna razón, entré en la misma clase que Sui. Incluso dijo algo perturbador como '¿Eh? ¿Por qué me sigues aquí? ¿Te gusto o algo así?' En serio ese tipo...

Mientras tanto, la reputación de Hiwa como sádica seguía siendo fuerte.

No sabía si esto era el efecto secundario de la lengua venenosa de Hiwa, pero después de eso, no pude encontrar a nadie más que me gustara. Me preocupaba que pudiera recibir un trauma mental, pero después de ver a Sui tragando su jugo de tomate como si fuera agua, descarté la idea. sigo siendo normal

Luego ocurrieron algunos cambios durante el otoño de mi segundo año de secundaria.

Hubo un rumor de que Sakaki Sui y Hiwa Arina comenzaron a salir. Tuve problemas para dormir por la noche después de escuchar eso por primera vez.

Parecía que estaban sucediendo muchas cosas en la vida del adicto al tomate.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a la gacha, por favor.](#)

## Capítulo 64

T/N: Si no estás en el discord y te preguntas por qué no he estado publicando capítulos, estuve enfermo durante unos días. No era mucho, solo cansancio, pensé que debería descansar adecuadamente mientras estaba en eso, así que sí, ahí lo tienes. De todos modos, de vuelta al horario regular ahora.

### Capítulo 64 – Selección

"...Ya veo..."

Frente a su sinceridad, solo pude dar una respuesta tan patética.

Esta fue la primera vez que alguien me confesó. No sabía cómo debía responder en este tipo de situación.

"...¿Desde cuando?"

"... Siempre me has gustado desde la secundaria..."

Sus sentimientos eran pesados.

Fui tan estúpido. De ninguna manera sería así de amable con un bicho raro como yo sin motivo alguno.

Cada acción que hizo hasta este punto tenía mucho más sentido.

A menudo venía a consultarme sobre sus problemas.

Cada vez que intentaba tomar una decisión, me preguntaba al respecto.

Ella seguía diciéndome que me uniera al club de tenis.

Cada vez que le decía que no quería novia, su expresión se volvía sombría.

Desde que me involucré con Arina, aumentó la cantidad de veces que me mostró sus preocupaciones al respecto.

Todo ha cobrado sentido ahora. Tenía sus razones para hacerlo.

Me odié a mí mismo. La traté demasiado horrible. ¿Qué demonios estaba haciendo? De hecho, ignoré a alguien que trató desesperadamente de seguirme el ritmo...

La ignorancia era verdaderamente un pecado.

Y yo era la peor pieza de mierda.

“¿Qué hay de bueno en mí de todos modos? Soy una persona de mierda...”

"Eso no es cierto."

"...¿Elaborar?"

“Sé todo lo que hiciste, Sui. Sé que has estado ayudando a la gente cada vez que puedes. En la escuela secundaria, solías ayudar a llevar el equipaje de una maestra embarazada... En el festival escolar en la secundaria, te ofrecías como voluntario para ayudar al comité cuando no tenían suficientes personas...”

“Solo hice eso porque tenía suficiente tiempo libre, ¿sabes? De todos modos, Shirona, hemos estado juntos durante años y eres alguien querido para mí, así que sé lo increíble que eres como persona... No soy lo suficientemente bueno para ti...”

Me gusta Shirona, pero no románticamente, esa era la triste verdad del asunto.

Pero incluso si me gustara de esa manera, simplemente no era la persona adecuada para ella.

No solo estaba inseguro, también era incapaz de expresar bien mis sentimientos. Actué como un payaso tonto para que la gente no se enterara de mi patético yo. Decir algo como que quería estar soltera para siempre era solo una excusa para mantener a la gente alejada de mí.

Shirona era simplemente demasiado buena para alguien como yo.

"... ¡Aún así, me enamoré de ti, Sui!"

El ligero crujido en su voz me rompió el corazón. Todo esto fue doloroso para mí, pero ella fue la que más sufrió.

Esta fue la primera vez que la vi con lágrimas en los ojos. La primera vez que he visto su expresión desesperada.

Pero no pude hacer nada para hacerla sonreír. Podría aceptar su confesión, pero sería una falta de respeto hacia ella. No quería responder a su sinceridad con lástima, me preocupaba demasiado por ella como para hacerle eso.

"Shirona, yo—"

"¡Esperar!"

Ella levantó la voz mientras se agarraba el pecho. Nunca la había oído levantar la voz así antes y su acción me sorprendió.

"No es necesario que me lo digas... lo sé todo..."

Se cubrió la cara con las manos y se dio la vuelta.

“Sé que amas a Arina-san... Sui...”

"Eso es-"

“Es obvio, Sui. Cada vez que hablabas con ella, tu sonrisa parecía tan genuina y podía verte divirtiéndote. Lo noté, y creo que incluso Makoto-kun también lo notó. Sé que lo negarías si te lo mencionara...”

"...No-"

“Por eso, me rendiré contigo. Nunca más me interpondré en tu camino, Sui, así que no te preocupes.

Shirona me miró.

“Sui, me gustas... Me tomó tres años decirlo, pero finalmente lo dije... Perdón por molestarte... ¡Nos vemos!”

Se cubrió la boca con el dorso de la mano y salió corriendo de la habitación.  
¿Debería seguirla? ¿Atraparla, agarrarla del hombro y hablarle correctamente?

“...”

Pero, ¿qué podía decirle?

¿Qué podría hacer alguien como yo en esta situación?



Mi hermana irrumpió en mi habitación y me amenazó así.

Luego volvió a salir, cerró la puerta con violencia y se alejó.

¡¡AAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHH!!”

"Hermano, estoy así de cerca de llamar al Ejército Popular de Liberación..."

"Llama a las SDF en su lugar, por favor..."

Ella entró en la habitación de nuevo.

"¿Qué te pasó, en serio?"

"No pasó nada..."

"¡Deja de mentir, solo dime!"

"Está bien, de ahora en adelante, te prohibiré preguntar. ¡Si me preguntas una vez más, me convertiré en un verdadero idiota!"

"¿Pero por qué?"

"¡¡UUUUOOOOOGGGGHHH!!”

Mi teléfono de repente sonó.

Mi hermana solo me suspiró y fue a la sala de estar.

Revisé mi teléfono para descubrir que Arina me llamó por alguna razón.

"¿Hola? Esta es la Embajada de la República de Uganda".

*{Parece que estás lo suficientemente bien como para contar chistes tontos como este. Me siento estúpido por preocuparme por ti.}*

"¿Eh? ¿La Gran Tirana Hiwa Arina está preocupada por mí?"

*{Lo recordaré, prepárate mañana.}*

"La línea a la que llamas está ocupada..."

*{Ahora estoy realmente enojado...}*

"¡Lo siento lo siento! Es raro que me llames así, así que me dejé llevar".

*{...¿Entonces qué pasó?}*

Inmediatamente pasó al tema principal.

"Antes de que pudiera rechazarla... Ella me dijo que se daría por vencida conmigo..."

*{¿eh?}*

"Como dije, ella me dijo que se daría por vencida conmigo e inmediatamente se alejó... Ni siquiera pude responderle nada..."

Arina parecía no esperar que sucediera ese desarrollo y se quedó en silencio en el teléfono por un tiempo.

{...Ya veo...}

"De todos modos, gracias por preocuparte por mí. Te lo agradezco."

{N-No es como yo-}

"No necesitas hacer ese acto falso de *tsundere* ".

{¿Es eso así? Bueno, supongo que te dejaré en paz por ahora. Háblame cuando quieras, ¿de acuerdo?}

"Mm... Gracias".

{Adiós.}

Me derrumbé en la cama una vez más y dejé escapar un profundo suspiro. Estoy cansado...

"Hoy fue *divertido* ..."

Kazawaguchi Kozue, la confesión de Shirona y la llamada telefónica de Arina.

Todo sucedió tan repentinamente y mi mente estaba teniendo problemas para mantenerse al día con esta rápida progresión de eventos. Eventualmente, mi conciencia se hundió en la oscuridad cuando mi corazón me hizo una sola pregunta.

'¿Todo estará bien?'

Obviamente no sabía la respuesta a esa pregunta.

...Probablemente debería dejar de pensar en eso.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a la gacha, por favor.](#)

## Capítulo 65

T/N: Tengo curiosidad, ¿prefieres 'Onii-chan', o debo mantenerlo como 'Bro'? Quiero escuchar sus opiniones.

### Capítulo 65: El horror matutino

10 de diciembre, a la mañana siguiente.

Me desperté con mi mamá llamándome para el desayuno.

Odiaba las mañanas de invierno. Cada vez que me despertaba, todo mi cuerpo se sentía rígido y me costaba moverme. Cuando me levantaba de la cama, el aire frío me golpeaba el cuello y las orejas. Fue el peor sentimiento de todos.

Lo que pasó ayer tampoco lo hizo mejor. Hoy fue fácilmente una de las peores mañanas que he experimentado en toda mi vida.

"Buenos días, zombi..."

Mi hermana se veía tan enérgica tan temprano en la mañana. ¿Cómo lo hizo? ¿Qué nos hizo tan diferentes?

“Uf... Odio el invierno...”

Me senté y bebí mi sopa de miso. No tenía apetito, así que no comí mucho. Si forzara más comida, siento que los vomitaría de inmediato.

Las vacaciones de invierno estaban a solo doce días de ahora. Planeaba quedarme en casa y pudrirme dentro del *kotatsu* como lo haría cualquier *homo sapiens* culto .

Ugin probablemente me acompañaría ya que no necesitaba estudiar para su examen de ingreso a la escuela secundaria.

"Entonces, Ugin-san, ¿cuál es tu plan para las vacaciones de invierno?"

"Estudiar."

"Asombroso. Si yo fuera tú, simplemente me dormiría”.

“Quiero hacer algo con todos, pero todos están estudiando, me siento mal...”

"Conozco el sentimiento".

"Hermano, el próximo año".

“¡NOOOOOOO NO ME RECUERDEN ESOAAAA!”

"Está bien, gracias por la comida".

Ugin se puso de pie y guardó los platos. Bebí mi sopa de miso mientras miraba fijamente las noticias de la mañana. Sentí la sopa de miso entrar y calentarme la garganta, se sentía tan bien que casi me duermo.

Mis párpados se sentían inusualmente pesados esta mañana...

*Ding-dong*

¿Quién diablos visita las casas de otras personas tan temprano en la mañana? El sonido ahuyentó mi somnolencia, pero al mismo tiempo casi hizo que mi corazón se detuviera.

"Ah, mamá, iré a buscarlo".

Ugin corrió hacia la puerta principal. En serio, ¿cómo podía ser tan enérgica tan temprano en la mañana?

De todos modos, tenía que prepararme para la escuela. Hombre, hay muchas cosas que hacer, es molesto... Quitarme la ropa de dormir, ponerme el uniforme, cepillarme los dientes, lavarme la cara, preparar las cosas que necesito para la escuela... Ugh, ¿por qué no puedo simplemente olvidarme de todo y dormir??

"¡Espere! Broooooo!"

Estaba caminando lentamente hacia mi habitación, mi hermana me abordó por detrás con la fuerza suficiente para romper la casa en pedazos.

"¡Tu *senpai* está aquí, hermano!"  
"¿*Senpai*?"

*Senpai*? Solo conocía a Aki-senpai, pero ella estaba estudiando para el examen. Nunca le he dicho mi dirección, así que no hay forma de que vaya a visitarme tan temprano en la mañana...

Corrí a la puerta principal y la abrí.

"Buenos días, Sui-kun".

"... ¡¿Kazawaguchi-senpai?! ¡¿Por qué estás aquí?!"

Kazawaguchi Kozue, el *senpai* que conocí por casualidad ayer. Estaba de pie frente a la casa con una expresión somnolienta. Al parecer, se llevaba bien con Shirona al punto que esta última le consultó sobre su vida amorosa, pero aparte de eso, no sabía nada de esta persona.

¿Cómo supo dónde estaba ubicada mi casa? ¿Era miembro de la *yakuza* y usó su conexión con la *yakuza* para averiguarlo? Quiero decir, ninguno de mis amigos sabía mi dirección, excepto mis amigos de la escuela secundaria, incluida Shirona, pero dudo que Shirona le contara mi dirección sin preguntarme primero.

"No necesitas ser cauteloso~ Solo quiero ir a la escuela contigo~"

“No soy una persona religiosa”.

"¿Hm?"

“No me uniré a tu culto, *senpai* ...”

"Está bien, esperaré a que te prepares".

Me ignoró por completo y cerró los ojos.

Como me sentía mal por ella, volví a mi habitación y rápidamente me vestí apropiadamente para la escuela. ¿Qué está pasando? No tenía ninguna razón para visitarme ya que apenas nos conocíamos. ¿Quizás se trataba de Shirona?

Regresé a la puerta principal y vi a Ugin parado allí.

"¿Qué ocurre? ¿Por qué estás holgazaneando aquí?"

“Hermano... Finalmente tienes una novia, estoy muy orgulloso de ti...”

“¿Qué novia? ¿De qué estás hablando? La conocí ayer, ¿sabes? ¿No crees que esto parece sospechoso?"

“No te molestaré más, hermano~ Adelante, te seguiré detrás~”

“Oye...”

Me echó de la casa sin siquiera intentar escucharme.

Afuera, Kazawaguchi-senpai todavía estaba parada allí con los ojos cerrados.

Wow, ella realmente esperó por mí.

"Kazawaguchi-senpai, por favor despierta".

"¿Mmm? ...Bostezo... Lo siento, tengo sueño..."

"Vamos. Hablaremos mientras caminamos.

"Mmm..."

Yo también tenía sueño, pero esta chica de aquí parecía incluso más dormida que yo. Era increíble que ella pudiera incluso caminar en ese estado.

"De todos modos, *Senpai*, ¿cómo supiste dónde vivo?"

"Te aceché".

Ella acaba de admitir un crimen como si nada. Podía sentir un sudor frío corriendo por mi columna.

*E-Ella es el verdadero negocio...*

Cuando escuché que Arina estaba siendo acosada, no me importó demasiado, siempre pensé que no era un asunto serio, pero después de experimentarlo yo mismo, entendí lo horrible que era.

"Ya veo... *Senpai*, das miedo..."

"¿Es eso así? ...Zzz..."

"¡*Senpai*, por favor despierta! ¡No quiero llevarte a cuestas a la escuela!"

"Eso nos haría parecer pareja~"

"Jajaja..."

Podría imaginar a alguien iniciando otro rumor si me vieran así. El rumor con Arina fue suficiente, ¡no quería experimentar lo mismo por segunda vez!

"¿Así que rechazaste a Shirona-chan?"

Ahí va ella. Finalmente llegó al meollo del asunto.

"Más o menos... Sí..."

"¿Más o menos?"

"Bueno, en realidad, ella dijo que se daría por vencida conmigo antes de que pudiera decirle algo".

"Ya veo. Eso es algo muy Shirona-chan de hacer".

"¿Ella no te lo contó?"

"Ella solo me envió un correo electrónico '¡Me siento aliviado!', nada más. Parecía satisfecha por el momento. Aunque no lo soy.

"Bueno, incluso si ella no hiciera eso, no podría aceptar sus sentimientos..."

"Huh, eres un bicho raro bien conocido, pero estás más resuelto de lo que pensaba".

"Gracias por el cumplido."

Le pregunté otra cosa.

"Entonces, *Senpai*, ¿por qué viniste a mi casa?"

"Necesito tu ayuda."

"Si puedo hacerlo, seguro".

Kazawaguchi-senpai dejó de caminar y se giró para mirarme.

"Salir conmigo."

Oh... jódeme...

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a la gacha, por favor.](#)

## Capítulo 66

### Capítulo 66: El espíritu a fuego lento

“Sui-kun~ Almuerzo~”

Cuando estaba a punto de comenzar mi banquete con Makoto, una voz suave resonó en la clase.

"¿Quién es ese?"

Makoto apuntó con la barbilla al origen de la voz, cierta persona parada en la puerta.

"Kazawaguchi Kozue-senpai".

“ ¿*Sempai*? ¿Ella es de tercer año?”

"Ella es mi novia."

"Ya veo... Espera, ¡¿qué?!"

Makoto levantó las manos imitando al civil A a punta de pistola. Sudor frío goteaba de su barbilla, su mandíbula temblaba incesantemente.

Sus ojos se movieron entre Kazawaguchi-senpai y yo.

"¿Tú has conseguido una novia?!"

Tsuru entró en la conversación en este momento. Parecía asombrada como un científico que se encuentra con un fenómeno extraño que no puede ser explicado por la ciencia.

"Chica, relájate".

"No puedo evitarlo, ¿de acuerdo? Has estado balbuceando sobre no querer una novia como un idiota durante mucho tiempo... ¿Era una broma?"

"Siempre ha sido. En verdad, siempre he querido una novia.

"No puedo creer esto... ¿Qué pasa con Arina-san?"

"No pasa nada entre nosotros".

"Pero..."

"Bueno, no quiero hacerla esperar, así que disculpe. Mala mía, Makoto, el banquete se canceló."

"¡Deja de llamarlo un banquete! ¡Somos demasiado viejos para este tipo de bromas!".

"A cambio, come con Ruka en su lugar. ¡Oye, Ruka! ¡Makoto quiere pasar un buen rato contigo!"

Ruka se sonrojó y bajó la cabeza cuando me escuchó. Pero pude ver desde donde estaba parado que ella me dio un pulgar hacia arriba con su mano derecha. Era un hecho que Ruka y yo podíamos comunicarnos sin

intercambiar palabras, así que le respondí enviándole mi aliento a través de mis ondas cerebrales.

"Nos vemos luego".

Tomé mi almuerzo conmigo y fui al lado de Kazawaguchi-senpai.

"Gracias, cariño~"

Dijo eso en voz baja antes de abrazar mi brazo izquierdo y apoyar su cuerpo en él.

"*Senpai*, estás demasiado cerca... Todos están mirando..."

"¿Te molesta?"

"Sí, lo hace. No quiero que me llame el consejero..."

"Bien~"

Ella soltó mi brazo. A pesar de su expresión somnolienta, Kazawaguchi-senpai fue sorprendentemente audaz. Me sentí avergonzado por su acción, así que aparté la cara de ella.

Al ver esto, hizo una sonrisa traviesa.

"Eres tan lindo ~"

"..."

¡Maldita sea! ¡Ni siquiera puedo darle un *tsukkomi!*

\* \* \*

### **\*Punto de vista de Arina**

Siempre odié el frío.

Tuve que mover mi cuerpo constantemente y vestirme pesadamente para proteger mi cuerpo contra el frío. Las medias negras eran prácticamente inseparables de mis piernas durante esta temporada y no podía soportar usar menos de tres capas de ropa. Bufanda se convirtió en una necesidad y sin guantes, podía sentir mi fuerza vital siendo drenada por el frío. Aun así, no fue suficiente, mis oídos todavía estaban expuestos al frío, por lo que necesitaba armarme con orejeras más tarde.

El año cambiará en menos de medio mes. Me di cuenta de que había pasado bastante tiempo desde que *lo conocí* .

Sakaki Sui, el chico que trajo colores a mi mundo monocromático. Mi mundo siempre estuvo vestido de blanco y negro, pero ese chico sin ayuda pintó mi

mundo con hermosos colores. Poco a poco, poco a poco, mi vida diaria se volvió vívida gracias a sus esfuerzos.

"¿Tienes frío, Arina-san?"

Shirona vino a hablar conmigo. Empecé a hablar con mis compañeros de clase recientemente y ella era la persona con la que más hablaba.

Después de que se disolvió Rose Garden, seguí *su* consejo de cambiar y tratar de acercarme a mis compañeros de clase. Naturalmente, me llevaba mejor con ellos y la cantidad de veces que tenía que pasar el tiempo leyendo había disminuido drásticamente.

"Sí. Estoy mal con el frío.

"Ya veo. Mi madre es igual, también es mala con el frío. Dijo que beber té de jengibre ayuda, ¡deberías probarlo!".

"¿Es eso así? Lo probaré..."

En realidad, traté de beberlo antes, pero no funcionó. También probé varias otras bebidas, como té de limón y chocolate caliente, pero el resultado fue el mismo, así que dejé de intentarlo. Mi condición corporal era bastante peculiar, al parecer.

Anoche lo llamé *porque* tenía curiosidad sobre la confesión de Shirona. Sabía que no tenía derecho a interferir en su vida, pero la curiosidad me ganó.

Su respuesta me hizo sentir aliviado. El momento en que confirmó que no terminaron saliendo hizo que mi cuerpo se sintiera más liviano que de costumbre. Pero al mismo tiempo, comencé a odiarme a mí mismo por sentirme así. Y ahora, ver a la chica en cuestión actuar como si nada hubiera pasado me hizo sentir una cantidad indescriptible de culpa.

Decidí dejar de pensar y tomar un poco de chocolate caliente para calentarme, así que me puse de pie y dejé mi asiento. Caminar por el frío pasillo fue difícil para mí, así que me puse la bufanda más apretada alrededor de mi cuello, enterré mi cara dentro y me dirigí a la máquina expendedora más cercana.

Antes de pasar las escaleras, vislumbré la espalda de cierta persona. La de su  
Apenas nos extrañamos mientras bajaba las escaleras.

*¿Eh?...*

Bajó las escaleras con una estudiante desconocida a cuestas, hombro con hombro, como una pareja de amantes. La chica trató de inclinarse aún más hacia él, pero parecía bastante incómodo al ver su acción.

¿Estaban saliendo?

Pero, ese chico había estado balbuceando sobre querer estar soltero para siempre. Además, acaba de dejar a Shirona ayer, ¿podría ser que la dejó por

esta chica? Entonces, ¿qué hay de su confesión en el Rose Garden? ¿Me estaba adelantando al sentirme feliz por su confesión?

Empecé a enfadarme. No me dijo nada y me dejó en la oscuridad así. Rápidamente compré chocolate caliente de la máquina expendedora y regresé al salón de clases.

*muu...*

Agarré la taza con ambas manos y le di un sorbo.

En serio, si quería salir con alguien, debería habérmelo dicho primero. ¿Por qué no pudo hacer eso? ¡Ni siquiera es tan difícil!

Tomé otro sorbo.

Me di cuenta de que uno de mis compañeros de clase me miraba antes de apartar la mirada aparentemente asustado. Probablemente hice una expresión desagradable sin darme cuenta. *Una* vez dijo que cuando me enojaba, mi cara parecía una serpiente tratando de tragarse una rata enorme. Cuando escuché eso por primera vez, inmediatamente le lancé un borrador a *la* cara, pero mirando la situación actual, probablemente me estaba diciendo la verdad.

Ahora que posiblemente tenga novia, si me entrometiera en su vida, probablemente lo haría sentir incómodo, así que decidí dejarlo en paz. Pero,

no obstante, todavía tenía curiosidad sobre su relación, así que decidí investigarlo por mi cuenta.

Como lo vi bajar las escaleras hace un momento, no había forma de que regresara a su clase en este momento, por lo tanto, fui a su salón de clases.

Traté de ocultar mis emociones y abrí la puerta de su clase. Todos los que me vieron parecían asustados, tal vez hice otra expresión de miedo sin darme cuenta. Se preguntaron mutuamente sobre el paradero de Sui, pero esta vez no lo estaba buscando, por lo que sus esfuerzos fueron inútiles.

Miré alrededor del salón de clases, encontré a la persona que estaba buscando y fui directamente hacia él.

“¿Q-Qué es? S-Si es Sui a quien estás buscando, él salió...”

Takane Makoto. Aparentemente, se enamoró a primera vista de mí y lo dejé. Él era la persona que más sabía sobre Sakaki Sui hasta donde yo sabía. Actualmente, está almorzando con Mimori Ruka.

"Ven conmigo."

“E-Espera, yo-yo todavía estoy comiendo.”

"Ya veo. Ven conmigo."

"¡Todavía estoy comiendo!"

"Te daré diez segundos, o de lo contrario..."

"... Lo tengo... Ruka, ¿puedes esperarme?"

Ruka asintió con la cabeza.

Arrastré a Makoto a la esquina de la clase y me paré imponente para evitar que escapara. Pareció funcionar ya que estaba temblando de miedo.

le susurré.

"¿Ese tipo consiguió novia?"

"... N-No estoy seguro..."

"¿Cómo no estás seguro? ¿No eres su cuidador?"

"¡No soy! A mí también me sorprendió, ¿sabes? De repente, esta chica vino a la clase y lo llamó. Sui dijo que ella es Kazawaguchi-senpai y que es su novia..."

"¿Ella es de tercer año?"

"Sí... Nunca la había visto antes, así que no sé los detalles de su relación... Eso es todo lo que sé, ¿puedes dejarme ir por favor?..."

"Está bien, vuelve a tu nido de amor entonces".

Ignoré al desplomado Makoto y regresé a mi salón de clases.

Bebí mi cacao de nuevo, que se había vuelto considerablemente más frío.

*Así que consiguió una novia...*

La charla sobre relaciones era uno de los elementos básicos en algo ampliamente conocido como "charla de chicas", pero antes de esto, nunca me había interesado. El hecho de que me molestara *su* relación con una chica que no conocía me desconcertó.

Pensé que las conversaciones sobre relaciones no me molestarían en absoluto ya que seguí maldiciendo y despidiendo a todos los que me confesaban su amor, pero ahora...

*tengo que investigar esto...*

Me decidí.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a la gacha, por favor.](#)

## Capítulo 67

### Capítulo 67 – Estado de cosas oculto

[No tengo ganas de hacer nada porque hace frío, así que me voy a casa.]

Le envié ese texto conciso. Sin embargo, sentí que era algo innecesario porque no hemos hecho nada juntos recientemente.

Además, si ese chico realmente tuviera novia, nunca volvería a salir conmigo después de la escuela. Además, probablemente me enviaría un mensaje de disculpa para explicar su situación, pero no quería ver eso, así que decidí enviarle un mensaje de texto primero.

Ahora que esto estaba fuera del camino, la investigación finalmente podría comenzar. Para investigar la naturaleza de su relación, la forma más fácil de hacerlo sería preguntándole a las personas cercanas.

En primer lugar, Kazawaguchi-senpai. ¿Quién era ella?

Era extraño que no hubiera ningún rumor sobre su relación antes de esto. Estuve más tiempo con él, pero no sabía sobre el *senpai* en cuestión. Para averiguar sobre ella, tuve que preguntarle al de tercer año. Ahora aquí viene el problema, no conozco a ningún tercer año. Había menciones de una estudiante de tercer año llamada Aki en mi cuaderno, pero ni siquiera reconocí su rostro, así que no era una opción. No tuve más remedio que preguntarle a un tercer año al azar.

*Suspiro...*

Llegué al piso donde estaban las aulas de tercer año.

El pasillo estaba en silencio y se sentía intimidante. Solo podía escuchar el sonido de mis pasos.

Casualmente miré a mi alrededor para ver a los de tercer año sosteniendo sus bolígrafos en silencio mientras escribían algo en sus libros.

*Correcto, es temporada de exámenes... Sería extraño si estuvieran jugando ruidosamente durante este tiempo...*

Caminé por el pasillo y me dirigí a las escaleras. No me atrevía a entrar en ninguna de las aulas.

Estaba a punto de bajar las escaleras cuando vi que subía un estudiante de tercer año. Inmediatamente me acerqué a él y lo llamé.

"Disculpe, ¿puedo tener un momento?"

El de tercer año escuchó mi voz y dio una reacción exagerada.

"E-Eh?? ¿Estás hablando conmigo?"

"Sí. Necesito hablar contigo un minuto.

"Espera, ¿no eres de segundo año, Hiwa-san?"

"Ese soy yo, sí."

"Ah... ¡Está bien, estoy listo!"

"En primer lugar, déjame dejarlo claro. No te conozco y no tengo ningún interés en ti.

"... Está bien... Entonces, ¿de qué quieres hablar?"

"¿Conoces a un estudiante de tercer año llamado Kazawaguchi-senpai?"

"¿Kazawaguchi? Ah, sí, esa chica... la conozco, es mi compañera de clase."

Afortunado.

Canté el Ave María tres veces en mi mente.

"¿Sabes si Kazawaguchi-senpai está saliendo con alguien?"

"¿Eh? Esa es una pregunta que no esperaba... Pero, no, no creo que lo sea..."

"¿Está seguro?"

"Sí, quiero decir, ¿por qué te mentaría? ¡¡Además, estás demasiado cerca!!"

Por supuesto que no me convencería solo con sus palabras. No era raro que la gente ocultara su relación. Además, esta persona parecía carecer de conocimiento sobre las relaciones, no había forma de que supiera sobre las aventuras amorosas de otras personas. Fui un tonto por siquiera intentarlo.

"Se siente como si estuviera siendo insultado..."

"Es sólo tu imaginación. De todos modos, ¿hay alguien cercano a Kazawaguchi-senpai? ¿Como un amigo cercano?"

"Si es su amigo cercano, es Fujikura".

"¿Quién?"

"Fujikura Fuuka. Probablemente esté estudiando en la biblioteca en este momento, podrías intentar ir allí".

"Ya veo. Por cierto, ¿por qué no estás estudiando?"

"Conseguiré un trabajo después de graduarme, no quiero ingresar a una universidad".

"¿Es eso así? Muy bien, gracias por cooperar conmigo. No me volverás a ver, no te preocupes.

"... S-Sí... Pero la segunda mitad de tus palabras suenan como una gran bandera..."

Me dirigí a la biblioteca a toda prisa.

Fujikura Fuuka. Fujikura Fuuk...

Pero pronto me di cuenta de que había cometido un grave error. No sabía cómo era ella.

Me tragué mi vergüenza y me di la vuelta.

“¿Eh? ¿Pensé que nunca nos volveríamos a ver?...”

“La situación ha cambiado. Por favor ven conmigo a la biblioteca, no sé quién es Fujikura Fuuka-senpai. (Si te niegas, te quemaré vivo, no estoy bromeando)”.

“E-Entendido...”

En lugar de agradecerle, le sonreí. Era de público conocimiento que a los chicos les encantaba verme sonreír, por eso no sonreía mucho en público pero esta vez hice una excepción especial para él. Aunque por alguna razón, parecía asustado en lugar de eufórico.

*¿Escuchó mi voz interior? ¿Es un telepata?*

Sin embargo, accedió a ayudarme.

Fuimos juntos a la biblioteca y esperé en la puerta mientras dejaba que el chico buscara a la persona en cuestión por mí.

Encontró a Fujikura-senpai en solo unos segundos y me llevó hasta ella.

Le dije que ya podía volver con mi barbilla y salió inmediatamente de la biblioteca como una gallina asustada.

Me acerqué a Fujikura-senpai y me senté en la silla frente a ella.

Estaba concentrada en sus libros de texto mientras escuchaba música con sus auriculares, así que no me notó. Golpeé ligeramente el escritorio para llamar su atención.

"¿Eh? ¿Quién?"

"Encantado de conocerte, soy Hiwa Arina".

"¿La famosa Hiwa-san? ¿Tienes un negocio conmigo?"

"Lamento haber venido tan de repente, tengo algunas preguntas que hacerte si no te importa".

"No me importa, pero ¿por qué yo?"

"Eres cercano a Kazawaguchi-senpai, ¿no?"

"Mhm. Somos amigos."

"¿Has notado algo inusual en ella últimamente?"

"¿Eh? ¿No me parece?"

"¿En realidad? ¿Está saliendo con alguien actualmente?"

"No me parece. Kozue había estado recibiendo confesiones y siempre las rechazaba. Aunque las confesiones siempre venían de la misma persona..."

"¿Misma persona?"

Hay alguien que está enamorado de ella. Se había estado confesando con ella desde que éramos estudiantes de primer año y todavía lo sigue haciendo, curiosamente".

Fujikura-senpai estaba tratando de contener la risa.

Ya veo. Ahora entiendo.

"Entiendo, lo siento por interrumpir su estudio".

"¿Vaya? ¿Es así?"

"Sí. Obtuve lo que quería saber".

Salí de la biblioteca.

\* \* \*

**\*Punto de vista de Sui**

*¡¡Eso estuvo cerca!! ¡¡Pensé que ya se había ido!!*

Arina estaba en la biblioteca justo ahora, casi vomito mis órganos. Afortunadamente, mi garganta era estrecha, así que no los vomité, pero casi muero por el shock.

"¿Por qué te escondes?"

"¡Arina estaba en la biblioteca!"

"¿Hiwa-san? ¿Por qué necesitas esconderte de ella?"

Su respuesta me sorprendió. Así que ella carecía de información crítica.

"*Senpai*, no sabes el horror de esa chica... Si nos ve juntos, quién sabe lo que nos hará..."

"A quién le importa, no es como si realmente estuviéramos saliendo".

"¡Eso es eso y esto es esto! ¡Arina sabe que Shirona me confesó! ¡Si ella supiera de nosotros, me apuñalaría y moriría antes de que pudiera explicarme! ¡Además, definitivamente nos delatará con Shirona y todo será un desastre!"

"Está bien~ Te ayudaré a explicar todo~"

Esa expresión tonta tuya no parecía nada tranquilizadora.

"¡De todos modos! ¡Por favor, no vengas a mi clase así otra vez! Te juro que un día de estos me vas a dar un infarto..."

"Lo tengo, lo tengo, lo siento~"

“... ¿Estaré vivo hasta la próxima semana?...”

“Solo aguanta un poco~ Terminará pronto. Yo también estoy pasando por un momento difícil aquí~ Además, dije que te pagaría por eso, ¿verdad?”

“... Creeré en ti...”

“Siempre cumplo mis promesas. Sé cómo curar la enfermedad de Hiwa-san”.

"...Cuento con usted."

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a la gacha, por favor.](#)

## Capítulo 68

T/N: Lo siento, tomó un tiempo. Si no estás en la discordia, mi disco duro se rompió, por eso desaparecí por un tiempo. De todos modos, el arco actual terminará pronto, dos capítulos más y habremos terminado. Disfruta el capítulo.

### Capítulo 68 – Encuentro

#### \*Punto de vista de Arina

Llegué a esta conclusión.

'Kazawaguchi Kozue-senpai está preocupado porque cierto estudiante varón sigue confesándosele una y otra vez. Para que dejara de intentarlo, fingió su relación con Sakaki Sui.

Eso sonaba bien. Después de todo, no había forma de que ese chico tuviera suficientes huevos para salir con un senior y además, dijo que yo le gustaba. Repito, le gusto.

Cuando le pregunté cuál fue su respuesta a la confesión de Shirona, dijo que la rechazó diciendo que le gustaba (No, no le gustaba). Esa respuesta me hizo un poco (muy) feliz.

*Uy... Hace calor aquí...*

Podía sentir mi cara cada vez más caliente por segundos.

El calentador estaba haciendo un buen trabajo al parecer.

Decidí mi próximo curso de acción. Primero, voy a averiguar más sobre el estudiante *yandere* que persigue a Kazawaguchi-senpai. Probablemente estaba deambulando por la escuela como un zombi mientras buscaba el paradero de Kazawaguchi-senpai. La pena surgió dentro de mí después de imaginar que ella tenía que lidiar con ese tipo de situación.

Como la escuela terminó no hace mucho, el *yandere* todavía debería estar por aquí, así que salí a buscarlo.

"¿Eh? ¿Sigues aquí?"

Como no sabía la identidad del *yandere*, le pedí ayuda de nuevo al estudiante anterior de tercer año que parecía aburrido. Era el mismo chico que me dijo la identidad de Kazawaguchi-senpai y su amiga.

"Tengo otro negocio contigo, así que regresé".

Interrogué brevemente al estudiante de tercer año de aspecto aburrido y surgió el nombre de Yudai.

Yudai era el nombre del *yandere*, había estado enamorado de Kazawaguchi-senpai desde que eran estudiantes de primer año. El estudiante de tercer año de aspecto aburrido me dio esta información fácilmente después de suficiente *persuasión* .

“Um... ¿Puedes dejarme ir ahora? Dijiste que nunca nos volveríamos a ver, pero esta es la tercera vez...”

“Lo siento, *senpai*, esto es una emergencia, por eso te pedí ayuda. Te prometo que esta es la última vez... De todos modos, ¿puedes contarme más sobre este Yudai-senpai?”

Dejó escapar un suspiro de alivio después de escuchar mi promesa. Como sentí pena por él, intentaré mantener esa promesa y hacer de esta instancia la última vez que nos veamos.

“Yudai no es realmente un mal tipo. Simplemente está muy enamorado de Kazawaguchi. Escuché que le confesaba al menos una vez al mes...”

Eso es preocupante...

“Kazawaguchi seguía rechazándolo, pero nunca hizo acciones drásticas como tratar de cortarlo de su vida ni nada. Su relación ha estado así durante casi tres años. Como nos graduaremos en tres meses, todos comenzaron a apostar si al final se juntarían o no”.

"Ya veo."

“Pero aún así, su amor es unilateral y ha durado tres años. Esperar que termine felizmente como en los dramas no es razonable”.

"Puedo ver de dónde vienes".

Terminé mi conversación con él después de que me dijo todo lo que quería que escuchara. Bueno, incluso si insistiera en *persuadirlo* más para obtener más información, dudo que me diera algo más que su grito y suplicar piedad. Obtuve el nombre y la foto del *yandere*, por lo que este chico de aspecto aburrido ya no me es útil.

Le di las gracias y me fui del lugar.

\* \* \*

El día siguiente.

Estaba nevando. ¿Cuándo terminará este infierno sin fin?

La hora del almuerzo será divertida. Planeaba encontrar a esta persona Yudai. El receso no sería suficiente para que hablemos entre nosotros. Y además, si tuviera que hablar con él durante el recreo, tendría que pararme fuera del salón de clases, lejos del calentador. Hacer eso acortaría mi esperanza de vida a la mitad.

Metí las manos en los bolsillos, enterré la cara en la bufanda y me acurruqué un poco para mantenerme caliente. Se suponía que las faldas eran las mejores amigas de las colegialas, pero en invierno no traían más que pavor. ¿Qué estaba pensando la escuela? ¿Pensaron que era humanamente posible protegerse del frío con solo un par de mallas? Si yo fuera el presidente del consejo estudiantil, cambiaría las reglas de la escuela y permitiría que las niñas usaran pantalones. Bueno, no seré el presidente, demasiado problemático.

Bufanda se convirtió en una necesidad, incluso cuando iba al baño. El agua del grifo durante esta temporada estaba tan fría que era pura tortura entrar en contacto con ella. Pero aun así, algunas chicas de la escuela fueron a la escuela con las piernas desnudas por alguna razón. ¿Como que? ¿Por qué? No entiendo.

“Tu bufanda te hace destacar, ¿sabes?”

Estaba saliendo del baño cuando escuché una voz.

“Vaya, qué voz tan repugnante escuchar tan temprano en la mañana. Me recuerda al aullido de una cigarra pisoteada”.

“¿Es mi voz tan repugnante? ¡Eso significa que mi hermana es asombrosa! ¡Ha estado escuchando mi voz sin quejarse!”

“Deberías estar agradecido de que tu hermana sea así”.

“¡Soy! ¡Alabado sea, Diosa Ugin!”

“...Aléjate de mí, siscon...”

Comenzamos nuestra rutina diaria, pero hoy mi corazón latía más rápido de lo normal.

Estaba ocultando el hecho de que estaba saliendo con Kazawaguchi-senpai y yo estaba fingiendo que no lo sabía.

Si se enterara de que yo lo sabía, las cosas se volverían problemáticas. Al igual que sucedió entre Shirona y él, definitivamente se distanciaría de mí y yo no quería eso. Por eso estaba haciendo todo lo posible para no sonar poco natural.

"¿Q-Cuáles son tus planes para hoy?"

"La posición de tus brazos es incómoda..."

"...Eso es acoso sexual..."

"¡¿Cómo?! ¡Lo mencioné porque parecía sospechoso! ¡¿Por qué es un acoso sexual?!"

"... ¿No estás tratando de comentar que mi pecho hace que la posición de mis brazos sea incómoda? Lo que sea, si termino con tu vida ahora mismo..."

"¡Detente! ¡¡Policía!!"

*¿Qué demonios estoy haciendo?*

Sabía que había estado diciendo tonterías, pero no podía pensar con claridad en este momento. Mi cabeza estaba acelerada y perdí la capacidad de pensar.

*Tengo que engañarlo... ¡Concéntrate!...*

"De todos modos, no tengo ningún plan para hoy, así que estoy libre como cualquier otro día, supongo..."

"¿E-Es eso así? ...E-Entonces... ¡Quememos la parada de autobús!"

"... Arina, veamos a un psiquiatra después de la escuela".

"¡¿E-Eres un idiota?! ¡Eres tú quien debería hacer eso, no yo, idiota!!  
¡Hmph!"

"Mira al espejo. Además, si estás tratando de actuar como un *tsundere*, ¡al menos di algo que tenga sentido!"

Enterré mi cara más profundamente en mi bufanda y mantuve la boca cerrada. Solo empeoraría todo si abría la boca.

"Pero en serio, ¿qué te pasa? Si algo te molesta, puedes decírmelo. Haré todo lo posible para ayudarte.

"..."

"E-Entonces... ¡Espera un segundo!"

"¿?"

¿No odias el frío? ¡Entra rápidamente al salón de clases!"

Entró en su salón de clases mientras decía eso.

¿Y ahora que debo hacer? ¿Debería quedarme aquí un poco más para calmarme?

Sin embargo, entré a mi salón de clases después de que todo estuvo hecho.

\* \* \*

Pausa para almorzar.

Luego, comí mi almuerzo con Shirona y los demás, luego me dirigí al salón de clases de tercer año.

Yamagata Yudai.

Era un estudiante que estaba enamorado de Kazawaguchi-senpai. Obtuve su identidad del aburrido tercer año, ahora planeé confirmar la información que recibí.

Busqué a algunos de tercero de aspecto solitario y comencé mi interrogatorio.

"¿Conoces a esta persona? Su nombre es Yamagata Yudai".

Le presenté una imagen mientras hacía una expresión preocupada. Su primera respuesta fue una expresión enamorada. Casi le doy un puñetazo en la cara, pero como necesitaba información sobre Yudai, lo dejé ir fácilmente.

Esto sucedió tres veces con tres personas diferentes y esta fue la cuarta persona. Sin embargo, al menos, parecía que podía comunicarme con este correctamente.

“¿Yudai? ¿No está en la cafetería?”

Le agradecí la información que me brindó e inmediatamente fui a la cafetería.

Odiaba ir a la cafetería a la hora del almuerzo porque estaba llena. Simplemente no había suficiente comida para todos, por eso el lugar estaba repleto de gente que intentaba ganarse la comida.

Retrocedí para concentrarme en buscar estudiantes con uniformes de niños en medio de la multitud. Dado que había una cantidad abrumadora de niñas en comparación con los niños, el uniforme de niño se destacó.

"¿Qué estás haciendo aquí?"

*¡Tonterías!*

No me di cuenta de que se acercaba sigilosamente a mí. Sakaki Sui estaba allí, de pie a mi lado mientras me miraba con una mirada resuelta.

Yo era más alto para ser una chica, así que normalmente podía estar cara a cara con los chicos, pero este chico era tan absurdamente alto que tenía que mirarlo cada vez que lo veía. Lo odiaba.

"¿Q-Qué te importa?"

"¡No sea tímida, milady, solo necesita mencionar algo, se los conseguiré! ¡He peleado más de cien batallas, he vencido a más de cien adversarios duros! ¡Solo hay un puñado de bienes que no puedo tomar de esos tipos!"

"Así que no eres omnipotente".

"¡Mira, los miembros del club de voleibol y baloncesto femenino están realmente chiflados! Me conocen de cara, así que siempre que me vean, ¡me atacarán en grupo! Desde pisotear mis pies hasta patearme los huevos, hicieron todo lo posible para derribarme..."

"Me sorprende que todavía estés vivo..."

"¡Lo que no me mata me hace más fuerte!"

"Ya veo."

"De todos modos, ¿qué estás tratando de comprar?"

Esa pregunta me dejó estupefacto. No vine aquí a comprar nada y tampoco tenía hambre, así que dejé mi billetera en mi bolso.

"Nada."

"... Entonces, ¿por qué estás aquí?"

"¿Turismo?"

"...Sí, vamos al psiquiatra después de la escuela... No queremos que tu mamá esté preocupada..."

"¿D-de qué diablos estás hablando? ¡¿E-estás saliendo con una de esas chicas?! ¡Morir!"

"...Cálmate..."

Estábamos peleándonos así cuando,

"¡¡Oi oi oi oi oi!!"

La voz de un niño se elevó entre la multitud.

No mucho después, llegó un niño con dos de sus dedos extendidos. Estaba haciendo Hundred Crack Fist. (T/N: referencia a Hokuto no Ken)

Este chico era Yamagata Yudai.

"¡Tú!"

"¿Eh? ¿Q-Qué es?"

Yamagata Yudai agarró a Sui por ambos hombros y acercó más su rostro. No me gustaba el amor de los chicos, así que esto realmente no me molestó, pero las personas a las que les gustaba probablemente tratarían de inmortalizar esta escena.

Eres tú, ¿no? ¡El de segundo año que sale con Kozue!”

El rostro de Sui se puso pálido cuando me miró.

No, ya lo sé todo, no me pongas esa cara patética.

Pero como sería más divertido hacer que se encogiera de miedo, le di una mirada muy fría. Efectivamente, su rostro se volvió aún más pálido que antes.

“E-Esto es... Ya sabes... Lo del Che Guevara... E-El Manuscrito Voynich...”

¿De qué diablos está el hablando?  
Él es el que necesita ver al psiquiatra. Tonto.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a la gacha, por favor.](#)

## Capítulo 69

### Capítulo 69: Sakaki Sui es una persona seria

Estoy jodido. No solo Yuudai-senpai sino Arina también estaba aquí.

No quería imaginar qué tipo de tortura me esperaba Arina si alguna vez se enteraba de que salí con alguien justo después de que dejé a Shirona. Esta no era una relación seria, por supuesto, pero definitivamente me interrogaría si se enterara.

Podría tratar de salir de esto hablando, pero la presencia de Yudai-senpai aquí me cortó esa opción. Mientras buscaba una salida, Yudai-senpai me agarró por los hombros y me sacudió.

“Tú eres el que está saliendo con Kozue, ¿verdad? ¡¿NO?!”

Preguntó en un tono bastante agresivo.

Le di una mirada furtiva a Arina. De miedo. ¿Qué pasa con sus ojos? Me miraba como una serpiente mirando a su presa.

A pesar de la conmoción que estábamos haciendo, eso no distrajo a los guerreros de su búsqueda de comida en la cafetería. Las chicas seguían yendo a por el cuello de las demás, luchando por la gloria y la supremacía.

Me arrepentí de no unirme a ellos antes, ahora estoy atrapado en esta situación complicada.

"...Sí, lo soy..."

Susurré esa respuesta, esperando que Arina no la escuchara, pero parecía que mis esfuerzos fueron en vano cuando me envió una mirada de sorpresa.

"...Ya veo... Así que los rumores son ciertos... Entonces, ¿qué hiciste?"

"...¿Eh?"

"¿Qué hiciste para que ella estuviera bien? ¡Dime!"

"E-Espera, ¿qué es lo que-?"

"¡Mírame a los ojos!"

"Ugh..."

Quería asegurarme de haber escuchado bien su pregunta. Quiero decir, después de ser rechazado innumerables veces y ahora su amada encontró a otro hombre con quien conformarse, uno esperaría que se rindiera pero, sorprendentemente, su fuerza de voluntad era otra cosa.

"¿Quién fue el que confesó? ¿Tú o Kozue? ...No, espera, no hay forma de que Kozue se confiese a nadie, así que debes ser tú, ¿verdad?"

"U-Um..."

Ninguno de nosotros tenía sentimientos el uno por el otro, por lo que no había forma de que ninguno de nosotros confesara. Admito que Kazawaguchi-senpai era una monada, pero como la acabo de conocer y siempre parecía soñolienta, no era más que una 'Forma de vida no identificada' para mí.

Por supuesto, no podía decirle eso en voz alta. Sentí pena por él, pero realmente debería alejarse de ella y respetar sus deseos.

"N-no sé, simplemente sucedió".

“¿Qué pasa con esa respuesta? ...Lo que sea... Entonces, ¿hasta dónde has llegado con ella? ¡Hablar alto! ¿Qué tipo de cosas has...?”

Arina reprendió en este punto.

“ *Senpai*, ¿puedes parar? Te ves tan patético en este momento.

“... M-Mi culpa...”

Arina le envió su característica mirada asesina y él quitó sus manos de mis hombros en respuesta. Esa mirada asesina daba miedo, lo sentí. Esos ojos suyos sin vida, cada vez que miraba esos ojos, siempre se sentía como si estuviera mirando al abismo. En mi caso, ella solo me lanzaba esa mirada cuando se enojaba mucho conmigo y siempre me hacía sentir un miligramo de remordimiento.

Pero en este caso, parecía que estaba enojada con *senpai* en lugar de conmigo.

“Muy bien, hagamos esto... ¿Estás libre después de la escuela? Hablemos de esto correctamente”.

"Si seguro."

"Este lugar, después de la escuela".

"Entendido."

“Nos vemos después de la escuela entonces. Además, no te atrevas a huir.”

De ninguna manera me escaparía. Este era el momento que Kazawaguchi-senpai estaba esperando después de todo. Necesitaba avisarle más tarde.

Yuudai-senpai luego nos dejó solos a Arina y a mí.

Después de un breve silencio, hice lo mismo y salí corriendo de allí. Arina me había estado mirando y daba miedo. Regresé a mi salón de clases, comprando jugo de tomate en el camino.

“¡Uegh!”

—O ese era el plan. Antes de que pudiera alejarme, me agarró por el cuello y me asfixió. Su agarre era fuerte, probablemente tan fuerte como el de un gorila.

"¿Por qué estás corriendo?"

Tenía cara de asesina.

Ver su sonrisa me hizo recordar cierta parte de la historia.

Los soviéticos en todo su esplendor, estando entre los pioneros de la carrera de la humanidad hacia el espacio. Consiguieron enviar al primer animal al espacio, la perra Laika. Recordé la trágica historia de Laika, que fue enviada en un viaje de ida al espacio con la certeza de la muerte.

Recordé las caras de los científicos que estaban desconsolados por despedirla. Recordé cómo la hicieron pasar semanas de riguroso entrenamiento y ella obedecía todas sus instrucciones sin siquiera saber por qué. Me encontraría mirando el cielo nocturno, pensando en su partida de su patria.

Los científicos, abrumados por la culpa y el odio hacia sí mismos, se despidieron de ella antes de enviarla al espacio. Rezaron por su bienestar pero, en el fondo, sabían que todas sus oraciones eran inútiles, ya que la nave espacial en la que se encontraba no estaba debidamente equipada para un viaje de ida y vuelta. Sus rostros mostraban resentimiento hacia el destino irrazonable que tuvo el pobre perro.

Y esa cara llena de resentimiento era exactamente como se veía Arina en este momento.

En realidad, no, solo estaba bromeando.

“...Porque... razones...”

"Elaborar."

"Lo siento, pero estoy bajo un pacto de secreto-"

"Elaborar."

“Um... El pacto—”

"Elaborar."

“...Era falso, nuestra relación era falsa...”

Nunca podría ganar contra ella en una discusión. A menos que contratara a un político con una lengua de plata, de ninguna manera iba a ganar contra ella.

Con gran desgana, le expliqué todo.

Cómo Kazawaguchi-senpai estaba preocupado por la persistencia de Yudai-senpai. Esto la llevó a pensar que si salía con otra persona, él la abandonaría y decidió que yo era el hombre perfecto para el trabajo.

No mencioné el trato que hice con ella a cambio de mi servicio porque no quería que Arina se enterara, pero el trato me hizo pensar... ¿Cómo supo Kazawaguchi-senpai sobre la condición de Arina? Yo, Akakusa-sensei y la

madre de Arina éramos los que sabíamos al respecto y no me di cuenta de que ninguno de nosotros se lo contaría. Todavía no le he preguntado sobre esto, pero lo haré eventualmente ya que todo este asunto me pareció sospechoso incluso a mí.

Arina me escuchó en silencio sin mover un músculo. Justo cuando pensaba que todo terminaría en paz, me dio un puñetazo justo en el pecho. Pude sentir algunas de mis costillas rotas penetrando a través de mis pulmones debido al impacto.

"Asegúrate de que Shirona nunca se entere de esto. Piensa un poco en sus sentimientos, ¿quieres? Todos sus esfuerzos fueron derrotados por una mentira tonta, ¿te imaginas lo herida que se sentirá?"

"...Lo haré lo mejor que pueda..."

"Y deberías hacerlo. Puede que no muestren su debilidad, pero las chicas son más frágiles de lo que crees".

"Espera, ¿estás insinuando que eres frágil?"

"Soy frágil. Frágil y lindo para ser exactos.

"También podrías decirme que el Parque Nacional de Yellowstone está en llamas y que la humanidad se extinguirá pronto (Sí, sí, eres lindo y frágil)".

"Tu soliloquio se está escapando de tu boca".

Ella suspiró profundamente, haciendo que su gran pecho temblara un poco antes de continuar con sus palabras.

"Entonces, ¿vas a confrontar a la *senpai* ahora mismo?"

"Sí. Bueno, todo esto está de acuerdo con el plan de Kazawaguchi-senpai. Es una dormilona pero su cerebro funciona muy bien, sorprendentemente".

"Mmm..."

"Kazawaguchi-senpai lo confrontará personalmente, solo soy un intermediario entre ellos. Mi deber como su novio falso terminará después de eso".

"Mmm..."

"¿Qué? ¿Tienes algo que decir?"

"No realmente."

"No te entiendo..."

Últimamente, su sonrisa asesina comenzaba a mezclarse con la normal, por lo que me resultaba más difícil saber lo que estaba pensando.

Después de eso, nos separamos y fui a comprar jugo de tomate. Eché un vistazo a la esquina del pan desierta y me mordí el labio. Terminé como un perdedor nuevamente hoy, un fracaso total. Lamenté ese hecho y regresé a mi salón de clases.

Sui-kun era una persona seria, por lo que no se quedó dormido ni siquiera cuando la clase estaba en sesión. Obviamente, pudo darse cuenta y actuar en consecuencia cuando recibió un pequeño trozo de papel de la persona que estaba sentada detrás de él. El pequeño pedazo de papel tenía un mensaje escrito, era una de esas cosas que los estudiantes no serios hacían como pasatiempo durante la clase. Esas personas eran las que se escabullían debajo de las narices del maestro durante la clase, cometiendo el acto de traición y encontrando placer en el acto de inmoralidad.

Y el serio Sui-kun podría relacionarse con ese sentimiento. El profesor, disfrutado de su nobleza y gloria, estaba enseñando a la clase literatura clásica, algo que Sui-kun despreciaba. Siempre deseó que este sujeto se fuera, que desapareciera, que se redujera a átomos. Este tema irrelevante le enseñó al estudiante nada más que la comedia romántica de los aristócratas que vivieron hace más de mil años.

'Comedia romántica' era un término vago para describirlo, todo lo que iba desde fragmentos de la vida hasta historias de amor para adultos bastante apasionadas estaba incluido en él.

*[¿Estás saliendo con Kazawaguchi-senpai? -Ruka]*

El nombre del remitente me sorprendió. Pensé que era Makoto tratando de meterse conmigo mientras mataba el tiempo, pero resultó que su novia fue quien lo envió. Mala mía, Makoto, perdón por dudar de ti.

Para ser justos, Makoto parecía realmente sorprendido cuando Kazawaguchi-senpai apareció antes, así que supuse que tenía algunas preguntas que hacerme. Pero claro, el que estaba más sorprendido por su acción era yo. Se suponía que íbamos a mantener esta relación falsa en secreto y ella siguió adelante y lo hizo estallar así sin preocuparse en el mundo.

De todos modos, no podía ignorar la pregunta de Ruka, así que le devolví el mensaje: *'Te contaré todo más tarde, por ahora, tengo que mantener este asunto en secreto'*.

Miré a la pizarra y le pasé la nota a Ruka.

*[Entender. Les deseo buena suerte. -Ruka]*

Escribir su nombre en cada uno de sus mensajes era un comportamiento muy parecido al de Ruka. De todos modos, la historia no sería agradable de escuchar para ella. No se trataba de recompensar a Yudai-senpai por todo su arduo trabajo, más bien, estaba tratando de negarlo. No fue una historia llena de vigor y motivaciones, sino triste y trágica. Sentí pena por Kazawaguchi-senpai que tuvo que pasar por esto, pero al mismo tiempo, también sentí pena por Yudai-senpai. Sus sentimientos apasionados fueron correspondidos con la hostilidad de su amado.

De todos modos, sobre la relación de Makoto y Ruka, no estaba seguro de cuánto habían progresado. Sabía que se habían ido a casa juntos, así que podía suponer que les fue bien, pero quién sabe. Después de todo, no sabía nada sobre relaciones, no estaba calificado para juzgar si una relación iba bien o no.

Después de eso, le envié un mensaje de texto a Kazawaguchi-senpai diciéndole que Yudai-senpai se encontraría conmigo en la cafetería después de la escuela. Nuestra batalla final estaba a punto de comenzar.

Bebí mi jugo de tomate, mientras seguía los movimientos de la manecilla del reloj con mis ojos.

Honestamente, no me sentía bien con todo esto. Claro, era molesto ser confesado continuamente por alguien por quien no tenía sentimientos. Si

fuera yo, también me sentiría molesto, así que entendí de dónde venía Kazawaguchi-senpai. Pero al mismo tiempo, pisotear los honestos sentimientos de Yudai-senpai me dejó un mal sabor de boca. Sabía que no se podía evitar, pero aun así...

lo estaba engañando. Estaba pisoteando sus sentimientos con mentiras y engaños, de ninguna manera podría sentirme bien con todo esto.

Después de la escuela, fui a la cafetería cinco minutos antes de la hora prometida. Yudai-senpai ya estaba allí, y con él, Kazawaguchi-senpai también.

Cuando me vio, inmediatamente se acercó a mí.

"¿Por qué diablos está Kozue aquí?! ¡No recuerdo haberte dicho que la trajeras aquí!

"Mi error."

"Yudai, no culpes a Sui-kun por esto".

Tenía su habitual mirada somnolienta en su rostro.

"Fui yo quien le pidió que hiciera esto. De todos modos, tengamos una pequeña charla.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a la gacha, por favor.](#)

## Capítulo 70

T/N: ¡Último capítulo de este arco!

### Capítulo 70: Dos personas bajo el sol poniente

Yudai-senpai me preguntó si había un lugar tranquilo y apartado donde pudiéramos hablar, así que los llevé a la antigua sala de profesores, el Rose Garden. Nadie se detenía por allí, incluso el piso estaba desierto, por lo que se ajustaba a sus criterios. Repito, lo sugerí porque se ajustaba a su criterio, no porque no conociera un lugar mejor.

Sin embargo, esto me hizo pensar, ¿no era un estudiante de tercer año? ¿No debería él saber más sobre esta escuela que yo? Sin embargo, no dije esas preguntas en voz alta, no quería complicar las cosas más que esto y solo quería terminar con esta farsa rápidamente.

"¿La puerta no está cerrada?"

"Probablemente esté roto".

Akakusa-sensei simplemente dejó de preocuparse por este lugar. Probablemente debería amenazarla con irrumpir en su casa para que se diera cuenta de lo importante que era mantener una puerta bien cerrada. Sin embargo, primero tenía que encontrar su dirección.

Entramos en la habitación y tomamos nuestros asientos, Yudai-senpai se sentó solo mientras yo me sentaba frente a él con Kazawaguchi-senpai a mi lado. Kazawaguchi-senpai miró a Yudai-senpai con su mirada medio dormida, haciéndolo apartar la mirada tímidamente cada vez que sus ojos se encontraban. Al final, dejó de intentar mirarla y centró su mirada en mí. Termina ya con mi sufrimiento...

"Yudai, ¿sabes por qué decidí salir con Sui-kun?"

"... ¿Porque te gusta?"

"No. Para que te rindas.

"¿Entonces, no pasa nada entre ustedes dos?!"

"Sí, *senpai*, no pasa nada entre nosotros. Solo la estoy ayudando y no tengo ningún interés en ella".

"Sui-kun, eso es malo. ¿Estás insinuando que no soy lo suficientemente atractivo?"

"Eres atractivo, *senpai*. Si eres una obra de arte, eres lo suficientemente bonita como para que la coloquen en el Museo Británico".

"Gracias."

Al ver nuestro intercambio, el rostro de Yudai-senpai se agrió. Supongo que mi intento de tranquilizarlo fracasó, ¿eh?

"Pensé que si salía con otra persona, me abandonarías, Yudai".

"... ¿Crees que eso sería suficiente para que me rindiera contigo?"

"No, pero al menos te refrenará un poco. Después de todo, si se difundieran rumores de que estás tratando de alejarme de mi novio, te afectará de una forma u otra".

"¡Eso no será suficiente para hacer que me rinda contigo!"

Quiero ir a casa...

Querida hermana, te extraño... Quiero ver la televisión contigo otra vez...

"En serio, ¿no puedes rendirte? Incluso llegué tan lejos para hacerte rendir. Debería quedarte claro que no quiero salir contigo. Siempre."

"¿Por qué sigues rechazándome?..."

"Porque eres Yudai".

"Esa no es una razón real".

"Está."

"¡Que no es!"

¡¡Quiero ir a casa!!

El mundo exterior daba miedo. Nadie me dijo que esas escenas aleatorias de drama que mamá y Ugin amaban tanto eran reales. Estar involucrado en esto no se sentía nada bien, aunque a Ugin le encantaría.

En serio, me sentí tan incómoda. A primera vista, podría parecer que estaban en malos términos, pero por la forma en que se hablaban, sonaban muy cercanos. Quiero decir que ya se llamaban por su nombre de pila, eso significaba que eran lo suficientemente cercanos para hacer eso y parecían conocerse bien para bromear así. Al menos, desde mi punto de vista, parecían cercanos. De todos modos, espero que este tonto *shuraba* termine pronto.

"Bien vale. Entonces, ¿puedes al menos dejar de confesarte todos los meses? Es molesto."

"Eso solo muestra cuánto me gustas, Kozue".

"No me importa. Vamos a graduarnos pronto, deja de jugar como un idiota".

"¡Es porque nos graduaremos pronto que estoy haciendo esto!"

"Ambos deberían calmarse un poco..."

"Terminará pronto Sui-kun, no te preocupes por nosotros".

"No nos interrumpas".

Sí, debería irme a casa después de todo. ¿De qué servía que yo estuviera aquí de todos modos? ¿Como una mascota humanoide? CO2?

"Voy a decirle al maestro sobre esto... También a tus padres también..."

"Hazlo entonces, no me importa".

"... En serio me estás cabreando..."

"Si me odias tanto entonces, ¿por qué aceptaste mis sentimientos en ese entonces?"

¿Eh? ¿Aceptar los sentimientos de quién? ¿Cuándo? ¿Esos dos estaban saliendo antes de esto? ¿Qué?

“Solo estaba siguiendo el estado de ánimo en ese momento”.

"Eso es una mentira. Parecías tan feliz en ese entonces”.

"No es mentira, solo lo recordaste mal”.

"Es mentira.”

No entendía lo que estaba pasando. En serio, ¿qué?

“...Me gustas, ¿de acuerdo?! ¡¡En ese entonces, me gustabas!! ¡Era difícil para mí en ese entonces también! Tuve que contener mis sentimientos... Fue doloroso...”

De repente, Kazawaguchi-senpai comenzó a llorar. Las lágrimas comenzaron a caer sobre sus rodillas y sus suaves sollozos resonaron en la habitación. No pudo continuar la conversación. Mientras tanto, Yudai-senpai se dio vuelta mientras ocultaba sus ojos, pude escucharlo maldecir en voz baja.

Ambos se veían muy tristes y allí estaba yo, mirándolos con la boca abierta.

¿Qué demonios está pasando? Esto se volvió desordenado muy rápido.

¿Soy el único ser humano normal que queda en este planeta?

\* \* \*

Después de que se calmaron, llevé a Kazawaguchi-senpai afuera conmigo. Necesitaba una explicación después de todo, o de lo contrario, no sería capaz de ayudarlos.

"¿Qué pasó con ustedes dos?"

"...Oler..."

"Sí, sí, límpiate las lágrimas primero".

"Estúpido..."

"No te desquites conmigo, explícamelo bien. ¿Ustedes dos estaban saliendo?"

"... Mhm, en la secundaria..."

"Así que ambos venían de la misma escuela secundaria... ¿Cuánto duró?"

"Durante años... lo amé tanto en ese entonces... creo... Sniff..."

"'Pienso'?"

"...En el camino, encontré a otra persona a la que realmente amaba..."

Ah... Eso fue duro, Yudai-senpai...

“Me enamoré de esa persona cuando estaba en tercer grado, estábamos en la misma clase después de todo, había muchas oportunidades para que habláramos entre nosotros. Seguía diciéndome a mí mismo que ya tenía a Yudai, que tener sentimientos por otra persona estaba mal... Pero no pude evitarlo... Reprimir esos sentimientos me resultó amargo y nauseabundo...

Eso no contaba como hacer trampa, ¿verdad?...

Bueno, dado que todavía estaban en la escuela secundaria, uno todavía podría verlo como lindo o incluso romántico de alguna manera, pero si fueran adultos en la misma situación, las cosas se complicarían muy rápido. Pude ver al menos uno de ellos siendo apuñalado.

“Seguía diciéndome a mí mismo que amaba a Yudai más que a él, pero cada vez que hacía eso, terminaba odiándome más y más... Y como Yudai no se dio cuenta de cómo me sentía en ese momento... terminé odiándolo...”

"Ya veo..."

Esto era demasiado lío para que yo lo resolviera. Bueno, actuaré como un buen oyente por ahora.

“Al final, llegué a mi límite. Le dije a Yudai que deberíamos terminar sin darle ningún motivo... Y desde entonces, me ha seguido pidiendo que volviéramos a estar juntos...”

"Ya veo... La persona de la que te enamoraste, ¿qué le pasó?"

“Él fue a una escuela diferente. Entré a esta escuela sin pensarlo mucho... No sabía que encontraría a Yudai de nuevo aquí... De todos modos, al final, no

me atreví a decirle mis sentimientos a esa persona, pero todavía lo amo tanto... yo todavía soñaba con él de vez en cuando... A veces, incluso salía a la calle al azar a buscarlo..."

Una doncella enamorada, así es como la gente la llama, supongo. Sin embargo, no estaba seguro, ya que no podía relacionarme con su sentimiento. De todos modos, sentí pena por Yudai-senpai, pero al mismo tiempo, realmente no podía culpar a Kazawaguchi-senpai.

No se podía evitar que se enamorara de alguien, no había nada que pudiera hacer al respecto. Para explicar 'amor' en una sola palabra, era 'irrazonable'. Como dijo Ugin, '*No podrías explicar el amor teóricamente, si pudieras, ¡entonces no es más que una conspiración!*' o algo por el estilo. Probablemente estaba citando un drama de televisión al azar, pero lo que dijo fue bastante acertado, así que estuve de acuerdo con sus palabras.

Cuando se trataba de amor, era prácticamente imposible responder preguntas simples y comunes como '¿Por qué te gusta X?' Uno podría lanzar palabras como 'X es lindo' o 'X es amable', pero esas palabras no podían expresar sus sentimientos correctamente. Esto no era algo malo ni nada, solo mostraba que las palabras no eran lo suficientemente versátiles para explicar sobre el amor.

Cualquiera podría culpar a Kazawaguchi-senpai por sus sentimientos, pero creo que primero deberían tratar de ponerse en su lugar. ¿Estaban seguros de que no caerían en el mismo pozo que ella?

Si estuviera en su lugar, probablemente lo haría.

“Tienes que decirle todo a Yudai-senpai. Se merece saber esto... Dile todo lo que le has ocultado... Pon fin a todo este asunto...”

Y vámonos a casa después, tengo sed.

“... Mm... Hablaré con él...”

Regresó al Jardín de las Rosas. No la seguí porque no había nada que pudiera hacer para ayudarlos de todos modos. Debería dejarles todo a ellos para que resuelvan sus propios problemas, deberían poder hacerlo siempre y cuando se esfuercen por entender los sentimientos del otro.

Y así, mi papel había terminado. Es hora de volver a casa.

\* \* \*

"Bienvenido a casa."

"Estoy en casa, querida hermana".

Mi hermana me saludaba mientras se acurrucaba en el *kotatsu*. Dejo mi bolso e inmediatamente dejo que mi cuerpo caiga de cara al suelo. Sentí morir.

"¿Qué pasa, hermano?"

"Estoy harto de todo..."

"No te quedes ahí, estás bloqueando el camino. Ve al sofá o ven aquí. Mamá te va a pegar si te quedas ahí."

"¿Tú que tal? ¿Me pegarás?"

"No, pero al menos te pisaré".

"Tu eres terrible..."

Reuní todas mis fuerzas para levantarme, caminé hacia el sofá y dejé caer mi cuerpo allí.

"Sabes, Ugin... A veces dices algunas palabras sabias..."

"¿Eh? ¿En que estas?"

"Recordé algo que me dijiste hace mucho tiempo... Fue bastante inspirador..."

"No recuerdo haberte dicho nada".

"Algunas frases sobre el amor."

"¡Sí! No recuerdo nada~"

"Sé que tienes algunos, dime uno o dos, ¡vamos!"

"¿No tengo ninguno?"

"Vamos, solo dilo".

"Bien... Solo aquellos que se enamoraron sin expectativas conocen el significado del amor verdadero, Friedrich von Schiller".

"¡Como era de esperar, Ugin-sensei es genial!"

De repente puso una cara seria mientras decía esa cita en voz alta.

Se veía genial, pero al mismo tiempo, me preocupaba que se volviera como yo.

\* \* \*

Día siguiente. Conocí a Kazawaguchi-senpai cerca de los casilleros de zapatos.

"Buenos días."

"Buenos días, Sui-kun".

Parecía tan somnolienta como de costumbre. Después de saludarme, dejó escapar un bostezo, seguido de un gemido mientras estiraba la espalda.

"Gracias por lo de ayer, lo hablé con Yudai".

"Me alegra escucharlo."

"Puedes explicarle a otras personas que no pasa nada entre nosotros. Sólo cuéntales todo, está bien. Buena suerte."

"Estoy acostumbrado a hacer esto... De todos modos, *senpai*, sobre Arina... ¿Cómo te enteraste?..."

"¿Su doble personalidad?"

"Sí."

"Escuchando a escondidas, por supuesto~"

"...¿De verdad?"

"Woah, cálmate~ No necesitas mirarme... Pero, sí, lo escuché. Estaba huyendo de Yudai y los escuché hablando dentro de la antigua sala de profesores".

"No le has dicho a nadie, ¿verdad?"

"Por supuesto que no, ¿por qué haría eso? De todos modos, sobre la cura..."

Aquí viene. La razón por la que cooperé con ella fue por este momento.

"Esas cosas no existen".

"...¿Qué?"

¿Entonces ella me mintió?

"Deja de mirarme, aún no he terminado. Estamos hablando de una enfermedad mental, para empezar no existe tal cura para las enfermedades mentales, más aún en el caso del trastorno de doble personalidad. Déjame hacerte una pregunta primero, estás buscando una cura para su enfermedad, pero ¿cuál crees que es un estado 'saludable' para ella?

"... ¿Cuándo desaparezca su otra personalidad?"

"¿Estás seguro de que esa es la respuesta correcta? Déjame decirte esto, la otra personalidad nacida de este trastorno no es de ninguna manera falsa.

También tienen emociones y procesos de pensamiento, si tratas de borrarlos sin pensar así, podrían rebelarse contra ti y empeorar todo. Además, ni siquiera sabrás si la personalidad se ha ido por completo o no”.

Entendí de dónde venía.

“Tratar de curarla es la forma incorrecta de lidiar con esto, lo que debes hacer es hacer que se adapte. La causa del trastorno de personalidad dual es siempre similar, incapaz de encajar en la sociedad, crisis de identidad, relaciones desordenadas y psiquis inestables. Lo que necesita es alguien en quien apoyarse para calmar su ansiedad, alguien que sea capaz de entenderla, alguien que sea capaz de tratarla con normalidad. Tratar de hacer que supere su trauma no la ayudará, ese método es demasiado arriesgado y existe una gran posibilidad de que la vuelvas mentalmente más inestable de lo que ya es”.

Esta fue la primera vez que vi a Kazawaguchi-senpai tan serio.

"¿Entiendes lo que estoy tratando de decir?"

"... ¿Necesito apoyarla?"

"Naturalmente. No solo necesita apoyarla, también debe hacer que se abra a usted, que pueda hablar con usted sobre sus ansiedades y preocupaciones. No necesitas hacer nada más, hablar sinceramente con ella lo hará. Cosas como tratar de borrar su otra personalidad solo empeorarán las cosas, así que ni siquiera intentes hacerlo”.

En otras palabras, casi cometo un terrible error.

Siempre traté de hacer desaparecer su otra personalidad, eso era lo que Arina y los demás querían, pero resultó ser una pésima opción. Tuvimos suerte de no haber hecho un plan adecuado para hacerlo, casi hicimos algo irreversible.

Realmente debería hacerla ir al hospital, hacer esto por nuestra cuenta era demasiado arriesgado.

"Muchas gracias, *senpai*. Pero, ¿cómo sabes todo esto?"

"Uno de mis familiares es psicólogo, así que les pregunté sobre esto. Mira, no te estaba mintiendo. Solo necesitas escucharme apropiadamente."

"...Perdón..."

"Está bien. Bueno, espero que esto pueda ayudarla. Arina-san es una buena chica, así que asegúrate de ayudarla adecuadamente, ¿de acuerdo?"

"Por supuesto. Abandoné mi club de ida y vuelta por ella. No haré un trabajo a medias para ayudarla. De todos modos, *senpai*, si me necesitas de nuevo, solo pregúntame, haré todo lo posible para ayudarte.

"Está bien, gracias de antemano ~"

Me tocó el pecho con el dedo mientras decía eso y se alejó. Ojalá se reencuentre con la persona que ama algún día. Además, desearía que Yudai-senpai finalmente abandonara su obsesión enfermiza hacia ella.

TL: Yoyo

DE; Vejestorio

[Alimenta mi adicción a la gacha, por favor.](#)

## Capítulo 71

### Capítulo 71: Fiesta de fin de año de Tsuru

22 de diciembre, un día antes de que comenzaran las vacaciones de invierno.

Aunque el clima estaba despejado, el aire se sentía seco y frío.

Las tan esperadas vacaciones de invierno comenzarán mañana. Todo sería perfecto si no existiera esta cosa de mierda llamada tarea.

La ceremonia de clausura de esta tarde sería mi marca de independencia, mi libertad de esta vida carcelaria que la sociedad llama 'escuela'. Pero, por desgracia, el tiempo se movió lentamente cuando necesitaba que no lo hiciera. Aunque parecía que habían pasado cien años, desafortunadamente todavía estaba atrapado en el segundo período. Por no hablar de la ceremonia de clausura, incluso la hora del almuerzo todavía estaba lejos de mi alcance.

Este año terminará en poco más de una semana y el año que viene estaré en tercer año. Después de eso, me esperaba el infernal período de ingreso a la universidad.

Yo era una persona académica por naturaleza, así que elegí tomar el curso de ciencias, en otras palabras, ingeniería, biología, geología, etc. Basado en mis capacidades y calificaciones, decidí enfocarme en la ingeniería.

Mientras tanto, Makoto, Tsuru, Shirona y Arina, todos tomaron el curso de artes liberales.

Bueno, eso no era algo impensable ni nada, después de todo, la mayoría de los estudiantes en mi año escolar tomaron el curso de artes liberales, mis amigos eran parte de esta mayoría. Sin embargo, aunque todos habíamos elegido tomar cada una de nuestras opciones de carrera, eso no significaba que habría un gran cambio en nuestra vida escolar. Las clases no se dividirían entre los que tomaron el curso de artes liberales y el curso de ciencias. Los intervalos de tiempo para ambos cursos eran los mismos, solo difería la ubicación de las clases y seguiríamos tomando los cursos comunes juntos.

De todos modos, no sabía a qué clase entraría en mi tercer año, pero dado que esta escuela era grande y había cientos de estudiantes aquí, era casi un hecho que mis compañeros de clase serían personas con las que me encontraría. la primera vez. Bueno, incluso yo me sentiría triste por estar separado de mis amigos, pero al mismo tiempo, estaba emocionado de conocer gente nueva.

Después de un rato, llegó el recreo y yo estaba jugando con una lata de jugo de tomate cuando Tsuru se me acercó mientras saltaba como un conejo.

"Alguien está de buen humor".

"Ocupé el primer lugar en el examen~"

"Felicitaciones y gracias por la información. Entonces no necesito buscar tu nombre en la lista de clasificación".

"Tengo que mantener mi rango, estoy feliz~"

“Ah, cierto, ¿te postularás para el secretario del consejo estudiantil nuevamente el próximo año? Pensé que un estudiante de primer año lo haría”.

“No quiero ser el presidente o el vicepresidente. Es un dolor.”

"Sin embargo, serás un buen presidente".

“Pero tendré que usar el uniforme todo el tiempo si me convierto en presidente. No quiero torturarme a mí mismo”.

"Estás en el consejo estudiantil, aún tendrás que usar tu uniforme todo el tiempo".

“A nadie le importa la secretaria, puedo romper esa regla, nadie se enterará”.

“...Bueno, puedes hacer eso debido a tu calificación... Ahora, si tan solo fueras un poco más tonto, la historia habría sido diferente.”

“Kyapi~”

“Waaa... *Burikko* -ppoi... Tan lindo-ppoi... Waa... Waa... Mortalmente lindo... Ojalá pudiera ser tan lindo como tú...” (T/N: No sé cómo traducir esto)

“Gracias por el cántico humillante. Aparte de eso, SOY mortalmente linda ~ Hay una razón por la que soy popular, ¿sabes?~”

Esa era la verdad. Definitivamente era una de las chicas más populares entre los chicos. Incluso llegó al no oficial de los chicos '¿Quién es la chica más linda de la escuela?' clasificación.

A primera vista, parecía una *gyaru inmadura y tonta*, pero en realidad era más brillante y talentosa que nadie en el año escolar. Esta fue la *brecha* que se ganó a los chicos y la hizo aún más atractiva de lo que ya era. Ella me recordó a un ídolo. (T/N: Gap como en *gap moe*, si no lo sabes, es

básicamente ese sentimiento irresistible que tienes cuando hay una diferencia en la forma en que alguien/algo actúa y/o se ve).

De todos modos, dado que se esforzó por venir a mí, debe haber tenido negocios conmigo.

"¿Entonces que hay de nuevo? ¿Necesitar algo?"

"¿No puedo acercarme a ti sin ninguna razón en particular?"

"Por supuesto que puede. ¡Ahora, ven, sumérgete en mi abrazo!"

"No, gracias."

"Lo siento, me dejé llevar".

"Jeje... De todos modos, ¿qué te parece una fiesta de fin de año?"

"¿Fiesta de fin de año?"

"¿No sabes lo de la fiesta de fin de año? Así que es una fiesta..."

"Mira, soy tonto, pero no soy TAN tonto, ¿de acuerdo?"

"Lo siento, entonces tienes cerebro, ¿eh?"

"¿Por qué todos a mi alrededor son así?"

Se cubrió la boca abierta con la palma abierta mientras hacía una mueca de sorpresa. A esta chica realmente le encantaba burlarse de mí, ¿eh? Arina tenía razón sobre ella.

"Entonces, ¿quién asistirá a la fiesta? ¿Nuestros compañeros de clase?"

"Estoy planeando invitar a mis amigos, ¡también deberías llamar a los tuyos! ¡Llama a Makoto y Arina! ¡Especialmente Arina! Tienes que obligarla a asistir, ¿de acuerdo?"

"Así que es por eso que vienes a mí..."

"Quiero decir, si vienes, Arina definitivamente vendrá, es por eso que te invité en primer lugar, así que no creas que hice esto porque me gustas o algo así, ¿de acuerdo?"

"¡¡Argh!! ¡¡Mi corazón!! ¡¡Duele!!"

"¡Estaba bromeando! Jeje... Me gustas, Sui~"

"Seguro seguro. De todos modos, solo necesito invitarla, ¿verdad?"

"... ¿Por qué se sentía como si estuvieras rechazando mi afecto? ...¡Bueno, como sea, invítala, por favor!"

Antes de que me diera cuenta, cambió la forma en que se refería a Arina de 'Arina-san' a 'Arina', prueba de que se habían convertido en buenas amigas.

Dado que este era el caso, incluso si no le dijera nada, Arina definitivamente vendría si Tsuru la invitara. Esto debería ser algo que ella supiera, pero ¿por qué se molestó en hacer todo lo posible para venir a mí?

De todos modos, esto sonaba divertido. Me imaginé la escena en la que todos se reunieron con su ropa casual mientras se divierten. Como quería volver a ver a Arina con su ropa casual, no debería dejar pasar esta oportunidad.

Por ahora, invitaré a Makoto primero.

"Oye, Takane Makoto".

"¿Qué te pasa tan de repente?"

"No le digas esto a nadie... Tsuru ha estado reuniendo mano de obra para su rebelión..."

"... ¿Eh? ¿Va a derrocar el régimen de la escuela?"

"¡Oye, escuché eso! Voy a decirle a Arina que me estás acosando, Sui...  
Veamos si te gusta ese resultado..."

No solo su cabeza, sus oídos también eran afilados, ¿eh?

"En realidad, Tsuru quiere hacer una fiesta de fin de año y está tratando de invitar a algunas personas. ¿Está usted en? Oh sí, pregúntale a Ruka sobre esto también."

"¡Por supuesto que estoy dentro! ¿Cuándo?"

"Espera un segundo... ¡Tsuru! ¡Nena, cariño, ven aquí!"

"¡Deja de llamarme así! ¿Qué es?"

"¿Cuándo es la fiesta?"

No he decidido una cita. Depende de cuándo estén libres, supongo.

"Eso dijo ella".

"Entendido, le preguntaré a Ruka".

"Está bien".

Me preguntaba cómo pasaría Makoto sus vacaciones de invierno. ¿Se lo gastaría yendo a muchas citas con Ruka? Que persona tan ocupada.

Personalmente, gastaría la mía dejándome pudrir dentro de mi casa. ¿Qué fue eso? ¿Tocar hierba? Al diablo con eso. ¡Quedarse adentro sin hacer nada fue lo mejor!

De todos modos, ¿dónde estaba? Correcto, invitaciones. Me pregunté a quién debería invitar a continuación, luego recordé a las personas que me ayudaron en el Proyecto de Rehabilitación de Arina.

Así que invité a Miyazaki Shinji, el presidente del club de arte, el tipo que hizo de Arina su modelo la última vez.

“Parece que todo sucedió hace mucho tiempo...”

"Bueno, fue hace meses".

“Cuando de repente trajiste a Arina-san, tenía miedo de lo que estaba a punto de suceder pero, al final, todos se concentraron en hacer sus bocetos”.

“Ver eso fue increíble. Ustedes son realmente talentosos”.

“... ¿Podemos volver a convertirla en nuestra modelo? Los miembros del club de arte habían estado preguntando al respecto. Si no es una gran molestia, ¿puedes preguntarle a Arina-san al respecto?”

“Bueno, ella asistirá a la fiesta, puedes preguntarle más tarde. No te preocupes, ahora es mucho más amigable, ya no te morderá si se lo pides”.

"¿Es eso así? Eso es todo gracias a ti, ¿no?"

"No, ella acaba de madurar, eso es todo".

"Me pregunto cuál es el detonante para que eso suceda".

Después de eso, invité al presidente del club de periodismo, a los miembros del club de la ceremonia del té, a los miembros del club de tenis, etc. Sorprendentemente, Tsuru también invitó al mismo grupo de personas, por lo que hubo momentos incómodos aquí y allá.

Después de que todo estuvo hecho, se lo informé a Tsuru y cuando escuchó los nombres de las personas que invité, frunció el ceño.

"Esa es una cara aterradora que estás haciendo... ¿Qué es?"

"¿No invitaste a Arina?"

"Lo haré después de la escuela".

Cuando me escuchó decir eso, dejó escapar un suspiro de alivio y me mostró una brillante sonrisa.

"¡Bien! ¡Ve tú, Sui, invítala!"

"¿No puedes simplemente invitarla tú solo?"

"Adicto al tomate tonto... ¡Intenta leer la atmósfera!"

"Lo tomaré como un cumplido."

"Los insultos no funcionan contigo, ¿eh? ...Cierto, odias el japonés tradicional, ¿no? Está bien, te recitaré El cuento de Genji.

"¡Parada! ¡Moriré!"

\* \* \*

Hora de comer.

Gracias a mi consejo, Makoto había comenzado a comer con Ruka últimamente. Ver a Ruka feliz también me hizo sentir feliz. Pude ver que sus mejillas estaban sonrojadas con un tinte rojo mientras comía junto con su amante y pude ver que lo mismo sucedió con Makoto. Abrí una lata de jugo de tomate y bebí un sorbo al ver esta conmovedora escena.

Unos diez minutos antes de que terminara el almuerzo, todos caminaron hacia el gimnasio, el lugar donde se llevaría a cabo la ceremonia de clausura.

Cuando llegamos allí, el gimnasio ya estaba lleno de muchos estudiantes.

Encontré la fila para mi clase y fui al final de la fila. La parte de atrás de la fila era un lugar reservado para mí, no porque fuera un solitario sino por mi altura. Este siempre ha sido el caso desde que estaba en la escuela primaria.

En diagonal a mi izquierda estaba Arina. Llevaba una bufanda incluso durante este tiempo. Ella realmente odiaba el frío, ¿eh?

"Hola, Dama Rosa Venenosa".

"El mosquito está ruidoso hoy".

"¿Qué mosquito? Ni siquiera puedo hacer soprano, no puedo ser un mosquito".

"Ni siquiera puedes hacer tanto, incompetente".

"Sí, este Sakaki Sui es un incompetente. De todos modos, hay una fiesta de fin de año durante estas vacaciones de invierno. ¿Quieres ir conmigo?"

"¿Apenas el dos de nosotros?"

"Por supuesto no. Tsuru lo está organizando, habrá mucha gente. Entonces, ¿vendrás o no?"

"Por supuesto."

"Muy bien, Tsuru anunciará la fecha y la hora más tarde, así que espera. Además, quítate esa bufanda ya."

"Si me quito esta bufanda, me voy a morir".

"No lo harás. Simplemente quítatelo."

"Claro, pero primero lame mis pies, luego muero, luego me lo quitaré".

"Qué debilucho, solo hace frío".

"... Cállate, vete al infierno."

"Lo siento, este gran yo no puede relacionarse con tu miedo al frío. La temperatura de mi cuerpo es naturalmente cálida como mi corazón. Pero aun así, la compadezco, señora. ¿Quieres que comparta mi temperatura corporal contigo? Ven aquí~"

"Lo juro por Dios, un día te arrancaré esa cara tuya de la cabeza..."

Woah miedo ~ Ella está fuera de mi sangre ahora, LOL.

De todos modos, la invité a salir, eso debería ser suficiente para hacer feliz a Tsuru. Solo se fue Shirona, pero las cosas seguían siendo incómodas entre nosotros.

Supongo que le pediré a Arina que la invite después de que termine la ceremonia de clausura.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a la gacha, por favor.](#)

## Capítulo 72

### Capítulo 72 – Jerga JK-JC

(T/N: JK es *Joshi Kousei*, una chica de secundaria. JC es *Joshi Chuugakusei*, una chica de secundaria).

Después de que el representante de los maestros nos diera una conferencia sobre cómo pasar nuestras vacaciones de invierno sabiamente y las últimas palabras del director, la ceremonia de clausura finalmente terminó.

Los estudiantes salieron del gimnasio tan pronto como se les dijo que se dispersaran. Encontré a Arina caminando entre la multitud, así que me acerqué a ella.

"¿Me puedes ayudar con algo?"

"¿Qué es?"

"¿Puedes invitar a Shirona a la fiesta por mí? ...Es difícil para mí invitarla después de todo eso, ya ves..."

"...Suspiro... Tú... ¿Cuánto tiempo vas a actuar así? Hombre arriba ya."

"... Lo siento... Es solo que... No he hablado con ella desde entonces..."

Desde la confesión de Shirona en el Rose Garden, no había intercambiado una sola palabra con ella excepto algunos saludos cada vez que nos encontrábamos.

En parte fue por todo el asunto con Kazawaguchi-senpai... No, eso era solo una excusa, en verdad, la había estado evitando. Cada vez que la veía, no podía murmurarle una sola palabra. Mi garganta se apretaba y terminé tragando mis palabras junto con mi saliva. Entonces, simplemente saldría corriendo porque no podía soportar la incomodidad.

"...Suspiro..."

"...¿Entonces puedes ayudarme?"

"Bien."

"¡Gracias, cuento contigo!"

"Con una condición".

"¿Qué es?"

Deja de compadecerla.

Dijo Arina secamente.

"Piensa en ella por un segundo. No hagas que se arrepienta de su decisión de confesarse contigo.

"...Entiendo, pero-"

"No, no lo haces. No entiendes ni un poco de cuánto coraje le tomó a Shirona confesarse contigo. En serio, ¿eres siquiera un humano?"

"...Bueno, el país me reconoció como su ciudadano, así que supongo que soy un humano..."

Al escuchar mi respuesta, Arina suspiró. Tres veces.

“La invitaré por ti, pero asegúrate de mantener tus palabras. Yo tampoco estoy en una mejor posición que tú, trata de entender.”

"¿Eh? ¿Cómo?"

“T-Tú, pedazo de... ¡Trata de recordar la razón por la que la rechazaste en primer lugar!”

La razón por la que rechacé a Shirona...

Era porque yo no la veía de *esa* manera. En cambio, el que yo amaba era...

“¡¡AAAAAHHH!!”

"¡C-Cállate!"

Ella me dio una paliza.

Necesitaba sellar esta emoción para siempre. Esto me volvió loco e hizo que Arina actuara fuera de lugar.

Después de eso, volvimos a nuestras respectivas aulas. En ese entonces, le dije a Arina que me gustaba en el calor del momento, pero me las arreglé para ignorarlo diciendo que me gustaba su otro yo.

Si hubiera dicho que me gustaba esta Arina, nuestra relación podría haberse destruido allí mismo, por eso decidí reprimir estos sentimientos.

Tenía curiosidad sobre lo que estaba pensando Arina, pero según nuestras interacciones hasta el momento, era obvio que estaba satisfecha con nuestra relación actual.

No había ninguna razón para que ella se acercara a mí más que esta.

"... Dios..."

Nunca pensé que fuera capaz de tener sentimientos tan complejos.

Como la ceremonia de clausura había terminado, todos comenzaron a ordenar sus pertenencias antes de salir corriendo del edificio, ignorando el duro frío del invierno.

Como experto en volver a casa, ya había traído todo ayer. Solo miré a los campesinos, que estaban ocupados clasificando sus cosas mientras bebían el jugo de tomate que tenía en la mano. Mis pensamientos se desviaron hacia la infinita posibilidad del próximo año. Me pregunto cómo iría.



“Querida hermana, ¿no puedes oír eso? El sonido de mis huesos rompiéndose...”

"No te preocupes, hermano, volverán a crecer".

“¡No lo harán! ¡¡No son colas de lagarto!!”

Después de un poco más de pelea, nos sentamos en el sofá uno al lado del otro.

“No puedo esperar a que comiencen las vacaciones de verano...”

"¿Así que estás tan emocionado de estudiar para tu examen de ingreso, hermano?"

"¡No te detengas! ¡No me lo recuerdes! Las vacaciones de invierno apenas comenzaron, maldita sea...”

"Lo siento ~ De todos modos, ¿tienes algún plan para las vacaciones de invierno?"

"Sí, yo y algunos otros amigos vamos a celebrar una fiesta más tarde".

"¿Una fiesta de fin de año?"

"¡Sí, chica inteligente!"

"Siento que te estás burlando de mí de alguna manera..."

"De todos modos, ¿qué hay de ti, Ugin?"

“Todos mis amigos están ocupados estudiando para el examen, así que no tengo planes... Bueno, creo que tengo uno si cuento *el hatsumode ...*” (T/N: *Hatsumode* es la primera visita al santuario, una tradición japonesa en año nuevo)

"Me alegra escuchar eso... Si me dijeras que tienes una cita o dos planeadas, estaba listo para enloquecer..."

"Te dije. Varias veces. Que no tengo novio. Sin embargo, me confesé algunas veces".

"¿Que quien? ¡¿Quiénes son los tontos que se atrevieron a tratar de acercarse a ti?!... ¡Dime sus nombres y caras, les arrancaré el hígado y se los daré de comer a los peces!

"¿Cuál es el punto de? Los rechacé a todos. Además, es demasiado tarde para mí salir con alguien en este momento. Bueno, supongo que soy tu hermana después de todo... Mi forma de pensar está empezando a parecerse a la tuya..."

"Aquí hay un consejo, no sigas demasiado tu instinto, querida hermana. Eso es lo que nos diferencia a nosotros, los humanos, de las bestias. ¡¡Podemos suprimir nuestros instintos con el puro poder de nuestra voluntad!!"

"Sí, sí, claro, mira la televisión, hay un montón de cultivos allí".

"¡¿Cultivos?! ¡¿Donde?! ¡¿Dónde están los tomates?! ¡Deja de mostrarme pepinos! ¡¡A nadie le importan los pepinos!!"

\* \* \*

22:00

Después de contarle a Ugin lo de las vacaciones de verano, tuve la repentina necesidad de leer 'La puerta al verano', así que estaba recostado en mi cama mientras lo leía. Justo cuando llegué a la parte buena, sonó mi teléfono. Arina me envió un mensaje. (T/N: The Door into Summer es una novela de Robert A. Heinlein)

[La he invitado. Ella dijo que se va.]

Corto, conciso y al grano, era un mensaje al estilo de Arina.

Decidí burlarme de ella en respuesta, así que salí de mi habitación y llamé a la puerta de la habitación de Ugin.

"¿Puedo entrar?"

"Por supuesto."

Ugin todavía estaba despierto al parecer.

Le expliqué brevemente sobre la fiesta y el mensaje que envió Arina. Después de que terminé, levantó las cejas y me miró con sospecha en su mirada.

"De todos modos, con tu poder de JC, ¿puedes escribirme un mensaje? Necesito un mensaje escrito por esos JC aleatorios cuyos cerebros están hechos de tofu, llenos de emojis. Quiero ver cómo reaccionaría Arina".

"¿Estás insinuando que mi cerebro está hecho de tofu? Vaya, hermano..."

"¡Por supuesto no! ¡Sabes que eres mi Diosa! De todos modos, ¿puedes?"

"Claro, dame eso."

Ugin tomó mi teléfono y comenzó a escribir en él a alta velocidad. Si hubiera una competencia de mecanografía por teléfono, estoy seguro de que ella arrebataría el primer lugar fácilmente.

"Aquí tienes."

"Bueno, déjame ver..."

[ 🤍 🤍 Arinan~ 🤍 🤍 Gracias wuu~ (\*≥∀≤\*) ! Me pondré en contacto con Tsuwu 🐱 más tarde uwu~ 🤍 🤍 Estoy deseando que llegue el parteh~ ! ! Todavía tengo que hacer mis deberes 🤖 🤖 Pero haré mis mejores amigos `('▽`)/ Extrañaré wuu 🤍 🤍 🤍 🤍 ]

"...¿Qué demonios es esto? ¿Es esto siquiera un idioma real?"

"¡Es un lenguaje apropiado! ¡¿En que estas?!"

"E-Solo estoy... sin palabras..."

"Entonces, ¿lo enviarás o no?"

"¡Por su puesto que lo hare! ¡Aquí voy! ¡Ondas de radio! ¡Vuela por el aire y alcanza el teléfono de Arina!"

"¿Por qué sientes la necesidad de decir eso en voz alta?"

Lo envié, ahora solo tengo que esperar su reacción.

Estaba a punto de salir de la habitación de Ugin cuando Arina me llamó. Ugin sonrió ante esto y acercó su rostro a mi oído. Encendí el altavoz para que le resultara más fácil escuchar.

"Hola, soy Sakaki".

*{¿Estás bien? Te llamo porque acabas de enviarme un mensaje extraño...  
¿Estás bien? Si alguien te está amenazando, intenta parpadear dos veces.}*

"¿Eh? No, ¿estoy bien?"

*{¿Está seguro? ¿No tienes ningún problema? ¿Estás seguro de que estás bien?}*

"¡Espera, espera, ese mensaje era una broma! Le dije a Ugin que lo escribiera para ver cómo reaccionarías..."

*{...}*

"¿UM Hola?.."

*{...Voy a matarte...}*

"¿Eh?"

Ella colgó la llamada.

De todas las cosas, mostró su genuina preocupación, no esperaba eso. Ella en realidad estaba preocupada por mí, ahora me sentía mal. Lo siento Arinan...

"Querido hermano, ¿te has preparado? Ella te va a matar de verdad ahora. Al menos, borra el historial de tu navegador antes de morir".

"Querida hermana, ¿cómo supiste sobre el historial de mi navegador?"

*Los vi aparecer cuando estabas usando el motor de búsqueda, ¿sabes?"*

"Oh, joder".

"¡Idioma!"

...Quiero morirme. Arina, por favor, acaba con mi miseria.

Ugin tarareó la canción de la victoria mientras me sonreía, me perseguía fuera de su habitación y me cerraba la puerta.

Nunca debería bajar la guardia a su alrededor...

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a la gacha, por favor.](#)

## Capítulo 73

### Capítulo 73 – Payaso y Payasita

23 de diciembre, primer día de vacaciones de invierno.

Me desperté a las once. Me desperté a propósito durante este tiempo para evitar el frío de la mañana. Despertarse a esta hora tenía su propio beneficio, no solo que la temperatura se calentaría durante este tiempo, sino que también ayudaría a la familia Sakaki a reducir sus gastos de comida saltándose el desayuno.

La gente decía que acostarse temprano y levantarse temprano era un estilo de vida saludable, pero eso me estresaba más que nada e incluso los perros sabían que estar estresado no era saludable.

Aunque no es que me importara lo que dijeran. Después de comer mi almuerzo, volví a mi habitación, llena del calor que provenía de mi buen humor y comencé a esparcir el calor en mi cama. Esta fue la mejor sensación. Sueño eterno, aquí vengo...

¡Golpe!

O no... Parecía que el poltergeist estaba empeñado en molestarme hoy. Cerré los ojos y deseé que pasara a salvo al inframundo.

"¡Hermano! ¡Ayúdame un segundo! ¡La nieve es espesa afuera!"

¿La puerta?... ¿Habla?... ¿Cómo? ¿Por qué? ¿Adquirió sensibilidad, cuerdas vocales y pulmones? De ninguna manera lo hizo, ¿verdad? Sí, mi mente tenía que estar jugándome una mala pasada. Escuché sobre este fenómeno antes, aparentemente cuando te quedas dormido escuchando música, permanecerá gratis en tu cerebro y creará alucinaciones auditivas como esta. Como ese era el caso, decidí ignorarlo.

"¡Hermano! ¡Ayúdame!"

Quiero decir, ¿por qué los humanos necesitaban palear la nieve? Su resistencia era limitada y la nevada era interminable, era una lucha sin sentido y una gran pérdida de energía.

"¡Hace más calor afuera, es el momento perfecto para palear!"

Hacía frío afuera, esa fue la razón por la que cayó la nieve en primer lugar.

Sí, no, no iré.

"Sniff... Voy a llorar..."

Salté de mi cama.

"Está bien, vamos, querido hermano ~"

"Eres un dolor en el c\*\*..."

En serio.

Sabías que era débil ante tus lágrimas.

Abrí la puerta y encontré a Ugin parada allí mientras vestía su atuendo de invierno. Había nieve en su cintura, cayeron poco a poco al suelo antes de derretirse y desaparecer rápidamente.

"¿Es tan grueso?"

"Mm. No puedo hacerlo solo, ¿así que ayúdame?~"

Ella me guiñó un ojo.

Fue un guiño lleno de amor, pero no pude sentir nada más que pavor de ese guiño.

¿Cómo pudo pasar esto? Se suponía que era mi momento de relajarme, ¿por qué el mundo decidió colocar esta carga sobre mí? ¿Qué hice en mi vida pasada que el destino decidió quitarme la dicha? ¿No se suponía que las

vacaciones de invierno eran un momento en el que podrías disfrutar de tu libertad? ¿Era eso una mentira?

Sin embargo, ese sentimiento de pavor no pudo vencer mi preocupación por mi hermana. Simplemente no pude obligarme a ver sus lágrimas.

Me preocupaba que esta hermana mía pudiera ser abordada por una ducha más adelante en su vida. Era una de las chicas más lindas que he visto y siempre pensé que se quedaría soltera hasta los 30 porque todos los chicos simplemente estaban fuera de su alcance, pero aparentemente también era popular entre las chicas.

Por cierto, cuando mencioné mi preocupación, se puso furiosa una vez. Ahora entiendo los sentimientos de un padre al ver a su hija en su fase rebelde.

De todos modos, necesitaba decirle que dejara de guiñar el ojo a otras personas. Los insectos la atacarán si sigue haciéndolo.

Me preparé como un esquimal y comencé a palear con Ugin.

El sol se escondía detrás de la nube gris y la nieve no mostraba signos de derretirse pronto. Me abrí paso a través de la espesa nieve, como un soldado cavando una zanja profunda. Empujé la alfombra blanca pura del camino y quité la nieve endurecida mientras caminaba. *F\*\*k* esta nieve... ¿Quién me hizo hacer esto? Sakaki Ugin, ¿fuiste tú? No, por supuesto que no, ella no tenía la culpa, ¡era la nieve!

"Hermano, tu intención asesina se está filtrando".

"¡Voy a erradicar toda la nieve!"

"¿Por qué no te mudas a Kenia? ¡Yo te puedo ayudar con eso! Primero, déjame contarle a mamá sobre esto..."

"¡No! Solo envíame a Okinawa por favor..."

\* \* \*

Terminé de palear la nieve (me escapé) y actualmente estaba holgazaneando en la sala de estar mientras tomaba mi jugo de tomate.

*Ah... Así es la vida...*

Si fuera un adulto, estaría bebiendo vino en lugar de tomate... O no, por supuesto, todavía estaría bebiendo mis tomates.

Mientras hacía eso, estaba viendo una especie de programa de rebobinado en la televisión.

Ugin todavía estaba afuera. Habíamos terminado de palear hace un tiempo y ella estaba construyendo un muñeco de nieve por alguna razón. En serio, estaría en la escuela secundaria el próximo año, ¿por qué seguía actuando como una niña?

Casualmente abrí mis redes sociales y vi la publicación de Makoto en la página principal. Era una foto de él y Ruka siendo cariñosos.

En ese momento me envió un mensaje. En serio, ¿se enteró de que estaba mirando su publicación? ¿Cómo? ¿Despertó su clarividencia cuando yo no miraba?

[Necesitar consejo. ¿Adónde debo ir con Ruka para Navidad?]

Ignoré el mensaje y bebí mi jugo de tomate. No vi nada.

Unos minutos después, me llamó.

*{¿Por qué me ignoras?!}*

“¿Ignorar qué? (¿Qué diablos? ¿Esperas que la gente lea tus mensajes tan pronto como lleguen? Esta generación está jodida)”

*{Te pregunté, ¿cuál es el mejor lugar para ir en Navidad?}*

Colgué la llamada. En serio, piénsalo por tu cuenta. El romance y yo era como el agua y el aceite, no coincidíamos. Ya debería haberlo sabido cuando me pidió ayuda en la fecha del acuario.

¿Se estaba burlando de mí? ¿Solo porque ya tenía novia estaba tratando de menospreciarme? Debería llevarlo a la horca.

Mi teléfono sonó una vez más.

*{¡¿Por qué me colgaste?!}*

"Mi culpa, mi mano se resbaló".

*{En serio, vamos... Ayuda a un hermano...}*

"Um... ¿Arabia Saudita tal vez?"

*{... ¿También estás viendo el rebobinado, Sui?}*

La pantalla de televisión mostraba el informe sobre el negocio petrolero de Arabia Saudita.

"Deja de preguntarme, no te ayudaré. He jurado que no saldré de mi habitación.

*{... Vamos, ¿no somos amigos?}*

"¿Por qué no le preguntas a Tsuru? Ella sabrá mucho más que yo.

*{¡No tengo su información de contacto!}*

"Entonces ve a su casa. Tus pies todavía están intactos, ¿no?"

*{... ¿No puedes simplemente darme su correo electrónico o algo así?}*

Como no tenía otra opción, le di su contacto.

Navidad, el día para que las parejas se encariñen por toda la ciudad. Disfrutarían de una comida en un restaurante elegante y gritarían por la hermosa vista nocturna. Mientras tanto, el resto de la familia Sakaki y yo tendríamos nuestra pequeña fiesta de pasteles.

Me pregunto qué tipo de pastel hará Ugin este año.

Unos minutos más tarde, Tsuru LINE me llamó.

[¿Le diste mi LINE a Makoto? o( ` ω´ )o]

Mi, Makoto seguro se movió rápidamente.

Respondí: [Después de todo, tú sabes lo mejor sobre cosas como esta].

[Acabo de enviarle una pegatina llorando. Estaba un poco asustado.]

Podía sentir mi jugo gástrico saliendo de mi nariz.

[Solo respóndele al azar, él creará todo lo que dijiste], le respondí.

[Le diré que vaya al hotel del amor ♡]

Vomitó mi jugo de tomate de mi boca. Ugin, que acababa de entrar en la sala de estar, gritó '¡Mamá! ¡Hermano se está muriendo! ¡Está vomitando sangre!

Aparte de eso, ¿de qué se trataba ese *gyaru*? ¿Hotel del amor? ¿Ella le dijo que fuera al hotel del amor? ... De ninguna manera ese fue el caso, ¿verdad? Seguramente no. Ella solo estaba jugando conmigo.

Recuperé la calma y comencé a escribir una frase poética y hermosa.

[Él estará complacido de escuchar esa sugerencia.]

Y envió eso. Está bien, este asunto se hizo, adiós, Makoto.

\* \* \*

Tarde. Ugin volvió a llamar a mi puerta.

"Mamá te dijo que fueras de compras".

"¡Guau! Qué cosa tan horrible para decir deshu" (T/N está imitando a gaijin haciendo japonés)

"Buena personificación, pero todavía tienes que salir".

"¿Pero por qué?! ¿Por qué esta familia está empeñada en hacerme salir de mi habitación?!"

"El suministro de jugo de tomate se está acabando, mamá te dijo que fueras a comprar más mientras estás en eso".

"Iré."

"... Estoy preocupado, ¿debería ir en su lugar?"

"No. Iré."

"... Iré contigo entonces, lleva mis cosas, hermano".

"Entendido. ¡Mi cuerpo está listo!"

Me puse mi gabardina antes de caminar afuera por segunda vez hoy.

A la tienda de conveniencia vamos,

"Aquí está la lista de compras".

"Entendido."

Tiempo de rebobinado. Ojalá tuviera ese poder. Cada vez que tenía que hacer algo junto con Ugin como este, siempre sentía una gran presión. La presión de que me equivocaría y sería incapaz de corregir mi error. Ojalá pudiera volver el tiempo atrás.

Llegamos a la tienda de conveniencia.

Empujé la canasta en el carro y me preparé para la batalla.

"Gracias hermano. Eres tan confiable~ Ayudando a tu frágil hermana de esta manera, así se hace~"

"Un pequeño precio por un vaso de jugo de tomate".

"Claro~"

Ugin caminaba delante de mí mientras miraba la lista mientras yo la seguía lentamente por detrás.

Arrojó mayonesa, carne y varias otras cosas una tras otra en el carrito sin dudarlo. Este lugar era como su patio trasero, conocía su estructura interna. Estaba seguro de que incluso una venda en los ojos no obstaculizaría su camino hacia la conquista. De vez en cuando echaba un vistazo a la lista antes de tirar más cosas en el carrito sin problemas. Incluso los huevos que tiró no se rompieron.

Después de un tiempo, llegó mi turno. Tengo que comprar mi jugo de tomate a granel. Mamá lo usaba ocasionalmente para cocinar, así que después de comprar su parte, tomé tantas botellas como pude sin dudarlo.

"¡Finalmente!"

No te los bebas todos, ¿de acuerdo? Deja algo para mamá.

"No te preocupes por eso, puedes confiar en mí, puedo controlarme..."

"... Si tu parte no es suficiente, bebe tu propia sangre".

“Ugin-chwan, eso es terrible~”

Dejé mi carrito con Ugin y esperé al otro lado de la caja registradora.

*Ugin será una gran esposa...*

Bueno, si ella se casó, eso es todo.

Si alguien le propusiera matrimonio, papá y yo nos tomaríamos nuestro tiempo para evaluar a esa persona. Si no cumplieran con nuestros estándares, nos aseguraríamos de darles una paliza.

"Oh, Sui".

"¿Eh?"

Shirona estaba allí.

Me quedé estupefacto por su repentina aparición.

“No necesitas lucir tan sorprendida. Vivimos cerca el uno del otro, no sería sorprendente encontrarnos así”.

Ese fue un argumento justo, pero esa no fue la razón por la que actué así.  
¿Estaba bien que actuáramos normalmente después de todo eso?

"¿Irás a la fiesta de Tsuru, Sui?"

"S-Sí, por supuesto... Fui yo quien reunió a los participantes, sería extraño que no fuera..."

"Ah, ya veo. Pensé que fueron Arina y Tsuru quienes hicieron eso..."

"No hay forma de que esos dos puedan cooperar entre sí tan fácilmente de esa manera..."

Bueno, sin embargo, cada día se acercaban más.

"...Sui, no necesitas ser considerada conmigo, ¿de acuerdo? Estoy bien."

"¿Eh?"

"Bueno, aunque estoy un poco enojado..."

Shirona me mostró una sonrisa amenazadora.

"L-Lo siento..."

"¡Dios! ¡Te dije que está bien! ¡Deja de disculparte ya!"

"...Mi error..."

"¡Jesús!"

Luego puso su frente en mi pecho. No me estaba abrazando, solo se apoyaba en mí.

Después de eso ella miró hacia arriba.

“Cuéntame tu historia de amor más tarde, ¿de acuerdo? ¡Hazme sentir celoso mientras lo haces!”

Después de decir eso, ella se fue.

D \*\* n, ¡estaba tan nervioso! ¡Cálmate, yo! ¡Concentrémonos en ese reloj y calmémonos!

Después de que terminó, Ugin se acercó a mí con una sonrisa. Pisaría una mina terrestre si tuviera que decir algo aquí, así que con indiferencia meto más comida en la bolsa de plástico.

¡Maldita sea! ¡Su sonrisa parecía desagradable! Si yo fuera un payaso, entonces Ugin sería un payaso. ¡En serio, esta payasa necesitaba dejar de sonreír!

"Querido hermano ~"

“Espera un segundo, mi encantadora hermana. Tu hermano está tratando de empacar esta carne. Si rompo el plástico por accidente, la frescura desaparecerá, así que deja de hablarme”.

“Esa era Shirona-san, ¿verdad? ¿Verdad?”

"Sí, entonces?"

"¿Por qué están coqueteando así a plena luz del día?"

“¡No lo éramos! ¡¿Estás dudando de la moral de tu hermano, querida hermana?!” “¿Tienes moral? Guau.”

"¡Olvídalo y vámonos a casa!"

Con bolsas de plástico en ambas manos, salí rápidamente del lugar.

Ugin estaba claramente de buen humor. Ella saltaba por el vecindario mientras cantaba 'Lalala, mi hermano es un cronómetro de dos ~'

Esa noche me acosté más temprano que de costumbre.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a la gacha, por favor.](#)

## Capítulo 74

### Capítulo 74: Todo funciona

Terminé desperdiciando la Navidad y la traté como cualquier otro día. ¿Triste? No, esto fue simplemente el destino y lo acepté.

Mientras tanto, Ugin estaba ocupado corriendo en el frío. Fue a comprarme dulces por lástima y yo recibí esa lástima suya con los brazos abiertos. Durante el resto del día, convertí mi cuerpo en una máquina, con el único propósito de devorar todos los dulces que conseguía.

En la noche de Navidad, mamá y Ugin hornearon juntos un pastel mientras mi padre y yo estábamos viendo la televisión en la sala de estar con una copa de vino y jugo de tomate en nuestras manos. El pastel estaba sabroso.

Esto me hizo preguntarme, ¿de dónde Ugin y yo heredamos nuestras personalidades? Mi papá era un hombre tranquilo y mi mamá una mujer tranquila, pero tanto Ugin como yo éramos tan ruidosos como payasos. Bueno, Ugin estaba un poco más tranquila, pero últimamente había estado inusualmente ruidosa, así que estaba preocupada por ella.

Al final, no pude descifrar la respuesta, por lo que probablemente era seguro asumir que teníamos genes mutados.

Por cierto, me pregunto cómo estará Arina.

Salíamos juntos desde el otoño y la conocía mucho mejor que antes, pero todavía no sabía qué hacía normalmente en sus días libres. Nunca estuve tan interesado en saber qué hacían otras personas en sus días libres, pero tenía curiosidad por ella. ¿Pasaba su tiempo leyendo? ¿O pasaba su tiempo hablando por teléfono como cualquier otra chica? ¿O tal vez ella era el tipo de persona que hacía sus tareas en serio?

La existencia de Arina comenzó a crecer en mí. Simplemente no podía dejar de pensar en ella. Si ella supiera sobre esto, definitivamente se reiría de mí.

De todos modos, mañana sería el día en que comenzaría la fiesta, entonces podría preguntarle al respecto. Decidimos hacer la fiesta en un restaurante de todo lo que puedas comer, el costo era asequible para nosotros.

Me metí en el *kotatsu* y me calenté el estómago con el *zoni* .

*Quiero ser un NEET.*

Oré en serio. Quería tener suficiente dinero para no tener que trabajar. Odiaba trabajar. La gente decía que brillaba más cuando estaba trabajando, pero yo sabía que eso era una tontería. No me importaba lo que pensarán, odiaba trabajar y quería holgazanear tanto como fuera posible. ¡YOLO!

"Hermano, esos son mis pies, aléjate o te golpeo".

"Oye, hermana, baja ese control remoto por favor. Paz."

Eso marcó el comienzo de la batalla anual dentro del *kotatsu*.

Como mis piernas eran más grandes que las de Ugin, se convirtió en una amenaza para su ocupación de parte del *kotatsu*. Cada vez que me movía, me tropezaba con ella. No tenía rencor hacia ella, pero no se podía decir lo mismo de ella, ya que su hostilidad contra mí crecía constantemente por segundos.

"No estires las piernas".

"¿Me estás diciendo que me siente con las piernas cruzadas?"

"Sí."

"¡Si hago eso, mis rodillas quedarán fuera del *kotatsu*!"

"Al menos tus pies estarán adentro".

"Pero quiero poner mis piernas enteras en—"

"Te voy a pegar."

"¡Paz! ¡Paz! ¡Baja el control remoto, por favor! Por cierto, ¿en qué parte del cuerpo me pegarás?"

"Ese cráneo grueso tuyo".

"¿Puedes decir 'grueso' una vez más?"

"Cállate o te voy a pegar de verdad. Solo deja de moverte por un tiempo, ¿de acuerdo?"

Y así se formó un acuerdo de alto el fuego y pude seguir comiendo mi *zoni*. Esta era la única época del año en que podía disfrutar de un buen *zoni*. No tuve tiempo para lidiar con mi hermana enojada. (T/N: *Zoni* es una sopa mochi. Es una tradición comer en el Año Nuevo en japonés).

"¿No tienes ningún plan para salir con tus amigos?"

"No. Todos están ocupados estudiando para el examen de ingreso".

"Ah, cierto... Sin embargo, es una lástima. Quiero decir, es el último año de secundaria y ni siquiera puedes pasar el rato en paz... Bueno, supongo que puedes hacerlo después de que termine el examen de ingreso".

"Mhm. Además, es bastante doloroso pasar el rato durante este tiempo. Tienes que tener cuidado con lo que les dices. Quién sabe si los presionaría más por error. Es por eso que no pasar el rato es una mejor opción".

Me tiró una cáscara de mandarina a la cara. Oh, ¿estaba tratando de jugar conmigo?

Rápidamente puse una mano frente a mi cara para proteger su lanzamiento.

"...Bueno, todo terminará pronto, ¿no?"

La tiré hacia atrás, pero ella rápidamente agarró una bandeja y la usó como escudo.

"Sí... Bueno, suficiente sobre mí, ¿no vas a salir pronto, hermano?"

"¿Qué irrumpir? No soy un prisionero.

"Claro ~ Entonces, ¿finalmente vas a salir o no?"

"Sí, lo soy."

"Ya veo. Tendrás una cita con Arina-san, ¿verdad? ¿Te maquillarías?"

"No voy a tener una cita con ella y no, si me pongo un poco de maquillaje, ella se quejará".

"Supongo que sí, ¿eh? ~ Bien, vamos a retocar tu cara con Photoshop en lugar de usar maquillaje".

"¡Eso no funcionará en la vida real, tonto!"

Terminé mi *zoni* rápidamente y fui a la cocina a lavar los platos. Lo hice en parte para escapar de las burlas de Ugin. No podía ganar contra ella, así que el mejor curso de acción sería escapar.

Después de eso, volví a mi habitación y revisé mi teléfono. Makoto me envió un mensaje de texto.

[Mañana, vayamos juntos.]

Le dije que fuera con Ruka en su lugar. ¿Qué le pasaba a este tipo? Él tenía novia, debería ir con ella en lugar de conmigo.

Recordé mi pequeña charla con Tsuru. Ella le dijo que fuera al hotel del amor en ese entonces, me preguntaba si realmente fue allí?... Espera, era posible...

Era lo suficientemente tonto como para hacerlo y Ruka no intentaría rechazarlo aunque quisiera. Ah, ahora tengo ganas de matarlo...

[Ella va con sus amigos.]

Ya veo, así que yo era su plan de respaldo.

Bueno, lo que sea, eso no era importante, necesito saber la respuesta a mi pregunta.

[¿Pasaste la Navidad con ella?], le envié ese mensaje.

Unos diez segundos después, respondió.

[¡Sí! ¡La cita fue un gran éxito, gracias a Tsuru!]

¿Gran éxito? Qué demonios, esa no era la respuesta que estaba buscando. Quiero decir, bien por él, pero quería saber sobre el hotel del amor.

[¿Gran éxito biológicamente?], respondí.

Un rato después, llegó otra respuesta.

[¿Quizás?]

Ah, creo que es hora de mencionar el *sekihan*. (T/N: *Sekihan* es el tipo de arroz que comen los japoneses en grandes celebraciones. Es arroz glutinoso cocinado con frijoles *Azuki* /frijoles rojos dulces).

Le respondí con un 'woah' y dejé de prestarle atención.

Luego, le envié un mensaje de texto a Tsuru.

[Parece que Makoto fue allí de verdad.]

Al igual que con Makoto, recibí una respuesta casi de inmediato. ¿Era este el Tsuru real o un bot? ¿Las chicas de secundaria hoy en día vivían en un plano de existencia diferente al del resto de la humanidad? ¿Podían leer y responder a textos con un solo pensamiento?

[Bien por él ♡]

¿Qué pasa con esa respuesta infantil? La Tsuru que conocí era la más grande, la más inteligente, la chica de secundaria con más altas especificaciones que jamás había visto. ¡¿Adónde fue ese Tsuru-san?!

[Espero que Ruka esté bien], respondí.

[¿Eh? ¿Por qué no lo haría?], respondió ella.

[Quiero decir, fueron al hotel del amor, ¿no?], respondí.

[Woah, eres el peor. Voy a decirle a Arina.], respondió ella.

[¡Espera, fuiste tú quien lo sugirió!], respondí.

[Tonto, por supuesto que no le diría eso, solo le dije un buen lugar para comprar algunos regalos. Eres lo peor lo peor], respondió ella.

Silenciosamente puse mi teléfono en mi escritorio.

"Suspiro..."

Mi teléfono todavía vibraba, pero decidí ignorarlo por ahora. Probablemente todavía estaba enviando correo basura con "lo peor" para molestarte.

Bueno, yo era un tonto de hecho. Debería haberlo pensado más, de ninguna manera le diría algo así a Makoto, era una broma obvia.

Eso fue embarazoso...

¡¡AAAAAAAAAAAAAAAAHHHHHHHHHHHHHHHHHH!!”

Grité. Para lavar el dolor.

Grité. Para olvidar mi conducta vergonzosa.

Grité. Como los franceses durante la Revolución Francesa.

Oh, ça ira. (T/N: es la canción de la revolución francesa si no es obvio ya)

Grité. Todo estará bien.

"¡Cállate!"

Ugin abrió la puerta sin tocar y me golpeó en la cara con una mandarina. Si hubiera sido un tomate, me vería como un desastre sangriento, pero podría lamerlos a todos felizmente, pero, por desgracia, solo podía desear que sucediera ese milagro.

"AAAAAAHHHH!!!"

Grité tan fuerte como pude.

Entonces, de repente, Ugin abrió mi armario y comenzó a sacar la ropa de la percha.

El fondo del armario rápidamente se convirtió en un desastre después de que ella hizo eso. Después de que terminó, se acercó a mi estantería y sacó cada uno de mis libros de la estantería y los dejó caer al suelo.

Oh no, en realidad estaba enojada esta vez, mira esa cara inexpresiva. La última vez que se volvió así fue cuando entré en su habitación sin su permiso y volteó todos sus muebles en represalia.

Me arrodillé para suplicarle perdón, pero no pareció conmoverla. En cambio, sacó aún más libros y estuvo a punto de quitar la lámpara.

"¡Te compraré algo! ¡Por favor perdóname!"

Después de escuchar esas palabras, chasqueó los dedos.

"¡Hurra! Por favor hazlo~"

Sakaki Ugin, una estudiante de tercer año de secundaria, salió de la habitación con una sonrisa en el rostro mientras tarareaba una melodía alegre.

Detrás de su velorio había un revoltijo de ropa y libros.

Me alegré de que no recurriera a la violencia, pero esto fue simplemente desagradable, querida hermana.

Arreglemos este desastre...

Decidí pasar el resto del día en silencio.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a la gacha, por favor.](#)

## Capítulo 75

### Capítulo 75 – Fiesta de fin de año

Estaba sentado en uno de los bancos frente a la estación, muriéndome de frío mientras esperaba a Makoto. Afortunadamente, vino antes de que yo muriera. Si llegaba cinco minutos tarde, el frío congelaría mi cuerpo como los mamuts de la Edad del Hielo y las nuevas formas de vida inteligentes mirarían mi cuerpo helado con curiosidad, miles de años después.

Me puse de pie.

"Yo."

"Para, larguémonos de aquí primero, el frío me está matando".

"Ah, cierto... Me pregunto si todos ya están allí".

"Tsuru debería estar allí".

La fiesta se llevaría a cabo en un restaurante cerca de la estación, a unos minutos a pie de donde estábamos. Estaba previsto que empezara a las 5 de la tarde pero, como yo era una persona puntual por naturaleza, decidí estar allí 15 minutos antes.

Caminamos hacia el restaurante mientras hacíamos lo que los chicos hacían mejor, hablar mierda, y por eso llegamos rápido.

Me sacudí la nieve de las suelas de mis botas cerca de la puerta y entré al restaurante.

"¡Bienvenidos! ¿Como puedo ayudarte?"

"Um, reservamos una mesa con el nombre de 'Niwatari'".

Al escuchar eso, el empleado echó un vistazo a la lista de reservas, encontró la palabra 'Niwatari' allí y nos mostró nuestra mesa.

Cuando llegamos allí, Tsuru y Arina ya estaban sentadas allí.

"Ustedes son rápidos".

"¡Por supuesto que lo soy, soy el anfitrión!"

"Dinero."

Esperaba que Tsuru estuviera allí, pero no esperaba a Arina en absoluto.

Arina extendió su mano, dando a entender que no nos hablaría a menos que le diésemos el dinero. ¿Que estaba haciendo ella? ¿Tratando de ser una IA que no hablaría a menos que insertemos una ficha de oro o algo así? Que dolor.

"Bien, aquí está, tanto para mí como para Makoto. Registre nuestros nombres correctamente".

De todos modos, parecía que ella era la contadora. Hizo un gesto de confirmación y recibió nuestro dinero.

Lo que llevaba puesto Arina, como era de esperar, era bastante normal. Llevaba un suéter blanco lechoso y un par de jeans. No pude evitar recordar su excéntrica apariencia cuando fuimos al acuario. En comparación con eso, se veía más natural. El suéter que llevaba puesto enfatizaba la línea de su cuerpo... Espera, se dio cuenta de que la miraba fijamente, ¡Hagh!

Tsuru, por otro lado, vestía algo que me sorprendió. Sudadera con capucha con estampado de salpicaduras de sangre y alfabetos desordenados. Parecía un gángster americano, sin gorra. Parecía el tipo de chica que iría al baño a oler crack. Llamemos a la policía, por si acaso.

De todos modos, si tuviera que mirar a esos dos por más tiempo, Arina definitivamente me mataría. Makoto y yo nos alejamos un poco de esas dos chicas y nos sentamos.

“Mira a Tsuru...”

"¿Yo se, verdad? Parece un gángster”.

Decidí mirar el menú hasta que todos los demás se reunieron. Lamentablemente, no había jugo de tomate en la sección de bebidas. Escuché que había algo de todo lo que puedas beber aquí, así que esperaba poder beber tanto jugo de tomate como pudiera, pero simplemente no podíamos tener cosas buenas.

Esperaba que el gobierno promoviera más el jugo de tomate. Sabía mejor que el café o el té negro.

*Sprite* de todo lo que puedas beber!', dijo. ¿Qué estaba tratando de sacar? ¿Alardear de un campesino como yo que ni siquiera podía beber su bebida favorita?

Sentí que la sangre subía a mi cerebro, mi mente se quedó en blanco y comencé a ver cosas. No, en serio, comencé a ver una lata de jugo de tomate que venía en mi dirección mientras montaba un patín. Espera, no estaba viendo cosas, ¡era jugo de tomate real!

“Te gustan esas cosas, ¿no?”

Murmuró Arina mientras contaba el dinero en sus manos.

En ese momento, mi odio hacia Arina desapareció. Ella reemplazó a la Diosa Griega Afrodita como una de las Olímpicas en mis ojos. Ahora ella era Hiwa Arina, la diosa de la belleza. Junté mis manos y le di las gracias.

“Oh Diosa, te agradezco...”

Cuando me vio, Makoto fingió que éramos extraños mientras que Arina y Tsuru me ignoraron por completo y comenzaron a hablar entre ellos. Este

mundo era simplemente cruel. Simplemente se negó a dejarme dar las gracias correctamente.

\* \* \*

Uno tras otro, la gente se reunió detrás de nosotros. Cuando el reloj marcó exactamente las 5:00 p. m., todos ya se habían reunido.

Eran 14 personas en total. La mayoría de ellos eran compañeros míos y de Arina. Todos pidieron las bebidas que les apetecía y cuando llegaron las bebidas, por fin comenzó la fiesta. Por cierto, pedí jugo de uva, dijeron que era bueno para la fatiga.

Tsuru se puso de pie con un vaso en la mano.

"Primero, ¡gracias a todos por venir! ¿Cómo van tus vacaciones de invierno? ¿Divertida?"

Dormir, mirar televisión, jugar con Ugin, un ciclo interminable de actividades repetitivas. Si, fue divertido.

"Estoy seguro de que todos se están divirtiendo, a diferencia de ese tipo en la esquina de allí, probablemente esté perdiendo el tiempo durmiendo y pudriéndose como un zombi".

"¡Incorrecto! Anteayer estaba plantando unos árboles en el desierto australiano y ¡bailé con los aborígenes! Fue divertido, ¿sabes?"

En realidad, estaba jugando al ajedrez con Ugin durante ese tiempo. Recuerdo haber perdido una vez contra ella.

"¡Salud!"

El discurso fue breve y todos brindaron.

El tintineo de las copas se convirtió en la señal del inicio de la fiesta.

No mucho después, llegó nuestra carne e inmediatamente agarré unas pinzas para colocar la carne en la red.

"Oh, Sui, déjame ayudarte".

"Gracias, Makoto. Coloque las verduras allí".

Rodeándonos de Makoto y yo estábamos Asakura Toma, el presidente del club de periodismo, Miyazaki Shinji, el presidente del club de arte y Meren Gento, miembro del club de la ceremonia del té. Los cinco hombres estábamos de pie juntos en nuestros terrenos.

"El próximo año es el último año de nuestra vida en la escuela secundaria, ¿eh?..."

Murmuró Shinji mientras miraba la carne chisporroteante.

"¡Está! Entonces, ¿han decidido su carrera profesional, todos?"

Preguntó Toma con voz enérgica.

"Voy a ir a una escuela de arte, en otras palabras, estaré ocupado con los exámenes el próximo año..."

"¡Yo también! ¡Entraré en una universidad para poder trabajar para los medios en el futuro!".

"Creo que tomaré el curso de artes liberales en la universidad... Por cierto, no tengo ningún interés en las ceremonias del té".

"Quiero ser chef, así que probablemente iré a una escuela vocacional..."

Parecía que todos habían decidido sus objetivos en la vida. Que envidia, ni siquiera sabía que iba a hacer con mi vida.

"¿Qué hay de ti, Sui?"

"Mis padres quieren que vaya a la universidad, así que haré precisamente eso. Aunque no sé qué quiero hacer allí..."

"Bueno, no hay prisa, tal vez encuentres tus objetivos de vida en la universidad".

"Eso espero."

Después de un tiempo, la carne finalmente estuvo lista, por lo que todos comenzaron a llevárselos a la boca con los palillos. Una ola de '¡Qué sabroso!' resonó a través de nuestra mesa mientras empujaban más carne a sus bocas. Por supuesto, yo no fui la excepción, pero comencé a tener antojo de jugo de tomate mientras devoraba la carne. Entonces, recordé el jugo de tomate que Arina me dio antes.

El leve olor del tomate invadió mis fosas nasales mientras lo bebía. El sabor celestial del tomate hizo que todo mi cuerpo se adormeciera.

"¡Sabroso!"

"Todavía estoy sorprendido de que puedas beber eso".

"¡Atesoro esto más que mi propia vida!"

Me sentí mejor después de beber el jugo de tomate. Siguiendo el impulso, le susurré algo a Makoto.

"¿Quieres sentarte al lado de Ruka?"

"¿Eh? ¿Cómo? ¡¿No vas a meterme en ese grupo de chicas, verdad?!"

"Déjame a mí, se me ocurrirá algo".

"...Eso suena preocupante..."

“¡Pon tu fe en mí!”

No esperé su respuesta y en cambio, comencé a devanarme los sesos.

La situación actual era bastante dura. De nuestro lado estábamos Makoto y yo, luego Shinji, Toma y Gento frente a nosotros. Justo al lado de Makoto estaban Hiiragi Yuri, Namiki Shirona, Miyanaka Ran y Ruka. Entre Makoto y Ruka, había tres personas. Para que se sentaran uno al lado del otro, tuve que eliminar esos tres obstáculos. Un objetivo bastante desafiante si se me permite decirlo.

Tuve que buscar una manera en la que pudiera unirlos de forma natural. ¡Piensa, Sakaki Sui, piensa! ¡Estás en tu mejor condición ahora mismo! ¡Ahora mismo, podrías hacer una multiplicación de setenta dígitos y distinguir cincuenta voces diferentes a la vez! ¡Podrías ganar el concurso de preguntas y respuestas de la escuela secundaria fácilmente!

Entonces, la revelación vino a mí.

Agarré la lata en mi mano y llamé a Makoto.

"Voy a seducir a alguien".

"¿Qué?"

Me puse de pie, me subí sobre Makoto, caminé y me senté al lado de Ruka. Instantáneamente, las chicas me miraron disgustadas.

“Hola, Ruka-chan~ Veo que eres tan hermosa como siempre~”

"...¿Gracias?"

Ruka pareció entender mi intención. Buen trabajo, Mimori Ruka, seguro que eras diferente a las otras chicas. Tu inteligencia no tenía paralelo, a diferencia de esa chica Arina que me miraba como si fuera un chicle en sus zapatos.

Yo continué.

“De todos modos, Ruka-chan, ¿cuál es tu comida favorita? Te llevaré a un buen restaurante en algún momento, ¿qué te parece?”

“...Uh, ¿comida?”

Creo que hice la pregunta equivocada. Solo estaba haciendo una pregunta al azar, pero parecía que la confundí más que nada.

"Espera, Sui, ¿por qué estás coqueteando con Ruka?"

El *gyaru*, me preguntó Tsuru. Está bien, bien, necesito más conmoción aquí.

“Espera, Tsuru-kun. Estoy hablando con Ruka-chan en este momento, ¿puedes quedarte fuera de esto? Sal a la calle y toca algo de hierba, tal vez.

“Estás haciendo que la carne sepa peor, ¿por qué no te vas, Sui? Si es posible, nunca vuelvas a aparecer frente a mí.

“Déjame en paz, Arina-kun. Solo tengo a Ruka-chan a la vista en este momento”.

Wow, sentí que podía hacer cualquier cosa en este momento.

"Por Dios... Makoto, Sui está coqueteando con Ruka, ¡ven aquí!"

¡Muy bien, bien, Tsuru! Ahora Makoto puede venir aquí y sentarse aquí en mi lugar.

Sin embargo, parecía estar de mal humor. Al igual que las chicas, su mirada era fría. Ya veo, así es como se sintieron las células cancerosas cuando los antibióticos amenazaron sus vidas.

"Sui, muévete".

Dijo Makoto con frialdad antes de empujarme lejos de Ruka.

*Esto esta bien...*

Esto era para mi amigo después de todo.

Todos podrían tratarme como un enemigo público por lo que a mí respecta, valió la pena.

Cuando regresé a mi asiento, los otros chicos me dieron la bienvenida y por alguna razón, mi plato estaba lleno de carne.

"Buen trabajo, Sui..."

Shinji me dio una palmadita en el hombro, mientras Toma me estrechaba la mano y Gento me traía una taza de té oolong.

"...Gracias a todos..."

En ese momento me di cuenta. Después de todo, el mundo no era tan malo. Mientras hubiera amistad en este mundo, seguiría siendo un lugar maravilloso para vivir.

"Asqueroso..."

Escupió Arina después de mirarnos.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a gacha por favor](#)

## Capítulo 76

### Capítulo 76: Cosas que nunca sucedieron

Actualmente estaba intercalado entre Shirona y Yuri como su máquina autónoma para asar carne. Usaría las tenazas para acomodar la carne en la red, la vigilaría de cerca para que no se quemara y la voltearía cuando fuera el momento adecuado.

Me vi obligado a hacer esto porque alguien tiene que pagar mi jugo de tomate. Como haría cualquier cosa por el jugo de tomate, inmediatamente acepté hacerlo. El único problema con este arreglo fue que tuve que sentarme al lado de Yuri.

De todos modos, siempre pensé que las niñas comerían menos carne. Siempre pensé que Arina era la excepción a la regla, pero esas chicas tenían un apetito sorprendentemente *saludable*. ¿Todos eran grandes comedores o estaba equivocado acerca de la verdadera naturaleza de las chicas?

“Ustedes comieron mucho, ¿eh?...”

"¿Es eso así? ¿Aunque no comí mucho?" dijo Yuri.

"Tu estómago es pequeño, Sui". dijo Shirona.

“No, no, mi estómago es tan grande como el del vecino...”

Todos movieron sus asientos y charlaron entre ellos. La barrera llamada género se había roto hacía mucho tiempo. Pensé que pasaría el resto de la

fiesta rodeado de testosterona de alta densidad mientras bebía mi jugo de tomate, pero se demostró que estaba equivocado.

"Ah..."

*Ah ah ah, te quiero mucho!* Pensé que Yuri comenzó a cantar la apertura de *Doraemon* y sentí un poco de simpatía por ella.

Pero lamentablemente no fue el caso. Esta chica trajo un trozo de carne a mi boca y ese 'Ahh' fue dicho con una voz dulce. Sí, fue la legendaria 'escena de alimentación' del *anime*, *manga* o cualquier ficción con la que normalmente te estés masturbando. Era una forma de contacto entre un hombre y una mujer, la gente normal lo vería como una recompensa. Sin embargo, este tipo de cosas solo sucedería si hubiera una gran confianza entre las partes involucradas.

Demos un paso atrás y pensemos. Yuri sostenía un trozo de carne en su palillo y me lo ofreció. Aquí era donde la confianza vendría a jugar.

¿Debería inclinarme para quitarle la carne?

¿O lo alimentará directamente a mi boca?

Si no confiáramos el uno en el otro y hiciéramos ambas acciones al mismo tiempo, los palillos me golpearían los dientes frontales y los romperían. Toda

la escena de la alimentación se convertiría en un asalto y seguramente no queríamos eso.

Por supuesto, este tipo de consideración no ocurriría entre amantes. Después de todo, los amantes entenderían lo que estaba pasando por la mente de sus parejas. Quizás.

Pero Yuri y yo no éramos amantes. En otras palabras, había una gran posibilidad de que las cosas me salieran mal. No solo mis dientes, existía la posibilidad de que los palillos perforaran mi garganta y me mataran. También me gustaría evitar eso.

"¿Por qué me ignoras?" dijo Yuri, confundido.

También había otra razón por la que esta escena de alimentación en particular era mala para mí. Yuri comió previamente con esos palillos, lo que significaba que los palillos estaban cubiertos por sus fluidos corporales cuando hacían contacto directo con su membrana mucosa. Si comiera de esos mismos palillos, ocurriría este fenómeno llamado 'beso indirecto', un fenómeno peligroso que solo se permitiría entre amantes.

Por supuesto, Yuri no me vio de esa manera, solo estaba tratando de provocarme una reacción. Después de todo, ella no tenía ni una pizca de interés en mí, me di cuenta porque no actuaba como una doncella enamorada, a diferencia de las otras dos que estaban sentadas cerca de mí, Shirona y Ruka. Ambos tenían las manos tapadas la boca mientras se sonrojaban furiosamente al ver sus actos.

Espera, podría ser...

¿Yuri me estaba probando para ver si me gustaba o no? Si me avergonzaba, significaba que estaba consciente de ella, pero si lo tomaba como un hombre, significaba que no tenía ningún interés en ella. ¿Fue algo así?

Si ese fuera el caso, solo había una respuesta para salir de esta situación. Lo tomó como un hombre. Cogí la carne de los palillos e indirectamente la besé. Fue mi primer beso indirecto y sabía a carne. ¿Era normal este sabor?

Ruka se sonrojó por mi acción mientras Shirona aullaba levemente. Tsuru se rió a carcajadas y Arina me miró estupefacta mientras lamía su helado.

Entonces, Yuri sonrió y recogió otro trozo de carne.

Sentí un escalofrío recorrer mi espalda.

*¿Todavía vas?!...*

Pensé que mi acción era clara, ¡no estaba interesado en ella! ¿Cuál fue el punto de este? ¡Me rindo, juez, por favor sácame de este lugar!

¿Realmente solo se estaba burlando de mí o solo estaba siguiendo los movimientos? ... Ah, claro, ella era Hiiragi Yuri, solo estaba jugando conmigo.

Mientras me devanaba los sesos, Ran me golpeó la mejilla con una cucharada de helado, tratando de alimentarme. Espera un segundo, ¿no usó la misma cuchara para comer el helado? ¿Eso significaba que besaría a dos chicas indirectamente al mismo tiempo si tomaba a las dos?

Querido Dios, por favor perdóname.

Tenía un par de labios pecaminosos.

Tenía un par de globos oculares pecaminosos.

Yo era una mala persona.

"...No gracias. Ustedes deberían comerlos por su cuenta..."

Los rechacé a ambos.

Debería haber hecho esto desde el principio. Quiero decir, sin importar lo que Yuri pensara de mí, mi vida continuaría.

Supongo que perdí esta guerra psicológica.

“Te parecías a mí cuando estaba resolviendo problemas de matemáticas”.

"¿Es eso así? Aunque estoy tranquilo. No me dejaré influir por actos tan simples”.

“Hmmm~”

Yuri comió la carne que había estado sosteniendo.

E-Espera, esa carne... Esos palillos...

"¿Hm?"

"No, es nada..."

“Así que mentiste ~ Después de todo, te convenciste ~ ¡Jaja!”

"¡Jajaja! ¡El gigante está avergonzado! ¡¡Mira tu cara, es tan gracioso!!”

“¡Cállate, campesino! ¡Al menos trata de no parecer un tonto!”

Tsuru se estaba riendo histéricamente hasta el punto de que todos parecían preocupados por eso. Incluso Arina, que estaba sentada a su lado, parecía preocupada.

\* \* \*

“Por cierto, parece que todos tomarán el curso de artes liberales, ¿eh?”

Dijo Shirona.

"Bueno, no lo haré".

"Ya veo. Todas las chicas aquí tomarán artes liberales, ya ves..."

"Tomaré ciencia, yo y Gento ambos."

"Honestamente, eso es sorprendente. ¿No es difícil el curso de ciencias?"

"No realmente, Shirona-san. La física y la química son muchas veces mejores que todo lo que ofrece el curso de artes liberales, al menos para mí".

¿Quién diablos inventó los clásicos y la literatura china?

"Lo que más me molesta son esos dos".

Señalé a Arina y Tsuru.

"Estaba planeando preguntarles a esos dos si me confundí por algo, quién hubiera sabido que ambos me traicionarían así. Estoy herido."

"Deja de actuar como si tuvieras sentimientos".

"Arina-kun, incluso una picadora de carne como yo tiene sentimientos, ¿sabes?"

Tsuru luego levantó la mano mientras gritaba '¡Aquí, aquí!'. Respondí: '¡Sí, Niwatori-kun!'

"¡Por favor, deja de coquetear!"

"¡Nadie está coqueteando!"

"¡Entonces no nos lo restriegues en la cara!"

"¿En que estas? ¿No ves que me está acosando?"

"¡En cualquier caso, no te daré a Arina tan fácilmente! ¡Maldeciré a toda tu familia si le pones las manos encima, Sui!"

"¡Sobre mi cadáver! ¡No dejaré que nada malo le pase a mi hermana! ¡Lucharé hasta mi último aliento!"

"Woah, eso realmente suena genial..."

"Te dije que mi objetivo es ser soltera toda mi vida. ¡No dejaré que nadie entre en mi vida y no estaré cerca de nadie!"

"Aburrido."

"Tan malo, voy a llorar, ¿sabes?"

Arina impidió que Tsuru dijera nada más y dijo: "Prometió donar sus órganos como fertilizantes por el bien de todos los granjeros de esta tierra, así que adelante, acaba con él". Espera, ¿cuándo dije eso? Nunca me he apuntado a eso. ¿Falsificó mi firma? Debería demandarla por eso.

En medio de ese caos, Shirona de repente me empujó y susurró: 'Psst, Sui, ¿puedes decirme qué está pasando entre tú y Arina-san?'

"¿D-De qué estás hablando?"

Inmediatamente lo rechazé. Yuri, que estaba sentado a mi lado, me vio entrar en pánico y se aprovechó de esa situación.

"¿Qué es, qué es? ¿Sobre qué están susurrando?"

"¡Nada! ¡No te preocupes por nosotros y come tu carne! La carne es buena para tu crecimiento, ¿sabes?"

"¡No cambies el tema!"

"¡Realmente no es nada! ¡Solo estamos hablando de un experimento! ¿Alguna vez te has preguntado qué sucedería si dos personas con la misma memoria, cuerpo y experiencia se despertaran en edificios separados que tienen exactamente el mismo entorno hasta el nivel molecular? Estamos hablando de cómo crear un clon de nosotros mismos que sea idéntico a nuestro ser real en todas las formas posibles para realizar ese experimento".

"Está bien, entonces, ¿por qué Shirona hablaría de ese tipo de cosas contigo?"

"Tsk tsk tsk. Dijiste que eres amigo de ella, ¿pero no sabes sobre este hábito de Shirona? Ella tiende a hablar de tonterías como esta, ¿sabes? ¡Lo sé porque hemos sido amigos desde la secundaria!"

"¡No tengo un hábito como ese!"

Shirona me cortó brutalmente.

“De todos modos, no hables de esas cosas aquí, ¿de acuerdo, Shirona? Después de todo, hay un lugar perfecto para tener este tipo de conversación”.

"Eh, ¿hay?"

"No."

"Por Dios, solo quiero saber sobre tu vida amorosa..."

“¡No tengo vida amorosa!”

Yikes, ella dijo la palabra. Tsuru y Yuri inmediatamente me acosaron después de escucharlo.

"¿Vida amorosa? ¿Tu vida amorosa con Arina? ¡Vamos, cuéntame sobre eso!"

"¡No no! ¡¿Por qué mencionas a Arina?!"

Traté desesperadamente de defenderme. Los ojos de Arina eran tan agudos como los de un depredador ápole. Parecía molesta porque Tsuru la había arrastrado a esto.

Tsuru luego llamó a Arina.

“Arina~ Vamos, dime, dime~”

“No puedo decirte nada aunque quisiera. No tengo nada que ver con ese hombre en absoluto, ni quiero tener nada que ver con él. Quiero decir, míralo, parece una mantis religiosa gigante”.

Muy cruel.

“Eso dijo ella, Sui. Si quieres salir con ella, primero tienes que vencerme, ¿de acuerdo?”

"Ah, eso suena bastante fácil".

“En los puntajes de las pruebas”.

“¡El obstáculo se volvió demasiado alto!”

Incluso Arina no podría vencerla en ese sentido, y mucho menos un humilde adicto al tomate como yo.

Moví mi asiento nuevamente después de eso, ahora compartía un asiento con tres chicas desconocidas. Era la primera vez que veía su cara y ni siquiera sabía de qué clase venían. Tal vez nos vimos en la escuela una o dos veces pero, incluso si lo hiciéramos, simplemente no podía recordarlos. Sentí que fui a una batidora.

“Tú eres... Sakaki-kun, ¿verdad? He escuchado mucho de ti.”

Dijo la chica con una cola de caballo.

"¿Eh? ¿Ya sabes como soy?"

"Bueno sí. ¿No eres el novio de Arina? El rumor circuló por un tiempo, así que escuché muchas cosas sobre ti".

"¡No estamos saliendo! ¡Eso es un engaño! En serio, ¡todo el mundo necesita hacer una verificación de hechos de vez en cuando! Debería informar esto al consejo estudiantil..."

"Eh, ¿ustedes no están saliendo?"

"Sí, por supuesto. Quiero decir, piénsalo, ninguna persona en su sano juicio sería capaz de llevarse bien con esa chica. Sí, se ve bonita, pero sus entrañas están podridas.

Arina levantó sus dos dedos medios hacia mí desde la distancia.

"¿Entiendes lo que estoy diciendo ahora? No estamos juntos. Además, tengo algunos tornillos sueltos, no hay motivo para enamorarme de alguien como yo.

"¿Es eso así? Sin embargo, eres alto y genial, esa es una razón suficiente, ¿no?"

Esas palabras me golpearon como un rayo.

¿Fresco? ¿A mí? De ninguna manera... ¿Ugin seguía diciéndome que lo único bueno de mí era mi altura y sus palabras eran realmente ciertas?

Esta chica con cola de caballo era más bonita que las otras chicas sentadas a su alrededor. Era posible que solo estuviera fingiendo ser amable y burlándose de mí en secreto en su mente, pero eso no importaba, le seguiré el juego por ahora.

"... Por cierto, ¿cuál es tu nombre otra vez?"

"Mugiyama Kaya de la clase 1". (T/N: 麦山華彩, no estoy seguro de su nombre, puede cambiar más tarde si el autor lo deletrea correctamente)

Mugiyama Kaya de la clase 2-1. Rasgo distintivo: cola de caballo. Lo tendré en mente.

"Yo era compañero de clase de Tsuru cuando éramos estudiantes de primer año, por eso me invitó".

"Buen trabajo, Tsuru-san... Así que no eres solo un pájaro glotón, después de todo..." (T/N: El kanji del nombre de Tsuru significaba 'grulla', por eso la llamó 'pájaro')

He estado rodeado de muchos homo sapiens a los que les encantaba jugar conmigo. Kaya-chan se veía tan radiante en comparación con ellos. ¿Por qué no pude conocerla antes? Antes de esto, las únicas mujeres que no jugaban conmigo eran mi mamá y Ugin, pero ahora, los Dioses de arriba me habían otorgado su presencia. Oh Dioses, vuestras bendiciones llegaron demasiado tarde, pero os doy las gracias.

"Kaya-san, ¿estás en algún club?"

"Sí, las porristas".

Querido señor.

¿Club de porristas? Escuché sobre ellos, eran los mejores de la casta escolar en Estados Unidos. Las abejas reinas. Debería haberme unido al club de béisbol, de esa manera ella podría haberme animado y probablemente podríamos tener una buena relación.

Siempre pensé que el club de ir a casa era el mejor entre la casta de la escuela, pero su presencia sacudió un poco esa creencia.

Me pregunto cómo se vería con su traje de animadora.

"¿Es eso así? Lástima que estoy en el club de ir a casa. No puedo verte animándome..."

"Puedo hacerlo por ti si quieres que lo haga~"

Querido señor.

Arina necesitaba aprender de ella.

En serio, ¿estaba soñando? ¿Cómo podría alguien tan amable como ella existir en este mundo? Debería decirle a Ugin sobre esto.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a gacha por favor](#)

## Capítulo 77

### Capítulo 77: La rosa voluble

Después de pasar un buen rato con el simpático JK con cola de caballo, regresé al asiento de los niños.

Me dieron un plato llamado 'arroz con carne', una enorme pila de carne con un poco de arroz. Originalmente no estaba en el menú, simplemente lo inventaron para mí.

"¿Qué pasa con este plato bárbaro?"

El tazón estaba tan lleno de carne que ni siquiera pude ver el arroz. También pusieron mucha salsa allí por alguna razón.

"Esta es la prueba de mis sentimientos por ti. Tómallo."

Dijo Gento.

¿Tus sentimientos? Ya veo, me querías muerta.

"... Yo-yo cavaré..."

Empecé a comer lentamente. Fue doloroso. Sentí que mi lengua se adormecía lentamente.

"¿Puedo preguntarte algo?"

Dijo Gento, ignorando mi estado de dolor.

"¿Qué tipo de persona es Hiwa?"

ah~

Así que era el mismo tipo de persona que Makoto y los demás. La parte de la multitud que se sintió atraída y curiosa por nuestra querida rosa venenosa.

Debería haber sabido que Arina era una humana mutada. Ella tenía este poder para hacer una barrera insonorizada cerca de sus dos tímpanos. ¿Cómo lo hizo? Quién sabe.

"Ella odia a la gente. Le gusta humillar a la gente en público y es una devota creyente de que el poder hace lo correcto".

Había una historia dolorosa detrás de la primera, pero la segunda me involucró mucho porque yo era su víctima principal. Ni siquiera podía contar

cuántas veces me había apuñalado y golpeado. Una vez traté de abrazarla en broma y me dio una bofetada de la nada.

"Si ese es el caso, ¿cómo lo hiciste?..."

"Tuve que pasar por todo eso durante meses. Hoy en día, está empezando a abrirse un poco. Ella puede interactuar con las otras chicas normalmente ahora. Solo mírala.

Apunté mi barbilla hacia la dirección de Arina. Estaba limpiando la boca de Tsuru con una servilleta. Si yo estuviera en la posición de Tsuru, me arrancaría los labios de la boca con un cortador antes de asarlo.

"¿Ver?"

"Sí..."

"Te daré un consejo, Gento. No la persigas, terminarás lastimándote a ti mismo.

No lo haré. Sólo tengo curiosidad sobre tu relación con ella. ¿Cómo te llevaste con ella?

"No creo que 'llevarnos bien' sea la forma en que podrías describir nuestra relación..."

"Ella es mucho más amistosa ahora después de que se involucró contigo. Estoy seguro de esto porque solíamos ser compañeros de clase".

"Eso es duro, amigo..."

"En ese entonces, ella rechazaría a cualquiera, sin importar el género. Era una chica hermosa, pero prácticamente inaccesible, su existencia era como la caja de Pandora".

“Entiendo de lo que estás hablando...”

No pude terminar la carne, así que le di mis sobras a Shinji. Esto no era algo que alguien pudiera terminar por sí mismo. Estaba pensando en dárselo a Makoto, pero él todavía estaba coqueteando con Ruka, así que me contuve. En serio, debería estar agradecido conmigo.

"Sui, ¿te gusta?"

"¿Eh? Por supuesto no. Sí, claro, ella es bonita, pero no voy a ligar con ella ni nada.

"Entonces, ¿por qué te acercaste a ella?"

Esa sería una larga historia.

Todo comenzó porque Akakusa-sensei me dijo que la rehabilitara.

Luego se descubrió que tenía un trastorno de doble personalidad y el que preguntó por Akakusa-sensei fue su alter ego. Las cosas no terminaron así, descubrí que ella fue víctima de abuso y perdió la memoria.

Solo la mamá de Arina, Akakusa-sensei, Kazawaguchi-senpai y yo éramos los que sabíamos de su condición. Tsuru notó algo en ella cuando su personalidad cambió, pero no le prestó mucha atención y probablemente ya lo había olvidado.

De todos modos, tenía que encontrar una manera de evitar este tema.

En ese momento, Ugin de repente me vino a la mente de alguna manera. Me estrujé el cerebro para encontrar una manera de salir de esta conversación.

Después de un tiempo, lo encontré.

“Mi hermana está en deuda con ella. Para pagarle, me convertí en su sirviente temporalmente”.

"¿Servidor?"

"Sí. Más bien, soy más o menos su esclava”.

Vaya, Arina me escuchó. Ella me miró.

“Vivir como su esclava es difícil... Ella abusa de mí todos los días, ni siquiera puedo quejarme...”

"Eso suena duro..."

Después de eso, Arina me llamó. Tus chicos promedio moverían sus colas y vendrían a su lado, esperando que ella les diera un apasionado beso en sus mejillas. Pero, lamentablemente, yo no era el chico promedio. Inmediatamente salí corriendo al baño.

No me enamoraré de esa cara bonita. Ir allí sería el equivalente a saltar a la guarida del dragón.

\* \* \*

Después de un tiempo, la fiesta finalmente terminó.

Tsuru terminó todo con sus saludos de año nuevo y una alegría con todos.

la pasé bien Sí, cierta joven me trató como a una esclava a mitad de la fiesta, pero parecía que se estaba divirtiendo, así que no me importó.

Todos eran libres de irse a casa después de que terminara la fiesta, excepto yo. Ayer, Ugin estaba enojado conmigo y para calmarla, le prometí que le compraría un recuerdo. Me lo traje a mí mismo, así que no tuve más remedio que cumplir esa promesa.

Después de despedirme, me fui solo al distrito comercial.

A Ugin le encantaba la comida, así que decidí comprarle un poco. Probablemente le compre unas bolitas de crema, esa cosa siempre puede hacerla sonreír.

Fui a una tienda de postres y compré dos bollos de crema y un café con leche. Pero, justo cuando pensaba que todo había terminado finalmente, me encontré con Arina.

"Y yo."

"Qué casualidad. ¿Me estás siguiendo?"

"¡Por supuesto no! ¡Estoy aquí por mi hermana!".

"¿Es eso así?"

Entonces, de repente se echó a reír. Pensé que había perdido la cabeza, pero noté que la forma en que se reía era diferente a la habitual. Me di cuenta de que algo estaba pasando con ella.

Así que *eres tú.* "

"¿Lo notaste?"

Ella era la otra Arina, la encantadora.

"¿Te encontraste con Aki-senpai?"

"No. Le pedí a Arina que quería salir un momento, por eso estoy aquí".

"Eh... Pensé que el desencadenante de tu cambio de personalidad es conocer a viejos conocidos... ¿Así que podrías hacerlo si te lo pidieras?"

"No sé. Tenía la sensación de que podía salir si se lo pedía, así que lo hice. Ah, por supuesto que no le estoy preguntando directamente, solo le transmití mis sentimientos, algo así."

"...Esto es confuso..."

"Para ser justos, yo tampoco lo entiendo~"

Me pregunto cómo se siente tener otra personalidad residiendo dentro de ti. Sentí que sería incómodo. Quiero decir, no podías esconder exactamente las cosas que querías esconder de tu alter ego, ¿no? Bueno, no tenía uno, solo estaba asumiendo cosas así que, ¿quién sabe?

"Hablando de eso, Arina, eres tan bonita en este momento".

"¡¿Q-Qué?! ¿En que estas?"

"La brecha entre ustedes dos es increíble. De todos modos, ¿por qué estás fuera? ¿Algo en tu mente?"

"Mm. Te estaba buscando, en realidad.

"¿A mí?"

"Mhm. Quiero agradecerte por todo".

Dobló la cintura y se inclinó.

"¿Q-Qué estás haciendo? ¡Vamos, levanta la cabeza, no te inclines ante mí de esa manera! Solo los artrópodos deberían inclinarse ante mí".

“Gracias por escuchar mi pedido egoísta... Gracias por apoyar siempre a Arina. De vuelta en el festival, te dije que estaría bien y que podías parar, pero aún me cuidas con seriedad... Muchas gracias, Sui-kun... ¡Espero que puedas cuidarme el próximo año también!

Ella sonrió antes de inclinarse de nuevo.

“...Eres tan amable... Es la primera vez en mucho tiempo que alguien me trata como a un ser humano.”

"¿Es eso así? Arina me dijo que fuera más severo, pero no puedo hacer eso..."

"Eso suena como algo que ella diría, sí".

"No puedo cambiarme a mí mismo tan fácilmente, ¿sabes?"

"Lo supuse."

"¡Mhm!"

Dio unos pasos hacia atrás, sus manos estaban escondidas detrás de su espalda.

"¡Espero que estemos en la misma clase el próximo año!"

Ella se fue después de decir eso.

Yo deseaba lo mismo. En el fondo de mi corazón, quería estar en la misma clase que ella pero, a diferencia de ella, no podía decirlo en voz alta.

“Los dos somos tan tontos...”

\* \* \*

Cuando regresé a casa, lo primero que hice fue darle a Ugin su recuerdo.

“Gracias ~ ¿Qué es esto?”

Unas bolitas de crema y una bebida.

“Yay~”

"Disfrutar."

Parecía feliz. Inmediatamente fue al *kotatsu* y allí hizo sus cosas.

Fui a mi habitación, me puse mi pijama y volví a la sala para calentar mi cuerpo en el *kotatsu*. Cuando llegué allí, Ugin todavía estaba comiendo sus bollos de crema, todo sonrisas.

En ese momento sonó mi teléfono. Arina me envió un mensaje.

[Olvidalo todo.]

Ella me envió esas dos palabras. Esto debería ser de nuestra hermosa rosa venenosa. Probablemente se sintió avergonzada al recordar lo que la otra Arina había dicho y hecho.

"¿De qué te ríes? Asqueroso."

"Mírame a la cara de cerca una vez más antes de decir eso. Nos parecemos, así que tu cara sonriente probablemente sea similar a la mía, ¿sabes?"

"¿Puedo vomitar ahora?"

[No lo olvidaré], le respondí a Arina.

No mucho después, llegó una respuesta de ella. [Ya veo. Feliz año nuevo]

En serio, no entendí lo que estaba pasando en su cabeza.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a gacha por favor](#)

## Capítulo 78

### Capítulo 78 – Año Nuevo

Año nuevo.

Dormí hasta el mediodía, ignorando la tradición japonesa (?) de adorar al *hatsuhinode*. El sol ya se había convertido en el sol brillante habitual cuando me desperté. Feliz año nuevo, Sun-kun, por favor no explotes mientras aún estoy vivo. (T/N: *Hatsuhinode* es el primer amanecer del nuevo año. Hay una tradición en Japón donde la gente se reúne para mirarlo).

Para mí, este año fue el último año de secundaria, el año en que tenía que concentrarme en mi examen de ingreso.

Para entrar en ambiente, decidí ir a Hatsumode. Mentí, en realidad, Ugin me obligó a ir con ella.

No había manera de que yo, el que estaba en el extremo inferior de la estructura de poder de la familia Sakaki, pudiera ganarle a Ugin, la Reina de la familia. Era como una hormiga tratando de desafiar a un elefante. Si me resistía, me convertiría en su juguete y me reduciría a una cáscara que solo podría producir CO2. Bueno, al menos sería menos dañino que el aire acondicionado, no produciría gas freón solo por existir.

Actualmente, estaba dentro del tren mientras miraba a los otros pasajeros a mi alrededor. Todos estaban de humor para el nuevo año. Vi mujeres vistiendo kimonos por todas partes. Una de las mejores cosas de este país era que la gente no te miraba de forma extraña si te veían vistiendo ropa tradicional como esta.

"¿Qué estás mirando, hermano?"

"La constelación de Casiopea".

"¿¿En el metro??"

Mirar a esas mujeres no debería considerarse acoso sexual, ¿verdad? Debería buscarlo en Google más tarde.

Bajamos del tren y casi nos perdemos en medio de la multitud. Por suerte, Ugin agarró mi mano y me llevó a su lado. Pero ella me jaló sin siquiera tratar de ser considerada conmigo, casi me caigo en la acera varias veces.

Miré alrededor para mirar a las mujeres de nuevo. No sabía por qué, pero me recuerdan a los rollitos de primavera. En ese momento, Tsuru me envió un mensaje de texto.

[Aquí estamos Arina y yo—☆]

Había una foto adjunta a ese texto, una selfie de Arina y Tsuru en kimono. Se veían tan hermosos, como la mejor obra de arte que esta tierra llamada Japón jamás podría producir. Mirándolos hizo que mi corazón latiera más rápido de lo normal. Si fueran a competir en Miss Universo o algo similar, no dudaría en tirarles todo mi dinero. Tuve que entrecerrar los ojos para mirar su resplandor.

Inmediatamente guardé la imagen.

Ugin me miró con recelo cuando volví a guardar mi teléfono en el bolsillo. ¿Por qué ella era así? Un alma pura e inocente como yo no podría hacer algo sospechoso. Demonios, incluso pisar el césped me dolía la conciencia.

Pero a Ugin no le importaba. Ella me sonrió y esa sonrisa se hizo más amplia por segundos.

"¿Qué guardaste en tu teléfono?"

"¿Cómo supiste que estaba guardando algo? ¿Se aceleró la mutación en tu cuerpo? ¿O tal vez los estudiantes de secundaria de hoy en día podrían saber lo que todos están haciendo en sus teléfonos al leer los movimientos de sus dedos? ¿Qué diablos le pasa a este país?"

"¿Sobre qué estás divagando, querido fracaso de un ser humano?"

"Está bien, eso realmente duele. Estás empezando a parecerte a cierta chica, me preocupa tu futuro.

"Olvídate de eso, ¿qué guardaste?"

"... No creo que sea apropiado mostrar esta imagen al aire libre de esta manera".

Eso no era una excusa.

Si le mostrara la foto, estaría violando la privacidad de Arina y Tsuru y solo los antisociales harían eso.

"¡Qué estás diciendo, soy tu hermana pequeña! ¿Estás insinuando que haré algo inapropiado con eso?"

"Lo siento, hermanita, no estaba tratando de insinuar nada".

"Duda, sé lo que está pasando dentro de tu mente, hermano. De todos modos, vamos, muéstrame ~"

¿Por qué tratas así a tu hermano, querida hermana? Siempre he estado orgulloso de ti, pero me tratas así. Me acordé cuando estabas en segundo de primaria, me dijiste que te casarías conmigo y que solo un rey del petróleo sería comparable a mí. Me conmovió eso, ¿sabes?

Lamentablemente, mi linda hermanita se había ido, reemplazada por esta niña descarada. Me entristeció profundamente este hecho. Ojalá pudiera ser *Anpanman* para poder sanar este daño emocional reemplazando mi cabeza. (T/N: *Anpanman* es un anime muy antiguo, no la canción de BTS. Se trata de un tipo que tiene a *Anpan* como cabeza. Podría reemplazar su cabeza por una nueva cada vez que se dañe).

Voy a beber tu jugo de tomate.

"Está bien, aquí tienes".

Dios.

Mi hermana había aprendido a chantajear a alguien. Esperaba que no robara un banco en el futuro.

Le mostré la selfie que me envió Tsuru. No tuve elección, Ugin me obligó a hacer esto. Espero que Arina y Tsuru me perdonen por hacer esto.

"¡¿Eh?! ¿Es esa Arina-san? ¡Dios mío, ella es tan linda! ¡¡Kya!!"

Después de ver la imagen, inmediatamente entró en modo simple. Me sentí mal por las otras personas, así que decidí tratarla como a una extraña. Esta pura e inocente Sakaki Sui no tuvo nada que ver con esta chica, por favor sigan adelante, extraños.

"¿¿Qué pasa con la otra chica?! ¿¿Quién es ella?!"

"No puedo revelar su información, eso es una violación de la privacidad. Deberías preguntarle formalmente a su abogado primero..."

"Quién. Es. ¿Ella?"

"Su nombre es Niwatari Tsuru..."

"Kyuuut!! ¿¿Qué diablos, por qué hay tantas chicas lindas en tu escuela?!"

La imagen pareció estimularla hasta el punto de que empezó a inventar palabras. Nada bueno, la foto fue una mala influencia para ella. Tomé mi teléfono. Debería sellarlo hasta que ella tuviera al menos dieciocho años.

"Eh~ ¡Quiero mirarlos un poco más! Yo también quiero ver chicas lindas, ¿sabes?"

"¡No, eres demasiado joven para esto! Además, eres lo suficientemente lindo, solo mírate a ti mismo".

"Sabes, si pudieras actuar así de suave con las chicas de tu edad, probablemente serías popular, hermano".

"No necesito ser suave para ser popular, solo necesito ser rico".

"Eso es cierto, pero, ¿es algo que un estudiante de secundaria como tú debería decir?"

Quiero decir, sonaba genial, así que ¿por qué no? Además, no me equivoqué.

Después de eso, hicimos fila para ofrecer nuestro dinero al santuario.

Vi gente tirando su dinero en la caja de donación como soldados tirando granadas en el búnker de los enemigos. Esto me hizo pensar que si yo fuera Dios, rechazaría su dinero y les diría que lo ahorraran.

Honestamente, odiaba el acto de ofrecer dinero, aunque probablemente era porque tenía una visión retorcida de ello. Sin embargo, sabía que no tenía sentido. A veces, las personas simplemente necesitaban algo que los motivara a comenzar a hacer algo bueno en sus vidas y ofrecer su dinero como este era uno de ellos.

Yo tomando jugo de tomate todos los días era mi forma de motivarme.

Cuando llegó mi turno, ofrecí la moneda de un yen que no necesitaba en la caja.

“Uwah...”

Ugin, que ofreció una moneda de cinco yenes, dejó escapar un sonido extraño. La ignoré y llamé al timbre.

[Que me haga rico en el futuro, quiero construir un servidor personal de jugo de tomate.]

Recé al aluminio frente a mí.

\* \* \*

Después de dar nuestras oraciones, pasamos por el *torii* y entramos en la civilización moderna una vez más. ¡Vamos! ¡Viva la electricidad! ¡Máquina POG!

Por cierto, mi lectura de *omikujii* decía que mi suerte era una suerte normal. Decía que debería tratar mejor a las chicas para evitar malas relaciones con ellas, pero eso no importaba porque ya tenía malas relaciones con varias chicas. Además, ellos fueron los que comenzaron a abusar de mí, ¿por qué debería tratarlos mejor? ¡Este *omikujii* fue una estafa! (T/N: *Omikujii* significa 'lote sagrado', es una especie de adivinación que hacían en los templos *sintoístas*. La forma en que funciona es que colocarían un montón de lecturas

de adivinación en una caja o se pararían para que la gente las dibujara. Es Me gusta mucho dibujar.)

Por otro lado, la lectura de Ugin decía que obtuvo una gran fortuna. Ella había estado saltando de alegría. De repente, se detuvo. Parecía que tenía algo en mente.

“¿Realmente lanzaste una moneda de un yen hace un momento?...”

"Sí, tengo una moneda de un yen dentro de mi bolsillo, así que también podría".

"Por supuesto que dirás eso... Como tu hermana, estoy triste de verte crecer así, hermano..."

“Y me entristece verte triste, querida hermana...”

“Por otra parte, si lanzando monedas así tu deseo podría hacerse realidad, ¿cuál es el punto de trabajar? Honestamente, no te traje aquí para que pudieras pedir un deseo para el nuevo año, hermano. Solo quiero que encuentres alguna motivación de alguna manera...”

“Tu repentino acto serio hace que tu hermano se sienta desconcertado, querida hermana. No sé cómo reaccionar ante eso...”

“Eso fue mentira, te traje aquí porque mamá me obligó”.

"Así que todo era una mentira..."

Así que su mirada sincera era una mentira. Estaba profundamente decepcionado por esto. No recuerdo haber criado a mi hermana pequeña para que fuera una mentirosa como esta.

"Tú no me criaste".

"Deja de leer mi mente".

Estábamos a punto de irnos a casa, pero me dio vergüenza volver a casa así. Mientras pensaba a dónde ir después, mi teléfono vibró siniestramente.

"¿Ese es tu teléfono?"

"No, es el sonido de la respiración de la tierra".

"Hermano, deberías tratar mejor a tus amigos. Todavía están tratando de contactarlo a pesar de que saben que tiene algunos tornillos sueltos".

"Bien, bien."

El que me llamó fue Tsuru.

"Hola, esta es la embajada japonesa de Sierra Leona".

*{Hola, Sui~ Tsuru está aquí~ Feliz año nuevo~}*

Ella ignoró por completo mi broma. Incluso Arina respondería a mi broma, pero esta gyaru simplemente la ignoró por completo. Ignoró por completo lo que me definía como persona, tan cruel...

"Feliz año nuevo. Gracias por la selfie, la guardaré como una reliquia familiar".

*{Jaja~ ¡Arina me rechazó cuando le pedí que se tomara esa selfie! Así que me aferré a ella y lo tomé sin esperar su respuesta~}*

Podía escuchar la voz de Arina diciéndole a Tsuru que se detuviera. Parecía que todavía estaban juntos.

A pesar de verme en medio de una conversación privada con mis queridos amigos, Ugin caminaba de puntillas a mi lado, tratando de escuchar a escondidas. Traté de quitármela de encima girando la cabeza en la dirección opuesta, pero ella me agarró por la barbilla y tiró de ella hacia abajo. Me vi obligado a caminar en una pose extraña, como el mono de la teoría de la evolución de Darwin.

Las otras personas nos miraron a los dos con miradas curiosas. Quería ir a casa...

*{Oye, ¿quién crees que es más bonita, yo o Arina?}*

"Esa no es una pregunta apropiada para hacerle a un caballero como yo".

*{Por supuesto que la respuesta es Arina para ti, ¿no?~}*

"Akakusa-sensei es la más bonita".

*{¡Así que es Arina! A ella le gusta Akakusa-sensei, después de todo~}*

Escuché una alucinación auditiva que sonaba realmente desagradable.

Mi cerebro juzgó que alguien, en algún lugar, insultó a Akakusa-sensei. Instantáneamente, mi cerebro conjuró más de setecientos métodos de asesinato. Pero el lado racional de mi cerebro lo detuvo, mis instintos me gritaron del peligro que pasaría si fuera a ejecutar uno de esos métodos de asesinato. Al final, perdoné a Arina por insultar a Akakusa-sensei. Generosamente la liberé de su sentencia de muerte.

"De todos modos, ¿qué pasa?"

*{Ah, cierto, ¿dónde estás ahora?}*

"Frente a la estación."

*{¿Eh? Nosotros también estamos aquí.}*

"¿Es eso así? Es hora de irse, Ugin.

*{¡Espera espera! ¿No quieres mirar a Arina? ¡Ven aquí! ¡Ella está aquí! ¡En la carne! No puedo creerte...}*

"Por qué habría de hacer eso-"

Tenía muchas ganas de verla...

Pero al mismo tiempo no quería que Ugin los viera. Eran malas influencias para ella, no quería que Ugin creciera como ellos.

*{Esta es una oportunidad única en la vida, ¿sabes?}*

"Yo... yo no iré..."

*{Lástima~ Parece que eres odiada, Arina~}*

*{¿Es eso así? Bueno, el sentimiento es mutuo.}*

*{Él es tan cruel~ Probablemente te está engañando~ Qué idiota, jugando así con el corazón de una doncella~}*

*{Se merece la muerte. Debería derretir su cuerpo en ácido sulfúrico concentrado...}*

La conversación entre esos dos comenzó a convertirse en una horrible película de terror psicológico, así que me armé de valor para detenerla.

“Yo-yo quiero verla... te lo ruego, déjame verla...”

*{¡Deberías decirlo al principio! ¿Por qué siquiera intentaste ser una tsundere? De todos modos, encuéntranos cerca de la librería.}*

Estaba frustrado por este resultado, así que decidí vengarme. Los haré sonrojar cuando los conozca y tomaré sus fotos como material de chantaje, especialmente las de Arina. Si pudiera lograr hacer eso, entonces sería prácticamente un ganador en esta vida. Mi cuerpo tembló de la emoción. ¡Este plan era perfecto!

"Tengo un poco de ganas de golpearte, falsa *tsundere* ".

“No soy una *tsundere*, querida hermana. Este hermano mayor tuyo es una persona muy seria y amable, ¿no lo sabes?

“¡Mírate en el espejo! ¡Tu cara parece un criminal!”

Por alguna razón, Ugin se quedó conmigo. ¿Que era esto? ¿Quería venir conmigo? ¿Estaré rodeado de tres chicas?

"¿No vas a ir a casa?"

“No quiero irme a casa sola, da miedo~”

"Bien. Ven conmigo, entonces.

“Jeje, eres tan fácil de tratar. Entonces, vas a encontrarte con Arina-san y Tsuru-san, ¿verdad? ¿Realmente puedo ir contigo?~”

Ella me rogó.

Con mi estatus, no podía simplemente rechazar la solicitud de la Reina, la única opción aquí era darle el visto bueno.

Debería tratar de ser miembro del Consejo de Seguridad de la ONU.

Eso seguramente me daría suficiente estatus para rechazarla.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a gacha por favor](#)

## Capítulo 79

### Capítulo 79: Lugar desconocido

Estaba esperando con Ugin cerca de la librería donde prometimos encontrarnos con las dos chicas.

Una era Niwatari Tsuru, una *gyaru* que parecía que no podía recordar la tabla de multiplicar para salvar su vida, pero en realidad era la persona más inteligente de su grado (un genio).

La otra era Hiwa Arina, una chica increíblemente elegante y bonita que parecía una actriz, pero era una belleza problemática que tenía veneno como lengua y siempre trataba de mantener a la gente alejada de ella (una niña problemática).

Esos dos personajes peculiares finalmente aparecieron y no pude evitar estremecerme después de pensar en las malas influencias que traerían a Ugin.

"¡Asombroso! ¡Hermano, se ven increíbles!"

Dijo Ugin mientras agarraba mi manga y la balanceaba. Esperaba que no lo hiciera tan bruscamente, no soy una muñeca, mi brazo no aguantaría demasiada fuerza. En serio, si seguía haciéndolo, ¡se rompería!

Sus mejillas estaban sonrojadas y sus ojos escanearon a las dos chicas frente a ella. Parecía que su entusiasmo no disminuiría pronto.

“¡U-Um! ¡Mi nombre es Sakaki Ugin! ¡Encantado de conocerlo!”

“Ugin, cálmate, te ves feo. Todavía se consideran formas de vida orgánicas normales, similares al brócoli que amas, por lo que no necesitas estar tan nervioso con ellos. ¡Por ahora, suelta mis mangas, me estás rompiendo los dedos!

“¡P-Pero pero pero pero! ¡Ellos son tan lindos! ¿C-Cómo podría existir alguien tan lindo como ellos? ¡¡Es un pecado, hermano, un pecado!!”

"Ugin-kun, trata de no hablar hasta que puedas hablar correctamente de nuevo".

Tsuru pareció complacido de ver la reacción de Ugin y se rió entre dientes mientras Arina sentía lo mismo, pero solo dejó escapar una leve sonrisa. Realmente la trataron bien, ¿no? Wow, que injusto... Teníamos los mismos genes, ¿sabes? ¿Por qué fui yo el único que fue abusado?

“Encantado de conocerte, Ugin-chan. Soy Niwatari Tsuru. ¿Cómo estás?”

“¿Niwatori... Tsuru-san?...”

"Es Niwatari, Niwatari como en 'cruzar'".

“¡Ay! ¡Lo siento! ¡No volveré a cometer el mismo error!”

Me eché a reír cuando dijo 'Niwatori'. ¿Cómo podía ser gallina y grulla al mismo tiempo? No fue así como funcionó, Ugin. (T/N: Niwatori significa pollo)

De repente pude sentir un dolor agudo en el estómago.

"¡Ay, ay, ay!"

Arina me pellizó el costado mientras sonreía. La fuerza que puso fue tan fuerte que podía imaginarla aplastando nueces con los dedos. Como era de esperar, ¡la fuerza de esta chica no era broma!

Arina ignoró mi grito de dolor y se volvió hacia Ugin.

"Mucho tiempo sin verlo."

"¡Sí! Arina-san, ¡eres tan bonita! ¡No deberías acercarte demasiado a él, está sucio!"

"No te preocupes, estaré bien. Siempre desinfecto todo mi cuerpo con alcohol después de tener contacto con él".

¡Eso sí que fue pura intimidación! No era una bacteria e incluso si lo fuera, no sería tan débil. Persistiría en tu cuerpo incluso si usaras alcohol en mí.

"¡Estás a salvo, entonces! Por cierto, ¿ustedes dos regresan de *Hatsumode*?"

"Sí, hace un rato. ¿Qué hay de ti, Ugin?"

"Yo también, junto con él."

"Vaya, ¿es así?"

Arina me miró extrañada.

"¿Qué es? Puedes mirarme todo el tiempo que quieras, no te daré mi dinero.

"No esperaba que alguien como tú hiciera *hatsumode*".

"Bueno, Ugin me obligó a ir con ella, planeaba pudrirme dentro de mi casa todo el día".

"Wow, qué buen estilo de vida tienes allí. Deberían convertirte en un modelo para un libro de enfermedades relacionadas con el estilo de vida".

"Jajaja. Divertido."

¿Cuál fue el punto de eso? Ese tipo de libros no tendrían modelos. Sepa que nosotros, los niños, habíamos estado leyendo libros de salud desde que estábamos en la escuela secundaria. Simplemente no existían los modelos de libros de salud, no me podrías engañar, jovencita.

"De todos modos, ¿a dónde deberíamos ir después de esto? Ya que es año nuevo, en todas partes habrá mucha gente..."

"Cierto... Ojalá pudiéramos pasar el rato en un café o algo así..."

"Si no tienes ningún plan, ¿por qué nos llamaste, Tsuru-kun?"

"¡Porque Arina me dijo que quería ver a su amada Sui-sama!"

"¿En que estas?"

Al escuchar eso, Arina me miró fijamente... no, el *gyaru* a mi lado. ¡Oí Ugin, deja de sonreír! Tsuru te mintió! ¿Por qué te ruborizas? ¡No, deja de actuar como una doncella tímida!

“Vamos otra vez, Tsuru. ¿Cuándo dije eso?”

“No recuerdo cuando~”

“Vaya, eso es una lástima. Usted de allí, córtese las orejas, asuma la responsabilidad”.

"¡¿Por qué me arrastras a esto?!"

Era el primer día del año y ya me sentía amenazado.

Después de eso, discutimos a dónde deberíamos ir. Caminamos un rato para buscar un buen lugar pero, como era de esperar, todo estaba lleno de gente. Tanto Tsuru como Arina llevaban *geta*, caminar tanto tiempo debería ser duro para sus pies. Traté de buscar un lugar para descansar pero todos los bancos estaban llenos.

En ese momento, escuché una frase ominosa.

"Hmm... ¿Por qué no vienen ustedes dos a nuestra casa?"

Dijo el cabeza hueca natural, Ugin-chan. En ese momento, el tiempo se me hizo más lento. Todos a mi alrededor se movían en cámara lenta.

“¿Eh? ¿Está bien?”

No absolutamente no.

"¡Sí, por supuesto! ¡Nuestra casa también está cerca! ¡Está a solo una estación de distancia de aquí! ¡Los huéspedes siempre son bienvenidos en nuestra casa Sakaki!"

Eso era mentira, nuestra casa no acogía a los forasteros. Éramos una familia que había cortado cualquier tipo de relación con los extraños. Además, si esas chicas vinieran a nuestra casa, nuestros padres definitivamente se desmayarían.

La belleza de Arina estaba fuera de este mundo. Si la llevara a casa, pensarían que la secuestré de algún lado y me tratarían como a un criminal. Así de bajo estaba en la estructura de poder de nuestra casa, inmediatamente sospecharían de mí si algo sucediera.

“Si no es una molestia, claro... ¿Qué piensas, Arina?”

"Lo mismo, siempre y cuando no moleste a tus padres, estoy bien con eso".

¡Pero no estaba bien con eso! Ya me podía imaginar el cuestionamiento que recibiría de mis padres después de que esos dos salieran de la casa.

Y lo más importante, había una gran posibilidad de que esos dos irrumpieran en mi habitación. ¿Dejé algo peligroso en mi habitación? ¡Recuerda, Sakaki Sui, recuerda! ¡Recuerda el estado de tu habitación cuando la dejaste esta mañana! ¡Recuerda cualquier cosa sospechosa que hayas dejado en tu habitación!

¡Mierda, no puedo recordar nada! Solo podía recordar el estado de mi cama barata después de que Ugin me arrastró fuera de ella.

Había demasiados peligros al traer a esos dos a casa, ¡tenía que detenerlos! Mientras pudiera evitar que vinieran, todos los posibles peligros podrían evitarse.

"Espera, nuestra casa es peligrosa".

"¿Por qué?"

Está embrujado. Verá, antes de que empezáramos a vivir allí, hubo un accidente con el propietario anterior.

"¿E-Eh? ¡¿R-En serio?!"

Solo así, Tsuru se asustó. Tan fácil.

"Nunca he oído hablar de todo esto".

"Nunca preguntaste, también, cállate".

Ugin me interrumpió. Sabía que ella sería el mayor obstáculo para mi plan. No podía esperar que me ayudara aquí, así que deseé que simplemente se callara.

“Además, nuestra casa es pequeña. Todo el mundo duerme en el armario como Doraemon”.

"Está mintiendo, todos tienen sus propias habitaciones y camas".

Oh, mierda, me quedé sin ideas.

Podría mencionar campos minados, objetivos de bombas de racimo y todas las formas de generar miedo que se me ocurran, pero con Ugin aquí, esos dos nunca se dejarían engañar.

"¡Solo vamos! ¡Te mostraré el camino a nuestra casa!

Ugin salió corriendo con pasos salteados y se dirigió a la puerta de entrada mientras Tsuru la seguía detrás con su *geta ruidosa* .

Simplemente no era rival para Ugin, el hecho probablemente estaba grabado en mis genes. Seguí a esos dos con los hombros caídos.

Arina caminó a mi lado, igualando mi ritmo. Su postura al caminar era tan elegante como siempre.

“Si te molesta tanto, no iré”.

"No te preocupes por eso, es demasiado tarde".

"No estoy bromeando."

"¿Eh?"

Arina se detuvo y acercó su rostro al mío. Sus ojos se veían tan hermosos como siempre.

“Si realmente te molesta, prefiero no ir”.

"¿Qué pasó? ¿Por qué estás actuando tan serio?"

"Nada, simplemente no quiero ser una molestia para ti y tus padres".

“¿Comiste algo extraño para el desayuno? ¿Por qué sueñas tan razonable?"

“Siempre he sido una persona razonable”.

“Wow, no solo eres hermosa, también eres razonable. Asombroso."

“Je...”

Sus pasos parecían firmes pero al mismo tiempo pesados.

“Vamos, date prisa, te están esperando”.

“... ¿Realmente no seré una molestia?...”

“Como dije, es demasiado tarde para decir eso. Ya cruzaron la puerta de entrada”.

Le dije eso, pero su reacción fue más débil de lo habitual. Debe haber algo mal con ella. ¿Paso algo?

Para hacer que se volviera tan reservada, algo grande debe haber sucedido.

“... ¿Qué tal si... los dos vamos juntos a otro lugar?...”

No sabía lo que significaban esas palabras.

A veces, las personas ocultaban algo detrás de sus palabras y dejaban una pequeña señal de que realmente estaban ocultando algo. Y eso era exactamente lo que estaba haciendo, su voz me decía que estaba escondiendo algo.

¿Y me entregarás a la policía por haberte secuestrado? ¿Es ese el remate?

Solté eso.

Estaba asustado. Si tuviera que usar una analogía para describir este sentimiento que obtuve de ella, sería una 'señal de confesión'.

Era el sentimiento cuando alguien del sexo opuesto te pedía que fueras a cierto lugar después de la escuela.

Era la sensación cuando alguien te entregaba una carta.

Era el sentimiento cuando te acercabas inusualmente a alguien.

Era el sentimiento cuando alguien te miraba con una mirada amorosa.

Era la sensación cuando alguien apartaba la mirada de la tuya.

Era el sentimiento de esperar una felicidad inalcanzable. Aunque sabías que las cosas no funcionarían, anhelabas esa felicidad de todos modos y terminarías lastimándote al final.

"Nunca haré eso".

"Ves, nunca... ¿Eh?"

Después de escuchar eso, pude sentir mi cuerpo pesado y mis pies clavados en el lugar.

Fue el chasquido del *geta de Arina lo* que me despertó de mi aturdimiento. Ella comenzó a correr por delante, dejándome atrás por mi cuenta.

"Justo. Bromear. Solo quería ver tu reacción, eres tan predecible. Recomiendo *seppuku* ." (T/N: *Seppuku* es un ritual de suicidio. Los *samuráis* que querían proteger su honor harían esto).

Dijo con una sonrisa desagradable.

Después de eso, me dio la espalda y pasó por la puerta de entrada. Ella dijo que era una broma, pero yo sería la última persona que se dejaría engañar por eso. Era obvio que ella estaba tratando de actuar con dureza.

Pude ver por un momento que ella hizo una sonrisa débil. Una sonrisa falsa que era dolorosa de ver. Me di cuenta por esa sonrisa que estaba pidiendo mi ayuda.

No entendía lo que estaba pasando en su cabeza. Se suponía que ya no íbamos a ser reservados el uno con el otro, ¿por qué estaba actuando así?

TL: Yoyo

Ed: Dodo

[Alimenta mi adicción a gacha por favor](#)

## Capítulo 80

### Capítulo 80 - Disculpe

El cambio en la expresión de Arina solo duró un momento, ahora había vuelto a su expresión normal, pero estaba completamente seguro de que sucedió. Así de impactante fue para mí.

Cedí el asiento en el tren a las tres chicas. Sentarme a su lado me hizo sentir avergonzado, así que decidí pararme mientras me agarraba de la correa.

Solo tomó cinco minutos caminar desde la estación hasta nuestra casa. Fue genial que nuestra casa estuviera cerca de la estación pero, por el momento, esta corta distancia solo me daba ansiedad. No tuve suficiente tiempo para prepararme para lo que estaba por venir.

No era que fuera reacio a la idea de dar la bienvenida a extraños a mi casa, después de todo, Ugin a menudo traía a sus amigos pero, esta vez, no fue Ugin quien trajo a sus amigos, sino yo. Además, traería a dos chicas.

Oré sinceramente para que mis padres no estuvieran en casa cuando llegáramos allí.

“Estoy en casa~”

Ugin entró en la casa.

"Bienvenido de nuevo. ¿Ya has hecho tu *hatsumode*?... ¡Dios mío!...

*mi madre* confirmó mi muerte. (T/N: Mi madre está en inglés)

Quería volver atrás en el tiempo. Deseé haber tomado más tiempo para hacer mi ofrenda en ese entonces.

“¡Son los compañeros de clase de Bro! ¡Esta es Arina-san y esta es Tsuru-san! Las tiendas están abarrotadas, ¡así que los invitamos aquí!”.

“¡Ambos son tan lindos! Mientras tanto, nuestra Sui por aquí...”

¡Mamá, detente! ¡Al menos termina tu oración correctamente! ¡Esa chica me estaba mirando fijamente!

“¡Perdón por molestar, mi nombre es Niwatari Tsuru! Soy compañero de clase de Sui-kun. Lo siento por venir tan de repente.

Dijo Tsuru mientras se inclinaba. Al ver esto, mamá se apresuró a devolverle la reverencia. Probablemente estaba sorprendida de que los amigos que hacía su hijo tuvieran una manera elegante como esta.

“¡M-Mi nombre es Hiwa Arina! Um... S-soy de Sakaki-kun... Um...”

¡¿Por qué estabas nervioso?! ¿Qué pasó con tu personaje habitual? ¿No dirías normalmente algo como, 'Él es mi esclavo y yo soy su amo' en esta situación? También, 'Sakaki-kun'? ¿A dónde fueron mis apodosos habituales? 'Tú', 'basura', 'gusano', 'residuos', 'pienso de cerdo', 'acechador', 'cáscaras de cigarra' y similares, ¿a dónde fueron? ¿Por qué estabas usando mi nombre real en momentos como este? ¡Hiciste que mi corazón latiera más rápido por un segundo allí! ¡Eso fue injusto!!

“Ambos somos parte del mismo comité”.

No podía soportar verla así, así que le di un salvavidas. Por supuesto, eso era una mentira, pero era una buena medida provisional.

"¿Es eso así? Gracias por cuidar siempre de Sui. Es un chico tan problemático, ¿no? Espero que puedas seguir siendo un buen amigo para él a pesar de esto..."

“¡S-Sí! ¡Entiendo!”

¡Ugin, por favor di algo!

“Estoy cansado de estar de pie, ¡así que vamos a la sala de estar! ¿Podemos, mamá?”

"Sí adelante. Prepararé un poco de té y bocadillos.

No es bueno.

\* \* \*

Ugin condujo a esos dos a la sala de estar, pero no los seguí hasta allí. En cambio, fui a la habitación de mi papá.

"Estoy entrando."

"Sí."

Mi papá era un hombre tranquilo y a menudo se quedaba solo dentro de su habitación, así que vine aquí para advertirle.

"Papá, la sala de estar es peligrosa en este momento".

"¿Por qué?"

"La sala de estar se convirtió en algo que está fuera de nuestro mundo... En cualquier caso, simplemente no vayas allí, por favor".

"... No entiendo lo que estás tratando de decirme".

"No puedo darte los detalles, es solo que la sala de estar es muy peligrosa en este momento y no deberías ir allí".

"...Entendí. Lo tendré en mente."

Está bien, le he advertido. Incluso mi papá se congelaría si viera a Arina y Tsuru. No me atrevía a imaginar su reacción si se enteraba de que eran mis amigos y no de Ugin.

Regresé a mi habitación, me quité el abrigo y me puse mi ropa casual. Antes de salir de la habitación, eché un vistazo rápido para ver si había algo que no quería que miraran si forzaban su camino aquí. No encontré nada, así que estaba listo para irme.

La sala de estar se había convertido en algo fuera de este mundo. Mamá, Ugin, Arina y Tsuru estaban charlando alrededor del *kotatsu*. Entrar a la sala de estar me hizo sentir como si hubiera entrado accidentalmente en el baño de mujeres en una casa de baños pública, podía sentir que se me helaba la sangre. Aunque no es como si alguna vez hubiera ido al baño de mujeres.

En cualquier caso, yo no quería ir allí. Me di la vuelta y fingí no verlos.

"¡Ah, finalmente estás aquí, hermano!"

"¡No se preocupen por mí, señoras, solo tómense su tiempo!"

"¡No huyas!"

"Hay momentos en que un hombre tiene que huir y este es uno de ellos.

"Mamá, dejemos de comprarle jugo de tomate".

"¡Vale, vale, vale! ¡No huiré!"

Ella podía soltar comentarios tan crueles sin cuidado, realmente tuve que ponerme en guardia cuando la toqué. Tuve suerte de escuchar lo que decía correctamente, quién sabe qué pasaría si no lo hiciera. Todavía no podía creer que ella hiciera amenazas mortales como esa. Prohibirme beber jugo de tomate fue como prohibirme inhalar oxígeno.

Como no podía entrar en el *kotatsu*, me senté en el sofá. Más bien, el sofá era el único lugar donde podía sentarme.

"¡Hermano, estás demasiado relajado!"

"Esta es mi casa, ¿por qué yo no puedo?"

"¡Es vergonzoso!"

"No te preocupes, ellos saben qué tipo de persona soy".

"¡No estoy hablando de ti, sino de mamá y yo! Lo siento Tsuru-san, Arina-san, por favor no se preocupen por él..."

"Jaja, está bien~ Lo entiendo~", dijo Tsuru mientras reía.

Nadie estaba de mi lado... Me sentía tan sola...

"¿Cómo le va a mi hijo en la escuela? No hizo nada extraño, ¿verdad?"

¿Qué quisiste decir con eso, mamá? ¡Confía un poco en tu hijo!

"Sui-kun, hm... ¿Tienes algo que decir, Arina?"

Tsuru le pasó la pregunta a Arina con un brillo extraño en los ojos.

“¿Eh? Um... Sakaki-kun... Se destaca en la escuela... Creo...

"¿Destaca?"

“H-A menudo habla de cosas interesantes...”

"Ya veo. ¿Es eso cierto, hermano?"

"No, soy un tipo de perfil bajo".

"Cállate."

De repente se convirtió en la Arina habitual. De miedo.

“Arina-chan, ¿te convertirás en actriz en el futuro? Eres popular entre los chicos, ¿verdad?

Mamá, por favor, tienes cuarenta y tantos años, deja de chismorrear como una colegiala. ¡Sabes qué, podrías hacerlo, pero no lo hagas frente a mí! ¿Es esta tu nueva forma de torturarme? ¿Un nuevo tipo de ataque psicológico?

“¡N-No! ¡No soy popular en absoluto!”

"¡De ninguna manera! No necesitas ser reservado conmigo.

¡Tan embarazoso!

Mamá, por favor, tu juventud terminó hace treinta años, por favor, deja de molestar a los jóvenes. Esta batalla en la que estabas peleando no tenía

sentido, mamá. No importa cuánto tiempo trataste de incitar a la gente, haciendo que te adoraran, el trigo no crecería solo en la tierra. A la gente no le importaba la victoria, solo querían llenar sus estómagos.

Los políticos corruptos ricos estaban tan intoxicados con conceptos metafísicos que dejaron de mirar al suelo. Se sintieron responsables de sus posiciones y comenzaron a perseguir sus propias ilusiones. Los que estaban en el poder podían darse el lujo de perseguir sus ideales vacíos mientras olvidaban su propósito original de servirnos a nosotros, su gente. Se sintieron justificados al hacer algo que nadie les pidió que hicieran. Hicieron todo por su egoísmo, arrojaron toda su energía por la mera autosatisfacción. Por favor deje de. Solo queríamos vivir en paz, no queríamos nada más.

“¿Por qué mientes, Arina?~”

"¿De qué estás hablando?"

“¿No eres una ídolo, Arina?~ No hubo una sola semana en la que no obtuviste una confesión~”

"¡¿De qué estás hablando?! ¡NO!"

“¿Eh? ¿En serio?~”

"¡S-Sí!"

Hoy en día, solo los países pobres o desarrollados estaban dispuestos a ir a la guerra.

La palabra 'globalización' se había apoderado del mundo, entrelazándolo como hilos de araña, conectando a todos los países hasta la médula. Hizo que la guerra fuera menos valiosa de lo que solía ser—

"Hermano, estás haciendo una cara de miedo..."

"Perdón."

No podía seguir el ritmo de la charla de la chica. La conversación con sabor a fresa estaba tan fuera del mundo para mí.

"Entonces, entonces, ¿mi hijo te ha confesado alguna vez?..."

Susurró mamá al oído de Arina.

Sí, estoy jodido.

"Eso lo dejaré a tu imaginación...", respondió Arina mientras mostraba una sonrisa ambigua.

"¿Eh? ¿Ya lo has rechazado, Arina-san? ¡¿Hermano, te rechazaron?!"

"¡Nunca me confesé con ella en primer lugar! Además, mamá, ¡cálmate! ¡La cafeína se te está subiendo a la cabeza!".

"Vaya, ¿es realmente?"

¡Deja de hacerte la tonta, mamá!

“Hermano, ¿eres un idiota? ¿Crees que puedes salir con Arina-san? ¡Muere un millón de veces, pervertido egoísta! ¡Estúpido! ¡Bruto! ¡Adicto al tomate! ¡*Daidarabotchi!*” (T/N: Daidarabotchi es un *yokai gigante*, conocido como el *yokai más grande* y tiene suficiente poder para mover montañas).

Ugin, por favor, mi punto de vida ya era cero.

“Sin embargo, creo que ustedes dos se llevan bien, ¿verdad, Arina?”

"¿De qué estás hablando? ¿M-Yo y este chico?"

"Si te convirtieras en la esposa de mi hijo, eso resolvería todas mis preocupaciones".

“Uu... E-¿Es eso así?...”

“¡Mamá, detente! ¡Si sigues así, la gente asumirá que la familia Sakaki está llena de idiotas!”

"Tú eres el único idiota aquí, hermano".

“Mírate en el espejo antes de decir eso”.

Después de eso, mamá salió de la sala para hacer *mochi*.

Estaba en una profunda desesperación. Mamá, la única persona cuerda en este lugar se había ido. No había nada para contener a esos tres, el caos caería sobre esta habitación pronto.

"¡Me sorprendió! Sui no se parecía en nada a su madre. Aunque Ugin-chan se parece a ella..."

"¡Supongo! ¡Me parezco más a mamá que a papá!"

"Supuse que tu mamá tenía algunos tornillos sueltos como Sui..."

"Solo Bro los tiene, el resto de nosotros somos normales".

"Puedo ver eso."

Cerré los ojos y me aislé del mundo exterior. Dejé que mi conciencia se nublara. Si hago un comentario aquí, perdería, así que tuve que despedirme de mi vida actual. Recé para convertirme en un pez de aguas profundas en mi próxima vida para poder vivir una vida sin preocupaciones.

Después de un tiempo, comencé a quedarme dormido. Justo antes de quedarme completamente dormido, abrí los ojos. Sentí una ligera incomodidad ya que la habitación originalmente ruidosa estaba en silencio.

Frente a mí estaban Arina, Tsuru y Ugin, mirándome.

"¡Vaya! ¡Me sorprendiste!"

"¡Jajaja, realmente se asustó!"

"Tu rostro durmiente parece una ameba".

"¿La ameba tiene cara?"

Sentí peligro, así que decidí huir.

"Tengo que hacer pis."

Me puse de pie y caminé hacia el baño y me encontré con mi papá en el pasillo.

Su cuerpo tembló y se puso rígido durante unos segundos. Conocía esta reacción, estaba sorprendido.

"...Pónganse cómodos."

Murmuró antes de continuar su camino.

"¿Eh? ¿Ese era el padre de Sui?"

"Así parece..."

Tsuru y Arena se miraron.

"... Así que realmente eres un mutante".

"Deseo. Lástima, no puedo disparar ninguna red de araña o manifestar garras de mis nudillos." (T/N: ¿Necesito mencionar que es una referencia de Spiderman y Wolverine?)

"Pensé que te parecerías a tu padre..."

"No me preguntes, no sé nada".

"N-En cualquier caso, debería darle mis saludos..."

"¿Qué sucede contigo? ¿Por qué sigues tartamudeando? ¿Tu mente finalmente está molesta?"

"¡NIIII-No estoy nervioso! ¡Voy a matarte!"

"Nadie dijo nada acerca de que estabas nervioso".

Estaba tratando de actuar con rudeza, pero esa patética apariencia nunca convencería a nadie.

"Arina-san, ¿quieres ir a la habitación de Bro?"

"¿Eh? ¿Qué estás diciendo de repente?"

Inmediatamente respondí las palabras de Ugin por reflejo. Esas fueron las palabras más sorprendentes que salieron de su boca en el último año. Podía sentir mis dos intestinos saliendo del interior de mi boca.

"¿Eh? P-Peró..."

No nos mires así.

Nunca digas que quieres ir allí.

No te rías, Tsuru-kun.

"Quiero decir, vas a volver a tu habitación, ¿no?"

"¡No soy! ¡No iré a mi habitación aunque me mate! ¡Quedémonos aquí y hablemos de los viejos tiempos otra vez, señoritas!"

"¿Hay algo que no quieres que vean?"

"¡Ninguno, simplemente no quiero que nadie entre en mi habitación sin *mi* permiso!"

"¿Es así? ~"

¡Se estaba burlando de mí! Después de todo, no tenía nada que ocultar, ya que era un caballero. Ella estaba tratando de provocarme por mi reacción, ¡pero nunca caería en la trampa!

De repente, Tsuru me agarró por los hombros.

"Vamos."

"¡¿Quién diablos eres tú?!"

Ella dijo eso con un guiño.

Arina, por otro lado, siguió actuando como una jovencita adecuada. Esta era probablemente la primera vez que había estado en la casa de un chico, por

eso su reacción fue irritablemente inocente. Era tan hermosa que quería lamerle los pies... Espera, no, soy un caballero. Soy un caballero.

“Ah, papá...”

Me di la vuelta al escuchar la voz de Ugin y vi a papá caminando con una botella de vino y una copa en sus manos. Probablemente estaba de regreso a su habitación.

"...Disfruten..."

Hizo una reverencia antes de irse.

"Lo sabía, Sui es una mutante".

“...Mis parientes también me dijeron eso...”

La sala de estar se volvió mortalmente silenciosa.

Arina estaba atascada murmurando 'G-Saludos...' como un disco rayado. Tsuru me miraba con una cara complicada. Ugin estaba tirando de mi manga, pidiéndome que guiara a todos a mi habitación.

En este mundo caótico, parecía que yo era la única persona cuerda aquí.

“¡El *mochi* está hecho!”

La voz alegre de mamá robó la atención de todos e inmediatamente regresaron al *kotatsu* .

Crisis evitada.

Temporalmente.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a gacha por favor](#)

## Capítulo 81

### Capítulo 81: Toc toc, ¿quién está ahí?

Después de que comimos el *mochi*, las cosas se calmaron un poco y finalmente pude regresar a mi habitación a salvo.

El año acababa de empezar y ya estaban pasando demasiadas cosas, estaba cansada tanto mental como físicamente. Sentí que podía convertirme en Nobita-kun, podía quedarme dormido en un instante tan pronto como cerraba los ojos. (T/N: referencia de Doraemon)

Me acosté en mi cama y, gradualmente, mi sentido del tiempo comenzó a desdibujarse. Cuando estaba a punto de quedarme dormido, alguien llamó a mi puerta.

Rápidamente me senté y comencé a pensar. ¿Quién podría ser? Entre los Sakakis, quién exactamente llamaría a mi puerta.

Sakaki Ugin... No, ella nunca haría eso. En serio, a pesar de que me molestaría si entrara en su habitación sin llamar, es injusto. Ojalá pudiera llevar este asunto a la Corte Internacional de Justicia y borrar esta injusticia de una vez por todas.

Mamá... ¿Probablemente? Ella era la más sensata de todos los Sakakis, probablemente llamaría a la puerta antes de entrar a mi habitación. No, *definitivamente* tocaría.

Papá... No, ni siquiera vino a mi habitación en primer lugar.

"Adelante."

La puerta se abrió y Arina apareció detrás de la puerta.

"¿Eh? WW-¿Por qué estás aquí? ¡¿Finalmente vas a matarme?!"

"Así que así es como se ve tu habitación..."

"Oí oi oi, ¡no entres aquí así! ¡Esta habitación está embrujada! ¡Hace mucho tiempo, siete mujeres fueron encontradas muertas aquí por envenenamiento con carbón!"

"¿Vives en una habitación como esa?"

"Quiero decir, no todo es malo. A veces, los fantasmas me estrangulaban, pero no hasta el punto de que fuera suficiente para matarme".

"Seguro seguro."

Golpe. Sonido metálico seco.

Un sonido muy ominoso hizo eco a través de mi habitación. Usó la cerradura interior de la puerta que yo nunca he usado. Nunca esperé que alguien más que mi familia lo usaría. Parecía que realmente estaba buscando mi sangre.

Rápidamente agarré mi arma, no, mi estuche de lápices. Vi suficientes películas para saber a dónde iría esto. Primero me acorralaría, luego intentaría resistirme a ella en vano. Al final, ella me dispararía a sangre fría y mi pecho se rompería sin mucha resistencia. Mi sangre eventualmente llenaría mis pulmones mientras todo mi cuerpo se enfriaba con el paso del tiempo. Luego, llegaba el rollo final y todos salían del teatro después de recoger su basura.

"¡Detente, por favor, no estoy listo para morir!"

"Ya veo."

"¡Maldita sea! Escúchame al menos..."

"Ya veo."

"¡Demonio de sangre fría!"

"Ya veo."

No es bueno. Esto es lo más lejos que pude llegar.

Debería dejar de hacer el tonto.

Vino a mi habitación, probablemente para satisfacer su curiosidad, pero hasta yo me di cuenta de que no era todo. Recordé la expresión que hizo en la estación. Probablemente planeaba dar más detalles al respecto ahora.

La hice sentar en una silla y lo hizo. Mientras tanto, me senté en mi cama y cambié mi mente al modo serio.

“El Trigésimo...”

"¿Eh?"

“Mi papá visitó nuestra casa el 30 de diciembre...”

"¿Qué? ¿Tu papá?..."

“El que mamá se divorció...”

La que se divorció de su madre.

En otras palabras, él fue quien abusó de Arina.

Podía sentir mi pecho contraerse mientras una furia silenciosa se elevaba dentro de mí.

"...¿Estás bien?"

“Estoy bien, pero... estaba asustada... No recuerdo nada de lo que pasó en ese entonces, pero mi cuerpo sí... Cuando lo vi, mi cuerpo no podía dejar de temblar...”

“¿Estás realmente bien? ¿Te hizo algo?”

"Estoy bien, estás exagerando, ¿sabes?"

"¡Cualquiera que sepa por lo que has pasado actuaría igual que yo!"

"Pensé que eras el tipo de persona a la que le encantaría ver el mundo arder, pero eres sorprendentemente amable, ¿no?"

“¿Qué soy, un *chuunibyou*?”

Ella se rió de mi respuesta. Levantó su rostro que había estado abatido y me miró. Nuestros ojos se encontraron por un momento antes de que, sin darme cuenta, apartara la mirada de ella. ¡Cálmate, corazón mío!

“Dijo que quería volver a vivir conmigo”.

"¿En serio?"

"Sí."

Después de todo lo que había hecho, ¿quería vivir con ella? ¿Estaba loco? ¿Cómo podía ser tan egoísta? ¿No podría al menos considerar los sentimientos de su ex esposa y su hija?

Arina me miró en silencio. No sabía lo que quería decir, pero sus ojos me instaban a hablar.

“¿Qué dijo tu madre?”

“Por supuesto que ella lo rechazó. No importa cuánto tiempo estuvo atrapado en prisión, no pudo borrar sus errores así como así...”

¿Estaba en la cárcel?

"Sí. Dijo que ahora es un hombre cambiado, pero ¿quién le creería? Se fue justo antes de que mamá pudiera llamar a la policía, pero creo que no sería la última vez que lo veremos”.

"Oi, oi, ¿estás seguro de que estás bien?"

"Como dije, lo soy. No te preocupes, si me siento preocupado, te pediré ayuda. Eres el único en quien puedo confiar, después de todo..."

"Eh, ¿estamos entrando en la ruta de las comedias románticas ahora?"

"Te voy a colgar..."

Si me pidiera ayuda, por supuesto que con mucho gusto la ayudaría. Incluso si tuviera que confrontar a su padre, juro con todo mi ser que la protegería... Ugh, me estaba adelantando.

Arina se levantó de la silla y deambuló por mi habitación. Se acercó a la estantería y sacó mi álbum de secundaria.

"¿Puedo echar un vistazo?"

"Noo~ Es vergonzoso~"

"Has vivido una vida vergonzosa, ya veo".

"¿Quién crees que soy, Dazai Osamu?" (T/N: El autor, no el personaje de anime. Es una referencia a su libro más famoso, No Longer Human. Es una cita famosa del primer capítulo del libro, 'La mía ha sido una vida de mucha vergüenza').

Arina se sentó a mi lado. Nuestra distancia era de unos tres puños y podía oler su olor muy claramente. Involuntariamente contuve la respiración. ¿Sería un crimen si tuviera que oler un par de veces? Ugh, ¿por qué olía tan bien?

"¿Por qué te ves tan nervioso?"

"E-Da miedo..."

"¿Eh?"

Me sentí intimidado por toda esta situación. Si tuviera que tomar respiraciones más profundas, inhalaría más del aroma de Arina.

Pasó las páginas del álbum, parecía que quería verlo junto a mí. Era literalmente el primer día del año y tenía que lidiar con tanta estimulación...

"Ah, eres tú, ¿verdad?"

Ella estaba señalando una foto de grupo de la clase. Me acordé cuando tomamos esa foto. Se nos indicó que sonriéramos, pero en vez de eso, hicimos el tonto. Pero, durante ese tiempo, estaba tan nerviosa que terminé haciendo una sonrisa extraña. Esa expresión incómoda que tenía ahora se conservó en este álbum. Quería volver al pasado y golpear el pasado de mí.

"Incluso en ese entonces, eras feo, ¿eh?"

"Ese realmente duele, ¿sabes?"

"¿Esta es Shirona? Incluso en ese entonces se veía linda, ¿no lo crees?"

"¿Por qué me preguntas eso?"

"No le diré a Shirona sobre esto".

"...Sí, ella es linda..."

"Qué respuesta más aburrida. ¿Por qué no puedes usar mejores palabras para describirla?"

"Perdón..."

Pasó silenciosamente páginas abiertas tras páginas. ¿Fue realmente tan interesante mirar el álbum de alguien así? Traté de imaginar los días de secundaria de Arina, cuando la angelical Arina estaba a cargo. Muy bien, tal vez mirar el álbum de alguien fue realmente interesante.

Cuando terminó, me devolvió el álbum.

"Te envidio."

"¿Eh?"

"Cuando miré el mío, ni siquiera sabía lo que estaba mirando".

"Ah... Entonces, nos aseguraremos de que disfrutes viendo tu próximo álbum".

"¿Eh?"

"Nuestro álbum de la escuela secundaria".

"...Ah bien..."

El silencio envolvió la habitación. Era un silencio incómodo, pero el ambiente no era tenso.

Balanceó las piernas y parecía perfectamente cómoda. No pude evitar admirar su hermoso perfil. La forma en que sus largas pestañas rozaban lentamente el aire me pareció algo seductora.

De repente, el pomo de la puerta se movió.

*¡Traqueteo de traqueteo!*

"¡Oh mierda! ¡Es Ugin! ¿Por qué cerraste la puerta?"

"Porque estábamos teniendo una conversación privada".

"Quiero decir, entiendo de dónde vienes, ¡pero piénsalo! ¡Un par de chicos y chicas de secundaria en un dormitorio cerrado juntos, la gente estaría obligada a malinterpretar las cosas!"

"¿Es eso así?"

"¡Deja de actuar como un cabeza hueca! Es demasiado tarde para sacar esa tarjeta y, además, ¡tú no eres uno!"

*¡Traqueteo de traqueteo!*

"¡Hermano! Brooo, ¿por qué estás cerrando la puerta?"

Podía escuchar la voz del diablo a través de la puerta.

Mi alma se estremeció.

Manos sudorosas.

No había escapatoria.

El reloj estaba corriendo.

El pomo de la puerta se sacudió ligeramente.

Mi corazón latía con fuerza.

“Arina, ¿qué les dijiste antes de venir a mi habitación?”

"Uh... 'Quiero ir al baño', ¿creo?"

"¿Que demonios?! ¡¿Quién iría al baño por tanto tiempo?!"

"¿Pervertidos como tú?"

"¡Lo que sea!"

Esto no estaba funcionando. Debería abrir la puerta y salir obedientemente. Ahora, ¿qué excusa debería darle?

“Me esconderé dentro de tu armario, así que sal. Les diré que me demoré mucho porque estaba arreglando mi vestido”.

"¡Asombroso! ¡Eso podría funcionar! ¡Como se esperaba de nuestra belleza número uno!"

Arina abrió el armario y entró mientras yo le gritaba a Ugin, '¡Voy a abrir la puerta, así que detente!'. Con el asentimiento de Arina como señal, abrí la puerta mientras Arina cerraba el armario.

Ugin, el humano sin moralidad, el símbolo del mal, estaba allí.

"Eres tan ruidoso, ¿por qué no puedes tocar como una persona normal?"

“¿Por qué cerraste la puerta? ¿Arina-san está aquí?"

"Por supuesto no. ¡Cerré la puerta para que no puedan volver a hacerme una broma cuando estoy durmiendo!"

“Ehh... Pensé que estabas junto a Arina-san..."

"¡Si pensaste eso, entonces llama a la puerta correctamente!"

“Eh, lo que sea. Tsuru-san está a punto de irse a casa, parece que Arina-san todavía está en el baño..."

“¡Probablemente tenga uno grande por salir! ¡JAJAJAJA!"

Podía escuchar un traqueteo desde el interior de la habitación.

"¡Eres lo peor! ¡No trates a una chica así! ¿Cómo podría alguien como tú seguir vivo y coleando?"

"Mi amor por ti me hace seguir adelante".

"Tu amor es demasiado pesado para mí."

La opinión de Ugin sobre mí ha bajado pero valió la pena, bajó las escaleras justo después de eso. Llamé a Arina antes de seguir a Ugin.

En la entrada, Tsuru y mamá estaban charlando. Parecía que estaban esperando a Arina.

No mucho después, llegó Arina.

"Lo siento, me tomó mucho tiempo porque tenía que arreglar mi vestido..."

"Vaya, ¿es así? Déjeme ver..."

Mamá se acercó a ella y comenzó a ajustar su vestido con cuidado, comenzando desde su estómago.

"¡N-No mires!"

"Perdón-"

"¡No la mires!"

En el momento en que Arina dijo eso, Ugin me derribó mientras gritaba como un loco. Mi cuerpo voló por los aires y se estrelló contra la pared. Podía escuchar un sonido terrible proveniente de mis hombros. Tuve suerte de que todavía estuvieran adheridos correctamente a mi cuerpo.

"Gracias..."

"No te preocupes. Siéntanse libres de visitarnos de nuevo, ustedes dos."

No, por favor no lo hagas.

"¡Sí! ~ ¡Gracias por su hospitalidad!" respondió Tsuru alegremente.

De ninguna manera. Por favor, me moriré si vienen aquí de nuevo.

"Entonces, ¡feliz año nuevo! Lo siento por molestarte."

"Lo siento por molestarte."

"¡Asimismo! ¡Vamos hermano, di algo!"

"F-Feliz año nuevo..." (T/N: Odio traducir esos saludos).

Después de enviarnos una reverencia, las chicas salieron de nuestra casa. El sonido de la puerta al cerrarse rompió el silencio persistente después de que se fueron. Al mismo tiempo, dejé salir el aire de mis pulmones junto con toda mi tensión.

"Todo ha terminado, finalmente..."

"¡Que son tan lindos! ¡Todavía no puedo creerlo!"

"Bueno, son populares en la escuela (aunque uno de ellos es un niño problemático)".

"¿Cuál?"

"¿Qué?"

"¿Tsuru-chan o Arina-chan? ¿Cuál?"

"¡Ugin-chan, ayúdame! ¡Tu mamá está siendo una entrometida!"

"Me voy a la cama."

Después de eso pasé media hora tratando de aclarar el malentendido que tenía mamá. Era difícil ver a mi madre, que había entrado en la última etapa de su vida, hablar sobre el amor como una adolescente, así que hice todo lo posible para evitar que empañara su honor.

Cuando finalmente me soltó y regresé a mi habitación, encontré cierta revista sentada justo en el medio de la habitación.

Fue ap \* rn mag. Lo compré como una broma en la escuela secundaria y nunca lo he leído desde entonces, así que lo guardé en lo profundo de mi armario. Entonces, ¿cómo diablos llegó este libro aquí? Obviamente fue por cierta chica.

Incluso dejó un mensaje allí.

*'Morir.'*

Era una palabra llena de una fuerza insondable. Sin embargo, no sabía si esa palabra estaba destinada a la mujer con grandes activos dentro de la revista o a la revista en su conjunto.

Hablando de Arina, estaba realmente preocupado por ella.

Esa frágil niña tuvo que enfrentarse a un hombre adulto. Si ese fracaso de un padre suyo fuera intentar secuestrarla, ella no sería capaz de resistirse a él, ¿verdad? ¿Podría ella protegerse a sí misma? Hubo ochenta mil casos de personas desaparecidas cada año en promedio y no todos fueron encontrados.

Recé para que no le pasara nada. Cuando volviera a encontrarme con ella, debería mirarla a la cara de cerca para saber si alguna vez envió una señal de angustia.

Espero que las vacaciones de invierno terminen pronto.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a gacha por favor](#)

## Capítulo 82

### Capítulo 82: El caso de la aguja venenosa

*Cada nuevo comienzo viene del final de otro.* Por lo tanto, no existía tal cosa como empezar de cero en la vida real. (T/N: Cita de Séneca el Joven, un filósofo romano).

Esa fue una cita de cierto filósofo famoso que robé pero eso no era importante. Lo que estaba tratando de decir era que las vacaciones de invierno finalmente terminaron y tuve que comenzar a ir a la escuela nuevamente.

Sabía que si no me levantaba antes, lo pasaría mal el primer día de clases, pero bajé la guardia. Anoche me quedé despierto hasta tarde y me quedé dormido.

Mi uniforme se sentía más cargado de lo normal. Bueno, esto era natural porque solo había estado usando mi ropa informal suelta durante las últimas semanas. Después de que terminé de cambiarme y me dirigí hacia la puerta, Ugin me detuvo y arregló mi corbata torcida. Me impresionaron sus acciones. ¿Ha regresado finalmente al camino correcto?

En poco tiempo, fui a la escuela y llegué al salón de clases. El salón de clases al que siempre había estado yendo desde el año pasado.

Normalmente, después de las vacaciones de verano, muchos de mis compañeros de clase tenían la piel más oscura debido al bronceado, pero eso no sucedía después de las vacaciones de invierno. Simplemente se pusieron más pálidos en su lugar.

Tomé mi asiento y tiré mis libros de texto y otras cosas en mi escritorio. Ver esos libros de texto me dio una sensación de melancolía. Me habían estado acompañando durante el último año y tuve que despedirme de ellos pronto. Me sentí reacio a dejarlos ir, a pesar de que solo me trajeron dolor de cabeza. ¿Pensaste que me sentiría así? De ninguna manera, quería quemarlos ahora si pudiera. A la mierda esos desperdicios de papeles.

En un año, todos en mi año escolar se graduarían, comenzarían a seguir sus propios caminos y se distanciarían gradualmente. La mayoría de nosotros no seríamos capaces de vernos después de la graduación.

Fue en momentos como este que me di cuenta de lo valiosa y milagrosa que era mi vida escolar. Makoto, Tsuru, Arina y los demás, si las cosas fueran un poco diferentes en mi vida, y mucho menos llevarme bien con ellos, ni siquiera sería capaz de conocerlos.

Si entrara a otra escuela por ejemplo, no sería capaz de conocerlos, sino que conocería y me llevaría bien con otras personas, tal vez incluso me uniría a un club, tendría un grupo de amigos con los que siempre pasaría el rato. con y pasar mi vida juvenil. Bueno, ese sería el mejor de los casos.

Imaginemos que existiera un botón que pudiera rebobinar el tiempo y pudieras elegir si mantendrías tus recuerdos o no cuando lo presionas, ¿realmente lo harías?

Algunas personas pueden hacerlo sin dudarlo, probablemente para salvar a un ser querido que murió en un accidente o para recordar algunos números de lotería para triunfar. Cualquiera que sea la razón, presionarían el botón, tratarían de lograr lo que los hacía felices y vivirían felices para siempre.

¿Y si eligen borrar sus recuerdos?

Eso significaba que su relación pasada, las circunstancias, los traumas físicos y mentales que tenían, todo lo que construyeron en sus vidas hasta ese momento, todo volvería a la nada. Perderían sus recuerdos, lo que significa que ni siquiera se darían cuenta de que habían venido del futuro. Ni siquiera podían pretender ser adivinos y Dios sabe si repetirían los mismos errores que los llevarían al mismo arrepentimiento o no.

Ahora, si me preguntas si quiero presionar ese botón o no, mi respuesta sería, incluso si me dieras cien millones de yenes, nunca lo haría. Atesoraba tanto mis relaciones, después de todo, esas personas eran simplemente irremplazables para mí. Como dije, conocerlos fue como un milagro. Dudo que pudiera reunirme con ellos si volviera al pasado.

Dado que este sería el último año para que estemos juntos, debería apreciarlo adecuadamente.

"Feliz año nuevo."

El *riajuu*, Makoto, me saludó. Parecía soñoliento por alguna razón, lo cual era inusual en él.

"Feliz año nuevo. ¿Que pasa? ¿No dormir lo suficiente? Algunas pastillas para dormir podrían solucionarlo, pero no te vuelvas adicto a ellas".

"No los aceptaré, cielos. No pude dormir bien anoche, demasiado nervioso para la escuela..."

"¿Que eres? ¿Estudiantes de preescolar?"

"Trátame como un estudiante de secundaria al menos... De todos modos, ¿qué hay de ti? Pareces somnoliento... Aunque eso es normal para ti..."

"Mi cerebro necesita trece horas de sueño al día, por eso estoy así. He estado acumulando deudas en mi cerebro porque no puedo pagarlas en estos días. Siento que voy a quedar en bancarrota pronto".

"¿Qué pasará si te declaras en bancarrota?"

"Moriré."

"¿Qué estás haciendo aquí, entonces? ¡Ve a dormir!"

"Bueno, lo he estado pagando lentamente los fines de semana, está dentro del rango controlable".

Bueno, dejemos de pensar en mi horario de sueño por un segundo, eso no era importante. El asunto de Arina era mucho más importante. No había sabido nada de ella desde ese día. Estuve tratando de contactarla varias veces pero siempre terminé a un botón de llamarla. Sentí vergüenza de hablar con ella, pero al mismo tiempo, también temía la peor posibilidad.

Justo antes de que comenzara el salón de clase, salí de mi salón de clases y fui a casa de Arina.

"Haaahh..."

Dejé escapar un suspiro de alivio después de verla.

Llevaba su uniforme con su bufanda ocultando la mitad de su rostro. Sus manos estaban dentro de sus bolsillos y enroscó su cuerpo como un armadillo. Ella realmente era débil al frío, ¿eh?

"Yo. ¿Siento frío?"

"¿Por qué tengo que mirarte a la cara tan temprano en la mañana?"

"Ya que todavía puedes decir algo así, ¿supongo que todo está bien?"

"¿Qué quieres decir con bien? ¿Estás ciego? Aquí me muero de frío. ¿Cómo podrías seguir actuando normalmente con este tipo de frío? ¿Es tu pelaje? ¿Eres un peludo en secreto?"

"¿Qué tipo de tonterías estás diciendo tan temprano en la mañana?"

"Puedes decirme la verdad, no juzgaré".

"Enfréntate a la realidad, solo eres débil".

"Di eso otra vez, en realidad te romperé el fémur".

Sus palabras amenazantes se redujeron a meros murmullos porque su boca estaba escondida debajo de su bufanda, sus manos, que normalmente usaba para golpearme, estaban escondidas dentro de sus bolsillos.

Trató de actuar de manera intimidante, pero eso solo la hizo lucir linda.

"¿Entonces qué pasó?"

"¿Qué quieres decir?"

"...La cosa con tu papá..."

"Oh, él nunca volvió. ¿Qué, estás preocupado por mí?"

"¡Claro que soy yo! Bueno, me alegro de que no haya pasado nada".

"Has estado actuando como un buen esclavo estos días, estoy impresionado".

"Te apuñalaré por la espalda un día, te lavaré el cuello y esperaré".

Me sentí aliviado.

Su lengua venenosa me consoló ya que era una señal de que estaba bien. Si sonara débil como la última vez, no sabía qué haría.

Justo cuando estaba a punto de regresar a mi salón de clases, alguien me agarró del hombro izquierdo y me empujó. Un chico se interpuso entre Arina y yo. Lo he visto en el pasillo, pero en realidad nunca antes había hablado con él y su repentino comportamiento grosero me hizo sentir incómoda.

"¡Arina-san! ¡Siempre me has gustado desde el primer año!"

Comenzó una confesión pública de la nada, lo cual era bastante raro en esta época. Solo los jóvenes de sangre caliente lo harían porque corren el riesgo de ser rechazado y avergonzado en público.

Después de que dijo eso, el salón de clases quedó en silencio. Su voz era tan fuerte, tan fuerte que quise empujarle la boca con algo.

Mientras tanto, el destinatario de la confesión, Arina, no se movió ni siquiera después de escucharla.

Eres tan ruidoso. Estoy hablando con ese tipo de allí, no me molestes. ¿Tus padres no te enseñaron nada de sentido común? Eres como una vaca, vuelve a tu corral y come tranquilamente tu heno”.

Por supuesto que esto sucedería, muy triste. Imagina ser tratado como una vaca por la chica que adorabas. Bueno, si le gustaba eso, podría disfrutarlo, pero parecía que no.

Su rostro se agrió de inmediato. Parecía que sus palabras herían su orgullo.

“¿Qué tiene de bueno este tipo?! ¡Así de humilde!... Como era de esperar, ustedes están saliendo, ¿no es así?

Sheesh... Eso realmente hirió su orgullo.

Escuché la risa de Yuri detrás de mí. Me di la vuelta y le hice un gesto para que interviniera y calmara al tipo, pero ella me ignoró por completo.

“Ahora, ahora, cálmate, tómate un café o algo, eso probablemente te calmaría”.

“¡No te adelantes, Sakaki! ¡No te mereces a Arina en absoluto!”

“Lo sé, lo sé, no es necesario que me lo digas. Bueno, si eso es todo, voy a volver a mi clase.

Le di una palmadita en el hombro para tranquilizarlo, tratando de imitar lo que pasaba en los dramas de televisión extranjeros.

En respuesta, apartó mi mano con fuerza y empujó mi pecho. Si hubiera sido una niña, este sería el momento en el que gemí en respuesta, pero dudaba que alguien quisiera escuchar mis gemidos.

Parecía que este tipo realmente pensaba en mí como su enemigo. Me tomó por sorpresa y no pude contraatacar, pero no era como si quisiera hacer eso. Eres genial amigo, me ganaste, ahora mátame.

Entonces, un sonido nítido resonó en el salón de clases.

Arina se puso de pie y abofeteó al tipo.

Repito, ella abofeteó al tipo y no a mí.

Ella no me abofeteó a mí, la salida de su violencia, sino a ese tipo frente a mí.

Me sorprendió que no me abofeteara.

Una vez más, la clase se quedó en silencio.

Los ojos del chico revolotearon mientras se frotaba la mejilla hinchada mientras Arina lo miraba, quien se había derrumbado por la fuerza de su bofetada con desprecio.

"Vete a la mierda".

Dijo Arina con una voz escalofriante. El niño luego salió del salón de clases con una expresión sin vida.

Yuri, Shiona y Ran se sorprendieron al ver el estallido de Arina. Había pasado un tiempo desde que la habían visto así, por lo que era comprensible. Después de eso, la clase comenzó a vibrar, parecía que estaban tratando de restaurar la atmósfera empeorada.

En medio de todo esto, Arina volvió a su asiento, dejó escapar un suspiro y se arregló la bufanda.

"¿Cuál era el nombre de ese tipo?"

"¿Eh? No sé... ¿Fue Ichi-algo que creo?"

"Haah... Qué dolor en el \*ss..."

"¿Vas a marcarlo para vengarte?"

"¿Por qué habría? Tengo que escribir su nombre en la nota.

"¿Eh?"

"... Dios..."

Ella escribió algo.

[Con la nota me refiero a la lista de confesiones.]

"Ah, ya veo..."

Estaba grabando a todos los que le confesaron en esa nota para la otra Arina.

Como estaba de mal humor y ya era hora de que llegara mi tutora, decidí volver. Me excusé y me disculpé por los problemas que causé al resto de la clase.

"Bueno, voy a volver. Cálmate, ¿de acuerdo?"

Cerró los ojos, arrugó las cejas y asintió.

\* \* \*

"¿Por qué estás almorzando conmigo otra vez?"

Eventualmente llegó la hora del almuerzo y Makoto corrió hacia mí como si fuera lo más normal que podía hacer. ¿Por qué estaba aquí y no actuaba acaramelado con Ruka? Quién sabe.

"Las cosas están incómodas entre nosotros..."

"¿Eh? ¿Por qué?"

"No la llamé ni una sola vez en las vacaciones de invierno..."

"¿Es eso así? Vamos a profundizar en."

Honestamente, dejé de preocuparme por su vida amorosa. Bueno, me importaba lo lejos que han llegado en su relación, pero nada más. Si en realidad fuera tan cercano a Ruka, podría haberme importado, pero no lo estaba, así que sí.

"Además, escuché un rumor..."

"Hay muchos rumores en esta escuela. En serio, la gente tiene demasiado tiempo libre, difundiendo rumores al azar como ese..."

"Escuché que Arina te dio una paliza".

"Ella no lo hizo".

"¿En realidad? Bueno, pareces estar bien, así que supongo que el rumor era falso..."

"¿Quién comenzó ese rumor tonto? Este Sakaki Sui no caerá tan fácilmente. ¡Qué conspiración!"

"¿Sin embargo, escuché que ella se peleó?"

"Sí, con alguien que se lo confesó. El tipo fue el que recibió una bofetada, no yo".

"¿Cuando fue eso?"

"Más temprano esta mañana."

"Ya veo..."

Podía recordar la bofetada vívidamente. Fue tan poderoso que sentí su dolor a pesar de que solo era un espectador. No sabía cómo ese esbelto cuerpo suyo podía producir tanta fuerza y si tratara de entenderlo, sentí que sería una pérdida de esfuerzo.

"También hay otro rumor".

"¿Otro?"

"Akakusa-sensei podría ser transferido".

"¿Eh?"

Akakusa-sensei sería transferido?

¿Transferido?

¿Movido?

¿Qué tan lejos se movería? ¿Tres metros de distancia?

¿O probablemente estaba hablando de que ella se mudaría de su residencia actual?

¿O estaba hablando de un pozo? (T/N: Transferencia (異動) y bien (井戸) tiene la misma lectura)

Akakusa-sensei no era un pozo en secreto, ¿verdad?

¿Transferir? ¿Transferir? ¿Transferir?

Después...

Aparentemente, me congelé en el camino con mis palillos todavía aferrados a mis rollos de huevo.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a gacha por favor](#)

## Capítulo 83

### Capítulo 83 – [Extra] Relación de Sangre

Los últimos treinta días habían sido extremadamente fríos.

El cielo estaba lleno de nubes grises, no podía ver el sol. No soplaban viento, pero podía sentir el aire frío envolviendo mi rostro, probablemente con la intención de congelarlo. En este punto, ya ni siquiera podía sentir la punta de mi nariz.

Actualmente estaba de camino a casa, en mis manos había bolsas de plástico pesadas llenas de vegetales. Mi olvidadiza mamá se olvidó de comprar las verduras necesarias para la cena, así que tuve que ir a comprarlas. Cuando me pidió que lo hiciera, lo acepté felizmente, pero después de sentir este frío helado, me arrepentí. A estas alturas, podía sentir que mis pestañas comenzaban a congelarse, lo que me hizo caminar más rápido, pero eso me resultó contraproducente ya que el frío solo empeoró.

Cuando mi casa entró en mi vista, aceleré el paso. Metí la cara en mi bufanda, esa acción seguramente me ayudaría a soportar el aire frío.

"Estoy en casa..."

La puerta principal se sentía cálida en comparación con el exterior, lo que me hizo sonreír inconscientemente. Me sentí tan feliz que dejé escapar un

gemido ligeramente obsceno. Suerte que este no era el salón de clases, de lo contrario me suicidaría por vergüenza.

Cuando miré hacia abajo para quitarme los zapatos, vi un par de zapatos desconocidos. Parecían ordinarios pero su tamaño era grande, claramente no eran míos, y sabía que tampoco eran de mamá. Los zapatos eran zapatos de hombre, hasta eso pude deducir. Probablemente fueron los invitados de Sui o de mamá. Descarté la posibilidad de que algún pariente viniera ya que nunca habían visitado esta casa en primer lugar.

La idea de que mamá tuviera novio en secreto cruzó por mi mente. Ella nunca insinuó algo así, pero aún estaba en el ámbito de la posibilidad. Incluso ella estaría preocupada por permanecer soltera por el resto de su vida, mientras pudiera encontrar a alguien que le gustara y estuviera feliz con eso, haría todo lo posible para apoyarla.

Pero aun así, deseaba que ese no fuera el caso en absoluto. No quería vivir con un extraño. Hasta los pensamientos me daban asco, además, no sabía lo que me haría. Podía balbucear sobre ser fiel todo lo que quisiera pero yo nunca sería capaz de aceptarlo.

Escuché una voz desconocida que venía de la sala de estar. No fue Sui quien lo visitó.

Me acerqué de puntillas a la sala de estar y miré dentro.

De repente, sentí náuseas.

Un dolor sordo envolvió mi cabeza, no era tan *doloroso*, pero era lo suficientemente doloroso como para hacer que mi expresión se amargara.

La causa del dolor era un hombre sentado frente a mi mamá. En el momento en que lo vi, pude sentir que mi visión se desenfocaba a pesar de que mi conciencia estaba intacta.

Reflexivamente agarré la puerta corrediza para sostener mi cuerpo y esa acción alertó a las dos personas dentro de la sala de estar.

“¿Arina? ¿Eres tú, Arina?”

Caí sobre mis nalgas. Intenté ponerme de pie, pero no pude. Todo mi cuerpo se sentía como si estuviera clavado al suelo, cualquier intento de desafiar la gravedad era inútil. Empujé el suelo con ambas manos tan fuerte como pude, arrastrando todo mi cuerpo lejos del hombre que se acercaba. Podía sentir mi espalda humedecida con sudor frío.

Estaba asustado.

Si el hombre frente a mí me tocara, estaba seguro de que me desmayaría de inmediato.

"¡Para!"

Escuché a mamá gritarle al hombre, era la primera vez que la escuchaba así. Eso nos sorprendió tanto a mí como al hombre e instintivamente la miramos. Se quedó allí, con el rostro enrojecido por la ira y los puños apretados.

El hombre de repente se volvió hacia mí y comenzó a disculparse. Parecía tan desesperado cuando dejó escapar un aluvión de disculpas. Pero mi cuerpo se sacudía cada vez que se movía, y mucho menos aceptar sus disculpas, ni siquiera podía prestar atención a lo que estaba haciendo.

Al ver mi reacción, el hombre tenía una expresión mixta de felicidad y desesperación.

"¡Suficiente! ¡Regresaste solo para lastimarla de nuevo!

"¡No! ¡Lo juro, esa no es mi intención! Estoy feliz de volver a verla—"

"¡Cállate! ¡¿No sabes lo que le pasó a ella?! ¡Esa chica perdió sus recuerdos por tu culpa!

"¿Eh?"

"¡Por supuesto que no lo sabes! Además de abusar de tu propia hija, ¿qué más sabes? ¡Ella no te recuerda, así que vete!"

"A-Arina, ¿no me recuerdas?"

No sabía quién era, pero mi cuerpo reconoció a esta persona. No sabía si era alguien importante para mí o no, pero mi intuición me decía que era pariente mío.

Probablemente teníamos una relación de sangre. Era posible que fuera mi padre.

“¡Deja de hablar con ella! ¡Sal de mi casa!”

“Por favor cálmate y escúchame... me arrepiento de todo...”

“¡No me importan tus remordimientos! ¿Cuál es el punto de esto? ¡Nunca sanará sus heridas! Además, ¿no prometiste nunca más acercarte a nosotros? ¡¿Olvidaste tu promesa?!”

Mi mamá estaba cada vez más enojada por segundos. Apenas podía ponerme de pie, así que solo podía apoyar mi cuerpo contra la pared y observar todo desde un costado.

“¡No lo olvidé! ¡Tuve un cambio de corazón! Estaba loco en ese entonces, quiero expiar todo lo que hice... Quiero empezar todo de nuevo... Siempre me he arrepentido de haberla lastimado, diablos, ni siquiera sé por qué hice todo eso... Arina, No voy a pedirte perdón, pero ¿puedes dejarme expiar por ti por el resto de mi vida?”

“Lo mejor que podrías hacer para expiarte es dejar de aparecer en nuestra puerta. ¡Vete!”

“¡E-Espera! Yo-yo soy-”

Sus palabras fueron interrumpidas cuando mamá le dio una fuerte bofetada. Ese sonido disparó algo dentro de mí, una parte de mi pasado.

Cuando mi papá me empujó hacia abajo.

El olor a alcohol que picaba mis fosas nasales.

Me agarró por la barbilla y me maldijo.

Sus babas caían sobre mis mejillas.

Su rostro estaba manchado de negro a causa de la luz fluorescente.

Mi visión distorsionada, causada por mis lágrimas.

Mi cuello dolorido.

Sus ojos inyectados en sangre.

Mi cabello que estaba a punto de ser arrancado por él.

Ese recuerdo oscuro resurgió, pude sentir el aire expulsado con fuerza de mis pulmones mientras mi conciencia se sumergía en la oscuridad.

\* \* \*

Me desperté.

No tenía recuerdos de quedarme dormido. Mi sentido del tiempo me confundió, no podía decir si era de noche o de mañana. La luz del sol poco confiable y a medio cocer me hizo sentir molesto.

Estaba en pijama y podía sentir un leve sabor a menta de pasta de dientes en mi boca. Según mi teléfono, en ese momento eran las 6:30 de la víspera de Año Nuevo.

Parecía que mi otro yo se hizo cargo de mí.

Sobre el escritorio había un cuaderno con un cartel de "debe leer", lo más probable es que fuera obra suya.

Abrí la última página y vi su hermosa letra de la dinastía Ming. Me derrumbé en mi cama y comencé a leer, confiando en la tenue luz del sol como mi iluminación. (T/N: fuente japonesa estándar)

Parecía que después de que ella se hizo cargo, cortésmente instó a mi papá a irse. Ese hombre estaba completamente desconcertado por el cambio repentino.

Estaba a punto de tocar mi cuerpo, pero mamá lo detuvo amenazándolo con llamar a la policía si alguna vez me ponía las manos encima. Probablemente al darse cuenta de que las cosas empeoraban cada segundo, nos hizo una reverencia, se disculpó y salió furioso de la casa.

Después de eso, mi otro yo le contó a mamá sobre el cambio de personalidad y hablaron sobre varias cosas. El resto de las notas no eran importantes, era solo una lista de lo que hizo después de todo eso, como lo que cenó y qué ropa interior usó.

Por la nota, parecía que papá fue arrestado por abusar de mí y actualmente estaba en libertad condicional. El hecho de que tuviera la oportunidad de contactarnos en cualquier momento me hizo sentir inquieto. No quería que el horror de ayer volviera y me atormentara de nuevo.

Pensé que podría recibir el Año Nuevo con una nota positiva después de divertirme con todos, pero su presencia ayer cambió esa idea. Ahora tenía que lidiar con esta ansiedad por quién sabe cuánto tiempo.

Quería contarle a Tsuru o a Sui sobre esto, pero no quería ser una molestia. Sabía que no me enviarían un mensaje de la nada, así que si quería contarles sobre esto, primero tenía que contactarlos, pero mis dedos se negaban a moverse.

Fui a la sala de estar, donde mi madre miraba la televisión ociosamente.

"Buenos días."

Cuando la saludé, saltó hacia mí.

"¡Arina! ¡¿Estás bien?!"

"¿Eh? M-Mhm, soy yo, estoy bien..."

Me abrazó y se disculpó repetidamente conmigo. Su voz era débil y su cuerpo temblaba. La abracé de vuelta. Se sintió cálida.

Fui a lavarme la cara mientras mamá preparaba el desayuno. El espejo mostraba mi hermoso rostro pero no estaba orgulloso de él. A veces, sentía que estaba tomando prestada esta cara de alguien y eso me inquietaba. Era muy consciente de que no era normal sentirse así, pero para empezar no era normal.

Desayunamos en silencio, los únicos sonidos que se escuchaban eran los de nuestros palillos y la televisión que estaba viendo. Lentamente, mamá dejó sus palillos.

-Arina, si...

"¿Sí?"

Si alguna vez vuelve a venir a nuestra casa, llamaré a la policía. Tú también, si no estoy aquí y él vuelve, llama a la policía inmediatamente. No abras la puerta bajo ninguna circunstancia, ¿de acuerdo?

"Entendido."

"... Estoy pensando que deberíamos mudarnos".

"¿Eh? ¿Tenemos que ir tan lejos?"

"Por supuesto."

"... Todavía puedo ir a la misma escuela, ¿verdad?"

"Por supuesto."

"...Ya veo."

Se lo tomó más en serio de lo que esperaba.

Probablemente era natural que ella actuara así. Si yo estuviera en su lugar, una madre soltera que tuviera que proteger a su única hija, definitivamente intentaría hacer todo lo posible para protegerla.

"Además, no te vayas a casa solo".

"Sí."

"Por cierto, ¿normalmente caminas a casa con alguien?"

"Sí..."

Si dijera que normalmente caminaba sola, definitivamente estaría preocupada por mí otra vez. No sabía lo que haría, así que decidí mentirle.

"¿Es Sui-kun? Estás en una relación, ¿verdad?"

"¡¿Eh?! ¡No!"

“Jeje, lo sé. Sui-kun me contó todo”.

“¡Jesús!”

En este punto estaba harto de escuchar sobre este tipo de tema. Ya era lo suficientemente molesto escuchar los rumores sin fundamento sobre nosotros solo porque caminábamos juntos a la escuela a menudo. He perdido la cuenta de cuántas personas me han estado haciendo esa misma pregunta. Ese tipo también parecía estar harto de eso.

Desafortunadamente, no pude hacer nada al respecto. Era la única persona en la que podía confiar. Tenía mala personalidad, era un gigante de ciento ochenta y dos pies de altura y se veía aterrador cuando se enojaba, un guardaespaldas perfecto. A menudo hacía chistes absurdos, lo suficientemente buenos como una cortina de humo para atrapar a la gente con la guardia baja.

De todos modos, olvídate de eso. Planeaba ir al *hatsumode* con Tsuru mañana, así que tenía que animarme antes de que eso sucediera. Si tuviera que ir con un aspecto sombrío, definitivamente intentaría entrometerse como la entrometida que era. Sin embargo, era una buena chica y la amaba como a una amiga, pero esperaba que dejara de molestarme mencionando a Sui todo el tiempo. Por ejemplo, cuando me invitó, me dijo repetidamente que también invitaría a Sui.

Esperaba poder pasar el Año Nuevo con calma.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a gacha por favor](#)

## Capítulo 84

### Capítulo 84 – Excéntrico

Habían pasado unos días desde que Makoto me contó sobre el rumor de la transferencia de Akakusa-sensei. Desde entonces, pasé mis días revolcándome en mi ansiedad.

No habíamos continuado con la rehabilitación de Arina debido a que estábamos demasiado ocupados, por lo que no habíamos estado en contacto desde entonces.

En realidad, me cruzaba con ella de vez en cuando en el pasillo, pero antes de que pudiera saludarla, empezaba a insultarme con sus palabras.

No respondí a su abuso habitual, lo que la desconcertó y la llevó a mostrarme sus preocupaciones. Ella dijo algo como '¿Qué pasa? ¿Estás bien? Déjame tocar tu frente. Honestamente, preferiría verla abusando de mí otra vez en lugar de esto, ya que eso me animaría, pero mantuve la boca cerrada porque sabía que me golpearía si decía eso en voz alta.

\* \* \*

Durante el recreo, dentro del baño.

Estaba vertiendo mi 'jugo de limón' en los urinarios cuando Makoto se acercó a los urinarios al lado del mío. Este tipo simplemente ignoró descaradamente la regla tácita en el baño de hombres. Ni siquiera podía comenzar a describir mi disgusto hacia su acción. (T/N: ¿Necesito explicar la regla tácita?)

Para las chicas, déjenme darles una analogía para que puedan entender mis sentimientos. Imagina que estás en un café elegante, las personas a tu alrededor están leyendo con sus Mac mientras disfrutan de sus cafés con elegancia. Tú también estabas allí, sentado junto a la ventana mientras contemplabas la bulliciosa ciudad. Entonces, de repente, un extraño se sentó a tu lado. Había asientos libres por todas partes dentro del café, pero ese extraño ignoró esos asientos y acercó su trasero a ti.

Por otra parte, Makoto no era exactamente un extraño, por lo que la analogía no funcionó. Pero aun así, prefiero no pararme cerca de nadie cuando uso los urinarios. No quería mirar accidentalmente hacia un lado y ver su... ya sabes...

“Si sigues haciendo eso, tu alma saldrá junto con tu orina”.

Dijo Makoto en broma. Probablemente notó mi estado de ánimo en los últimos días y trató de animarme. Que tipo tan dulce.

“No lo haré. Sin embargo, mi sangre se está filtrando”.

"¿Eh?"

Parecía que pensaba que hablaba en serio cuando dije eso, así que miró a mi pequeño.

“Imbécil, estaba bromeando. Si fuera real, ya me habría desmayado”.

“Urp...”

Me lavé las manos antes de salir del baño. El agua estaba tan fría que era prácticamente una tortura tratar de lavarme las manos correctamente.

"Oye, es solo un rumor, no te preocupes por eso".

"¿En que estas?"

“Akakusa-sensei...”

“Lo sé, creo en ella. Ella no irá a ninguna parte antes de que me gradúe. Muy pronto, el hijo de puta que difundió ese rumor vendrá a mí y se humillará ante mí para buscar mi perdón”.

“...Sería demasiado tarde para eso, ¿no crees?...”

No, no era demasiado tarde. Al menos, eso creo.

\* \* \*

Pausa para almorzar. Estaba almorzando con Makoto como de costumbre. En serio, ¿por qué no podía simplemente invitar a Ruka en su lugar?

"¿Crees que aprobarás el examen de ingreso a la universidad, Sui?"

"Sí, estoy seguro de que puedo entrar en uno decente".

"Ya veo. Buena suerte con eso."

"Vas a tomar un curso culinario, ¿no?"

"Sí, aunque me centraré en la cocina japonesa".

"Hombre, eres increíble. Ni siquiera puedo cocinar un huevo frito decente, siempre se quema de alguna manera. Es por eso que prefiero el *ramen instantáneo*, solo vierte agua caliente y estás listo para la vida".

"... ¿Te pusiste un poco de aceite antes de empezar a cocinar?"

"No sé. Nunca supe qué estaba mal porque mi hermana me prohibió cocinar desde entonces".

Bueno, ella me lo prohibió, pero no la escuché y procedí a crear un nuevo plato. Para mi sorpresa, resultó sorprendentemente bien. Lo que hice fue poner un poco de arroz, *mentsuyu*, huevos, carne y repollo en la sartén, los revolví bien, luego puse un poco de mayonesa y salsa *yakiniku*. No sabía el nombre del plato, pero lo llamé 'caos *donburi*'. Vale la pena morir por el sabor. (T/N: *Mentsuyu* o *tsuyu* es la salsa que normalmente usas para *soba* o *ramen*. *Donburi* es el plato de arroz japonés).

Por supuesto que no le dije nada de esto. Quién sabe lo que me haría si se enterara.

"Necesitas casarte con alguien que pueda cocinar bien entonces".

“Pasaré toda mi vida solo”.

“Vamos, no seas así. Solo imagina que traerás a un *gyaru de cabello rubio* a casa, ¿no sería genial?”

“Deja de actuar como mi mamá.”

De todos modos, hablando de matrimonio, las chicas de mi clase ya deberían ser legales para el matrimonio. Solo imagina que podrías casarte legalmente con una chica de secundaria. Pensaste que esto no sería algo preocupante, pero nosotros, muchachos, podríamos casarnos legalmente con ellos poco después. (T/N: Recordatorio de que esta serie es bastante antigua, la edad legal de las niñas solía ser 16 antes de que la cambiaran a 18 recientemente).

No sonaba real, en mi opinión. Quiero decir, ¿por qué los estudiantes de secundaria intentarían casarse? No tendrían la capacidad financiera necesaria para el matrimonio. ¿Qué fue eso? ¿Amar? ¿Crees que el amor podría resolverlo todo? Si ese fuera el caso, sería capaz de viajar más allá del tiempo y el espacio y encontrarme con algunos extraterrestres en el cúmulo estelar de las Pléyades.

Terminé mi comida y de repente sentí la necesidad de orinar de nuevo. Pensé que tenía diecisiete años, pero mi vejiga estaba tan suelta como los ancianos. Mientras caminaba hacia el baño, cierta chica salió del baño de niñas.

"Ah, es Sakaki-kun".

"¿Hm?"

La chica de la cola de caballo se limpiaba las manos con un pañuelo. Ella era Mugiyama Kaya, la chica que conocí durante la fiesta de fin de año, la animadora que felicitó lo genial que era.

"Feliz año nuevo."

"Feliz año nuevo. ¿Que pasa? ¿Por qué tienes prisa?"

"Quiero ir a recoger algunas flores..."

"Ah, ¿vas a orinar?"

¿Qué? ¿Que es lo que ella acaba de decir?

Me tomé la molestia de censurar la palabra por consideración y ella simplemente dijo la palabra en voz alta así. JK en todo el país, ¿fue este un comportamiento normal entre todos ustedes?

"Yeah Yo supongo..."

"Ya veo. Aguantarlos se siente bien, pero es malo para tu salud, ¿eh? Entiendo de dónde vienes."

Aguantarlos se siente bien? ¿Qué? ¿Esta chica disfrutó aguantando la orina?  
¿Era esta una nueva tendencia?

Esto seguramente no era normal, ¿verdad? No tenía derecho a considerar lo que era normal o no, pero esto era demasiado extraño incluso para mí.

"Um... ¿Qué quieres decir con eso?"

"¿Eh? ¿Tartamudeé o qué?"

No puedo relacionarme con esta persona en absoluto.

Esta chica estaba más allá de la ayuda. Ella era al menos tan rara como yo.

Pensé que finalmente había conocido a una santa que no se burlaría de mí, pero nunca esperé que fuera una perversa total.

"¿Estás interesado en probar?"

"No, moriré".

"Ay, qué mal".

No importa, ella era mucho peor que yo. Nunca dejaré que se acerque a Ugin.

Corrí al baño rápidamente y volví a verter mi 'jugo de limón'. Eso me dio tranquilidad.

Analiqué con calma mi interacción con Kaya-san y solo pude llegar a una conclusión. Ella era una perversa. Sorprendentemente, existía una chica de secundaria perversa.

Miré por la puerta con miedo y confirmé que se había ido antes de salir del baño. No estaba preparado emocionalmente para conocer a un perverso ya que no podía inventar un buen chiste para contarle. Si volviera a encontrarme con ella, tomaría el control de la conversación en poco tiempo y no quería que eso sucediera.

Pensar que me encontré con un oponente formidable como ella, no pude evitar estremecerme. Antes de volver a las aulas, decidí unirme a la guerra por el pan. Los clubes no estaban tan activos como en verano, por lo que estaba más tranquilo que de costumbre.

Pude obtener lo que buscaba con facilidad y nadie me acusó de ser un perverso. En el pasado, me miraban con desdén mientras me llamaban 'perverso' o 'abusador' cada vez que hacía esto y tenía que hablar para salir de eso cada vez. Ahora que lo pienso, realmente no valía la pena.

Afortunadamente, no teníamos algo similar a la policía en nuestra escuela secundaria o, de lo contrario, estaría condenado. ¿Qué? ¿Comité Disciplinario? Bueno, me amenazaron con eso antes pero, sinceramente, en lugar de a mí, deberían denunciar a Mugiyama Kaya. Ella era la verdadera perversa aquí.

\* \* \*

Después del colegio. Comenzó nuestra tarea de limpieza. Me asignaron con el segundo escuadrón del regimiento de limpieza para barrer los pasillos, así que me asignaron una escoba de grado militar para el trabajo. Como queríamos terminar el trabajo rápidamente, barrimos sin palabras el campo de batalla (pasillo) y eliminamos cada caparazón vacío (residuos de plástico) que encontramos. El clima en el campo de batalla no era el ideal ya que hacía mucho frío en esta época del año. En contraste, el salón de clases estaba cálido. Se podía ver la clara disparidad entre los dos lugares.

Por cierto, cierta persona de la clase de al lado también estaba empuñando su escoba. Ella también perdió el lote, al parecer. Presentando a Hiwa Arina.

"Realmente odias el frío, ¿eh?"

Las únicas partes de su piel que quedaron expuestas fueron su cara y sus manos. Sus piernas, normalmente desnudas, estaban envueltas en medias negras y ocultaba su cuello detrás de su gruesa bufanda.

"¿Por qué no podemos simplemente usar pantalones? ¿Debería chantajear a Tsuru para que cambie las reglas de la escuela?"

"Si haces eso, nosotros, los hombres, perderemos nuestra razón de vivir, así que soporta el frío por nuestro bien. Te deseo suerte, camarada.

"Morir."

Con una apariencia tan tambaleante, su lengua venenosa sonaba linda. Casi estaba a punto de hacer que lo dijera más fuerte como un profesor de música apasionado. Por cierto, odiaba ese tipo de profesor. Honestamente, quise

rebelarme una o dos veces antes de graduarme, pero fui demasiado cobarde para hacerlo.

Parecía estar molesta por mi buen humor y recurrió a atacarme mentalmente.

“Escuché que Akakusa-sensei se mudará pronto. ¿Cómo te sientes?”

¡Qué diablo! Casualmente tocó el tema que me había estado molestando durante los últimos días. Como era de esperar, era realmente buena poniendo sal, no, tabasco en las heridas de las personas. Uno de estos días, debería atarlo frente a un compresor de aire o algo así.

"¿Qué quieres decir? No siento nada al respecto".

"¿No es triste? El maestro que siempre anhelas se irá pronto".

"Uf... No es triste. De hecho, estoy deseando que llegue. Seguramente vendrá una nueva maestra más bonita y la reemplazará".

"Eso podría ser cierto, pero imagina esto. Después de mudarse, Akakusa-sensei encontrará al joven maestro de sus sueños y decidirá conformarse con él por el resto de su vida".

"Para para..."

"Ella vivirá feliz para siempre. le tengo envidia..."

"¡Con esa lengua venenosa, deberías vivir entre serpientes, ese es el lugar al que perteneces, diablo!"

"Si hago eso, lo primero que haré será borrar su nombre del registro de este país".

Nunca debería dejarla hacer eso. Si tuviera tanto poder, seguramente llegará la segunda Edad Oscura.

De repente, Asakura Toma, el presidente del club de periodismo nos interrumpió. Estaba temblando por el frío y la ansiedad.

"¿Puedo tomar tu tiempo por un segundo?"

"Estás tan enérgico como siempre, ¿eh?"

"¡Tengo que pedir un favor!"

Agitó ambos puños en el aire y dijo.

"¡Necesito tu ayuda para recopilar más historias! ¡¿Pueden ayudarme chicos?!"

No tenía nada que hacer excepto pudrirme dentro de mi habitación, así que podría ayudarlo. Miré a Arina y nuestros ojos se encontraron. Ella asintió hacia mí.

La primera vez que lo ayudé fue por Arina, así que si ella lo rechazara esta vez, yo también lo rechazaría. Pero parecía que ella estaba dispuesta a hacerlo, en ese caso, por supuesto que yo también aceptaría el trabajo.

"Por supuesto."

"¡Bien! ¡Vengan al salón del club después de que hayan terminado!"

"Entendido."

Volvió al salón de clases después de eso. Estoy celoso.

"Bueno, iré a tu salón de clases después de que terminemos. Asegúrate de esperarme allí o te maldeciré para que mueras congelado.

"Seguro seguro. Te estaré esperando."

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a gacha por favor](#)

## Capítulo 85

### Capítulo 85 – *Ventana Social XYZ*

Después de que terminamos con nuestras tareas, agarré mi bolso y fui a la clase de Arina. Actualmente era después de la escuela, así que éramos libres de hacer lo que quisiéramos.

Cuando llegué allí, vi a Arina temblando en su escritorio. Por la forma en que sus piernas temblaban, se sentía como si hubiera un terremoto localizado en su ubicación exacta.

"Oye, vamos".

Cuando la llamé desde la puerta, abrió los ojos, rápidamente se colgó el bolso al hombro y se puso de pie. Parecía decidida mientras caminaba hacia mí a toda prisa. Estuve a punto de sentirme impresionado por su acción, entonces ella solo tuvo que abrir la boca y dijo:

“Vamos rápido. El calentador está roto, no puedo soportarlo más”.

Esa fue la razón por la que su clase se sentía un poco más fría que la mía. Pobre chica.

Ella se estremeció y comenzó a caminar a un ritmo más rápido. Era interesante ya que su velocidad era apenas pasable para no ser acusada de correr por el pasillo.

Cuando llegamos a nuestro destino, el salón del club de periodismo, llamé a la puerta antes de abrirla. El aire cálido se filtró desde el interior de la habitación hacia el pasillo y Arina dejó escapar una voz extraña de su boca antes de saltar como un gorrión al entrar en la habitación. Incluso abrió los brazos para expresar su alegría.

Espera, no, esta era su forma de decirme indirectamente que no entrara al salón de clases, ¿no?

*'¿Qué? ¿Quieres entrar? ¿Pararse frente al pasillo no es lo suficientemente bueno para una rata como tú? ¿No es esto mejor que pararse en un desagüe? Solo quédate ahí obedientemente.'*

Probablemente estaba pensando en algo así. O peor.

Tornillo que. Traté de torcer mi cuerpo para deslizarme en el espacio entre su mano y el marco de la puerta. Yo también quería sentir ese calor. Incluso una rata como yo quería secar mi pelaje mientras engullía un poco de queso con felicidad.

Pero Arina se mantuvo firme. Ella no se movió ni un centímetro de su lugar. Decidí tomar una medida drástica y agarré su mano. Ya tenía enemigos rodeándome, hacer algo como esto no cambiaría nada. Entrar a la habitación era mi prioridad, incluso si esta chica me llamaba perverso, no me

importaba. Traté de apartar su mano, pero ella permaneció firme, inmóvil como una roca.

“Sakaki Sui está molestando a Hiwa Arina. Más primicia para nosotros, jefe.

“¡Oye, deja de escribir! ¡No, no te atrevas a tomar ninguna foto!”

Uno de los miembros del club comenzó a decir algo siniestro antes de escribir algo, así que le grité. Imagínese qué tipo de caos se produciría si ese tipo de rumor circulara por la escuela. No solo pondría en peligro mi vida escolar, los fans de Arina también me secuestrarían y torturarían.

Tal vez, se cansó de resistirme, Arina bajó las manos y caminó hacia una silla dentro de la habitación.

“Agregue esto para mi sección de declaración: 'Fue tan aterrador, nunca lo perdonaré por lo que me hizo'”.

“La escuela definitivamente me expulsará si haces eso, ¡por favor no lo hagas!”

\* \* \*

Después de que recuperé la compostura, Asakura Toma, el presidente del club, comenzó a hablar.

“¡Te invité aquí porque necesito tu ayuda!”

Si lo se. No necesitarías invitarme a tu salón del club si quisieras enterrarme en el patio de la escuela.

"Lo primero es lo primero, ¿sabes lo que sucederá el próximo mes, Sui?"

"¿Día de San Valentín?"

"¿¿Eh??"

¿Cuál fue esa reacción? Tenía razón, deja de mirarme así.

"Si mal no recuerdo... El aniversario de la muerte de Sakaki Sui".

"Que todavía estoy vivo."

"¡Eso no, pero estás cerca!"

¡Eso no estuvo ni cerca! ¿Por qué estaba rodeado por un montón de idiotas?  
¡¿Por qué decías tonterías como esa, Arina?! Además, ¡¿por qué le sigues la corriente, Toma?!

“¡Los estudiantes de noveno grado tomarán sus exámenes el próximo mes!”

"Ahora que lo pienso, tomamos nuestros exámenes al mismo tiempo, ¿eh?"

Nuestro examen en ese entonces, ¿eh?

Déjame tratar de recordar lo que pasó hace dos años. Recuerdo vívidamente el día en que tomé el examen de ingreso a esta escuela.

A diferencia de mi secundaria, esta escuela tenía un edificio más grande que me impresionó. La sala de examen estaba llena de estudiantes con varios uniformes. Recordé que todos parecían genios excepto yo y recibí un gran daño emocional incluso antes de que comenzara el examen. Tuve que depender de Shirona y mis otros amigos de la escuela secundaria para el apoyo mental, pero, irónicamente, solo Shirona y yo pasamos la prueba.

Mientras estaba perdido en un viaje por mi carril de la memoria, Arina me empujó.

"¿Estas escuchando? ¿Tus oídos siguen funcionando correctamente?"

"¡Son! Lo siento, estaba pensando en algo.

Toma se aclaró la garganta antes de continuar.

"¡El consejo estudiantil vio esto como una oportunidad para promocionar nuestra escuela y me pidió que hiciera un volante sobre nuestra escuela para el día del examen! A pesar de que estamos cortos de personal, ¡todavía nos preguntaron de todos modos! En serio, ¡todavía estamos trabajando en nuestros proyectos para el nuevo año escolar! ¡Maldita sea, consejo estudiantil!"

A medida que las quejas de Toma se volvían más vulgares por segundos, uno de los miembros del club le entregó un bolígrafo y lentamente comenzó a calmarse. Parecía que podías calmarlo dándole un bolígrafo. Si tan solo el temperamento de Arina funcionara de la misma manera...

“En resumen, necesitamos su ayuda. Sé que ustedes son confiables desde la última vez que nos ayudaron. ¡Por favor, ustedes son los únicos con los que podemos contar!”

"Claro, no me importa ayudarte".

"¿En realidad?! ¡Muchísimas gracias!"

No tenía motivos para rechazarlo y, si alguna vez lo hacía, probablemente lloraría.

Supuse que Arina compartía la misma opinión que yo, luego la vi riéndose de Toma. Estaba a punto de regañarla por burlarse de alguien que estaba mostrando su sinceridad, pero entonces la ventana de Toma a la sociedad llegó a mi vista. (T/N: 社会の窓 significa literalmente 'ventana social', es una jerga para la mosca de los hombres. Sin embargo, es una jerga muerta ya que nadie la usa más. Una cosa divertida que encontré es que la jerga para la mosca de las mujeres se llamaba 理科の窓, literalmente significa ventana científica. Usa esta información sabiamente).

Oh Dios...

El pájaro estaba ansioso por irse. ¿Debería indicárselo? Pero había chicas dentro del salón del club, si le dijera, ¿no empañaría su honor como hombre? Las chicas no se dieron cuenta, ¿verdad? Entonces su honor probablemente podría salvarse. No importa, lo estaban mirando sin pestañear. Lo siento amigo, se acabó el juego para ti. Tu culpa por no darte cuenta.

Decidí dejar todo en manos del chico que estaba a su lado y lo obligué a sentarse. Incluso si no lo hiciera, esto ocultará su ventana a la sociedad en un punto ciego.

Por supuesto, el tipo no lo señaló.

¡Maldita sea, Toma, fíjate ya! ¡Estabas abierto de par en par!

“¡El volante tendrá una página de largo! ¡El contenido será una descripción general de nuestra escuela, desde las instalaciones, las actividades del club, el plan de estudios y mucho más! También tenemos que reservar algo de espacio para los saludos del consejo estudiantil, ¡así que tenlo en cuenta!”

Después de decir eso, se levantó de nuevo antes de escribir algo en la pizarra. ¡En serio, Toma, estabas abierto de par en par!

Naturalmente, todos aquí se asustaron cuando se puso de pie. Los chicos aguantaban las ganas de decirle que no se levantara pero al final no dijeron nada. Mientras tanto, Arina estaba conteniendo la risa a la fuerza. Me convertí en su otra víctima porque me golpeó el brazo mientras lo hacía.

Después de que terminó de escribir todo, Toma le dio un buen golpe a la pizarra. ¡Para! ¡Te dejarás aún más vulnerable, Toma!

"¡Eso es! Por cierto, en la parte de atrás del volante, ¡vamos a poner una foto del edificio de la escuela y de ustedes dos como modelos usando el uniforme escolar!"

"¿Qué? ¿Qué quieres decir?"

"¡Ya sabes, las imágenes que ves a menudo en los folletos escolares! ¡Quiero que ustedes dos ayuden con eso! ¡El consejo estudiantil lo solicitó!"

Inmediatamente sospeché que Tsuru estaba involucrado de alguna manera. No me gustaba especialmente que la gente me tomara fotos, así que esto ya era una señal de alerta para mí. Mientras tanto, Arina estaba teniendo dificultades para contener la risa.

Toma volvió a sentarse y el ambiente volvió a ser relajado. Algunos de los miembros del club dieron un suspiro de alivio porque la atmósfera anterior no era lo suficientemente conductiva para llamarlo.

Después, alguien nos mostró un volante antiguo, por ejemplo. Cuando ayudamos al club por primera vez, solo les proporcionamos materiales pero, esta vez, tuvimos que escribir algo. Todos nos explicaron cuidadosamente todo, hasta los detalles menores. En realidad, había algo más importante para que ellos notaran, pero como en ese momento era demasiado tarde para hacer algo al respecto, decidí cerrar la boca y escuchar su explicación con seriedad.

Arina, por otro lado, esperaba que Toma se pusiera de pie nuevamente y le había estado enviando una mirada. En serio, había algo mal en el cerebro de esta chica.

Como no había manera de que Arina y yo pudiéramos escribir todo por nosotros mismos, Toma ofreció su ayuda. Como dijo, los otros miembros estaban ocupados escribiendo tanto para sus artículos mensuales como para los especiales del nuevo año escolar, por lo que no podrían ayudarnos aunque quisieran. Dividimos nuestra carga de trabajo antes de comenzar nuestro trabajo. Relajé mis pensamientos y comencé a pensar en qué escribir, mientras tanto Arina parecía no poder concentrarse, probablemente porque Toma's... aún estaba abierta...

Hasta el final del día, nadie le mencionó nada a Toma, pero todos parecieron acostumbrarse ya que nadie hizo más un escándalo por eso. Bueno, excepto por Arina.

Se estaba haciendo tarde, así que decidimos dar por terminado el día antes de salir del salón del club. Les dijimos que volveríamos a pasar mañana antes de despedirnos.

Después de que nos alejamos un poco del salón del club, Arina inmediatamente se echó a reír.

"¡No puedo! ¡No puedo aguantar más! ¡Ja ja!"

La risa del diablo resonó por el pasillo desierto. Perdóname, Toma, después de todo no pude preservar tu honor. Si hubiera estado más decidido, nada de esto habría pasado.

"Dale un descanso. Por favor, no le cuentes a nadie sobre esto, por su bien".

"Por supuesto que no lo haré, pero no puedo evitarlo si cada vez que lo veo recordaré esto y me reiré de él".

"No creo que sea apropiado que una chica de tu edad haga algo así".

"Cállate, no es mi culpa. Deberías habérselo dicho si te diste cuenta.

"Es realmente difícil regañar a un perverso, ¿eh? De ahora en adelante, aléjate de Ugin, eres una mala influencia para ella."

"Sin embargo, tengo su número".

"¿¿Conseguiste eso ilegalmente, verdad?! ¡Protegeré su inocencia aunque sea lo último que haga!"

Cuando llegamos a las escaleras, nos encontramos con los miembros del consejo estudiantil. Eran el nuevo presidente, vicepresidente y Tsuru. ¿Qué diablos estaban haciendo merodeando por la escuela a esta hora? ¿Pasando el rato sin hacer nada mientras nos despedíamos?

"Vaya, ¿qué están haciendo ustedes dos quedándose en la escuela a esta hora?"

"Ayudar al club de periodismo".

"¡Vaya, es la primera vez que escucho eso!"

"Estamos escribiendo algo para el folleto y haciendo algunos modelos".

"¡Ese es un trabajo perfecto para Arina!"

Lo sabía.

Parecía una chica ad\*mb que ni siquiera podía memorizar la tabla de multiplicar para salvar su vida, pero debajo de esa fachada era una zorra astuta.

Estuve de acuerdo en que este era un trabajo perfecto para Arina, pero ¿por qué diablos me involucró en esto? Debería haber muchos tipos más guapos que yo por ahí.

"Cuanto más alta sea la modelo, mejor... Ugh, me equivoqué".

"Ya sé que planeaste todo esto, ¡no me vengas con esa mierda!"

"Vamos, no es del todo malo ~ Serás popular entre los nuevos estudiantes, ¿no sería genial?"

"¡Y los estudiantes mayores me marcarán como su enemigo, no quiero eso!"

"Es difícil ser bonita".

"¡Arina-kun, cállate, tú eres la causa de todo esto!"

De todos modos, gracias a mis sacrificios, logré elevar la sociabilidad de Arina a este nivel. Si hubiera sido hace unos meses, todavía tendría esa mirada asesina en sus ojos donde quiera que fuera. Estaba a medio camino de cumplir el deseo de Akakusa-sensei, o mejor dicho, el deseo de la otra Arina. Solo era cuestión de tiempo que acabáramos con esto.

De repente, Arina me miró. ¿Ella leyó mis pensamientos otra vez?

"Deja de actuar como mi guardián".

"¿Qué tal si dejas de leer mi mente?! ¡Los malvados investigadores vendrán a buscarte si sigues haciéndolo!"

"¿Es eso así?"

Decidió irse a casa con Tsuru, así que nos separamos en la entrada del edificio de la escuela.

Los miembros del consejo estudiantil también se separaron de mí en el mismo lugar y ver su figura alejándose de mí me hizo sentir melancólica. No los volvería a ver el próximo año. En un año, ya no estaría viendo esta escena.

Me senté debajo de las escaleras de la entrada antes de abrir mi lata de jugo de tomate.

"Me pregunto qué pasará en el futuro?..."

No podía imaginar lo que sucedería después de graduarme. Mi ansiedad comenzó a deslizarse dentro de mí e hizo que mi pecho se apretara. ¿Qué quería hacer, en serio? Todos mis amigos tenían sus propios sueños y metas, mientras tanto, solo desperdicié mi aliento sin hacer nada mientras bebía mi jugo de tomate. No perdí nada al hacer esto, pero a cambio, no gané nada.

¿Fue porque decidí ser miembro del club de regreso a casa? Si me uniera a un club adecuado, ¿ganaría algo?

La gente me decía que era un tipo gracioso porque seguía haciendo chistes graciosos, pero la verdad es que si dejara de hacer eso, no sería nadie. Estaba feliz de que les gustara, pero al mismo tiempo, me hizo sentir como un pedazo de mierda porque solo hice esto para ocultar mi verdadero yo.

Casi vacié mi lata, así que me puse de pie.

“¿Eh, Sui? ¿Qué haces a esta hora?”

Me di la vuelta para ver a Namiki Shirona con su uniforme de tenis.

Nadie más estaba allá.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a gacha por favor](#)

## Capítulo 86

### Capítulo 86 – Edición y sesión de fotos

Al ver a la chica frente a mí, una cierta pregunta vino a mi mente. Fue a principios de enero, ¿cómo diablos te las arreglaste para ir con las piernas desnudas durante este período de tiempo? ¿La grasa que estaba almacenada en sus muslos mantuvo sus piernas calientes?

Contuve el impulso de hacerle esas preguntas y en su lugar le hice una inofensiva.

"¿Acabas de terminar de practicar?"

"Sí, bueno, hoy es el último día..."

El último día. La atmósfera se volvió extrañamente pesada cuando dijo eso.

De todos modos, estoy a punto de irme a casa. ¿Quieres ir juntos?

"¿Eh? ¿Arina-san no está contigo?"

"Ella me dejó atrás. Sólo te recuerdo que no siempre estamos juntos.

"¿Eh? Pero todos están acostumbrados al verlos a ustedes dos juntos. ¡La combinación Big Mac!".

"¿Qué diablos era ese nombre?"

"Ambos son altos, así que..."

¿Cómo obtuviste Big Mac a partir de ese razonamiento? ¡Éramos altos, no pesados!

Ambos éramos de la misma escuela secundaria y solíamos caminar juntos todo el tiempo, así que no había ninguna incomodidad entre nosotros. Naturalmente, caminábamos uno al lado del otro, confiando en las farolas y las luces ocasionales de los automóviles para iluminar nuestros caminos.

"Quieres ser peluquera, ¿verdad, Shirona?"

"Eh, ¿alguna vez te he hablado de eso?"

"Sí, cuando ayudé al club de periodismo, te entrevisté, ¿recuerdas?"

"Ah bien..."

"Entonces, ¿todavía quieres ser uno ahora?"

"Por supuesto. ¿Por qué me preguntas esto?"

"No hay razón... Solo me pregunto qué tan bueno es tener un sueño como tú..."

Shirona me miró con una mirada perpleja en su rostro.

"¿No tienes un sueño?"

"No."

"¿Qué pasa con lo que quieres hacer? ¿No los tienes?"

"Ninguno..."

"Entonces, ¿qué planeas hacer en la universidad?"

"Uh... no tengo ningún plan en absoluto..."

"Ya veo... Bueno, ¡no hay necesidad de preocuparse mucho por eso! ¡Solo descúbrelo en la universidad!"

Bueno, supongo que ella tenía razón. Simplemente me impacienté al ver que mis otros amigos estaban haciendo todo lo posible para lograr sus sueños.

Si tan solo pudiera vivir el resto de mi vida como un conoedor de jugo de tomate, mi vida sería más fácil.

"¿Estás planeando ir a la misma universidad que Arina-san?"

"Ni siquiera sé a qué universidad irá".

"Huh, pensé que estarían juntos después de graduarse..."

"Estamos lo suficientemente cuerdos para no hacer eso, Shirona-san".

"Ehh..."

Además, Arina era mucho más inteligente que yo, simplemente no había forma de que yo entrara en la misma universidad que ella. Sin mencionar que nuestras carreras eran diferentes.

¿Por qué estaba pensando en esto de todos modos? A quién le importaba a qué universidad entraría Arina. Incluso si por algún milagro entrara en la misma universidad que ella, me trataría como a un parásito de todos modos.

\* \* \*

Después de eso, trabajé con el club de periodismo durante las próximas dos semanas.

Durante el período de tiempo, Arina y Toma discutían sus escritos en el salón del club de periodismo todos los días después de la escuela. Se suponía que yo debía hacer lo mismo que ellos, pero Arina dijo que mi escritura era 'sucias', así que fui relevado del puesto. Traté de defenderme, por supuesto, pero después de ver su escritura concisa y ordenada, no tuve más remedio que aceptar mi destino. Como se esperaba de una aspirante a escritora, su forma de escribir era otra cosa.

"¿Qué están haciendo tú y Hiwa?"

Tal vez preocupándome de que me quede despierto hasta tarde en la escuela todos los días, Makoto me preguntó eso. Desde que conocí a Arina, he estado haciendo cosas que un miembro del club de ir a casa como yo no debería estar haciendo y la frecuencia de que eso suceda ha aumentado últimamente. Si mis compañeros de club me vieran, seguramente estarían disgustados por mis acciones e inmediatamente me echarían del club.

"Esperaré con ansias las sesiones de fotos".

Luego, otro día, Tsuru se me acercó con una sonrisa maliciosa. Ella era la mente maestra detrás de todo esto. El que asignó esta ardua tarea al club de periodismo y el que nos metió en esto.

Ella me dijo esas palabras casualmente durante el receso de una manera casual mientras yo estaba trabajando en un artículo.

La amenacé con jugo de tomate, pero no cedió y me quitó la nota. No tuve más remedio que rogarle que me devolviera mi nota como un protagonista de NTR rogando que su amante regrese. Esta chica fue tan cruel, me aseguraré de que la cena de esta noche sea un pollo asado.

¿Literatura moderna?

Otro día, Miyazaki Shinji, el presidente del club de arte se me acercó y miró mi cuaderno. ¿Cómo diablos llegó a esa conclusión? Le dije que estaba escribiendo p\*rn y eso lo ahuyentó.

Durante este período, una cierta pregunta apareció en mi mente. '¿Por qué dudamos en mostrar nuestras creaciones a los demás?'

La respuesta que encontré a esa pregunta fue, 'porque una obra de arte es el alter ego del creador'.

En otras palabras, era la encarnación de mi alma. No podía soportar la idea de dejar mis sentimientos al descubierto para que alguien lo leyera. Era el equivalente a correr desnudo por la ciudad. Si disfrutaste ese tipo de sentimiento, por favor busca ayuda.

De todos modos, surgieron muchos problemas durante el proceso de escritura, pero logramos terminar todo a tiempo. Empecé a apreciar más al periodista. Publicar noticias todos los días era un trabajo duro, tenía que tomar cuatro latas de jugo de tomate todos los días debido al agotamiento mental que causaba. Podía escuchar mi sangre y mi hígado gritando, pero lmao a quién estaba bromeando, no tenían boca, tonto.

\* \* \*

"¡Bien! ¡Solo quedan las fotos!"

Finalmente, pasamos a lo que había estado evitando todo este tiempo, la sesión de fotos.

"¿Realmente tenemos que ser Arina y yo?"

Podrían contratar algunos modelos para ello, los resultados serían mejores que forzarnos.

"¡Es la solicitud del consejo estudiantil!"

"Realmente debería asar viva a esa chica..."

"Por cierto, ¡encontramos un lugar perfecto para las sesiones! ¡La cámara también está lista!"

Toma sacó su SLR antes de ponerse de pie.

"¡Vamos!"

"¡¿Ahora mismo?! ¡Arina aún no se ha maquillado!"

"Para empezar, nunca he usado ninguno, adicto al crack".

" *¡Levántate! ¡Levántate!* ¡El tiempo es esencial! ¡Vamos!"

No había manera de convencer al chico, Arina y yo nos levantamos de mala gana y salimos del salón del club. Algunos otros miembros nos acompañaron como asistentes de Toma.

"Mueve tu trasero rápidamente".

Traté de resistir caminando a un ritmo significativamente más lento, pero Arina me reprendió por ello.

"No quiero hacer esto..."

"No pienses en eso, solo quédate ahí, piensa que eres una roca o algo así. No debería ser difícil.

"¡Eso no hará que mi nerviosismo desaparezca! Tienes la actitud perfecta para ser modelo, ¿tienes algún consejo para mí?"

"¿Estás insinuando que soy un narcisista?"

"No, en absoluto."

"Bueno, solo piensa en ti mismo como basura, la basura no necesita preocuparse por nada".

"Solo quieres insultarme, ¿no?"

Nos cambiamos los zapatos y salimos del edificio de la escuela. La expresión de Arina se volvió más sombría por segundos. Probablemente no esperaba que hiciéramos el tiro al aire libre. Para ser exactos, lo íbamos a tomar frente a la puerta de la escuela.

"¡Muy bien, comencemos!"

"¿Cuál es el plan?"

"Tomaremos algunas buenas fotos tanto del edificio de la escuela como de ustedes dos".

Ese era un plan bastante abstracto.

Su plan me preocupó pero, afortunadamente, una chica del club había investigado y logró darnos instrucciones precisas. Mientras ella buscaba el mejor lugar para tomar las fotos, Arina y yo preparamos nuestros uniformes. Nos pidieron que usáramos nuestro uniforme correctamente, es decir, sin corbatas ni cintas torcidas. No dieron comentarios sobre mi forma de vestir, pero cuando se trataba de Arina...

"Mmm...."

Toma se cruzó de brazos y dejó escapar un gemido. Arina también hizo lo mismo, cruzó las manos y mostró claramente su frustración cuando lo enfrentó.

"Arina-san, ¿puedes hacer algo con tus medias?"

"¿Qué? ¿Tienes algún problema con eso?"

"No, es solo, ¿no crees que es un poco..."

"¿Qué? Dilo claramente."

La tensión se estaba acumulando. Arina era más alta que Toma, por lo que emanaba una mayor presión que él. Me sentí mal por él.

“Las medias no son parte del oficial...”

“¿Así que quieres que me los quite? ¿Es así?”

Decidí darle una mano amiga.

"Hermana, cálmate".

"¿Tú también? Bien, me desnudaré para ti. A la mierda, me desnudaré”.

“No necesitas ir tan lejos...”

Arina salió del lugar, luego Toma se aferró a mí y expresó su gratitud.

"La próxima vez, explícale todo correctamente por adelantado".

"¡Lo siento! ¡Me esforzaré por hacerlo mejor!”

Después de cinco minutos, Arina salió con una mirada furiosa. Su respiración fue acompañada por un gruñido, recordándome a un lobo hambriento. Sus piernas, que antes estaban cubiertas con unas medias de color negro azabache, ahora estaban desnudas.

La miembro del club femenino rápidamente explicó la pose que teníamos que tomar antes de que Arina pudiera estallar en ira. Yo también hice todo lo posible para distraerla con algunas bromas ocasionales. Ella inclinó la cabeza en mi dirección, probablemente preguntándose por qué de repente actué de esta manera a pesar de que había sido reactivo a la idea de las sesiones de fotos hasta hace poco. La respuesta fue que desactivar la bomba frente a mí era más importante.

De todos modos, estábamos hablando de la pose. Con el edificio de la escuela como fondo, Arina y yo tuvimos que pararnos frente a él mirando 45 grados en direcciones opuestas. Como yo era más alto de lo que esperaban, tomarían un ángulo más bajo para poder tomar una mejor foto del edificio de la escuela.

“¡Muy bien, comencemos!”

La chica nos indicó que nos preparáramos.

"Arina-san, ¿puedes suavizar un poco tu expresión?"

Podía imaginar su expresión actual. Lo más probable es que frunciera el ceño por el frío.

Tomó cinco fotografías en total. Le pedí que me mostrara las fotos y debo admitir que se veían geniales. Lo editarían más tarde, así que sin duda se vería aún mejor.

Arina desapareció inmediatamente después de que termináramos de tomar fotografías. Ella no nos dijo nada, así que decidimos regresar primero al salón del club.

Mientras nos divertíamos, disfrutando del calor del calentador, Arina entró en la habitación.

"Se me han ido las medias".

De repente me dijo eso.

"No soy yo, todavía no me he rebajado tanto".

“Deja de resistirte”.

“¡No, realmente no soy yo! ¡He estado con estos tipos todo el tiempo!”.

"Voy a matarte..."

“¡En serio, no soy yo! ¡Te voy a demandar por difamación!”.

“¿Quién es, entonces? Te juro que si los atrapo, lo primero que haré será clavarle los dedos en las trituradoras...”

Por favor, entrégate rápidamente, querido ladrón. Si no lo haces, sería yo quien sufriría en tu lugar. No quería morir antes de ver a Ugin vistiendo su uniforme de secundaria.

De repente, alguien llamó a la puerta. ¿Fue el culpable? Por favor, sé el culpable. Por favor, devuélvele las medias. Literalmente estoy temblando ahora mismo.

"Perdóneme."

¡Era el pollo! No, vete, ¡¿por qué estabas aquí?!

"Ah, por favor vete".

"Tan malo, acabo de llegar..."

"Acabamos de terminar de tomar las fotos, esperamos con ansias".

"¡Seguro que lo haré! Por cierto, ¿esto es tuyo, Arina?"

Sostenía un objeto negro doblado. Era un par de mallas, uno de los atuendos más populares para el invierno.

La primera en reaccionar fue Arina.

La chica se puso de pie e inmediatamente se acercó a Tsuru. Sus narices casi se tocaban.

"¿Dónde encontraste esto?"

"¿Eh? ...¿En el baño?"

¡Así que los dejó en el baño! En serio, esta chica!

"¿Así que los dejaste en el baño? ¡No hay manera de que yo sea el culpable entonces! ¡Ni siquiera sabía que existía el baño de niñas hasta hace poco! ¡Siempre pensé que ustedes, chicas, normalmente no orinan!"

"Excusas".

Ay, vamos.

Bueno, de todos modos, Tsuru resolvió el caso de las medias robadas.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a gacha por favor](#)

## Capítulo 87

### Capítulo 87 – El silencio de los hombres

Habían pasado unos días desde que estaba libre de la falsa acusación y había llegado febrero.

El tiempo voló más rápido en estos días. ¿Fue porque últimamente había estado pasando más tiempo con mi familia? ¿O fue porque me estaba haciendo viejo?

¿Por qué cada vez que sentimos alegría y felicidad, el tiempo siempre voló como un relámpago, pero cada vez que sufrimos, se arrastró a paso de tortuga?

Actualmente estaba experimentando el fenómeno de este último. De pie en la puerta de la escuela, sosteniendo volantes que distribuía el club de periodismo, sentí que el tiempo pasaba lentamente. Frente a mí había estudiantes con varios uniformes, caminando dentro de la escuela con miradas nerviosas en sus rostros mientras miraban los libros en sus manos.

Bajo esta situación, tuve que entregarles estos volantes. Explotar su estado mental enfermizo, engañándolos haciéndoles creer que les estaba dando algo que les ayudaría a superar su crisis actual. Por supuesto, sentí una punzada de remordimiento por hacer esto, pero, por desgracia, tuve que distribuir cada pieza de estos volantes a cambio de mi libertad.

Me pregunto si habría un alma bondadosa que me quitaría todos estos volantes.

Si te estabas preguntando, sí, hoy fue el día del examen de ingreso a nuestra escuela, esa fue la razón por la que estaba parado aquí, entregando estos volantes.

Se suponía que este era el deber del club de periodismo, pero cierta chica en el consejo estudiantil hizo una solicitud innecesaria: 'Los examinados estarán más motivados si Arina está presente', dijo. Se suponía que ese era el alcance de su pedido, en otras palabras, no tenía nada que ver conmigo.

Pero, cuando traté de escapar, Arina me apuntó con su pluma y me 'persuadió' para que lo hiciera junto con ella.

Entonces, aquí estaba yo, parado frente a la puerta de la escuela mientras repartía estos volantes. Como dijo esa chica del consejo estudiantil, los examinados que nos pasaron estaban fascinados con Arina. Todos fueron a su lado y le quitaron los volantes de las manos, ignorándome por completo que estaba parado al otro lado de la puerta.

La propia Arina tenía una sonrisa enfermizamente dulce en su rostro mientras entregaba sus volantes. Demonios, incluso les deseó buena suerte con una voz enfermizamente dulce. Todos los que recibieron ambas cosas de ella ocasionalmente volvían el cuello para mirarla a pesar de que habían caminado bastante lejos de ella. Sinceramente esperaba que el karma le sucediera a Arina y le rompiera el cuello, pero estaba claro que incluso los cielos estaban de su lado ya que la gente seguía inundando hacia ella.

Solo podía quedarme allí, mirando mientras me atormentaba mi complejo de inferioridad.

Después de un rato, sentí la mirada de Arina, así que la miré. Levantó la mano en el aire e hizo una especie de gesto hacia mí.

*Dame un poco de eso.*

Eso era probablemente lo que ella estaba tratando de decir. ¿Debería dárselos? Ni siquiera he repartido un tercio de mis volantes totales.

Cuando se me acercó, le entregué el ochenta por ciento de mis volantes.

"Oye, eso es demasiado".

"¿Estás siendo sarcástico o son tus verdaderos sentimientos?"

"¿De qué estás hablando? Bien."

Ella me los quitó. ¿Qué quiso decir con demasiados? No sería demasiado para ella, sería la cantidad adecuada. Oferta y demanda.

A esos examinados les gustaron más los volantes que había tocado Arina que los míos. No quería creer que las generaciones más jóvenes tuvieran este tipo de fetiche, pero este fenómeno ocurrió justo en frente de mis ojos, estar en negación no serviría para nada.

Pasó más tiempo y el número de examinados que aprobaron disminuyó. Los padres que los acompañaban habían comenzado a irse. Esa fue la señal de que nuestro trabajo estaba a punto de llegar a su fin.

Decidimos regresar adentro, nuestra presencia ya no era necesaria.

"Está bien, demos un informe al club de periodismo, luego nos vamos a casa".

"Todavía no has terminado de entregar tu parte, holgazán. ¿No te da vergüenza?"

"Sabes lo que dijeron, deja a la persona adecuada para el trabajo correcto, simplemente no soy la persona adecuada para este trabajo, no se puede evitar. Me siento triste, avergonzado y frustrado por esto, pero ¿qué puedo hacer? Hice lo mejor que pude hasta el final, eso es lo que importa".

"Cállate, me vas a contagiar con tu incompetencia."

"Estoy llorando."

Dicho esto, me alegré de que todo hubiera terminado. Participé en la redacción del volante a pesar de que mi contribución fue menor y también estaba mal escrito. Pero al menos, hice mi mejor esfuerzo para escribirlo. Espero que alguien pueda ganar algo cuando lea mi parte.

Regresamos al salón del club y le informamos el resultado a Toma. Como hoy era el día del examen, no había nadie en la escuela excepto los miembros del club deportivo. Se suponía que no debía estar aquí, pero se sentía mal por dejarnos todo a Arina ya mí.

Honestamente, quería quejarme con el consejo estudiantil porque me tomaron mi precioso día libre. Si no me siguieron la corriente, tal vez debería informarlo al Ministerio de Salud, Trabajo y Bienestar.

"Ya casi terminamos, pero todavía quedan algunos volantes".

"¡Vaya! ¡Gran! ¿Cómo fue su respuesta?"

"Bueno, no tuvieron suficiente tiempo para leer los volantes porque estaban concentrados en el examen. Tal vez lo lean cuando regresen a casa".

"¡Ya veo! ¡Esperemos que no los tiren a la basura!".

Ojalá que sí. Si descubro que alguien hizo eso, lo rastrearía y lo obligaría a comer solo tomates por el resto de su vida.

"No te preocupes, no tirarán los volantes porque estoy en eso".

"Confiado, ¿no?"

"Quiero decir, solo recuerda la forma en que me miraban. Si tuviera una cuchara en la mano en ese momento, seguramente les arrancaría los globos oculares".

"Lamento escuchar eso, pero aun así, como dijo Tsuru, eres una parte integral de esta operación. Este perro inútil se siente solo ahora".

"¿Es eso así? Entonces, déjame consolarte."

"¡Así no es como consuelas a alguien! ¡Deja ese bolígrafo!

\* \* \*

Nuestro trabajo había terminado, así que salimos juntos de la escuela. Toma todavía tenía que informar al consejo estudiantil, así que seguimos adelante sin él.

Todavía quería mantener nuestra distancia, pero nuestras casas estaban en la misma dirección y sería incómodo caminar demasiado lejos el uno del otro, así que caminamos uno al lado del otro en silencio. Era mediodía, así que estaba pensando en el almuerzo cuando Arina me hizo una pregunta.

"¿Quieres pasar por algún lado para almorzar?"

¿Me estaba pidiendo una cita? ¿Me leyó la mente otra vez? ¿Un tornado azotará esta ciudad hoy?

“Ah, seguro.”

Fuimos al patio de comidas en el distrito comercial. Se sentía mal deambular con un uniforme a esta hora a pesar de que teníamos una razón legítima para hacerlo.

Después de pasar por algunos lugares relativamente incómodos, llenos de tiendas con temas de San Valentín, finalmente llegamos al patio de comidas. Era esta época del año, así que esto era de esperar. Esto me hizo esperar que Arina me diera algo para Valentine y fue difícil para mí reprimir las ganas de preguntarle al respecto.

Afortunadamente, ella no notó nada.

"Lo sabía, está lleno a esta hora".

"¿Verdad?"

Pedí una hamburguesa y una coca-cola mientras que Arina pidió un pastel de manzana y café.

Mientras esperaba que llegaran nuestras órdenes, Arina de repente habló. Era inusual que ella hiciera esto.

"¿Entonces, qué piensas?"

"¿Acerca de?"

"A mí."

No hay suficiente información, milady. ¿Te haría daño hablar más de tres segundos? Sus palabras contenían incluso menos información que las secciones de ingredientes en el paquete del jugo de tomate.

"¿Crees que he cambiado?"

Sí, por supuesto. En comparación con cuando nos conocimos, su personalidad se había suavizado considerablemente.

Solo piénsalo, alguien que solía rechazar a todos los que se le acercaban y no se abría a nadie ahora estaba sentado en un patio de comidas con un miembro del sexo opuesto. Esta chica solía tener un ceño fruncido permanente en su expresión pero, últimamente, sus expresiones cambiaban con frecuencia. Tienes que ser un tipo especial de imbécil para decir que ella no había cambiado.

Sin embargo, era normal que la propia Arina no se diera cuenta de esto, después de todo, era difícil tener una visión objetiva de ti mismo.

"Eres como una persona diferente".

"Deja de exagerar las cosas".

"¡No soy! Te he estado observando de cerca durante los últimos meses, por lo que los cambios son obvios para mí. No te preocupes, los cambios son para mejor".

"Ya veo. Entonces, ya no te necesito cerca, ¿verdad?"

La otra Arina me dijo algo similar en el festival cultural. Ella ya no me necesitaba, dijo y que desaparecería porque su existencia era una gran molestia para Arina.

Honestamente, no sabía cuándo terminaría este proyecto de rehabilitación. El objetivo del proyecto era ambiguo en primer lugar, no me daría cuenta de su final incluso si tratara de seguir todo de cerca. Desde el principio, supe que esto sucedería. Solo podía usar las palabras de Arina como una señal, si ella dijera que este sería el final, entonces, eso sería todo.

"Jeje... estoy bromeando".

"Entonces eso significa que todavía me necesitas cerca. Me alegra escuchar eso.

"No te dejes llevar, lodo".

“Sí, sí... Por cierto, ¿a qué universidad entrarás?”

Nuestra conversación se cortó porque nuestro pedido había llegado.

El mesero dejó nuestro pedido en la mesa y se alejó. Arina tomó un sorbo de su café antes de continuar.

“Hm... no sé, probablemente una universidad nacional o algo así. ¿Tú que tal?”

“Probablemente una universidad privada en Tokio. Obtendré una beca, sacaré el dinero de un patrocinador y probablemente me endeudaré en el camino”.

"¿Es eso así?"

“¿Qué pasa con esa respuesta indiferente? Bueno, estoy seguro de que estarás bien porque eres tú, aunque para mí, ni siquiera sé si puedo ingresar a una universidad decente o no”.

“Simplemente escriba su solicitud, estoy seguro de que entrará en uno de ellos sin problema. Sin embargo, quién sabe si es decente o no”.

"Solo tenías que agregar esa última oración, ¿eh?"

Ya veo... una universidad nacional, ¿eh? Escuché que tenían más materias que las privadas y había que estudiar seriamente para graduarse de allí. Si ese fuera yo, definitivamente tendría un colapso mental. Perdí gran parte de mi esperanza de vida cuando tomé el examen de ingreso a la escuela secundaria y el examen de ingreso a la universidad consumiría aún más.

Pero, hombre, esta hamburguesa estaba deliciosa. El rey de la comida chatarra, combinado con una coca cola, el sabor fue suficiente para hacerme olvidar mi deprimente futuro. ¿Insalubre? No te preocupes, solo necesito equilibrarlo con suficiente jugo de tomate en casa.

"Tú... ¿Te gusta el chocolate?"

“¿E-Eh? C-República Checa? WW-¿Por qué me preguntas eso de repente? ¡Nunca he ido al extranjero!”

"Chocolate."

"¡A-Ah! ¡E-El dulce del diablo es todo! ¡El principal culpable del trabajo infantil! Es la razón por la que enviaron a muchos niños pequeños a trabajar en el cacao—" (T/N: Referencia al caso de varios casos reportados de trabajo infantil y esclavitud en la industria del cacao en África Occidental y LATAM).

"¿Por qué mencionas eso?"

"P-Peró, ¿sabes que lo pasaron peor en la industria del diamante? ¡Incluso secuestraron personas para convertirlas en esclavas! (T/N: Otra referencia a casos denunciados de trabajo infantil y esclavitud).

"Te estás saliendo de la tangente, ¿sabes? Estamos hablando de chocolates aquí".

"¿No crees que esos países deben tomarse en serio su trabajo? El dinero es importante y todo, ¡pero también lo es el bienestar de su gente! ¿Cuál es el punto de crear una cadena de sufrimiento por dinero—"

"Te voy a apuñalar de verdad."

¡Oh, vamos, dame un poco de holgura! ¡Solo tenías que mencionar esto durante este tiempo! ¡Tienes que tener delicadeza, jovencita! ¡Durante esta época del año, todos los niños del país, incluyéndome a mí, estaban ansiosos! Si mencionara el chocolate durante esta época del año, ¡la conversación se reduciría a si les dará chocolate o no!

Por favor, déjenme fuera de esta charla, hablemos de algo más interesante como el pescado salado.

"No te preocupes, no te daré chocolate ni nada. Lo siento si eso desencadena tu trauma".

Esta chica era la encarnación del mal.

Lástima por ella, recibí algunos cada año... De Ugin... Mamá también, supongo... Oh sí, Shirona también.

"Jaja, ¡qué pena que tenga algunos todos los años!"

"¿De tu hermana y mamá? No te molestes en mencionarlo, eso es triste".

"¡Por supuesto no! ¡Estoy hablando de alguien que no es mi familia!"

"Eh, ¿quién?"

"Es un secreto."

"Dime."

"Es un segundo-"

"Dime."

"... Es Shirona".

"Ah, ya veo... Así que es así, ¿eh?"

"...Ella dijo que era chocolate obligatorio durante los últimos cuatro años. Ahora que lo pienso, es triste... Realmente soy un hombre pecador..."

Después de conocer sus sentimientos por mí, me di cuenta de que había un significado detrás de todos esos chocolates, un significado más profundo que los meros chocolates obligatorios. Esa fue parte de la razón por la que me sentí más ansioso este año. Nuestra relación había estado mejorando últimamente, no quería que todo volviera a cero por esto. Deseaba que el Día de San Valentín pudiera desaparecer.

¿Quién fue, el tipo que inició la tendencia de regalar chocolates durante San Valentín? Te juro que te cazaré y te haré probar el infierno.

"..."

Aquí viene el silencio.

Esta era la razón por la que una chica de secundaria nunca debería hablar sobre el Día de San Valentín con un chico de secundaria. A menos que fueran una pareja, este era un tema prohibido de tocar. Debería dejar de pensar en esto.

Ah ~

Me encantan las hamburguesas.

La coca es sabrosa.

Esta silla es genial.

El chico detrás de mí está robando miradas a Arina.

Este planeta es maravilloso.

El universo es tan majestuoso.

¡Vive la gravedad!

“Aquí hay una buena noticia para ti. Te haré un poco.

“¿Eh? eh?? ¿Dijiste Estonia? (T/N: Hizo un extraño juego de palabras que ni siquiera tiene sentido en japonés)

No pude seguir el ritmo de este desarrollo.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a gacha por favor](#)

## Capítulo 88

### Capítulo 88: Las personas que jugaron con dulces

Extraño.

Según el sentido común, no había forma de que la chica llamada Hiwa Arina me diera chocolate. Era imposible, la posibilidad de que eso sucediera era superada solo por una manzana que cayera hacia arriba.

No había precedentes de esto, otros chicos pensaron que conseguir a Arina Choco era imposible y, sin embargo, esta chica estaba diciendo que este Sakaki Sui sería agraciado por la legendaria Arina Choco. Sospeché que sus palabras eran meras alucinaciones auditivas, pero su voz sonaba demasiado real para eso. Otra posibilidad era que estuviera borracha al decirlo, pero la última vez que revisé, no vendían bebidas alcohólicas a menores.

Al final, llegué a la conclusión de que todo era real, ella realmente me daría chocolate. Pero, por supuesto, las cosas no serían tan simples. Tenía un motivo oculto, de eso estaba seguro. Veneno, pastillas para dormir, todo tipo de posibilidades me vinieron a la mente. Me estrujé el cerebro lo mejor que pude para encontrar una respuesta.

Veneno.

Esa fue la respuesta. Esta respuesta no surgió de la nada, fue el resultado de un minucioso cálculo basado en su comportamiento diario. Después de todo,

esta era la chica que amenazó con matarme y abusó físicamente de mí con su pluma y sus puños. No sería exagerado pensar que tenía algo planeado para mí. Trampa de miel, así se llamaba este método. Ella me atraería con la dulce tentación de sus chocolates antes de pasar a acabar conmigo.

Pero yo era Sakaki Sui. Este método no sería capaz de engañarme.

"¿Estás tratando de envenenarme?"

Le pregunté sin rodeos.

Decían que cuando alguien mentía, se notaba por el tono y el gesto. También existía la posibilidad de que ignorara mi pregunta cambiando de tema o amenazando con matarme. Si ella hizo esas dos cosas, eso significaba que era seguro que quería envenenarme, pero si no lo hacía, entonces la situación se volvería problemática para mí.

No sabía si podría notar su tono y gesto si fuera a mentir. Vine desprevenido, ¡qué gran error!

"Por supuesto no. Piensa en ello como una muestra de mi aprecio".

"Huele a pescado. Sabes que puedes matarme y vender mis órganos en el mercado negro, ¿verdad? Dudo que quieras perder esta oportunidad de conseguir algo de cambio de bolsillo por nada.

"¿Prefieres el chocolate artesanal? Tal vez debería darte eso.

“Espera, ¿es 'chocolate' algún tipo de código secreto para otra cosa? ¿Como bombas? ¿Es este tipo de historia en la que tengo que sacrificarme para comer una bomba para salvar el país? ¿Voy a ser un héroe ahora?

"Obtener alguna ayuda."

“¡Oh, también es posible que hayas confundido el chocolate con el curry! Déjame decirte esto, ¡el chocolate es dulce mientras que el curry es picante! ¡El chocolate suele ser sólido y el curry se originó en la India! Trate de escribirlos”.

Uf.

Si dejara de hablar, sería incapaz de controlar mis emociones.

Nunca esperé que ella realmente pensara en darme chocolate. Si dejara de decir tonterías, probablemente comenzaría a tener espasmos aquí afuera y mi vida social terminaría oficialmente en ese momento.

Después de todo, esta era la era de Internet. Alguien grabaría mi patético acto y lo difundiría por todos los rincones del mundo. Sería una bendición si me convirtiera en un meme, pero lo más probable es que me convirtiera en un payaso de Internet.

"Hah... Honestamente, esta no es idea mía, sino de *ella* ..."

“¿Eh? ¿Qué quieres decir?”

"El otro Yo. Ella escribió sobre eso en la nota. Muchas veces."

"Como se esperaba de la gran angelical Arina, deberías aprender una o dos cosas de ella".

"Debería envenenarte de verdad... De todos modos, eso es todo. Espero con ansias, supongo.

Ya veo, así que era de su otro yo.

Todo ha cobrado sentido ahora. Después de decir eso, Arina tomó un sorbo de su café antes de girar la cabeza hacia la otra dirección. Se veía tan bonita cuando hizo eso.

En cualquier caso, la personalidad de esta chica realmente se había suavizado. Hoy en día, ni siquiera podía hablar correctamente con ella sin ponerme nervioso. Nuestras charlas tontas permanecerían en mi mente incluso cuando no quería que lo hicieran. Hablamos un poco más después de eso, pero el contenido de nuestra conversación escapó de mi memoria.

\* \* \*

"Hermano, no necesito darte chocolates este año, ¿verdad?"

"¡¿QUÉ MIERDA?!"

Regresé a casa.

Mientras tomaba un vaso de jugo de tomate del refrigerador para limpiar mi esófago contaminado con coca, Ugin, que estaba parado detrás de mí, dijo esa impactante declaración. ¡No podría ser! ¿No me daría chocolates este año?

Sólo mátame ya.

me tambaleé.

"Ya veo, así es como es. Ya tienes esa edad, ¿eh? Voy a llorar..."

"¿En que estas?"

"Has encontrado a alguien a quien amas, ¿no? Ya no me necesitas, ¿verdad?"

"Eh, no, solo soy un vago. ¡Deja de actuar malcriado, ya eres así de viejo!"

"Ahora esa línea golpea más profundo de lo que pensaba. No quiero crecer..."

"¿Por qué te preocupas por esto? Arina-san te dará sus chocolates, ¿no?"

"¿Cómo lo supiste? ¿Eres clarividente? ¿Tu poder mutante finalmente está apareciendo?"

"Ustedes dos se llevan bien. ¿No es normal que ella te dé un chocolate o dos?"

"¿En realidad? Bueno, eso no es importante. Entonces, ¿a quién le darás tu chocolate?"

"Ninguno."

"¿Eh? ¡¿Podría ser... en realidad no eres mi hermana menor... sino mi hermano menor en su lugar?!"

"Woah... Debería haber grabado esa línea cuando la dijiste, podría hacer muchas cosas con ella... ¡De todos modos! Estoy ocupado estudiando, no tengo tiempo para hacer chocolates ni nada. Todos serán obligatorios de todos modos, ¿cuál es el punto?"

"Ya veo, así que has decidido quedarte soltero por el resto de tu vida como yo".

No me mezcles contigo. En serio, si no dejas de decir tonterías, le diré a mamá que corte tu suministro de jugo de tomate".

"Perdóname. Por favor, no te preocupes por mis palabras.

Pero quería volver a probar sus chocolates...

Lamenté no atesorarlos más. Debí tomarles algunas fotos y presentarlas como candidatas a patrimonio nacional.

Mencionó algo sobre estar ocupada y eso me recordó algo. Esto fue alrededor de la época en que estaban tomando entrevistas para la entrada de la escuela.

Recordé cuando tomé la mía, fue la primera vez que experimenté algún tipo de entrevista.

Cuando me preguntaron sobre la razón por la que postulé a la escuela, respondí 'porque me encantó la ideología y la filosofía de la escuela'. Toda la

sala se quedó en silencio cuando dije eso. Estaba tan avergonzado y estaba a punto de encontrar un agujero para enterrarme. Incluso los entrevistadores me respondieron con torpeza después de eso.

Dios, recordarlo me hizo querer suicidarme. Salió bien porque al final aprobé, pero cada vez que pasaba junto a los profesores que me entrevistaban, ese recuerdo incómodo reaparecía.

Oh, cierto, en este punto ya deberían haber leído nuestros volantes, ¿eh? Por favor, espero que no hicieran eso, fue vergonzoso. Solo tíralos, por favor.

\* \* \*

12 de febrero

Dos días antes de San Valentín. Podía ver a los chicos retorciéndose cada vez que pasaban junto a las chicas. ¿Por qué estaban tan avergonzados? Dios. Hice esa pregunta en mi cabeza mientras bebía mi jugo de tomate.

Se me ocurrió una idea brillante. Debería gritar 'chocolate' en voz alta para irritarlos. Probablemente me darían una paliza, pero valdría la pena.

Vi a mi buen amigo Makoto moviéndose inquieto. Un objetivo perfecto.

"¡Chocolate!"

"¡Aaah!"

"¡Chocolate! ¡Chocolate! ¡Chocolate!"

"¡¡No!!"

Guau, esto fue divertido. Su reacción fue de primera categoría.

"¿Por qué estás inquieto?"

"Haah... Haah... Lo mismo... Como todos los demás..."

"Obtendrás uno lleno de amor de Ruka, ¿por qué te preocupas por esto? Quién sabe, tal vez ella también mezcle su sangre allí".

"Sangre... ehh..."

"No te preocupes."

"Pero, ¿y si ella no me da nada?"

"Ella lo hará."

"¡No hay nada seguro en este mundo!"

Mira a este tipo. En serio, solo... no sé, ¿casarse, comprar una casa en algún lugar y reproducirse?

Ignoré al chico y volví mi mirada hacia Ruka. Ella asintió hacia mí.

*Le regalaré uno hecho a mano.*

Eso era lo que implicaba su mirada. Le respondí con un pulgar hacia arriba.

*Le encantará.*

*'Gracias.'*

¿Ver? No tenías que preocuparte, Makoto.

Dejé a Makoto luchando con su problema del primer mundo y salí del salón de clases para tirar la lata vacía en mi mano.

La lata estaba al lado de la máquina expendedora, así que tuve que caminar bastante lejos. En mi camino de regreso, vi una cara familiar (?).

Me hizo una reverencia y le devolví la reverencia. El chico me resultaba familiar, pero no recordaba quién era exactamente. ¿O tal vez era realmente un extraño y la mirada que tenía sobre mí en este momento era una mirada confundida debido a mi comportamiento normalmente anormal?

*“Um, ¿estás bien, Senpai?...”*

Maldita sea, ¿quién era él otra vez? Sabía que era un *kouhai*, pero no lo recordaba en absoluto.

No es bueno, no puedo recordar.

"Estoy bien."

"¿Es así?... De todos modos, ¿me recuerdas, *senpai*?"

"Sí, por supuesto que te recuerdo".

¿Quién diablos eres tú?

"¿Estas diciendo la verdad?"

"¡Por supuesto! ¡Nunca lo olvidaré, señor ex primer ministro, Winston Churchill! ¡Tus estrategias de tanques fueron las mejores!"

"¡Soy Nakatani Taku!"

"¿Nakatani? ... ¡Ah, ese *kouhai* que trató de confesarse con Arina y fue aplastado por ella! ¡Ha sido un tiempo!"

"C-Correcto... Perdón por molestarte en ese entonces."

No te preocupes. Arina es ese tipo de chica, después de todo.

"Ajaja..."

Ese recuerdo probablemente se convirtió en un trauma para él. Fue difícil para mí verlo, y mucho menos para él que lo experimentó directamente. Me sentí mal por el.

Por otra parte, tampoco era como si pudiera contarle sobre la condición de Arina.

"Entonces, ¿todavía te gusta?"

"¿Eh? ...Um... Sí..."

"Ya veo. Haz tu mejor esfuerzo, estoy seguro de que ella te notará algún día. Sin embargo, es un hueso duro de roer".

"¡S-Sí! Pensé que había cambiado de mi lamentable yo en la escuela secundaria, pero... Una vez que un perdedor es siempre un perdedor, ¿eh?"

"No te preocupes demasiado por eso, es solo la vida. Sé que quieres vivir una vida sin arrepentimientos, pero ese tipo de vida no es fácil de lograr, este es uno de los obstáculos que debes enfrentar para lograrlo".

"Pero, ¿y si sigo fallando?"

"Entonces, trata de convertir ese fracaso en éxito. Sé que es un dicho cliché, pero, ya sabes, en los últimos meses, me he dado cuenta de que el dicho tiene su valor, después de todo..."

Él respondió: 'Entiendo'.

Esperaba que pudiera volver a hablar correctamente con Arina. Cuando llegara ese momento, eso significaría que Arina finalmente podría comunicarse correctamente con otras personas.

Y ese sería el momento en que finalmente completaría mi misión.

El fin de mi relación con ella.

Probablemente sucedería este año.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a gacha por favor](#)

## Capítulo 89

### Capítulo 89: Un día teñido de corazones y rosas carmesí

Estaba sentado en una mesa.

Mis ojos estaban enfocados en la mesa mientras esperaba algo.

De repente apareció un trozo de chocolate del tamaño de un bocado. Era simplemente una pieza ordinaria de chocolate sin ningún diseño impreso en ella.

Rápidamente, lo recogí y me lo puse en la boca. Contrariamente a mis expectativas, no tenía sabor, más bien, el sabor me hizo sentir extrañamente incómodo. Aparecieron tres chocolates más y tuve que experimentar lo mismo tres veces.

*¡Golpe!*

Un impacto repentino me sobresaltó, miré hacia arriba por reflejo y vi a Arina, usando un delantal mientras estaba de pie al otro lado de la mesa. Todo lo demás estaba completamente oscuro, solo la mesa, el plato y Arina no lo estaban. Me recordó a un videojuego con errores.

Me miraba con una mirada que podía matar.

"¿Por qué no te comiste mis chocolates?!"

¡Claramente me los estaba comiendo! Espera, ¿eran tuyos?

Parecía molesta y mi reacción empeoró su estado de ánimo. La chica se inclinó hacia delante, puso las rodillas sobre la mesa y acercó su rostro al mío.

"¿Por qué no te comiste mis chocolates?!"

¡Demasiado cerca! ¡Muy aterrador! ¡¿Que estaba pasando?!

Esta fue la primera vez que probé un chocolate tan insípido. ¡¿Qué tipo de magia usaste para hacer algo como esto, incluso?!

Traté de hablar para aplacarla, pero descubrí que no podía mover la boca correctamente. ¿Que estaba pasando? ¡¿Qué estaba pasando aquí?!

Mientras estaba atrapado en este dilema, un ruido inquietante hizo eco y otro trozo de chocolate cayó en el plato. Entonces, de repente, los chocolates salieron de mi boca como una cascada. Ni siquiera me sentí enferma, pero los chocolates seguían saliendo, ignorando la ley de la física.

Mi visión se llenó de chocolate mientras me hundía en el mar de chocolate que salía de mi boca.

Justo cuando me preguntaba qué tan profundo sería este mar, Arina apareció frente a mí y me abrazó. Grité.

"¡¡Voy a morir!!"

Todo no tenía sentido. ¿Con quién estaba hablando? ¿Por qué iba a morir por esto? Seguí haciendo esa pregunta, pero fue inútil ya que estaría muerto pronto.

Arina me abrazó más y más fuerte hasta el punto de que mis extremidades comenzaron a doler. En serio, si sigues haciendo eso, ¡moriré! ¡Mamá, por favor, sálvame!

Fue entonces cuando sucedió.

"Te amo."

\* \* \*

Me desperté.

Todo fue un sueño.

Todo era un sueño, pero se sentía como la realidad. La mente humana era tan tonta, quiero decir, obviamente era un sueño, pero ¿por qué lo traté como una realidad? Debería haber sido capaz de darme cuenta de eso en el momento en que comencé a vomitar chocolate de la nada.

Noté que la mitad de mi cuerpo estaba hundido en el espacio entre mi cama y la pared. ¿Quién me hizo esto?

Yo mismo, por supuesto.

"¡Cállate! ¡Estás molestando a los vecinos!

Escuché la voz familiar de mi hermana detrás de mí.

No había escuchado el sonido de los golpes en la puerta, pero escuché que ella la estaba abriendo de golpe.

En serio, seguí diciéndole que tenía que llamar bien a la puerta antes de entrar en la habitación de un adolescente. Esto estaba escrito en la Constitución. ¿Qué clase de ciudadano japonés eras?

"Ugin, ayuda... ¿Qué me está pasando?"

"Eh..."

"Por favor, dime qué está pasando. ¿Moriré?"

"Eh..."

"Solo sé honesto conmigo, por favor. Si realmente voy a morir, quiero que sea lo menos doloroso posible... Dame un poco de c\*ck..."

"¡Solo date prisa y come tu desayuno!"

Escuché la puerta cerrarse. Así que me abandonaron. Le rogué que volviera. ¡En serio, no quería morir! ¡Tengo dinero para ti, por favor vuelve! ¡Tenía una hija y una esposa! ¡Tenía una promesa que no había cumplido, por favor! ¡No me dejes!

\* \* \*

Mientras estaba ocupado alimentando mi cerebro con la información óptica emitida por la televisión, Ugin despertó el aire a mi alrededor y sacudió mis tímpanos. En otras palabras, me llamó.

"En serio, ¿qué te pasó? ¿Cómo terminaste en esa posición?"

"¡No sé! Cuando volví en mí, ya estaba así. No quiero que eso vuelva a suceder, uf. Mis costillas están deformadas ahora seguro. Saldrán de mi pecho y me convertiré en un extraterrestre".

"Deberías visitar al médico".

Bueno, en cualquier caso, al menos salí de esa situación, pero aun así, ¿qué diablos fue ese sueño? ¿Fue porque hoy era el día de San Valentín? Sin embargo, ¿qué tenía eso que ver con Arina? ¡¿Y por qué dije que me gustaba?! Yo era un creyente de la supremacía de Akakusa-sensei, ¡maldita sea!

"Aquí."

Ugin me tiró una pequeña caja de regalo rectangular. Dio vueltas en el aire antes de caer en mis manos.

"Mi mi mi... ¿Qué es esto, me pregunto?"

"Es el último año de verdad".

Lo abrí y encontré dentro uno de los legendarios chocolates de Ugin.

Me conmovió profundamente.

Ella era un ángel, purificando mi corazón podrido. La emoción de recibir este chocolate sacudió mi corazón, que temblaba como un majestuoso órgano de tubos. Esto era todo lo que siempre quise.

Recogiendo el brillante chocolate con forma de joya, lo miré fijamente. La superficie era tan suave como la piel de un bebé. Si el reflejo de cierto tipo no estuviera allí, habría sido más perfecto.

Que bonito. Su belleza estaba fuera de este mundo. No quería comerlo, sería un desperdicio hacerlo...

“Cómelo rápido. Se derretirá si lo sostienes en tu mano.

"Gracias. Te prometo que te haré una estatua comparable a la Estatua de la Libertad. ¡Le haré saber a todo Japón sobre la grandeza de Sakaki Ugin!"

¡Por favor, no! ¡Será vergonzoso!"

Tomé un gran bocado. *muy* bien Ahora, esta era la vida.

\* \* \*

Hoy era el día de San Valentín, el día del juicio. Solo en este día los chicos se vestirían apropiadamente. Sí, lo hicieron para atraer al sexo opuesto.

Sin embargo, descubrí que era una tontería. Las chicas ya tendrían a alguien en mente en este punto, ya no tenía sentido tratar de ganarse sus favores. ¿Esperando que cambien de opinión y te den sus chocolates? Eso ya no era esperar, sino hacer frente. La importancia del día fue mayor para los estudiantes de secundaria que para los de primaria, porque en este momento de su vida, estaban comenzando a ser conscientes del sexo opuesto.

Traté de actuar como un espectador, pero en realidad estaba bastante nervioso por lo de hoy.

Fue por Arina. ¿Cuándo me daría su chocolate? ¿Lo metería dentro de mi caja de zapatos? No, cálmate, poner comida en ese tipo de lugar era asqueroso. ¿Ver? No había nada allí.

Caminé hacia la clase y vi a algunos niños parados en el pasillo sosteniendo una caja de cartón. Había un papel en la caja que decía 'Ten piedad de nosotros, tipos lamentables' escrito en él. Esos tipos estaban gritando '¡Misericordia!' al unísono mientras lo hace.

Bueno, ese fue el final de la línea para ellos. Ya nadie podía salvarlos. Apuesto a que seguirían pidiendo chocolates incluso después de que la raza humana se extinguiera.

Tan pronto como entré al salón de clases, Makoto saltó hacia mí.

"¡¡LO TENGO!!"

Había una linda bolsita de papel en su cama. Recibió la cosa correctamente de Ruka al parecer.

"Bien por usted."

"¡Tenías razón, Sui!"

"Te dije. Ten más fe en ella, en serio".

"¡Mhm! Bueno, lo siento, Sui ~ ¡Espero que también consigas uno!

Este tipo era un dolor en el...

Juro que si alguna vez me invitara a su boda, me mearía frente a él en la ceremonia.

"Quiero decir, mi hermana ya me dio uno".

"¿Eso cuenta?"

Oye, ¿qué diablos? ¿Se estaba burlando del chocolate de Ugin?

Muy bien, cambio de planes. Me desnudaré y me sumergiré en los pasteles de boda. ¡Me convertiré en un muñeco de nieve!

Luego me confesaré con la novia y comenzaré un *shuraba* .

De todos modos, intentar comunicarme con este tipo fue un fastidio, así que lo deseché y lo dejé solo. Mirando a mi alrededor, noté un tipo diferente de tensión entre los chicos.

Hicieron el tipo de cara que uno pondría al mirar el resultado de una lotería. O al menos, ese era el aire que exudaban.

“Buenos días~”

Niwatari Tsuru me saludó como de costumbre, pero tuve una extraña sensación. Decidí tomar mi ingesta diaria de licopeno para refrescarme. Golpeé mi jugo de tomate en mi escritorio.

"¿En serio vas a beber algo frío en este tipo de clima?"

"Tengo que hacerlo, es necesario para mí".

“Simplemente bebe agua como una persona normal”.

“Para mí, el jugo de tomate es tan necesario como el oxígeno y el agua. Si no tengo suficiente, moriré. Mentalmente.”

"Qué constitución tan problemática tienes... De todos modos, los chicos están actuando de manera extraña, en serio, ¿por qué son así?"

"Es lo que es. Quiero decir, ¿has visto a esos tipos sosteniendo ese cartón en el pasillo?"

"Sí, lo hicieron el año pasado también, ¿no?"

"Sí. Sabes, me pregunto qué pasaría si un niño pusiera un chocolate dentro. Sería interesante, ¿no?"

Tsuru se rió mientras agitaba las manos. Hombre, quería probarlo. ¿Debería también dar un guiño cuando lo haga?

Alcancé la lata en mi escritorio, pero Tsuru se la llevó. Luego colocó una bolsa de panqueques en su lugar. Eso me tomó con la guardia baja, así que instantáneamente me congelé.

"Me pregunto qué es esto? ~"

Preguntó Tsuru con una sonrisa desagradable.

Ese tamaño, ese color, sabía qué era exactamente esta cosa.

"Bombas TNT".

"Wow, increíble, seguro que conoces tus sustancias químicas".

De ninguna manera. ¿De verdad me dio panqueques? Ahora tengo miedo.

"Gracias, Tsuru. Esto realmente me hace sentir feliz..."

"De nada. Es porque somos amigos, ¿de acuerdo? No hay nada más profundo que esto. Quiero decir que es obligatorio, pero te deprimirás si lo hago, ¿verdad?"

"Entendido, me lo comeré cuando regrese a casa".

"Siéntete libre~"

Lo puse con cuidado en mi bolso.

“Espero con ansias el Día Blanco”.

"Oh, definitivamente".

"Le pediré a mi hermana que me enseñe".

Tsuru luego volvió a su asiento.

Me sentí eufórico. Perdón por pensar en ti como una simple gallina, de ahora en adelante serás una hermosa grulla a mis ojos.

En cualquier caso, el ambiente en la escuela era tenso. Los chicos no estaban tan salvajes como de costumbre. Parecían estar dormidos por ahora.

Para animar el ambiente, había carteles por todo el lugar, cortesía del club de periodismo.

Los carteles tenían un toque occidental, definitivamente no por las palabras '*TE DOY MI CHOCOLATE*' pegadas en una fuente inglesa gótica angular. Obviamente, esto fue obra de Toma. También había un pequeño aviso de contratación en la esquina inferior derecha del cartel. Ese tipo realmente no se detendría ante nada para asegurar más miembros para su club.

Estaba demasiado ocupado mirando el cartel para darme cuenta de que Arina estaba de pie a mi lado.

Ella también estaba mirando el mismo cartel que yo.

"¿Este tipo es gay?"

"Él solo está tratando de reclutar nuevos miembros, ¡no lo pienses demasiado!"

¡Oh mierda! Podía sentir mi corazón latiendo.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a gacha por favor](#)

## Capítulo 90

### Capítulo 90 – Aquellos que son elegidos y aquellos que no lo son

"¿Es eso así?"

Arina respondió secamente.

Cada vez que hacía esto, estaba molesta o desinteresada pero, en este caso, probablemente era lo último. A ella no le importaba la sexualidad de Toma.

Yo tampoco, por supuesto. Lo que más me importaba era el hecho de que ella estaba parada a mi lado. Me recordó a ese momento.

*Aquí hay una buena noticia para ti. Te haré un poco.*

¿Ella lo hizo? ¿Se me estaba acercando porque quería darme los chocolates? ¡Vamos, Arina-san, dime la respuesta!

La miré.

Y mucho menos decirme la respuesta, ni siquiera reaccionó, en cambio, se dio la vuelta y desapareció en su salón de clases.

*¿eh?*

¿Significaba eso que ahora no era el momento? Bueno, para ser justos, sus manos estaban vacías, probablemente lo dejó dentro de su bolso o algo así. Probablemente volvió al salón de clases a buscarlo para mí, ¿verdad?

Decidí esperarla aquí. Un hombre corpulento y bien formado parado erguido mientras mira fijamente un póster con 'TE DOY MI CHOCOLATE' de Asakura Toma puede parecer extraño a los ojos de otras personas. Tal vez pensaron que desperté a algo porque no recibí chocolates de las chicas. (T/N: Eso fue escrito en inglés, palabra por palabra)

Pero os lo aseguro a todos. No estaba interesado en Toma en absoluto. Normal era mi segundo nombre, ya que amaba a las chicas.

Al final, ella no vino.

El sonido de la campana hizo eco en la escuela, anunciando el comienzo de la clase. ¿Qué demonios estaba haciendo? Perdí mi tiempo mirando los carteles de Toma. Debería haber desenterrado algunas marcas de campanas de los botes de basura en su lugar. (T/N: Lo que quiso decir con marcas de campanas son, literalmente, marcas de campanas que puedes encontrar en paquetes de dulces. Por lo general, las coleccionas como premios).

Durante el recreo.

No me atrevía a salir del salón de clases porque había zombis deambulando por el pasillo en busca de chocolates. Me dieron asco.

Bueno, en realidad no, en realidad no quería encontrarme con Arina. Reprimí mis ganas de orinar y puse mi fe en mi vejiga.

Al final del cuarto período, mi vejiga estaba gritando. La presión se sentía tan intensa. Si alguien tocara mi mitad inferior, definitivamente explotaría, creando una supernova, convirtiendo nuestra escuela en historia.

Sonó el timbre, la hora del almuerzo finalmente había llegado. Después de inclinarme ante el maestro, me dirigí a la puerta.

"Sui, comamos juntos-"

"Espera un poco."

No me di la vuelta para mirarlo, solo seguí caminando de puntillas hacia la puerta. Si levanto el pie, todo estallaría y mi vida social se acabaría.

La corta distancia se sintió como una eternidad. Apreté mi a\*shole y me concentré. Querido jugo de limón, por favor no salgas todavía...

"¡Ah!"

Alguien hizo una voz que me sobresaltó. Casi me escapé allí.

Fue la chica de la cola de caballo, Mugiyama Kaya, quien hizo eso.

"Oye, Sakaki-kun~ ¿Hm? ¿Qué ocurre?"

"Te diré después. Adiós."

Empecé a caminar de nuevo, esta vez, mis pies no despegaban del suelo.

"Ah, estás aguantando la orina".

¡¿Por qué me estabas siguiendo?!

"Finalmente, has despertado, Sakaki-kun. ¿Cómo es? Genial, ¿no?"

"¡Genial mi culo! ¡Me estoy muriendo aquí!"

"¡Intenta concentrarte y saborear ese sentimiento!"

"¡Vete al infierno!"

"Dios, tan malo..."

¡Solo unos metros más!

De repente, la mitad de mi visión fue envuelta por las llamas del purgatorio. ¿Era esto lo que pasaba si tenías que aguantar la orina durante mucho tiempo? TIL.

"Uf... Ngh..."

¡Ya casi, ya casi!

"Trata de aguantar un poco más".

¡No cedería a la tentación del diablo! ¡Nunca me despertaría a un fetiche tan extraño!

¡Lo juro por mi nombre!

Puse una mano en la puerta y mi entrepierna. No sabía por qué, pero me hizo sentir mejor.

Me incliné hacia la pared fría con mi mano derecha mientras mi mano izquierda estaba agarrando a mi hermano pequeño. Me sentí como si fuera el protagonista de una película con una herida de bala, luchando con la última gota de mi fuerza. Si esto fuera una película, el BGM sería tenso.

Me desabroché los pantalones.

Entonces, una sensación de libertad me envolvió.

\* \* \*

Cuando salí del baño, vi a Kaya parada allí, esperándome.

Esta chica estaba sonriendo por alguna razón.

"Hola, animadora pervertida".

"No soy un pervertido."

"Intenta buscar tu nombre en *Kojien*, literalmente significa 'pervertido'".  
(T/N: *Kojien* es un diccionario japonés. Es el equivalente del Oxford Dictionary para inglés).

"¡Realmente no lo soy! Solo tengo pasatiempos únicos..."

"Elaborar."

"Ya sabes, entrenamiento de resistencia, ir sin pantalones, tomar selfies cuando estoy en mi límite, jugar con la baba..."

El resto de sus palabras cayeron en oídos sordos. Pero eso fue suficiente para llegar a la conclusión de que esta persona era una mala noticia.

Tenía que mantenerla alejada de Ugin, sin importar qué.

¡El estado debería vigilarla, tenía suficiente poder para destruir el país! ¿Por qué no la detuvieron?

"Está bien, está bien, lo entiendo, eres único".

“Oigan, ¿por qué saltan si alguien les pateara los huevos?”

"¿¿El infierno?? ¡No sé! Pregúntale a alguien, pregúntale a Isaac Newton, probablemente lo sepa. ¿Por qué me preguntas esto? ¡Eres una niña, por el amor de Dios!

"¿Puedo intentar? Quién sabe, tal vez despiertes a algo.

“¡También podrías matarme! Escuche, solo las personas que han recibido un entrenamiento especial pueden obtener placer de eso. ¡Si le haces eso a alguien más, morirá!”

“Estás mintiendo~”

“Realmente debería borrararte de este mundo...”

Sabía que era malo tener este tipo de prejuicios, pero ¿el club de porristas estaba lleno de este tipo de chiflados? En serio, esta chica me asustó en más de una forma. Esperaba que no la atraparan algunas personas desagradables.

De todos modos, no podría salvarla de la depravación aunque quisiera, así que dejé de pensar en eso y regresé al salón de clases. Todavía murmuraba algo como 'Quiero patearlos...' cuando me fui. Por suerte, ella en realidad no lo hizo.

\* \* \*

Estaba comiendo con Makoto y algo me vino a la mente.

No había planes para conocer a Arina hoy.

Normalmente ayudaríamos en la escuela como parte del programa de rehabilitación de Arina, pero hoy no tenemos nada planeado. En otras palabras, existía la posibilidad de que no recibiera su chocolate hoy.

No, no, estaba siendo demasiado tímido. Probablemente solo se estaba burlando de mí al respecto. Debería haber un significado oculto detrás de sus acciones. Sus palabras eran demasiado directas para que yo las interpretara de otra manera... ¿Realmente me daría la cosa?

"Vamos, Sui, tienes que terminar tu almuerzo aunque no sepa bien".

"¿En que estas? Mi mamá lo hizo exclusivamente para mí, es la mejor comida del mundo".

"Es mi culpa, pero has estado luciendo tan sombrío todo el día..."

"Nací con esta cara, amigo".

"¿Estás pensando en chocolates?"

"No, estoy pensando en la verdad detrás de las acciones de la humanidad".

"¿Así que no obtuviste nada de Hiwa?"

"¿Por qué eres tan agudo cuando hablas de algo como esto?"

Cruzó las manos y asintió con la cabeza.

"Me dijo que me va a dar un poco, pero no sé exactamente cuándo lo voy a recibir".

"Espera, ¿en serio?"

"¿Qué?"

"¿Hiwa realmente te va a dar un poco? ¡De ninguna manera!"

"Si es tan increíble, entonces ¿por qué diablos preguntaste?"

"¡Estaba bromeando cuando pregunté eso! Quiero decir, ¿sabes lo que pasó el año pasado?"

"¿El año pasado?"

"Todos estaban entusiasmados con la posibilidad de que Hiwa les diera algo el año pasado, hasta el punto de que algunos de los chicos cambiaron su peinado para cortejarla. Algunos trajeron flores para ella. Algunos dijeron: 'Hablé con ella antes, ¡definitivamente me dará un poco!' Bueno, el punto es que todos pensaron que ella les daría chocolates".

"Loco."

"Al final, ella no le dio nada a nadie. El tipo que trajo flores logró encontrar el momento perfecto para dárselas, pero ella solo le dijo que comiera ladrillos".

"Estoy asombrado de que haya logrado hacerlo".

"Este año también es bastante sorprendente. Los chicos de su clase se alisaron el pelo y sus perfumes son incluso más fuertes que los de la chica..."

¿Fue realmente algo tan increíble?

En cualquier caso, escuchar sobre la situación de su clase me preocupó, ¿estaba bien esa clase? No se convirtió en un club anfitrión ni nada, ¿verdad?

"¿Quieres ir allí?"

"Después de que terminemos de comer, seguro".

Rápidamente terminamos nuestros almuerzos. Quedaban unos treinta minutos hasta que terminara el almuerzo, por lo que probablemente todavía estaban tratando de cortejar a Arina. Verlos mientras tomaba mi jugo de tomate no parecía una mala idea.

Salí del salón de clases después para ver cómo estaban nuestros queridos anfitriones.

Woah, espera, la entrada de la clase también estaba llena de anfitriones.

"¿Quién demonios son ellos?"

"Los chicos que no llegaron a estar en la misma clase que Hiwa".

"Ah, ¿los NPC?" (T/N: Por cierto, no lo dijo en el contexto de la jerga moderna).

Esos chicos comenzaban a susurrar cosas dulces cuando Arina salía del salón de clases.

Como eran de otras clases, no tenían las agallas para irrumpir en el salón de clases, por eso estaban parados aquí.

Pasé junto a Makoto y me asomé a la clase de Arina.

Sorpresa, sorpresa, la clase se llenó de anfitriones y apestaba a perfume.

El centro de atención, Arina, estaba sentada mientras almorzaba con Shirona y los demás. No parecía estar de mal humor, probablemente porque Shirona estaba con ella.

"Esta es la verdad de este mundo, Sui".

Murmuró Makoto. Ya veo, así que esta era la verdad del mundo.

Había más estudiantes de lo habitual aquí. Normalmente, se irían a algún lugar durante este período, ya sea a la cafetería o a los salones del club, quién sabe, pero hoy, todos los chicos se quedaron dentro del salón de clases.

"¿Es esta realmente la verdad del mundo?..."

Hombres enloquecidos por Arina.

Hombres fascinados por Arina.

Hombres que querían ser notados por Arina.

Hombres que querían que Arina hablara con ellos.

Hombres que querían gustarle a Arina.

Venían de diferentes orígenes con los mismos objetivos.

Era aterrador cómo estaban completamente controlados por sus deseos. Como objeto de sus deseos, debe ser estresante para Arina.

Shirona nos vio y levanté la mano por reflejo. Después de eso, sacó dos bolsas pequeñas y se acercó a nosotros.

"Aquí está tu parte, Sui, Makoto-kun".

"Ah gracias."

"¡Gracias, Shirona-chan!"

Dobló un poco la cintura antes de señalarnos con el dedo.

"Esos son obligatorios, ¿de acuerdo?"

La misma línea que los años anteriores.

Había estado escuchando esa misma línea sin entender el significado oculto detrás de ellos. Esta fue la razón por la que mi reacción fue más mediocre que de costumbre.

"Gracias."

"Ya conseguiste uno de Ruka-chan, ¿verdad, Makoto-kun? Y este es el primero, ¿verdad, Sui?"

"¡Jajaja no! ¡Ya obtuve algunos de Ugin y la *hermosa grulla* antes!"

"*Hermoso* ... ¿Qué?"

"Tsuru. Conseguí uno de Tsuru-sama."

"¿Eh? ¿En realidad?"

Los ojos de Shirona revolotearon con sorpresa. Para ser justos, yo también lo estaba.

Le envié una mirada a Arina. Estaba charlando con Yuri y Ran.

"De todos modos, ¡esperaré con ansias el Día Blanco!"

"¡Por supuesto! ¡Usted puede contar conmigo!"

"Te haré un poco".

Luego regresamos a nuestro salón de clases. Dejé escapar un suspiro mientras me sentaba en mi asiento, con la esperanza de que pudiera borrar el olor a perfume que invadía mis pulmones.

“Su perfume era peor de lo que imaginaba”.

“Uf, mi nariz...”

Luego, fui al baño antes de entrar en la guerra del pan en la cafetería. No encontré a Arina durante este período de tiempo. En cambio, encontré carteles de Asakura Toma por todas partes hasta el punto de que estaba harto de verlos. Sin embargo, algunos de esos carteles habían sido derribados.

No pude encontrar a Big Sis Arina en ninguna parte.

Finalmente, la pausa para el almuerzo había terminado. Bueno, primero debería calmarme. Quiero decir, no había ninguna garantía de que me diera sus chocolates. ¿A quién estaba engañando? Yo era un simple adicto al tomate, no merecía tales cosas.

Finalizó el quinto período.

Receso. Me encontré con Kaya de nuevo. volé lejos

Finalizó el sexto período.

Receso. Encontré más carteles rotos. Los ignoré.

La clase terminó.

Comenzó el salón de clases.

El salón de clases terminó.

Después del colegio.

Limpieza.

Hecho.

Tiempo de ir a casa.

Espera, espera, ¿no me perdí algo? Sabía que era un profesional trotamundos de ir a casa, ¡pero había algo raro!

¿Qué era?

¿Arina me envió un mensaje oculto?

Hablamos un poco frente al cartel de Toma, pero ¿hicimos algo más que eso?

No, no lo hicimos. Tampoco hicimos ningún plan para encontrarnos después de la escuela.

Me colgué el bolso al hombro y salí del salón de clases. En el camino, pasé por la clase de Arina y miré adentro, pero su bolso no estaba allí.

Shirona salió del salón de clases en ese momento y nuestras miradas se cruzaron.

“¿Hmm? Arina-san ya se fue a casa.”

¿Eh? Eso fue extraño.

No, espera, no fue extraño. No había nada absoluto en este mundo, incluido el comportamiento humano.

Con las voces de los miembros del club deportivo de fondo, decidí irme a casa. En serio, ¿cómo podrían esas personas ser tan enérgicas en este clima frío? Espera al próximo mes, sería más cálido.

De todos modos, esperaba comer los chocolates de Tsuru-san y Shirona-san. Probablemente también debería dar las gracias a los niños de África. (T/N: trabajo infantil en referencia de África)

Di un gran paso hacia la puerta de la escuela, como el personaje principal de un *manga shounen* antes de una dura pelea.

¡Mi lucha acababa de comenzar!

"Mi..."

Mientras mi corazón ardía con una sensación de determinación, una voz familiar llegó a mi oído.

Giré mi cabeza en esa dirección torpemente como un robot.

"Te he estado esperando."

Hiwa Arina estaba allí.

TL: Yoyo

ED: Dodo

## Capítulo 91

### Capítulo 91: Conflicto invisible

#### Punto de vista de Arina

"¡Se hace!"

No fue un proceso tan arduo y logré hacerlo. Derretí una barra de chocolate que compré y le di forma a mi gusto, siguiendo los tutoriales que había en internet. Fue una buena experiencia de aprendizaje para mí ya que nunca he hecho dulces.

Esto se le daría a él.

Era mi primer intento, así que estaba un poco nervioso, pero dijeron que los chicos tenían debilidad por las cosas caseras, así que debería estar bien. Ese chico era especial, así que debería llegar hasta aquí al menos.

No recordaba haber hecho esto por nadie más.

Durante mi tercer año de secundaria, nunca hice ni regalé nada a nadie durante el Día de San Valentín. No tenía ningún recuerdo de nada antes de ese momento, pero como mi otro yo era amable, era posible que le diera chocolates a una o dos personas. Sin embargo, las notas no decían nada.

El año pasado, tampoco se lo di a nadie. No estaba lo suficientemente cerca de nadie después de todo. Sabía los nombres de mis compañeros de clase, pero ese era el alcance de mi relación personal. En otras palabras, esta sería la primera vez en mi vida que le daría chocolates a alguien por San Valentín.

Honestamente, estaba bastante nervioso.

Cuando llegué al salón de clases y estaba ordenando mis pertenencias, escuché los susurros de las niñas.

*'Entonces, ¿a quién se lo darás?'*

*'Mmm~'*

*'¡Lo hice!'*

*'¡Él está viniendo!'*

Y así.

Todo el mundo estaba preparado para hoy, al parecer.

Mi posición en la clase era que yo era muy popular. No, no estaba siendo narcisista ni nada, era simplemente la verdad.

Esta fue la razón por la que el año pasado me agotó tanto. Los chicos se acercaban a mí, tratando desesperadamente de llamar mi atención. Probablemente volvería a suceder este año, solo pensarlo me deprimió.

La mejor manera de entregarle el chocolate sería dárselo casualmente. Después de todo, si tuviera que decir algo innecesario, podría estar tan avergonzado y accidentalmente lo mataría.

Esa parte estuvo bien, pero el problema fue el momento.

Si tuviera que entregarlo casualmente sin mirar a los alrededores, los otros chicos intentarían hacerle daño. Podría ser hipócrita viniendo de mí, la persona que lo apuñalaría en cualquier momento, pero realmente no quería que le sucediera ningún daño.

*'Ugh...'*

Fui al baño mientras me devanaba los sesos para ver a Sui mirando un cartel en el pasillo. Era un cartel horrible, que me recordaba el famoso aviso de reclutamiento del Ejército de los EE. UU. Ahí estaba el rostro del presidente del club de periodismo posando con un chocolate en la mano, con una gran frase en inglés que significaba 'Te doy mis chocolates'.

Y Sui lo miraba con una mirada intensa. ¿Era esto lo que llamaban 'bee-el'? Espero que no.

Me acerqué a él en silencio y me paré a su lado.

*'Vaya, ¿en realidad es un cartel para el reclutamiento de miembros?'*

Había una nota escrita en la parte inferior derecha del cartel.

"¿Este tipo es gay?"

No pude encontrar una manera de iniciar una conversación, así que lo solté sin pensar. ¿Quizás podría tratar de encontrar una manera de desviar el tema del chocolate desde aquí?

"Él solo está tratando de reclutar nuevos miembros, ¡no lo pienses demasiado!"

No estaba ciego, ¿por qué estaba diciendo lo obvio? ¿Dónde estaba su habitual respuesta extraña?

Eché un vistazo a su rostro. Su complexión parecía normal.

Tenía que encontrar una manera de empezar a hablar sobre el chocolate.

¿Pero cómo? ¿Cómo debo desviar la conversación hacia el chocolate sin sonar poco natural? ¿Debería dárselo aquí mismo? No, los otros chicos verían— Sí, ya nos estaban bloqueando. ¡¿Por qué no podían simplemente morir?!

Ugh, este no era un buen momento. Lo rodearían si se lo diera ahora. ¡En serio, solo era chocolate, chicos! Si tanto lo querías, cómpralos o quién sabe, ¡lame un poco de granito o algo así!

"¿Es eso así?"

Ahh... no podría decir nada más...

Al final, corrí al salón de clases.

Cuando me senté en mi asiento, un chico que apestaba a perfume salió de la nada y se me acercó.

"Arina-san, ¿no le vas a dar nada?"

Trató de actuar como un caballero, pero en cambio se veía patético. Un simple trozo de carne vacío con poca experiencia de vida no podía compararse con algo real.

No fui tan generoso como para prestarle atención, así que lo ignoré. La mayoría de los chicos se darían por vencidos si los ignorara.

Y él no fue diferente, inmediatamente se alejó de mí. En serio, ¿por qué los chicos apestaban a perfume?! Deberían tirarse a la alcantarilla o algo así, eso les cabría más.

De todos modos, todavía tenía que pensar en una forma de darle esta cosa a Sui. Me tomé la molestia de hacerlo, no quería que fuera un desperdicio.

Lo engañé diciendo que este era el deseo de mi otro yo, después de todo. Tenía que dárselo adecuadamente, o de lo contrario el sacrificio de mi otro yo sería en vano.

Si mi otro yo saliera y hablara con él, definitivamente trataría de agradecerle. Ella no sabía nada de esto y definitivamente estaría confundida. Si eso sucediera, sería mi fin.

Debería escribir todo en mi nota.

Pasó el tiempo y llegó el recreo.

Deambulé por el pasillo, buscando una oportunidad para entregárselo. Un grupo de mendigos ruidosos me pidieron chocolates, así que les mostré mi dedo medio antes de seguir buscando a Sui. Tristemente, no pude encontrarlo y volví al salón de clases. Si me quedara en el pasillo unos minutos más, volvería a estar rodeada por los chicos.

Llegó el siguiente receso y deambulé de nuevo. No volvió a aparecer, así que decidí echar un vistazo a su salón de clases.

Allí estaba, sentado en su escritorio.

Su postura era extraña. Enderezó la espalda mientras miraba distraídamente la pizarra. En realidad, era una forma ejemplar de sentarse, pero él estaba inmóvil, como una oveja a la que un grupo de lobos observa.

En el siguiente receso, lo revisé nuevamente, solo para descubrir que todavía estaba haciendo lo mismo. ¿Había estado haciendo eso todo este tiempo? ¿Que estaba haciendo?

Llegó la hora del almuerzo. Comí junto con Shirona y los demás. Mientras comíamos, el olor a perfume se hizo más fuerte. Parecía que las moscas también comenzaron a venir de otras clases.

"Eres increíble, Arina-san..."

Murmuró Shirona.

"Es peor que el año pasado... lo siento..."

"Está bien. Todo el mundo quiere recibir chocolates tuyos, ¿eh? Pero no quieres darles nada, ¿verdad?"

"Sí..."

Deberían leer la habitación y mantenerse alejados cuando estoy comiendo. En serio, estuve así de cerca de abrirles las tripas.

"¿Le diste algo a Sui, Arinan?"

Preguntó Yuri de repente. Eso me sorprendió. Dejé caer el arroz que sostenía con mis palillos en la caja.

"No le daré nada a nadie".

Respondí.

"Oh, se te cayó el arroz".

"Vaya, parece que no quiere ser comido por mí".

"¿Quién no quiere ser comido por ti, Arinan? Los chicos casi quieren hacerlo si les preguntas".

"Yuri, dijeron que tus intestinos son lo suficientemente largos como para usarlos como cuerdas para saltar. ¿Quieres averiguarlo?"

"Miedo ~"

Mentí, pero no me importó. Se suponía que era un secreto que le daría chocolates de todos modos.

Después de un rato, Shirona dejó sus palillos y comenzó a revisar su bolso. Sacó dos pequeñas bolsas de papel con lindos diseños y se las entregó a Sui y Takane Makoto, quienes estaban en la puerta.

¿Debería seguir sus pasos y dárselo ahora?

Tales pensamientos cruzaron por mi mente, pero no, no era el momento adecuado. Además, solo dije que no le daría nada a nadie. Continué mi conversación con Yuri y Ran.

Antes de darme cuenta, la hora del almuerzo había terminado.

Empecé a sentirme impaciente. A este ritmo, no sería capaz de dárselo. Tenía muchas ganas de hacerlo, pero no podía escapar de las miradas de los otros chicos. ¡Uf, qué molesto!

¿Debería enviarle un mensaje de texto? Pero si lo hiciera, ¿no se lo contaría a todo el mundo? Además, incluso si tuviera que hacerlo, buscar un lugar para estar solos sería imposible.

Pasó el tiempo y la escuela finalmente terminó. No tenía planes de reunirme con él, por lo que debería regresar inmediatamente a casa después de esto.

Espera, ¿volver a casa?

*'¿Debería esperarlo en la puerta de la escuela!'*

¡No necesitaba dárselo en la escuela! ¿Por qué estaba tan atrapada en esa línea de pensamiento? Los chicos no me seguirían de camino a casa y deberían haberse dado por vencidos en ese momento. Perfecto.

Tan pronto como terminé de limpiar, empaqué mis cosas y salí corriendo del edificio de la escuela. Puede que ya se haya ido de la escuela, pero esperar no estaría de más. Si no venía en una hora, eso significaba que lo extrañaba y que debía rendirme. Decidí esperar un poco más lejos de la puerta de la escuela.

Diez minutos tarde.

Salió del edificio de la escuela.

*'¿Qué pasa con esa cara?'*

Tenía una expresión determinada mientras caminaba en mi dirección. Parecía que iba a emprender un nuevo viaje o algo así.

Cuando salió por la puerta de la escuela, se detuvo y se llevó la mano al pecho. Me avergoncé de segunda mano al verlo, pero si no lo llamaba ahora, perdería mi oportunidad por completo. Lo llamé.

"Mi... te he estado esperando".

\* \* \*

### **Punto de vista de Sui**

Hiwa Arina estaba allí.

¿Por qué estaba parada allí? ¿Una emboscada? ¿Me colocó un dispositivo de rastreo?

"¿Eh? ¿Qué estás haciendo?"

¿Podría ser? De ninguna manera.

"Te he estado esperando. Caminemos juntos."

Caminar.

Pie derecho afuera, pie izquierdo afuera. Setenta centímetros hacia adelante. Repetir. Repetir. Ruido sordo. Ruido sordo.

Era la primera vez en mi vida que tenía problemas para caminar. Nacer bípedo fue duro. Ahora podía apreciar más a la raza humana.

En contraste con mi nerviosismo, Arina dio pasos tranquilos, su expresión era tan fría como siempre mientras su hermoso cabello se balanceaba en el aire.

Había un tono rosado en la punta de su nariz, parecía que había estado esperando en ese lugar por un tiempo.

"¡Ahh!"

Un fuerte impacto me golpeó en el costado derecho. Mi cuerpo se dobló de una manera antinatural y por un segundo, vi la superficie del río Sanzu. Era la segunda vez que lo veía. Mi mascota muerta me saludaba desde el otro lado.

Escuché el sonido del papel crujiendo y eché un vistazo a su mano extendida. Sostenía una bolsa de papel roja con un diseño abstracto.

"Aquí. Es una muestra de mi aprecio".

Dijo mientras miraba al frente para cubrir su vergüenza.

Lo acepté con gratitud.

"Gracias. Honestamente, no esperaba que me lo dieras. Voy a ser el mensajero de la paz como mi forma de agradecerte".

"¿Es eso así?"

Yo estaba tan feliz. En serio, casi tengo un colapso mental. Había estado esperando esto con impaciencia desde esta mañana y finalmente obtuve lo que había estado esperando. ¡Estaba tan feliz que podría volver verde el desierto! ¡¡Ah!!

¡Quería gritar! ¡Coliflor! ¿Por qué coliflor? ¡No lo sabía! ¡A quién le importaba una mierda, solo quería gritar!

"¿Es esto hecho a mano?..."

"Sí... Pruébalo si no me crees..."

"Ah... Queridos cielos..."

Arina-san parecía realmente linda en este momento. Incluso Ugin palideció en comparación.

No podía esperar para abrirlo y comerlo, pero comerlo en este momento sería un perjuicio para ella, así que tenía que ser paciente.

Sus ojos revoloteaban y seguía mirando al frente. Parecía inexpresiva, pero el hecho de que no notara que su bufanda sobresalía de su bolso sugería que no estaba en el estado de ánimo adecuado.

De repente, escuché un zumbido. Revisé mis bolsillos, pensando que mi teléfono estaba sonando, pero aparentemente era el de Arina.

"¡Arina, tu teléfono, tu teléfono!"

Soné como un hombre de las cavernas cuando la llamé, pero parecía estar pensando en algo y me ignoró.

La agarré por los hombros y la sacudí. Sus clavículas entraron en mi línea de visión. Yo era un hombre pecador...

"¡Ayudar! ¡Acosador sexual!"

"¡Arina, tu teléfono, tu teléfono!"

"¿Qué?"

"¡Arina, tu teléfono, tu teléfono!"

"¿Eh? Ah..."

Finalmente, tomó su teléfono.

Aparentemente, era de su madre. Decidí pensar en qué regalarle para el Día Blanco mientras tanto.

¿Debería darle uno hecho a mano también? ¿O debería comprarle uno caro?

¡No podría decidirme! No sabía suficientes caracteres chinos para decorar un chocolate. Mientras tanto, no sabía hasta dónde debía llegar para satisfacer a esta chica orgullosa. Sin embargo, sabía que la angelical Arina estaría complacida con los hechos a mano. En ese caso, ¿debería preparar dos?

Espera, ¿tenían el mismo sabor? En primer lugar, ¿compartían la misma alma? ¿Debería preguntarle esto a un profesor de filosofía?

Cuando volví en mí, Arina no estaba a mi lado. Nunca supe que ella también era una viajera del tiempo con forma de gato. (T/N: referencia de Doraemon).

Me di la vuelta y la vi parada mientras sostenía su teléfono en la oreja. Todavía estaba mirando al frente, pero había una mirada extraña en sus ojos mientras miraba los míos.

"¿Qué ocurre?"

Pregunté, pero ella permaneció congelada.

"¿Qué pasó? ¿Te estás convirtiendo en una estatua?"

Arina se quitó el teléfono de la oreja. La pantalla de su teléfono decía 'conectado'.

Se lo señalé, pero ella me ignoró. Cuando pensé que algo realmente malo había sucedido, finalmente abrió la boca.

"Mi papá... Mi papá está muerto..."

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a gacha por favor](#)

## Capítulo 92

### Capítulo 92: Cuando el yo familiar desapareció

#### Punto de vista de Arina

Siempre habíamos estado discutiendo sobre el valor de la vida.

Siempre había sido una controversia si estaba bien dejar a alguien con vida o no.

En particular, no tenía ninguna opinión sobre la pena de muerte y decidí no pensar en ello. Principalmente porque los argumentos de ambos lados eran ridículos ya que sacrificaron la lógica por apegos emocionales o valor religioso.

Pero al final, mi opinión no importó, la mayoría gobernó y Japón mantuvo su pena de muerte.

Cuando mamá dijo que mi papá murió, lo primero que pensé fue que estaba sentenciado a muerte.

Sui me estaba diciendo algo, pero tanto mi visión como mi oído estaban borrosos, como si estuviera en el fondo de una piscina. Podía sentir una pequeña presión en mi cuello.

Si alguien me preguntara si mi papá merecía morir o no...

Si mis palabras pudieran decidir el destino del hombre que abusó de mí, violó mi mente, atormentó a mi madre y arruinó mi vida...

¿Habría dicho que merecía morir o no?

¿Era alguien que merecía morir?

¿Cómo decidiste eso en primer lugar, de todos modos?

Honestamente, no quería que muriera.

Simplemente no quería verlo. Solo quería que se mantuviera alejado de mi vida.

\* \* \*

Después de eso, Sui me llevó a casa.

Había un coche de policía estacionado justo en frente de mi casa y había dos policías hablando con mi mamá justo en la puerta. El primer pensamiento que apareció en mi mente fue que mamá le hizo algo a mi papá y eso hizo que mi corazón latiera más rápido.

No podía entender el torbellino de emociones que se mostraban en el rostro de mamá. ¿Estaba triste? ¿Aliviado? ¿Confundido? O tal vez, una mezcla de todos ellos. Probablemente tenía la misma expresión en mi rostro.

Sui se fue sin decir nada. Sentí pena por los problemas que le causé, pero no tuve la fuerza para disculparme con él.

No presté atención a la explicación de la policía cuando nos subieron al auto con mi mamá. Uno de ellos murmuró algo en su radio antes de encender el auto. ¿Adónde nos llevarían? no lo sabía

Mis ojos estaban fijos en las luces de la ciudad que pasaban fuera de la ventana. Quería que todo terminara rápido. El interior del coche estaba en completo silencio, salvo por el sonido ocasional que salía de la radio.

\* \* \*

Akira Setoyama.

El doctor mencionó el nombre de mi papá.

Para aclarar si en realidad era él o no, nos trajeron a mamá y a mí aquí.

Sabía que el nombre que estaba usando en la escuela primaria era Setoyama Arina, pero no recordaba referirme a mí mismo con ese nombre.

La causa de la muerte de mi papá fue asfixia.

Estaba tan borracho que se durmió en la calle, vomitó y murió asfixiado. No había señales de que lo padeciera porque su cuerpo había sido limpiado a fondo. Hasta el final de su vida, todavía era adicto al alcohol.

Mamá no dijo nada. Solo podía ver la punta de su nariz ya que su flequillo cubría las otras partes de su rostro. Le confirmó al médico que era el cuerpo de papá, pero no dijo nada más después de eso.

Tuve que esperar en otra habitación después de eso. Alguien se me acercó, parecía un consejero, pero como no tenía nada que decirle, rechacé su servicio y esperé pacientemente a mi mamá.

*'Tu papá murió...'*

De repente, las palabras de mamá volvieron a mí.

Sentí un revuelo en mi pecho. Alguien había muerto. Una muerte mucho más impactante y real que las que escuché en las noticias. Fue perturbador. Era difícil respirar.

Quería huir.

No quería sentir nada.

Mi estómago se revolvió cuando acurruqué mi espalda y puse mi frente en el escritorio.

Hace apenas dos meses, el 30 de diciembre, me visitó. Todavía me preguntaba si realmente se había arrepentido de sus errores.

Las palabras que dijo en ese entonces, ¿eran todas ciertas? Dijo que se había reformado, que se arrepentía de todo lo que había hecho y que me haría las paces.

No había manera de averiguarlo ahora. Después de todo, los muertos no cuentan cuentos.

\* \* \*

No me detuvieron por mucho tiempo porque yo no tenía nada que ver con este incidente. Dijeron que nos contactarían de nuevo, pero estaba dirigido a mi mamá más que a mí.

Los Setoyama estarían a cargo de su funeral.

Nos negamos a asistir y no dijeron nada al respecto. Era un entendimiento tácito ya que sabían de nuestra situación.

Cuando regresamos a casa, mamá me dijo que debería tomarme un día libre mañana antes de desaparecer en su habitación. Parecía despeinada y desgastada. ¿Estaba bien?

Entré a mi habitación y me hundí en mi cama.

Actualmente era medianoche y todavía estaba en mi uniforme. No tenía ganas de cambiar, así que cerré los ojos.

Su muerte no significó nada para mí, pero ¿por qué me sentía inquieto?

¿No sería capaz de vivir en paz ahora?

Me había liberado de mi trauma.

Sin embargo, ¿por qué me sentía ansioso?

\* \* \*

Mi conciencia salió a la superficie lentamente y recuperó sus sentidos.

Cuando me desperté, me sentía letárgico. Me dolían las costillas y me dolía el pecho, probablemente porque anoche dormí en una mala posición. Cuando me levanté y me quité el uniforme, sentí náuseas.

Sin embargo, eso no fue suficiente para hacerme vomitar. Respiré hondo y traté de calmarme. Mi cabeza se sentía extrañamente pesada a pesar de que no me quedé dormido ni tuve problemas para dormir. Algo estaba mal.

Me desabotoné la camisa y una tabla de pared entró en mi visión. Era un tablero hecho a mano, hecho por un alumno de cuarto grado llamado Setoyama Arina.

Mis dedos se congelaron.

Reconocí este tablero. Hice este tablero en ese entonces en la clase de arte. Recordé lo mucho que me divertí barnizando las partes de madera del tablero. Ese día, olía tan mal que ni siquiera podía oler nada más correctamente.

Cierto recuerdo que no debería haber recordado vino corriendo.

"Agh..."

Me puse de pie y sostuve mi cabeza.

La cara de mi padre volvió a mí. Recordé el momento en que me gradué de la escuela primaria. Los recuerdos de mi tiempo junto con Aki-senpai. Los recuerdos de cuando jugaba baloncesto. El arresto de mi papá. Mi mamá cambió su nombre a su apellido de soltera. Todo lo que experimentó el otro yo. Todo el maltrato que sufrí a manos de mi papá.

Se sentía como si todo se uniera para formar una imagen.

"¿Por qué?"

¿Cómo podría olvidarme de esto?

¿Cómo fue posible?

Sufrí de amnesia, pensé que moriría solo, sin saber quién era por el resto de mi vida, pero cuando finalmente regresaron a mí, estaba confundido.

Recordé todo. Los arreglos desconocidos de todo dentro de mi habitación se volvieron familiares en un instante. Todo empezó a aclararse para mí.

Sin embargo, sentí que había perdido algo.

¿Estaba equivocado? Ahora recordaba todo, desde mis recuerdos perdidos hasta los amigos que hice en la escuela secundaria. Sin embargo, algo todavía se sentía extraño. ¿Fue la muerte de mi papá?

Esta inquietud que sentí, no pude disiparla.

\* \* \*

### **Punto de vista de Sui**

Pasaron tres días desde entonces y Arina no había ido a la escuela ni una sola vez.

Sentía curiosidad por su padre, pero no fui tan desconsiderado como para preguntarle al respecto.

Después de que pasó San Valentín, todo volvió a la normalidad, los anfitriones desaparecieron y ya no había idiotas deambulando con perfumes.

La gente siguió adelante y habló sobre cambios de clase y exámenes de ingreso.

"Vi a Hiwa hace un momento".

Mientras ponía mi dedo en la tapa de mi lata, Makoto dijo eso.

"¿En realidad?"

"Sí, la vi caminando con Shirona".

Salí al pasillo y vi las espaldas de Arina y Shirona.

"Oi ~ Finalmente estás aquí."

Se dieron la vuelta y me miraron.

"¿Estás bien ahora, Arina?"

Ella no me respondió, en cambio, se tapó la boca con la mano y susurró algo al oído de Shirona. Este último pareció sorprendido antes de reírse y palmear el hombro de Arina.

Arina parecía desconcertada mientras fruncía el ceño.

“Sui, ¿estás peleando con Arina-san?”

"Lo mismo de siempre, ella solo está abusando de mí unilateralmente".

¿Hice algo para ofenderla?

¿Tal vez hice algo grosero cuando la dejé el otro día?

De ninguna manera, ¿verdad? Si hiciera eso, no estaría vivo ahora.

Arina inclinó la cabeza y me miró.

"¿Perdón, pero quién eres tú?"

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a gacha por favor](#)

## Capítulo 93

### Capítulo 93 – *Casi perfecto*

Recuerdo el día en que descubrí que tenía una doble personalidad.

*Soy Hiwa Arina. Encantado de conocerlo.'*

Vivamente, recordé el momento en que la conocí *en* la enfermería.

Originalmente era como una rosa, floreció con más gracia y encanto que nadie. Pero ese día, me enteré de su secreto. La revelación me asombró y al mismo tiempo plantó una preocupación en mi corazón. ¿Y si la verdadera Arina nunca volviera a salir?

No sabía cuánto tiempo pasó después de escuchar sus palabras. ¿Unos pocos segundos? ¿Minutos? ¿Quizás incluso más tiempo? Normalmente, lo haría pasar todo como una broma, pero ahora...

La forma en que me miró, la forma en que sus párpados se movieron, la forma en que sus ojos se clavaron en mi corazón. Por esos gestos, supe que no estaba bromeando.

Ella no me reconoció. Ella realmente no me reconoció.

“No, cometí un error. Mala mía, tenía la intención de llamar a Shirona.

"¿Pero dijiste mi nombre?"

“Porque estabas junto a ella. De todos modos, Shirona, gracias por el otro día”.

Shirona asintió con la cabeza y luego dijo suavemente *'De nada ~'*

Arina nos miró a los dos, pareciendo insatisfecha con esta situación. Honestamente, quería que dejara de mirarme. Con esto, ya no éramos amigos ni conocidos, si ella seguía haciéndolo, solo me dolería más.

"Eso es todo entonces".

Llegué a mi límite.

Ahora que se había olvidado de mí, debería dejar de molestarla. Ella estaba en una situación delicada, si hiciera cosas innecesarias, podría causarle un daño irreparable a su mente. La muerte de su padre la conmocionó lo suficiente, no debería agregar más a su carga.

Este debería ser el mejor curso de acción a tomar.

Por supuesto, no me lavaría las manos. Todavía la ayudaría, prometí hacerlo, después de todo. Esto solo significaba que tenía que hacerlo desde la distancia a partir de ahora. Bueno, lo averiguaré más tarde.

"Espera."

Cuando me di la vuelta y di un paso adelante, la voz de Hiwa Arina resonó detrás de mí.

"En serio, ¿quién eres? Shirona tiene novio? ¿Eres su novio?"

"¡Espera, ¿de qué estás hablando, Arina-san?! ¡No digas tonterías como esa!"

Shirona parecía nerviosa, pero a Arina no parecía importarle eso mientras me miraba con una mirada inquisitiva.

No debería decirle mi nombre por ahora, sería problemático si Shirona dijera algo que provocaría una gran reacción en ella.

Se sentía doloroso, pero ¿qué más podía hacer?

"Necesito ir al baño, bebí demasiado jugo de tomate".

Dije eso y salí corriendo. Escuché a alguien llamándome desde atrás, pero los ignoré.

Contuve el impulso de taparme los oídos con ambas manos.

\* \* \*

*'¿En serio?...'*

Después de regresar del baño y sentarme en mi asiento, me devané los sesos sobre la situación actual.

¿Que demonios? ¿Entonces todo lo que había experimentado con ella, sentimientos, recuerdos, todo se había ido? ¿Tenía que evitarla como a un extraño de ahora en adelante? No podría llamarla nunca más e incluso podría graduarme sin poder hablar con ella. ¿No fue esto demasiado cruel?

Desde que la conocí, mi vida había sido más placentera. Ahora, ¿tenía que lidiar con el hecho de que nuestra relación, tanto en el pasado como en el futuro, no sería nada?

Durante la clase, seguí pensando en su condición actual.

De ese breve intercambio, descubrí que ella se olvidó de mí, pero recordó a Namiki Shirona. Aparte de eso, su forma de hablar cambió ligeramente.

Consideré la posibilidad de que ella desarrollara otra personalidad, pero como recordaba a Shirona, ese no debería ser el caso. Tanto Venomous Arina como Angelic Arina no compartieron sus recuerdos, así que basándome en ese caso, podría descartar esa posibilidad ya que parecía conservar la mayoría de sus recuerdos.

Luego, estaba su patrón de habla. Ella nunca se disculparía seriamente conmigo. Existía la posibilidad de que se estuviera burlando de mí, pero según su tono, era simplemente imposible. Su tono era serio y de disculpa, como si nos encontráramos por primera vez. Normalmente, ella simplemente me ahuyentaría o amenazaría con matarme.

...¿Y qué?

¿Qué podía hacer yo para ayudarla, de todos modos?

¿No decidí que sería mejor para su salud mental si me mantuviera alejado de su vida? Yo era una anomalía en su realidad, nunca más debería aparecer en su vida para proteger su mente. Además, su rehabilitación debería estar acercándose a su meta, ya era hora de que me mantuviera alejado de ella.

El día terminó sin que volviera a ver a Arina.

\* \* \*

Día siguiente. Sábado.

Cuando me desperté, el reloj me dijo que eran las 10 am. Después de todo, era el fin de semana, después del arduo tiempo que pasé caminando temprano entre semana, debería haber tenido el privilegio de dormir hasta tarde. Viva la mañana del sábado. El viernes por la noche también, ya que pude dormir sin preocuparme de que nada más sucediera durante la mañana.

¿Y ahora que debo hacer?

¿Debo ver algo si la televisión está libre? Cogí mi teléfono y bajé las escaleras.

Miré la pantalla de mi teléfono y vi una llamada perdida. Bueno, lo siento, san, pero mi teléfono siempre estaba en silencio cada vez que me iba a dormir. No puedo permitir que nadie perturbe mi sueño reparador, después de todo.

[Llamada perdida de Hiwa Arina]

"...¿En serio?"

¿Fue ella? Pensé que Makoto me estaba gastando una broma.

Eso fue muy valiente de su parte. Desde su perspectiva, nunca nos habíamos visto antes, entonces, ¿cómo podía llamarme así? Mi número debería estar

en su lista de contactos, pero si yo fuera ella y encontrara el número de un hombre desconocido en mi teléfono, lo borraría de inmediato.

Decidí mantenerme alejado de ella ayer y ver esto debilitó mi resolución. Que fracaso. Pero al mismo tiempo, me sentí feliz. Todavía había algo que nos unía.

¿Debería devolverle la llamada o debería ignorarla?

Por otra parte, si la llamo, definitivamente me cuestionaría y las cosas podrían empeorar a partir de ahí. Supongo que no debería hacerlo, ¿eh?

Sin embargo, quería escuchar su voz, qué vergüenza...

"¡Conseguir! ¡Afuera! ¡De! ¡Él! ¡Manera!"

Ugin, que bajó del segundo piso, me pateó por detrás con las plantas de los pies.

"¡Espera, si me pateas desde esta altura, perderé una vida preciosa!"

"A cambio, se salvarán las preciosas vidas de las hormigas que pisotearás hasta la muerte en tu vida".

"Entonces mi vida vale menos que las hormigas..."

"¡Mhm!"

"Ya veo. Así que los osos hormigueros son mis aliados, después de todo..."

Dejé de resistir, bajé las escaleras y entré a la sala. Ugin, vestida con su pijama, también hizo lo mismo. Era obvio que su intención era holgazanear allí, al igual que yo.

En serio, se había convertido en una holgazana como yo. Querida hermana, ¿no solías estar tan activa hace un rato? ¿Qué trajo este cambio? Empezaste a actuar como un anciano.

Imaginate holgazaneando en el suelo mientras mojas ese marisco en mayonesa me hizo sentir deprimido. ¿No podrías deshacerte de las conchas primero? ¿O probablemente comer algo como calamares secos o salmón? Estabas a un *paso* de convertirte en un anciano, querida hermana. Tu hermano está llorando por ti aquí.

Tristemente, mis gritos no llegaron a ella cuando abrió la nevera y sacó la mayonesa. No podía soportar mirarla más, así que corrí al baño. Cuando regrese, espero ser recibido por mi lindo Ugin en lugar del anciano Ugin.

Después de lavarme la cara, regresé a la sala de estar para ver que el anciano Ugin todavía estaba allí.

Estaba acostada en el sofá con la boca llena mientras miraba la televisión. Quería regañarla, pero perdí la voluntad de hacerlo. Al final, decidí aceptar esta realidad y me senté en el otro extremo del sofá.

Durante un tiempo, el único sonido que se podía escuchar era el de la televisión. Miré en silencio el programa que estaba en él mientras pensaba en lo que iba a hacer hoy. Planeaba ver una película o algo si la sala de estar no estaba ocupada, pero este anciano estaba aquí. ¿Qué debo hacer con ella? ¿Tal vez debería empujarla con un trapo o algo así?

¡Oi, tu ombligo estaba mostrando! ¿También enseñaste tu ombligo en la escuela? ¡Por favor no! Algunas personas tenían ese tipo de fetiche, ¿sabes?

*¡Zumbido!*

"¡Guau!"

Sobre la mesa, mi teléfono comenzó a vibrar como un terremoto de magnitud cuatro. Desactivé el modo silencioso antes para que el tono de llamada y el sonido vibrante hicieran eco en la sala de estar. Miré la pantalla y vi el nombre de Arina.

“ ... ”

El teléfono siguió sonando.

Seguí viendo la televisión.

Ugin siguió buscando más mariscos mientras miraba el teléfono.

"Hermano."

"Mmm".

"Su teléfono."

"Mmm".

"Es de Arina-san".

"Mmm".

El teléfono siguió sonando.

Seguí viendo la televisión.

Ugin tomó el teléfono.

Lo vi e inmediatamente le quité el teléfono.

"Eh, pensé que no contestarías".

"No lo haré".

"¿Entonces qué vas a hacer?"

Por supuesto que quería ignorarlo, por el bien de Arina.

Pero Ugin también tenía su número y podría tratar de contactarla directamente si lo ignorara. Conociéndola, podría enterarse de la situación actual de Arina, eso solo significaría problemas.

Al final, no tuve más remedio que responder.

"Sí, Sakaki está hablando".

Dejé solo al anciano y salí a la sala a contestar el teléfono.

Mi voz estaba un poco temblorosa porque estaba reprimiendo mis emociones.

*{Ah, pasa. ¿Eres Sakaki Sui?}*

"Sí, lo soy."

*{Gran. Soy Hiwa Arina, quiero preguntarte algo, si te parece bien...}*

"Por supuesto."

Me agaché. Por alguna razón, me sentí a gusto después de escuchar su voz. Qué tonto, por eso me odié a mí mismo.

*{¿Eres, por casualidad, alguien querido para mí?}*

Mi mente se quedó en blanco al instante. Ni siquiera podía tragar y sentí que el interior de mi boca se llenaba de saliva. Mis párpados comenzaron a doler ya que estaban abiertos y podía sentir el borde de mis ojos comenzando a humedecerse.

La pregunta inesperada me hizo caer en silencio.

Pensé que sería como ayer, me preguntaría quién era yo y nada más. Pero entonces, ella me preguntó esto.

¿Por qué pensó que yo podría ser alguien querido para ella? ¿Cómo llegó a esa conclusión?

*{¿Puedes oírme? Dios mío, ¿la recepción es mala allí?}*

"Puedo oírte."

*{¿En realidad? ¿Tú puedes escucharme?}*

"Sí."

*{Entonces, ¿puedes responder a mi pregunta?}*

Tratemos de evitar responder a esa pregunta.

"¿Cómo se te ocurrió ese tipo de pregunta?"

*{Eh? Um... Eso es... La nota... No, no quise decir...}*

Ya veo.

Ese cuaderno suyo, ¿eh? Lo sabía porque Angelic Arina me lo mostró hace un tiempo.

No es bueno. Había demasiados rastros de mi presencia en su vida.

"Estoy seguro de que es solo un malentendido".

*{...Es cierto que no sé nada de ti, pero tengo tu número y hay algunas cosas—}*

"¿Has notado algo inusual últimamente?"

*{Sí, pero...}*

"¿Qué es?"

*{No puedo decirlo...}*

"¿Es un lapso de memoria? ¿Algo sobre tu personalidad?"

*{... Espera, ¿cuánto sabes de mí?}*

"Nada, solo estoy adivinando".

*{Eso es una mentira. Sé que estás escondiendo algo. Solo te diré esto, solía tener amnesia, pero hace unos días, de repente me acordé de todo. Las personas que olvidé, todas las cosas desagradables del pasado, recordé todo.}*

¿Todo? ¿Quiso decir que recuerda todo antes de su noveno grado? ¿Fue la muerte de su padre el detonante?

Entonces, la Arina actual era la Venenosa, como se esperaba. El otro no conocería tan bien a Shirona ni a los demás, sería incapaz de manejarlos tan rápido. Existía la posibilidad de que su ego se fusionara, pero la otra tenía un ego bastante fuerte y habría rastros de su personalidad si eso sucediera.

*{Mirando hacia atrás, siento que he dicho muchas cosas terribles. Soy un idiota. Debería empezar a disculparme con Shirona y Tsuru. No sé por qué te digo esto aunque no sé nada de ti, pero no creo que seas una mala persona, por eso decidí llamarte en primer lugar.}*

"No te preocupes, no soy una mala persona".

*{Lo sé.}*

Probablemente notó algo.

No es bueno, Arina, deja de hacer eso, solo te lastimarás. Por favor, no te preocupes por eso, simplemente acepta todo y sigue adelante.

Si tratas de obligarte a recordar todo, tu amnesia podría regresar...

"Tengo un poco de sueño en este momento, ¿podemos hablar de esto en otro momento?"

*{Sí, lamento molestarte tan temprano en la mañana. Pero, ¿puedo hacer una última pregunta?}*

Le di mi más monótono 'sí' .

*{¿Yo... me enamoré de ti?}*

Tratando de evitar que mi voz temblara, abrí la boca y dije:

“No, me odiabas. Por eso te olvidaste de mí en primer lugar. Es mejor olvidar todo sobre mí o de lo contrario, solo recordarás algunas cosas desagradables.

Ella no dijo nada después de eso.

Colgué el teléfono antes de respirar hondo.

No hay vuelta atrás ahora.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a gacha por favor](#)

## Capítulo 94

### Capítulo 94 – Resistencia Emocional

Durante días después de eso, dejé de interactuar con ella por completo.

Ella pareció aceptar mi 'rechazo' por teléfono.

Nos cruzamos en la escuela, pero ignoramos por completo la existencia del otro. Nunca nos pusimos en contacto, pero tampoco nos evitamos, solo mantuvimos nuestras indiferencias el uno hacia el otro. Traté de evitarla al principio porque no quería cometer un desliz, pero finalmente dejé de hacerlo y esto se convirtió en parte de mi nueva vida diaria. La adaptabilidad humana era asombrosa.

Sin ella, mi vida diaria se volvió mundana.

Los días pasaron rápidamente, me encontré rompiendo las páginas de mi calendario una tras otra a un ritmo acelerado.

Pero todavía me aferraba a una pequeña esperanza de que, algún día, ella pudiera recordarme de nuevo y nuestra relación volvería a ser lo que era. Tal vez algún día, ella vendría hacia mí y me maldeciría de nuevo. Tales pensamientos aparecían cada vez que la miraba desde la distancia.

\* \* \*

Por fin se acabó febrero y llegó marzo.

Este fue el último mes de mi segundo año. El próximo mes, me convertiría en un tercer año, el grupo con la mayor jerarquía en la escuela. Me he acostumbrado a llamar a otras personas ' *senpai* ' en este punto, pero no habrá más de eso pronto.

Sin embargo, no era como si pudiéramos abusar de nuestra posición ni nada. Tuvimos que lidiar con los exámenes y muchas otras cosas, simplemente no tendríamos tiempo para jugar con nuestros lindos *kouhais* .

"¿Conoces algún trato ambiguo que involucre a la escuela, Sui?"

Estaba construyendo una torre de jugo de tomate con tres de mis latas cuando Makoto me habló.

"¿Qué tratos ambiguos? ¿Es parte de las siete maravillas de nuestra escuela o qué?"

"No no. Ya sabes, ese tipo de tratos que solo los profesores sabrían..."

"¿Te gustan las cosas relacionadas con recursos humanos?"

"¡Sí! ¿Sabes sobre eso?"

Lo dijiste claramente, solo los profesores lo sabrían, ¿cómo diablos lo sabría yo?

"¿Por qué me preguntas?"

"... Uh... Está relacionado con el cambio de clase".

"¿Cambio de clase? Ah, ¿quieres estar en la misma clase que Ruka? ¿Es esto de lo que estás hablando?"

"¡Sí! Como se esperaba de ti! ¡Tú entiendes!"

"Imposible."

"Eh, ¿en serio?"

Escuché que el asunto relacionado con el cambio de clase era muy delicado. Dividirían a los estudiantes que tenían grandes cualidades de liderazgo, destreza atlética o talentos individuales de manera uniforme en todas las clases. Aparte de eso, también considerarían sus calificaciones y también la relación entre los estudiantes, aunque esto último no influiría en su decisión tanto como lo hicieron los demás.

Se podría decir que su decisión sería algo arbitraria. Podríamos, hasta cierto punto, controlarlo, pero sería muy difícil hacerlo.

En este caso, sería imposible obligarlos a unirse. Dudo que los profesores supieran que estaban saliendo y aunque lo supieran, esa razón sería demasiado débil para ponerlos en la misma clase. Primero darían prioridad a sus calificaciones y cosas antes de mirar su relación.

Era simplemente imposible, Makoto-kun.

"Es imposible."

"De ninguna manera... Pensé que una persona retorcida como tú sería capaz de ayudarme..."

"Así que solo soy una persona retorcida a tus ojos, ¿eh? ¿Por qué no lo haces tú mismo? Solo amenácelos con algo como, '¡Si no me asignan en la misma clase que Ruka, expondré todos sus tratos turbios!'"

"Ah, vale la pena intentarlo..."

"Buena suerte, pero no menciones que es mi idea. No quiero que la gente me asocie con un loco como tú."

Tomé la lata en la parte superior de mi torre y la abrí.

"Bueno, a menos que puedas ensuciarte un poco las manos, no obtendrás lo que quieres, es la forma del mundo".

"¿Ensuciarme las manos?"

"Estoy hablando de dinero, lo más importante que ha existido en este mundo. Sin embargo, no creo que tengas suficiente para obligarlos a cumplir tus órdenes y silenciarlos, ¿verdad? E incluso si lo haces, ni siquiera sabes quién es el objetivo correcto, así que simplemente ríndete y ora a Dios o algo así".

"De ninguna manera..."

"No te preocupes por eso, si estoy en la misma clase que ella y te asignan a Iwo Jima o algo así, me aseguraré de que nadie te la quite".

"Gracias por eso, pero ¿por qué me asignarían allí para empezar?" (T/N: Una isla volcánica en Japón, es esa isla en la que lucharon en la Segunda Guerra Mundial, la batalla de Iwo Jima)

También existía la posibilidad de que el curso que tomarías influyera en su decisión, pero dudo que sea un factor demasiado importante para que lo consideren. Según los antecedentes hasta el momento, todavía asignarían estudiantes con especialización en ciencias y humanidades en una clase. Después de todo, aparte de las clases electivas, los cursos que tomarían eran más o menos los mismos.

Mentiría si dijera que no estaría triste por separarme de Makoto. Después de todo, hemos estado juntos durante dos años. No solo a él, también extrañaré mucho a Toma. También estaba mi buen amigo Tsuru, aunque sería incómodo si entrara en la misma clase que Shirona.

¿Kaya? No, por favor, no, por favor, aleja a ese perverso de mí. Sí, claro, las chicas perversas de secundaria tendrían demanda en todas partes, pero no quería que respirara el mismo aire que Ugin.

¿Qué hay de Arina?

¿Qué pasa si entro en la misma clase que ella?

Volví la mirada hacia la pizarra. Me imaginé su espalda esbelta mientras distribuía copias impresas para la clase. De vez en cuando, echaba un vistazo a su rostro a través de la brecha entre su cabello. Tal vez incluso me miraría mientras me llamaba de una manera grosera como de costumbre.

Pero eso nunca sucedería.

"De todos modos, has vuelto a ser el mismo de antes, ¿eh?"

"¿Qué quieres decir?"

"Ya sabes, club de irse a casa o lo que sea".

"¡Oye, oye, siempre he sido un miembro profesional del club de ir a casa!  
¡Aunque me arrojen al volcán o al mar profundo, siempre encontraré el camino de regreso a casa!"

"No creo que sea humanamente posible hacer eso".

"Cuestión de habilidades, los miembros promedio del club de ir a casa pueden lograr hacer esto por lo menos".

"Aparte de eso, ¿qué pasó?"

Como era de esperar, no sabía que Arina olvidó todo sobre mí. No importa lo que le haya pasado a nuestra relación, a las personas que nos rodean realmente no les importará y nada importante cambiará. Este mundo era indiferente así.

Bebí mi jugo de tomate y respondí su pregunta.

"Poco. Solo estoy preocupado por el examen en estos días..."

"Ya veo. vas a ir a la universidad no? De todos modos..."

"¿Qué pasa?"

"Sobre Hiwa, ella cambió, ¿eh?"

"¿Qué quieres decir?"

"¿Eh? Sabes, últimamente se ha ablandado mucho, ya no escupe veneno como antes y se volvió aún más linda..."

"¿Estás mirando a otra chica cuando ya tienes a Ruka? Voy a delatar.

"Por favor, no, te lo ruego".

Aunque tenía razón, Arina había cambiado. Se volvió más expresiva y comenzó a mostrar más respeto hacia su compañero de conversación. A este ritmo, desaparecería el estigma de que era una alumna problemática.

Escuché que más personas se confesaron con ella, pero aun así ella los rechazó a todos.

Bueno, mientras ella pudiera graduarse de la escuela en paz, estaría satisfecho.

\* \* \*

Pasó el tiempo y cuando las vacaciones de primavera estaban casi sobre nosotros, Tsuru-sama me llamó.

No recordaba haberla ofendido y dudo que lo hiciera porque sintiera algo por mí o algo así. En cualquier caso, me dijo que fuera a la antigua sala de profesores después de la escuela.

Después de que terminé de limpiar, inmediatamente fui allí. Ese lugar, que solía ser conocido como Rose Garden, era un lugar lleno de recuerdos de Arina y de mí. Existía la posibilidad de que Tsuru la trajera y ese pensamiento me hizo frenar mis pasos. Realmente no quería verla. No solo no estaba seguro de poder enfrentarla correctamente, sino que la atmósfera se volvería realmente incómoda si ella estuviera allí.

Cuando llegué, acerqué la oreja a la puerta y escuché bien. Parecía que Tsuru estaba solo ya que la habitación estaba inquietantemente silenciosa.

Llamé a la puerta. Apareció una respuesta desde el interior de la habitación, así que abrí la puerta y entré.

"Estoy aquí."

"Como se esperaba de un miembro del club que se va a casa, no tienes nada que hacer, ¿eh?"

"Nah, soy así de bueno en la gestión del tiempo. De todos modos, ¿estás solo?"

"¿Esperabas que alguien más estuviera aquí conmigo?"

"No."

Me senté en la silla que ella preparó para mí.

"Sabes para qué estamos aquí, ¿verdad?"

"¿Estás tratando de contarme sobre tu vida *gyaru*?"

"Deja de tontear."

Woah, hermana mayor, das miedo. Ese repentino cambio de tono me dejó sin palabras.

"¿Qué le pasó a Arina? Se volvió más gentil y tranquila últimamente, ¿qué pasó?"

"No sé. Demonios, yo también quiero preguntarle a ella. ¿Es eso un problema? Sabes por qué salgo con ella en primer lugar, ¿verdad?"

"Para curar su lengua y personalidad problemáticas, ¿verdad?"

"Exactamente. Ya que ella es así, eso significa que logré hacer mi trabajo".

"Entonces, ¿por qué se olvidó de ti?"

Sabía que alguien notaría la anomalía en algún momento, solo pensé que no se enterarían tan rápido.

Después de todo, Arina nunca hablaría de eso por sí misma. Después de ese rechazo que hice en la llamada telefónica, lo más probable es que ella se encogiera de hombros cada conversación sobre mí cuando alguien mencionara el tema.

En caso de que alguien realmente lograra descubrir la verdad, probablemente lo dejaría pasar. Era la naturaleza humana. El asunto de la relación de otra persona era delicado y la mayoría de la gente optaría por mantenerse al margen.

Lamentablemente, esta chica frente a mí no era parte de esa mayoría.

"¿Cómo llegaste a esa conclusión?"

"¡Cualquiera con un cerebro podría decirlo! Ustedes dos dejaron de salir juntos y cada vez que hablábamos de ustedes, su estado de ánimo empeoraba de inmediato y comenzaba a hablar vagamente. Le pregunté al respecto y se negó a responderme. Entonces, le pregunté una y otra vez hasta que logré encontrar la respuesta de ella... Dijo que no te conocía... Y no parecía estar mintiendo..."

"Oye, a veces salgo con ella, ¿sabes? Simplemente no lo sabías.

"Eres un terrible mentiroso. Ni siquiera puedes mirarme a los ojos cuando dices eso.

"Agh..."

"Dime qué está pasando... ¿Por qué me mientes? ¿Qué estás escondiendo?"

"Cálmate primero, respira hondo, ¿de acuerdo?"

"No intentes cambiar el tema. No me iré de este lugar hasta que me des una respuesta.

"¿Entonces no te importará pasar la noche conmigo aquí?"

"Sí."

Esta chica terca... ¿Por qué no podía simplemente dejarlo ir? Tenía mi razón para hacer esto...

Ya no podía encogerme de hombros con bromas, así que supongo que debería huir. Solo diré que necesito ir al baño y deshacerme de ella después de eso. Tendría que dejar mi bolso, pero aparte de mi jugo de tomate, no había nada importante allí. Después de todo, mi teléfono y mi billetera estaban en mi bolsillo.

"¿Puedo ir al baño primero?"

"Aquí."

Tiró una botella de plástico vacía a mis pies.

Esta chica realmente planeó todo, ¿eh? A menos que fuera una tendencia entre las chicas de secundaria en estos días hacer eso, esa fue la conclusión a la que llegué. Incluso arrancó la etiqueta.

"Eso es vergonzoso, así que no".

"Entonces, solo haz pipí en tus pantalones".

"Nunca pensé que las enseñanzas de Mugiyama Kaya serían útiles en este tipo de situación".

"Eres lindo en comparación con ella. Esa es una causa perdida. Un verdadero perverso de primer nivel.

"Ya veo, sabes sobre su lado trastornado, ¿eh?"

"Por Dios, deja de intentar cambiar el tema. ¡Contestame bien! ¡Dime lo que pasó!"

Sí, no podía huir de esto. Debería decirle lo suficiente como para ahuyentarla.

"Es cierto que se olvidó de mí".

"Lo sabía..."

"Aunque no sé por qué..."

"Como dije, eres un terrible mentiroso. Sabes algo o al menos tienes una sospecha de por qué sucedió esto..."

Ella era tan persistente. Sin saberlo, levanté un poco la voz.

"¡Realmente no sé nada!"

"Estás mintiendo-"

"¡¡Todo fue por su bien!!"

Grité por primera vez en mucho tiempo. Mi voz se quebró y mis piernas comenzaron a temblar por la tensión.

Tsuru se sobresaltó y se tensó. Sus ojos revolotearon mientras me miraba en silencio.

“... Lo hice por su bien, ya no puedo decir nada... Por favor deja de preguntar sobre esto... Te lo ruego...”

Dejé escapar un profundo suspiro, tratando de calmar mi corazón palpitante.

¿Por qué le grité? Era infantil y patético. ¿Por qué desahogué mis sentimientos con una pobre chica como ella? Bajé la mirada y me rasqué la cabeza con frustración.

Después de hacer eso, hubo un sonido de sollozos y eso inmediatamente me hizo mirar hacia la fuente.

Tsuru estaba sosteniendo su boca. Las esquinas de sus ojos estaban húmedas y estaba conteniendo desesperadamente sus débiles sollozos. Esto fue mi culpa... Debería disculparme...

“Pero... Esto es simplemente triste...”

Dijo ella, claramente luchando tratando de dejar salir eso.

Sus lágrimas brotaron con cada parpadeo que hizo. Ver esto hizo que me picara la nariz.

“Solo quiero ver... Verlos a ustedes dos siendo felices juntos... Este tipo de conclusión... Es demasiado doloroso... ¡No puedo aceptarlo!”

Después de eso, se cubrió la cara con ambas manos y apoyó la parte superior de su cuerpo sobre el escritorio. Todavía estaba conteniendo los sollozos y se evitó derrumbarse por completo.

"Sabes... No estoy sin emociones... También es difícil para mí... Demonios, es realmente difícil para mí... No es como si quisiera que esto sucediera ni nada..."

no lloré

Pero, en ese momento, no me di cuenta de que no estábamos solos en ese lugar.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a gacha por favor](#)

## Capítulo 95

### Capítulo 95 – Mentiroso

Tsuru no sabía nada sobre la condición de Arina. El hecho de que ella tenía un trastorno de doble personalidad. El hecho de que tuviera amnesia. El hecho de que tenía un pasado que quería olvidar.

Estaba claro por la forma en que actuó que Arina no le dijo nada al respecto, a pesar de que la actual Arina debería pensar en ella como su mejor amiga.

Por eso decidí no decirle nada.

"No llores, te ves feo."

"No estoy llorando."

"Entonces, ¿qué es eso que sale de tus ojos?"

"Calpis". (T/N: un refresco japonés)

"¡Vaya, este tío está sorprendido!"

Se secó las lágrimas con las mangas y dejó al descubierto las comisuras rojas e hinchadas de los ojos. Sin embargo, sus ojos aún estaban húmedos.

"Eres lo peor... De repente me gritas así..."

"Mi culpa".

"¡Estaba tan asustada! Grr!"

"¡Espera, cálmate, deja de lastimar al pobre escritorio!"

La chica agarró el escritorio y lo sacudió salvajemente. La esquina del escritorio me golpeó en el estómago repetidamente. Fue doloroso, pero no pude evitar que se volviera loca.

Aunque el daño que recibí palideció en comparación con el daño que recibió el pobre Desk-kun. Imagina ser él, un día, los humanos de repente llegaron a

tu casa, te asesinaron, mutilaron tu cuerpo y te convirtieron en un mueble olvidado. Además de eso, todavía tenías que soportar este tipo de abuso.

No podía soportarlo más, era demasiado lamentable. Agarré su cuerpo y me mantuve firme. Eventualmente, la niña detuvo su abuso.

"Haa..."

"¿Cansado?"

"¿Por qué eres tan fuerte? ¡¿No eres solo un simple idiota?!"

"Olvida eso. Entonces, ¿cuál es tu plan ahora, Niwatori Tsuru-san?"

"Me voy a enterar de todo".

"¿Qué quieres decir?"

"Sé más o menos cuál es la situación actual. Arina olvidó todo sobre ti, pero se acuerda de nosotros. Si eres el único que no puede recordar, eso significa una cosa. Eres alguien importante para ella, incluso más que el resto de nosotros.

"Importante como en, ¿soy el objetivo de su venganza?"

"¡Imbécil, si realmente piensas así, entonces realmente eres un tonto tonto! En cualquier caso, desconozco la causa, probablemente se golpeó la cabeza o algo así, pero parece que se trata de una pérdida temporal de memoria. Pero, la causa de esto no es importante en este momento."

Cruzó las piernas y continuó sus palabras con una expresión seria.

"Necesitamos resolver esto usando un método bastante extremo. Tendrás que volver a interactuar con ella para que lentamente pueda recordar todo sobre ti".

Inmediatamente rechacé esa idea.

No lo haré. Te dije que no quiero involucrarme con ella nunca más.

"¿Porque te gusta esto? ¿Qué te hizo evitarla tanto? ¿Estás escondiendo algo?"

"Si Arina no te dijo nada, entonces yo no puedo decirte nada".

"¿No puedes decírmelo?"

"Nunca."

"Volveré a sacudir el escritorio".

"Te detendré con todo mi poder".

"Pruébame."

Llegamos a un punto muerto y el silencio envolvió la habitación.

Nuestras miradas se encontraron mientras nos mirabamos como tigres.

Como ella no parecía darse por vencida, decidí decirle lo que tenía en mente.

"Tsuru, solo déjalo ir. Esto no te concierne en absoluto. Todavía puedes salir con ella como antes y lo que sea que pase entre Arina y yo no dejará ningún impacto en tu vida escolar. Piénsalo, no podrás pasar tanto tiempo con ella cuando se gradúen. Aproveche su tiempo y cree recuerdos preciosos con ella".

"¿Estás insinuando que estás de acuerdo con todo esto?"

"Sí."

"¡Deja de mentir! ¿Crees que sacrificarte la hará feliz? ¡Deja de engañarte a ti mismo!"

"No me estoy sacrificando..."

"¡¿Entonces por qué dijiste que hacer esto es difícil para ti, idiota?!"

No pude decir nada a eso.

Se perdió en la ira, pero sus palabras eran completamente correctas.

Si tuviera que contarle todo, probablemente podría convencerla.

Tal vez me disculparía por no entender las circunstancias, por no entender cuánto dolor sufría Arina y por regañarme así. Pero, ¿cuál era el punto de eso? No quería hacerla tropezar con la culpa.

De repente, el sonido de una puerta que se abría resonó en la habitación.

Inmediatamente volvimos nuestras miradas hacia la puerta.

La apertura era apenas perceptible. Si no escuchamos el sonido, probablemente no sabíamos que alguien había abierto la puerta.

"Adelante."

Tsuru llamó, pero la persona detrás de la puerta no respondió.

Cuando salió dicha persona, nuestras mentes se quedaron en blanco. Los fantasmas no existían, esa era mi creencia, pero cuando experimentaba algo extraño como esto, mi mente divagaba hacia los diversos métodos de exorcismos que involucraban tirar tomates de mi bolsa. Lamentablemente, no tenía ninguno en mi bolso actualmente.

"Lo siento... No sabía que había gente aquí..."

La persona que se asomó desde detrás de la puerta era Arina.

\* \* \*

### **Punto de vista de Arina**

Había algo que me había estado molestando.

Un chico llamado Sakaki Sui.

Desde que lo contacté hace medio mes, nunca he vuelto a interactuar con él. Principalmente porque dijo que yo solía odiarlo.

No era como si no hubiera intentado hablar con él, lo hice, pero él ni siquiera trató de mirarme. ¿Tal vez él también me odiaba, como yo solía odiarlo?

Pero pronto descubrí que estaba mintiendo.

Revisé mi nota y no había una sola palabra que describiera mi odio hacia él. Sin embargo, no recordaba cuándo escribí sobre él, así que mientras leía, me dio una sensación extraña.

De todos modos, en la nota, mi impresión de él era favorable. ¿Le odiaba? Lo calificué como digno de confianza, no había forma de que odiara a alguien así. Revisé mi teléfono, nos llamamos y nos enviamos muchos mensajes de texto, era obvio que éramos bastante cercanos.

Entonces, ¿por qué me mintió?

La nota me decía que me ayudó con todas sus fuerzas. Trató con seriedad de ayudarme a curar mi amnesia y mi trastorno de personalidad.

Ambos eran los secretos que guardaba incluso de mis amigos más cercanos. Aparte de él, solo mamá, Akakusa-sensei y Kazawaguchi-senpai lo sabían.

Traté de recordarlo y recordé vagamente las huellas que dejó. Pero, su figura estaba nublada. No podía recordar cómo se veía o cómo fueron nuestras interacciones.

“¿Arina-san? ¿Adónde vas?”

La chica con ropa de tenis, Shirona, me llamó.

“Hay algo que me molesta... Quiero ir a la antigua sala del personal.”

“Ah~ ¿Te reunirás con Sui?”

"No."

“Ten cuidado, ¿de acuerdo? Si está haciendo algo extraño, solo dímelo, ¡lo golpearé bien!”

"Estaré bien."

La dejé después de eso. Traté de ocultar el hecho de que olvidé todo sobre Sakaki Sui. Siempre me ponía nervioso cada vez que se mencionaba su nombre, pero parecía que nadie podía decir que estaba fingiendo.

Pero en este punto, estaba bastante convencido de que Sakaki Sui me mintió. Las acciones y palabras de Shirona fueron suficientes como prueba. Pero, ¿por qué me mintió?

En mis confusos recuerdos de él, recordaba vagamente lo que hicimos en la antigua sala de profesores. Cuando estaba leyendo allí con las flores preservadas de mi mamá que traje. Aunque, no recordaba su presencia allí.

Para averiguar la verdad, decidí visitar el lugar en sí. Entonces, me dirigí hacia la antigua sala del personal.

Cuando llegué, tuve una sensación de deja vu. Recordé que solía cambiarme y ponerme mi ropa de gimnasia aquí. Me recogía el pelo y guardaba mi ropa interior en mi bolso.

Puse mi mano en la puerta cuando sentí la presencia de alguien adentro. Había sonidos de pasos que venían de la habitación. Decidí salir del lugar pero, de repente, una voz familiar me llamó desde el interior de la habitación.

"Adelante."

Tsuru? ¿Por qué estaba ella aquí? ¿Quizás una cita secreta con su novio? ¡No puedes hacer eso, Tsuru! ¡Esta es la escuela! Espera, ¿eso significa que está bien si ella hace eso afuera? ¡No, diablos no!

La curiosidad se apoderó de mí y me asomé con miedo.

"Lo siento... No sabía que había gente aquí..."

Aparte de Tsuru, había una Sakaki Sui con los ojos muy abiertos adentro.

Nuestros ojos se encontraron por primera vez en un mes.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a gacha por favor](#)

## Capítulo 96

T/N: ¡Gracias Meh por el café!

### Capítulo 96 Te dedico todo, mi todo

La miré y ella me devolvió la mirada.

Nuestros ojos se encontraron solo por unos segundos hasta que aparté los míos. En ese momento, reconocimos la existencia del otro, como si el tiempo que pasamos ignorándonos fuera una mentira.

Mirar sus misteriosos y brillantes ojos ámbar me volvía loco, por eso rompí el contacto visual. En ese momento, la otra chica dentro de la habitación la llamó.

“¿Arina? ¿Qué estás haciendo aquí?”

Tsuru se levantó y se acercó a ella.

“Hay algo que quiero averiguar... Este lugar me da una sensación extraña...”

"¿Un sentimiento extraño?"

"Es como un deja vu... Tsuru, hemos estado aquí antes, ¿no?"

"Sí. Sui nos trajo aquí.

Fue cuando Tsuru planeó secuestrar a Arina para agradecerle.

Cuando la primera era estudiante de primer año, durante la temporada de invierno, se cayó en un camino helado y se lesionó. Arina la salvó y la llevó a cuestas hasta la escuela. Ella había estado tratando de agradecerle, así que preparé un lugar para que lo hiciera, que era aquí.

"Lo sabía. Todo era real..."

"¡Por supuesto que era real! ¡Te di mis gracias aquí!"

"Sí. Fui yo quien te dio un paseo a cuestas.

"Mhm. ¿Recuerdas la historia también, verdad, Sui?"

Ella naturalmente me arrastró a la conversación. En el momento en que entró Arina, había estado buscando una ruta de escape. Ya agarré mi bolso y estaba listo para irme.

Después de una breve pausa, solo di una breve y breve confirmación antes de ponerme de pie. Sabía que estaba actuando como un imbécil, créanme, yo también quería golpearme a mí mismo. Pero ver la expresión confusa de Arina ante mi respuesta hizo que me doliera el corazón.

Pasé junto a ellos y estaba a punto de alcanzar la puerta cuando alguien me agarró de la manga.

"Espera."

Arina me detuvo. Si fuera cualquier otra persona, ya me la habría quitado de encima, pero ella era Arina, no me atrevía a hacer eso. Escaneó a través de mi figura con sus ojos. Su gesto me hizo sentir avergonzado, así que desvié la mirada.

Dio un paso más cerca de mí. Nuestra distancia era tan cercana al punto que nuestros cuerpos casi se tocaban. Retrocedí por reflejo, pero la puerta estaba detrás de mí, así que mi intento fue inútil.

Dirigí mi mirada a Tsuru para suplicar su ayuda pero ella solo me dio una sonrisa provocativa y no hizo nada más.

"¿Por qué me mentiste?"

"No mentí".

"¿De qué estás hablando con Tsuru? ¿Se trata de mí? Tsuru, respóndeme."

Tsuru solo asintió y continuó observando desde un costado.

"Nunca te odié ni nada. ¿Por qué me mentiste?"

"Era la verdad, me odiabas".

"Repítelo. ¡Esta vez, mírame a los ojos!"

Me agarró por la barbilla y me obligó a hacer contacto visual con ella. Ah, extrañaba esta parte de ella.

Como era de esperar, esta era la Arina venenosa que conocía. Ni la Angelic Arina ni una nueva personalidad. La encarnación de la libertad, la rosa noble que no estaba atada a nadie.

"...No sé."

"¿Sí?"

"No sé lo que piensas de mí. Ya sea cuando todavía tenías tus recuerdos o ahora... no sé..."

"Entonces, ¿por qué dijiste que te odiaba en ese entonces?"

fue para ti Por tu futuro...

"¿Crees que saldría con alguien después de la escuela si lo odio?"

Eso fue solo cuando el Jardín de las Rosas aún existía.

"¿Crees que caminaría hombro con hombro con alguien a quien odio en el festival escolar?"

Hicimos eso porque éramos un miembro temporal del comité de moral.

“¿Crees que iría a un acuario con alguien a quien odio?”

Seguimos a Makoto y Ruka en ese entonces.

“¿Crees que iría a la casa de alguien a quien odio?”

Estabas pasando por aquí en ese entonces.

“¿Crees que le daría chocolates hechos a mano a alguien que odio?”

El día de los enamorados... El día que te perdí...

"Crees que yo-"

"Basta".

No pude soportarlo más.

Tratando de recordar todo como doloroso. Para ella, todo lo que decía eran simplemente frases que sacaba de sus notas. Era como una novela, una mera ficción.

Esos eran los recuerdos que creamos juntos, sin embargo, yo era el único que recordaba todo, el único que podía ahogarme en esos recuerdos. ¿Ella no entendió? Tratar de decirme eso solo fortalecería la existencia del vacío en mi corazón.

“Para mí... Te dijiste que todo era para mí, ¿verdad? Al igual que lo que has estado haciendo hasta ahora, has estado soportando todo por mí, ¿verdad?”

Dejé de respirar.

Ella vio a través de todo. Mi sentido de vergüenza y asombro cerró mi boca en silencio.

"No soy estúpido. Tengo amnesia, un trastorno de doble personalidad y sufrí abuso por parte de mis padres cuando era niño. Tratarme imprudentemente sería peligroso para mí y me conoces lo suficiente como para saberlo. En medio de todo esto, el día de la muerte de mi padre, recuperaré todo... Pero te perdí a ti... Sakaki Sui... Alguien que me era muy querido..."

Tsuru se quebró cuando escuchó eso. Solo pudo murmurar algunas palabras incorregibles después de escuchar a Arina decir todo con indiferencia.

Arina debió haber decidido que podía revelar todo. Ya que ella fue tan lejos, tuve que escucharla apropiadamente esta vez. Huir ya no era una opción.

“En este momento, soy la personalidad más cercana a la que conoces, así que probablemente pensaste que tienes que andar con cuidado a mi alrededor y si tratas de hacer que te recuerde, algo malo podría pasarme. Siendo el niño dulce que eres, probablemente pienses que la forma de hacerlo es mentirme y desaparecer de mi vida”.

Luego agarró a Tsuru y mis mangas antes de jalarnos para que nos sentáramos en las sillas.

Tsuru todavía estaba murmurando alguna basura al azar que apenas era japonés y estuve tentado de callarla pero, si yo estuviera en su posición, lo haría peor que ella, así que no lo hice.

Arina fue la que quedó de pie y volvió a abrir la boca.

"Entonces, tu discusión, ¿de qué se trataba, Tsuru?"

“Um... Eso... Parece que te has olvidado de Sui, así que traté de preguntarle al respecto. Cuando lo hice, me enojé porque seguía mintiéndome, así que lo incité, luego me gritó de repente, luego me enojé con él de vuelta... Eso es todo... ¿Creo?"

"Ya veo."

“Pero, pero, lo que acabas de decir...”

“Todo era verdad. No tenía recuerdos de todo antes del tercer grado de mi escuela secundaria. Yo tenía un trastorno de doble personalidad. Todo fue causado por mi difunto padre, quien abusó de mí durante mi infancia”.

"Eh-"

Tsuru me miró sorprendido. Sentí lástima por ella, así que le hice un signo de paz, que ella apartó de inmediato.

"¿Quieres decir que me mentiste para que no lo supiera?"

"Sí."

"¿Quieres decir que hiciste todo esto para proteger la mente de Arina?"

"Sí, eso es lo que quise decir con hacer todo por su bien. La cargaría mentalmente si intentara que me recordara, no quiero que le pase nada malo, por eso lo hice. Lo siento, no pude decirte lo que pasó, Tsuru."

"Eso es... Eso es... Sniff..."

Al verla a punto de comenzar a llorar de nuevo, hice todo lo posible para calmarla.

"¡No llores! ¡Tus lágrimas se secarán si te derrumbas de nuevo!"

"¡P-Pero! Qué agridulce... Estoy tan agridulce, Zui... A-Arina... Zui... N-No lo dejes ir..."

"¡No llores! ¡Estás derramando tu precioso Calpis!"

"¡N-no soy Calpiz!"

"¡Pero dijiste que era Calpis! Bien, si quieres llorar por el resto de tu vida, adelante. Pero hazlo en el desierto por el bien de la naturaleza al menos".

"¡Naturaleza, yo-yo soy puerco!"

Miré a Arina y le dije que esperara hasta que esta chica se calmara. Ella solo me dio una sonrisa preocupada y asintió.

\* \* \*

“Así que ahora, ¿qué vamos a hacer?”

Al final, Tsuru no se detuvo y decidimos dejarla en paz.

Mi plan de alejarme de ella ya había fallado. Si esto era algo bueno o no, lo descubriríamos en el futuro pero, por el momento, mi papel había terminado. Su proyecto de rehabilitación prácticamente había terminado y el hecho de que se olvidara de mí significaba que ya no tenía nada que ver con ella.

*'¿Qué vamos a hacer?'* Honestamente, fue una pregunta que sonaba egoísta para mí. Quiero decir, ya no teníamos nada que ver el uno con el otro, ¿por qué me aferraba a esa esperanza de que todavía podríamos estar juntos?

“El orgulloso miembro del club de irse a casa”.

Dijo con una sonrisa orgullosa mientras levantaba su dedo índice.

"Te llamaste así".

"Dije la verdad".

"La nota decía cosas groseras sobre ti, pero parece que todo es verdad. Especialmente la parte que dice que eres un bicho raro".

"Tu tambien."

"Sí, soy igual que tú".

Ella sonrió, probablemente orgullosa de la etiqueta de bicho raro que acababa de darse y palmeó el escritorio. Seguí el rastro de sus dedos blancos con mis ojos. Desde el escritorio hasta el momento en que de repente me señaló. Levanté la vista hacia su cara y la vi sonriendo.

Era la sonrisa más hermosa y perfecta que jamás había visto en su rostro. La sonrisa de ninguna otra mujer podría acercarse a ella.

Esa vez me di cuenta de que ella era la indicada para mí. Nunca la olvidaría hasta el día de mi muerte. Cuando llegó ese momento, supe con certeza que ella se quedaría dentro de mi mente. Mi yo anciano recordaría con cariño que a pesar de que había vivido como un hombre soltero por el resto de su vida, hubo un momento como este en el que finalmente encontró a esa persona especial en su vida.

Mi única esperanza era que ella estuviera a mi lado cuando llegara mi muerte.

"Deja el club de ir a casa por mí".

Ella dijo casualmente esa declaración de guerra para los miembros del club de regreso a casa.

“Pasaré contigo después de la escuela para recordar todo sobre ti. Eso es lo último que quiero que hagas por mí. ¿Puedes ayudarme de nuevo?”

Me reí. ¿Abandonar? Nunca entré al club en primer lugar. Demonios, ni siquiera he visto el formulario para ingresar al club. El club fue simplemente el resultado de un grupo de personas que se autoproclamaron como miembros.

Lo único que tenía que hacer era dejar de llamarme así. Como orgullosa miembro del club de regreso a casa, me dolía dejar el abrazo de mis camaradas, pero si fuera por esta chica... Podría traicionarlos muchas veces por el bien de esta chica con una lengua venenosa.

"Por supuesto."

Atención a todos los miembros del club de regreso a casa.

Renuncio al club.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a gacha por favor](#)

## Capítulo 97

### Capítulo 97 – Libre como una mariposa

“Este lugar parece corriente...”

Murmuró Arina mientras miraba el Rose Garden.

“Es una prueba de que estamos viviendo en paz. En algún lugar de este mundo, hay niños y niñas de la misma edad que nosotros que viven con el miedo constante a la guerra. Deberíamos estar agradecidos a nuestros predecesores que hicieron posible que tengamos este tipo de vida cotidiana pacífica”.

“Realmente te encanta decir cosas escandalosas como esta, ¿eh? Divertido.”

Ahórrate ese tono monótono.

"De todos modos, sigue adelante".

Arina se puso de pie y agarró su lápiz.

Las vacaciones de primavera estaban a la vuelta de la esquina.

Solo necesitábamos aprobar el examen de prueba el próximo mes, por eso habíamos estado estudiando juntos aquí. Después de eso, seríamos oficialmente de tercer año. Las cosas se pondrían aún más ocupadas entonces, la ventaja de ser de tercer año.

Como dijeron, solo disfrutaríamos de nuestra vida en la escuela secundaria hasta nuestro segundo año. ¿El último año de la escuela? Fue solo un año infernal lleno de competencia. Suerte que nuestra escuela estaba en la categoría relajada en lugar de la competitiva. Escuché que el año infernal de este último tipo comenzó desde el momento en que ingresaste a la escuela.

Habían pasado unos días desde el día que renuncié al club de ir a casa y empezamos a salir como solíamos hacerlo. Sin embargo, todo lo que hicimos fue estudiar juntos. Sin embargo, estaba feliz de poder estar junto a ella de nuevo.

Sin embargo, a veces no podía evitar sentirme deprimido. Hubo momentos en los que tuvimos problemas para comunicarnos, ya que todo sobre mí se borró por completo de sus recuerdos. Tuve que hacer frente a la realidad de que mis esfuerzos por hacer que me recordara eran inútiles. En cambio, se sentía más como si nos estuviéramos conociendo por primera vez.

*'No puedo recordar nada de ti, pero recordaré todo de ti a partir de ahora.'*

Sabía que si las cosas seguían así, la incomodidad entre nosotros eventualmente desaparecería y ella ya no se molestaría por las discrepancias en nuestros recuerdos, pero...

Todavía se sentía solo.

Cada vez que me miraba directamente a los ojos, no podía mirar su espalda. La acción me hizo aferrarme a la esperanza de que ella recordaría todo algún día.

"Sui, ¿puedo decir algo?"

Volvió a dejar el lápiz mientras decía eso.

"Avanzar."

"Vi una película, la historia fue así. Érase una vez un chico que volvió al pasado innumerables veces para salvar a su amante. Trató de cambiar el futuro haciendo pequeñas acciones, tratando de utilizar el efecto mariposa para crear un futuro en el que pudieran ser felices juntos".

"¿Es ciencia ficción?"

"Sí. De todos modos, cada vez que retrocedía en el tiempo, se daba cuenta de que no podía cambiar nada. No pudo salvar a su amante y su destino siguió siendo el mismo. Pero, él siguió adelante con la pequeña esperanza de que pudieran estar juntos algún día". (E/N: se parece un poco a "El efecto mariposa")

Arina abrió su nota. Me sorprendió que lo hiciera tan fácilmente. ¿Pensé que la nota se suponía que era un secreto?

La página que me mostró era una página sobre Sakaki Sui.

"¿Qué crees que pasó después?"

"Después de pasar por mucho sufrimiento, ¿finalmente alcanzarán un final feliz?"

"No. Al final, no se juntaron en absoluto. Eligió romper su relación por el bien de la felicidad de su amante. Fue un final agridulce".

"Eso es..."

"¿Te recuerda a algo?"

"¿Hm?"

"Tú. Hizo algo similar a ti. Sacrificarte por mí y tratar de crear un final agridulce para ti".

"WW-¿Por qué mencionas eso? ¡Basta, es vergonzoso! ¡Alguien, tráigame un café solo! ¡500 ml deberían ser suficientes para matarme y salvarme de esta vergüenza!"

Arina soltó una risita.

"El protagonista pudo retroceder en el tiempo leyendo su propio diario. Es así, di que soy el protagonista y leo esta parte de mi nota donde te encuentro. Puedo volver a ese momento y mantener mi memoria mientras lo hago. De todos modos, al final, el protagonista quemó su diario. (E/N: Definitivamente El Efecto Mariposa)

"Y a cambio, nunca se vuelven a ver, ¿eh?"

"Mi nota es similar a ese diario. Realmente ya no necesito esta nota desde que recuperé mis recuerdos".

"¿Te estás deshaciendo de él?"

Arina se llevó la mano a la barbilla y me entrecerró los ojos cuando escuchó esa pregunta.

"Por supuesto no. Quiero recordarte."

“¡”

Un sonido incomprensible que mi cerebro ni siquiera podía entender se escapó de mi boca. Me congelé como un villano que acaba de ser apuñalado en el pecho y sabía que estaba a punto de morir. Desafortunadamente, no era un villano con armadura de trama, por lo que solo podía permanecer tan inmóvil como una estatua.

Tan injusto. No estaba acostumbrado a escuchar palabras tan dulces saliendo de su boca.

"Jeje... ¿No es esta la parte en la que respondes con tus mejores chistes?"

"Tonto, no puedo responder porque tu dulce línea me derritió los dientes".

“Vaya, lo siento por eso. Me aseguraré de derretirte los huesos también la próxima vez.

\* \* \*

Los capullos de los cerezos comenzaban a florecer, una clara señal de que comenzaba la primavera. El aire frío de la mañana que habíamos estado inhalando durante los últimos meses comenzó a ser reemplazado por la calidez de la primavera.

"Te conozco desde hace un tiempo".

Durante la pausa para el almuerzo del día anterior a las vacaciones de primavera. Fue después de la ceremonia de la mañana que anunció oficialmente que nuestro estado como estudiantes de segundo año había terminado.

Era hora de que me despidiera de Makoto.

“Desde la batalla de Normandía hasta la batalla por defender la base de la Tierra en la Luna, seguro que hemos recorrido un largo camino desde entonces...”

“No recuerdo nada de eso, pero sí, nos conocemos desde hace un tiempo”.

“Todavía recuerdo la primera vez que tomé mi primera arma electromagnética. Ese momento en que derribé por primera vez una máquina autónoma todavía permanece en mi mente...”

"Fue increíble, sí, seguro".

“Para mi amada hija, yo—”

"Oh, Dios mío, Sui, por favor habla como una persona normal..."

Makoto levantó los brazos en señal de rendición. Lo conocía desde hacía dos años. Sabía más que nadie que era difícil lidiar con un bicho raro como yo, pero se quedó a mi lado todo ese tiempo. Estaba muy agradecido por su amabilidad.

“Cuando luchamos contra esa tribu en lo profundo del Amazonas...”

"¡Ni siquiera he salido de Japón!"

“Bueno, en cualquier caso, gracias por todo, Makoto. Espero pasar el año contigo de nuevo”.

"Y has vuelto a la normalidad tan de repente, lo juro... Lo que sea, yo también, hombre".

"Mhm".

La probabilidad de que volviéramos a la misma clase era realmente baja, pero no estaba de más tener esperanza, ¿verdad? Podría conocer algunas caras nuevas en mi nueva clase y eso era genial y todo eso, pero hubiera preferido estar más con mis viejos amigos.

A mis compañeros de clase les tomaría tiempo acostumbrarse a un bicho raro como yo. Supongo que tenía que empezar contándoles sobre mi adicción al jugo de tomate, ¿eh?

Después de mi conversación con Makoto, todavía tenía que hacer otro recado. Akakusa-sensei me llamó. Ya que ella también me dijo que trajera a Arina, el asunto debería estar relacionado con ella.

Llegué a la enfermería y llamé a la puerta.

"Estoy aquí, *Sensei*".

Desde donde estaba parado, vi la espalda de Arina. La chica estaba sentada frente a Akakusa-sensei. Cuando escuchó mi voz, giró su cuerpo para verme. La saludé casualmente mientras levantaba mi mano débilmente.

"Bienvenidos. Lamento molestarlos a los dos durante este tiempo".

"Ni lo menciones, *sensei*. ¿Hay algún problema?"

Me senté en una de las sillas.

"Bueno, decidieron que me transfieran".

"TTTTT—"

"Sui-kun, cálmate. Escucha mis palabras correctamente primero."

"TTT—"

Así que el rumor era cierto.

Hace un tiempo, circulaba un rumor de que iban a trasladar a Akakusa-sensei a alguna parte. La razón fue que fue simplemente porque ella había estado trabajando en esta escuela durante mucho tiempo.

En serio.

¿Por qué diablos decidieron quitarnos la flor de nuestra escuela por una razón tan trivial como esa? Debería tratar de encontrar al tipo que tomó esta decisión. Juro que le rompería los dedos hasta el punto de que solo pudiera soñar con volver a sostener una tiza.

"TTT—"

"Tranquilizarse."

Arina me sacudió por los hombros para hacerme callar. Tanto la realidad inaceptable como su temblor me hicieron sentir enferma.

Me tapé la boca y traté de no vomitar los siete litros de jugo de tomate que tenía en el estómago.

"... ¿Me está diciendo la verdad, *Sensei*?"

"Sí. El club de periodismo debería escribir un artículo al respecto pronto".

"De ninguna manera..."

"Esa es parte de la razón por la que los estoy llamando aquí".

Akakusa-sensei luego inclinó la espalda e inclinó la cabeza.

"Al final, no hice nada para ayudarlos a ustedes dos. Soy un fracaso de profesor. Por favor perdoname."

"¡SSS-Sensei, por favor levante la cabeza! ¡Soy yo quien debería estar inclinando la cabeza! Solo soy un hombre pecador, no puedo dejar que una diosa como tú haga esto, oh chico, ¿qué debo hacer? ¿Debería morir ahora?"

"No, no deberías. Sui-kun, Arina-san, lo siento. No pude hacer nada para ayudarlos a ustedes dos, especialmente a ti, Arina-san. Lo siento por ser un maestro poco confiable".

Su voz tembló mientras continuaba disculpándose. Quería apartar la mirada. Verla tratando de contener las lágrimas me dolió.

Ella debería saber más que nadie que no debe culparse a sí misma, sin embargo...

"Eso no es cierto, *Sensei*. De hecho, te agradezco que estés de acuerdo con mi egoísmo. Fui yo quien rechazó tu consejo de ir a ver a un médico, ¿no?"

Arina se acercó a ella y envolvió sus manos alrededor de las manos de *Sensei*, que estaban colocadas en su regazo.

"El otro yo te pidió que encontraras a alguien con quien pudiera hablar y *Sensei* hizo todo lo posible para ayudarme a encontrar a esa persona. Por

eso, conocí y me hice amigo de mucha gente. Si no fuera por ti, no sería la persona que soy hoy. Entonces, por favor, no se culpe a sí mismo, *Sensei* .”

Sus palabras parecieron tener un efecto en Akakusa-sensei cuando las lágrimas comenzaron a caer sobre sus muslos. Contuvo sus sollozos, pero aun así se las arregló para murmurar otra disculpa a Arina.

Yo no era parte de la comunidad de homosexuales, pero ver a dos hermosas mujeres juntas así hizo que mi corazón se acelerara un poco.

Si la venenosa Arina se enterara de este pensamiento mío, definitivamente cortaría mi cuerpo en pedazos y lo usaría como alimento para leones o algo así.

De todos modos, hasta que todo se calmó, decidí observar y apreciar esta hermosa obra de arte frente a mí.

\* \* \*

“¿Eh? ¿Qué quieres decir?”

Después de que Arina se fue, le conté brevemente a Akakusa-sensei sobre su condición actual. El hecho de que ya se acordaba de todo menos de mí. Cómo su tono y actitud se volvieron más suaves. Por supuesto, también le dije que el proyecto de rehabilitación fue un éxito.

Parecía estar de acuerdo con esa última parte mientras asentía con la cabeza.

"Así que es por eso que ella es más mansa que de costumbre".

"Sí. No ha maldecido ni una sola vez desde entonces, es un poco inquietante. Espero que pueda insultarme más..."

"¿Pero por qué se olvidó de ti?"

"Extraño, ¿no?"

“He escuchado casos en el pasado donde las personas que despertaron del coma se olvidaron de todo menos de su amante, pero en el caso de ella, es todo lo contrario...”

“Qué caso tan increíble. ¿Es el llamado poder del amor?”

"No sé. ¿Quizás la voluntad de la persona de no olvidarse de su amante fue lo suficientemente fuerte como para hacerlo posible? Probablemente fue lo que le pasó a Arina-san también."

"¿Eh? No entiendo..."

“Sui-kun, eres una persona importante para ella. Usemos esta analogía. Piensa en tu conciencia donde almacenas tu memoria como una copa de vino. Cuando todos sus recuerdos acudieron rápidamente a ella, la copa de vino se desbordó por la cantidad de contenido que recibió y debido a eso, tú, el mayor ocupante de la copa de vino, fuiste empujado a la fuerza”.

“Si eso es lo que pasó, voy a llorar de verdad”.

“Jejeje. Es solo mi especulación sin fundamento, no te preocupes”.

Sabía que yo era alguien importante para ella.

Y sabía que tratar de averiguar la causa de ello no tenía sentido. Para empezar, la memoria era algo voluble. Simplemente no podíamos controlar las cosas que recordaríamos y olvidaríamos.

Por eso la declaración de Arina de que trataría de recordar todo sobre mí era absurda. Incluso si de alguna manera se acordaba de mí, no había garantía de que sucedería cuando todavía estaba en la escuela. Tal vez recordaría cuando ya era parte de la fuerza laboral o, en el peor de los casos, cuando tuviera la edad suficiente para conocer a sus nietos.

Este mundo no nos daría un final feliz satisfactorio, pero al mismo tiempo, tampoco nos daría un mal final.

Todo dependía de nosotros.

\* \* \*

En mi camino de regreso de la enfermería, me encontré con Shirona.

Se estaba poniendo la mano en el pecho y se negó a mirarme a los ojos cuando la saludé.

“Sui, hay algo extraño con Arina-san...”

“Esa es una manera muy sutil de describir a un bicho raro como ella”.

“¡Ella no es una rara! De todos modos, ¿ustedes dos se pelearon?”

Sabía lo que estaba tratando de decir. Finalmente notó algo en el comportamiento de Arina, pero la amnesia definitivamente no era algo que se le pasara por la cabeza.

"Bueno, un poco, ¿supongo?"

Eso fue todo lo que pude decirle.

\* \* \*

Después del colegio.

Algunas chicas estaban llorando después de que terminamos de tomar las fotos de nuestra clase. Fue la tristeza proveniente del hecho de que tuvieron que despedirse de su amigo lo que lo causó.

Mientras tanto, estaba ocupado haciendo bromas al azar como de costumbre.

“Sui! Al principio, pensé que solo eras un monstruo total, ¡pero ahora sé que en realidad eres un tipo muy agradable! ¡Gracias por todo!”

Dijo Tomás.

"¿Yo se, verdad? ¿Puedes creer que solo hay un puñado de personas que son más amables que yo? ¡Alrededor de 6.800 millones de ellos! ¡Loco, hay tanta gente mala en este mundo!

Después de eso, Tsuru se me acercó.

“Te voy a extrañar... Hiciste que mi año escolar fuera mucho más agradable...”

"Asimismo. Al principio, pensé que solo eras un *gyaru* que ni siquiera puede multiplicar o recitar el alfabeto, ¡pero en realidad eres un pollo que puede caminar a cuatro patas!

“Espero que estemos en la misma clase el próximo año para poder sacarte la mierda...”

En el pasillo, me encontré con la chica pervertida con cola de caballo, Kaya.

"¿Sabes sobre esto? Cuando las niñas se *excitan*, sus pechos se agrandan—"  
“Sí, sí, ¿los aborígenes? Trinidad? ¿Tobago?

Como de costumbre, volví a casa antes que todos. No era como si todos fueran a transferirse o algo así, simplemente estaríamos en diferentes clases, no había necesidad de que me ahogara en la pena como el resto de la clase.

Por un segundo, estaba pensando en visitar el antiguo Jardín de las Rosas, pero extrañamente, no tenía ganas.

Sin embargo, había una razón para ello.

"Vaya, ¿estás solo?"

Cerca de las escaleras, encontré a una chica parada de espaldas a la pared mientras jugueteaba con su teléfono.

“¡Estoy solo y siempre seré soltero!”

“El enemigo de la nación, ¿eh? Es debido a personas como usted que la tasa de natalidad de nuestro país está en declive”.

“Tengo una razón genuina para esto. Es para sellar mi gen peligroso.

Esta fue la razón por la que no fui allí.

Porque *ella* estaba aquí.

TL: Iyo  
ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a gacha por favor](#)

## Capítulo 98

### Capítulo 98: Comienzo de la primavera

Las vacaciones de primavera fueron un período lleno de ansiedad.

Fue el resplandor de un año escolar completo, combinado con la emoción de dar la bienvenida a uno nuevo. También estuvo el anuncio anticipado de la alineación y la incertidumbre y la esperanza que lo acompañó.

Además de eso, íbamos a entrar en nuestro último año de secundaria. Tuvimos que prepararnos para dar un cierre adecuado a todo lo que habíamos hecho durante los últimos años. De nuestras actividades del club, estudios y relaciones sociales, tuvimos que separarnos de todos ellos, haciendo que estas vacaciones de primavera en particular fueran más deprimentes de lo normal.

Sin embargo, siempre hubo excepciones.

A mí.

Le di la bienvenida a las vacaciones de primavera de todo corazón. ¿Por qué debería estar ansioso por el nuevo año escolar? ¿Qué actividades del club deberían importarme? ¿Creando nuevas relaciones? ¿Mis estudios? ¿Te preocupa si podría graduarme o no? Nada de eso me importaba, solo los tomates. Sí, mientras mis compañeros pensaban en esas cosas insignificantes, yo pensaba en lo buenos que eran los tomates.

“¿Es así como se ve un adicto a las drogas?”

Dijo Ugin, pero ¿a quién le importa eso?

“No soy adicto a las drogas, soy adicto a los tomates”.

"Pero..."

“Te voy a contar una trivía. Los tomates contienen sustancias tóxicas”.

"Eh, ¿en serio?"

“Tienen algo que se llama tomatina. Te vuelve adicto hasta el punto de que lo comes hasta que te revienta el estómago. Es una especie de sustancia de placer para mí”. (T/N: la tomatina existe, pero es venenosa para la mayoría de los animales y es bastante inofensiva para los humanos. No importa el resto de la oración, solo está haciendo memes).

"Cuando te incinere, me aseguraré de agregar algunos tomates, hermano".

"Por favor, hazlo. Si es posible, envía mis cenizas a los cultivadores de tomates para que puedan usarlas como fertilizante. Espera, ¿qué pasa con ese uniforme?!"

No lo noté antes porque estaba ocupado lidiando con la borrachera de mi tomate. Ugin vestía un uniforme extraño, probablemente su nuevo uniforme de secundaria.

“¡Muuuum! ¡Hay un JK en la casa! ¡Dame mi arma, rápido!

"Te voy a matar de verdad, hermano".

Mi hermana finalmente se convertiría en una chica de secundaria. Finalmente podría disfrutar del poder de JK, entrando en el período de felicidad que todas las mujeres del mundo anhelaban. Un período en el que podían usar sus lindos uniformes y su ropa de moda mientras se divertían con sus novios—

Espera un segundo...

Si se convirtiera en una chica de secundaria, las moscas estarían sobre ella, ¿no es así? No puedo dejar pasar esto. Debería comprarle una pistola paralizante y algo de gas VX. No podía dejar que se mezclara con esas personas que vivían en el lado oscuro de la sociedad. Las personas que tratarían la libertad de otras personas como basura y explotarán su valor hasta el día de su muerte.

Esas personas fueron la razón por la cual los seres humanos se esforzaron sin cesar por una mayor vigilancia y control sobre todo. Desde CCTV basado en IA que podría predecir cuándo ocurrirían los delitos hasta sistemas de identificación que podrían rastrear y controlar el comportamiento de las personas. El mundo pronto llegaría a un punto en el que sería seguro vivir, pero la gente no tendría privacidad alguna. En esta situación, ¿qué decidiría la humanidad en el futuro? Obtenga más información, la proyección comenzará el 14 de julio.

“Tienes que dejar de beber esos jugos de tomate, realmente te ves mal”.

“Cuidado con los muchachos que hay. Si pasa algo, antes de llamar al 110, llámame primero. Vendré corriendo por ti a una velocidad que ni siquiera la

física puede comprender y enviaré a esos tipos a Siberia. No, al propio agujero negro. Les haré observar la verdad del mundo.”

"No te preocupes, definitivamente llamaré al 110". (T/N: 110 es la línea directa de la policía en Japón).

Sabía que ella era lo suficientemente sensata como para no ponerse en peligro voluntariamente. Esperaba que no traicionara mi confianza en ella.

"¿Hay alguien de tu escuela secundaria allí?"

"Hay algunos, sí".

Eso debería estar bien entonces. Era mejor que arrojarla a una guarida llena de extraños. Por otra parte, ella era una mariposa social. Sería capaz de adaptarse incluso si la arrojara a las profundidades del mar o a Júpiter. Era inútil que me preocupara por ella.

Recientemente, comenzó a parecerse cada vez más a un anciano, por lo que verla actuando como una niña nuevamente me hizo sentir aliviado. Hubo un momento en que me preguntó si *Atsukan* sabía bien o no. Sentí que todo mi mundo se derrumbó cuando escuché esa pregunta. ¡Por supuesto, sabría Jack sobre esa cosa! yo era menor de edad! ¿Qué tipo de cosas buscó en Internet? (T/N: *Atsukan*, para decirlo simplemente, es *sake picante* ) .

Solo le dije que sabía a orina de duende y le advertí que no intentara hacer nada raro si no quería que la policía llamara a la puerta de nuestra casa. Sin embargo, mis palabras parecieron caer en oídos sordos, ya que ella me respondió con 'Pero, tengo curiosidad'. Fue en ese momento que decidí

adelantarme para exterminar a todos los que intentaran ponerle las manos encima en el momento en que entrara a la universidad.

En cualquier caso, Sakaki Sui no era una persona que se perdería en la dicha de las vacaciones de primavera. Por eso su agenda para las vacaciones de primavera era tan clara como el currículum de un NINI.

Por eso era realmente sensible al comportamiento de Ugin en casa. Observé sus movimientos de cerca mientras el polvo comenzaba a acumularse por todo mi cuerpo como una PC desconectada de su fuente de alimentación. Cuando estaba haciendo eso, la vi jugando con su teléfono inteligente. Como tenía curiosidad por eso, le hice una pregunta.

“Estoy tratando de buscar compañeros de primer año en las redes sociales”.

Esa fue su respuesta.

Aparentemente, en esta era moderna, todo comenzó incluso antes de que comenzara la escuela. El JK moderno usó el poder de Internet para comenzar su vida social con anticipación para evitar quedarse fuera cuando la escuela realmente comenzó. Demonios, no solo JK hizo eso, los chicos también lo hicieron. ¿Qué tipo de fenómeno sobrenatural era este, me pregunto?

Un ser orgánico como yo no tenía mucho contacto con ese lado del mundo, por eso me quedé estupefacto después de enterarme de esta revelación. El mundo se volvió más complejo y extraño a medida que pasaba el tiempo. Al ver esto, decidí que mi decisión de quedarme como un lobo solitario era la correcta.

\* \* \*

[Veamos juntos el anuncio de la alineación.]

Hiwa Arina me envió esa línea de texto incomprensible.

Estarían anunciando la alineación en la ceremonia de graduación. La razón por la que hicieron eso probablemente fue para obligar a los otros estudiantes a asistir a la ceremonia. Sin embargo, la ceremonia siempre estaba llena de gente ya que no cobraban nada por asistir. También podría deberse a que la ceremonia era el momento en que todos se reunían para despedir a sus mayores.

Cualquiera que sea la razón detrás de esto, asistiría a la ceremonia. Esta era la última oportunidad para mí de ver a Akakusa-sensei, no había forma de que me la perdiera.

Además, Aki-senpai estaría allí, esta también era una oportunidad para mí de decirle mi último adiós. No traté de contactarla antes de esto porque sabía que estaba ocupada tanto con la graduación como con los exámenes. Ya que todo había terminado, podía hablar con ella ahora y asegurarme de atar todos los cabos sueltos con ella.

\* \* \*

Pasaron unos días y llegó el día de la ceremonia de graduación.

Era feriado, pero tenía que levantarme temprano en la mañana y ponerme el uniforme.

"¿Adónde vas?"

"El Reino Unido. El avión va a despegar pronto.

"¿Con qué pasaporte?"

"La falsificación que hice en Hong Kong".

"¡Realmente hay algo mal con tu cabeza!"

Terminé mi desayuno rápidamente antes de salir de mi casa a una velocidad comparable a la de un tren bala.

Esta era mi técnica de movimiento recién adquirida. Reduciría mi esperanza de vida en tres minutos cada vez que lo usara, pero si no hiciera esto, no llegaría a tiempo.

Como la apertura de un *anime tonto*, usé toda mi fuerza para correr. Lástima que no había un título bellamente colocado con flores cayendo y una linda heroína en esta apertura. En cambio, había un chico alto de secundaria, corriendo con los ojos inyectados en sangre, las venas abultadas y el sudor esparcido. No era algo que dejaría ver a un niño.

La asistencia no era obligatoria y podías llegar tarde si querías, pero yo era una persona puntual, llegar tarde no era aceptable.

Gracias a eso, logré llegar milagrosamente a tiempo. ¡Me las arreglé para hacer posible lo imposible, creando mi marca en los anales de la historia!

“Te ves como un desastre.”

Dijo Arina que chocó conmigo.

"Lo sé. Todavía no han comenzado, ¿verdad?"

“Sí, pero lo harán pronto. Vamos.”

Había estudiantes que me miraban como si fuera un idiota. Corrí lo más rápido que pude. No sabían que tenía que hacerme tres trasplantes de corazón porque mi corazón seguía estallando en pedazos en el camino.

Cuando entramos al gimnasio, estaba buscando por todos lados para encontrar asientos vacíos. Luego encontré a Makoto y Tsuru adentro.

“¿Qué pasó, Sui? ¿Por qué estás en tu último aliento?"

"Todos los capilares de mi cuerpo se rompieron... No pude vencer a la gravedad en esa pelea de perros..."

"¿De qué diablos estás hablando?"

Poco después, comenzó la ceremonia. Había estado teniendo problemas para recuperar el aliento, pero recuperé la compostura cuando dirigí mi atención hacia cierto lugar entre los asientos de los profesores. Akakusa-sensei estaba allí con lágrimas cubriendo sus ojos. Demasiado pronto, *Sensei* .

La ceremonia transcurrió sin problemas. Se entregaron ramos de flores a los maestros cuando subieron al escenario. Las maestras empezaron a llorar, al igual que las alumnas. Como dijeron, las mujeres se emocionan rápidamente, ¿eh? Giré mi mirada hacia Makoto... Quien también estaba llorando. Tú también, ¿eh?

Después de que terminó la ceremonia, los estudiantes salieron del gimnasio y se alinearon en el pasillo.

Por aquí sería por donde andaban los profesores que serían trasladados. Esta sería la última oportunidad en la que podrían tener conversaciones con sus alumnos como sus maestros.

"Oí Makoto, limpia tus lágrimas".

"Sniff sniff..."

"Si cierro los ojos y escucho el sonido que haces, sueñas como si te estuvieran ahogando..."

"¡Cállate!"

No sabía por qué estaba llorando, pero se veía tan triste.

Después de un rato, salió Akakusa-sensei. Mientras sostenía muchos regalos de sus alumnos en sus manos, caminó mientras asentía con la cabeza.

Entonces las lágrimas de Makoto se convirtieron en arroyos.

" ¡Sensei! ¡Te extrañaré!"

"Gracias, Makoto-kun".

Con una sonrisa irónica, ella le estrechó la mano. De repente, me rogó por su álbum de fotos, así que rápidamente lo agarré por el cuello y lo aparté de ella.

"Buena suerte en su nuevo lugar de trabajo, Sensei".

"Gracias. Buena suerte con tu examen, Sui-kun".

Nuestras palabras de despedida fueron simples, pero eso debería ser suficiente. Transmitimos todo lo que queríamos transmitir con nuestros ojos de todos modos.

Antes de irse, me guiñó un ojo.

"Hay un recuerdo para ti. Lo dejé en algún lugar de la escuela.

"¿En serio? ¿Qué es? ¿Donde lo dejaste?"  
"Búscalos tú mismo~"

¿Era un fotolibro? De ninguna manera, ¿verdad? De repente, Makoto se secó las lágrimas y me declaró la guerra. Dumba\*s, no había forma de que ella dejara ese tipo de cosas para mí.

Además, no voy a perder contra ti.

\* \* \*

Breve descanso. Los estudiantes estaban pasando el rato frente al edificio de la escuela.

El anuncio de la alineación de la clase se publicaría allí.

"Me pregunto cómo será mi nueva clase..."

"Espero que la mía sea pacífica. ¡No quiero monos allí y espero que haya muchas chicas bonitas!"

"Pensé que te quedarías soltera para siempre, ¿por qué te importa eso?"

"¡Las chicas bonitas sirven como golosinas para el examen!"

"¿Qué cosa para decir frente a la cara de una chica..."

Ignoré las miradas de disgusto de Arina y Tsuru y esperé pacientemente el anuncio.

Como tenía algo de tiempo libre, estaba hablando con Toma y Shinji que estaban cerca, pero de repente recordé a Aki-senpai. No vino a la ceremonia por alguna razón, o de lo contrario ya habría hablado con Arina. Fue desafortunado pero no se pudo evitar. Probablemente había comenzado a vivir sola en algún lugar fuera de la prefectura. Bueno, nunca pensé que sería capaz de despedirme apropiadamente de todos.

Después de un rato, los maestros aparecieron con varios rollos de papel cilíndricos, cada uno era tan alto como una persona. Los estudiantes rugieron de emoción, trayendo sonrisas a los rostros de los maestros mientras comenzaban su preparación.

"Finalmente."

"Si tu nombre no está ahí, Sui, me reiré de ti".

"Destruiré el tablero si eso sucediera".

Los maestros, trabajando en parejas, abrieron un lado de los papeles enrollados y pegaron las esquinas con cinta adhesiva. Mientras hacían esto, los estudiantes gritaron '¡Rápido!' en emoción. Hubo alguien que incluso gimió con voz lasciva mientras hacían eso. Espera, conocía esta voz, era Mugiyama Kaya. ¿Qué diablos estaba haciendo esa chica? ¡Alguien, por favor, deténgala!

No mucho después, los profesores hicieron una última revisión para asegurarse de que todo estuviera listo.

Y luego, la alineación estuvo disponible para que la veamos.

"Espero trabajar contigo este año también, Sui".

Me dijo Arina. Eso me confundió ya que habían pasado tres meses desde que comenzó el Año Nuevo, pero mantuve la boca cerrada después de ver su mirada tranquila. No estaba bromeando cuando dijo eso. Eso significaba que había una razón clara por la que dijo eso.

Los estudiantes estaban lo suficientemente emocionados como para saltar y gritar, mientras yo buscaba desesperadamente mi nombre en la fila.

"Oh, estoy en la clase 3-1. Finalmente llegué a ser el número uno..."

En la misma clase que la mía, vi el nombre Hiwa Arina.

Estupefacto, volteé mi mirada hacia Arina.

Ella me sonrió antes de repetir lo que me había dicho antes de esto.

"Tú... ¿Es este el recuerdo *que* me dejó?"

"Quién sabe, es un secreto".

Volteó la cabeza y abrazó a Tsuru. Supongo que estábamos en la misma clase otra vez, ¿eh?

En serio, esto fue caótico.

Entonces noté a Makoto parado a mi lado. Me dio un saludo. Miré la alineación de mi clase nuevamente y noté que su nombre estaba allí.

En serio, esto fue caótico.

El nombre de Kaya también estaba allí.

En serio, esto era el fin del mundo.

"Espero trabajar contigo por tercer año, Sui".

"En este punto, esto es una maldición".

Me incliné mientras decía eso. Esta situación era como cuando dos enemigos en el campo de batalla se encontraron nuevamente después de que terminó la guerra. Su odio mutuo se había ido. Solo quedaron esos dos hombres que deseaban fuertemente la paz mundial.

Mi último año sería bueno, al parecer, *Sensei* .

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a gacha por favor](#)

## Capítulo 99

### Capítulo 99: ¿Un miembro del Club de Regreso a Casa sueña con ganar una competencia?

Las vacaciones de primavera finalmente habían terminado.

Cuando parpadeé, todo había terminado.

Desde el anuncio de la clase, pasó el tiempo sin que sucediera nada significativo.

Si estuviera en el camino real de la adolescencia, durante el resto de las vacaciones de primavera, estaría pasando el rato con la heroína, la subheroína y la multitud inofensiva en una playa, piscina o cualquier lugar donde pudieran mostrar sus cuerpos desnudos para el mundo para ver.

Desafortunadamente, yo pertenecía al club más poderoso de Andrómeda, el club de irse a casa. No me involucraría en actividades tan groseras y cliché. No solo fue una pérdida de energía, también fue una pérdida de tiempo.

Esa fue la razón por la que terminé sin salir de mi casa durante este período de tiempo. A cambio, mi sentido del tiempo estaba desordenado, pero ese era un pequeño precio a pagar por la felicidad.

Ya era abril pero los cerezos en flor aún no han florecido. Parecía que tomaría un tiempo más para que sucediera. Aún así, mirar el paisaje más brillante y colorido me hizo capaz de decir que la estación había cambiado. Aparte de eso, el clima se volvió más cálido y ahora era cómodo caminar.

Sin embargo, a pesar de la agradable atmósfera exterior, levantarme por la mañana seguía siendo difícil para mí. Era el primer día de clases pero al mismo tiempo era lunes, simplemente no podía sentir ninguna emoción los lunes. Termina con mi miseria.

\* \* \*

El piso donde estaban las clases de tercer año se sentía incómodo. Tenía una atmósfera inquietante, probablemente porque todavía me sentía como un segundo año. Sabía que Aki-senpai y los otros *senpais* ya se habían ido, pero el lugar aún me resultaba intimidante.

Entré a mi clase y vi que tanto Makoto como Tsuru ya estaban dentro. Nos saludamos y después de eso, inmediatamente fui a revisar el orden de los asientos en la pizarra.

*“ Mi nombre... Mi nombre es... ”* (T/N: Dijo esto en inglés)

Encontré mi nombre cerca del centro, el asiento justo en frente de Makoto y en diagonal a la derecha de la mismísima Emperatriz, Hiwa Arina. Ese sería un lugar perfecto para que ella me asesine.

Después de eso, fui allí y saludé a Makoto.

"¿Estás detrás de mí? ¿En serio?"

"Lo ordenaron por nombre".

"También estás justo al lado de Arina".

"¡No es como si quisiera esto! ¡Tengo miedo, ¿de acuerdo?!"

"Esto va a ser divertido."

Makoto estaba temblando en sus zapatos. No había visto a la Arina actual, al parecer. Me moví para organizar mis cosas mientras trataba de calmar al chico cuando la propia Emperatriz finalmente descendió.

La atmósfera dentro de la clase se congeló instantáneamente.

Los que sabían de su lengua venenosa.

Los que estaban embriagados por su belleza.

Los que descubrieron que la niña estaba en la misma clase que ellos.

Los que se enamoraron de ella a primera vista.

Mientras tanto, la propia chica solo les hizo una pequeña reverencia antes de caminar hacia la pizarra. Después de ver eso, los otros compañeros de clase reanudaron sus actividades, ya sea charlando u organizando sus pertenencias. Sin embargo, todavía había incomodidad persistente en el aire. Actuaron como si estuvieran siendo observados por un depredador áspice.

En medio de eso, Arina terminó de revisar su asiento y caminó hacia nosotros sin prisas. Sus pasos resonaron fuerte y constantemente.

"Yo."

"Tu asiento está aquí, ¿eh?"

"Esta es probablemente la obra de Akakusa-sensei".

"Tal vez quién sabe."

Cuando se sentó, Makoto dejó escapar un pequeño chillido.

Al ver esto, Arina lo llamó.

"Mi, hola".

"HH-Hola..."

"No luzcas tan asustado. No te haré daño ni nada.

"O-Está bien..."

"Por cierto, me confesaste tus sentimientos antes, ¿verdad?"

Desenterró casualmente el pasado que él deseaba olvidar. Él le confesó sus sentimientos en un impulso del momento durante el primer año y ella lo rechazó por completo. Esa experiencia le dejó una cicatriz mental hasta el punto de que comenzaba a temblar cada vez que ella entraba en su campo de visión.

“Dije cosas tan horribles en ese entonces, ¿verdad? Lamento eso. Espero que vivas una vida feliz con tu novia actual”.

Dijo Arina en un tono suave. Makoto enderezó la espalda mientras abría mucho los ojos. Me miró, tratando de preguntarme algo mientras movía los ojos, pero no entendí de qué me estaba preguntando, así que solo asentí con la cabeza al azar.

Entonces, de repente se inclinó hacia delante y me susurró al oído.

“¿¿C-Cómo?! ¡Se acaba de convertir en una verdadera *bishoujo!*”

“Se llama desarrollo del carácter”.

“¿¿Pero, esto no es demasiado?! Ese aire misterioso y su manera de hablar... ¡Ahora es una verdadera *bishoujo!*”

“Te estás repitiendo, cálmate.”

“¡No, hermano, no puedo calmarme en esta situación! ¡Si los chicos se enteraran de esto, vendrían aquí como moscas y nuestra vida diaria sería destruida por ellos!

Hice lo mejor que pude para calmarlo, pero no pudo mantener la boca cerrada por un segundo, así que lo amenacé con el nombre de Ruka. Eso hizo que él se deprimiera porque ella ya no estaba en la misma clase que él, pero ese fue un sacrificio suficiente por la paz.

En cuanto a la propia Arina, la imagen de ella como una alborotadora aún permanecía en la mente de todos, por eso la única chica que se acercó a ella al principio fue Tsuru. Pero, poco a poco, otras chicas se armaron de valor para hablar con ella. Ella no los rechazó, en cambio, les dio una sonrisa y agradeció una conversación con ellos.

El resto de la mañana estuvo ocupada por la ceremonia de apertura, los estudiantes compraron cosas que necesitaban para las clases y una sesión de fotos. Después de eso, finalmente llegó la hora del almuerzo.

Mamá me dio dinero en lugar del almuerzo, así que fui a la cafetería. Como acababa de comenzar el nuevo año escolar, todavía no había actividades del club y pude conseguir algo de pan sin pelear una guerra. fue un milagro Normalmente, esas chicas que estaban en el club deportivo harían todo lo posible para matarme y me rompería un hueso o dos antes de conseguir algo comestible.

"Vas a salir ileso hoy, ¿eh?"

Cuando estaba a punto de irme, Shirona me llamó. Como el año pasado, nos metimos en clases separadas.

"Sí. Sin embargo, parece que falta algo. Como era de esperar, entre tocar y no tocar los cuerpos de las chicas se sienten diferentes".

"Así que te sentaste, ¿eh? Eres lo peor."

"¡Eso fue una broma, una broma!"

"De todos modos, Sui, ¿has oído hablar del festival deportivo?"

"¿Que pasa con eso?"

"Sabes que hay un relevo entre clubes, ¿verdad?"

"Ah, ¿ese humilde relevo que no reconoció la legitimidad del club de regreso a casa? ¿Que pasa con eso?"

"Escuché de alguien en mi clase que permitirán que los estudiantes que no están en ningún club participen este año".

¿Qué? ¿Eso significaba que la escuela finalmente reconoció la existencia de nuestro club?

"Finalmente reconocieron nuestra contribución a este planeta".

"Entonces, ¿entrarás en el relevo?"

¡Por supuesto! Ganaría fácilmente si me uniera. Era miembro de la Asociación Internacional del Club De Regreso a Casa, mi nivel de poder estaba muy por encima de los bebés de los clubes de béisbol o fútbol. Incluso yo tenía miedo de mi propio poder, ¡esos tipos no serían capaces de manejar ni el 1% de él!

"Hablemos de eso nuevamente cuando confirmen todo. Te veo luego."

"Todos están motivados para el evento, ¿eh?"

Esta sería una buena oportunidad para mostrar el poder de nuestro club. Regresé al salón de clases después de separarme de Shirona.

Dado que el asiento de Makoto estaba justo detrás del mío, era inevitable que almorzáramos juntos. Habían pasado dos años desde que empezamos a hacer esto, ya no necesitábamos palabras para comenzar nuestra pequeña fiesta de almuerzo.

"Querido Makoto. Voy a vencerte a ti y a tu club".

"¿Qué? ¿De qué estás hablando? ¿Te hice algo?"

Le conté brevemente sobre el festival deportivo y después de eso se rió de mí.

"Soñar en."

"¿Qué?"

"No puedes ganarnos tan fácilmente, y mucho menos al club de fútbol.

Incluso nosotros no podemos vencerlos fácilmente, ¿sabes?"

"¡Cómo te atreves a subestimar el potencial del club de irse a casa! ¡Estar allí es suficiente para llevarnos a la victoria!"

"¿Crees que eres lo suficientemente fuerte?"

"Por supuesto. ¿Crees que mi cuerpo alto y bien formado es solo para mostrar?"

Era lo suficientemente ágil y atlético como para que mi madre me preguntara si en mi vida anterior era un mono o no. Sin embargo, no tuve la oportunidad suficiente de mostrar toda mi capacidad porque era problemático.

El público no sabía que recibí un elogio de la NASA por destruir un asteroide que se acercaba a la Tierra y prevenir un terrorismo usando armas biológicas.

"Además, tenemos a Arina de nuestro lado".

Ella no era exactamente miembro del club de irse a casa, pero haría todo lo posible para arrastrarla a mi equipo. Sabía que era bastante atlética.

Ante mi voz, Tsuru, Arina y la chica pervertida, Kaya, que estaban almorzando juntas, dejaron escapar una voz extraña y me miraron.

"Siempre podemos pedirle a Arina que se desnude durante el festival. Todos se olvidarán de la competencia y podemos obtener una victoria fácil. Bueno, algunas personas podrían regañarme por esto, pero puedo desnudarme junto a ella. Demonios, ¡convirtamos el festival en un festival de desnudos!"

"Nunca haré eso. Te denunciaré a la policía."

"No te preocupes, ese es nuestro último recurso. Haremos todo lo posible para ganar bastante primero".

"Puedo hacerlo en lugar de ella~"

"Te callas. ¡Quédate en tu casa y lee tu libro p\*rn en su lugar!"

Después de escuchar mis palabras, esos tres apartaron la mirada de mí. En realidad, no, uno de ellos todavía me miraba con una mirada emocionada. Sin embargo, la ignoré y miré a Makoto en su lugar.

"Ganaremos. Pero primero, tendré que reclutar a algunas personas".

"¡¿No estabas bromeando?!"

\* \* \*

Después del almuerzo, fui inmediatamente a buscar a Toma. Como no sabía en qué clase estaba, fui a clases al azar y grité su nombre. Resultó que estaba en la clase 4.

"¡¿Qué pasó?!"

"Tengo que pedir un favor."

Le conté a Toma sobre mi plan y le pedí su cooperación.

\* \* \*

Unos días más tarde.

Los estudiantes de primer año comenzaron a asistir a la escuela y el ambiente comenzó a animarse.

Cierto cartel fue colocado por toda la escuela.

Arina vino a mí con dicho cartel en la mano.

"¿Qué es esto? ¿Hiciste esto?"

"Sí."

"¿Qué es esto? ¡Reúnanse, los más fuertes que se van a casa! ¡Venceremos al club deportivo! ¿Qué?"

"También participarás, por cierto".

"No escuché nada de esto."

"Lo hiciste hace un momento".

"Ya veo... ¿Eres parte de esa multitud? Uh... ¿*Chuu* algo?"

"¿*Chuunibyou*?"

"Si, eso."

"Por supuesto no. Esas personas se disfrazarían para mostrarle al mundo cuán diferentes son del resto del mundo. Mientras tanto, soy completamente normal, ¿verdad? Bueno, aparte de mi discurso, no hice nada más para ser agrupado con esos tipos".

Arina levantó una ceja.

"Solo tu discurso, ¿eh?"

"Sí. Puedes decir que soy todo palabras y nada de acción".

"¡Ya veo! ¡Ahora entiendo por qué te gusta bromear!"

Dijo Arina mientras me señalaba con un dedo con aire de suficiencia.

"Viste demasiadas películas extranjeras, especialmente las estadounidenses y te influenciaron de alguna manera".

Wow, lo entendió bien.

La esencia del cine extranjero corría por mi sangre, huesos y piel. Desde mi personaje hasta las metáforas y chistes que hice, todos fueron influenciados por ellos.

"¡P-Por supuesto que no!"

"Eso es una mentira. Cuando tartamudeas así, es obvio que estás mintiendo".

"Eres tan terrible... Voy a llorar..."

"De todos modos, ¿no dejaste el club de ir a casa?"

"Me registraré como ex miembro del club".

"Ya veo."

En cualquier caso, la decisión de agregar a Arina a la lista fue sólida. Teníamos que ganar la cosa, tanto literal como visualmente. El club de regreso a casa tuvo que abandonar sus actividades del club por un tiempo para pasar su tiempo después de la escuela con ella.

Imagínese si realmente pudiéramos ganar la cosa. Quería ver un milagro como ese ocurriendo una vez en toda mi vida.

Bueno, esto fue solo el comienzo.

TL: Iyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a gacha por favor](#)

## Capítulo 100

N/A: ¡Finalmente llegamos al capítulo 100!

¡Doy las gracias a todos! He escrito todo en la página de actividades si quieres verlo.

¡Una vez más, muchas gracias!

T/N: Un pequeño anuncio, el editor estará ocupado por el resto de la semana, así que no habrá nuevos capítulos por un tiempo. Yo también me siento agotado, así que sí. Alcanzamos la marca número 100, así que supongo que es un buen lugar para detenerse un poco. Además, si no ha revisado el anuncio en Discord, el autor hizo una versión revisada de la serie. Dijo que habrá cambios menores y mayores, pero hasta ahora solo hay cambios menores en la historia. Traduciré esa versión después de que termine con esta. ¡Disfruta del capítulo y gracias por leer!

### **Capítulo 100: *Formación de Homecoming Six***

"Los he estado esperando a todos".

Los miembros del club de regreso a casa se reunieron en la antigua sala de profesores. Incluyéndonos a mí ya Arina, éramos catorce de nosotros aquí.

Vinieron después de ver la fecha y el lugar en el cartel.

"¿Ustedes no pertenecen a ninguno de los clubes?"

Los doce asintieron. Algunos de ellos estaban un poco intimidados por mi tono, pero la mayoría ni siquiera se inmutó.

La calidad del recluta de este año fue excelente, al parecer.

"Doy mi más sincero agradecimiento a todos los que se reunieron aquí, pero esto no es suficiente para hacerme confiar en ustedes".

Debido a que era fácil ingresar al club de irse a casa, todo tipo de personas formaban parte del club. Necesitaba asegurarme de que no hubiera ningún impostor escabulléndose aquí.

Arina y yo nos sentamos uno al lado del otro mientras que el resto se sentó frente a nosotros.

Había un escritorio entre nosotros y ellos.

"Muy bien, la persona en el extremo derecho, ven".

Dije, señalando una silla justo en frente de nosotros.

Era un tipo flaco con cara de reptil. Le pregunté su nombre.

"¿Tu nombre?"

"Ishibasi Yuki."

"Encantado de conocerte, Yuki. Quiero que respondas algunas preguntas. ¿Estás listo?"

"Sí."

Me incliné un poco hacia adelante y lo miré a los ojos.

"Estás de camino a tu casa y casi llegas a tu casa, entonces, ves a una mujer tendida a un lado de la carretera. ¿Qué vas a hacer?"

"...¿Ayudarla?"

"Muy bien, siguiente pregunta. Actualmente es después de la escuela y sales del salón de clases con tu bolso en la espalda. Mientras bajas las escaleras, escuchas voces desde el último piso. Entonces decides subir para comprobar y ver a dos chicos abrazándose. ¿Qué piensas de esa escena?"

"¿Estás probando mi legitimidad como miembro o mi sexualidad?"

"Responde a la pregunta".

"... Me escaparé".

Eso debería bastar.

"Hemos terminado aquí. Por favor, sal de la habitación.

"¿Qué? ¿Qué quieres decir?"

"Estás descalificado".

"¿Eh? ¿Pero por qué?"

Eres miembro del club de informática, ¿verdad?

"¿C-Cómo-?"

"¿Crees que el club de ir a casa es una broma?"

Asustada por mi tono, Yuki salió de la habitación mientras maldecía en voz alta.

Después de eso, Arina susurró algo en mi oído.

"¿Cómo lo supiste?"

"Instinto."

"Entonces, ¿qué pasa con las preguntas?"

"Test de personalidad. Su respuesta a la primera pregunta significa que es una persona seria y la segunda significa que no se va a pasar de la raya".

"No entiendo."

"No te preocupes, déjame todo a mí".

Así comenzó la audición.

Había doce de ellos, así que había todo tipo de personas con diferentes motivaciones aquí. Algunos buscaban sangre, tratando de enfrentarse a las

personas que se habían estado burlando de ellos, algunos querían intentar acercarse a Arina y así sucesivamente.

Seleccioné cuidadosamente a los miembros en función de sus motivaciones y buenas cualidades en general, mirándolos a los ojos y sondeando las profundidades de sus almas.

Al final, solo quedaron cuatro de ellos. El resto de ellos estaban más o menos al mismo nivel que la mierda de perro, aunque algunos se acercaron a mi estándar. Lamentablemente, solo había seis espacios para el relevo, así que tuve que rechazarlos porque eran un poco peores que los cuatro elegidos.

“Aquí está nuestra lista. Los héroes elegidos.

Los presentaré uno por uno.

Primera persona.

Tanaka Masao.

También conocido como Berserker Masao.

Era una potencia de 185 cm y 98 kg. En contraste con su físico, era una persona extremadamente tranquila. El chico había estado practicando judo durante diez años pero, durante una sesión de práctica en el tercer año de su escuela secundaria, tuvo un accidente mientras hacía un *ukemi*. Le rasparon la cabeza y el área donde se raspó quedó calva de forma permanente. Desde entonces, se había estado peinando el cabello de manera extraña para ocultar esa parte calva. Además de eso, su confianza sufrió un golpe y se volvió introvertido de la noche a la mañana. (T/N: *Ukemi* es básicamente una técnica de caída en judo).

Dejó el judo debido a esto y permaneció sin club durante toda su vida en la escuela secundaria hasta el momento.

Me dijo que su motivación para venir aquí era recuperar su confianza y cambiarse a sí mismo.

Su comida favorita era el parfait de mango.

Era el tipo de persona con la que quería trabajar.

Segunda persona.

Nakamura Takazou.

También conocido como Takazo Inteligente.

Era un genio comparable a Niwatari Tsuru. Aunque su apariencia podría ser engañosa con lo delgado que era y siempre tenía bolsas debajo de los ojos. Aparte de eso, no había nada digno de mención en su apariencia y esa fue parte de la razón por la que otros estudiantes comenzaron a burlarse de él llamándolo "niño sombrío". Su motivación era enfrentarse a las personas que se burlaban de él.

Su cita favorita era: 'Todos los que van a una escuela intensiva son idiotas. ¡Deja de malgastar el dinero de tus padres y estudia bien tu libro de texto!'

Su comida favorita era el hígado de *Sanma* .

Era una persona peculiar.

Tercera persona.

Shimano Eiji.

También conocido como jugador profesional Eiji.

Llevaba anteojos con montura negra y fue miembro del equipo de atletismo en la escuela secundaria. Durante su octavo grado, descubrió la alegría de FPS y se volvió adicto. Tanto su vista como su pasión por su club se deterioraron gradualmente después de eso. Por el contrario, su habilidad en el juego aumentó hasta el punto de llegar al octavo lugar en el ranking global del juego que estaba jugando. Incluso fue patrocinado por un pez gordo.

Su motivación era porque extrañaba un poco correr. Y también porque estaba harto de que lo llamaran NINI.

La comida que no le gustaba era la patata.

La persona a la que admiraba era Simo Hayha.

Tenía la extraña costumbre de hacer pistolas de dedos al azar.

La cuarta persona.

Río Hayasaka.

También conocido como Heartbreak Rion.

Ella era un ex miembro del club de porristas. Dejó el club en el primer año porque quería concentrarse en su vida amorosa. Sin embargo, la realidad no fue amable con ella, ya que sufrió angustia tras angustia hasta el punto de que todos comenzaron a llamarla p\*ta.

Gracias a cierta chica pervertida, pensé que el club de porristas estaba lleno de pervertidos trastornados, pero parecía que estaba equivocado. Esta chica era hermosa tanto en su cuerpo como en su alma.

Tenía el pelo ondulado y era más alta que la media. Era guapa y parecía ser popular también pero, aparentemente, guardaba rencor a los chicos de los clubes de fútbol, béisbol, rugby, *kendo*, tenis, bádminton, baloncesto y *judo* porque salían con ella solo para romper con ella. no mucho después.

Ella dijo que como ya había tenido suficiente de que le rompieran el corazón, esta vez quería ser la rompecorazones.

Sus comidas favoritas eran los malvaviscos, las fresas, las crepes, las tartas de queso, los pasteles de crema, etc. No pude soportarlo más, así que la obligué a cerrar la boca a mitad de camino.

Para mi sorpresa, todos ellos eran de tercer año. Parecía que nuestro año había más personas con tornillos sueltos de lo que pensaba. Incluso Arina mostró su preocupación por esto.

"¿Cuáles son nuestras probabilidades?"

Preguntó el inteligente Takazo mientras levantaba la mano.

“Bueno, el relevo en sí es simple, cuanto más rápido seas, más probable es que ganes, pero hay algunas complejidades en él. Sin embargo, siempre que los tengamos en cuenta, podemos ganar fácilmente”.

"Es verdad."

El jugador profesional Eiji interrumpió mientras levantaba sus anteojos.

“No importa lo rápido que seas, si cometes un error al pasar el bastón, no serás más que una molestia. El relevo es un esfuerzo de equipo, por lo que lo que necesitamos no son corredores fuertes individualmente, sino un equipo sólido. Sé que suena cursi, pero créanme, lo que digo es la verdad”.

Como se esperaba del ex miembro del equipo de atletismo, hizo un buen punto. Si tan solo dejara de hacer sus pistolas de dedos, se vería realmente genial allí.

"¿Seré de alguna utilidad para ti?"

"Estarás bien. Un arma viviente como tú debería tener más confianza, amigo.

Berserker Masao se encogió y expresó su ansiedad. En serio, debería tener más confianza en sí mismo. Con un cuerpo como ese, si un camión intentara enviarlo a un *isekai*, el camión sería enviado allí en lugar de él.

"¿Puedo?"

"Avanzar."

Heartbreak Rion se cruzó de brazos y me pidió permiso para hablar.

“¿Podemos realmente ganar esto? Quiero decir, Eiji es una cosa porque solía estar en el club de atletismo, pero ¿puedes hacerlo?"

Dirigió sus palabras al Inteligente Takazo.

“Literalmente llegamos a la conclusión de que la velocidad no es todo. ¿Tu cerebro está lleno de nada más que malvaviscos?"

“¡Eso es demasiado, ¿no?! ¡Es por eso que no eres popular entre las chicas!"

“Eso no tiene nada que ver con nuestra situación actual. Además, a pesar de que me veo así, puedo correr, no soy tan débil. Deja de tratar de juzgar a las personas en función de su apariencia, perra”.

"¡T-tú!"

Apenas empezamos y dos de ellos ya estaban en la garganta del otro. Mirando esta escena, Arina dejó escapar un suspiro mientras Masao comenzaba a entrar en pánico, mientras que Eiji estaba haciendo lo de Eiji.

Esta fue la primera vez que conocí a otros miembros del club de irse a casa, pero parecía que los rumores eran ciertos, todos tenían personalidades fuertes. Cada uno de ellos tenía sus propias opiniones, pero la forma en que las expresaban estaba mal. Si las cosas siguieran así, no tendríamos un equipo fuerte y unido, sino una guerra civil. Los demás se reirían de nosotros a nuestras espaldas y nos tratarían como el hazmerreír por el resto de nuestra vida escolar.

Bueno, por eso los reuní tres semanas antes del Día D.

“Cálmate, Rion. Echa un vistazo a nuestra alineación de nuevo. Tenemos un monstruo, un prodigio, un jugador profesional, un rompecorazones, el bromista y la rosa venenosa. Es una alineación fuerte, ¿no crees? Todos nosotros somos miembros del club de irse a casa y, además, ¿sabes quién es el miembro más fuerte de nuestra escuela?

Me señalaron por unanimidad.

"Entonces tú sabes. soy un-"

"Total monstruo".

“Correcto, señorita. Mientras yo esté cerca, no podrán hacer nada. ¡Sumerjamos el relevo en el caos!”

Así comenzó nuestra sesión de práctica para el festival deportivo.

\* \* \*

Tuvimos nuestra práctica después de la escuela.

El que entrenó la práctica fue Eiji, ya que era un ex miembro del club de atletismo. Practicamos no solo para aumentar nuestra resistencia, sino también técnicas como cómo entregar el bastón correctamente, la forma adecuada de correr, etc. Todos usaban los terrenos de la escuela, por lo que rara vez teníamos la oportunidad de usar los carriles, pero incluso así, todos pusieron su corazón y alma en ello.

“Haa... Haa... Bueno, lógica, ética, moral y filosóficamente hablando, este es un ejercicio atroz...”

El inteligente Takazo sudó mucho mientras decía eso. Sus ojos estaban completamente muertos.

“No digas algo así, mira el club de fútbol, todavía están corriendo”.

“¿Qué está pasando con sus músculos? ¿Qué tipo de ecuación estaba involucrada para aprovechar al máximo sus entrenamientos?”

“Eres la única persona en el universo que calcula la mierda como el ejercicio”.

"N-De ninguna manera... ¿Quieres decir que no lo estás haciendo, Sui?"

"Soy un ser humano, no una computadora".

A veces caía la lluvia, a veces soplaba el viento, pero seguimos corriendo.

"Masao, trata de tener más confianza".

"No puedo..."

Durante uno de nuestros descansos, hablé con Berserker Masao, que intentaba ocultar su presencia. Lástima que su cuerpo era demasiado grande que su esfuerzo fue inútil.

“Todos me decían que soy un tipo grande o un gigante... No soy más que un tipo aburrido...”

"Entiendo tus sentimientos. Solían llamarme así cuando estaba en la escuela primaria. Siempre deseé haber nacido ordinario. Pero, ahora, estoy agradecido con mi madre. Se siente bien que la gente te envidie”.

“Eso solo podría funcionar porque tú eres tú, Sui... Yo, por otro lado...”

Sus músculos sobresalían a través de su uniforme cada vez que hablaba. Parecía tan aterrador. El ejército estadounidense probablemente intentaría reclutarlo.

Le di unas palmaditas en la espalda a Masao y lo animé mientras colocaba su barbilla sobre su rodilla. Oh wow, ¿qué diablos era su músculo? Eran tan gruesos, jeez.

“Está bien, eres lo suficientemente rápido, no perderás contra esos tipos insignificantes. De todos modos, ¿por qué no intentas comer tu comida favorita antes de practicar? Deberías pensar en eso en lugar de lo que otras personas piensan de ti”.

"Bien... debería hacer eso, ¿eh?"

“¿Qué fue de nuevo? ¿Pastel de mango?”

"Sí. A menudo lo como en mi tienda favorita. Cada vez que lo como, me da la energía para hacer cualquier cosa”.

Muy bien, voy a hacerle comer algunos de esos antes del relevo. Serán las espinacas a su Popeye.

TL: Yoyo

ED: Dodo

[Alimenta mi adicción a gacha por favor](#)

